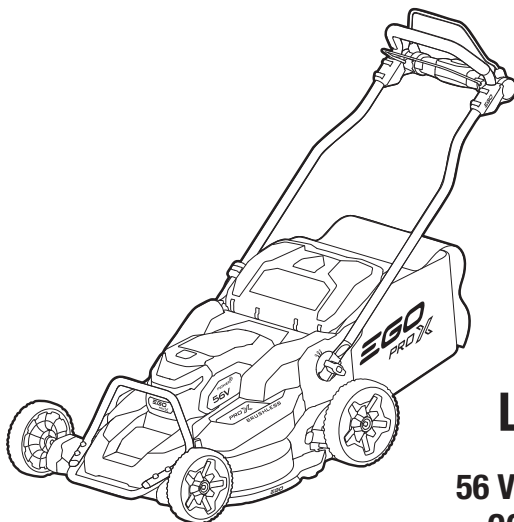


# EGO<sup>TM</sup>

## PRO

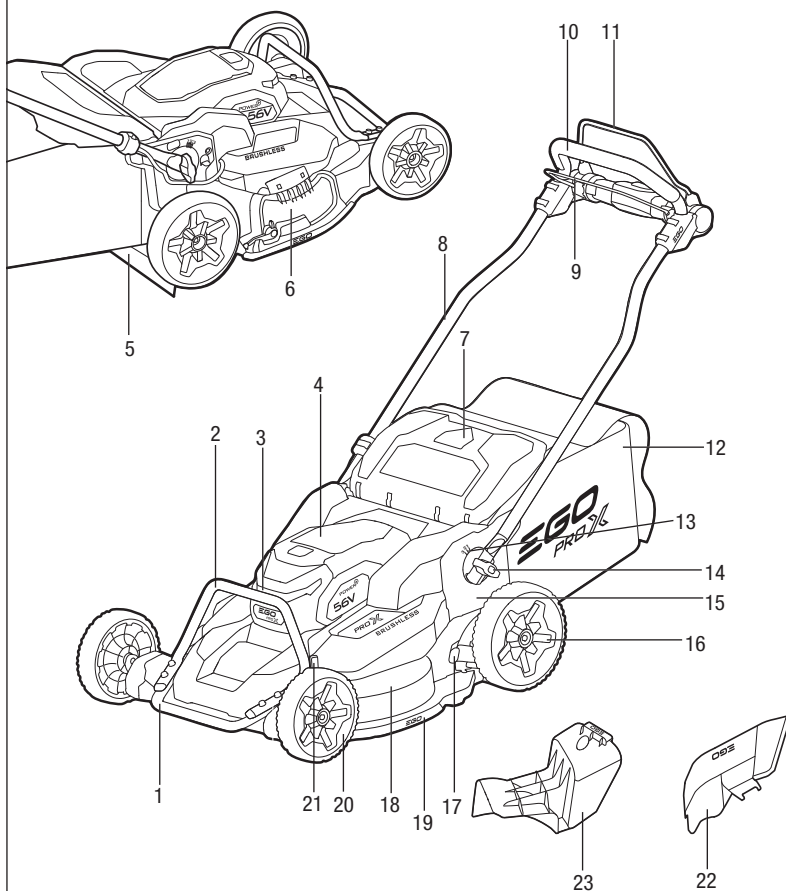


## LMX7600SP

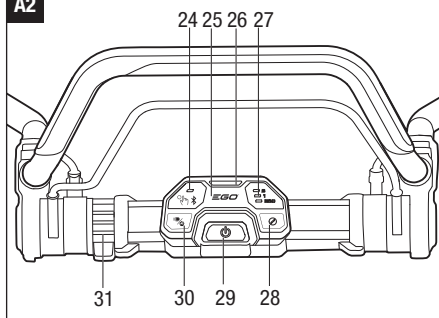
### 56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS MOWER

|    |                                                               |     |    |                                                                    |     |
|----|---------------------------------------------------------------|-----|----|--------------------------------------------------------------------|-----|
| EN | 56 Volt lithium-ion cordless mower                            | 8   | SK | 56 v lítium-iónová akumulátorová kosačka                           | 160 |
| DE | 56-volt-lithium-ionen-akku-rasenmäher                         | 18  | HU | 56 v lítium-ion akkus fűnyíró                                      | 170 |
| FR | Tondeuse à gazon sans fil avec batterie lithium-ion 56 v      | 29  | RO | Mașină de tuns iarba cu acumulator li-ion de 56v                   | 180 |
| ES | Cortacésped inalámbrico con batería de iones de litio de 56 v | 41  | SL | 56-voltna litij-ionska brezžična kosilnica                         | 190 |
| PT | Máquina de cortar relva sem fios de 56 volts de ião de lítio  | 53  | LT | Belaidė vejapjovė su 56 voltų ličio jonų baterija                  | 200 |
| IT | Tosaerba cordless li-ion 56 volt                              | 65  | LV | 56 voltu litija jonu bezvadu zāles pļāvējs                         | 210 |
| NL | 56 volt lithium-ion accu-grasmaaier                           | 76  | GR | Ασύρματη χλοοκοπτική μηχανή ιοντων λιθίου 56 volt                  | 220 |
| DK | 56 volt litium-ion batteridrevet plæneklipper                 | 87  | TR | 56 volt lityum iyon akülü çim biçme makinesi                       | 232 |
| SE | 56 volt litium-jon sladdlös gräsklippare                      | 97  | ET | 56-voldise liitiumioonakuga akuniiduk                              | 242 |
| FI | 56 voltin litium-ion-akulla toimiva ruohonleikkuri            | 107 | UK | Косарка з 56-вольтним літій-іонним акумулятором                    | 252 |
| NO | 56 volt lithium-ion trådløs klipper                           | 117 | BG | 56-волтова безкабелна косачка с литиево-йонна акумулаторна батерия | 263 |
| RU | Беспроводная газонокосилка с литий-ионным аккумулятором 56 в  | 127 | HR | 56 voltna litij-ionska akumulatorska kosilica                      | 275 |
| PL | Kosiarka bezprzewodowa litowo-jonowa 56 v                     | 139 | KA | 56 ვოლტაჟიანი ლითიუმ-იონის უსადენო საოიზი                          | 285 |
| CZ | 56 v lithium-iontová akumulátorová sekačka                    | 150 | SR | 56 volti litijum-jonska bežična kosilica                           | 298 |
|    |                                                               |     | BS | Akumulatorska kosilica s litij-ionskom baterijom od 56 v           | 308 |
|    |                                                               |     | HE | מכסחת דשא אלחוטית עם סוללת ליתיום-יון 56 וולט                      | 339 |
|    |                                                               |     | AR | جهازه لاسلكية ببطارية ليثيوم-أيون 56 فولت                          | 329 |

A1



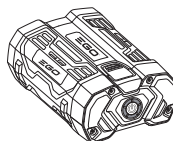
A2



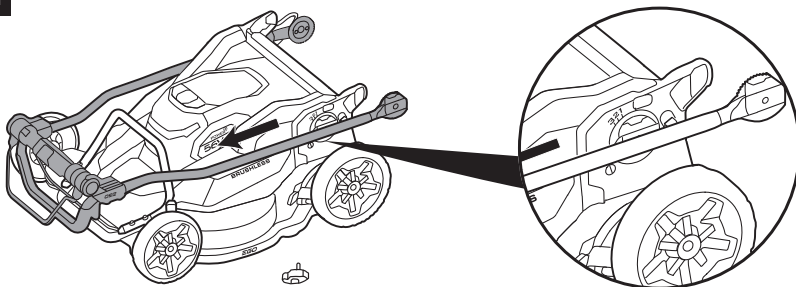
A3

BA1400, BA2800,  
BA4200, BA1400T,  
BA2240T, BA2242T,  
BA2800T, BA3360T,  
BA4200T, BA5600T,  
BA6720T, BA4480X

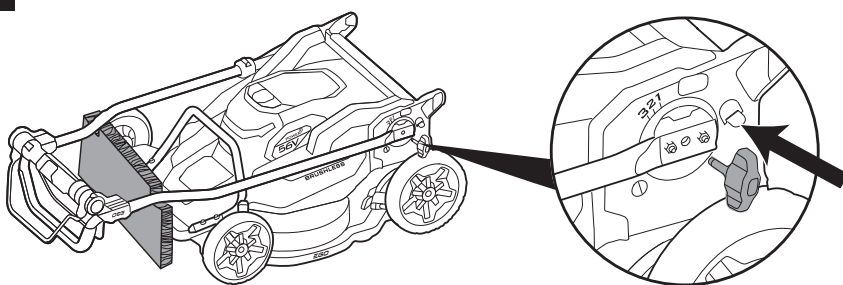
CH2100E,  
CH3200E,  
CH5500E,  
CH7000E,  
CH7000E-T



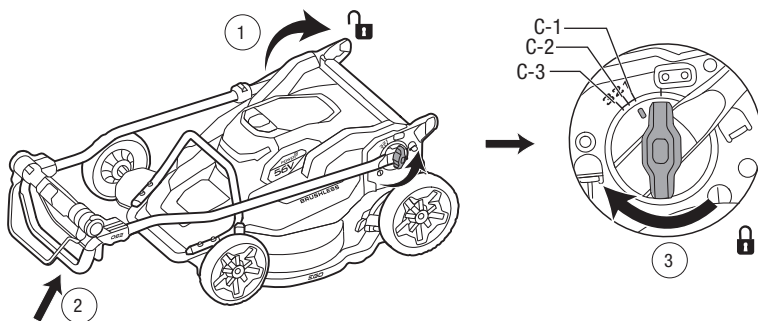
**B1**



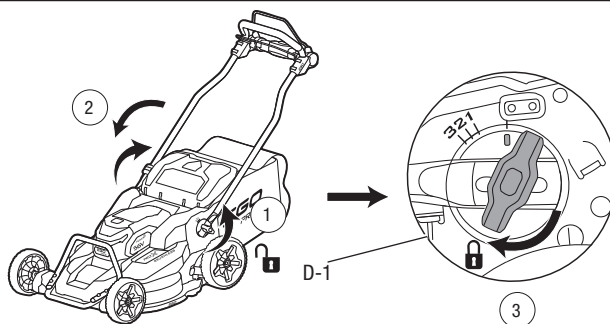
**B2**

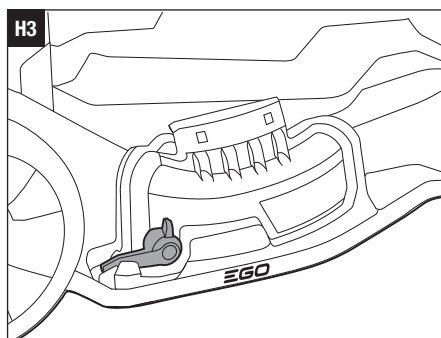
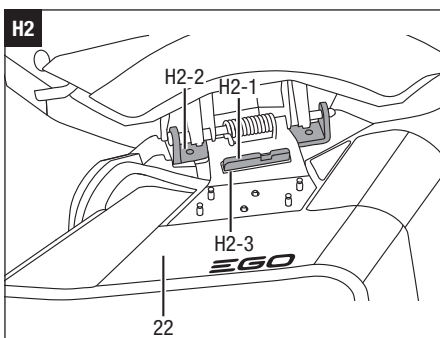
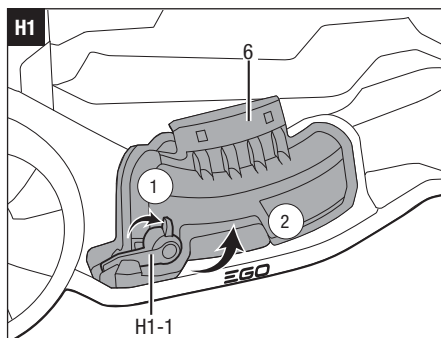
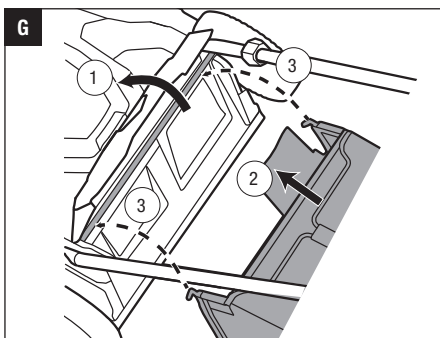
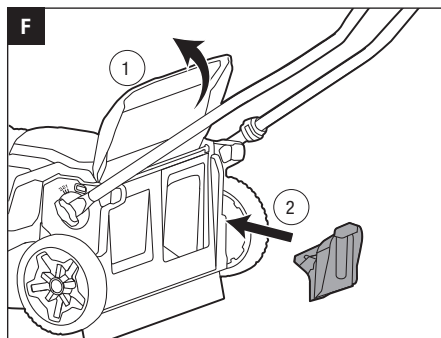
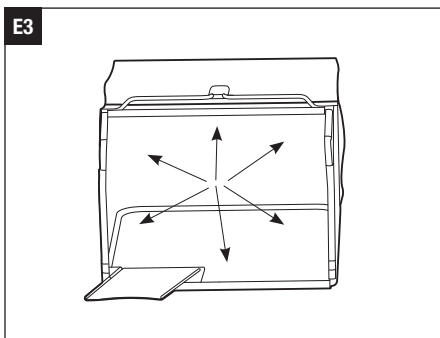
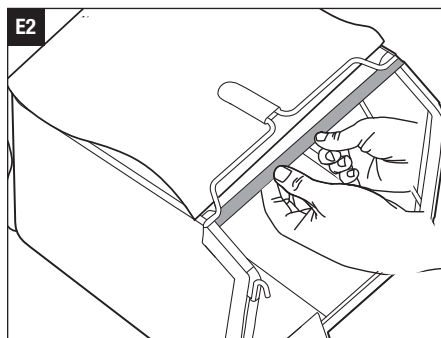
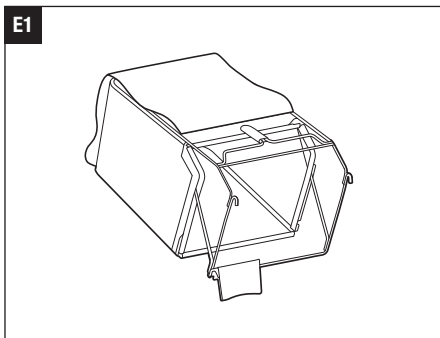


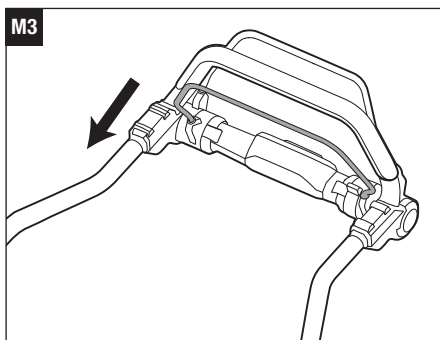
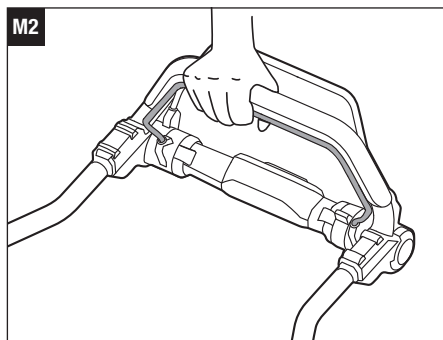
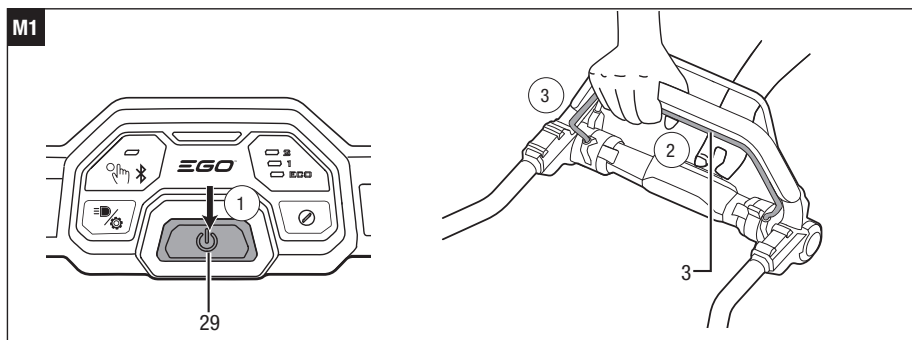
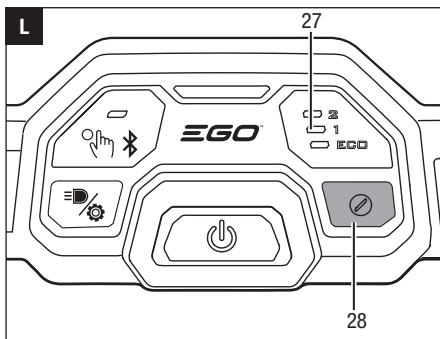
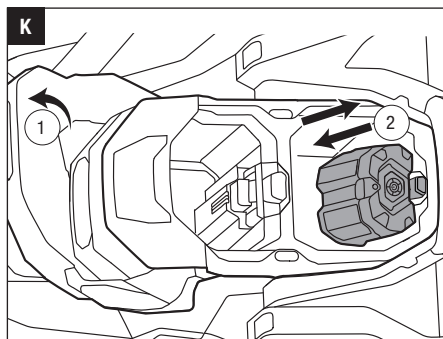
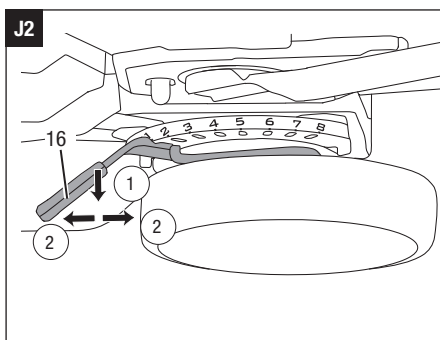
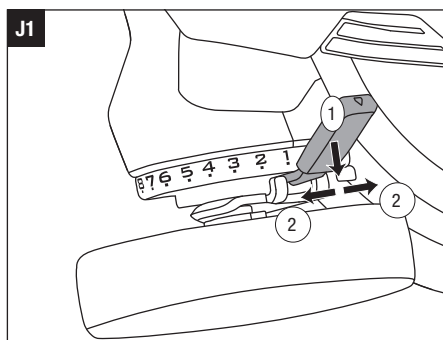
**C**

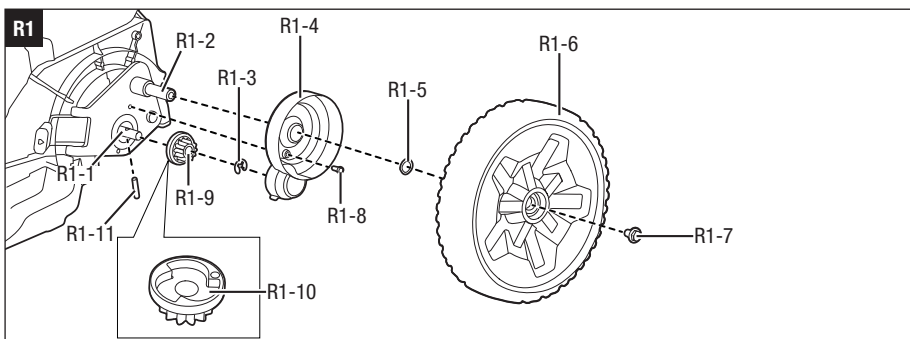
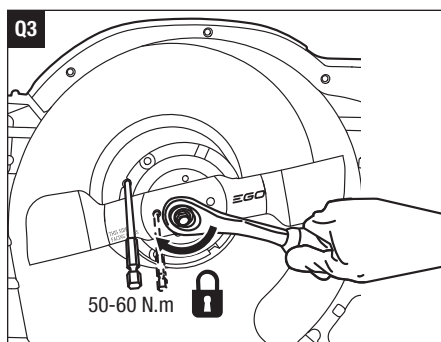
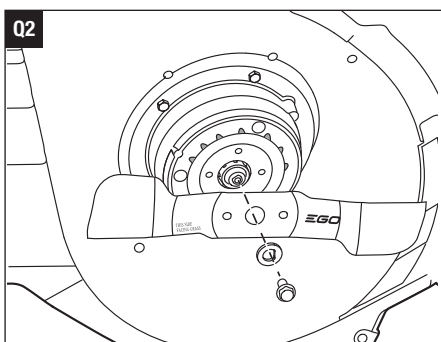
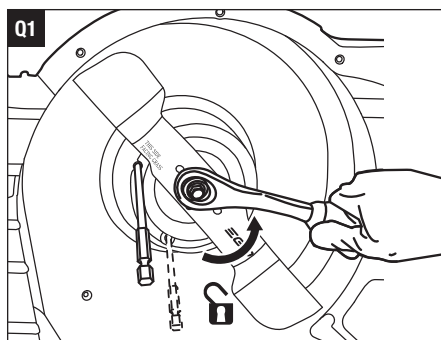
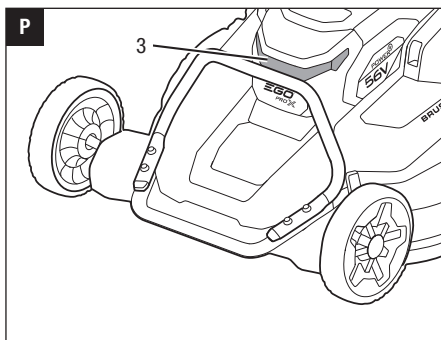
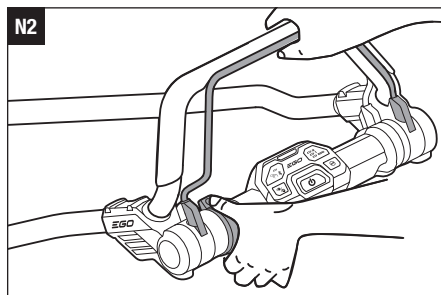
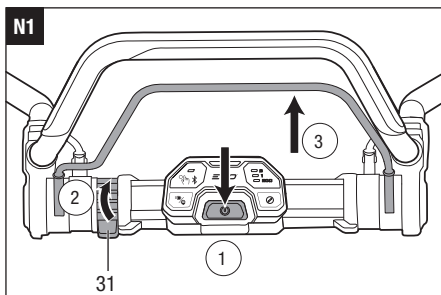


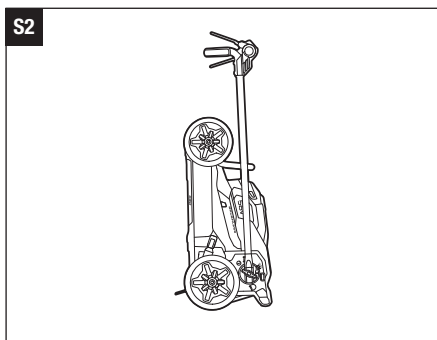
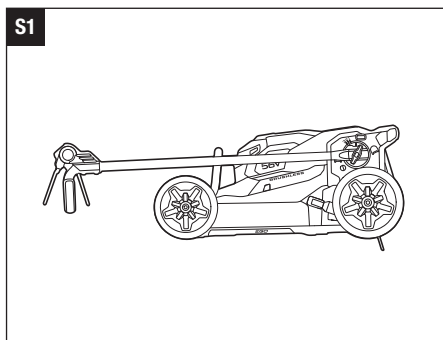
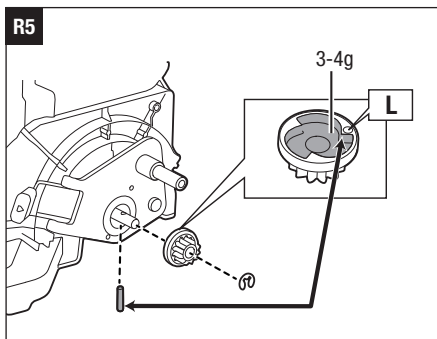
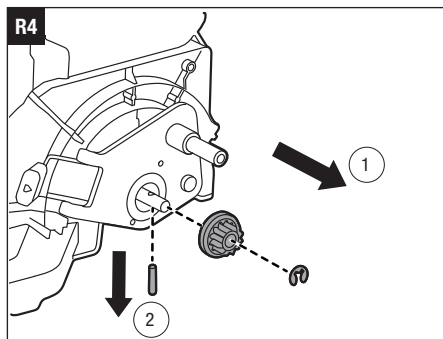
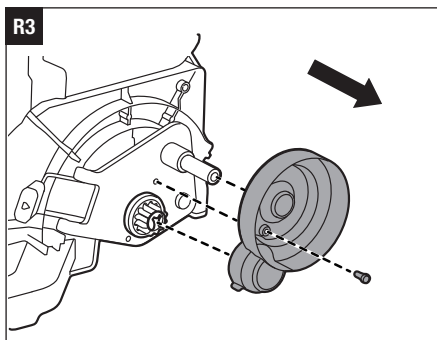
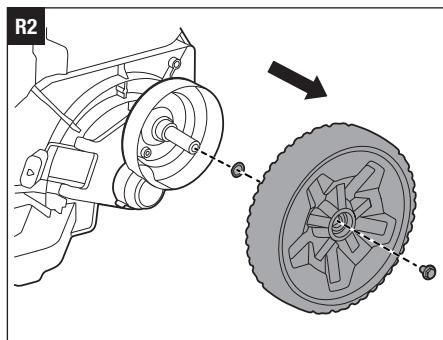
**D**











## READ ALL INSTRUCTIONS!

**Intended use:** The product is intended for manual lawn mowing:

- Use only for mowing dry grass. Do not mow wet grass.
- Do not use it for any other purposes.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**", "**WARNING**" and "**CAUTION**" before using this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

## SAFETY SYMBOLS



Safety Alert



Always wear hearing protection, safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.



Beware of thrown objects – keep bystanders away.



Keep hand away



Guaranteed sound power level.



This product is in accordance with applicable UK legislation.



Bluetooth®

IPX5

Protection against water jets

mm

Millimeter



Direct Current



To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.



Switch off and remove detachable battery pack (or disabling device) before adjusting or cleaning.



Keep hands and feet away from the blades



Do not stare at operating lamp.



This product is in accordance with applicable EC directives.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.

V

Volt

cm

Centimeter

kg

Kilogram

## SPECIFICATIONS

|                                                                               |                                                                                        |                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Voltage                                                                       | 56 V  |                                                 |
| Blade Speed Mode                                                              | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                               | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                               | ECO                                                                                    |                                                 |
| Cutting-height Positions                                                      | 10                                                                                     |                                                 |
| Cutting-height Setting                                                        | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Cutting Width                                                                 | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Grass Bag Volume                                                              | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Maximum Mower Weight<br>(with grass bag and<br>battery pack)                  | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Blade Model                                                                   | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Recommended Operating<br>Temperature                                          | 0°C–40°C                                                                               |                                                 |
| Recommended Storage<br>Temperature                                            | -20°C–70°C                                                                             |                                                 |
| Measured sound power level $L_{WA}$                                           | 97 dB(A)<br>K=0.7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Sound pressure level at<br>operator's ear $L_{PA}$                            | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Guaranteed sound power level $L_{WA}$ (measured ac-<br>cording to 2000/14/EC) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Valuation of vibration $a_{h_i}$ :                                            | Left handle                                                                            | 0.48 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                               | Right handle                                                                           | 0.54 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one machine with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**NOTICE:** The vibration emission during actual use of the machine can differ from the declared value in which the machine is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

## PACKING LIST (FIG. A1 & A2)

### DESCRIPTION

#### KNOW YOUR MOWER (Fig. A1 & A2)

1. Front Bumper
2. Middle Bumper (Lift Handle)
3. LED Headlight
4. Battery Compartment Cover
5. Trailing Shield
6. Side-discharge Door
7. Rear-discharge Door
8. Side Rail
9. Blade Rotation Trigger
10. Handle
11. Self-propel Trigger
12. Grass Bag
13. Locking Gear
14. Wing Bolt
15. Supporting Plate
16. Rear Wheel
17. Rear Cutting-height Adjustment Lever
18. Deck
19. Side Bumper
20. Front Wheel
21. Front Cutting-height Adjustment Lever
22. Side-discharge Chute
23. Mulching Insert
24. Bluetooth® Indicator
25. Dashboard
26. Mower Status Indicator
27. Blade Speed Indicator
28. Blade Speed Mode Button
29. Power Button
30. LED Headlight Button (Bluetooth® Button)
31. Self-propel Speed Dial

### ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack(s) from the machine when assembling parts.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this machine or create accessories not recommended for use with this mower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to serious injury.

## UNPACKING

This product requires assembly.

- Remove all the accessories from the carton.

**⚠ CAUTION:** Heavy object. Two persons are required to lift the mower.

- One person should grasp the middle bumper/lift handle and the other person should grasp two wing bolts to carefully lift the mower out of the carton.

## INSTALLING THE HANDLE

The lawn mower is shipped with the handle partially assembled.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to start the lawn mower until the handle is properly and securely installed and unfolded. Use caution to avoid pinching fingers and cable between the parts.

1. Unscrew and put aside both wing bolts.
2. Move the handle forward until the locking gear on the handle assembly is facing the gear on the mower (Fig. B1).
3. Align the marks on the locking gear and supporting plate as shown in Fig. B2, then insert and finger-tighten the two wing bolts.

## UNFOLDING AND ADJUSTING THE HANDLE (FIG. C)

**⚠ WARNING:** Be sure not to pinch, kink or stress the cable when folding or unfolding the handle. Damaging the cable could impact the activation and operation of the lawn mower and result in an unsafe operating condition.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to start the mower and self-propel system until the handle has been locked in one of the three preset operating positions (Upper Operating Position 3, Middle Operating Position 2, and Lower Operating Position 1).

1. Loosen the wing bolts on both sides, ensure that the two gears are fully loosened but NOT separated.
2. Turn the handle upward until the arrow mark on the locking gear aligns with one of the three operating positions on the supporting plate.
3. Tighten the two bolts, make sure the two gears are fully engaged and the handle is securely fixed.

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| C-1 | Lower Operating Position 1  |
| C-2 | Middle Operating Position 2 |
| C-3 | Upper Operating Position 3  |

## FOLDING THE HANDLE (FIG. D)

**⚠ WARNING:** Be sure not to pinch, kink or stress the cable when folding or unfolding the handle. Damaging the cable could impact the activation and operation of the lawn mower and result in an unsafe operating condition.

1. Loosen the wing bolts on both sides, ensure the two gears are fully loosened but NOT separated.
2. Turn the handle downward until the handle seats in the storage position.
3. Align the arrow mark on the locking gear with the storage position mark on the supporting plate.
4. Tighten the two wing bolts, make sure the two gears are fully engaged and the handle is securely fixed.

|     |                  |
|-----|------------------|
| D-1 | Storage Position |
|-----|------------------|

## ASSEMBLING THE GRASS BAG (FIG.E1, E2, E3)

Check the grass bag before assembling, to make sure that there is no damage.

Assemble the grass bag as illustrated.

## ATTACHING/REMOVING THE MULCHING INSERT

Use the mulching insert for recycling grass and leaf clippings back into the lawn.

Install the mulching insert into the mower as shown in Fig. F.

**⚠ DANGER:** The machine can throw grass clippings and other objects through an opening in the machine housing. Objects thrown with enough force could cause serious personal injury or death to you or to bystanders.

## ATTACHING/REMOVING THE GRASS BAG

Use the grass bag when you want to collect grass and leaf clippings from the lawn.

Install the grass bag into the mower as shown in Fig. G.

**⚠ WARNING:** Under normal usage, the grass bag material is subject to wear. To reduce the risk of injury, frequently inspect the grass bag and replace the bag if there are any signs of wear or deterioration. Use only grass bags manufactured for this mower.

**⚠ WARNING:** Remove the mulching insert and side-discharge chute before attaching the grass bag to the mower.

## ATTACHING/REMOVING THE SIDE-DISCHARGE CHUTE (FIG. H1,H2,H3)

Use the side-discharge chute for cutting very tall grass.

1. Remove the grass bag and attach the mulching insert, and then release the rear-discharge door.
2. Press and hold the locking lever of the side-discharge door so that the lever is raised, and then lift the side-discharge door.
3. Install the notch of the side-discharge chute onto the rib of the mounting plate.

**⚠ WARNING:** Ensure the mulching insert is in place before attaching the side-discharge chute.

## CUTTING-HEIGHT ADJUSTMENT (FIG.J1 & J2)

**⚠ WARNING:** Keep your feet away from the deck when adjusting the cutting height.

The mower can be set to 10 different cutting heights between 20 mm and 125 mm. A marking next to each cutting height measurement indicates the selected cutting height.

This mower allows you to adjust the cutting height of the front and the rear of the mower individually.

**⚠ WARNING:** To keep balance during mowing, please adjust both front and rear cutting heights at identical settings. For example, the front wheel cutting height is set to 20 mm, the rear wheel cutting height MUST also be set to 20 mm, the front wheel is 25 mm, the rear wheel is 25 mm, and so on, refer to below list, inconsistent height between front and rear wheel may cause accidental injury and tip the grass bag down.

| Front wheel cutting-height setting | Rear wheel cutting-height setting |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 20 mm                              | 20 mm                             |
| 25 mm                              | 25 mm                             |
| 33 mm                              | 33 mm                             |
| 44 mm                              | 44 mm                             |
| 58 mm                              | 58 mm                             |
| 72 mm                              | 72 mm                             |
| 86 mm                              | 86 mm                             |
| 101 mm                             | 101 mm                            |
| 114 mm                             | 114 mm                            |
| 125 mm                             | 125 mm                            |

Choose the proper cutting height according to the type and condition of the grass to be cut.

1. Switch off the mower and wait for the cutting blades to come to a complete stop.
2. Remove the battery packs.
3. Pull the front or rear cutting height adjustment lever out of the detent and set it to the desired position.

## ATTACHING/DETACHING THE BATTERY PACKS (FIG. K)

**NOTE:** Charge the battery pack before first use.

Use only with the battery packs and chargers listed in Fig A3.

**NOTE:** The mower has two active battery ports. It can operate using one or two battery packs.

### ■ To Attach

1. Open the battery compartment cover and push the battery pack into the battery compartment until you hear a "click".
2. Repeat the process to install the second battery pack.

### ■ To Detach

Depress the battery-release button in the battery compartment.

**NOTICE:** Make sure that the latch on the mower snaps into place and that the battery pack(s) is secured to the mower before starting operation.

The mower features three blade speed modes:

## SELECTING BLADE SPEED MODE (FIG. L)

- Mode 2 is high blade speed mode for high-lift performance to improve suction force and cutting performance.
- Mode 1 is the best balance between performance and runtime.
- ECO mode provides the lowest noise level and longest runtime from your battery pack(s).
- Select between mode 2, mode 1, and mode ECO by sequentially pressing the blade speed mode button.

**NOTE:** The default blade speed mode is mode 1.

## COMMUNICATION TECHNOLOGY

For information on our full range of connected products and services, including connection instructions, please scan QR Code below or visit [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## OPERATION

The product may be used in rain.

### STARTING/STOPPING THE MOWER

**⚠ WARNING:** The operation of any lawn mower can result in foreign objects being thrown into your or others' eyes, which can damage eyes severely. Always wear safety glasses while operating the mower or while performing any adjustments or repairs on the mower.

**⚠ WARNING:** The blade will continue to rotate for a few seconds after the mower is turned off. Allow the motor/blade to stop rotating before starting it again. Do not rapidly turn the mower off and on.

**⚠ WARNING:** Stop the blade if the lawnmower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.

**⚠ WARNING:** Do not tilt the lawn mower when starting switching on the motor, except if the lawn mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator.

Before using, always visually inspect to see that the blade and blade bolt are not worn or damaged. Replace worn or damaged blade and bolt in sets to preserve balance.

### Check for blockage of the cutting blade

-To prevent blockage, keep the cutting blade and mower deck clean. Remove grass clippings, leaves, dirt and any other accumulated debris before and after each use.

- When blockage happens, stop the mower and remove the battery pack(s), then remove any build-up of grass and leaves on or around the drive shaft and motor fan. Wipe the mower clean with a damp cloth.

**⚠ CAUTION:** Do not attempt to override the operation of the power button and blade rotation trigger.

**NOTE:** The motor cannot be started unless the handle is locked in one of the three operating positions.

### To start the mower (Fig. M1 & M2)

1. Attach the battery pack(s) to the mower and close the battery compartment cover.
2. Press the power button to illuminate the dashboard, and the mower status indicator along with the blade speed indicator **1** will light up.
3. Press the blade speed mode button to select the desired speed.
4. Press and hold the power button.

5. With the power button pressed, pull the blade rotation trigger to meet the handle, and release the power button.

### To stop the mower (Fig. M3)

1. Fully release the blade rotation trigger.
2. The electric brake in the Automatic Braking Mechanism will stop the blade rotation within **3** seconds of the blade rotation trigger release.

### VARIABLE-SPEED SELF-PROPEL SYSTEM

The mower is equipped with variable-speed, self-propel capability. This self-propel system is independent from the blade rotation.

**NOTE:** The self-propel system cannot be started unless the handle is locked into one of the three operating positions.

### To operate the self-propel system without blade rotation (Fig. N1)

1. Press the power button to illuminate the dashboard.
2. Slightly rotate the self-propel speed dial forward until a click can be heard, then pull the self-propel trigger to meet the handle to start the self-propel function.

**To turn the self-propel off,** release the self-propel trigger.

### TO OPERATE THE SELF-PROPEL SYSTEM WITH BLADE ROTATION (FIG. N2)

1. Press the power button to illuminate the dashboard.
2. Press the blade speed mode button to select the desired speed.
3. Press and hold the power button.
4. With the power button pressed, pull the blade rotation trigger against the handle to start the mower, then release the power button.
5. Hold the blade rotation trigger against the handle with one hand. Pull the self-propel trigger against the handle with the other hand to start the self-propel function.
6. With one hand holding both the blade rotation trigger and the self-propel trigger against the handle, use the other hand to adjust the self-propel speed dial to choose the desired speed.

**⚠ CAUTION:** To reduce the risk of injury, never attempt to override the operation of the blade rotation trigger or self-propel trigger. Use the self-propel system for its intended purpose only.

## LED HEADLIGHT (FIG. P)

**To turn on the headlight**, press the headlight button. The headlight provides bright light in front of the mower.

**To turn off the headlight**, press the button again.

## MOWER STATUS INDICATOR

The mower status indicator on the dashboard displays the working status of the mower.

| Indicator | Description                    | Meaning                                         | Action                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|--------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Solid green                    | Mower is working properly.                      | None required.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|           | Flashing green                 | The handle is not locked in operating position. | Stop the mower and make sure that the handle is locked in one of the operating positions.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|           | Flashing red                   | Low battery charge.                             | Stop the mower and charge the battery pack(s).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|           | Solid orange                   | Mower is overheated.                            | Release the blade rotation trigger, wait until the mower temperature drops below 80°C. See <b>"MOWER HIGH-TEMPERATURE PROTECTION"</b> below.                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | Flashing orange                | The mower is overloaded.                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove the battery pack(s), then check if grass has accumulated beneath the deck. Clean if necessary.</li> <li>2. Slow down your stride when cutting.</li> <li>3. Raise the cutting height.</li> <li>4. If above solutions do not work, please contact EGO Service Center.</li> </ol> See <b>"MOWER OVERLOAD PROTECTION"</b> below. |
|           | Flashing red/green alternately | Mower electronics error.                        | Contact EGO Service Center.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### MOWER HIGH-TEMPERATURE PROTECTION

If the mower temperature exceeds 90°C during operation, the temperature-protection circuit will immediately shut off the mower to prevent overheating damage.

The mower status indicator will glow solid orange. Release the blade rotation trigger and wait until the overheated mower cools down and the status indicator turns green, then restart the mower.

### MOWER OVERLOAD PROTECTION

To prevent overload conditions, do not try to remove too much grass at one time. Slow down your stride or raise the cut height.

Your mower has built-in overload circuit protection. When the mower is overloaded, the motor will stop and the mower status indicator on the dashboard will flash orange.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always switch off the mower, remove the battery pack(s), and ensure that all moving parts have come to a complete standstill, before cleaning, performing any maintenance or transporting the mower.

**⚠ WARNING:** Stop the machine, and remove the battery packs to make sure that all moving parts have come to a complete stop after striking a foreign object and to inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine.

**⚠ WARNING:** Stop the machine, and remove the battery packs to make sure that all moving parts have come to a complete stop, if the machine starts to vibrate abnormally, and then to immediately inspect for damage, replace or repair any damaged parts and to check for and tighten any loose parts.

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

### CLEANING THE MOWER

The underside of mower deck should be cleaned after each use, as grass clippings, leaves, dirt and other debris will accumulate.

Remove any buildup of grass and leaves on or around the drive shaft and motor fan. **DO NOT USE WATER!** Wipe the mower clean with a damp cloth.

### REPLACING THE BLADES (FIG. Q1, Q2, Q3)

**⚠ WARNING:** Always remove the battery pack(s) and grass bag.

**⚠ WARNING:** Always wear protective gloves.

**NOTICE:** Thoroughly clean the drive shaft area and the underside of the machine before installing the blades.

1. Turn the mower upside down
2. Remove/install the blade with a torque wrench and two metal rods as aid as illustrated.
3. The printed blade side towards outside.
4. Repeat the process to replace the second blade.

### LUBRICATING THE CLUTCH GEARS IN THE REAR WHEELS (FIG. R1-R5)

To ensure better operation and prevent the rear wheels from being locked during movement, need to check and lubricate the clutch gears after every half a year operation.

**NOTICE:** The following tools (not included) are required:

- 13 mm wrench
- 3 mm hex key
- flat screwdriver
- needle nose pliers

### To remove the clutch gear

Refer to the rear wheel assembly as illustrated in Fig. R1.

|      |                            |       |              |
|------|----------------------------|-------|--------------|
| R1-1 | Self-propelled Motor Shaft | R1-7  | Bolt         |
| R1-2 | Wheel Axle                 | R1-8  | Screw        |
| R1-3 | Clamping Spring            | R1-9  | Clutch Gear  |
| R1-4 | Protective Cover           | R1-10 | Inner Cavity |
| R1-5 | Wave Washer                | R1-11 | Pin          |
| R1-6 | Rear Wheel                 |       |              |

1. Use a 13 mm wrench to loosen the bolt **COUNTERCLOCKWISE**. And remove the bolt, the rear wheel assembly and the wave washer from the wheel axle (Fig. R2).
2. Use a 3 mm hex key to loosen the screw and remove the protective cover (Fig. R3).
3. Use a flat screwdriver to pry off the clamping spring, and remove the clutch gear from the self-propelled motor shaft. Then remove the pin from the pin hole (Fig. R4).

4. Remove any buildup of dust and grease on the pin, pin hole and in the inner cavity of clutch gear. Clean the clutch gear, the pin and pin hole.

### To install the clutch gear

5. Apply grease about 3-4 g into the inner cavity of clutch gear and on the pin (Fig. R5).

The grease should meet the following requirements:

- NLGI Grade Penetration: NLGI-2
  - Thickener Type: Ester
  - Recommended Operating Temperature Range: -20°C to 130°C
  - Other than above, the grease should also have excellent low-temperature startup, EP, mechanical shearing, abrasion resistance and oxidative stability.
6. Insert the pin to the pin hole, and mount the clutch gear onto the self-propelled motor shaft.
  7. Install the clamping spring onto the shaft in place with a needle nose pliers.
  8. Install the protective cover and secure in place with the screw.
  9. Mount the wave washer and the rear wheel assembly on the wheel axle.
  10. Tighten the wheel assembly with the bolt CLOCKWISE.
  11. Repeat the process to lubricate the clutch gear on the other side.

**NOTE:** Pay more attention to the mark on the clutch gear L, R to avoid wrong installation.

### STORING THE MOWER (FIG. S1 & S2)

1. Remove the battery pack(s) from the mower.
2. Empty the grass bag and clean the mower.
3. For saving substantial storage space fold the product handle and store the product as illustrated.

**NOTICE:** Ensure that the handle cord is not trapped when folding/unfolding the product handle (do not drop the handle).

4. Do not place other objects on top of the mower when stored

**⚠ WARNING:** If the mower tips over from the upright position, mower damage or personal injury may result. Always keep the mower stable and out of the reach of children when it is in the upright position. If possible, lay it flat for storage.

### PROTECTING THE ENVIRONMENT



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

## TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                           | CAUSE                                                                                             | SOLUTION                                                                                       |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The mower or self-propel function fails to start. | ■ The battery pack(s) charge is depleted.                                                         | ■ Charge the battery pack(s).                                                                  |
|                                                   | ■ The battery pack(s) is not properly inserted into the battery compartment.                      | ■ Insert the battery pack(s) into battery compartment until you hear a "click".                |
|                                                   | ■ The handle is not locked in an operating position and the mower status indicator flashes green. | ■ Stop the mower and make sure that the handle is locked in one of the operating positions.    |
|                                                   | ■ The mower deck is clogged with grass and debris.                                                | ■ Clean the mower deck and ensure that the blade has freedom of movement.                      |
| The mower cuts unevenly.                          | ■ The blade(s) is dull.                                                                           | ■ Sharpen or replace the blade(s).                                                             |
|                                                   | ■ The grass-cutting height is not set properly.                                                   | ■ Move the deck height to a higher setting.                                                    |
|                                                   | ■ The blade(s) is installed incorrectly.                                                          | ■ Re-install the blade(s), following the section <b>"REPLACING THE BLADES"</b> in this manual. |
|                                                   | ■ The blade speed mode is not set properly.                                                       | ■ Select a proper blade speed mode.                                                            |
|                                                   | ■ The grass-cutting height settings between front and rear wheel are not consistent.              | ■ Adjust front and rear wheel at identical cutting height.                                     |
| The mower does not mulch properly.                | ■ Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck.                                  | ■ Wait until the grass dries before mowing.                                                    |
|                                                   | ■ The mower is set to cut too much grass at once.                                                 | ■ Raise the deck to a higher cutting-height setting.                                           |
|                                                   | ■ The blade speed mode is not set properly.                                                       | ■ Set blade speed to a lower setting.                                                          |

|                                                      |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The mower unexpectedly stops while mowing.           | ■ The battery pack(s) charge is depleted.                                                                                                                                                            | ■ Charge the battery pack.                                                                                               |
|                                                      | ■ Mower is overloaded and the mower status indicator flashes orange.                                                                                                                                 | ■ Check if grass has accumulated beneath the deck and clean if needed. Raise the cutting height or slow down the mowing. |
|                                                      | ■ Mower deck is clogged with grass and debris.                                                                                                                                                       | ■ Unclog the mower deck. Raise the cutting height and/or cut a narrower swath.                                           |
|                                                      | ■ The battery pack(s) or mower circuitry is too hot. If the battery pack is overheated the mower status indicator goes off. If the mower is overheated the mower status indicator glow solid orange. | ■ Allow the battery pack(s) or mower to cool down.                                                                       |
|                                                      | ■ The blade speed mode is not set properly.                                                                                                                                                          | ■ Select the blade speed to a lower setting.                                                                             |
|                                                      | ■ The mower electronics error and the mower status indicator flashes red/green alternately.                                                                                                          | ■ Contact EGO Service Center.                                                                                            |
| There is excessive vibration.                        | ■ The cutting blade(s) is loose.                                                                                                                                                                     | ■ Tighten the blade bolt.                                                                                                |
|                                                      | ■ The cutting blade(s) is unbalanced.                                                                                                                                                                | ■ Contact the EGO Service Center.                                                                                        |
|                                                      | ■ The cutting blade(s) is bent.                                                                                                                                                                      | ■ Replace the blade(s).                                                                                                  |
|                                                      | ■ The motor shaft is bent.                                                                                                                                                                           | ■ Contact the EGO Service Center.                                                                                        |
|                                                      | ■ The mower is set to cut too much grass at once.                                                                                                                                                    | ■ Raise the deck to a higher cutting-height setting.                                                                     |
|                                                      | ■ The blade speed mode is not set properly.                                                                                                                                                          | ■ Set the blade speed to a lower setting.                                                                                |
| The motor works but the blade doesn't cut the grass. | ■ The blade(s) is not tightened to the required torque.                                                                                                                                              | ■ Re-tighten the blade(s). The recommended torque for the blade bolt is 50-60 N.m.                                       |
| The rear wheels are locked during movement.          | ■ The clutch gear in the rear wheel is clogged with dust and grease.                                                                                                                                 | ■ Clean and lubricate the clutch gear, following the section "LUBRICATING THE CLUTCH GEARS IN THE REAR WHEELS".          |

## WARRANTY

### EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

DE

## LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!

**Bestimmungsgemäße Verwendung:** Das Produkt ist für das manuelle Rasenmähen bestimmt:

- Nur zum Mähen von trockenem Gras verwenden. Mähen Sie kein nasses Gras.
- Verwenden Sie den Rasenmäher zu keinem anderen Zweck.

**⚠️ WARNUNG:** Vor der Benutzung des Geräts sollten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Das gilt auch für die Hinweise „**GEFAHR**“, „**WARNUNG**“ und „**VORSICHT**“. Die Nichtbeachtung der aufgeführten Hinweise kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

## WARNSYMBOLE



Sicherheitshinweis



Tragen Sie immer einen Gehörschutz, eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen Vollgesichtsschutz, wenn Sie mit diesem Gerät arbeiten.



Vorsicht vor weggeschleuderten Gegenständen – Umstehende fernhalten.



Hände fernhalten



Garantierter Schalleistungspegel.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Vorschriften in GB.



Bluetooth®

IPX5

Strahlwassergeschützt

mm

Millimeter



Gleichstrom



Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes gelesen und verstanden haben.



Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den abnehmbaren Akku (oder die Sperrvorrichtung) ab, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder das Gerät reinigen.



Hände und Füße von den Messern fernhalten.



Nicht in die Betriebsleuchte blicken.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen CE-Richtlinien.



Elektrische Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie die Maschine zu einem Wertstoffhof bzw. zu einer amtlichen Sammelstelle.

V

Volt

cm

Zentimeter

kg

Kilogramm

## TECHNISCHE DATEN

|                                                                                 |                                                                                        |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Spannung                                                                        | 56 V  |                                                 |
| Messergeschwindigkeitsmodus                                                     | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                 | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                 | ECO                                                                                    |                                                 |
| Schnitthöhenpositionen                                                          | 10                                                                                     |                                                 |
| Schnitthöheneinstellung                                                         | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Schnittbreite                                                                   | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Volumen des Grasfangsacks                                                       | 90 l                                                                                   |                                                 |
| Maximales Rasenmäher-Gewicht (mit Grasfangsack und Akkupack)                    | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Messermodell                                                                    | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Empfohlene Betriebstemperatur                                                   | -0 °C - 40 °C                                                                          |                                                 |
| Empfohlene Lagertemperatur                                                      | -20 °C - 70 °C                                                                         |                                                 |
| Gemessener Schalleis-<br>tungs- pegel $L_{WA}$                                  | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Schalldruckpegel am Ohr<br>des Bedieners $L_{PA}$                               | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Garantierter Schall-<br>leistungspegel $L_{WA}$ (gemes-<br>sen nach 2000/14/EG) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Vibrationswert $a_h$ :                                                          | Linker<br>Griffbügel                                                                   | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                 | Rechter<br>Griffbügel                                                                  | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde nach einem Standard-Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich mit einer anderen Maschine herangezogen werden.
- Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch zur vorläufigen Risikobewertung herangezogen werden.

**HINWEIS:** Die beim Einsatz der Maschine auftretenden Vibrationen können von dem angegebenen Wert abweichen. Zum Schutz des Bedieners sollten beim eigentlichen Einsatz der Maschine Handschuhe und ein Gehörschutz getragen werden.

## LIEFERUMFANG (ABB. A1 & A2)

### BESCHREIBUNG

#### AUFBAU (Abb. A1 & A2)

1. Vordere Stoßstange
2. Mittlere Stoßstange (Griff zum Anheben)
3. LED-Scheinwerfer
4. Deckel des Akkufachs
5. Hintere Schutzverkleidung
6. Seitenauswurfklappe
7. Heckauswurfklappe
8. Seitenholm
9. Auslöser für die Messerrotation
10. Griffbügel
11. Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb
12. Grasfangsack
13. Verriegelung
14. Flügelschraube
15. Trägerplatte
16. Hinterrad
17. Hinterer Schnitthöhenversteller
18. Mähdeck
19. Seitenstoßstange
20. Vorderrad
21. Vorderer Schnitthöhenversteller
22. Seitenauswurf
23. Mulcheinsatz
24. Bluetooth® Anzeige
25. Bedienfeld
26. Mähstatusanzeige
27. Messergeschwindigkeitsanzeige
28. Messergeschwindigkeits-Wählschalter
29. Hauptschalter
30. LED-Scheinwerfer-Schalter (Bluetooth®-Taste)
31. Geschwindigkeitsregler für den Eigenantrieb

### MONTAGE

**⚠ WARNUNG:** Gerät nicht in Betrieb setzen, wenn Teile schadhaft sind oder fehlen. Fehlende oder beschädigte Teile zuerst ersetzen. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠ WARNUNG:** Um einen unbeabsichtigten Anlauf und dadurch hervorgerufene schwere Verletzungen zu verhindern, muss der(die) Akku(s) beim Montieren von Teilen immer zuerst von der Maschine abgenommen werden.

**⚠ WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, diese Maschine zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die für den Einsatz mit diesem Rasenmäher nicht empfohlen werden.

Jegliche solcher Änderungen oder Umbauten stellen einen unsachgemäßen Gebrauch dar und können zu gefährlichen Umständen führen, die schwere Verletzungen verursachen können.

## AUSPACKEN

Dieses Produkt muss zusammengebaut werden.

- Nehmen Sie das gesamte Zubehör aus dem Karton.

**⚠ VORSICHT:** Gegenstand ist schwer. Zum Anheben des Rasenmähers sind zwei Personen erforderlich.

- Eine Person sollte den mittleren Stoßfänger/Griff zum Anheben und die andere Person die beiden Flügelschrauben ergreifen, um den Rasenmäher vorsichtig aus dem Karton zu heben.

## MONTAGE DES GRIFFBÜGELS

Der Rasenmäher wird mit teilweise montiertem Griffbügel geliefert.

**⚠ WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher zu starten, bevor der Griffbügel richtig und sicher montiert und ausgeklappt ist. Seien Sie vorsichtig, damit Sie sich nicht die Finger und das Kabel zwischen den Teilen einklemmen.

1. Schrauben Sie die beiden Flügelschrauben ab und legen Sie sie beiseite.
2. Bewegen Sie den Griffbügel nach vorne, bis die Verriegelung am Bügel auf das Zahnrad am Rasenmäher ausgerichtet ist (Abb. B1).
3. Richten Sie die Markierungen an der Verriegelung und der Trägerplatte wie in Abb. B2 gezeigt aus, setzen Sie dann die beiden Flügelschrauben ein und ziehen Sie sie handfest an.

## AUSKLAPPEN UND EINSTELLEN DES GRIFFBÜGELS (ABB. C)

**⚠ WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass das Kabel beim Ein- und Ausklappen des Griffbügels nicht gequetscht, geknickt oder belastet wird. Eine Beschädigung des Kabels könnte die Aktivierung und den Betrieb des Rasenmähers beeinträchtigen und zu einem unsicheren Betriebszustand führen.

**⚠ WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher zu starten, wenn der Griffbügel noch nicht in einer der drei voreingestellten Betriebsposition arretiert ist (obere Betriebsposition 3, mittlere Betriebsposition 2 oder untere Betriebsposition 1).

1. Lösen Sie die Flügelschrauben auf beiden Seiten und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig gelöst, aber NICHT getrennt sind.
2. Drehen Sie den Griffbügel nach oben, bis die Pfeilmarkierung auf der Verriegelung mit einer der drei Betriebspositionen auf der Trägerplatte übereinstimmt.
3. Ziehen Sie die beiden Schrauben fest und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig eingerastet sind und der Griffbügel sicher befestigt ist.

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| C-1 | Untere Betriebsposition 1   |
| C-2 | Mittlere Betriebsposition 2 |
| C-3 | Obere Betriebsposition 3    |

## GRIFFBÜGEL EINKLAPPEN (ABB. D)

**⚠ WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass das Kabel beim Ein- und Ausklappen des Griffbügels nicht gequetscht, geknickt oder belastet wird. Eine Beschädigung des Kabels könnte die Aktivierung und den Betrieb des Rasenmähers beeinträchtigen und zu einem unsicheren Betriebszustand führen.

1. Lösen Sie die Flügelschrauben auf beiden Seiten und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig gelöst, aber NICHT getrennt sind.
2. Drehen Sie den Griffbügel nach unten, bis er sich in der Lagerposition befindet.
3. Richten Sie die Pfeilmarkierung auf der Verriegelung mit der Markierung für die Lagerposition auf der Trägerplatte aus.
4. Ziehen Sie die beiden Flügelschrauben an und vergewissern Sie sich, dass die beiden Zahnräder vollständig eingerastet sind und der Griffbügel sicher befestigt ist.

|     |               |
|-----|---------------|
| D-1 | Lagerposition |
|-----|---------------|

## BEFESTIGEN DES GRASFANGSACKS (ABB. E1, E2, E3)

Prüfen Sie den Grasfangsack vor dem Befestigen, um sicherzugehen, dass er nicht beschädigt ist.

Befestigen Sie den Grasfangkorb wie abgebildet.

## BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES MULCHEINSATZES

Nutzen Sie den Mulcheinsatz, um Grasschnitt und Laubabfälle auf dem Rasen zu recyceln.

Setzen Sie den Mulcheinsatz wie in Abb. F gezeigt in den Rasenmäher ein.

**⚠ GEFAHR:** Die Maschine kann Grasschnitt und andere Gegenstände durch eine Öffnung im Gerätegehäuse herausschleudern. Gegenstände, die mit ausreichender Wucht geschleudert werden, können Sie oder umstehende Personen schwer verletzen oder töten.

## BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES GRASFANGSACKS

Verwenden Sie den Grasfangsack, wenn Sie Grasschnitt und Laubabfälle vom Rasen aufsammeln möchten.

Befestigen Sie den Grasfangsack wie in Abb. G gezeigt am Rasenmäher.

**⚠ WARNUNG:** Bei normalem Gebrauch nutzt sich das Material des Sacks ab. Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, untersuchen Sie den Grasfangsack regelmäßig und ersetzen Sie den Sack, wenn Sie Anzeichen von Verschleiß entdecken. Verwenden Sie nur für diesen Rasenmäher hergestellte Grasfangsäcke.

**⚠ WARNUNG:** Entfernen Sie den Mulcheinsatz und den Seitenauswurf, bevor Sie den Grasfangsack am Rasenmäher befestigen.

## BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES SEITLICHEN AUSWURFS (ABB. H1, H2, H3)

Verwenden Sie den Seitenauswurf zum Schneiden von sehr hohem Gras.

1. Entfernen Sie den Grasfangsack, befestigen Sie den Mulcheinsatz und lösen Sie anschließend die Heckauswurfklappe.
2. Halten Sie den Verriegelungshebel der Seitenauswurfklappe gedrückt, sodass der Hebel angehoben wird, und heben Sie dann die Seitenauswurfklappe hoch.
3. Befestigen Sie die Kerbe des Seitenauswurfs auf dem Steg der Montageplatte.

**⚠ WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass der Mulcheinsatz an seinem Platz ist, bevor Sie den Seitenauswurf anbringen.

## EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE (ABB. J1 & J2)

**⚠ WARNUNG:** Halten Sie Ihre Füße vom Mähdeck fern, wenn Sie die Schnitthöhe einstellen.

Der Rasenmäher kann auf 10 verschiedene Schnitthöhen zwischen 20 und 125 mm eingestellt werden. Eine Markierung neben jeder Schnitthöhenposition zeigt die

gewählte Schnitthöhe an.

Bei diesem Rasenmäher können Sie die Schnitthöhe vorne und hinten separat einstellen.

**⚠ WARNUNG:** Um beim Mähen das Gleichgewicht des Rasenmähers zu halten, stellen Sie bitte die Schnitthöhen vorne und hinten auf die gleiche Höhe ein. Wenn zum Beispiel die Schnitthöhe des Vorderrads auf 20 mm eingestellt ist, MUSS die Schnitthöhe des Hinterrads ebenfalls auf 20 mm eingestellt werden, das Vorderrad auf 25 mm, das Hinterrad auf 25 mm usw. (siehe Liste unten). Eine ungleiche Höhe zwischen Vorder- und Hinterrad kann zu Verletzungen und zum Abkippen des Grasfangsacks führen.

| Schnitthöheneinstellung des Vorderrads | Schnitthöheneinstellung des Hinterrads |
|----------------------------------------|----------------------------------------|
| 20 mm                                  | 20 mm                                  |
| 25 mm                                  | 25 mm                                  |
| 33 mm                                  | 33 mm                                  |
| 44 mm                                  | 44 mm                                  |
| 58 mm                                  | 58 mm                                  |
| 72 mm                                  | 72 mm                                  |
| 86 mm                                  | 86 mm                                  |
| 101 mm                                 | 101 mm                                 |
| 114 mm                                 | 114 mm                                 |
| 125 mm                                 | 125 mm                                 |

Wählen Sie die Schnitthöhe, die der Art und dem Zustand des zu mähenden Rasens entspricht.

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus und warten Sie, bis die Messer zum Stillstand gekommen sind.
2. Entfernen Sie die Akkus.
3. Ziehen Sie den vorderen oder hinteren Schnitthöhenversteller aus der Arretierung und stellen Sie ihn in die gewünschte Position.

## ANBRINGEN/ABNEHMEN DER AKKUS (ABB. K)

**ANMERKUNG:** Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch voll auf.

Verwenden Sie nur die in Abb. A3 aufgeführten Akkus und Ladegeräte.

**ANMERKUNG:** Der Rasenmäher hat zwei aktive Akkuanschlüsse. Er kann mit einem oder zwei Akkus betrieben werden.

### ■ Anbringen

1. Öffnen Sie den Deckel des Akkufachs und schieben Sie den Akku in das Fach, bis Sie ein „Klicken“ hören.
2. Wiederholen Sie den Vorgang, um den zweiten Akku einzusetzen.

## ■ Abnehmen

Die Entriegelungstaste am Akkufach drücken.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass der Riegel am Rasenmäher einrastet und der(die) Akku(s) fest am Rasenmäher angeschlossen ist(sind), bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen.

Der Rasenmäher verfügt über drei Messergeschwindigkeitsmodi:

## AUSWAHL DES MESSERGESCHWINDIGKEITSMODUS (ABB. L)

- Modus 2 ist der Modus mit hoher Messergeschwindigkeit für eine höhere Hubleistung zur Verbesserung der Saugkraft und der Schneidleistung.
- Modus 1 ist das beste Verhältnis zwischen Leistung und Laufzeit.
- Im ECO-Modus ist der Geräuschpegel am niedrigsten und die Akkulaufzeit am längsten.
- Wählen Sie zwischen Modus 2, Modus 1 und dem ECO-Modus, indem Sie mehrmals nacheinander den Messergeschwindigkeits-Wählschalter drücken.

**ANMERKUNG:** Der Standardmodus der Messergeschwindigkeit ist Modus 1.

## KOMMUNIKATIONSTECHNIK

Für Informationen oder unser gesamtes Angebot an verbundenen Produkten und Dienstleistungen, einschließlich Verbindungsanweisungen, scannen Sie bitte den QR-Code unten oder besuchen Sie [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## BETRIEB

Das Gerät darf bei Regen benutzt werden.

## STARTEN/ANHALTEN DES RASENMÄHERS

**⚠️ WARNUNG:** Beim Betrieb des Rasenmähers besteht die Gefahr, dass Fremdkörper in die eigenen Augen oder in die Augen Dritter geschleudert werden. Die Augen können dadurch ernsthaft verletzt werden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie den Rasenmäher bedienen, einstellen oder reparieren.

**⚠️ WARNUNG:** Das Messer dreht sich nach dem Ausschalten des Rasenmähers noch einige Sekunden weiter.

Warten Sie, bis der Motor/das Messer stillsteht, bevor Sie den Rasenmäher erneut starten. Schalten Sie den Rasenmäher nicht schnell hintereinander aus und ein.

**⚠️ WARNUNG:** Wenn der Rasenmäher beim Überqueren von anderen Flächen als Rasen schräg gestellt werden muss oder wenn der Rasenmäher vom und zum Mähbereich transportiert werden muss, stellen Sie den Mähantrieb ab.

**⚠️ WARNUNG:** Stellen Sie den Rasenmäher nicht schräg, wenn Sie den Motor einschalten; es sei denn, der Rasenmäher muss zum Starten angeschrägt werden. In diesem Fall neigen Sie ihn nur so weit,

wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.

Führen Sie vor der Benutzung immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass die Messer und Messerschraube nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie ein Messer oder eine Schraube, die abgenutzt oder beschädigt ist, immer komplett im Satz aus, um die Auswuchtung beizubehalten.

## Prüfen Sie, ob das Messer blockiert ist.

- Um Blockaden zu vermeiden, halten Sie das Mähmesser und das Mähdeck sauber. Entfernen Sie vor und nach jeder Benutzung Grasschnitt, Blätter, Schmutz und andere angesammelte Abfälle.

- Wenn eine Blockade auftritt, halten Sie den Rasenmäher an und entfernen Sie den Akku. Entfernen Sie dann alle Gras- und Laubansammlungen auf oder um die Antriebswelle und den Motorlüfter. Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab.

**⚠️ VORSICHT:** Versuchen Sie nicht, die Funktion des Hauptschalters und des Auslösers für die Messerrotation zu umgehen.

**ANMERKUNG:** Der Motor kann nur gestartet werden, wenn der Griffbügel in einer der drei Betriebspositionen verriegelt ist.

## Zum Starten des Rasenmähers (Abb. M1 & M2)

1. Befestigen Sie den(die) Akku(s) am Rasenmäher und schließen Sie den Deckel des Akkufachs.
2. Drücken Sie den Hauptschalter, um das Bedienfeld zu aktivieren. Die Mähstatusanzeige sowie die Messergeschwindigkeitsanzeige 1 leuchten daraufhin auf.
3. Drücken Sie den Messergeschwindigkeits-Wählschalter, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.

4. Halten Sie den Hauptschalter gedrückt.
5. Ziehen Sie bei gedrücktem Hauptschalter den Auslöser für die Messerrotation an den Griffbügelrichtung und lassen Sie den Hauptschalter los.

#### Zum Anhalten des Rasenmähers (Abb. M3)

1. Lassen Sie den Auslöser für die Messerrotation los.
2. Die elektrische Bremse des automatischen Bremsmechanismus stoppt die Drehbewegung des Messers innerhalb von 3 Sekunden, nachdem der Auslöser für die Messerrotation losgelassen wurde.

#### EIGENANTRIEB MIT VARIABLER GESCHWINDIGKEIT

Der Rasenmäher ist mit Eigenantrieb und variabler Geschwindigkeit ausgestattet. Dieses Eigenantriebssystem ist unabhängig von der Messerrotation.

**ANMERKUNG:** Das Eigenantriebssystem kann nur gestartet werden, wenn der Griffbügel in einer der drei Betriebspositionen verriegelt ist.

#### Betrieb des Eigenantriebssystems ohne Messerrotation (Abb. N1)

1. Drücken Sie den Hauptschalter, um das Bedienfeld zu aktivieren.
2. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler für den Eigenantrieb leicht nach vorne, bis ein Klicken zu hören ist, und ziehen Sie dann den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb an den Griffbügel, um die Eigenantriebsfunktion zu starten.

**Zum Abstellen des Eigenantriebs** lassen Sie den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb wieder los.

#### VERWENDUNG DES EIGENANTRIEBSSYSTEMS MIT MESSERROTATION (ABB. N2)

1. Drücken Sie den Hauptschalter, um das Bedienfeld zu aktivieren.
2. Drücken Sie den Messergeschwindigkeits-Wählschalter, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.
3. Halten Sie den Hauptschalter gedrückt.
4. Drücken Sie den Hauptschalter und ziehen Sie den Auslöser für die Messerrotation an den Griffbügel, um den Rasenmäher zu starten. Lassen Sie dann den Hauptschalter los.

5. Halten Sie den Auslöser für die Messerrotation mit einer Hand an den Griffbügel gedrückt. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb an den Griffbügel, um die Eigenantriebsfunktion zu starten.
6. Halten Sie mit einer Hand sowohl den Auslöser für die Messerrotation als auch den Ein-/Ausschalter für den Eigenantrieb am Griffbügel und stellen Sie mit der anderen Hand den Geschwindigkeitsregler für den Eigenantrieb ein, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.

**VORSICHT:** Um das Verletzungsrisiko zu verringern, versuchen Sie niemals, die Funktion des Auslösers für die Messerrotation oder des Ein-/Ausschalters für den Eigenantrieb zu umgehen. Verwenden Sie das Eigenantriebssystem nur für den vorgesehenen Zweck.

#### LED-SCHEINWERFER (ABB. P)

**Um den Scheinwerfer einzuschalten**, drücken Sie einmal auf den Scheinwerfer-Schalter. Der Bereich vor dem Rasenmäher wird von dem Scheinwerfer hell ausgeleuchtet.

**Zum Ausschalten drücken** Sie den Schalter erneut.

#### MÄHSTATUSANZEIGE

Die Mähstatusanzeige auf dem Bedienfeld zeigt den Betriebsstatus des Rasenmähers an.

| Anzeige                                                                             | Beschreibung                  | Bedeutung                                                            | Abhilfe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Grünes Dauerlicht             | Der Rasenmäher funktioniert einwandfrei.                             | Keine erforderlich.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Grün blinkend                 | Der Griffbügel ist nicht in einer der Betriebspositionen verriegelt. | Den Rasenmäher ausschalten und prüfen, ob der Griffbügel in einer der Betriebsposition verriegelt ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Rot blinkend                  | Niedriger Akkuladestand.                                             | Rasenmäher abstellen und den(die) Akku(s) aufladen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Oranges Dauerlicht            | Der Rasenmäher ist überhitzt.                                        | Auslöser für die Messerrotation loslassen und warten, bis die Temperatur des Rasenmähers unter 80°C sinkt. Siehe „ <b>RASENMÄHER-ÜBERHITZUNGSSCHUTZ</b> “ weiter unten.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Orange blinkend               | Der Rasenmäher ist überlastet.                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akku(s) entnehmen. Dann prüfen, ob sich Gras unter dem Mähwerk angesammelt hat. Falls erforderlich, das Mähdeck reinigen.</li> <li>2. Langsamer mähen.</li> <li>3. Schnitthöhe vergrößern.</li> <li>4. Wenn die oben genannten Lösungen den Fehler nicht beheben, wenden Sie sich bitte an den EGO-Kundendienst.</li> </ol> Siehe „ <b>RASENMÄHER-ÜBERLASTUNGSSCHUTZ</b> “ weiter unten. |
|  | Abwechselnd rot/grün blinkend | Rasenmäherelektronik-Fehler.                                         | Wenden Sie sich an den EGO-Kundenservice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## RASENMÄHER-ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Ist die Rasenmähertemperatur während des Betriebs höher als 90 °C, schaltet der elektronische Überhitzungsschutz den Rasenmäher sofort ab, um Schäden durch überhöhte Temperaturen zu verhindern.

Die Mähstatusanzeige leuchtet dann dauerhaft orange. Lassen Sie den Auslöser für die Messerrotation los und warten Sie, bis der überhitzte Rasenmäher sich abgekühlt hat und die Statusanzeige grün leuchtet, starten Sie dann den Rasenmäher neu.

## RASENMÄHER-ÜBERLASTSCHUTZ

Um Überlastungen zu vermeiden, nicht zu viel Rasen auf einmal mähen. Mähen Sie langsamer oder vergrößern Sie die Schnitthöhe.

Ihr Rasenmäher besitzt einen integrierten Überlastschutz. Wenn der Rasenmäher überlastet ist, stellt sich der Motor ab und die Mähstatusanzeige auf dem Bedienfeld blinkt orange.

## WARTUNG

**⚠️ WARNUNG:** Um schwere Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie den Rasenmäher immer aus, nehmen Sie den(die) Akku(s) heraus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Rasenmäher reinigen, warten oder transportieren.

**⚠️ WARNUNG:** Um sicherzustellen, dass alle beweglichen Teile nach dem Anschlagen an einen Fremdkörper vollständig zum Stillstand gekommen sind und um die Maschine auf Schäden zu überprüfen und sie zu reparieren, bevor Sie sie erneut einschalten und in Betrieb setzen, schalten Sie die Maschine aus und nehmen Sie den Akku heraus.

**⚠️ WARNUNG:** Um sicherzustellen, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, falls die Maschine anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, und um sie sofort auf Schäden zu untersuchen, die beschädigten Teile auszutauschen oder zu reparieren und gelöste Teile zu prüfen und nachzuziehen, schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie den Akku.

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie für die Wartung nur baugleiche Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

### REINIGEN DES RASENMÄHERS

Die Unterseite des Mähdecks sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, da dort Schnittgut, Blätter, Schmutz und andere Ablagerungen anhaften.

Beseitigen Sie größere Mengen Grasschnitt und Blätter an oder um die Antriebswelle herum sowie am Motorlüfter.

VERWENDEN SIE KEIN WASSER! Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab.

### AUSWECHSELN DER MESSER (ABB. Q1, Q2, Q3)

**⚠️ WARNUNG:** Entfernen Sie vor dem Reinigen immer den(die) Akku(s) und den Grasfangsack.

**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.

**HINWEIS:** Reinigen Sie den Bereich der Antriebswelle und die Unterseite der Maschine gründlich, bevor Sie das Messer anbringen.

1. Drehen Sie den Rasenmäher um.
2. Entfernen/montieren Sie das Messer wie abgebildet mit einem Drehmomentschlüssel und zwei Metallstäben als Hilfsmittel.

3. Die bedruckte Messerseite nach außen.
4. Wiederholen Sie den Vorgang, um das zweite Messer auszuwechseln.

### SCHMIERUNG DES KUPPLUNGSGETRIEBES IN DEN HINTERRÄDERN (ABB. R1-R5)

Um einen besseren Betrieb zu gewährleisten und zu verhindern, dass die Hinterräder während des Betriebs blockieren, müssen die Kupplungsgetriebe nach jedem halben Jahr Betrieb überprüft und geschmiert werden.

**HINWEIS:** Folgende Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten) werden benötigt:

- 13 mm Schraubenschlüssel
- 3 mm Sechskantschlüssel
- Schlitzschraubendreher
- Spitzzange

### Entfernen des Kupplungsgetriebes

Beziehen Sie sich auf die Hinterradeinheit, wie in Abb. R1 dargestellt.

|      |                                 |       |                   |
|------|---------------------------------|-------|-------------------|
| R1-1 | Antriebswelle des Eigenantriebs | R1-7  | Bolzen            |
| R1-2 | Radachse                        | R1-8  | Schraube          |
| R1-3 | Klemmfeder                      | R1-9  | Kupplungsgetriebe |
| R1-4 | Schutzabdeckung                 | R1-10 | Hohlraum          |
| R1-5 | Federring                       | R1-11 | Stift             |
| R1-6 | Hinterrad                       |       |                   |

1. Lösen Sie den Bolzen mit einem 13 mm Schraubenschlüssel GEGEN DEN UHRZEIGERSINN. Und entfernen Sie den Bolzen, die Hinterradeinheit und die Wellenscheibe von der Radachse (Abb. R2).
2. Lösen Sie die Schraube mit einem 3 mm Sechskantschlüssel und entfernen Sie die Schutzabdeckung (Abb. R3).
3. Hebeln Sie die Klemmfeder mit einem Schlitzschraubendreher ab und entfernen Sie das Kupplungsgetriebe von der Motorwelle des Eigenantriebs. Entfernen Sie dann den Stift aus dem Stiftloch (Abb. R4).
4. Entfernen Sie Staub- und Fettansammlungen auf dem Stift, im Stiftloch und im Hohlraum des Kupplungsgetriebes. Reinigen Sie das Kupplungsgetriebe, den Stift und das Stiftloch.

### Montieren des Kupplungsgetriebes

5. Geben Sie ca. 3–4 g in den Hohlraum des Kupplungsgetriebes und auf den Stift (Abb. R5).

Das Schmieröl sollte folgende Anforderungen erfüllen:

- NLGI-Klasse der Eindringtiefe: NLGI-2
  - Eindicker: Ester
  - Empfohlener Betriebstemperaturbereich: -20 °C bis 130 °C
  - Neben den oben genannten Eigenschaften sollte das Schmierfett auch hervorragende Kaltstart- und EP-Eigenschaften haben, widerstandsfähig gegen mechanische Scherkräfte, Abrieb und oxidationsresistent sein.
6. Stecken Sie den Stift in das Stiftloch und montieren Sie das Kupplungsgetriebe auf die Antriebswelle des Eigenantriebs.
  7. Befestigen Sie die Klemmfeder mit einer Spitzzange auf der Welle.
  8. Montieren Sie die Schutzabdeckung und befestigen Sie sie mit der Schraube.
  9. Montieren Sie die Wellenscheibe und die Hinterradeinheit auf der Radachse.
  10. Ziehen Sie die Radeinheit mit dem Bolzen im UHRZEIGERSINN an.
  11. Wiederholen Sie den Vorgang, um das Kupplungsgetriebe auf der anderen Seite zu schmieren.

**ANMERKUNG:** Achten Sie insbesondere auf die L- und R-Markierung auf dem Kupplungsgetriebe, um eine falsche Montage zu vermeiden.

## LAGERN DES RASENMÄHERS (ABB. S1 & S2)

1. Nehmen Sie den(die) Akku(s) aus dem Rasenmäher.
2. Leeren Sie den Grasfangsack und reinigen Sie den Rasenmäher.
3. Um Platz zu sparen, klappen Sie den Griffbügel ein und lagern Sie das Produkt wie abgebildet.

**HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass das Griffbügelkabel nicht eingeklemmt wird, wenn Sie den Griffbügel ein- oder ausklappen (lassen Sie den Griffbügel nicht fallen).

4. Beim Verstauen keine anderen Gegenstände auf den Rasenmäher stellen.

**⚠️ WARNUNG:** Wenn der Rasenmäher aus der aufrechten Position umfällt, kann es zu Beschädigungen am Rasenmäher oder Verletzungen kommen. Achten Sie stets darauf, dass der Rasenmäher nicht umfallen kann und außer Reichweite von Kindern ist, wenn er aufrecht gelagert wird. Sofern möglich, lagern Sie ihn flach aufliegend.

## SCHUTZ DER UMWELT



Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht als unsortierten Restmüll, nutzen Sie separate Sammelstellen.

Informationen über die vor Ort angebotenen Sammelstellen erteilt die zuständige Gemeindestelle.

Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalde entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser sickern und in die Nahrungskette gelangen. Dadurch werden Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigt.

## STÖRUNGSBEHEBUNG

DE

| PROBLEM                                             | URSACHE                                                                                               | LÖSUNG                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Rasenmäher oder der Eigenantrieb startet nicht. | ■ Der(die) Akku(s) ist(sind) entladen.                                                                | ■ Akku aufladen.                                                                                                                        |
|                                                     | ■ Der(die) Akku(s) ist(sind) nicht richtig ins Akkufach eingesetzt worden.                            | ■ Den(die) Akku(s) in das Akkufach schieben, bis sie hörbar einrasten.                                                                  |
|                                                     | ■ Der Griffbügel ist nicht in einer Betriebsposition verriegelt und die Mähstatusanzeige blinkt grün. | ■ Den Rasenmäher ausschalten und prüfen, ob der Griffbügel in einer der Betriebsposition verriegelt ist.                                |
|                                                     | ■ Das Mähdeck ist mit Grasschnitt und Ablagerungen verstopft.                                         | ■ Das Mähdeck reinigen und sicherstellen, dass sich das Messer frei bewegen kann.                                                       |
| Der Rasenmäher mäht ungleichmäßig.                  | ■ Das(die) Messer ist(sind) stumpf.                                                                   | ■ Schärfen oder ersetzen Sie das(die) Messer.                                                                                           |
|                                                     | ■ Die Schnitthöhe ist nicht korrekt eingestellt.                                                      | ■ Mähdeckhöhe auf eine höhere Position einstellen.                                                                                      |
|                                                     | ■ Das(die) Messer ist(sind) falsch angebracht.                                                        | ■ Das(die) Messer wieder einsetzen und dabei den Anweisungen im Abschnitt „ <b>AUSWECHSELN DER MESSER</b> “ in dieser Anleitung folgen. |
|                                                     | ■ Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.                                      | ■ Einen geeigneten Modus für die Messergeschwindigkeit wählen.                                                                          |
|                                                     | ■ Die Schnitthöheneinstellungen für das Gras zwischen Vorder- und Hinterrad sind nicht einheitlich.   | ■ Vorder- und Hinterrad auf die gleiche Schnitthöhe einstellen.                                                                         |
| Der Rasenmäher mulcht nicht richtig.                | ■ An der Unterseite des Mähdecks haftet feuchtes Schnittgut.                                          | ■ Mit dem Mähen warten, bis der Rasen trocken ist.                                                                                      |
|                                                     | ■ Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er eine zu große Menge Gras auf einmal mäht.                | ■ Das Mähdeck auf eine größere Schnitthöhe einstellen.                                                                                  |
|                                                     | ■ Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.                                      | ■ Messergeschwindigkeit auf eine niedrigere Stufe einstellen.                                                                           |

|                                                              |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Rasenmäher bleibt während des Mähens unerwartet stehen.  | ■ Der(die) Akku(s) ist(sind) entladen.                                                                                                                                                                               | ■ Laden Sie den Akkupack auf.                                                                                                                    |
|                                                              | ■ Der Rasenmäher ist überlastet und die Mähstatusanzeige blinkt orange.                                                                                                                                              | ■ Prüfen, ob sich unter dem Mähdeck Gras angesammelt hat, und gegebenenfalls entfernen. Schnitthöhe vergrößern oder langsamer mähen.             |
|                                                              | ■ Das Mähdeck wird durch Grasschnitt und Ablagerungen blockiert.                                                                                                                                                     | ■ Verstopfung am Mähdeck beseitigen. Eine größere Schnitthöhe einstellen und/oder einen schmaleren Streifen mähen.                               |
|                                                              | ■ Der(die) Akku(s) oder die Rasenmäher-Schaltkreis ist(sind) zu heiß. Wenn der Akku überhitzt ist, erlischt die Mähstatusanzeige. Wenn der Rasenmäher überhitzt ist, leuchtet die Mähstatusanzeige dauerhaft orange. | ■ Den(die) Akku(s) oder den Rasenmäher abkühlen lassen.                                                                                          |
|                                                              | ■ Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.                                                                                                                                                     | ■ Messergeschwindigkeit auf eine niedrigere Stufe einstellen.                                                                                    |
|                                                              | ■ Der Rasenmäherelektronik-Fehler und die Mähstatusanzeige blinken abwechselnd rot/grün.                                                                                                                             | ■ Wenden Sie sich an den EGO-Kundenservice.                                                                                                      |
| Das Gerät vibriert extrem.                                   | ■ Das(die) Messer hat(haben) sich gelockert.                                                                                                                                                                         | ■ Die Schraube am Messer anziehen.                                                                                                               |
|                                                              | ■ Das(die) Messer hat(haben) eine Unwucht.                                                                                                                                                                           | ■ Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.                                                                                                       |
|                                                              | ■ Das(die) Messer ist(sind) verbogen.                                                                                                                                                                                | ■ Das(die) Messer ersetzen.                                                                                                                      |
|                                                              | ■ Die Motorwelle ist verbogen.                                                                                                                                                                                       | ■ Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst.                                                                                                       |
|                                                              | ■ Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er eine zu große Menge Gras auf einmal mäht.                                                                                                                               | ■ Das Mähdeck auf eine größere Schnitthöhe einstellen.                                                                                           |
|                                                              | ■ Der Messergeschwindigkeitsmodus ist nicht richtig eingestellt.                                                                                                                                                     | ■ Die Messergeschwindigkeit auf eine niedrigere Stufe einstellen.                                                                                |
| Der Motor rotiert, aber das Messer schneidet das Gras nicht. | ■ Das(die) Messer wurde(wurden) nicht mit dem erforderlichen Drehmoment angezogen.                                                                                                                                   | ■ Das(die) Messer fest anziehen. Das empfohlene Drehmoment für die Messerschraube liegt bei 50 bis 60 Nm.                                        |
| Die Hinterräder blockieren während der Bewegung.             | ■ Das Kupplungsgetriebe im Hinterrad ist mit Staub und Fett verstopft.                                                                                                                                               | ■ Reinigen und schmieren Sie das Kupplungsgetriebe wie im Abschnitt „ <b>SCHMIEREN DES KUPPLUNGSGETRIEBES IN DEN HINTERRÄDERN</b> “ beschrieben. |

## GARANTIE

### EGO-GARANTIEBEDINGUNGEN

Sämtliche EGO-Garantiebedingungen finden Sie auf der Website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!

**Domaine d'utilisation :** Cette machine est destinée à la tonte manuelle du gazon :

FR

- Utilisez cette machine uniquement pour tondre l'herbe sèche. Ne tondez pas l'herbe mouillée.
- Ne l'utilisez à aucune autre fin.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Veuillez à lire et comprendre toutes les consignes de sécurité du présent mode d'emploi, y compris les symboles d'alerte de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** », avant d'utiliser cette machine. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou de graves blessures.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Alerte de sécurité

Toujours porter une protection auditive, un masque de protection ou des lunettes de protection avec boucliers latéraux et un masque intégral lors de l'utilisation de ce produit.



Attention à la projection d'objets - gardez les autres personnes à distance.



Tenir les mains à l'écart



Niveau de puissance acoustique garanti.



Cette machine est conforme à la législation britannique applicable.



Bluetooth®

IPX5

Protection contre les jets d'eau

mm

Millimètre



Courant continu



Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.



Éteindre l'outil et retirer la batterie amovible (ou le dispositif coupe-circuit) avant d'effectuer un réglage ou un nettoyage.



Tenir les mains et les pieds à l'écart des lames



Ne pas fixer les phares en fonctionnement.



Ce produit est conforme aux directives CE applicables.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.

V

Volts

cm

Centimètre

kg

Kilogramme

**REMARQUE :** La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, inc. et toute utilisation de ces marques par EGO est sous licence.

## SPÉCIFICATIONS

FR

|                                                                                  |                                                                                        |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Tension                                                                          | 56 V  |                                                 |
| Mode de vitesse de la lame                                                       | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                  | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                  | ECO                                                                                    |                                                 |
| Positions de hauteur de coupe                                                    | 10                                                                                     |                                                 |
| Réglage de la hauteur de coupe                                                   | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Largeur de coupe                                                                 | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Capacité du bac de récupération                                                  | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Poids maximal de la tondeuse (avec bac de récupération et batterie)              | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Modèle de lame                                                                   | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Température d'utilisation recommandée                                            | -0 °C - 40 °C                                                                          |                                                 |
| Température de stockage recommandée                                              | -20 °C - 70 °C                                                                         |                                                 |
| Niveau de puissance acoustique mesuré L <sub>WA</sub>                            | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L <sub>PA</sub>        | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Niveau de puissance acoustique garanti L <sub>WA</sub> (mesuré selon 2000/14/CE) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Niveau de vibration a <sub>h</sub> :                                             | Poignée gauche                                                                         | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                  | Poignée droite                                                                         | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différentes machines.
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

**REMARQUE :** Le niveau de vibrations lors de l'utilisation réelle de la machine peut être différent de la valeur déclarée totale en fonction de la manière dont la machine est utilisée ; pour se protéger, l'utilisateur doit porter des gants et des protections auditives en conditions réelles d'utilisation.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE (FIG. A1 & A2)

### DESCRIPTION

#### DESCRIPTION DE VOTRE TONDEUSE (Fig. A1 & A2)

- Pare-choc avant
- Pare-chocs central (poignée de levage)
- LAMPES AVANT LED
- Couvercle du compartiment de la batterie
- Bouclier arrière
- Capot de la bouche d'éjection latérale
- Capot de la bouche d'éjection arrière
- Barre latérale
- Gâchette de rotation de la lame
- Poignée
- Gâchette d'autopropulsion
- Bac de récupération
- Manette de blocage
- Écrou à oreilles
- Plaque de support
- Roue arrière
- Levier de réglage de la hauteur de coupe à l'arrière
- Plateau
- Pare-chocs latéral
- Roue avant
- Levier de réglage de la hauteur de coupe à l'avant
- Défecteur d'éjection latérale
- Insert à mulching
- Voyant Bluetooth®
- Tableau de bord
- Indicateur de fonctionnement de la tondeuse
- Indicateur de vitesse de lame
- Bouton de mode de vitesse de la lame
- Bouton de mise en marche
- Bouton des lampes avant LED (bouton Bluetooth®)
- Molette de réglage de la vitesse d'autopropulsion

### ASSEMBLAGE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utilisez cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter tout démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures graves, retirez toujours la ou les batteries de la machine avant d'assembler des pièces.

**⚠ AVERTISSEMENT** : N'essayez pas de modifier cette machine ni de créer des accessoires non recommandés pour une utilisation avec cette tondeuse. Toute altération ou modification de ce type constitue un usage inapproprié et peut entraîner une situation dangereuse susceptible de causer des blessures graves.

## DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Retirez tous les accessoires du carton.

**⚠ ATTENTION** : Objet lourd. Deux personnes sont nécessaires pour soulever la tondeuse.

- Une personne doit saisir la poignée de levage/pare-choc central et l'autre personne doit saisir deux écrous à oreilles pour enlever soigneusement la tondeuse du carton.

## INSTALLATION DU GUIDON

La tondeuse à gazon est expédiée avec le guidon partiellement assemblé.

**⚠ AVERTISSEMENT** : N'essayez pas de démarrer la tondeuse à gazon tant que le guidon n'est pas correctement et solidement installé et déplié. Soyez prudent pour éviter de pincer vos doigts et le câble entre les pièces.

1. Dévissez et mettez de côté les deux écrous à oreilles.
2. Déplacez le guidon vers l'avant jusqu'à ce que la manette de blocage du guidon soit face à l'engrenage de la tondeuse (Fig. B1).
3. Alignez les marques sur la manette de blocage et la plaque de support comme indiqué sur la Fig. B2, puis insérez et serrez à la main les deux écrous à oreilles.

## DÉPLIAGE ET RÉGLAGE DU GUIDON (FIG. C)

**⚠ AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas pincer, plier ou tirer le câble lorsque vous pliez ou dépliez le guidon. Endommager le câble pourrait avoir un impact sur le démarrage et le fonctionnement de la tondeuse à gazon et entraîner des conditions de fonctionnement dangereuses.

**⚠ AVERTISSEMENT** : N'essayez pas de démarrer la tondeuse et le système d'autopropulsion tant que son guidon n'est pas verrouillé dans l'une des trois positions d'utilisation prédéfinies (position d'utilisation haute 3, position d'utilisation médiane 2, et position d'utilisation basse 1).

1. Desserrez les écrous à oreilles des deux côtés, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement desserrés mais PAS séparés.
2. Tournez le guidon vers le haut jusqu'à ce que la flèche située sur la manette de blocage soit alignée avec l'une des trois positions de fonctionnement sur la plaque de support.
3. Serrez les deux écrous, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement engagés et que le guidon est solidement fixé.

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| C-1 | Position d'utilisation basse 1   |
| C-2 | Position d'utilisation médiane 2 |
| C-3 | Position d'utilisation haute 3   |

## PLIAGE DU GUIDON (FIG. D)

**⚠ AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas pincer, plier ou tirer le câble lorsque vous pliez ou dépliez le guidon. Endommager le câble pourrait avoir un impact sur le démarrage et le fonctionnement de la tondeuse à gazon et entraîner des conditions de fonctionnement dangereuses.

1. Desserrez les écrous à oreilles des deux côtés, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement desserrés mais PAS séparés.
2. Tournez le guidon vers le bas jusqu'à ce qu'il soit en position de rangement.
3. Alignez le repère en forme de flèche de la manette de blocage avec le repère de position de rangement sur la plaque de support.
4. Serrez les deux écrous à oreilles, assurez-vous que les deux engrenages sont complètement engagés et que le guidon est solidement fixé.

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| D-1 | Position de rangement |
|-----|-----------------------|

## ASSEMBLAGE DU BAC DE RÉCUPÉRATION (FIG. E1, E2, E3)

Vérifiez le bac de récupération avant de l'assembler pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.

Assemblez le bac de récupération comme illustré.

## FIXATION ET RETRAIT DE L'INSERT À MULCHING

Utilisez l'insert à mulching pour recycler les coupures d'herbe et de feuilles dans la pelouse.

Installez l'insert à mulching dans la tondeuse comme indiqué sur la Fig. F.

FR

**⚠ DANGER :** La machine peut projeter de l'herbe coupée et d'autres objets à travers une ouverture dans le carter de la machine. Les objets lancés avec suffisamment de force pourraient causer des blessures graves voire mortelles à vous-même ou à des personnes se trouvant à proximité.

## INSTALLATION/RETRAIT DU BAC de récupération

Utilisez le bac de récupération des herbes lorsque vous souhaitez collecter l'herbe et les feuilles broyées.

Installez le bac de récupération dans la tondeuse comme indiqué sur la Fig. G.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Dans des conditions d'utilisation normales, le matériau du bac s'use. Pour réduire le risque de blessure, vérifiez fréquemment l'assemblage du bac de récupération et remplacez-le s'il présente des signes d'usure ou de détérioration. Utilisez seulement des bacs de récupération fabriqués pour cette tondeuse.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Retirez l'insert à mulching et le déflecteur d'éjection latérale avant de fixer le bac de récupération à la tondeuse.

## FIXATION ET RETRAIT DU DÉFLECTEUR D'ÉJECTION LATÉRALE (FIG. H1, H2, H3)

Utilisez le déflecteur d'éjection latérale pour couper de l'herbe très haute.

1. Retirez le bac de récupération et fixez l'insert à mulching, puis libérez le capot de la bouche d'éjection arrière.
2. Appuyez et maintenez la manette de verrouillage du capot de la bouche d'éjection latérale afin que la manette soit relevée, puis soulevez le capot.
3. Installez l'encoche du déflecteur d'éjection latérale sur la nervure de la plaque de montage.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que l'insert à mulching est bien en place avant de fixer le déflecteur d'éjection latérale.

## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (FIG. J1 & J2)

**⚠ AVERTISSEMENT :** Tenez vos pieds éloignés du plateau lorsque vous réglez la hauteur de coupe.

La tondeuse peut être réglée sur 10 hauteurs de coupe différentes comprises entre 20 mm et 125 mm. Un repère

à côté de chaque valeur de hauteur de coupe indique le réglage sélectionné.

Cette tondeuse permet de régler individuellement la hauteur de coupe à l'avant et à l'arrière de la tondeuse.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de maintenir l'équilibre pendant la tonte, réglez les hauteurs avant et arrière sur des positions identiques. Par exemple, si la roue avant est réglée sur 20 mm, la roue arrière doit IMPÉRATIVEMENT être réglée également sur 20 mm ; si la roue avant est sur 25 mm, la roue arrière doit être sur 25 mm, et ainsi de suite (voir liste ci-dessous) ; tout écart de réglage entre l'avant et l'arrière peut provoquer des blessures accidentelles et faire basculer le bac de récupération.

| Réglage de la hauteur de coupe de la roue avant | Réglage de la hauteur de coupe des roues arrière |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 20 mm                                           | 20 mm                                            |
| 25 mm                                           | 25 mm                                            |
| 33 mm                                           | 33 mm                                            |
| 44 mm                                           | 44 mm                                            |
| 58 mm                                           | 58 mm                                            |
| 72 mm                                           | 72 mm                                            |
| 86 mm                                           | 86 mm                                            |
| 101 mm                                          | 101 mm                                           |
| 114 mm                                          | 114 mm                                           |
| 125 mm                                          | 125 mm                                           |

Réglez la hauteur de coupe appropriée en fonction du type et de l'état de votre gazon.

1. Éteignez la tondeuse et attendez l'arrêt complet des lames de coupe.
2. Retirez les batteries.
3. Tirez le levier de réglage de la hauteur de coupe à l'avant ou à l'arrière hors du cran et réglez-le sur la position souhaitée.

## INSERTION / RETRAIT DES BATTERIES (FIG. K)

**REMARQUE :** Rechargez la batterie avant la première utilisation.

Utilisez uniquement les batteries et les chargeurs listés en Fig. A3.

**REMARQUE :** La tondeuse est équipée de deux ports de batterie actifs. Il peut fonctionner avec une ou deux batteries.

### ■ Insertion

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à batterie et poussez la batterie dans le compartiment à batterie jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

2. Répétez le processus pour installer la deuxième batterie.

## ■ Retrait

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie dans le compartiment de la batterie.

**REMARQUE :** Avant d'utiliser la tondeuse, assurez-vous que le verrou de la tondeuse est enclenché et que la ou les batteries sont bien fixées.

La tondeuse est dotée de trois modes de vitesse de lame :

## SÉLECTION DU MODE DE VITESSE DE LA LAME (FIG. L)

- Le mode **2** est un mode de vitesse de la lame élevée pour des performances de levage élevées afin d'améliorer la puissance d'aspiration et les performances de coupe.
- Le mode **1** est le meilleur équilibre entre performances et temps de fonctionnement.
- Le mode **ECO** offre le niveau de bruit le plus bas et le temps d'autonomie le plus long pour votre ou vos batteries.
- Sélectionnez le mode 2, le mode 1 ou le mode ECO en appuyant sur le bouton de sélection du mode de vitesse de la lame le nombre de fois nécessaire.

**REMARQUE :** Le mode de vitesse de la lame par défaut est le mode **1**.

## TECHNOLOGIE DE COMMUNICATION

Pour plus d'informations sur notre gamme complète de produits et services connectés, y compris les instructions de connexion, veuillez scanner le code QR ci-dessous ou consultez [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## FONCTIONNEMENT

Ce produit peut être utilisé sous la pluie.

### MISE EN MARCHE/ARRÊT DE LA TONDEUSE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pendant l'utilisation d'une tondeuse à gazon, des objets étrangers peuvent être projetés dans vos yeux ou dans les yeux d'autres personnes et provoquer des lésions oculaires graves. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez la tondeuse, ainsi que lors d'un réglage ou d'une réparation.

**⚠ AVERTISSEMENT :** La lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la tondeuse. Attendez que le moteur et les lames cessent de tourner avant de remettre la tondeuse en marche. N'arrêtez et ne redémarrez pas rapidement la tondeuse.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Arrêtez la lame si la tondeuse doit être inclinée ou transportée sur des surfaces autres que de l'herbe et lors du transport de la tondeuse vers et depuis la zone à tondre.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'inclinez pas la tondeuse lors de la mise en marche du moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne l'inclinez pas plus que nécessaire et soulevez uniquement la partie éloignée de l'utilisateur.

Avant de l'utiliser, vérifiez toujours visuellement que la lame et le boulon de la lame ne sont pas usés ou endommagés. Afin de préserver l'équilibre de la tondeuse, changez toujours la lame et le boulon en même temps.

### Vérifiez que la lame de coupe n'est pas bloquée

- Afin d'éviter tout blocage, gardez la lame de coupe et le carénage de la tondeuse propres. Enlevez l'herbe coupée, les feuilles, la saleté et tout autre débris accumulé avant et après chaque utilisation.

- En cas de blocage, arrêtez la tondeuse et retirez-en la batterie, puis enlevez tous les amas d'herbe et de feuilles sur ou autour de l'arbre d'entraînement et du ventilateur du moteur (n'utilisez pas d'eau). Essayez la tondeuse avec un chiffon humide pour la nettoyer.

**⚠ ATTENTION :** N'essayez pas de passer outre le fonctionnement du bouton de mise en marche et de la gâchette de rotation de la lame.

**REMARQUE :** Le moteur ne peut démarrer que si le guidon est verrouillé dans l'une des trois positions de fonctionnement.

### Pour démarrer la tondeuse (Fig. M1 & M2)

1. Installez la ou les batteries dans la tondeuse et fermez le couvercle du compartiment.
2. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éclairer le tableau de bord et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse ainsi que l'indicateur de vitesse de lame **1** s'allumeront.
3. Appuyez sur le bouton du mode de vitesse de la lame pour sélectionner la vitesse souhaitée.
4. Appuyez et maintenez le bouton de mise en marche.

5. Avec le bouton de mise en marche enfoncé, tirez la gâchette de rotation de la lame jusqu'à atteindre le guidon, puis relâchez le bouton de mise en marche.

### Pour arrêter la tondeuse (Fig. M3)

1. Relâchez complètement la gâchette de rotation de la lame.
2. Le frein électrique dans le mécanisme de freinage automatique arrête la rotation de la lame dans les 3 secondes suivant le relâchement de la gâchette de rotation.

### SYSTÈME D'AUTO-PROPULSION À VITESSE VARIABLE

La tondeuse est pourvue d'un système d'autopropulsion à vitesse variable. Ce système d'autopropulsion est indépendant de la rotation de la lame.

**REMARQUE :** Le système d'autopropulsion ne peut démarrer que si le guidon est verrouillé dans l'une des trois positions de fonctionnement.

### Pour faire fonctionner le système d'autopropulsion sans rotation de la lame (Fig. N1)

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éclairer le tableau de bord.
2. Tournez légèrement la molette de réglage de la vitesse d'autopropulsion vers l'avant jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre, puis tirez la gâchette d'autopropulsion jusqu'au guidon afin d'activer la fonction d'autopropulsion.

**Pour la désactiver,** relâchez la gâchette d'autopropulsion.

### UTILISATION DU SYSTÈME D'AUTOPROPULSION AVEC ROTATION DE LA LAME (FIG. N2)

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éclairer le tableau de bord.

2. Appuyez sur le bouton du mode de vitesse de la lame pour sélectionner la vitesse souhaitée.
3. Appuyez et maintenez le bouton de mise en marche.
4. En maintenant le bouton de mise en marche enfoncé, tirez la gâchette de rotation de la lame contre le guidon pour démarrer la tondeuse, puis relâchez le bouton de mise en marche.
5. Maintenez la gâchette de rotation de la lame contre le guidon avec une main. Tirez la gâchette d'autopropulsion contre le guidon avec l'autre main pour activer la fonction.
6. Tout en tenant d'une main les deux gâchettes (rotation de la lame et autopropulsion) contre le guidon, réglez la molette de vitesse d'autopropulsion et choisissez la vitesse souhaitée avec l'autre main.

**ATTENTION :** Afin de réduire le risque de blessure, n'essayez jamais de contourner le fonctionnement de la gâchette de rotation de la lame ou de la gâchette d'autopropulsion. Utilisez le système d'auto-propulsion uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

### LAMPES AVANT LED (FIG. P)

**Pour allumer les lampes avant, appuyez sur le bouton ( ).** Ces lampes éclairent efficacement devant la tondeuse.

**Pour éteindre les lampes avant,** réappuyez sur ce bouton.

### INDICATEUR DE FONCTIONNEMENT DE LA TONDEUSE

L'indicateur de fonctionnement de la tondeuse sur le tableau de bord affiche l'état de fonctionnement de la tondeuse.

| Témoin | Description                            | Signification                                                              | Action                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | S'allume en vert                       | La tondeuse fonctionne correctement.                                       | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|        | Clignote en vert                       | Le guidon n'est pas verrouillé dans l'une des positions de fonctionnement. | Éteignez la tondeuse et veillez à ce que le guidon soit verrouillé dans l'une des positions de fonctionnement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|        | Clignote en rouge                      | Charge de batterie faible.                                                 | Éteignez la tondeuse et rechargez la ou les batteries.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|        | S'allume en orange                     | La tondeuse est surchauffée.                                               | Relâchez la gâchette de rotation de la lame, attendez que la température de la tondeuse descende en dessous de 80°C. Voir « <b>PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA TONDEUSE</b> » ci-dessous.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|        | Clignote en orange                     | La tondeuse est en surcharge.                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez la ou les batteries, puis vérifiez si de l'herbe s'est accumulée sous le plateau. Nettoyez si nécessaire.</li> <li>2. Ralentissez votre cadence de coupe.</li> <li>3. Augmentez la hauteur de coupe.</li> <li>4. Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter le Service Client EGO.</li> </ol> <p>Voir « <b>PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES DE LA TONDEUSE</b> » ci-dessous.</p> |
|        | Clignote alternativement en rouge/vert | Autre erreur électronique.                                                 | Contactez le Service Client EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

### PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA TONDEUSE

Si la température de la machine dépasse 90°C pendant le fonctionnement, le circuit de protection de la température arrête immédiatement la tondeuse pour la protéger contre les dommages liés à la surchauffe.

L'indicateur de fonctionnement de la tondeuse s'allume en orange. Relâchez la gâchette de rotation de la lame et attendez que la tondeuse en surchauffe refroidisse et que l'indicateur de fonctionnement devienne vert, puis redémarrez la tondeuse.

### PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES DE LA TONDEUSE

Pour éviter les surcharges, n'essayez pas de couper trop d'herbe en même temps. Diminuez votre cadence ou augmentez la hauteur de coupe.

Votre tondeuse est équipée d'un dispositif de protection intégré contre les surcharges. Si la tondeuse est en surcharge, son moteur s'arrête et son indicateur de fonctionnement clignote en orange.

## ENTRETIEN

FR

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter des blessures graves, éteignez toujours la tondeuse, retirez la ou les batteries et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt avant de toute opération de nettoyage, d'entretien ou avant de transporter la tondeuse.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Arrêtez la machine et retirez la ou les batteries pour vous assurer que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt après avoir heurté un objet étranger, ainsi que pour vérifier que la machine n'est pas endommagée et effectuer les réparations nécessaires avant de la redémarrer et de la réutiliser.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Arrêtez la machine et retirez la ou les batteries pour vous assurer que toutes les pièces mobiles se sont complètement à l'arrêt, si la machine commence à vibrer de manière anormale, vérifiez immédiatement si elle est endommagée, remplacez ou réparez les pièces endommagées, et vérifiez et resserrez les pièces desserrées.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Toute réparation doit impérativement s'effectuer avec des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

### NETTOYAGE DE LA TONDEUSE

Le dessous du plateau de la tondeuse doit être nettoyé après chaque utilisation, car les herbes coupées, les feuilles, la saleté et les autres débris s'y accumulent.

Enlevez les feuilles et les herbes accumulées sur et autour de l'arbre d'entraînement et du ventilateur du moteur. NE PAS UTILISER D'EAU ! Essuyez la tondeuse avec un chiffon humide pour la nettoyer.

### REMPLACEMENT DES LAMES (FIG. Q1, Q2, Q3)

**⚠ AVERTISSEMENT :** Retirez toujours la ou les batteries et le bac de récupération.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants de protection.

**REMARQUE :** Nettoyez soigneusement la zone de l'arbre d'entraînement et le dessous de la machine avant d'installer les lames.

1. Retournez la tondeuse

2. Démontez/montez la lame de coupe à l'aide d'une clé dynamométrique et de deux tiges métalliques, comme indiqué sur l'image.
3. Le côté imprimé de la lame doit être orienté vers l'extérieur.
4. Répétez la procédure pour remplacer la deuxième lame.

### LUBRIFICATION DES PIGNONS D'EMBRAYAGE DANS LES ROUES ARRIÈRE (FIG. R1-R5)

Afin d'assurer un meilleur fonctionnement et d'éviter que les roues arrière ne se bloquent pendant le déplacement, vérifiez et lubrifiez les pignons d'embrayage tous les six mois d'utilisation.

**REMARQUE :** Les outils suivants (non fournis) sont nécessaires :

- Clé de 13 mm
- Clé hexagonale de 3 mm
- Tournevis plat
- Pince à bec effilé

### Pour retirer le pignon d'embrayage

Reportez-vous au montage de la roue arrière comme illustré à la figure R1.

|      |                                  |       |                    |
|------|----------------------------------|-------|--------------------|
| R1-1 | Arbre du moteur d'autopropulsion | R1-7  | Boulon             |
| R1-2 | Essieu de roue                   | R1-8  | Vis                |
| R1-3 | Ressort de serrage               | R1-9  | Pignon d'embrayage |
| R1-4 | Capot de protection              | R1-10 | Cavité intérieure  |
| R1-5 | Rondelle ondulée                 | R1-11 | Goupille           |
| R1-6 | Roue arrière                     |       |                    |

1. Desserrez le boulon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé de 13 mm. Retirez ensuite le boulon, l'ensemble de la roue arrière et la rondelle ondulée de l'essieu de roue (Fig. R2).
2. Desserrez la vis à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm et retirez le capot de protection (Fig. R3).
3. Utilisez un tournevis plat pour retirer le ressort de serrage, puis enlevez le pignon d'embrayage de l'arbre du moteur d'autopropulsion. Retirez ensuite la goupille du trou de goupille (Fig. R4).
4. Enlevez tout dépôt de poussière et de graisse sur la goupille, le trou de goupille et dans la cavité intérieure du pignon d'embrayage. Nettoyez soigneusement le pignon d'embrayage, la goupille et le trou de goupille.

### Pour installer le pignon d'embrayage

5. Appliquez environ 3 à 4 g de graisse dans la cavité intérieure du pignon d'embrayage et sur la goupille (Fig. R5).
- La graisse doit satisfaire aux critères suivants :
  - Pénétration selon la classification NLGI : NLGI-2
  - Type d'épaississant : Ester
  - Température d'utilisation recommandée : -20°C à 130°C
  - En plus de ces critères, la graisse doit également présenter un excellent démarrage à basse température, une bonne résistance aux charges extrêmes (EP), au cisaillement mécanique, à l'abrasion et à l'oxydation.
6. Insérez la goupille dans le trou de goupille, puis montez le pignon d'embrayage sur l'arbre du moteur d'autopropulsion.
7. Installez le ressort de serrage sur l'arbre à l'aide d'une pince à bec effilé.
8. Montez le capot de protection et fixez-le avec la vis.
9. Montez la rondelle ondulée et l'ensemble de la roue arrière sur l'essieu.
10. Serrez l'ensemble de la roue avec le boulon **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE**.
11. Répétez la procédure pour lubrifier le pignon d'embrayage de l'autre côté.

**REMARQUE :** Portez une attention particulière au marquage L (gauche) et R (droite) sur le pignon d'embrayage afin d'éviter toute erreur d'installation.

### RANGEMENT DE LA TONDEUSE (FIG. S1 & S2)

1. Retirez la ou les batteries de la tondeuse.
2. Videz le bac de récupération et nettoyez la tondeuse.
3. Pour économiser un espace de rangement substantiel, pliez le guidon du produit et rangez le produit comme illustré.

**REMARQUE :** Assurez-vous que le câble du guidon n'est pas coincé lors du pliage/dépliage du guidon du produit (ne laissez pas tomber le guidon).

4. Ne placez pas d'autres objets sur la tondeuse lorsqu'elle est rangée

**⚠ AVERTISSEMENT :** Si la tondeuse se renverse à partir de la position verticale, cela pourrait l'endommager ou causer des blessures. Assurez-vous que la tondeuse est toujours stable et hors de portée des enfants lorsqu'elle est en position verticale. Si possible, rangez-la à plat à l'horizontale.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, déposez-les dans des centres de collecte spécifiques.

Contactez votre mairie pour en savoir plus sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent se répandre dans la nappe phréatique et rentrer dans la chaîne alimentaire, ce qui est néfaste pour votre santé et votre bien-être.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

FR

| PROBLÈME                                                    | CAUSE                                                                                                                                   | SOLUTION                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La tondeuse ou la fonction d'autopropulsion ne démarre pas. | ■ La ou les batteries sont déchargées.                                                                                                  | ■ Rechargez la batterie.                                                                                         |
|                                                             | ■ La ou les batteries ne sont pas correctement insérées dans le compartiment à batteries.                                               | ■ Insérez la ou les batteries dans le compartiment jusqu'à entendre un déclic.                                   |
|                                                             | ■ Le guidon n'est pas verrouillé dans une position de fonctionnement et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse clignote en vert. | ■ Éteignez la tondeuse et veillez à ce que le guidon soit verrouillé dans l'une des positions de fonctionnement. |
|                                                             | ■ Le plateau de coupe de la tondeuse est encrassé d'herbes et de débris.                                                                | ■ Nettoyez le plateau de la tondeuse et assurez-vous que la lame peut bouger librement.                          |
| La tondeuse coupe de façon inégale.                         | ■ La ou les lames sont émoussées.                                                                                                       | ■ Affûtez ou remplacez la ou les lames.                                                                          |
|                                                             | ■ La hauteur de coupe n'est pas réglée correctement.                                                                                    | ■ Déplacez la hauteur du plateau sur un réglage plus élevé.                                                      |
|                                                             | ■ La ou les lames sont mal installées.                                                                                                  | ■ Réinstallez-les conformément à la section « <b>REMPLACEMENT DES LAMES</b> » du présent mode d'emploi.          |
|                                                             | ■ Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.                                                                           | ■ Sélectionnez un mode de vitesse de la lame approprié.                                                          |
|                                                             | ■ Les réglages de hauteur de coupe entre les roues avant et arrière ne sont pas identiques.                                             | ■ Réglez les roues avant et arrière sur la même hauteur de coupe.                                                |
| La tondeuse ne déchiquette pas correctement.                | ■ Des brins d'herbe mouillés sont collés sous le plateau de coupe.                                                                      | ■ Attendez que l'herbe sèche avant de la tondre.                                                                 |
|                                                             | ■ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe en une fois.                                                                          | ■ Augmentez la hauteur de coupe du plateau.                                                                      |
|                                                             | ■ Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.                                                                           | ■ Réglez la vitesse de la lame sur un niveau plus bas.                                                           |

|                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La tondeuse s'arrête de manière inattendue pendant la tonte. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La ou les batteries sont déchargées.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rechargez la batterie.</li> </ul>                                                                                                                             |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>La tondeuse est surchargée et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse clignote en orange.</li> </ul>                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si de l'herbe s'est accumulée sous le plateau et nettoyez si nécessaire. Augmentez la hauteur de coupe ou ralentissez le rythme de tonte.</li> </ul> |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le plateau de la tondeuse est encrassé d'herbes et de débris.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Désencrassez le plateau de la tondeuse. Relevez la hauteur de coupe et/ou coupez une bande plus étroite.</li> </ul>                                           |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>La ou les batteries ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. Si la batterie est en surchauffe, l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse s'éteint. Si la tondeuse est en surchauffe, l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse s'allume en orange.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laissez la ou les batteries ou la tondeuse refroidir.</li> </ul>                                                                                              |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la vitesse de la lame sur un réglage inférieur.</li> </ul>                                                                                             |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le voyant d'erreur électronique de la tondeuse et l'indicateur de fonctionnement de la tondeuse clignent alternativement en rouge/vert.</li> </ul>                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le Service Client EGO.</li> </ul>                                                                                                                   |
| Il y a des vibrations excessives.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>La ou les lames de coupe sont desserrées.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Serrez le boulon de la lame.</li> </ul>                                                                                                                       |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>La ou les lames de coupe sont déséquilibrées.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le centre de service EGO.</li> </ul>                                                                                                                |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>La ou les lames de coupe sont tordues.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacement de la ou des lames.</li> </ul>                                                                                                                   |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'axe du moteur est tordu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le centre de service EGO.</li> </ul>                                                                                                                |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe en une fois.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Augmentez la hauteur de coupe du plateau.</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le mode de vitesse de la lame n'est pas réglé correctement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la vitesse de la lame à un réglage inférieur.</li> </ul>                                                                                               |
| Le moteur fonctionne mais la lame ne coupe pas l'herbe.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>La ou les lames ne sont pas serrées au couple requis.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Resserrez la ou les lame(s). Le couple recommandé pour le boulon de la lame est de 50-60 Nm.</li> </ul>                                                       |
| Les roues arrière se bloquent pendant le déplacement.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le pignon d'embrayage de la roue arrière est bloqué par de la poussière et de la graisse.</li> </ul>                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez et lubrifiez le pignon d'embrayage, voir section « <b>LUBRIFICATION DES PIGNONS D'EMBRAYAGE DANS LES ROUES ARRIÈRE</b> ».</li> </ul>                 |



## GARANTIE

**FR**

### POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Rendez-vous sur le site web [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) pour consulter l'intégralité des conditions de la politique de garantie EGO.

## ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

**Uso previsto:** El producto ha sido diseñado para el corte manual del césped:

- Utilizar sólo para cortar hierba seca. No cortar hierba mojada.
- No lo utilice para ningún otro propósito.

**ES**

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este Manual del operador, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como «**PELIGRO**», «**ADVERTENCIA**» y «**PRECAUCIÓN**» antes de usar esta máquina. Si no se observan todas las instrucciones que se indican a continuación existe riesgo de incendio, electrocución y lesiones graves.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Aviso de seguridad

Utilice siempre protección auditiva, gafas de seguridad, gafas de seguridad con pantallas de protección lateral y una máscara facial completa cuando utilice este producto.



Tenga cuidado con los objetos que salen despedidos: mantenga alejadas a otras personas.



Mantenga las manos apartadas



Nivel de potencia acústica garantizado.



Este producto está en conformidad con la legislación aplicable del Reino Unido.



Bluetooth®

IPX5

Protección contra chorros de agua

mm

Milímetro



Corriente continua



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de utilizar este producto.



Desconecte la batería y quítela (o el dispositivo de bloqueo) antes de efectuar ajustes o limpiar la herramienta.



Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas



No mire hacia la lámpara en funcionamiento.



Este producto está en conformidad con las directivas de la CE aplicables.



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Lívelos a un centro de reciclaje autorizado.

V

Voltio

cm

Centímetro

kg

Kilogramo

**NOTA:** La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de EGO está bajo licencia.

## ESPECIFICACIONES

ES

|                                                                            |                                                                                        |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Tensión                                                                    | 56 V  |                                                 |
| Modo de velocidad de la cuchilla                                           | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                            | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                            | ECO                                                                                    |                                                 |
| Posiciones de la altura de corte                                           | 10                                                                                     |                                                 |
| Ajuste de la altura de corte                                               | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Anchura de corte                                                           | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Capacidad de la bolsa colectora de hierba                                  | 90 l                                                                                   |                                                 |
| Peso máximo del cortacésped (con bolsa colectora de hierba y batería)      | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Modelo de cuchilla                                                         | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Temperatura de funcionamiento recomendada                                  | de 0 °C a 40 °C                                                                        |                                                 |
| Temperatura de almacenamiento recomendada                                  | de -20 °C a 70 °C                                                                      |                                                 |
| Nivel de potencia acústica medida $L_{WA}$                                 | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Nivel de presión acústica medido a la altura del oído del usuario $L_{PA}$ | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Nivel de potencia acústica garantizada $L_{WA}$ (medido según 2000/14/CE)  | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Evaluación de la vibración $a_h$ :                                         | Empuñadura izquierda                                                                   | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                            | Empuñadura derecha                                                                     | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- El valor de vibración total ha sido medido de acuerdo con el método de prueba estándar y se puede utilizar para comparar máquinas;
- El valor total de vibración declarado se puede usar además en una evaluación preliminar del grado de exposición.

**AVISO:** Las vibraciones generadas durante el uso real de la máquina pueden diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. Como protección, el usuario debería utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

## LISTA DE CONTENIDO (FIG. A1 Y A2)

## DESCRIPCIÓN

### FAMILIARÍCESE CON EL CORTACÉSPED (FIG. A1 Y A2)

1. Parachoques delantero
2. Parachoques central (empuñadura de elevación)
3. Faro tipo LED
4. Tapa del compartimento de la batería
5. Faldón trasero
6. Trampilla de descarga lateral
7. Trampilla de descarga trasera
8. Tubo lateral
9. Gatillo de rotación de la cuchilla
10. Manillar
11. Gatillo de autopropulsión
12. Bolsa colectora de hierba
13. Engranaje de bloqueo
14. Tornillo de mariposa
15. Placa de soporte
16. Rueda trasera
17. Palanca de ajuste de la altura de corte trasera
18. Plataforma
19. Parachoques lateral
20. Rueda delantera
21. Palanca de ajuste de la altura de corte delantera
22. Tolva de descarga lateral
23. Adaptador para triturado
24. Indicador de Bluetooth®
25. Panel de control
26. Indicador del estado del cortacésped
27. Indicador de la velocidad de la cuchilla
28. Botón de modo de velocidad de la cuchilla
29. Botón de encendido
30. Botón de faros LED (Botón Bluetooth®)
31. Selector de velocidad de autopropulsión

## MONTAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si alguna pieza falta o está rota, no utilice el producto hasta haber sustituido las piezas. Podrían producirse lesiones graves en caso de utilizar el producto si alguna de sus piezas falta o está dañada.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar una puesta en marcha accidental que podría causar lesiones graves, quite siempre la(s) batería(s) de la máquina antes de montar piezas.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente modificar esta máquina ni fabricar accesorios no recomendados para su uso en este cortacésped. Cualquier alteración o modificación se considerará como uso indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones físicas de importancia.

## DESEMBALAJE

Este producto requiere montaje.

- Saque todos los accesorios de la caja.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Objeto pesado. Para levantar el cortacésped, se necesitan dos personas.

- Una persona debe agarrar el parachoques central/ empuñadura de elevación y la otra persona debe agarrar los dos tornillos de mariposa para levantar con cuidado el cortacésped de la caja de cartón.

## INSTALACIÓN DEL MANILLAR

El cortacésped se envía con el manillar parcialmente montado.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente arrancar el cortacésped hasta que el manillar esté instalado y desplegado de forma correcta y segura. Tenga cuidado para evitar que los dedos o el cable queden atrapados entre las piezas.

1. Desenrosque y aparte los dos tornillos de mariposa.
2. Mueva el manillar hacia delante hasta que el engranaje de bloqueo del conjunto del manillar esté orientado hacia el engranaje del cortacésped (Fig. B1).
3. Alinee las marcas en el engranaje de bloqueo y la placa de soporte como se muestra en la Fig. B2 y, a continuación, inserte y apriete con los dedos los dos tornillos de mariposa.

## DESPLIEGUE Y AJUSTE DEL MANILLAR (FIG. C)

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de no pellizcar, doblar o tensar el cable al plegar o desplegar el manillar. Dañar el cable podría afectar a la activación y el funcionamiento del cortacésped y provocar un escenario de funcionamiento inseguro.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente poner en marcha el cortacésped y el sistema de autopropulsión hasta que el manillar esté correctamente bloqueado en una de sus tres posiciones de uso predeterminadas (posición alta de funcionamiento 3, posición media de funcionamiento 2 y posición baja de funcionamiento 1).

1. Afloje los tornillos de mariposa de ambos lados y asegúrese de que los dos engranajes están completamente sueltos, pero NO separados.
2. Gire el manillar hacia arriba hasta que la marca de flecha del engranaje de bloqueo se alinee con una de las tres posiciones de funcionamiento de la placa de soporte.
3. Apriete los dos tornillos, asegúrese de que los dos engranajes están completamente engranados y de que el manillar está bien fijado.

|     |                                    |
|-----|------------------------------------|
| C-1 | Posición baja de funcionamiento 1  |
| C-2 | Posición media de funcionamiento 2 |
| C-3 | Posición alta de funcionamiento 3  |

## PLEGAR EL MANILLAR (FIG. D)

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de no pellizcar, doblar o tensar el cable al plegar o desplegar el manillar. Dañar el cable podría afectar a la activación y el funcionamiento del cortacésped y provocar un escenario de funcionamiento inseguro.

1. Afloje los tornillos de mariposa de ambos lados y asegúrese de que los dos engranajes están completamente sueltos, pero NO separados.
2. Gire el manillar hacia abajo hasta que se asiente en la posición de almacenamiento.
3. Alinee la marca de flecha del engranaje de bloqueo con la marca de posición de almacenamiento de la placa de soporte.
4. Apriete los dos tornillos de mariposa, asegúrese de que los dos engranajes están completamente engranados y de que el manillar está bien fijado.

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| D-1 | Posición de almacenamiento |
|-----|----------------------------|

## MONTAJE DE LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA (FIG. E1, E2, E3)

Examine la bolsa colectora de hierba antes de proceder a su montaje a fin de asegurarse de que no presenta daños.

Monte la colectora bolsa de hierba como se muestra en la ilustración.

## CÓMO COLOCAR O RETIRAR EL ADAPTADOR PARA TRITURADO

Utilice el adaptador para triturado para reciclar hierba y recortes de hojas de nuevo en el césped.

Instale el adaptador para triturado en el cortacésped como se muestra en la fig. F.

**⚠ PELIGRO:** La máquina puede arrojar recortes de hierba y otros objetos a través de una abertura en la carcasa de la máquina. Los objetos lanzados con fuerza suficiente pueden causar lesiones graves o la muerte a usted o a otras personas.

## CÓMO INSTALAR O RETIRAR LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA

Utilice la bolsa de hierba cuando desee recoger hierba y recortes de hojas del césped.

Instale la bolsa colectora de hierba en el cortacésped como se muestra en la fig. G.

**⚠ ADVERTENCIA:** En condiciones normales de uso, el material de la bolsa colectora de hierba se desgasta. Para reducir el riesgo de lesiones, examine con frecuencia la bolsa colectora de hierba y cámbiela si hay signos de desgaste o deterioro. Utilice únicamente bolsas colectoras fabricadas para este cortacésped.

**⚠ ADVERTENCIA:** Retire el adaptador para triturado y la tolva de descarga lateral antes de colocar la bolsa colectora de hierba en el cortacésped.

## INSTALAR O RETIRAR LA TOLVA DE DESCARGA LATERAL (FIG. H1,H2,H3)

Utilice la tolva de descarga lateral para cortar hierba muy alta.

1. Retire la bolsa de hierba y coloque el adaptador para triturado; a continuación, suelte la trampilla de descarga trasera.
2. Mantenga presionada la palanca de bloqueo de la trampilla de descarga lateral para que la palanca se eleve y, a continuación, levante la trampilla de descarga lateral.
3. Coloque la muesca de la tolva de descarga lateral en la nervadura de la placa de montaje.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el adaptador para triturado esté en su lugar antes de conectar la tolva de descarga lateral.

## AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE (FIG. J1 Y J2)

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga los pies apartados de la plataforma de corte al ajustar la altura de corte.

El cortacésped puede ajustarse a 10 alturas de corte diferentes entre 20 mm y 125 mm. Una marca junto a cada medida de altura de corte indica la altura de corte seleccionada.

Este cortacésped le permite ajustar la altura de corte de la parte delantera y trasera del cortacésped individualmente.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para mantener el equilibrio durante el corte, ajuste las alturas de corte delantera y trasera con valores idénticos. Por ejemplo, si la altura de corte de la rueda delantera se establece en 20 mm, la altura de corte de la rueda trasera también DEBE establecerse en 20 mm, si la rueda delantera es de 25 mm, la rueda trasera también será de 25 mm, etc.; consulte la lista que aparece a continuación. Si no coincide la altura entre la rueda delantera y trasera, pueden producirse lesiones por accidente y volcarse la bolsa de hierba.

| Ajuste de la altura de corte de la rueda delantera | Ajuste de la altura de corte de la rueda trasera |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 20 mm                                              | 20 mm                                            |
| 25 mm                                              | 25 mm                                            |
| 33 mm                                              | 33 mm                                            |
| 44 mm                                              | 44 mm                                            |
| 58 mm                                              | 58 mm                                            |
| 72 mm                                              | 72 mm                                            |
| 86 mm                                              | 86 mm                                            |
| 101 mm                                             | 101 mm                                           |
| 114 mm                                             | 114 mm                                           |
| 125 mm                                             | 125 mm                                           |

Seleccione la altura de corte adecuada según el tipo y estado de la hierba a cortar.

1. Apague el cortacésped y espere a que las cuchillas de corte se detengan por completo.
2. Quite las baterías.
3. Saque la palanca de ajuste de la altura de corte delantera o trasera del enclavamiento y colóquela en la posición deseada.

## COLORACIÓN/RETIRADA DE LAS BATERÍAS (FIG. K)

**NOTA:** Cargue la batería antes del primer uso.

Utilice únicamente las baterías y cargadores indicados en la fig. A3.

**NOTA:** El cortacésped tiene dos puertos de batería activos. Puede funcionar con una o dos baterías.

### ■ Instalación

1. Abra la tapa del compartimento de las baterías e introduzca la batería en el compartimento hasta que oiga un «clic».
2. Repita el proceso para instalar la segunda batería.

### ■ Retirada

Pulse el botón de liberación de la batería en el compartimento de la batería.

**AVISO:** Asegúrese de que la lengüeta del cortacésped se enganche en su lugar y la(s) batería(s) esté(n) sujeta(s) en el cortacésped antes de ponerlo en marcha.

El cortacésped cuenta con tres modos de velocidad de cuchilla:

## SELECCIÓN DEL MODO DE VELOCIDAD DE LA CUCHILLA (FIG. L)

- El modo **2** es el modo de alta velocidad de la cuchilla para mejorar la fuerza de succión y el rendimiento de corte.
- El modo **1** es el mejor equilibrio entre rendimiento y tiempo de funcionamiento.
- El modo **EDO** proporciona el menor nivel de ruido y la mayor autonomía de la(s) batería(s).
- Seleccione entre el modo 2, el modo 1 y el modo ECO pulsando secuencialmente el botón de modo velocidad de la cuchilla.

**NOTA:** El modo predeterminado de velocidad de la cuchilla es el modo **1**.

## TECNOLOGÍA DE COMUNICACIÓN

Para obtener información sobre nuestra gama completa de productos y servicios conectados, incluidas las instrucciones de conexión, escanee el código QR que aparece a continuación o visite [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## FUNCIONAMIENTO

El producto puede utilizarse con lluvia.

## PUESTA EN MARCHA Y PARADA DEL CORTACÉSPED

**⚠ ADVERTENCIA:** Es posible que, al utilizar el cortacésped, salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves al usuario y a otras personas. Por lo tanto, lleve siempre gafas de seguridad cuando utilice el cortacésped y cuando realice ajustes o reparaciones en el mismo.

**⚠ ADVERTENCIA:** La cuchilla continúa girando durante unos segundos después de haber apagado el cortacésped. Espere a que el motor o la cuchilla hayan dejado de girar antes de volver a poner en marcha el aparato. No encienda y apague rápidamente el cortacésped.

**⚠ ADVERTENCIA:** Pare la cuchilla en caso de que sea necesario inclinar el cortacésped para transportarlo, así como al atravesar superficies que no sean de hierba y al transportarlo hasta y desde su lugar de uso.

**⚠ ADVERTENCIA:** No incline el producto mientras arranca el motor, excepto si es necesario inclinarlo para el arranque. En este caso, no lo incline más de lo absolutamente necesario y levante solo la parte que está alejada del operador.

Antes de utilizar la máquina, compruebe siempre visualmente que la cuchilla y el tornillo de la cuchilla no estén desgastados ni dañados. Sustituya simultáneamente la cuchilla dañada o desgastada con su tornillo para mantener así el equilibrado correcto del conjunto.

## Compruebe si la cuchilla está bloqueada

-Para evitar que se bloquee, mantenga limpias la cuchilla y la plataforma del cortacésped. Retire los recortes de césped, las hojas, la suciedad y cualquier otro residuo acumulado antes y después de cada uso.

- Cuando se produzca un bloqueo, pare el cortacésped y quite la(a) batería(a); a continuación, elimine cualquier acumulación de hierba y hojas sobre o alrededor del eje de transmisión y el ventilador del motor. Limpie el cortacésped con un paño húmedo.

**⚠ PRECAUCIÓN:** No intente anular el funcionamiento del botón de encendido y del gatillo de rotación de la cuchilla.

**NOTA:** El motor no puede arrancar si el manillar no está bloqueado en una de las tres posiciones de funcionamiento.

## Para arrancar el cortacésped (Fig. M1 y M2)

1. Coloque la(s) batería(s) en el cortacésped y cierre la tapa del compartimento de la batería.
2. Pulse el botón de encendido para iluminar el panel de mando, y se encenderá el indicador de estado del cortacésped junto con el indicador de velocidad de la cuchilla **1**.
3. Pulse el botón de modo de velocidad de la cuchilla para seleccionar la velocidad que desee.
4. Mantenga pulsado el botón de encendido.
5. Con el botón de encendido pulsado, tire del gatillo de rotación de la cuchilla hasta que se encuentre con el manillar, y suelte el botón de encendido.

## Para parar el cortacésped (fig. M3)

1. Suelte completamente el gatillo de rotación de la cuchilla.

## **SISTEMA DE AUTOPROPULSIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE**

El cortacésped está equipado con una función de autopropulsión de velocidad variable. Este sistema de autopropulsión es independiente de la rotación de la cuchilla.

**NOTA:** El sistema de autopropulsión no puede ponerse en marcha a menos que el manillar esté bloqueado en una de las tres posiciones de funcionamiento.

### **Para accionar el sistema de autopropulsión sin rotación de la cuchilla (Fig. N1)**

1. Pulse el botón de encendido para iluminar el panel de control.
2. Gire ligeramente hacia delante el selector de velocidad de autopropulsión hasta que se oiga un clic; a continuación, apriete el gatillo de la autopropulsión hasta encontrar el manillar para iniciar la función de autopropulsión.

**Para apagar la autopropulsión,** suelte el gatillo de autopropulsión.

### **PARA ACCIONAR EL SISTEMA DE AUTOPROPULSIÓN CON ROTACIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. N2)**

1. Pulse el botón de encendido para iluminar el panel de control.
2. Pulse el botón de modo de velocidad de la cuchilla para seleccionar la velocidad que desee.

3. Mantenga pulsado el botón de encendido.
4. Con el botón de encendido pulsado, apriete el gatillo de rotación de la cuchilla contra el manillar para encender el cortacésped y, a continuación, suelte el botón de encendido.
5. Mantenga presionado el gatillo de rotación de la cuchilla contra el manillar con una mano. Apriete el gatillo de autopropulsión contra el manillar con la otra mano para iniciar la función de autopropulsión.
6. Mientras sujeta con una mano el gatillo de rotación de la cuchilla y con el gatillo de autopropulsión contra el manillar, utilice la otra mano para ajustar el selector de velocidad de autopropulsión para elegir la velocidad deseada.

**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesiones, nunca intente anular el funcionamiento del gatillo de rotación de la cuchilla o el gatillo de autopropulsión. Utilice el sistema de autopropulsión solo para el fin previsto.

### **FARO LED (FIG. P)**

**Para encender el faro,** pulse el botón del faro. Los faros proporcionan una luz intensa que ilumina delante del cortacésped.

**Para apagar el faro,** pulse de nuevo el botón.

### **INDICADOR DEL ESTADO DEL CORTACÉSPED**

El indicador del estado del cortacésped en el panel de control muestra el estado de funcionamiento del cortacésped.

| Indicador | Descripción                                  | Significado                                                      | Acción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Verde fijo                                   | El cortacésped funciona correctamente.                           | No es necesaria ninguna acción.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | Parpadeando en verde                         | El manillar no está bloqueado en una posición de funcionamiento. | Pare el cortacésped y asegúrese de que el manillar está bloqueado en una de las posiciones de funcionamiento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|           | Parpadeando en rojo                          | Baja carga de batería.                                           | Pare el cortacésped y cargue la(s) batería(s).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|           | Naranja fijo                                 | El cortacésped se ha sobrecalentado.                             | Suelte el gatillo de rotación de la cuchilla y espere hasta que la temperatura del cortacésped descienda por debajo de 80°C. Consulte « <b>PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO DEL CORTACÉSPED</b> » a continuación.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|           | Parpadeando en naranja                       | El cortacésped se ha sobrecargado.                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quite la(s) batería(s) y, a continuación, compruebe si se ha acumulado hierba debajo de la plataforma. Dado el caso, límpiela.</li> <li>2. Reduzca la longitud de zancada cuando corte.</li> <li>3. Eleve la altura de corte.</li> <li>4. Si las soluciones anteriores no funcionan, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.</li> </ol> <p>Consulte «<b>PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA DEL CORTACÉSPED</b>» a continuación.</p> |
|           | Parpadeando alternativamente en rojo y verde | Error del sistema electrónico del cortacésped.                   | Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO DEL CORTACÉSPED

Si la temperatura del cortacésped supera los 90 °C durante el funcionamiento, el circuito de protección de temperatura apagará inmediatamente el cortacésped para evitar daños por sobrecalentamiento.

El indicador del estado del cortacésped se encenderá de color naranja fijo. Suelte el gatillo de rotación de la cuchilla y espere hasta que el cortacésped sobrecalentado se enfríe y el indicador del estado cambie a verde; a continuación, vuelva a arrancar el cortacésped.

## PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA DEL CORTACÉSPED

Para evitar condiciones de sobrecarga, no trate de cortar demasiada cantidad de hierba de una sola pasada. Reduzca la longitud de zancada o eleve la altura de corte.

El cortacésped lleva incorporado un circuito de protección contra sobrecarga. Si el cortacésped se sobrecarga, el motor se parará y el indicador del estado del cortacésped en el panel de control parpadeará de color naranja.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales graves, apague siempre el cortacésped, quite la(s) batería(s) y asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido por completo antes de limpiar el cortacésped, realizar cualquier tarea de mantenimiento o transportarlo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Detenga la máquina y saque las baterías para asegurarse de que todas las piezas móviles se han detenido por completo después de golpear un objeto extraño, y para inspeccionar la máquina en busca de daños y realizar reparaciones antes de volver a arrancarla y ponerla en funcionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal, detenga la máquina y saque las baterías para asegurarse de que todas las piezas móviles se han detenido por completo y, a continuación, inspeccione inmediatamente si hay daños, sustituya o repare las piezas dañadas y compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando repare la máquina, utilice solo piezas idénticas a las originales. La utilización de otras piezas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

## LIMPIEZA DEL CORTACÉSPED

Deberá limpiarse la superficie inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso, ya que se acumulan recortes de hierba, hojas, suciedad y otros residuos.

Elimine cualquier acumulación de hierba y hojas encima o alrededor del eje de accionamiento y del ventilador del motor. ¡NO USE AGUA! Limpie el cortacésped con un paño húmedo.

## SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS (FIG. Q1, Q2, Q3)

**⚠ ADVERTENCIA:** Quite siempre la(s) batería(s) y la bolsa colectora de hierba.

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice siempre guantes de protección.

**AVISO:** Limpie a fondo la zona del eje de transmisión y la parte inferior de la máquina antes de instalar la cuchilla.

1. Ponga el cortacésped boca abajo
2. Desmonte/instale la cuchilla con una llave dinamométrica y dos varillas metálicas como ayuda, como se muestra en la imagen.
3. El lado impreso de la cuchilla hacia el exterior.
4. Repita el proceso para cambiar la segunda cuchilla.

## LUBRICACIÓN DE LOS ENGRANAJES DE EMBRAGUE EN LAS RUEDAS TRASERAS (FIG. R1-R5)

Para garantizar un mejor funcionamiento y evitar que las ruedas traseras se bloqueen durante el movimiento, es necesario revisar y lubricar los engranajes de embrague después de cada medio año de funcionamiento.

**AVISO:** Se requieren las siguientes herramientas (no incluidas):

- Llave de 13 mm
- Llave hexagonal de 3 mm
- Destornillador plano
- Alicates de punta fina

## Para quitar el engranaje de embrague

Consulte el conjunto de la rueda trasera en la ilustración de la fig. R1.

|      |                                 |       |                       |
|------|---------------------------------|-------|-----------------------|
| R1-1 | Eje del motor de autopropulsión | R1-7  | Perno                 |
| R1-2 | Eje de rueda                    | R1-8  | Tornillo              |
| R1-3 | Resorte de sujeción             | R1-9  | Engranaje de embrague |
| R1-4 | Cubierta protectora             | R1-10 | Cavidad interna       |
| R1-5 | Arandela ondulada               | R1-11 | Pasador               |
| R1-6 | Rueda trasera                   |       |                       |

1. Use una llave de 13 mm para aflojar el perno EN SENTIDO ANTIHORARIO. Retire el perno, el conjunto de la rueda trasera y la arandela ondulada de su ubicación en el eje de la rueda (Fig. R2).
2. Utilice una llave hexagonal de 3 mm para aflojar el tornillo y quitar la cubierta protectora (Fig. R3).
3. Use un destornillador plano para sacar el resorte de sujeción haciendo palanca, y retire el engranaje de embrague del eje del motor de autopropulsión. A continuación, retire el pasador del orificio del pasador (Fig. R4).
4. Elimine todo el polvo y la grasa que se hayan acumulado en el pasador, el orificio del pasador y en la cavidad interior del engranaje de embrague. Limpie el engranaje de embrague, el pasador y el orificio del pasador.

### Para instalar el engranaje de embrague

5. Aplique aproximadamente 3-4 g de grasa en la cavidad interior del engranaje de embrague y en el pasador (Fig. R5).
- La grasa debe cumplir los siguientes requisitos:
- Penetración de grado NLGI: NLGI-2
  - Tipo de espesante: Éster
  - Rango de temperatura de funcionamiento recomendado: de -20 °C a 130 °C
  - Aparte de lo anterior, la grasa también debe tener un excelente arranque a baja temperatura, EP, cizallamiento mecánico, resistencia a la abrasión y estabilidad oxidativa.
6. Inserte el pasador en el orificio del pasador y monte el engranaje de embrague en el eje del motor de autopropulsión.
  7. Instale en su lugar el resorte de sujeción en el eje con unos alicates de punta fina.
  8. Instale la cubierta protectora y fíjela en su lugar con el tornillo.
  9. Monte la arandela ondulada y el conjunto de la rueda trasera en el eje de la rueda.
  10. Apriete el conjunto de la rueda con el perno EN SENTIDO HORARIO.
  11. Repita el proceso para lubricar el engranaje de embrague en el otro lado.

**NOTA:** Preste mucha atención a la marca en el engranaje de embrague L, R para evitar una instalación incorrecta.

### ALMACENAMIENTO DEL CORTACÉSPED (FIG. S1 Y S2)

1. Quite la(s) batería(s) del cortacésped.
2. Vacíe la bolsa colectora de hierba y limpie el cortacésped.
3. Para ahorrar mucho espacio de almacenamiento, pliegue el manillar del producto y guárdelo como se muestra en la imagen.

**AVISO:** Asegúrese de que el cable del manillar no quede atrapado al plegar/desplegar el manillar de la máquina (no deje caer el manillar).

4. No ponga otros objetos encima del cortacésped cuando esté guardado

**ADVERTENCIA:** Si el cortacésped se inclina desde la posición vertical, pueden producirse daños o lesiones. Mantenga siempre el cortacésped en una posición estable y fuera del alcance de niños cuando lo almacene verticalmente. Si es posible, almacénalo en posición horizontal.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



No elimine los aparatos eléctricos como basura sin clasificar. Utilice las instalaciones de recogida de residuos específicas.

Póngase en contacto con su ayuntamiento para informarse acerca de los sistemas de recogida disponibles.

Si los aparatos eléctricos acabaran tirándose a vertederos o basureros, podrían desprender sustancias perjudiciales que llegarían a contaminar las capas freáticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y calidad de vida humana.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

| PROBLEMA                                                   | CAUSA                                                                                                                         | SOLUCIÓN                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El cortacésped o la función de autopropulsión no arrancan. | ■ La carga de la(s) batería(s) está agotada.                                                                                  | ■ Cargue la(s) batería(s).                                                                                                    |
|                                                            | ■ La(s) batería(s) no está(n) correctamente insertada(s) en el compartimento de las baterías.                                 | ■ Empuje la(s) batería(s) en el compartimento de la batería hasta que se oiga un «clic».                                      |
|                                                            | ■ El manillar no está bloqueado en una posición de funcionamiento y el indicador de estado del cortacésped parpadea en verde. | ■ Pare el cortacésped y asegúrese de que el manillar está bloqueado en una de las posiciones de funcionamiento.               |
|                                                            | ■ La plataforma del cortacésped está obstruida con restos de hierba y suciedad.                                               | ■ Limpie la plataforma del cortacésped y asegúrese de que la cuchilla gira libremente.                                        |
| El cortacésped no corta de manera uniforme.                | ■ alguna cuchilla no está afilada.                                                                                            | ■ Afilar o cambiar la cuchilla o cuchillas.                                                                                   |
|                                                            | ■ La altura de corte de hierba no está correctamente ajustada.                                                                | ■ Mueva la altura de la plataforma a un ajuste más alto.                                                                      |
|                                                            | ■ alguna cuchilla está mal instalada.                                                                                         | ■ Vuelva a colocar la cuchilla siguiendo las indicaciones el apartado « <b>SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS</b> » de este manual. |
|                                                            | ■ El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.                                                         | ■ Seleccione un modo de velocidad de la cuchilla adecuado.                                                                    |
|                                                            | ■ El ajuste de altura de corte del césped entre las ruedas delantera y trasera no es igual.                                   | ■ Ajuste la rueda delantera y la rueda trasera a la misma altura de corte.                                                    |
| El cortacésped no tritura correctamente la hierba.         | ■ Hay recortes de hierba húmeda adheridos en la superficie inferior de la plataforma de corte.                                | ■ Espere a que la hierba esté seca antes de cortar el césped.                                                                 |
|                                                            | ■ El cortacésped está ajustado para cortar una elevada cantidad de hierba en cada pasada.                                     | ■ Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.                                                   |
|                                                            | ■ El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.                                                         | ■ Seleccione una velocidad de cuchilla menor.                                                                                 |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El cortacésped se para inesperadamente mientras corta. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La carga de la(s) batería(s) está agotada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue la batería.</li> </ul>                                                                                                                                             |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>El cortacésped está sobrecargado y el indicador del estado del cortacésped parpadea en naranja.</li> </ul>                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si se ha acumulado hierba bajo la plataforma y límpiela si es necesario. Aumente la altura de corte o ralentice su ritmo al cortar la hierba.</li> </ul>        |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>La plataforma del cortacésped está obstruida con restos de hierba y suciedad.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retire cualquier acumulación de hierba o suciedad de la plataforma del cortacésped. Aumente la altura de corte y/o corte una hilera más estrecha.</li> </ul>              |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>La(s) batería(s) o el circuito del cortacésped se han sobrecalentado. Si la batería está sobrecalentada, el indicador del estado del cortacésped se apaga. Si el cortacésped está sobrecalentado, el indicador del estado del cortacésped se enciende fijo de color naranja.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deje que la(s) batería(s) o el cortacésped se enfríen.</li> </ul>                                                                                                         |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione una velocidad más baja de la cuchilla.</li> </ul>                                                                                                              |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>El error del sistema electrónico del cortacésped y el indicador del estado del cortacésped parpadean alternativamente en rojo/verde.</li> </ul>                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.</li> </ul>                                                                                              |
| La herramienta vibra en exceso.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hay alguna cuchilla de corte suelta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apriete el tornillo de fijación de la cuchilla.</li> </ul>                                                                                                                |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hay alguna cuchilla de corte desequilibrada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.</li> </ul>                                                                                              |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hay alguna cuchilla de corte doblada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya la cuchilla o cuchillas.</li> </ul>                                                                                                                             |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>El eje del motor está doblado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO.</li> </ul>                                                                                              |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>El cortacésped está ajustado para cortar una elevada cantidad de hierba en cada pasada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.</li> </ul>                                                                                      |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>El modo de velocidad de la cuchilla no está ajustado correctamente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste una velocidad más baja de la cuchilla.</li> </ul>                                                                                                                  |
| El motor funciona pero la cuchilla no corta la hierba. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alguna cuchilla no están apretadas al par necesario.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a apretar la cuchilla o cuchillas. El par recomendado para el tornillo de la cuchilla es de 50 a 60 Nm.</li> </ul>                                                 |
| Las ruedas traseras se bloquean durante el movimiento. | <ul style="list-style-type: none"> <li>El engranaje de embrague en la rueda trasera está obstruido con polvo y grasa.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie y lubrique el engranaje de embrague siguiendo las instrucciones del apartado «<b>LUBRICACIÓN DE LOS ENGRANAJES DE EMBRAGUE EN LAS RUEDAS TRASERAS</b>».</li> </ul> |



## GARANTÍA

### POLÍTICA DE GARANTÍA DE EGO

**ES**

Visite la página web [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) para conocer los términos y condiciones completos de la política de garantía de EGO.

## LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!

**Utilização prevista:** O produto foi criado para cortar manualmente a relva:

- Use apenas para cortar relva seca. Não corte relva molhada.
- Não utilize o aparelho para outra finalidade.

**AVISO:** Certifique-se de que lê e compreende todas as instruções de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como “**PERIGO**”, “**AVISO**”, e “**CUIDADO**” antes de usar esta máquina. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

PT

## SÍMBOLOS DE SEGURANÇA



Alerta de segurança



Use sempre proteção auditiva, óculos de segurança com proteção lateral e, se necessário, uma proteção completa do rosto, quando utilizar este produto.



Cuidado com os objetos ressaltados. Mantenha as outras pessoas afastadas.



Mantenha as mãos afastadas.



Nível de potência do som garantido.



Este produto encontra-se em conformidade com a legislação no Reino Unido.



Bluetooth®

IPX5

Proteção contra jatos de água

mm

Milímetro



Corrente direta



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de utilizar este produto.



Desligue e retire a bateria (ou dispositivo de desativação) antes de efetuar quaisquer ajustes ou limpeza.



Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas.



Não olhe diretamente para a lâmpada em funcionamento.



Este produto encontra-se em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.



Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.

V

Volts

cm

Centímetro

kg

Quilograma

**NOTA:** A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer uso de tais marcas por parte da EGO é efetuada sob licença.

## ESPECIFICAÇÕES

PT

|                                                                                 |                                                                                       |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Voltagem                                                                        | 56V  |                                                 |
| Modo da velocidade da lâmina                                                    | 2                                                                                     |                                                 |
|                                                                                 | 1                                                                                     |                                                 |
|                                                                                 | ECO                                                                                   |                                                 |
| Posições da altura de corte                                                     | 10                                                                                    |                                                 |
| Definição da altura de corte                                                    | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm            |                                                 |
| Largura de corte                                                                | 76 cm                                                                                 |                                                 |
| Volume do saco de recolha da relva                                              | 90 L                                                                                  |                                                 |
| Peso máximo da máquina de cortar relva (com saco de recolha da relva e bateria) | 64 kg                                                                                 |                                                 |
| Modelo da lâmina                                                                | AB3000                                                                                |                                                 |
| Temperatura de funcionamento recomendada                                        | 0 °C - 40 °C                                                                          |                                                 |
| Temperatura de armazenamento recomendada                                        | -20 °C - 70 °C                                                                        |                                                 |
| Nível de potência do som medido Nível $L_{WA}$                                  | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                              |                                                 |
| Nível da pressão do som no ouvido do operador $L_{PA}$                          | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                 |                                                 |
| Nível de potência do som garantido $L_{WA}$ (medido de acordo com 2000/14/CE)   | 98 dB(A)                                                                              |                                                 |
| Avaliação da vibração $a_h$ :                                                   | Pega esquerda                                                                         | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                 | Pega direita                                                                          | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas máquinas.
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** A emissão de vibrações durante a utilização da máquina pode diferir do valor declarado em que a máquina é usada. De modo a proteger o utilizador, este deverá usar luvas e proteção auditiva nas condições atuais de utilização.

## LISTA DE PEÇAS (IMAGEM A1 E A2)

### DESCRIÇÃO

#### CONHEÇA A SUA MÁQUINA DE CORTAR RELVA (IMAGEM A1 E A2)

1. Amortecedor dianteiro
2. Amortecedor intermédio (pega de elevação)
3. Luz dianteira LED
4. Tampa do compartimento da bateria
5. Proteção posterior
6. Porta de descarga lateral
7. Porta de descarga traseira
8. Calha lateral
9. Gatilho de rotação da lâmina
10. Pega
11. Gatilho autopropulsor
12. Saco de recolha da relva
13. Carreto de fixação
14. Parafuso de asas
15. Placa de suporte
16. Roda traseira
17. Alavanca de ajuste da altura de corte traseiro
18. Plataforma
19. Amortecedor lateral
20. Roda dianteira
21. Alavanca de ajuste da altura de corte dianteiro
22. Saída de descarga lateral
23. Inserção de adubar
24. Indicador Bluetooth®
25. Painele de instrumentos
26. Indicador do estado da máquina de cortar relva
27. Indicador da velocidade da lâmina
28. Botão do modo da velocidade da lâmina
29. Botão da alimentação
30. Botão da luz dianteira LED (Botão Bluetooth®)
31. Disco da velocidade autopropulsor

### MONTAGEM

**⚠ AVISO:** Se houver peças danificadas ou em falta, não utilize o produto até ter substituído essas peças. Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a ferimentos sérios.

**⚠ AVISO:** Para evitar um arranque acidental que possa causar ferimentos sérios, retire sempre a bateria da máquina durante a montagem das peças.

**⚠ AVISO:** Não tente modificar esta máquina nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com esta máquina de cortar relva. Qualquer alteração ou

modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a ferimentos sérios.

## DESEMPACOTAR

Este produto tem de ser montado.

- Retire todos os acessórios da caixa.

**⚠ CUIDADO:** Objeto pesado. São necessárias duas pessoas para levantar a máquina de cortar relva.

- Uma pessoa deverá segurar o amortecedor intermédio/pega de elevação e a outra pessoa deverá segurar os dois parafusos de asas para levantar cuidadosamente a máquina de cortar relva para fora da caixa.

## INSTALAR A PEGA

A máquina de cortar relva é fornecida com a pega parcialmente montada.

**⚠ AVISO:** Não tente ligar a máquina de cortar relva até que a pega esteja devidamente instalada e desdobrada. Tenha cuidado para evitar ficar com os dedos ou o cabo presos entre as peças.

1. Desenrosque e ponha de parte ambos os parafusos de asas.
2. Mova a pega para a frente até que o carroto de fixação no conjunto da pega fique virado para o carroto na máquina de cortar relva (Imagem B1).
3. Alinhe as marcas no carroto de fixação e placa de suporte conforme apresentado na Imagem B2. Depois, insira e aperte à mão os dois parafusos de asas.

## DESDOBRAR E AJUSTAR A PEGA (IMAGEM C)

**⚠ AVISO:** Certifique-se de que não aperta, dobra nem coloca sob tensão o cabo quando dobrar ou desdobrar a pega. Danificar o cabo pode ter um impacto na ativação e utilização da máquina de cortar relva e dar origem a uma condição de funcionamento insegura.

**⚠ AVISO:** Não tente ligar a máquina de cortar relva nem o sistema autopropulsor até que a pega esteja bloqueada numa das três posições de funcionamento predefinidas (posição de funcionamento superior 3, posição de funcionamento intermédia 2 e posição de funcionamento inferior 1).

1. Desaperte os parafusos de asas em ambos os lados e certifique-se de que os dois carretos estão completamente desapertados, mas NÃO separados.
2. Rode a pega para cima até que a marca da seta no carroto de fixação fique alinhada com uma das três

posições de funcionamento na placa de suporte.

3. Aperte os dois parafusos, certifique-se de que os dois carretos estão completamente encaixados e que a pega está bem fixada.

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| C-1 | Posição de funcionamento inferior 1   |
| C-2 | Posição de funcionamento intermédia 2 |
| C-3 | Posição de funcionamento superior 3   |

## DOBRAR A PEGA (IMAGEM D)

**⚠ AVISO:** Certifique-se de que não aperta, dobra nem coloca sob tensão o cabo quando dobrar ou desdobrar a pega. Danificar o cabo pode ter um impacto na ativação e utilização da máquina de cortar relva e dar origem a uma condição de funcionamento insegura.

1. Desaperte os parafusos de asas em ambos os lados e certifique-se de que os dois carretos estão completamente desapertados, mas NÃO separados.
2. Rode a pega para baixo até que a pega assente na posição de armazenamento.
3. Alinhe a marca da seta no carroto de fixação com a marca da posição de armazenamento na placa de suporte.
4. Aperte os dois parafusos de asas, certifique-se de que os dois carretos estão completamente encaixados e que a pega está bem fixada.

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| D-1 | Posição de armazenamento |
|-----|--------------------------|

## MONTAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA (IMAGEM E1, E2, E3)

Verifique o saco de recolha da relva antes da montagem. Certifique-se de que não tem danos.

Monte o saco de recolha da relva conforme ilustrado.

## FIXAR/RETIRAR A INSERÇÃO DE ADUBAR

Use a inserção de adubar para reciclar os restos de relva e de folhas de volta para o relvado.

Instale a inserção de adubar na máquina de cortar relva, conforme apresentado na Imagem F.

**⚠ PERIGO:** A máquina pode atirar relva cortada e outros objetos através de uma abertura na estrutura da máquina. Os objetos atirados com força suficiente podem causar ferimentos sérios ou morte ao utilizador ou a terceiros.

## FIXAR/RETIRAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA

Use o saco de recolha da relva quando quiser recolher os restos de relva e de folhas do relvado.

Instale o saco de recolha da relva na máquina de cortar relva, conforme apresentado na Imagem G.

PT

**AVISO:** Numa utilização normal, o material do saco de recolha da relva está sujeito a desgaste. Para reduzir o risco de ferimentos, inspecione frequentemente o saco de recolha da relva e substitua-o se houver sinais de desgaste ou de deterioração. Use apenas sacos de recolha da relva fabricados para esta máquina de cortar relva.

**AVISO:** Retire a inserção de adubar e saída lateral de descarga da máquina de cortar relva antes de fixar o saco de recolha da relva na máquina de cortar relva.

## FIXAR/RETIRAR A SAÍDA DE DESCARGA LATERAL (IMAGEM H1, H2, H3)

Use a saída de descarga lateral para cortar relva muito alta.

1. Retire o saco de recolha da relva e fixe a inserção de adubar. Depois, liberte a porta de descarga traseira.
2. Prima e mantenha premida a alavanca de fixação da porta de descarga lateral, de modo a que a alavanca suba. Depois, levante a porta de descarga lateral.
3. Instale o entalhe da saída de descarga lateral na aba da placa de montagem.

**AVISO:** Certifique-se de que a inserção de adubar está no devido lugar antes de fixar a saída de descarga lateral.

## AJUSTE DE ALTURA DE CORTE (IMAGEM J1 E J2)

**AVISO:** Mantenha os pés afastados da plataforma quando ajustar a altura de corte.

A máquina de cortar relva pode ser definida para 10 alturas de corte diferentes, entre 20 mm e 125 mm. Uma marca ao lado de cada altura de corte indica a altura de corte selecionada.

Esta máquina de cortar relva permite-lhe ajustar a altura de corte de forma individual na parte dianteira e traseira.

**AVISO:** Para manter o equilíbrio durante o corte, ajuste as alturas de corte dianteira e traseira em configurações idênticas. Por exemplo, a altura de corte da roda dianteira é definida para 20 mm, a altura de corte da

roda traseira TAMBÉM TEM DE ser definida para 20 mm, a roda dianteira tem 25 mm, a roda traseira tem 25 mm e assim sucessivamente. Consulte a lista apresentada abaixo. Uma altura inconsistente entre as rodas dianteira e traseira pode causar ferimentos e virar o saco de recolha da relva.

| Definição da altura de corte da roda dianteira | Definição da altura de corte da roda traseira |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 20 mm                                          | 20 mm                                         |
| 25 mm                                          | 25 mm                                         |
| 33 mm                                          | 33 mm                                         |
| 44 mm                                          | 44 mm                                         |
| 58 mm                                          | 58 mm                                         |
| 72 mm                                          | 72 mm                                         |
| 86 mm                                          | 86 mm                                         |
| 101 mm                                         | 101 mm                                        |
| 114 mm                                         | 114 mm                                        |
| 125 mm                                         | 125 mm                                        |

Escolha a altura de corte adequada de acordo com o tipo e condição da relva a ser cortada.

1. Desligue a máquina de cortar relva e espere que as lâminas de corte parem por completo.
2. Retire as baterias.
3. Puxe a alavanca de ajuste da altura de corte dianteiro e traseiro para fora da retenção, e coloque na posição desejada.

## FIXAR/RETIRAR AS BATERIAS (IMAGEM K)

**NOTA:** Carregue por completo a bateria antes da primeira utilização.

Use apenas com as baterias e carregadores listados na Imagem A3.

**NOTA:** A máquina de cortar relva tem duas portas ativas da bateria. Pode funcionar usando uma ou duas baterias.

### ■ Para fixar

1. Abra a tampa do compartimento da bateria e pressione a bateria para o compartimento da bateria até ouvir um “clique”.
2. Repita o processo para instalar a segunda bateria.

### ■ Para retirar

Prima o botão de libertação da bateria no compartimento da bateria.

**AVISO:** Certifique-se de que a aba na máquina de cortar relva fica fixa, e que a bateria também fica fixa na máquina de cortar relva antes de começar a utilização.

A máquina de cortar relva tem três modos de velocidade da lâmina:

### SELECIONAR O MODO DA VELOCIDADE DA LÂMINA (IMAGEM L)

- O modo **2** é o modo de alta velocidade da lâmina para um desempenho elevado, para melhorar a força de aspiração e desempenho de corte.
- O modo **1** é o melhor equilíbrio entre desempenho e tempo de funcionamento.
- O modo **ECO** fornece o nível de ruído mais baixo e maior tempo de funcionamento da bateria.
- Selecione entre o modo 2, modo 1 e modo ECO, premindo sequencialmente o botão do modo da velocidade da lâmina.

**NOTA:** O modo predefinido da velocidade da lâmina é o **1**.

### TECNOLOGIA DE COMUNICAÇÃO

Para mais informações sobre a nossa gama completa de produtos e serviços conectados, incluindo instruções de conexão, leia o código QR apresentado abaixo, ou visite [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## FUNCIONAMENTO

O produto pode ser usado à chuva.

### LIGAR/DESLIGAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA

**⚠ AVISO:** O funcionamento de qualquer máquina de cortar relva pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem ser atirados para os olhos, podendo dar origem a sérios ferimentos oculares. Use sempre óculos de segurança enquanto utiliza a máquina de cortar relva, ou enquanto efetua quaisquer ajustes ou reparações.

**⚠ AVISO:** A lâmina continua a rodar durante alguns segundos após a máquina de cortar relva ser desligada. Deixe o motor/lâmina pararem por completo antes de voltar a ligar. Não ligue e desligue rapidamente a máquina de cortar relva.

**⚠ AVISO:** Pare as lâminas caso a máquina de cortar relva seja inclinada para ser transportada quando passar por superfícies que não sejam relvadas e quando transportar a máquina de cortar relva de e para a área a ser cortada.

**⚠ AVISO:** Não incline a máquina de cortar relva quando ligar o motor, a não ser que a máquina tenha de ser inclinada para ligar. Neste caso, só deve ser inclinada o estritamente necessário e levantar apenas a parte que está afastada do operador.

Antes da utilização, inspecione sempre visualmente se a lâmina e o parafuso da lâmina não estão gastos ou danificados. Substitua parafusos e lâminas gastas ou danificadas e outros componentes em simultâneo, para preservar o equilíbrio.

### Verifique se existem bloqueios na lâmina de corte.

-Para evitar bloqueios, mantenha a lâmina de corte e a base da máquina de cortar relva limpas. Retire restos de relva, folhas, sujidade e outros detritos acumulados antes e após cada utilização.

- Quando acontecer um bloqueio, pare a máquina de cortar relva e retire a bateria. Depois, retire qualquer acumulação de relva e folhas em redor do eixo condutor e ventoinha do motor. Limpe a máquina de cortar relva com um pano ligeiramente embebido em água.

**⚠ CUIDADO:** Não tente anular o funcionamento do botão da alimentação nem do gatilho de rotação da lâmina.

**NOTA:** O motor não liga, a não ser que a pega fique bloqueada numa das três posições de funcionamento.

### Ligar a sua máquina de cortar relva (Imagem M1 e M2)

1. Fixe a bateria na máquina de cortar relva e feche a tampa do compartimento da bateria.
2. Prima o botão da alimentação para acender o painel de instrumentos, e o indicador do estado da máquina de cortar relva, juntamente com o indicador da velocidade da lâmina **1** acendem.
3. Prima o botão do modo da velocidade da lâmina para selecionar a velocidade desejada.
4. Prima e mantenha premido o botão da alimentação.
5. Com o botão da alimentação premido, puxe o gatilho de rotação da lâmina para a pega e liberte o botão da alimentação.

### Parar a máquina de cortar relva (Imagem M3)

1. Liberte por completo o gatilho de rotação da lâmina.
2. O travão elétrico do mecanismo de travagem automática vai parar a rotação da lâmina no espaço de **3** segundos após libertar o gatilho de rotação da lâmina.

PT

## SISTEMA AUTOPROPULSOR DE VELOCIDADE VARIÁVEL

A máquina de cortar relva está equipada com capacidade de autopropulsor de velocidade variável. Este sistema autopropulsor é independente da rotação da lâmina.

**NOTA:** O sistema autopropulsor não liga, a não ser que a pega fique bloqueada numa das três posições de funcionamento.

### Para operar o sistema autopropulsor sem rotação da lâmina (Imagem N1)

1. Prima o botão da alimentação para ligar o painel de instrumentos.
2. Rode ligeiramente o disco de controlo da velocidade autopropulsor para a frente até ouvir um clique. Depois, puxe o gatilho autopropulsor para ir ao encontro da pega para ligar a função autopropulsora.

**Para desligar o sistema autopropulsor,** liberte o gatilho autopropulsor.

### PARA OPERAR O SISTEMA AUTOPROPULSOR COM ROTAÇÃO DA LÂMINA (IMAGEM N2)

1. Prima o botão da alimentação para ligar o painel de instrumentos.
2. Prima o botão do modo da velocidade da lâmina para seleccionar a velocidade desejada.
3. Prima e mantenha premido o botão da alimentação.
4. Com o botão da alimentação premido, puxe o gatilho de rotação da lâmina contra a pega para ligar a

máquina de cortar relva, e depois liberte o botão da alimentação.

5. Segure o gatilho de rotação da lâmina contra a pega com uma mão. Puxe o gatilho autopropulsor contra a pega com a outra mão para iniciar a função autopropulsora.
6. Com uma mão a segurar o gatilho de rotação da lâmina e o gatilho autopropulsor contra a pega, use a outra mão para ajustar o disco da velocidade autopropulsor para escolher a velocidade desejada.

**⚠ CUIDADO:** Para reduzir o risco de ferimentos, nunca tente anular o funcionamento do gatilho de rotação da lâmina ou gatilho autopropulsor. Use o sistema autopropulsor apenas para o fim a que se destina.

### LUZ DIANTEIRA LED (IMAGEM P)

**Para ligar a luz dianteira,** prima o botão da luz dianteira. A luz dianteira fornece iluminação na frente da máquina de cortar relva.

**Para desligar a luz dianteira,** prima de novo o botão.

### INDICADOR DO ESTADO DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

O indicador do estado da máquina de cortar relva no painel de instrumentos apresenta o estado de funcionamento da máquina de cortar relva.

| Indicador | Descrição                              | Significado                                            | Ação                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Verde contínuo                         | A máquina está a funcionar corretamente.               | Não é necessária qualquer ação.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|           | Verde a piscar                         | A pega não está bloqueada na posição de funcionamento. | Pare a máquina de cortar relva e certifique-se de que a pega fica fixada numa das posições de funcionamento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|           | Vermelho a piscar                      | Carga da bateria baixa.                                | Pare a máquina de cortar relva e recarregue a bateria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|           | Cor-de-laranja contínuo                | A máquina de cortar relva sobreaqueceu.                | Liberte o gatilho de rotação da lâmina, espere que a temperatura da máquina de cortar relva desça abaixo dos 80 °C. Consulte <b>"PROTEÇÃO CONTRA ALTA TEMPERATURA DA MÁQUINA"</b> apresentado abaixo.                                                                                                                                                                                                                                     |
|           | Cor-de-laranja a piscar                | A máquina de cortar relva está sobrecarregada.         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire a bateria, depois verifique se a relva se acumulou por baixo da plataforma. Limpe, se for necessário.</li> <li>2. Abrande o seu ritmo quando cortar.</li> <li>3. Aumente a altura de corte.</li> <li>4. Se as soluções apresentadas acima não funcionarem, contacte o centro de reparação da EGO.</li> </ol> Consulte <b>"PROTEÇÃO CONTRA SOBRECARGA DA MÁQUINA"</b> apresentado abaixo. |
|           | Vermelho/verde a piscar alternadamente | Erro eletrónico da máquina de cortar relva.            | Contacte o centro de reparação da EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

### PROTEÇÃO CONTRA ALTA TEMPERATURA DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

Se a temperatura da máquina de cortar relva exceder os 90 °C durante o funcionamento, o circuito de proteção da temperatura desliga imediatamente a máquina de cortar relva para a proteger de danos devido ao sobreaquecimento.

O indicador do estado da máquina de cortar relva acende a cor-de-laranja. Liberte o gatilho de rotação da lâmina e espere até que a máquina de cortar relva arrefeça e o in-

dicador do estado fique verde. Depois, reinicie a máquina de cortar relva.

### PROTEÇÃO CONTRA SOBRECARGAS DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

Para evitar condições de sobrecarga, não tente cortar demasiada relva de uma vez. Abrande o ritmo de corte ou aumente a altura de corte.

A sua máquina de cortar relva tem uma proteção incorporada no circuito contra sobrecargas. Quando a máquina

de cortar relva estiver sobrecarregada, o motor pára e o indicador do estado da máquina de cortar relva no painel de instrumentos pisca a cor-de-laranja.

## MANUTENÇÃO

PT

**⚠️ AVISO:** Para evitar ferimentos sérios, desligue sempre a máquina de cortar relva, retire a bateria e certifique-se de que todas as peças móveis pararam por completo antes de proceder à limpeza, manutenção ou transporte da máquina de cortar relva.

**⚠️ AVISO:** Pare a máquina e retire a bateria, para se certificar de que todas as peças móveis pararam por completo após ter batido num objeto. Inspeccione a máquina quanto a danos e faça as reparações necessárias antes de reiniciar e utilizar a máquina.

**⚠️ AVISO:** Pare a máquina e retire a bateria, para se certificar de que todas as peças móveis pararam por completo. Se a máquina começar a vibrar anormalmente, inspeccione imediatamente se existem danos. Substitua ou repare quaisquer peças danificadas e verifique se existem peças desapertadas. Se tal for o caso, aperte-as.

**⚠️ AVISO:** Quando fizer a manutenção, utilize peças de substituição idênticas. A utilização de outras peças pode constituir um perigo ou provocar danos no produto. Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

### LIMPAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA

A parte inferior da plataforma da máquina de cortar relva deverá ser limpa após cada utilização, pois os restos de relva, folhas, sujidade e outros resíduos acumulam-se. Retire quaisquer restos de relva e de folhas do eixo condutor ou à volta deste e da ventoinha do motor. **NÃO USE ÁGUA!** Limpe a máquina de cortar relva com um pano ligeiramente embebido em água.

### SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMINAS (IMAGEM Q1, Q2, Q3)

**⚠️ AVISO:** Retire sempre a bateria e o saco de recolha da relva.

**⚠️ AVISO:** Use sempre luvas de proteção.

**AVISO:** Limpe bem a área do eixo condutor e a parte inferior da máquina antes de instalar as lâminas.

1. Vire a máquina de cortar relva ao contrário.
2. Retire/instale a lâmina com uma chave dinamométrica e duas hastes de metal para ajudar, conforme ilustrado.

3. O lado impresso da lâmina fica virado para fora.
4. Repita o processo para substituir a segunda lâmina.

### LUBRIFICAR AS ENGENRAGENS DA EMBRAIAGEM NAS RODAS TRASEIRAS (IMAGEM R1-R5)

Para garantir um melhor funcionamento e evitar que as rodas traseiras fiquem bloqueadas durante o movimento, é necessário verificar e lubrificar as engrenagens da embraiagem após cada seis meses de funcionamento.

**AVISO:** São necessárias as ferramentas seguintes (não incluídas):

- Chave de 13 mm
- Chave sextavada de 3 mm
- Chave de fendas
- Alicates de nariz agulha

### Para remover a engrenagem da embraiagem

Consulte o conjunto da roda traseira, conforme ilustrado na Imagem R1.

|      |                             |       |                          |
|------|-----------------------------|-------|--------------------------|
| R1-1 | Eixo do motor autopropulsor | R1-7  | Parafuso de porca        |
| R1-2 | Eixo da roda                | R1-8  | Parafuso                 |
| R1-3 | Mola de fixação             | R1-9  | Engrenagem da embraiagem |
| R1-4 | Cobertura de proteção       | R1-10 | Cavidade interna         |
| R1-5 | Anilha ondulada             | R1-11 | Cavilha                  |
| R1-6 | Roda traseira               |       |                          |

1. Use uma chave sextavada de 13 mm para desapertar o parafuso NO SENTIDO INVERSO AO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO. E retire o parafuso, o conjunto da roda traseira e a anilha ondulada do eixo da roda (Imagem R2).
2. Use uma chave sextavada de 3 mm para desapertar o parafuso e retire a cobertura de proteção (Imagem R3).
3. Use uma chave de fendas para retirar a mola de fixação, e retire a engrenagem da embraiagem do eixo do motor autopropulsor. Depois, retire a cavilha do orifício da cavilha (Imagem R4).
4. Retire qualquer acumular de pó e de lubrificante da cavilha, orifício da cavilha e cavidade interna da engrenagem da embraiagem. Limpe a engrenagem da embraiagem, cavilha e orifício da cavilha.

### Para instalar a engrenagem da embraiagem

5. Aplique cerca de 3-4 g de lubrificante na cavidade interna da engrenagem da embraiagem e na cavilha (Imagem R5).

O lubrificante deverá ir ao encontro dos seguintes requisitos:

- Classe de penetração NLGI: NLGI-2
  - Tipo de espessante: Éster
  - Temperatura de funcionamento recomendada: -20 °C a 130 °C
  - Além do acima exposto, o lubrificante também deve ter excelente arranque a baixa temperatura, EP, desgaste mecânico, resistência à abrasão e estabilidade oxidativa.
6. Insira a cavinha no orifício da cavinha e monte a engrenagem da embraiagem no eixo do motor autopulsor.
  7. Instale a mola de fixação no eixo no respetivo lugar com um alicate de nariz agulha.
  8. Instale a cobertura de proteção e fixe no respetivo lugar com o parafuso.
  9. Monte a anilha ondulada e o conjunto da roda traseira no eixo da roda.
  10. Aperte o conjunto da roda com o parafuso de porca NO SENTIDO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO.
  11. Repita o processo para lubrificar a engrenagem da embraiagem do outro lado.

**NOTA:** Preste mais atenção à marca na engrenagem da embraiagem L (esquerda) e R (direita) para evitar uma instalação incorreta.

#### GUARDAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA (IMAGEM S1 e S2)

1. Retire a bateria da máquina de cortar relva.
2. Esvazie o saco de recolha da relva e limpe a máquina de cortar relva.
3. Para poupar espaço de arrumação substancial, dobre a pega do produto e guarde o produto conforme ilustrado.

**AVISO:** Certifique-se de que o fio da pega não fica preso quando dobrar e desdobrar a pega do produto (não deixe a pega cair).

4. Não coloque outros objetos em cima da máquina de cortar relva quando a guardar.

**⚠ AVISO:** Se a máquina de cortar relva começar a inclinar-se, isso pode dar origem a danos na máquina ou ferimentos. Mantenha sempre a máquina de cortar relva estável e fora do alcance de crianças quando estiver na vertical. Se possível, deite-a quando a guardar.

#### PROTEJA O AMBIENTE



Não elimine aparelhos elétricos juntamente com o lixo doméstico comum. Utilize sistemas de recolha em separado para este tipo de produtos.

Contacte as autoridades locais para obter mais informações em relação aos sistemas de recolha disponíveis.

Se os equipamentos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, substâncias perigosas podem vaziar para os lençóis freáticos e entrar na cadeia de alimentação, danificando a sua saúde e bem-estar.

PT

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PT

| PROBLEMA                                                         | CAUSA                                                                                                                            | SOLUÇÃO                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A máquina de cortar relva ou a função autopropulsora não inicia. | ■ A bateria está gasta.                                                                                                          | ■ Carregue a(s) bateria(s).                                                                                    |
|                                                                  | ■ A bateria não foi inserida corretamente no compartimento da bateria.                                                           | ■ Insira a bateria no compartimento da bateria até ouvir um “clique”.                                          |
|                                                                  | ■ A pega não está bloqueada numa das posições de funcionamento e o indicador do estado da máquina de cortar relva pisca a verde. | ■ Pare a máquina de cortar relva e certifique-se de que a pega fica fixada numa das posições de funcionamento. |
|                                                                  | ■ A plataforma da máquina de cortar relva está obstruída com relva e detritos.                                                   | ■ Limpe a plataforma da máquina de cortar relva e certifique-se de que a lâmina se move livremente.            |
| A máquina de cortar relva corta de um modo pouco uniforme.       | ■ A lâmina não está afiada.                                                                                                      | ■ Afie ou substitua a lâmina.                                                                                  |
|                                                                  | ■ A altura de corte da relva não foi definida corretamente.                                                                      | ■ Mova a altura da plataforma para uma posição mais elevada.                                                   |
|                                                                  | ■ A lâmina foi instalada incorretamente.                                                                                         | ■ Volte a instalar a lâmina, tendo em conta a secção “ <b>SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMINAS</b> ” neste manual.         |
|                                                                  | ■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.                                                                  | ■ Selecione um modo da velocidade da lâmina adequado.                                                          |
|                                                                  | ■ As configurações da altura de corte da relva entre as rodas dianteira e traseira não são consistentes.                         | ■ Ajuste as rodas dianteira e traseira com uma altura de corte idêntica.                                       |
| A máquina de cortar relva não aduba corretamente.                | ■ Existe relva molhada colada na parte inferior.                                                                                 | ■ Espere que a relva seque antes de cortar.                                                                    |
|                                                                  | ■ A máquina de cortar relva foi configurada para cortar demasiada relva de uma vez.                                              | ■ Levante a plataforma para uma altura de corte superior.                                                      |
|                                                                  | ■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.                                                                  | ■ Selecione uma velocidade mais baixa da lâmina.                                                               |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A máquina de cortar relva pára enquanto corta relva.     | ■ A bateria está gasta.                                                                                                                                                                                                                                                                            | ■ Carregue a bateria.                                                                                                                         |
|                                                          | ■ A máquina de cortar relva está sobrecarregada e o indicador do estado da máquina de cortar relva pisca a cor-de-laranja.                                                                                                                                                                         | ■ Verifique se se acumulou relva por baixo da plataforma, e limpe, se necessário. Aumente a altura de corte ou abraque o ritmo de corte.      |
|                                                          | ■ A plataforma da máquina de cortar relva está obstruída com relva e detritos.                                                                                                                                                                                                                     | ■ Limpe a plataforma da máquina de cortar relva. Aumente a altura de corte e/ou corte uma faixa mais estreita.                                |
|                                                          | ■ A bateria ou o circuito da máquina de cortar relva está demasiado quente. Se a bateria sobreaquecer, o indicador do estado da máquina de cortar relva desliga-se. Se a máquina de cortar relva sobreaquecer, o indicador do estado da máquina de cortar relva permanece ligado a cor-de-laranja. | ■ Permita que a bateria ou a máquina de cortar relva arrefeça.                                                                                |
|                                                          | ■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.                                                                                                                                                                                                                                    | ■ Selecione uma velocidade mais baixa da lâmina.                                                                                              |
|                                                          | ■ Erro eletrónico da máquina de cortar relva, e o indicador do estado da máquina de cortar relva pisca alternadamente a vermelho/verde.                                                                                                                                                            | ■ Contacte o centro de reparação da EGO.                                                                                                      |
| Há vibração excessiva.                                   | ■ A lâmina de corte está solta.                                                                                                                                                                                                                                                                    | ■ Aperte o parafuso da lâmina.                                                                                                                |
|                                                          | ■ A lâmina de corte está desequilibrada.                                                                                                                                                                                                                                                           | ■ Contacte o centro de reparação da EGO.                                                                                                      |
|                                                          | ■ A lâmina de corte está dobrada.                                                                                                                                                                                                                                                                  | ■ Substitua a lâmina.                                                                                                                         |
|                                                          | ■ O eixo do motor está dobrado.                                                                                                                                                                                                                                                                    | ■ Contacte o centro de reparação da EGO.                                                                                                      |
|                                                          | ■ A máquina de cortar relva foi configurada para cortar demasiada relva de uma vez.                                                                                                                                                                                                                | ■ Levante a plataforma para uma altura de corte superior.                                                                                     |
|                                                          | ■ O modo da velocidade da lâmina não foi definido corretamente.                                                                                                                                                                                                                                    | ■ Selecione uma velocidade mais baixa da lâmina.                                                                                              |
| O motor funciona, mas a lâmina não corta a relva.        | ■ A lâmina não está apertada com o binário necessário.                                                                                                                                                                                                                                             | ■ Volte a apertar a lâmina. O binário recomendado para o parafuso da lâmina é de 50-60 Nm.                                                    |
| As rodas traseiras ficam bloqueadas durante o movimento. | ■ A engrenagem da embraiagem na roda traseira está entupida com pó e gordura.                                                                                                                                                                                                                      | ■ Limpe e lubrifique a engrenagem da embraiagem de acordo com a secção <b>"LUBRIFICAR AS ENGENHAGENS DA EMBRAIAGEM NAS RODAS TRASEIRAS"</b> . |



## **GARANTIA**

### **POLÍTICA DE GARANTIA EGO**

Visite o website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) para os termos e condições completos da política de garantia da EGO.

**PT**

## LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!

**Destinazione d'uso:** questo prodotto è destinato esclusivamente al taglio di erba in ambito domestico.

- Usarlo esclusivamente per tagliare erba asciutta. Non usarlo per tagliare erba bagnata.
- Non usarlo per altri scopi.

**⚠ AVVERTENZA!** Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "**PERICOLO**", "**AVVERTENZA**" e "**ATTENZIONE**" prima di usare l'apparecchio. Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

IT

## SIMBOLI DI SICUREZZA



Avvertenza di sicurezza



Durante l'uso del prodotto, indossare sempre protezione per le orecchie e occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e una maschera facciale.



Fare attenzione agli oggetti proiettati dall'apparecchio. Tenere a distanza le altre persone.



Tenere le mani a distanza.



Livello di potenza sonora garantito



Questo prodotto è conforme alle direttive britanniche applicabili.



Bluetooth®

IPX5

Protezione dai getti d'acqua.

mm

Millimetro



Corrente continua



Per ridurre il rischio di infortuni, l'operatore deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.



Arrestare l'apparecchio e rimuovere il gruppo batteria (o il dispositivo di attivazione) prima di effettuare le operazioni di regolazione o pulizia.



Tenere mani e piedi a distanza dalle lame.



Non guardare direttamente la fonte luminosa.



Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.



Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.

V

Volt

cm

Centimetro

kg

Chilogrammo

**NOTA:** il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi commerciali di proprietà di Bluetooth SIG, inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a EGO.

## SPECIFICHE TECNICHE

IT

|                                                                                |                                                                                        |                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Tensione                                                                       | 56 V  |                                                 |
| Livelli di velocità della lama                                                 | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                | ECO                                                                                    |                                                 |
| Livelli di altezza di taglio                                                   | 10                                                                                     |                                                 |
| Altezze di taglio                                                              | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Ampiezza di taglio                                                             | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Volume del contenitore dell'erba                                               | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Peso del tosaerba (con contenitore dell'erba e gruppo batteria)                | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Modello della lama                                                             | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Temperatura di funzionamento raccomandata                                      | Da 0°C a 40°C                                                                          |                                                 |
| Temperatura di conservazione raccomandata                                      | Da -20°C a 70°C                                                                        |                                                 |
| Livello di potenza sonora misurato $L_{WA}$                                    | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore $L_{PA}$    | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Livello di potenza sonora garantito $L_{WA}$ (misurato ai sensi di 2000/14/EC) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Valore di emissione delle vibrazioni $a_h$                                     | Impugnatura sinistra                                                                   | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                | Impugnatura destra                                                                     | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Il valore totale di emissione delle vibrazioni dichiarato è stato misurato con un metodo di valutazione standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.
- Il valore totale di emissione delle vibrazioni dichiarato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

**NOTA:** il valore di emissione delle vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore totale dichiarato in base alla modalità di utilizzo

dell'apparecchio. Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e dispositivi di protezione per le orecchie in base alle condizioni di utilizzo effettive.

## CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO (FIG. A1 E A2)

## DESCRIZIONE

### COMPONENTI DEL TOSAERBA (FIG. A1, A2)

1. Paraurti anteriore
2. Paraurti centrale (impugnatura di sollevamento)
3. Fanale LED
4. Coperchio del vano batteria
5. Paraspruzzi posteriore
6. Sportello dello scarico laterale
7. Sportello dello scarico posteriore
8. Binario laterale
9. Barra di avviamento della lama
10. Impugnatura
11. Barra di avanzamento automatico
12. Contenitore dell'erba
13. Meccanismo di bloccaggio
14. Bullone ad alette
15. Piastra di supporto
16. Ruota posteriore
17. Leva di regolazione dell'altezza di taglio posteriore
18. Piatto di taglio
19. Paraurti laterale
20. Ruota anteriore
21. Leva di regolazione dell'altezza di taglio anteriore
22. Scivolo di scarico laterale
23. Accessorio per pacciamatura
24. Indicatore Bluetooth®
25. Pannello di controllo
26. Indicatore dello stato del tosaerba
27. Indicatore della velocità della lama
28. Pulsante della velocità della lama
29. Pulsante di accensione
30. Pulsante del fanale LED (Pulsante Bluetooth®)
31. Selettore della velocità di avanzamento automatico

## ASSEMBLAGGIO

**⚠ AVVERTENZA!** In caso di componenti danneggiati o mancanti, non usare il prodotto finché i componenti non vengono sostituiti. L'uso del prodotto con componenti danneggiati o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.

**⚠ AVVERTENZA!** Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio durante l'assemblaggio dei componenti.

**⚠ AVVERTENZA!** Non tentare di modificare l'apparecchio o creare accessori non raccomandati per l'uso con questo apparecchio. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e comportano condizioni pericolose e il rischio di lesioni.

## DISIMBALLAGGIO

Il prodotto deve essere assemblato.

- Estrarre tutti gli accessori dall'imballaggio.

**⚠ ATTENZIONE!** Oggetto pesante. Per sollevare il tosaerba sono necessarie due persone.

- Mentre una persona afferra il paraurti centrale (impugnatura di sollevamento), l'altra persona deve afferrare i due bulloni ad alette per estrarre il tosaerba dall'imballaggio.

## INSTALLAZIONE DEL MANUBRIO

Il tosaerba è consegnato con il manubrio parzialmente assemblato.

**⚠ AVVERTENZA!** Non tentare di avviare il tosaerba finché il manubrio non è installato correttamente e in posizione operativa. Prestare attenzione per evitare lo schiacciamento del cavo e delle dita tra le parti.

1. Svitare entrambi i bulloni ad alette e conservarli.
2. Spostare il manubrio in avanti finché la piastra di bloccaggio sul manubrio non è rivolta verso il meccanismo di bloccaggio sul tosaerba (Fig. B1).
3. Allineare i simboli sul meccanismo di bloccaggio e sulla piastra di supporto come illustrato in Fig. B2, quindi inserire i due bulloni ad alette e serrarli a mano.

## APERTURA E REGOLAZIONE DEL MANUBRIO (FIG. C)

**⚠ AVVERTENZA!** Prestare attenzione a non schiacciare, torcere o tirare il cavo durante l'apertura o la chiusura del manubrio. Se il cavo è danneggiato, il tosaerba potrebbe non attivarsi né funzionare correttamente, con il rischio di situazioni pericolose.

**⚠ AVVERTENZA!** Non tentare di avviare il tosaerba e il sistema di avanzamento automatico finché il manubrio non è stato bloccato in una delle tre posizioni operative predefinite

(posizione operativa superiore **3**, posizione operativa intermedia **2** o posizione operativa inferiore **1**).

1. Allentare i bulloni ad alette da entrambi i lati e assicurarsi che i due meccanismi di bloccaggio siano completamente allentati, ma NON separati.
2. Ruotare il manubrio verso l'alto finché l'indicatore sul meccanismo di bloccaggio non è allineato con uno dei simboli delle tre posizioni operative sulla piastra di supporto.
3. Serrare i due bulloni e assicurarsi che i due meccanismi di bloccaggio siano serrati e che il manubrio sia fissato saldamente.

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| C-1 | Posizione operativa inferiore 1  |
| C-2 | Posizione operativa intermedia 2 |
| C-3 | Posizione operativa superiore 3  |

## CHIUSURA DEL MANUBRIO (FIG. D)

**⚠ AVVERTENZA!** Prestare attenzione a non schiacciare, torcere o tirare il cavo durante l'apertura o la chiusura del manubrio. Se il cavo è danneggiato, il tosaerba potrebbe non attivarsi né funzionare correttamente, con il rischio di situazioni pericolose.

1. Allentare i bulloni ad alette da entrambi i lati e assicurarsi che i due meccanismi di bloccaggio siano completamente allentati, ma NON separati.
2. Ruotare il manubrio verso il basso fino a portarlo in posizione di chiusura.
3. Allineare l'indicatore sul meccanismo di bloccaggio con il simbolo della posizione di chiusura sulla piastra di supporto.
4. Serrare i due bulloni ad alette e assicurarsi che i due meccanismi di bloccaggio siano serrati e che il manubrio sia fissato saldamente.

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| D-1 | Posizione di chiusura |
|-----|-----------------------|

## ASSEMBLAGGIO DEL CONTENITORE DELL'ERBA (Fig. E1, E2, E3)

Prima di assemblare il contenitore dell'erba, ispezionarlo per assicurarsi che non sia danneggiato.

Assemblare il contenitore dell'erba come illustrato.

## INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELL'ACCESSORIO PER PACCIAMATURA

L'accessorio per pacciamatura permette di riciclare l'erba tagliata e le foglie e immetterle nel prato.

Installare l'accessorio per pacciamatura come illustrato in Fig. F.

**⚠️ PERICOLO!** Il tosaerba può lanciare residui di erba e altri oggetti attraverso un'apertura nell'involucro, se è presente. Gli oggetti lanciati con forza comportano il rischio di lesioni gravi o mortali per l'operatore o le persone presenti.

## IT INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL CONTENITORE DELL'ERBA

Il contenitore dell'erba permette di raccogliere l'erba tagliata e le foglie prelevate dal prato.

Installare il contenitore dell'erba come illustrato in Fig. G.

**⚠️ AVVERTENZA!** In condizioni d'uso normali, il materiale del contenitore dell'erba è soggetto a usura. Per ridurre il rischio di lesioni, ispezionare frequentemente il contenitore dell'erba e sostituirlo se presenta segni di usura o deterioramento. Usare esclusivamente contenitori per l'erba progettati per questo tosaerba.

**⚠️ AVVERTENZA!** Rimuovere l'accessorio per pacciamatura e/o lo scivolo di scarico laterale prima di installare il contenitore dell'erba sul tosaerba.

## INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELLO SCIVOLO DI SCARICO LATERALE (FIG. H1, H2, H3)

Usare lo scivolo di scarico laterale se l'erba da tagliare è molto alta.

1. Rimuovere il contenitore dell'erba e installare l'accessorio per pacciamatura, quindi rilasciare lo sportello dello scarico posteriore.
2. Tenere premuta la leva di bloccaggio dello sportello dello scarico laterale in modo tale che la leva sia sollevata, quindi sollevare lo sportello dello scarico laterale.
3. Inserire la scanalatura dello scivolo di scarico laterale sulla sporgenza della piastra di fissaggio.

**⚠️ AVVERTENZA!** Prima di installare lo scivolo di scarico laterale, assicurarsi che l'accessorio per pacciamatura sia in posizione.

## REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO (FIG. J1, J2)

**⚠️ AVVERTENZA!** Tenere i piedi distanti dal tosaerba durante la regolazione dell'altezza di taglio.

Il tosaerba è dotato di 10 altezze di taglio, da 20 mm a 125 mm. L'indicatore accanto a ciascuna altezza di taglio indica quella selezionata.

È possibile regolare in modo indipendente l'altezza di taglio della parte anteriore e della parte posteriore del tosaerba.

**⚠️ AVVERTENZA!** Per mantenere un corretto bilanciamento durante il taglio, impostare l'altezza di taglio anteriore e l'altezza di taglio superiore allo stesso livello. Ad esempio, se l'altezza di taglio della ruota anteriore è 20 mm, anche l'altezza di taglio della ruota posteriore DEVE essere 20 mm; se l'altezza della ruota anteriore è 25 mm, anche l'altezza della ruota posteriore deve essere 25 mm, e così via. Fare riferimento alla tabella seguente. Se la ruota anteriore e la ruota posteriore hanno un'altezza differente, il rischio di lesioni aumenta e il contenitore dell'erba potrebbe cadere.

| Altezza di taglio della ruota anteriore | Altezza di taglio della ruota posteriore |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| 20 mm                                   | 20 mm                                    |
| 25 mm                                   | 25 mm                                    |
| 33 mm                                   | 33 mm                                    |
| 44 mm                                   | 44 mm                                    |
| 58 mm                                   | 58 mm                                    |
| 72 mm                                   | 72 mm                                    |
| 86 mm                                   | 86 mm                                    |
| 101 mm                                  | 101 mm                                   |
| 114 mm                                  | 114 mm                                   |
| 125 mm                                  | 125 mm                                   |

Selezionare l'altezza di taglio più adatta al tipo e alle condizioni dell'erba.

1. Spegnerne il tosaerba e attendere che le lame siano completamente ferme.
2. Rimuovere i gruppi batteria.
3. Tirare la leva di regolazione dell'altezza di taglio anteriore o posteriore per estrarla dalla tacca e portarla nella posizione desiderata.

## INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEI GRUPPI BATTERIA (FIG. K)

**NOTA:** ricaricare il gruppo batteria prima del primo utilizzo.

Usare esclusivamente i gruppi batteria e i caricabatteria elencati in Fig. A3.

**NOTA:** questo tosaerba è dotato di due prese attive per batteria e può essere alimentato da uno o due gruppi batteria.

### ■ Installazione

1. Aprire il coperchio del vano batteria e inserire il gruppo batteria nel vano fino a udire un "clic".

- Ripetere l'operazione per installare il secondo gruppo batteria.

## ■ Rimozione

Premere il pulsante di rilascio della batteria nel vano batteria.

**NOTA:** accertarsi che il dispositivo di chiusura sul tosaerba si incastri in posizione e che il gruppo batteria sia fissato al tosaerba prima di iniziare il lavoro.

Il tosaerba dispone di tre livelli di velocità della lama.

## SELEZIONE DELLA VELOCITÀ DELLA LAMA (FIG. L)

- La velocità **2** corrisponde a un'alta velocità di rotazione della lama e aumenta la forza di aspirazione e le prestazioni di taglio.
- La modalità **1** offre il migliore compromesso tra prestazioni e autonomia.
- La modalità **ECO** è ideale per ridurre la rumorosità e ottenere la massima autonomia dei gruppi batteri.
- Per selezionare la velocità 2, 1 o ECO, premere ripetutamente il pulsante della velocità della lama.

**NOTA:** la velocità predefinita è la velocità **1**.

## TECNOLOGIA DI CONNESSIONE

Per maggiori informazioni sulla gamma completa dei prodotti e dei servizi connessi, comprese le istruzioni di connessione, scansionare il seguente codice QR o visitare il sito web [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## UTILIZZO

Questo apparecchio può essere usato sotto la pioggia.

### AVVIO/ARRESTO DEL TOSAERBA

**⚠ AVVERTENZA!** L'uso del tosaerba può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore o altre persone, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Indossare sempre occhiali di sicurezza durante l'uso, la regolazione o la riparazione del tosaerba.

**⚠ AVVERTENZA!** La lama continua a ruotare per qualche secondo dopo l'arresto del tosaerba. Attendere che il motore/lama smetta di ruotare prima di riavviarlo. Non avviare e arrestare il tosaerba in rapida successione.

**⚠ AVVERTENZA!** Arrestare la lama se è necessario inclinare il tosaerba per attraversare superfici non erbose o durante il trasporto da/verso l'area di lavoro.

**⚠ AVVERTENZA!** Non inclinare il tosaerba durante l'avvio del motore, se non espressamente indicato. In tal caso, non inclinarlo più dello

stretto necessario e sollevare solo la parte distante dall'operatore.

Prima dell'uso, ispezionare visivamente il tosaerba per verificare che la lama e il bullone della lama non siano usurati o danneggiati. Se la lama o il bullone sono usurati o danneggiati, sostituire sempre tutto il gruppo per mantenere il tosaerba bilanciato.

### Verificare che la lama non sia bloccata.

- Per evitare il rischio di bloccaggio, mantenere pulite la lama e il piatto di taglio. Rimuovere eventuali residui di erba, foglie, sporcizia e altri accumuli di detriti prima e dopo ogni utilizzo.
- In caso di bloccaggio, arrestare il tosaerba e rimuovere il gruppo batteria, quindi rimuovere eventuali accumuli di erba e foglie sopra o intorno all'albero di trasmissione e alla ventola del motore (non usare acqua). Pulire il tosaerba con un panno umido.

**⚠ ATTENZIONE!** Non tentare di manomettere il pulsante di accensione o la barra di avviamento della lama.

**NOTA:** il motore non può essere avviato se il manubrio non è bloccato in una delle tre posizioni operative.

### Avvio del tosaerba (Fig. M1, M2)

- Inserire i gruppi batteria nel tosaerba e chiudere il coperchio del vano batteria.
- Premere il pulsante di accensione per attivare il pannello di controllo; l'indicatore dello stato del tosaerba e l'indicatore della velocità della lama **1** si illumineranno.
- Premere il pulsante della velocità della lama per selezionare la velocità desiderata.
- Tenere premuto il pulsante di accensione.
- Tenendo premuto il pulsante di accensione, tirare la barra di avviamento della lama verso l'impugnatura e rilasciare il pulsante di accensione.

### Arresto del tosaerba (Fig. M3)

- Rilasciare completamente la barra di avviamento della lama.
- Il freno elettrico del meccanismo di freno automatico arresterà la rotazione della lama entro **3** secondi dal rilascio della barra di avviamento della lama.

## SISTEMA DI AVANZAMENTO AUTOMATICO A VELOCITÀ VARIABILE

Il tosaerba è dotato di un sistema di avanzamento automatico a velocità variabile. Il sistema di avanzamento automatico è indipendente dalla rotazione della lama.

**NOTA:** il sistema di avanzamento automatico non può essere attivato se il manubrio non è bloccato in una delle tre posizioni operative.

### Utilizzo del sistema di avanzamento automatico senza rotazione della lama (Fig. N1)

1. Premere il pulsante di accensione per attivare il pannello di controllo.
2. Ruotare leggermente il selettore della velocità di avanzamento automatico in avanti fino a udire un "clic", quindi tirare la barra di avanzamento automatico verso l'impugnatura per attivare la funzione di avanzamento automatico.

**Per disattivare il sistema di avanzamento automatico,** rilasciare la barra di avanzamento automatico.

### UTILIZZO DEL SISTEMA DI AVANZAMENTO AUTOMATICO CON ROTAZIONE DELLA LAMA (FIG. N2)

1. Premere il pulsante di accensione per attivare il pannello di controllo.
2. Premere il pulsante della velocità della lama per selezionare la velocità desiderata.
3. Tenere premuto il pulsante di accensione.
4. Tenendo premuto il pulsante di accensione, tirare la

barra di avviamento della lama verso l'impugnatura per avviare il tosaerba, quindi rilasciare il pulsante di accensione.

5. Tenere la barra di avviamento della lama contro l'impugnatura con una mano. Tirare la barra di avanzamento automatico contro l'impugnatura con l'altra mano per attivare la funzione di avanzamento automatico.
6. Tenendo con una mano sia la barra di avviamento della lama che la barra di avanzamento automatico, usare l'altra mano per regolare la velocità con il selettore della velocità di avanzamento automatico.

**ATTENZIONE!** Per ridurre il rischio di lesioni, non tentare di disabilitare il funzionamento della barra di avviamento della lama o della barra di avanzamento automatico. Usare il sistema di 'avanzamento automatico esclusivamente per lo scopo previsto.

### FANALE LED (FIG. P)

**Per accendere il fanale,** premere il pulsante del fanale. Il fanale illuminerà l'area di fronte al tosaerba.

**Per spegnere il fanale,** premere nuovamente il pulsante del fanale.

### INDICATORE DELLO STATO DEL TOSAERBA

L'indicatore dello stato del tosaerba sul pannello di controllo segnala lo stato operativo del tosaerba.

| Indicatore                                                                          | Descrizione                                 | Significato                                        | Azione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Verde fisso                                 | Il tosaerba funziona correttamente.                | Nessuna azione necessaria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Verde lampeggiante                          | Il manubrio non è bloccato in posizione operativa. | Arrestare il tosaerba e assicurarsi che il manubrio sia bloccato in una delle posizioni operative.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Rosso lampeggiante                          | La batteria è quasi scarica.                       | Arrestare il tosaerba e ricaricare il gruppo batteria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Arancione fisso                             | Il tosaerba si è surriscaldato.                    | Rilasciare la barra di avviamento della lama e attendere che la temperatura del tosaerba scenda al di sotto di 80°C. Consultare la sezione <b>PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO DEL TOSAERBA</b> più avanti.                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Arancione lampeggiante                      | Il tosaerba è sovraccarico.                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rimuovere i gruppi batteria, quindi rimuovere l'eventuale accumulo di erba sul piatto di taglio. Pulirlo se necessario.</li> <li>2. Rallentare la velocità di avanzamento del tosaerba durante il taglio.</li> <li>3. Aumentare l'altezza di taglio.</li> <li>4. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza EGO.</li> </ol> Consultare la sezione <b>PROTEZIONE CONTRO IL SOVRACCARICO DEL TOSAERBA</b> più avanti. |
|  | Verde e rosso lampeggianti alternativamente | Malfunzionamento dei componenti elettronici.       | Contattare il centro di assistenza EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

#### PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO DEL TOSAERBA

Se la temperatura del tosaerba supera i 90°C durante l'uso, il circuito di protezione arresterà immediatamente il tosaerba per evitare che subisca danni.

L'indicatore dello stato del tosaerba si accenderà di arancione. Rilasciare la barra di avviamento della lama e attendere che il tosaerba si raffreddi. Quando l'indicatore diventa verde è possibile riavviare il tosaerba.

#### PROTEZIONE CONTRO IL SOVRACCARICO DEL TOSAERBA

Per evitare danni causati da condizioni di sovraccarico, non tentare di tagliare troppa erba in una sola volta. Rallentare la velocità di avanzamento o aumentare l'altezza di taglio.

Il tosaerba è dotato di un circuito di protezione integrato contro il sovraccarico. Se il tosaerba è sovraccarico, il motore si arresterà e l'indicatore di stato sul tosaerba lampeggerà di arancione.

## MANUTENZIONE

**⚠ AVVERTENZA!** Per evitare il rischio di lesioni gravi, arrestare il tosaerba, rimuovere il gruppo batteria e assicurarsi che tutte le parti mobili siano completamente ferme prima di pulire o trasportare il tosaerba.

**⚠ AVVERTENZA!** Arrestare il tosaerba, rimuovere i gruppi batteria e assicurarsi che le parti mobili siano completamente ferme dopo aver urtato un oggetto estraneo e prima di ispezionare e riparare il tosaerba.

**⚠ AVVERTENZA!** Se il tosaerba inizia a vibrare in modo anomalo, arrestarlo, rimuovere i gruppi batteria e assicurarsi che le parti mobili siano completamente ferme; quindi ispezionarlo immediatamente per assicurarsi che non sia danneggiato (in caso contrario, sostituire o riparare le parti danneggiate) e che nessun componente sia allentato (in caso contrario, serrarlo).

**⚠ AVVERTENZA!** Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. L'uso di altri ricambi comporta situazioni pericolose o il rischio di danni al prodotto. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le operazioni di riparazione e sostituzione devono essere effettuate da un tecnico qualificato.

### PULIZIA DEL TOSAERBA

Pulire la parte inferiore del piatto di taglio dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di erba tagliata, foglie, sporcizia e altri detriti.

Rimuovere eventuali accumuli di erba e foglie sopra o intorno all'albero motore e alla ventola del motore. **NON USARE ACQUA.** Pulire il tosaerba con un panno umido.

### SOSTITUZIONE DELLE LAME (FIG. Q1, Q2, Q3)

**⚠ AVVERTENZA!** Rimuovere i gruppi batteria e il contenitore dell'erba.

**⚠ AVVERTENZA!** Indossare guanti protettivi.

**NOTA:** pulire accuratamente l'area dell'albero di trasmissione e la parte inferiore del tosaerba prima di installare le lame.

1. Capovolgere il tosaerba.
2. Rimuovere/installare la lama con una chiave dinamometrica, aiutandosi con due aste metalliche come illustrato.
3. Il lato stampato della lama deve essere rivolto verso l'esterno.
4. Ripetere l'operazione per sostituire la seconda lama.

### LUBRIFICAZIONE DEGLI INGRANAGGI DELLE RUOTE POSTERIORI (FIG. R1-R5)

Per assicurare il corretto funzionamento dell'apparecchio ed evitare che le ruote posteriori si blocchino durante il movimento, è necessario controllare e lubrificare gli ingranaggi ogni sei mesi di utilizzo.

**NOTA:** sono necessari gli utensili (non inclusi) elencati di seguito.

- Chiave da 13 mm
- Chiave esagonale da 3 mm
- Cacciavite a punta piatta
- Pinza a becco

### Rimozione degli ingranaggi

Fare riferimento all'assemblaggio della ruota posteriore illustrato in Fig. R1.

|      |                      |       |                |
|------|----------------------|-------|----------------|
| R1-1 | Albero motore        | R1-7  | Bullone        |
| R1-2 | Asse della ruota     | R1-8  | Vite           |
| R1-3 | Molla di fissaggio   | R1-9  | Ingranaggio    |
| R1-4 | Copertura protettiva | R1-10 | Cavità interna |
| R1-5 | Rondella ondulata    | R1-11 | Perno          |
| R1-6 | Ruota posteriore     |       |                |

1. Usando una chiave da 13 mm, allentare il bullone IN SENSO ANTIORARIO. Quindi rimuovere il bullone, la ruota posteriore e la rondella ondulata dall'asse della ruota (Fig. R2).
2. Usando una chiave esagonale da 3 mm, allentare la vite e rimuovere la copertura protettiva (Fig. R3).
3. Rimuovere la molla di fissaggio aiutandosi con un cacciavite a punta piatta e rimuovere l'ingranaggio dall'albero motore. Quindi rimuovere il perno dal suo foro (Fig. R4).
4. Rimuovere eventuali accumuli di polvere e grasso dal perno, dal suo foro e dalla cavità interna dell'ingranaggio. Pulire l'ingranaggio, il perno e il suo foro.

### Installazione degli ingranaggi

5. Applicare circa 3-4 g di grasso sulla cavità interna dell'ingranaggio e sul perno (Fig. R5).

Il grasso deve rispettare i requisiti elencati di seguito.

- Classificazione NLGI: NLGI-2
- Addensante: estere
- Temperatura di funzionamento raccomandata: da -20°C a 130°C

- Oltre a questi requisiti, il grasso deve avere un eccellente avviamento a basse temperature ed essere resistente alle estreme pressioni (EP), all'abrasione, alle forze di taglio e all'ossidazione.
- 6. Inserire il perno nel suo foro e fissare l'ingranaggio sull'albero motore.
- 7. Installare la molla di fissaggio sull'albero con una pinza a becco.
- 8. Installare la copertura protettiva e fissarla con la vite.
- 9. Installare la rondella ondulata e la ruota posteriore sull'asse della ruota.
- 10. Serrare la ruota ruotando il bullone IN SENSO ORARIO.
- 11. Ripetere questi passaggi per lubrificare l'ingranaggio dall'altro lato.

**NOTA:** prestare attenzione alle lettere "R" e "L" riportate sugli ingranaggi per installarli correttamente.

#### CONSERVAZIONE DEL TOSAERBA (FIG. S1, S2)

1. Rimuovere i gruppi batteria dal tosaerba.
2. Svuotare il contenitore dell'erba e pulire il tosaerba.
3. Per occupare meno spazio, piegare il manubrio e riporre il tosaerba nella posizione illustrata.

**NOTA:** assicurarsi che il cavo non rimanga impigliato durante l'apertura o la chiusura del manubrio (non far cadere il manubrio).

4. Non posizionare alcun oggetto sopra il tosaerba quando non è in uso.

**⚠ AVVERTENZA!** Se il tosaerba si inclina quando è in posizione verticale può causare danni o lesioni. Stabilizzare sempre il tosaerba quando è in posizione verticale e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se possibile, conservarlo in posizione piana.

#### PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti indifferenziati, ma portarli presso gli appositi punti di raccolta.

Rivolgersi alle autorità locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

Se gli apparecchi elettrici vengono gettati in discarica, le sostanze pericolose che contengono possono infiltrarsi nella falda freatica ed entrare nella catena alimentare, con un effetto nocivo sulla salute e il benessere.

IT

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IT

| PROBLEMA                                                            | CAUSA                                                                                                           | SOLUZIONE                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il tosaerba o la funzione di avanzamento automatico non si avviano. | ■ I gruppi batteria sono scarichi.                                                                              | ■ Ricaricare i gruppi batteria.                                                                              |
|                                                                     | ■ I gruppi batteria non sono installati correttamente nel vano batteria.                                        | ■ Inserire i gruppi batteria nel vano batteria fino a udire un "clic".                                       |
|                                                                     | ■ Il manubrio non è bloccato in posizione operativa e l'indicatore dello stato del tosaerba lampeggia di verde. | ■ Arrestare il tosaerba e assicurarsi che il manubrio sia bloccato in una delle posizioni operative.         |
|                                                                     | ■ Il piatto di taglio è ostruito da erba e detriti.                                                             | ■ Pulire il piatto di taglio e assicurarsi che la lama si muova liberamente.                                 |
| Il tosaerba non taglia in modo uniforme.                            | ■ La lama è smussata.                                                                                           | ■ Affilare o sostituire la lama.                                                                             |
|                                                                     | ■ L'altezza di taglio non è adeguata.                                                                           | ■ Aumentare l'altezza del piatto di taglio.                                                                  |
|                                                                     | ■ La lama non è installata correttamente.                                                                       | ■ Reinstallare la lama seguendo le istruzioni alla sezione <b>SOSTITUZIONE DELLE LAME</b> di questo manuale. |
|                                                                     | ■ La velocità della lama non è adeguata.                                                                        | ■ Selezionare una velocità della lama adeguata.                                                              |
|                                                                     | ■ L'altezza di taglio della ruota anteriore è diversa da quella della ruota posteriore.                         | ■ Impostare la stessa altezza di taglio per la ruota anteriore e la ruota posteriore.                        |
| Il tosaerba non esegue una corretta pacciamatura.                   | ■ Sulla parte inferiore del piatto di taglio rimangono incollati residui di erba bagnata.                       | ■ Attendere che l'erba si asciughi prima di tagliarla.                                                       |
|                                                                     | ■ Il tosaerba è regolato per tagliare troppa erba in una sola passata.                                          | ■ Aumentare l'altezza di taglio.                                                                             |
|                                                                     | ■ La velocità della lama non è adeguata.                                                                        | ■ Ridurre la velocità della lama.                                                                            |

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il tosaerba si arresta improvvisamente durante l'uso. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ I gruppi batteria sono scarichi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li> </ul>                                                                                                                        |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il tosaerba è sovraccarico e l'indicatore dello stato del tosaerba lampeggia di arancione.</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare se sul piatto di taglio sono presenti accumuli di erba e pulirlo se necessario. Aumentare l'altezza di taglio o rallentare l'avanzamento.</li> </ul> |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il piatto di taglio è ostruito da erba e detriti.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire il piatto di taglio. Aumentare l'altezza di taglio e/o ridurre la quantità di erba tagliata.</li> </ul>                                                   |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La temperatura dei gruppi batteria o dei circuiti elettronici è troppo elevata. Se il gruppo batteria è surriscaldato, l'indicatore dello stato del tosaerba si spegne. Se il tosaerba è surriscaldato, l'indicatore dello stato del tosaerba rimane acceso di arancione.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attendere che i gruppi batteria e il tosaerba si raffreddino.</li> </ul>                                                                                         |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La velocità della lama non è adeguata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ridurre la velocità della lama.</li> </ul>                                                                                                                       |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Malfunzionamento dei componenti elettronici; l'indicatore dello stato del tosaerba lampeggia alternativamente di rosso e di verde.</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contattare il centro di assistenza EGO.</li> </ul>                                                                                                               |
| Vibrazioni eccessive.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama è allentata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Serrare il bullone della lama.</li> </ul>                                                                                                                        |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama non è bilanciata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contattare il centro di assistenza EGO.</li> </ul>                                                                                                               |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama è piegata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sostituire la lama.</li> </ul>                                                                                                                                   |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'albero motore è piegato.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contattare il centro di assistenza EGO.</li> </ul>                                                                                                               |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il tosaerba è regolato per tagliare troppa erba in una sola passata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aumentare l'altezza di taglio.</li> </ul>                                                                                                                        |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La velocità della lama non è adeguata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ridurre la velocità della lama.</li> </ul>                                                                                                                       |
| Il motore funziona ma la lama non taglia l'erba.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il bullone della lama non è stato serrato con la coppia di serraggio raccomandata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Serrare correttamente la lama. La coppia di serraggio raccomandata per il bullone della lama è 50-60 Nm.</li> </ul>                                              |
| Le ruote posteriori si bloccano durante il movimento. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gli ingranaggi delle ruote posteriori sono ostruiti da polvere e grasso.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire e lubrificare gli ingranaggi come descritto alla sezione <b>"LUBRIFICAZIONE DEGLI INGRANAGGI DELLE RUOTE POSTERIORI"</b>.</li> </ul>                      |

## GARANZIA

### CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

## LEES ALLE INSTRUCTIES!

**Beoogd gebruik:** Het product is bedoeld voor handmatig maaien van gras:

- Alleen gebruiken voor het maaien van droog gras. Maai geen nat gras.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden.

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruiksaanwijzing staan vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals **“GEVAAR”**, **“WAARSCHUWING”** en **“OPGELET”** voordat u deze machine in gebruik neemt. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

NL

## VEILIGHEIDSSYMBOLEN



Veiligheids waarschuwing



Draag altijd gehoorbescherming, een veiligheidsbril met zijschermen en een gelaatsscherm als u dit product gebruikt.



Pas op voor weggeslingerde voorwerpen - houd omstanders uit de buurt.



Houd uw voeten uit de buurt



Gewaarborgd geluidsvermogensniveau.



Dit product is in overeenstemming met de toepasselijke richtlijnen van het VK.



Bluetooth®

IPX5

Bescherming tegen waterstralen

mm

Millimeter



Gelijkstroom



De gebruiker dient de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van dit product te lezen en te begrijpen om risico op letsel te beperken.



Apparaat uitschakelen en accupack ontkoppelen (of schakel het apparaat uit) voordat u instellingen uitvoert of het apparaat reinigt.



Houd handen en voeten uit de buurt van de messen



Kijk niet in de lamp.



Dit product is in overeenstemming met de EG-richtlijnen.



Gooi elektrisch afval niet via het huishoudelijk afval weg. Breng het naar een geautoriseerd recyclingbedrijf.

V

Volt

cm

Centimeter

kg

Kilogram

## SPECIFICATIES

|                                                                           |                                                                                        |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Spanning                                                                  | 56 V  |                                                 |
| Messnelheidsmodus                                                         | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                           | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                           | ECO                                                                                    |                                                 |
| Maaihoogte standen                                                        | 10                                                                                     |                                                 |
| Maaihoogte instellingen                                                   | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Maai breedte                                                              | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Inhoud van de opvangzak                                                   | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Maximaal gewicht van de maaier (met grasopvangbak en accupack)            | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Messenmodel                                                               | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Aanbevolen bedrijfstemperatuur                                            | 0°C–40°C                                                                               |                                                 |
| Aanbevolen opslagtemperatuur                                              | -20°C–70°C                                                                             |                                                 |
| Gemeten geluidsvermogen-niveau $L_{WA}$                                   | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Geluidsdruk-niveau aan het oor van de bediener $L_{PA}$                   | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Gegarandeerd geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ (gemeten volgens 2000/14/EG) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Trillingswaarde $a_{h_i}$ :                                               | Linker handvat                                                                         | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                           | Rechter handvat                                                                        | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- De opgegeven totale vibratiewaarde is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om de machine met een andere machine te vergelijken;
- De opgegeven totale vibratiewaarde kan tevens worden gebruikt in een voorafgaande beoordeling op blootstelling.

**OPMERKING:** De trillingsemissie tijdens het werkelijk gebruik van de machine kan verschillen van de gebruikte machine. Om de gebruiker te beschermen

dient de gebruiker tijdens het gebruik handschoenen en gehoorbescherming te dragen.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING (AFB. A1 & A2)

## BESCHRIJVING

### KEN UW GRASMAAIER (Afb. A1 & A2)

- Voorbumper
- Middelste bumper (Draaggreep)
- LED-werklamp
- Accuvakdeksel
- Sleepscherm
- Zijklep
- Achterklep
- Zijgeleider
- Mesrotatiehendel
- Handgreep
- Schakelaar voor zelfaandrijving
- Opvangzak
- Vergrendeling
- Vleugelmoer
- Steunplaat
- Achterwiel
- Achterste hendel voor het instellen van de maaihoogte
- Maaidek
- Zijbumper
- Voorwiel
- Voorste hendel voor het instellen van de maaihoogte
- Zijkoker
- Mulch-invoer
- Bluetooth® indicator
- Dashboard
- Grasmaaier statusindicator
- Messnelheidsindicator
- Messnelheidsmodus-knop
- Aan/uit-knop
- LED-koplampknop (Bluetooth®-knop)
- Rijsnelheidsregelaar

## MONTAGE

**⚠ WAARSCHUWING:** Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, gebruik dit product niet totdat alle onderdelen vervangen of aanwezig zijn. Dit product gebruiken met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om het toevallig starten van de machine, dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken,

NL

te voorkomen, verwijder altijd het/de accupack(s) uit de machine voordat u onderdelen monteert.

**⚠ WAARSCHUWING:** Probeer niet om deze machine aan te passen of accessoires te maken die niet voor gebruik met deze grasmachine zijn aanbevolen. Een dergelijke aanpassing of wijziging is verkeerd en kan leiden tot gevaar en een ernstig letsel.

## UITPAKKEN

NL

Dit product dient in elkaar te worden gezet.

- Haal alle accessoires uit de doos.

**⚠ OPGELET:** Zwaar voorwerp. Er zijn twee personen nodig om de maaier op te tillen.

- Een persoon pakt de middelste bumper/draaggreep vast en de andere persoon pakt de twee vleugelbouten vast om de grasmaaier voorzichtig uit de doos te tillen.

## DE HANDGREEP INSTALLEREN

De grasmaaier wordt geleverd met de handgreep gedeeltelijk gemonteerd.

**⚠ WAARSCHUWING:** Probeer de grasmaaier niet te starten voordat de handgreep correct en stevig is gemonteerd en uitgekapt. Wees voorzichtig om beknelling van de vingers en kabels tussen de onderdelen te voorkomen.

1. Draai beide vleugelbouten los en leg ze opzij.
2. Breng de handgreep naar voren totdat de vergrendeling op de handgreep naar het tandwiel van de grasmaaier is gericht (Afb. B1).
3. Lijn de markeringen op het vergrendelingswiel en de steunplaat uit zoals weergegeven in Afb. B2, plaats vervolgens de twee vleugelbouten en draai deze met de hand vast.

## DE HANDGREEP UITVOUWEN EN AANPASSEN (AFB. C)

**⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de kabel niet bekneld raakt, knikt of belast wordt wanneer u de handgreep in- of uitvouwt. Beschadiging van de kabel kan een impact hebben op de activering en werking van de grasmaaier en tot een onveilige bedrijfstoestand leiden.

**⚠ WAARSCHUWING:** Probeer de maaier en het zelfrijdende systeem niet te starten voordat de hendel in een van de drie vooraf ingestelde bedieningsstanden is vergrendeld (bovenste bedieningsstand 3, middelste bedieningsstand 2 en onderste bedieningsstand 1).

1. Draai de vleugelbouten aan beide zijden los en zorg ervoor dat de twee tandwielen volledig losgedraaid zijn maar NIET van elkaar gescheiden.
2. Beweeg de handgreep omhoog totdat de pijlmarkering op het vergrendelingswiel in lijn staat met een van de drie werkposities op de steunplaat.
3. Draai de twee bouten vast. Zorg ervoor dat de twee tandwielen volledig in elkaar grijpen en dat de handgreep stevig is vastgezet.

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| C-1 | Onderste bedieningspositie 1  |
| C-2 | Middelste bedieningspositie 2 |
| C-3 | Bovenste bedieningspositie 3  |

## DE HANDGREEP DICHTVOUWEN (AFB. D)

**⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de kabel niet bekneld raakt, knikt of belast wordt wanneer u de handgreep in- of uitvouwt. Beschadiging van de kabel kan een impact hebben op de activering en werking van de grasmaaier en tot een onveilige bedrijfstoestand leiden.

1. Draai de vleugelbouten aan beide zijden los, zorg ervoor dat de twee tandwielen volledig los zijn, maar NIET van elkaar zijn gescheiden.
2. Draai de handgreep naar beneden totdat de handgreep zich in de opslagpositie bevindt.
3. Lijn de pijlmarkering op het vergrendelingswiel uit met de opslagpositiemarkering op de steunplaat.
4. Draai de twee vleugelbouten vast. Zorg ervoor dat de handgreep stevig in de twee tandwielen vastzit.

|     |               |
|-----|---------------|
| D-1 | Opslagpositie |
|-----|---------------|

## DE GRASOPVANGZAK IN ELKAAR ZETTEN (AFB. E1, E2, E3)

Controleer de grasopvangzak voor de montage om er zeker van te zijn dat deze niet is beschadigd.

Zet de grasopvangzak in elkaar zoals afgebeeld.

## BEVESTIGEN/VERWIJDEREN VAN DE MULCH-INVOER

Gebruik de mulch-invoer om gras- en bladsnippers terug in het gazon te recyclen.

Installeer de mulch-invoer in de grasmaaier zoals weergegeven in Afb. F.

**⚠ GEVAAR:** De machine kan gemaaid gras en andere objecten door een opening in de machinebehuizing gooien. Objecten die met voldoende kracht worden gegooid, kunnen ernstig

**persoonlijk letsel of de dood veroorzaken bij u of de omstanders.**

## DE GRASOPVANGZAK BEVESTIGEN/VERWIJDEREN

“Gebruik de grasopvangzak wanneer u gras- en bladsnippers van het gazon wilt verzamelen.

Installeer de grasopvangzak in de grasmaaier zoals weergegeven in Afb. G.

**⚠ WAARSCHUWING:** Bij normaal gebruik is de grasopvangzak onderhevig aan slijtage. Om het risico op letsel te beperken, dient u de montage van de grasopvangzak regelmatig te controleren en deze te vervangen indien u slijtage of schade vaststelt. Gebruik uitsluitend opvangzakken die zijn gemaakt voor deze grasmaaier.

**⚠ WAARSCHUWING:** Verwijder de mulch-inzet en de zijuitworp voordat u de grasopvangzak aan de maaier bevestigt.

## DE ZIJKOKER BEVESTIGEN/VERWIJDEREN (AFB. H1, H2, H3)

Gebruik de zijkoker voor het maaien van zeer hoog gras.

1. Verwijder de grasopvangzak en bevestig de mulch-invoer, en laat vervolgens de achterklep los.
2. Druk de vergrendelingshendel van de zijklep in en houd deze vast zodat de hendel omhoog komt, en til daarna de zijklep op.
3. Plaats de inkeping van de zijklep op de rib van de montageplaat.

**⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de mulch-invoer correct is geplaatst voordat u de zijkoker bevestigt.

## MAAIHOOGTE INSTELLEN (AFB. J1 & J2)

**⚠ WAARSCHUWING:** Houd uw voeten uit de buurt van de afdekking terwijl u de maaierhoogte instelt.

De grasmaaier kan in 10 verschillende hoogtes tussen 20 mm en 125 mm worden ingesteld. Een markering naast elke maaierhoogtemeting geeft de geselecteerde maaierhoogte aan.

Deze grasmaaier maakt het mogelijk om de maaierhoogte van de voor- en achterkant van de grasmaaier individueel in te stellen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om tijdens het maaien het evenwicht te bewaren, stelt u de maaierhoogte van zowel

de voor- als achterwielen op dezelfde stand in. Stel bijvoorbeeld de maaierhoogte van het voorwiel in op 20 mm; de maaierhoogte van het achterwiel MOET dan ook op 20 mm staan. Bij 25 mm voorwiel geldt hetzelfde: het achterwiel moet eveneens op 25 mm staan, etc. Zie onderstaande lijst. Een ongelijk ingestelde hoogte tussen voor- en achterwiel kan leiden tot letsel en ertoe leiden dat de grasopvangzak kantelt.

| Maaierhoogte-instelling voorwiel | Maaierhoogte-instelling achterwiel |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 20 mm                            | 20 mm                              |
| 25 mm                            | 25 mm                              |
| 33 mm                            | 33 mm                              |
| 44 mm                            | 44 mm                              |
| 58 mm                            | 58 mm                              |
| 72 mm                            | 72 mm                              |
| 86 mm                            | 86 mm                              |
| 101 mm                           | 101 mm                             |
| 114 mm                           | 114 mm                             |
| 125 mm                           | 125 mm                             |

Kies de juiste maaierhoogte aan de hand van het soort te maaien gras en de toestand ervan.

1. Zet de grasmaaier uit en wacht totdat de messen tot een volledige stilstand zijn gekomen.
2. Verwijder de accupacks.
3. Trek de hendel voor het instellen van de maaierhoogte aan de voor- of achterkant uit de borgpen en zet deze in de gewenste positie.

## DE ACCUPACKS BEVESTIGEN/VERWIJDEREN (AFB. K)

**OPMERKING:** Laad het accupack voor ingebruikname volledig op.

Gebruik alleen met in afb. A3 vermelde accupacks en opladers.

**OPMERKING:** De grasmaaier heeft twee actieve accupoorten. Deze kan op een of twee accupacks werken.

### ■ Bevestigen

1. Open de klep en duw het accupack in het accupackvak totdat er een 'klik' wordt gehoord.
2. Herhaal de procedure om het tweede accupack te installeren.

### ■ Verwijderen

Druk op de ontgrendelingsknop in het accupackvak.

**MEDEDELING:** Zorg dat de vergrendeling op de grasmaaier op zijn plaats klikt en het accupack stevig aan het grasmaaier is vastgemaakt voordat u begint te maaien.

De maaier heeft drie snelheidsstanden voor de messen:

## DE SNELHEIDSMODUS VAN HET MES SELECTEREN (AFB. L)

- Modus 2 is de hoge messnelheidsmodus voor hoge hefprestaties om de zuigkracht en snijprestaties te verbeteren.
- Modus 1 is het beste evenwicht tussen prestaties en werkingstijd.
- De ECO-modus biedt het laagste geluidsniveau en de langste gebruiksduur van uw accupack(s).
- Kies tussen modus 2, modus 1 en de ECO-modus door achtereenvolgens op de messnelheidsmodus-knop te drukken.

**OPMERKING:** De standaard messnelheidsmodus is modus 1.

## COMMUNICATIETECHNOLOGIE

Voor informatie over ons volledig assortiment van verbonden producten en diensten, waaronder de verbindingsinstructies, scan de QR-code hieronder of ga naar [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## WERKING

Het product kan in de regen worden gebruikt.

## STARTEN/STOPPEN VAN DE GRASMAAIER

**⚠ WAARSCHUWING:** De werking van elke grasmaaier kan leiden tot het rondslingeren van vreemde objecten die in uw of andermans ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstig oogletsel. Draag altijd een veiligheidsbril tijdens het bedienen van de grasmaaier of tijdens het uitvoeren van eventuele aanpassingen of reparaties op de grasmaaier.

**⚠ WAARSCHUWING:** Het mes roteert nog enkele seconden nadat de grasmaaier is uitgeschakeld. Laat de motor/het mes eerst tot stilstand komen voordat u hem weer start. Start en stop de grasmaaier niet te vaak vlak achter elkaar.

**⚠ WAARSCHUWING:** Stop het mes als de grasmaaier gekanteld wordt voor transport over andere oppervlakten dan gras en als u de grasmaaier van en naar het gazon brengt waar u wilt maaien.

**⚠ WAARSCHUWING:** Kantel de grasmaaier niet wanneer u de motor inschakelt, behalve als de grasmaaier gekanteld moet worden om te starten. In dit geval dient u het gereedschap niet meer dan

nodig te kantelen en alleen het gedeelte te kantelen, dat het verst weg is van de bediener.

Controleer voor gebruik altijd of het mes en de mesbout niet versleten of beschadigd zijn. Vervang versleten of beschadigde messen en moeren als set om de balans te behouden.

## Controleer op blokkering van het mes

- Om blokkering te voorkomen, houd het mes en de grasmaaierafdekking schoon. Verwijder gemaaid gras, bladeren, vuil en ander opgehoopt vuil voor en na elk gebruik.

- Wanneer er een verstopping optreedt, stop dan de maaier en verwijder de accu(s). Verwijder vervolgens alle opgehoopt gras en bladeren op of rond de aandrijfas en de motorventilator. Maak de grasmaaier schoon met een vochtige doek.

**⚠ OPGELET:** Probeer de werking van de aan/uit-knop en het draaien van het mes niet te omzeilen.

**OPMERKING:** De motor kan alleen worden gestart wanneer de hendel op een van de drie werkingsposities is vastgezet.

## De grasmaaier starten (Afb. M1 & M2)

1. Sluit het/de accupack(s) aan op de grasmaaier en sluit de klep van het accupackvak.
2. Druk op de aan/uit-knop om het dashboard op te lichten en de grasmaaier-statusindicator en de messnelheidsindicator 1 branden.
3. Druk op de messnelheidsmodus-knop om de gewenste snelheid te selecteren.
4. Houd de aan/uit-knop ingedrukt.
5. Terwijl de aan/uit-knop is ingedrukt, trek de mesrotatiehendel naar u toe en laat de aan/uit-knop los.

## De maaier stoppen (Afb. M3)

1. Laat de mesrotatiehendel volledig los.
2. De elektrische rem in het automatisch remmechanisme zal het draaien van het mes binnen 3 seconden na het loslaten van de mesrotatiehendel stoppen.

## VARIABLE SNELHEID VOOR HET ZELFAANGEDREVEN SYSTEEM

De grasmaaier is voorzien van een zelfaandrijvingssysteem met variabele snelheid. Dit zelfaandrijvingssysteem werkt onafhankelijk van de mesrotatie.

**OPMERKING:** Het zelfaandrijvingssysteem kan alleen worden gestart als de handgreep in een van de drie werkingsposities vastzit.

### Het zelfaandrijvingssysteem zonder mesrotatie gebruiken (Afb. N1)

1. Druk op de aan/uit-knop om het dashboard te verlichten.
2. Draai de rijsnelheidsregelaar lichtjes naar voren totdat er een klik wordt gehoord en trek de schakelaar voor zelfaandrijving vervolgens richting de handgreep om de zelfaandrijvingsfunctie te starten.

**Om het zelfaandrijvingssysteem uit te schakelen,** laat de schakelaar voor zelfaandrijving los.

### HET ZELFAANDRIJVINGSSYSTEEM MET MESROTATIE GEBRUIKEN (AFB. N2)

1. Druk op de aan/uit-knop om het dashboard te verlichten.
2. Druk op de messnelheidsmodus-knop om de gewenste snelheid te selecteren.
3. Houd de aan/uit-knop ingedrukt.
4. Houd de aan/uit-knop ingedrukt, trek de

mesrotatiehendel naar de handgreep toe om de maaier te starten en laat vervolgens de aan/uit-knop los.

5. Houd de mesrotatiehendel met één hand tegen de handgreep. Trek met de andere hand de schakelaar voor zelfaandrijving tegen de handgreep om de zelfaandrijving te starten.
6. Houd met één hand zowel de mesrotatiehendel als de schakelaar voor zelfaandrijving tegen de handgreep en gebruik de andere hand om de rijsnelheidsregelaar in te stellen op de gewenste snelheid.

**⚠OPGELET:** Om het risico op letsel te beperken, probeer nooit de werking van de mesrotatiehendel of de schakelaar voor zelfaandrijving te omzeilen. Gebruik het zelfaangedreven systeem alleen voor het beoogde doel.

### LED-KOPLAMP (AFB. P)

**Om de koplamp in te schakelen,** druk op de koplamp-knop. De koplamp zorgt voor helder licht aan de voorkant van de grasmaaier.

**Om de koplamp uit te zetten,** druk opnieuw op de knop.

### GRASMAAIER-STATUSINDICATOR

De grasmaaier-statusindicator op het dashboard geeft de werkstatus van de grasmaaier weer.

NL

| Controlelampje                                                                      | Beschrijving                      | Betekenis                                              | Handeling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Continu groen                     | Grasmaaier werkt naar behoren.                         | Geen actie vereist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Knipperend groen                  | De handgreep is niet in een werkingspositie vastgezet. | Stop de grasmaaier en zorg ervoor dat de handgreep in een van de werkingsposities vastzit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | Knipperend rood                   | Laag accuniveau.                                       | Stop de grasmaaier en laad het/de accu-pack(s) op.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Continu oranje                    | De grasmaaier is oververhit.                           | Laat de mesrotatiehendel los en wacht totdat de temperatuur van de grasmaaier lager dan 80°C is. Zie <b>“BEVEILIGING TEGEN TE HOGE TEMPERATUUR VAN GRASMAAIER”</b> hieronder.                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Knipperend oranje                 | De grasmaaier is overbelast.                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verwijder eerst het/de accupack(s) en controleer of er gras onder het afdekking is opgehoopt. Maak indien nodig schoon.</li> <li>2. Ga trager tijdens het maaien.</li> <li>3. Verhoog de maaihoogte.</li> <li>4. Als de bovenstaande oplossingen niet helpen, neem contact op met de EGO-klantenservice.</li> </ol> <p>Zie <b>“BEVEILIGING TEGEN OVERBELASTING VAN GRASMAAIER”</b> hieronder.</p> |
|  | Rood/groen afwisselend knipperend | Storing in de elektronica van de grasmaaier.           | Neem contact op met het EGO-servicecentrum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## BEVEILIGING TEGEN TE HOGE TEMPERATUUR VAN GRASMAAIER

Als de temperatuur van de grasmaaier tijdens de werking hoger dan 90°C is, zal de temperatuurbeveiliging de grasmaaier uitschakelen om schade door oververhitting te voorkomen.

De grasmaaier-statusindicator brandt continu oranje. Laat de mesrotatiehendel los en wacht totdat de oververhitte maaier is afgekoeld en de statusindicator groen wordt. Schakel de grasmaaier vervolgens opnieuw in.

## BEVEILIGING TEGEN OVERBELASTING VAN GRASMAAIER

Om overbelasting te voorkomen, dient u niet te veel gras in één keer te maaien. Ga trager of verhoog de maaihoogte.

Uw grasmaaier heeft een geïntegreerde beveiliging tegen overbelasting. Als de grasmaaier overbelast raakt, gaat de motor uit en knippert de grasmaaier-statusindicator op het dashboard oranje.

## ONDERHOUD

**⚠ WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, dient u altijd de grasmaaier uit te schakelen, het/de accupack(s) te verwijderen en ervoor te zorgen dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de grasmaaier reinigt, onderhoudt of vervoert.

**⚠ WAARSCHUWING:** Stop de machine en verwijder het/de accupack(s) om er zeker van te zijn dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen na het raken van een vreemd voorwerp, om de machine te inspecteren op schade en reparaties uit te voeren voordat u de machine opnieuw start en gebruikt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Stop de machine en verwijder het/de accupack(s) om te controleren of alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen, als de machine abnormaal begint te trillen en controleer de machine onmiddellijk op schade. Vervang of repareer beschadigde onderdelen en controleer op losse onderdelen en draai deze vast.

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik tijdens reparaties uitsluitend identieke reserve-onderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken. Laat alle reparaties uitvoeren door een vakbekwame reparateur om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen.

### DE GRASMAAIER SCHOONMAKEN

De onderkant van de grasmaaierafdekking dient na elk gebruik te worden gereinigd aangezien gras, bladeren, verontreinigingen of andere rommel zich hier ophoopt.

Verwijder eventuele ophopingen van gras en bladeren op of rond de aandrijfas en de motorventilator. **GEBRUIK GEEN WATER!** Maak de grasmaaier schoon met een vochtige doek.

### DE MESSEN VERVANGEN (AFB. Q1, Q2, Q3)

**⚠ WAARSCHUWING:** Verwijder altijd het/de accupack(s) en de grasopvangzak.

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag altijd beschermende handschoenen.

**MEDEDELING:** Maak de aandrijfas en de onderkant van de machine grondig schoon voordat u het mes monteert.

1. Zet de grasmaaier ondersteboven
2. Verwijder/installeer het mes met een momentsleutel en twee metalen staven als steun, zoals weergegeven.

3. De bedrukte zijde van het mes naar buiten gericht.
4. Herhaal de procedure om het tweede mes te vervangen.

### DE KOPPELINGSTANDWIELEN IN DE ACHTERWIELEN SMEREN (AFB. R1-R5)

Om een betere werking te garanderen en te voorkomen dat de achterwielen tijdens het rijden blokkeren, moeten de koppelingstandwielen elke zes maanden worden gecontroleerd en gesmeerd.

**OPMERKING:** De volgende gereedschappen (niet meegeleverd) zijn vereist:

- 13 mm steeksleutel
- 3 mm inbussleutel
- platkopschroevendraaier
- punttang

### Het koppelingstandwiel verwijderen

Zie het achterwielgedeelte zoals afgebeeld in Afb. R1.

|      |                      |       |                    |
|------|----------------------|-------|--------------------|
| R1-1 | Zelfrijdende motoras | R1-7  | Bout               |
| R1-2 | Wielas               | R1-8  | Schroef            |
| R1-3 | Klemveer             | R1-9  | Koppelingstandwiel |
| R1-4 | Beschermkap          | R1-10 | Binnenholte        |
| R1-5 | Golfkring            | R1-11 | Pen                |
| R1-6 | Achterwiel           |       |                    |

1. Gebruik een 13 mm steeksleutel om de bout **TEGEN DE KLOK** IN los te draaien. Verwijder vervolgens de bout, het achterwielgedeelte en de golfkring van de wielas (Afb. R2).
2. Gebruik een 3 mm inbussleutel om de schroef los te draaien en verwijder de beschermkap (Afb. R3).
3. Gebruik een platkopschroevendraaier om de klemveer los te wrikken en verwijder het koppelingstandwiel van de zelfrijdende motoras. Verwijder daarna de pen uit het pengat (Afb. R4).
4. Verwijder opgehoopt stof en vet van de pen, het pengat en uit de binnenholte van het koppelingstandwiel. Reinig het koppelingstandwiel, de pen en het pengat.

### Het koppelingstandwiel installeren

5. Breng ongeveer 3–4 g vet aan in de binnenholte van het koppelingstandwiel en op de pen (Afb. R5).

Het vet moet voldoen aan de volgende eisen:

- NLGI-indrigingsklasse: NLGI-2
- Type verdikkingsmiddel: Ester

NL

- Aanbevolen bedrijfstemperatuurbereik: -20 °C tot 130 °C
  - Daarnaast moet het vet uitstekende eigenschappen hebben voor koudstart, EP, mechanische afschuiving, slijtvastheid en oxidatiestabiliteit.
6. Steek de pen in het pengat en monteer het koppelingstandwiel op de zelfrijdende motoras.
  7. Plaats de klemveer op de as met behulp van een punttang.
  8. Monteer de beschermkap en zet deze vast met de schroef.
  9. Monteer de golfing en het achterwielgedeelte op de wielas.
  10. Draai het wielgedeelte MET DE KLOK MEE vast met de bout.
  11. Herhaal het proces om het koppelingstandwiel aan de andere kant te smeren.

**OPMERKING:** Let goed op de markering L en R op het koppelingstandwiel om verkeerde montage te voorkomen.

#### DE GRASMAAIER OPBERGEN (AFB. S1 & S2)

1. Haal het/de accupack(s) uit de grasmaaier.
2. Maak de grasopvangzak leeg en maak de maaier schoon.
3. Om aanzienlijke opslagruimte te besparen, vouw de handgreep van het product dicht en berg het product op zoals weergegeven.

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat het snoer van de handgreep niet bekneld raakt wanneer u de handgreep van het product open- of dichtvouwt (laat de handgreep niet vallen).

4. Plaats geen andere objecten boven op de grasmaaier bij opslag

**WAARSCHUWING:** Als de grasmaaier kantelt vanuit de rechtopstaande positie, kan dit leiden tot schade of persoonlijk letsel. Houd de grasmaaier altijd stabiel en buiten het bereik van kinderen als deze rechtop staat. Indien mogelijk dient u hem neer te leggen tijdens het opbergen.

#### HET MILIEU BESCHERMEN



Voer elektrische apparaten niet via het huisvuil af, maar maak gebruik van de afzonderlijke inzamelpunten.

Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de beschikbare inzamelingsystemen.

Als elektrische apparaten op een vuilstort of vuilnisbelt terecht komen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen komen wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

## PROBLEEMOPLOSSING

| PROBLEEM                                              | OORZAAK                                                                                              | OPLOSSING                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De grasmaaier of zelfaan-drijvingsfunctie start niet. | ■ Het/de accupack(s) is/zijn leeg.                                                                   | ■ Laad het accupack/de accupacks op.                                                                         |
|                                                       | ■ Het/de accupack(s) is/zijn niet goed in het accupackvak geplaatst.                                 | ■ Duw het/de accupack(s) in het accupackvak totdat u een "klik" hoort.                                       |
|                                                       | ■ De handgreep zit niet vast in een werkingspositie en de grasmaaier-statusindicator knippert groen. | ■ Stop de grasmaaier en zorg ervoor dat de handgreep in een van de werkingsposities vastzit.                 |
|                                                       | ■ De grasmaaierafdekking is verstopt door gras en vuil.                                              | ■ Reinig de grasmaaierafdekking en controleer of het mes vrij kan bewegen.                                   |
| De grasmaaier maait ongelijk.                         | ■ Het mes/de messen is/zijn bot.                                                                     | ■ Slijp of vervang het mes/de messen.                                                                        |
|                                                       | ■ De maaihoogte is niet goed ingesteld.                                                              | ■ Verplaats de hoogte van de afdekking naar een hogere instelling.                                           |
|                                                       | ■ Het mes/de messen is/zijn verkeerd geïnstalleerd.                                                  | ■ Installeer het mes/de messen opnieuw volgens de sectie " <b>DE MESSEN VERVERGEN</b> " in deze handleiding. |
|                                                       | ■ De messnelheidsmodus is niet goed ingesteld.                                                       | ■ Selecteer een geschikte messnelheidsmodus.                                                                 |
|                                                       | ■ De instellingen voor de maaihoogte tussen de voor- en achterwielen zijn niet consistent.           | ■ Stel de voor- en achterwielen in op dezelfde maaihoogte.                                                   |
| De grasmaaier mulcht niet goed.                       | ■ Nat gemaaid gras blijft aan de onderkant van het dek plakken.                                      | ■ Wacht totdat het gras droog is voordat u het maait.                                                        |
|                                                       | ■ De grasmaaier is zo ingesteld dat hij te veel gras in een keer moet maaien.                        | ■ Beweeg de afdekking omhoog om een hogere maaihoogte in te stellen.                                         |
|                                                       | ■ De messnelheidsmodus is niet goed ingesteld.                                                       | ■ Stel de snelheid van het mes in op een lagere stand.                                                       |

NL

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De grasmaaier stopt onverwachts tijdens het maaien. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het/de accupack(s) is/zijn leeg.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laad het accupack op.</li> </ul>                                                                                                                   |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ De grasmaaier is overbelast en de grasmaaier-statusindicator knippert oranje.</li> </ul>                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controleer of er zich gras onder de afdekking heeft opgehoopt en maak het indien nodig schoon. Verhoog de maaihoogte of maai langzamer.</li> </ul> |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Grasmaaierafdekking is verstopt door gras en vuil.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinig de grasmaaierafdekking. Verhoog de maaihoogte en/of maai een smallere strook.</li> </ul>                                                    |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het/de accupack(s) of het circuit van de grasmaaier is/zijn te warm. Als het accupack oververhit raakt, dooft de grasmaaier-statusindicator. Als de grasmaaier oververhit raakt, brandt de grasmaaier-statusindicator continu oranje.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laat het/de accupack(s) of grasmaaier afkoelen.</li> </ul>                                                                                         |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ De messnelheidsmodus is niet goed ingesteld.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stel de messnelheid op een lagere instelling in.</li> </ul>                                                                                        |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Storing in de elektronica van de grasmaaier en de grasmaaier-statusindicator knippert afwisselend rood en groen.</li> </ul>                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neem contact op met het EGO-servicecentrum.</li> </ul>                                                                                             |
| Er is sprake van excessieve trillingen.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het snijmes/de snijmessen zitten/is los.</li> </ul>                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Draai de bouten van het mes vast.</li> </ul>                                                                                                       |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het snijmes/de snijmessen is/zijn niet goed uitgebalanceerd.</li> </ul>                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neem contact op met het EGO-servicecentrum.</li> </ul>                                                                                             |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het snijmes/de snijmessen is/zijn verbogen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vervang het mes/de messen.</li> </ul>                                                                                                              |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ De motoras is verbogen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neem contact op met het EGO-servicecentrum.</li> </ul>                                                                                             |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ De grasmaaier is zo ingesteld dat hij te veel gras in een keer moet maaien.</li> </ul>                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Beweeg de afdekking omhoog om een hogere maaihoogte in te stellen.</li> </ul>                                                                      |
|                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ De messnelheidsmodus is niet goed ingesteld.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stel de snelheid van het mes in op een lagere instelling.</li> </ul>                                                                               |
| De motor werkt maar het mes maait het gras niet.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het mes/de messen is/zijn niet vastgedraaid tot het vereiste aandraaimoment.</li> </ul>                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Draai het mes/de messen opnieuw vast. Het aanbevolen koppel voor de bout van het mes is 50-60 N.m.</li> </ul>                                      |
| De achterwielen blokkeren tijdens het rijden.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het koppelingstandwiel in het achterwiel is verstopt met stof en vet.</li> </ul>                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinig en smeer het koppelingstandwiel volgens de sectie '<b>DE KOPPELINGSTANDWIELEN IN DE ACHTERWIELEN SMEREN</b>'.</li> </ul>                    |

## GARANTIE

### EGO-GARANTIEBELEID

Ga naar de website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) voor de volledige algemene voorwaarden van het EGO-garantiebeleid.

## LÆS ALLE VEJLEDNINGERNE!

**Tiltænkt formål:** Produktet er beregnet til manuel græsslåning:

- Produktet må kun bruges til klipning af tørt græs. Produktet må ikke klippe vådt græs.
- Produktet må ikke bruges til andre formål.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at læse og forstå alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning, herunder alle sikkerhedssymboler, såsom **"FARE"**, **"ADVARSEL"** og **"FORSIGTIG"**, før du bruger denne maskine. Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

## SIKKERHEDSSYMBOLER

DK



Sikkerhedsadvarsel



Brug altid hørevern og beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med side skjolde og en fuld ansigtsskærm, når du betjener dette produkt.



Pas på slyngende genstande - hold andre personer på afstand.



Hold hænderne væk



Garanteret lydniveau.



Dette produkt er i overensstemmelse med lovgivningen i Storbritannien.



Bluetooth®

IPX5

Beskyttelse mod vandstråler

mm

Millimeter



Jævnstrøm (DC)



For at reducere risikoen for skader, skal brugeren læse og forstå brugsanvisningen, før dette produkt tages i brug.



Sluk apparatet og tag batteripakken ud (eller den afbrydende enhed), inden apparatet justeres eller rengøres.



Hold hænder og fødder væk fra klingerne



Udgå, at kikke ind i betjeningslampen.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.



Elektriske affaldsprodukter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Tag det til en godkendt genbrugsplads.

V

Volt

cm

Centimeter

kg

Kg

**BEMÆRK:** Bluetooth®-mærket og-logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, inc. og enhver brug af sådanne mærker af EGO er under licens.

## SPECIFIKATIONER

|                                                                      |                                                                                        |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Spænding                                                             | 56 V  |                                                 |
| Klinge­hastighed                                                     | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                      | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                      | Energisparefunktion (ECO)                                                              |                                                 |
| Klippehøjdeindstillinger                                             | 10                                                                                     |                                                 |
| Indstilling af klippehøjde                                           | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Klippebredde                                                         | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Græsposens kapacitet                                                 | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Plæneklipperens maksimale vægt (med græspose og batteripakke)        | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Klingemodel                                                          | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Anbefalet driftstemperatur                                           | 0°C–40°C                                                                               |                                                 |
| Anbefalet opbevarings­temperatur                                     | -20°C–70°C                                                                             |                                                 |
| Målt lydeffekt niveau $L_{WA}$                                       | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Lydtryk ved brugerens øre $L_{PA}$                                   | 83 dB(A)<br>K=3 dB (A)                                                                 |                                                 |
| Garanteret lyd effektniveau $L_{WA}$ (målt i henhold til 2000/14/EF) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Vibrationsværdi $a_{h_i}$ :                                          | Venstre håndtag                                                                        | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                      | Højre håndtag                                                                          | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Den samlede erklærede vibrationsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetoden, og den kan bruges til at sammenligne en maskine med en anden.
- Den samlede angivne vibrationsværdi kan også bruges ved en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**BEMÆRK:** Vibrationsemissionen ved faktisk brug af maskinen kan afvige fra den angivne værdi, hvor maskinen bruges. For at beskytte brugeren, skal brugeren bruge handsker og høreværn i de faktiske brugsforhold.

## LISTE OVER DELE (FIG. A1 & A2)

# 88

56 VOLT LITIUM-ION BATTERIDREVET PLÆNEKLIPPER — LMX7600SP

## BESKRIVELSE

### GØR DIG BEKENDT MED DIN PLÆNEKLIPPER (FIG. A1 & A2)

1. Kofanger foran
2. Kofanger i midten (løftehåndtag)
3. LED-forlygter
4. Dæksel til batterirummet
5. Bagskærm
6. Låge til sideudstødning
7. Låge til bagudstødning
8. Sidestang
9. Håndtag til start af klingens
10. Håndtag
11. Håndtag til den selvkvørende funktion
12. Græspose
13. Låsegear
14. Vingebolt
15. Støtteplade
16. Baghjul
17. Indstillingshåndtag til klippehøjde på bagsiden
18. Dæk
19. Sidekofanger
20. Forhjul
21. Indstillingshåndtag til klippehøjde på forsiden
22. Sideudstødning
23. Bioklip-indsats
24. Bluetooth®-indikator
25. Instrumentbræt
26. Plæneklipperens statusindikator
27. Klingehastighed-indikator
28. Knap til valg af klingens hastighed
29. Tænd/sluk-knap
30. Knap til LED-forlygte (Bluetooth®-knap)
31. Hastighedsknap til den selvkvørende funktionen

## SAMLING

**⚠ ADVARSEL:** Hvis der er dele, der er beskadigede eller mangler, anvendes apparatet ikke, før delene er udskiftet. Brug af dette produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** For at forebygge utilsigtet start, der kan forårsage alvorlige personskader, skal batteripakkerne altid tages ud af maskinen, når delene sættes på.

**⚠ ADVARSEL:** Forsøg ikke at ændre dette maskine eller fremstille tilbehør, der ikke anbefales til brug med denne plæneklipper. Enhver sådan ændring eller modifikation er misbrug og kan resultere i en farlig situation og føre til alvorlige personskader.

## UDPAKNING

Dette produkt skal samles.

- Tag alt tilbehør ud af kassen.

**⚠ FORSIGTIG:** Tung genstand. Der skal to personer til at løfte plæneklipperen.

- Den ene person skal tage fat i den midterste kofanger/løftehåndtag, og den anden person skal tage fat i to vingebolte og forsigtigt løfte plæneklipperen ud af kassen.

## MONTERING AF HÅNDTAGET

Plæneklipperen leveres med håndtaget delvist monteret.

**⚠ ADVARSEL:** Plæneklipperen må ikke startes, før håndtaget er sat rigtigt på og foldet ud. Pas på med ikke at få fingrene eller kablerne i klemme mellem delene.

1. Skru begge vingebolte af og læg dem til side.
2. Flyt håndtaget fremad, indtil låsegearet på håndtaget vender mod gearet på plæneklipperen (fig. B1).
3. Sørg for mærkerne på låsegearet og støttepladen er ud for hinanden, som vist i figur B2, og sæt derefter de to vingebolte i, og spænd dem med fingrene.

## SÅDAN UDFOLDES OG JUSTERES HÅNDTAGET (FIG. C)

**⚠ ADVARSEL:** Hold håndtaget foldes ud og sammen, skal du undgå at klemme, knække eller belaste kablet. Hvis kablet beskadiges kan det påvirke aktiveringen og driften af plæneklipperen, og det kan gøre plæneklipperen farlig at bruge.

**⚠ ADVARSEL:** Plæneklipperen og den selvkørende funktion må ikke startes, før håndtaget er låst fast på en af de tre forudindstillede driftsindstillinger (øvre driftsindstilling 3, midterste driftsindstilling 2 eller nedre driftsindstilling 1).

1. Løsn vingeboltene på begge sider. Sørg for at de to løsnes helt gear, men de må IKKE adskilles.
2. Drej håndtaget opad, indtil pilemærket på låsegearet er ud for en af de tre driftsindstillinger på støttepladen.
3. Spænd de to bolte. Sørg for at de to gear kobles helt sammen, og at håndtaget spændes ordentligt fast.

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| C-1 | Nedre driftsindstilling 1     |
| C-2 | Midterste driftsindstilling 2 |
| C-3 | Øvre driftsindstilling 3      |

## SÅDAN FOLDES HÅNDTAGET SAMMEN (FIG. D)

**⚠ ADVARSEL:** Hold håndtaget foldes ud og sammen, skal du undgå at klemme, knække eller belaste kablet. Hvis kablet beskadiges kan det påvirke aktiveringen og driften af plæneklipperen, og det kan gøre plæneklipperen farlig at bruge.

1. Løsn vingeboltene på begge sider. Sørg for at de to løsnes helt gear, men de må IKKE adskilles.
2. Drej håndtaget nedad, indtil det er i opbevaringsindstillingen.
3. Sæt pilemærket på låsemekanismen er ud for mærket til opbevaringsposition på støttepladen.
4. Spænd de to vingebolte. Sørg for at de to gear kobles helt sammen, og at håndtaget spændes ordentligt fast.

|     |                        |
|-----|------------------------|
| D-1 | Opbevaringsindstilling |
|-----|------------------------|

## MONTERING AF GRÆSPOSEN (FIG. E1, E2, E3)

Se græsposen efter for skader, før du sætter den på.

Sæt græsposen på, som vist på billedet.

## MONTERING/AFMONTERING AF BIOKLIP-INDSATSEN

Brug bioklip-indsatsen til, at sprede aflippet græs og blade på plænen.

Sæt bioklip-indsatsen på plæneklipperen som vist i fig. F.

**⚠ FARE:** Maskinen kan slynge græs og andre genstande gennem en åbning i maskinkabinettet. Genstande, der slynges med nok kraft, kan forårsage alvorlige personskader eller kan endda være livsfarligt for dig og personer i nærheden.

## MONTERING/AFMONTERING AF GRÆSPOSEN

Brug græsposen, hvis det afklippede græs og blade skal samles op.

Sæt græsposen på plæneklipperen som vist i fig. G.

**⚠ ADVARSEL:** Græsposen slides ved normal brug. For at reducere risikoen for skader, skal græsposen regelmæssigt ses efter for skader, og skift evt. dele der viser tegn på slid eller forringelse. Brug kun græsposer, der er beregnet til denne plæneklipper.

**⚠ ADVARSEL:** Fjern bioklip-indsatsen og sideudstødningen, før du sætter græsposen på plæneklipperen.

## MONTERING/AFMONTERING AF

DK

## SIDEUDSTØDNINGEN (FIG. H1, H2, H3)

Brug sideudstødningen, hvis du skal klippe meget højt græs.

1. Tag græsposen af, og monter bioklip-indsatsen. Åbn derefter lågen til bagudstødningen.
2. Hold låsehåndtaget på lågen til sideudstødningen nede, så håndtaget hæves, og løft derefter lågen til sideudstødningen op.
3. Sæt hakket på sideudstødningen på ribben på monteringspladen.

DK

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for, at bioklip-indsatsen er på plads, før sideudstødningen sættes på.

## JUSTERING AF KLIPPEHØJDEN (FIG. J1 & J2)

**⚠ ADVARSEL:** Hold dine fødder fra dækket, når klippehøjden indstilles.

Plæneklipperen kan indstilles til 10 forskellige klippehøjder mellem 20 mm og 125 mm. En markering ud for hver klippehøjdemåling viser den valgte klippehøjde.

På denne plæneklipper er det muligt, at justere klippehøjden på forsiden og bagsiden af plæneklipperen.

**⚠ ADVARSEL:** For at holde balancen under klipningen, skal både den forreste og bageste klippehøjde være på den samme indstilling. For eksempel, hvis forhjulets klippehøjde sættes på 20 mm, SKAL baghjulets klippehøjde også sættes på 20 mm, forhjulet er 25 mm, baghjulet er 25 mm osv. Se nedenstående liste. Hvis for- og baghjulets ikke har den samme højdeindstilling, kan det føre til skader og græsposen kan falde af.

| Indstilling af forhjulets klippehøjde | Indstilling af baghjulets klippehøjde |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 20 mm                                 | 20 mm                                 |
| 25 mm                                 | 25 mm                                 |
| 33 mm                                 | 33 mm                                 |
| 44 mm                                 | 44 mm                                 |
| 58 mm                                 | 58 mm                                 |
| 72 mm                                 | 72 mm                                 |
| 86 mm                                 | 86 mm                                 |
| 101 mm                                | 101 mm                                |
| 114 mm                                | 114 mm                                |
| 125 mm                                | 125 mm                                |

Vælg den rigtige klippehøjde i henhold til græsset type og forhold.

1. Sluk plæneklipperen, og vent indtil klingen er stoppet

helt.

2. Fjern batteripakken.
3. Træk det forreste eller bageste håndtag til justering af klippehøjden ud af rillen, og sæt det på den ønskede indstilling.

## MONTERING/FJERNELSE AF BATTERIPAKKERNE (FIG. K)

**BEMÆRK:** Oplad batteripakken før første brug.

Produktet må kun bruges med batteripakkerne og opladerne, der står på listen i fig. A3.

**BEMÆRK:** Plæneklipperen har to aktive batterirum. Plæneklipperen kan bruges med en eller to batteripakker.

### ■ Montering

1. Åbn dækslet til batterirummet, og tryk batteripakken ind i batterirummet, indtil du hører et »klik«.
2. Den anden batteripakke sættes i på samme måde.

### ■ Fjernelse

Tryk på udløserknappen til batteriet i batterirummet.

**BEMÆRK:** Sørg for at låsen på plæneklipperen låses på plads, og at batteripakkerne sidder ordentligt fast i plæneklipperen, inden den tages i brug.

Plæneklipperen har tre klingehastighedsfunktioner:

## VALG AF KLINGEHASTIGHEDEN (Fig. L)

- På funktion 2 kører klingen på en høj hastighed for at forbedre sugekraften og klipningen.
- Funktion 1 er den bedste balance mellem ydeevne og driftstid.
- Energisparefunktionen har det laveste støjniveau og den længste driftstid.
- Vælg mellem funktion 2, funktion 1 og energisparefunktionen ved, at trykke på knappen til klingehastighedsfunktionen.

**BEMÆRK:** Klingens standard hastighedsfunktion er 1.

## KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI

For yderligere oplysninger og for at se hele udvalget af forbundne produkter og tjenester, herunder forbindelsesvejledninger, skal du scanne QR-koden nedenfor eller gå på [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## BETJENING

Dette produkt kan bruges i regn.

### SÅDAN STARTES/STOPPES PLÆNEKLIPPEREN

**⚠ ADVARSEL:** Alle plæneklippere kan ske at udstøde genstande, der kan ramme brugerens eller andres øjne, som kan føre til alvorlige øjenskader. Brug altid beskyttelsesbriller når plæneklipperen bruges, og hvis den skal justeres eller repareres.

**⚠ ADVARSEL:** Klingen bliver ved med at dreje rundt i et par sekunder efter apparatet slukkes. Lad motoren/klingen standse helt, inden apparatet startes igen. Plæneklipperen må ikke tændes umiddelbart efter den slukkes.

**⚠ ADVARSEL:** Stop klingen, hvis plæneklipperen skal vippes for at køre over andre overflader end græs, og når den flyttes til og fra området, der skal klippes.

**⚠ ADVARSEL:** Plæneklipperen må ikke vippes, når den kører, medmindre den skal vippes for at starte. I dette tilfælde må du ikke vippe den mere end absolut nødvendigt, og løft kun delen, der vender væk fra brugeren.

Før plæneklipperen bruges, skal du altid se klingen og klingeboltene efter for slid og skader. Udskift slidte eller beskadigede klinger og bolte i sæt, så balancen bevares.

### Se, om skæreklingen er blokeret

-For at undgå blokering, skal du holde klippeklingen og klippedækket rent. Fjern græs, blade, jord og andet ophobet skidt før og efter hver brug.

- Hvis der opstår en blokering, skal du stoppe plæneklipperen og tage batteripakkerne ud. Fjern derefter ophobningen af græs og blade på eller omkring drivakslen og motorventilatoren. Tør plæneklipperen ren med en fugtig klud.

**⚠ FORSIGTIG:** Tænd/sluk-knappen og håndtaget til start af klingen skal altid bruges.

**BEMÆRK:** Motoren kan ikke startes, medmindre håndtaget er låst fast i en af de tre driftsindstillinger.

### Sådan startes plæneklipperen (fig. M1 & M2)

1. Sæt batteripakkerne i plæneklipperen, og luk dækslet til batterirummet.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen, hvorefter instrumentbrættet, plæneklipperens statusindikator og klingens hastighed 1 lyser.
3. Tryk på knappen til klingens hastighedsfunktion for at vælge den ønskede hastighed.
4. Hold tænd/sluk-knappen nede.
5. Når du trykker på tænd/sluk-knappen, skal du trække håndtaget til start af klingen mod håndtaget, og slippe tænd/sluk-knappen.

DK

### Sådan stoppes plæneklipperen (fig. M3)

1. Slip håndtaget til start af klingen.
2. Den elektriske bremse i den automatiske bremsemekanisme stopper klingens inden for 3 sekunder efter håndtaget til start af klingen slippes.

### SELVKØRENDE SYSTEM MED FORSKELLIGE HASTIGHEDER

Plæneklipperen er udstyret med et selvkørende system, der kan køre med forskellige hastigheder. Dette selvkørende system afhænger ikke af, om klingen drejer.

**BEMÆRK:** Det selvkørende system kan ikke startes, før håndtaget låses fast i en af de tre driftsindstillinger.

### Sådan bruges det selvkørende system uden at klingen drejer (fig. N1)

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde lyset i instrumentbrættet.
2. Drej hastighedsknoppen til den selvkørende funktionen en smule fremad, indtil du hører et klik. Træk derefter håndtaget til den selvkørende funktion mod håndtaget for at starte den selvkørende funktion.

**For at slå den selvkørende funktion fra,** skal du løsne håndtaget til den selvkørende funktion.

### SÅDAN BRUGES DET SELVKØRENDE SYSTEM, NÅR KLINGEN DREJER (FIG. N2)

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde lyset i instrumentbrættet.
2. Tryk på knappen til klinge-hastigheden for at vælge den ønskede hastighed.
3. Hold tænd/sluk-knappen nede.
4. Hold tænd/sluk-knappen nede, og tryk aftrækkeren til start af klingen mod håndtaget for, at starte plæneklipperen. Slip derefter tænd/sluk-knappen.

5. Hold aftrækkeren til start af klingen mod håndtaget med én hånd. Tryk aftrækkeren til den selvkörende funktion mod håndtaget med den anden hånd for, at starte den selvkörende funktion.
6. Hold både aftrækkeren til start af klingen og aftrækkeren til den selvkörende funktion mod håndtaget med den ene hånd, og brug den anden hånd til at sætte hastighedsknoppen til den selvkörende funktion på den ønskede hastighed.

**⚠ FORSIGTIG:** For at mindske risikoen for skader, må du aldrig prøve at tilsidesætte brug af aftrækkeren til start

af klingen eller aftrækkeren til den selvkörende funktion. Brug kun det selvkörende system til dets tilsigtede formål.

## LED-FORLYGTE (FIG. P)

**For at tænde forlygten,** skal du trykke på forlygte-knappen. Forlygten lyser foran plæneklipperen.

**For at slukke forlygten,** skal du trykke på knappen igen.

## PLÆNEKLIPPERENS STATUSINDIKATOR

Plæneklipperens statusindikator på instrumentbrættet viser plæneklipperens driftsstatus.

DK

| Indikator                                                                           | Beskrivelse                  | Betydning                                             | Handling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lyser grøn                   | Plæneklipper virker ordentligt.                       | Ikke påkrævet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Blinker grønt                | Håndtaget er ikke indstillet på en driftsindstilling. | Stop plæneklipperne og sørg for, at håndtaget er låst i en af driftsindstillinger.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Blinker rødt                 | Batteriet er lavt på strøm.                           | Stop plæneklipperen, og oplad batteripakkerne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Lyser orange                 | Plæneklipperen er overophedet.                        | Slip håndtaget til start af klingen, og vent indtil plæneklipperens temperatur falder til under 80 °C. Se afsnittene "BESKYTTELSE MOD OVEROPHEDNING AF PLÆNEKLIPPEREN" nedenfor.                                                                                                                                                                                                           |
|  | Blinker orange               | Plæneklipperen er overbelastet.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tag batteripakkerne ud, og se derefter om græs har samlet sig under dækket. Rengør, hvis nødvendigt.</li> <li>2. Kør langsommere med plæneklipperen.</li> <li>3. Hæv klippehøjden.</li> <li>4. Hvis ovenstående løsninger ikke virker, bedes du kontakte EGO's servicecenter.</li> </ol> Se afsnittet "BESKYTTELSE MOD OVERBELASTNING" nedenfor. |
|  | Blinker rødt/grønt skiftevis | Elektronik fejl i plæneklipperen.                     | Kontakt EGO's servicecenter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## BESKYTTELSE MOD OVEROPHEDNING AF PLÆNEKLIPPEREN

Hvis plæneklipperens temperatur kommer over 90 °C under drift, slukker beskyttelsesfunktionen straks plæneklipperen, så den beskyttes mod overophedning.

Plæneklipperens statusindikator lyser orange. Slip håndtaget til start af klingen, og vent indtil den overophedede plæneklipper er kølet ned, og statusindikatoren bliver grøn. Herefter kan du starte plæneklipperen igen.

## BESKYTTELSE MOD OVERBELASTNING

For at forhindre skader på grund af overbelastning, skal du undgå at klippe for meget græs på én gang. Sænk farten eller hæв klippehøjden.

Din plæneklipper har en indbygget beskyttelsesfunktion mod overbelastning af kredsløbet. Hvis plæneklipperen overbelastes, stopper motoren og klippe-statusindikatoren på instrumentbrættet begynder at blinke orange.

## VEDLIGEHOLDELSE

**⚠ ADVARSEL:** For at undgå alvorlige personskader, skal du altid slukke plæneklipperen, tage batteripakkerne ud og sørge for at alle bevægelige dele er stoppet helt, før rengøring, vedligeholdelse eller transport af plæneklipperen.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis du rammer et fremmedlegeme, skal du stoppe maskinen og tag batteripakkerne ud, så du er sikker på at alle bevægelige dele er stoppet helt. Se derefter maskinen efter for skader og foretage reparationer, før maskinen tages i brug igen.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis maskinen begynder at vibrere unormalt, skal du stoppe maskinen og tage batteripakkerne ud, så du er sikker på at alle bevægelige dele er stoppet helt. Se derefter maskinen efter for skader, og udskift eller reparer beskadigede dele. Kontroller også maskinen for løse dele og stram eventuelle løse dele.

**⚠ ADVARSEL:** Ved service må der kun bruges originale reservedele. Brug af andre reservedele kan medføre fare eller forårsage skader på produktet. For at sikre sikkerhed og pålidelighed, bør alle reparationer udføres af en kvalificeret servicetekniker.

## SÅDAN RENGØRES PLÆNEKLIPPEREN

Undersiden af plæneklipperdækket skal rengøres efter hver brug, da græs, blade, jord og andet snavs kan samle sig.

Fjern eventuelt ophobning af græs og blade på eller omkring drivakslen og motorfladen. BRUG IKKE VAND! Tør plæneklipperen ren med en fugtig klud.

## SÅDAN SKIFTES KLINGERNE (FIG. Q1, Q2, Q3)

**⚠ ADVARSEL:** Fjern altid batteripakkerne og græsposen.

**⚠ ADVARSEL:** Brug altid beskyttelseshandsker.

**BEMÆRK:** Rengør området omkring drivakslen og undersiden af maskinen grundigt, før du sætter klingen på.

1. Vend plæneklipperen om på hovedet.
2. Klingen skal monteres/afmonteres med en momentnøgle og to metalstænger, som vist på billedet.
3. Siden på klingens med tryk på skal vende mod ydersiden.
4. Gør det samme for, at skifte den anden klinge.

## SMØRING AF KOBLINGSGEARENE I BAGHJULENE (FIG. R1-R5)

For at sikre bedre drift og undgå, at baghjulene låser når de kører, skal du se koblingsgearene efter og smøre dem hvert halve år.

**BEMÆRK:** Du skal bruge følgende værktøj (medfølger ikke):

- 13 mm skruenøgle
- 3 mm unbrakonøgle
- flad skruetrækker
- nåletang

## Sådan tager du koblingsgearet af

Se baghjulssamlingen som vist i fig. R1.

|      |                        |       |                   |
|------|------------------------|-------|-------------------|
| R1-1 | Selvkørende motoraksel | R1-7  | Bolt              |
| R1-2 | Hjulaksel              | R1-8  | Skrue             |
| R1-3 | Spændefjeder           | R1-9  | Koblingsgear      |
| R1-4 | Beskyttelsesdæksel     | R1-10 | Indvendigt hulrum |
| R1-5 | Bølgeskive             | R1-11 | Stift             |
| R1-6 | Baghjul                |       |                   |

1. Brug en 13 mm skruenøgle til at løsne boltens MOD URET. Tag boltens, baghjulssamlingen og bølgeskiven af hjulakslen (fig. R2).
2. Brug en 3 mm unbrakonøgle til at løsne skruen og tag beskyttelsesdækslet af (fig. R3).
3. Brug en flad skruetrækker til at lirke spændefjederen af. Tag derefter koblingsgearet fra den selvkørende motoraksel. Tag derefter stiftens af af stiftthullet (fig. R4).

DK

4. Fjern eventuelt støv og fedt på stiften, stifthullet og i hulrummet i koblingsgearet. Rengør koblingsgearet, stiften og stifthullet.

## Sådan sætter du koblingsgearet på

5. Smør ca. 3-4 g fedt i koblingsgearets hulrum og på stiften (fig. R5).

Fedt, skal opfylde følgende krav:

- NLGI-klassificeret gennemtrængning: NLGI-2
  - Fortykningsmiddel: Ester
  - Anbefalet driftstemperaturområde: -20 °C til 130 °C
  - Udover ovenstående skal fedtet også have en god evne til at start i lave temperaturer, EP, mekanisk forskydning, en god slidstyrke og oxidativ stabilitet.
6. Sæt stiften i stifthullet, og sæt koblingsgearet på den selvkørende motoraksel.
  7. Sæt klemmefjederen på akslen på plads med en nåletang.
  8. Sæt beskyttelsesdækslet på og spænd det fast med skruen.
  9. Sæt bølgeskiven og baghjulssamlingen på hjulakslen.
  10. Spænd hjulsamlingen fast ved at dreje bolten MED URET.
  11. Gentag dette for at smøre koblingsgearet på den anden side.

**BEMÆRK:** Hold øje med mærket på koblingsgearet L, R så disse ikke monteres forkert.

## OPBEVARING AF PLÆNEKLIPPEREN (Fig. S1 & S2)

1. Tag batteripakkerne ud af plæneklipperen.
2. Tøm græsposen, og rengør plæneklipperen.
3. For at spare plads, skal du folde produkt håndtaget sammen og opbevares produktet, som vist på billedet.

**BEMÆRK:** Sørg for at ledningen til håndtaget ikke kommer i klemme, når håndtaget foldes sammen og foldes ud (undgå, at tabe håndtaget).

4. Der må ikke placeres andre genstande oven på plæneklipperen, når den opbevares

**⚠ ADVARSEL:** Hvis plæneklipperen vælter, når den står på højkant, kan den beskadiges eller forårsage personskader. Plæneklipperen skal altid holdes stabil og utilgængeligt for børn, når den står på højkant. Læg plæneklipperen ned, når den skal opbevares, hvis muligt.

## BESKYTTELSE AF MILJØET



Elektriske apparater må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald. De skal bortskaffes på genbrugspladser.

Kontakt de lokale myndigheder for oplysninger vedrørende mulige indsamlingssystemer.

Hvis elektriske apparater smides på lossepladsen eller affaldsdeponier, kan der sive giftige stoffer ned i grundvandet og komme ud i fødekæden og gøre skade på menneskers sundhed og velfærd.

## FEJLFINDING

| PROBLEM                                                       | ÅRSAG                                                                                              | LØSNING                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plæneklipperen eller den selvkørende funktioner starter ikke. | ■ Batteripakkerne er afladet.                                                                      | ■ Oplad batteripakkerne.                                                                                          |
|                                                               | ■ Batteripakkerne er ikke sat rigtigt i batterirummet.                                             | ■ Sæt batteripakken ind i batterirummet, indtil du hører et "klik".                                               |
|                                                               | ■ Håndtaget er ikke låst i en driftsindstilling, og plæneklipperens statusindikator blinker grønt. | ■ Stop plæneklipperen og sørg for, at håndtaget er låst i en af driftsindstillinger.                              |
|                                                               | ■ Dækket er tilstoppet med græs og snavs.                                                          | ■ Rengør plæneklipperdækket, og sørg for at klingerne kan dreje rundt uden modstand.                              |
| Plæneklipperen klipper ujævnt.                                | ■ Klinge/klingerne er sløve.                                                                       | ■ Slib eller skift klingerne/klingerne.                                                                           |
|                                                               | ■ Klippehøjden er ikke indstillet rigtigt.                                                         | ■ Sæt dækhøjden på en højere indstilling.                                                                         |
|                                                               | ■ Klinge/klingerne er sat forkert på.                                                              | ■ Sæt klingerne/klingerne på igen, som beskrevet i afsnittet <b>"SÅDAN SKIFTES KLINGERNE"</b> i denne vejledning. |
|                                                               | ■ Klingehastigheden er indstillet forkert.                                                         | ■ Vælg en passende klingehastigheden.                                                                             |
|                                                               | ■ Klippehøjde på for- og baghjulene er ikke indstillet ens.                                        | ■ Sæt for- og baghjulene på samme klippehøjde.                                                                    |
| Plæneklipperen spreder ikke græsset ordentligt.               | ■ En samling af vådt græs sidder fast på undersiden af dækket.                                     | ■ Vent med at slå græsset indtil det er tørt.                                                                     |
|                                                               | ■ Plæneklipperen er indstillet til at klippe for meget græs på én gang.                            | ■ Hæv dækket til en højere klippehøjde.                                                                           |
|                                                               | ■ Klingehastigheden er indstillet forkert.                                                         | ■ Sæt klingehastigheden på en lavere indstilling.                                                                 |

DK

DK

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plæneklipperen stopper pludselig, når den klipper. | ■ Batteripakkerne er afladet.                                                                                                                                                                                               | ■ Oplad batteripakken.                                                                                                                                 |
|                                                    | ■ Plæneklipperen er overbelastet, og plæneklipperens statusindikator blinker orange.                                                                                                                                        | ■ Se, om græs har samlet sig under dækket, og rengør dækkets underside, hvis nødvendigt. Hæv klippehøjden, eller kør langsommere, når du slår græsset. |
|                                                    | ■ Plæneklipperdækket er tilstoppet med græs og snavs.                                                                                                                                                                       | ■ Rengør plæneklipperdækket. Hæv klippehøjden, eller klip i smallere linjer.                                                                           |
|                                                    | ■ Batteripakkerne eller plæneklipperens kredsløb er for varmt. Hvis batteripakkerne er overophedet, slukker plæneklipperens statusindikator. Hvis plæneklipperen overophedes, lyser plæneklipperens statusindikator orange. | ■ Lad batteripakken eller plæneklipperen køle ned.                                                                                                     |
|                                                    | ■ Klingehastigheden er indstillet forkert.                                                                                                                                                                                  | ■ Sæt klingens hastighed på en lavere indstilling.                                                                                                     |
|                                                    | ■ Fejlen i plæneklipperens elektronik, og plæneklipperens statusindikator blinker skiftevis rød/grøn.                                                                                                                       | ■ Kontakt EGO-s servicecenter.                                                                                                                         |
| Plæneklipper vibrerer meget.                       | ■ Klingerne er løse.                                                                                                                                                                                                        | ■ Stramme boltene på klingerne.                                                                                                                        |
|                                                    | ■ Klingerne er ikke i balance.                                                                                                                                                                                              | ■ Kontakt EGO-servicecenteret.                                                                                                                         |
|                                                    | ■ Klingerne er bøjeede.                                                                                                                                                                                                     | ■ Skift klingerne.                                                                                                                                     |
|                                                    | ■ Motorakslen er bøjet.                                                                                                                                                                                                     | ■ Kontakt EGO-servicecenteret.                                                                                                                         |
|                                                    | ■ Plæneklipperen er indstillet til at klippe for meget græs på én gang.                                                                                                                                                     | ■ Hæv dækket til en højere klippehøjde.                                                                                                                |
|                                                    | ■ Klingehastigheden er indstillet forkert.                                                                                                                                                                                  | ■ Sæt klingens hastighed på en lavere indstilling.                                                                                                     |
| Motoren kører, men klingerne slår ikke græsset.    | ■ Klingerne er ikke spændt til det påkrævede moment.                                                                                                                                                                        | ■ Stram klingerne igen. Det anbefalede drejningsmoment til klingeboltene er 50-60 N.m.                                                                 |
| Baghjulene er låst fast under bevægelse.           | ■ Koblingsgearet i baghjulet er tilstoppet med støv og fedt.                                                                                                                                                                | ■ Rengør og smør koblingsgearet i henhold til afsnittet " <b>SMØRING AF KOBLINGSGEARENE I BAGHJULENE</b> ".                                            |

## GARANTI

### EGO GARANTI POLITIK

Besøg venligst hjemmesiden [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) for fuldstændige vilkår og betingelser for EGO's garantipolitik.

## LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER!

**Avsedd användning:** Produkten är avsedd för manuell gräsklippning:

- Klipp endast när gräset är torrt. Klipp inte vått gräs.
- Använd den inte för andra syften.

**⚠ VARNING:** Var noga med att läsa igenom och förstå alla säkerhetsinstruktioner i bruksanvisningen, inklusive alla varningssymboler: "**FARA**", "**VARNING**" och "**FÖRSIKTIGHET**" innan du använder maskinen. Underlåtenhet att följa de instruktioner som listas nedan kan resultera i elektrisk stöt, brand och/eller allvarig personskada.

## SÄKERHETSSYMBOLER



Säkerhetsvarning



Använd alltid hörselskydd, skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon med sideskydd och en full ansiktsmask när denna produkt används.



Se upp för objekt som kan slungas iväg. Håll andra personer på avstånd.



Håll undan händerna



Garanterad ljudeffektivitet.



Produkten uppfyller tillämpliga lagar i Storbritannien.



Bluetooth®

IPX5

Skydd mot spolande vatten från munstycke

mm

Millimeter



Likström



För att minska risker för skador måste du läsa igenom och förstå bruksanvisningen innan produkten används.



Stäng av och ta bort löstagbara batteripaketet (eller avaktivera enheten) innan inställning eller rengöring.



Håll händer och fötter borta från knivarna



Titta inte rakt in i arbetslampan.



Produkten uppfyller gällande EG-direktiv.



Uttjänta elektriska produkter får inte kastas i hushållssoporna. Lämna in dem till en godkänd återvinningsstation.

V

Volt

cm

Centimeter

kg

Kilogram

**NOTERA:** Ordmärket Bluetooth® och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, inc. och all användning av sådana märken av EGO under licens.

## SPECIFIKATIONER

|                                                                     |                                                                                        |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Spänning                                                            | 56 V  |                                                 |
| Knivens hastighetsläge                                              | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                     | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                     | ECO                                                                                    |                                                 |
| Klipphöjdslägen                                                     | 10                                                                                     |                                                 |
| Inställning klipp höjd                                              | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Klippbredd                                                          | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Volym gräsuppsamlare                                                | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Maximal gräsklipparvikt<br>(med gräsuppsamlare och<br>batteripaket) | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Knivmodell                                                          | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Rekommenderad<br>drifttemperatur                                    | -0 °C – 40 °C                                                                          |                                                 |
| Rekommenderad<br>förvaringstemperatur                               | -20 °C – 70 °C                                                                         |                                                 |
| Uppmätt ljudeffekt nivå $L_{WA}$                                    | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Ljudtrycksnivå vid<br>användarens öra $L_{PA}$                      | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Garanterat ljud effektnivå<br>$L_{WA}$ (mätt enligt 2000/14/EC)     | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Värdering av vibration $a_h$                                        | Vänster<br>handtag                                                                     | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                     | Höger<br>handtag                                                                       | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra.
- Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär utvärdering av exponeringen.

**UPPMÄRKSAMMA:** Vibrationsutstrålningen under verklig användning av elverktyg kan skilja sig från det deklarerade värdet i vilken verktyget används. För att skydda användaren skall skyddshandskar och hörselskydd användas under faktiska användningsförhållandet.

## FÖRPACKNINGSLISTA (BILD A1 OCH A2)

### BESKRIVNING

#### LÄR KÄNNA DIN GRÄSKLIPPARE (BILD A1 och A2)

1. Främre stötfångare
2. Mellanstötfångare (lyfthandtag)
3. LED-strålkastare
4. Lock till batterifack
5. Frihängande skydd
6. Sidoutkastarlucka
7. Bakre utkastarlucka
8. Sidostång
9. Säkerhetsbygel
10. Handtag
11. Startknappar för självgående funktion
12. Gräsuppsamlare
13. Låsväxel
14. Vingbult
15. Stödplatta
16. Bakhjul
17. Inställningsspak bakre klipp höjd
18. Klippdäck
19. Sidostötfångare
20. Framhjul
21. Inställningsspak främre klipp höjd
22. Sidoutkastarrör
23. Mulchinsats
24. Bluetooth®-indikator
25. Instrumentpanel
26. Statusindikator gräsklippare
27. Indikator knivhastighet
28. Knapp för knivhastighetsläge
29. Strömbrytare
30. LED-strålkastarknapp (Bluetooth®-knapp)
31. Hastighetsreglage för självgående funktion

### MONTERING

**⚠ WARNING:** Om någon del är skadad eller saknas ska inte denna produkt användas innan delarna ersatts. Användning av maskinen om den är skadad eller saknar delar kan resultera i allvarliga personskador.

**⚠ WARNING:** För att förhindra oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador skall alltid batteripaketet tas bort från verktyget innan delar monteras.

**⚠ WARNING:** Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna gräsklippare. Alla sådana ändringar eller modifikationer är felaktig användning och resulterar i farliga förhållanden som kan leda till allvarliga skador.

## UPPACKNING

Denna produkt kräver montering.

- Ta bort alla tillbehör från kartongen.

**⚠ FÖRSIKTIGHET:** Tunga föremål. Två personer krävs för att lyfta gräsklipparen.

- En person ska ta tag i den mellersta stötfångaren/lyfthandtaget och den andra personen ska ta tag i två vingbultar för att försiktigt lyfta gräsklipparen ur kartongen.

## INSTALLERA HANDTAGET

Gräsklipparen levereras med handtaget delvis monterat.

**⚠ VARNING:** Försök inte starta gräsklipparen förrän handtaget är ordentligt åtdraget och säkert installerat och utfäld. Var försiktig för att undvika att klämma fingrar och kabel mellan delarna.

1. Skruva loss och lägg båda vingbultarna åt sidan.
2. Flytta handtaget framåt tills låsväxeln på handtagsenheten är vänd mot växeln på gräsklipparen (bild B1).
3. Rikta in markeringarna på låsmekanismen och stödplattan enligt bild B2, sätt sedan i och dra åt de två vingbultarna med fingret.

## VIKNING OCH JUSTERING AV HANDTAGET (BILD C)

**⚠ VARNING:** Var noga med att inte klämma, slå knut på eller spänna kabeln när du fäller eller fäller ut handtaget. Att skada kabeln kan påverka aktiveringen och driften av gräsklipparen och resultera i ett osäkert driftsförhållande.

**⚠ VARNING:** Försök inte starta gräsklipparen och självdrivningssystemet förrän handtaget har låsts i ett av de tre förinställda driftslägena (övre driftsläge 3, mittendriftsläge 2 och nedre driftsläge 1).

1. Lossa vingbultarna på båda sidor, se till att de två kugghjulen är helt lossade men INTE separerade.
2. Vrid handtaget uppåt tills pilmarkeringen på låsmekanismen är i linje med ett av de tre driftslägena på stödplattan.
3. Dra åt de två bultarna, se till att de två låsväxlarna är helt inkopplade och att handtaget är ordentligt fastsatt.

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| C-1 | Nedre driftposition 1     |
| C-2 | Mellersta driftposition 2 |
| C-3 | Övre driftläge 3          |

## VIKA HANDTAGET (BILD D)

**⚠ VARNING:** Var noga med att inte klämma, slå knut på eller spänna kabeln när du fäller eller fäller ut handtaget. Att skada kabeln kan påverka aktiveringen och driften av gräsklipparen och resultera i ett osäkert driftsförhållande.

1. Lossa vingbultarna på båda sidor, se till att de två kugghjulen är helt lossade men INTE separerade.
2. Vrid handtaget nedåt tills det sitter i förvaringsläget.
3. Rikta in pilmarkeringen på låsmekanismen med förvaringspositionsmarkeringen på stödplattan.
4. Dra åt de två vingbultarna, se till att de två låsväxlarna är helt inkopplade och att handtaget är ordentligt fastsatt.

|     |                    |
|-----|--------------------|
| D-1 | Förvaringsposition |
|-----|--------------------|

SE

## MONTERING AV GRÄSUPPSAMLAREN (BILD E1, E2, E3)

Kontrollera gräsuppsamlaren innan du monterar, för att se till att det inte finns några skador.

Sätt ihop gräsuppsamlaren enligt bilden.

## MONTERING/BORTTAGNING AV MULCHINSATSEN

Använd mulchinsatsen för att återföra gräs- och lövklipp tillbaka till gräsmattan.

Montera mulchinsatsen i gräsklipparen som visas i bild F.

**⚠ FARA:** Gräsklipp och andra föremål kan slungas iväg via en öppning i gräsklipparens hölje. Föremål som kastas med tillräcklig kraft kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall för dig eller personer i närheten.

## FÄSTA/TA BORT GRÄSUPPSAMLAREN

Använd gräsuppsamlaren när du vill samla upp gräs- och lövklipp från gräsmattan.

Montera gräsuppsamlaren i gräsklipparen som visas i bild G.

**⚠ VARNING:** Vid normal användning kommer gräsuppsamlarens material att slitas. För att minska risken för skador, inspektera gräsuppsamlaren och byt om det finns tecken på slitage eller förslitning. Använd endast den modell av gräsuppsamlare som tillverkats för denna gräsklippare.

**⚠ VARNING:** Ta bort mulchinsatsen och sidoutkastet innan du fäster gräsuppsamlaren på gräsklipparen.



## MONTERING/BORTTAGNING AV

### SIDOUTKASTARRÖRET (BILD H1, H2, H3)

Använd sidoutkastet för att klippa mycket högt gräs.

1. Ta bort gräsuppsamlaren och montera mulchinsatsen och öppna sedan den bakre utkastsluckan.
2. Tryck och håll låsspaken på sidoutkastsluckan intryckt så att spaken höjs och lyft sedan sidoutkastsluckan.
3. Montera skåran på sidoutkastrännan på monteringsplattans ribba.

**⚠ VARNING:** Se till att mulchinsatsen är på plats innan du monterar sidoutkastet.

SE

### JUSTERING AV KLIPPHÖJD (BILD J1 OCH J2)

**⚠ VARNING:** Håll fötter undan från däckat när höjden ställs in.

Gräsklipparen kan ställas in på 10 olika klipphöjder mellan 20 mm och 125 mm. En markering bredvid varje klipphöjdsått anger den valda klipphöjden.

Med denna gräsklippare kan du justera klipphöjden på gräsklipparens fram- och bakdel individuellt.

**⚠ VARNING:** För att bibehålla balansen under klippning, justera både den främre och bakre klipphöjden till identiska inställningar. Till exempel, framhjulets klipphöjd är inställd på 20 mm, bakhjulets klipphöjd MÅSTE också vara inställd på 20 mm, framhjulet är 25 mm, bakhjulet är 25 mm, och så vidare, se listan nedan, ojämn höjd mellan fram- och bakhjul kan orsaka oavsiktlig skada och att gräsuppsamlaren tipsar ner.

| Inställning av klipphöjd för framhjulen | Inställning av klipphöjd för bakhjulen |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| 20 mm                                   | 20 mm                                  |
| 25 mm                                   | 25 mm                                  |
| 33 mm                                   | 33 mm                                  |
| 44 mm                                   | 44 mm                                  |
| 58 mm                                   | 58 mm                                  |
| 72 mm                                   | 72 mm                                  |
| 86 mm                                   | 86 mm                                  |
| 101 mm                                  | 101 mm                                 |
| 114 mm                                  | 114 mm                                 |
| 125 mm                                  | 125 mm                                 |

Välj korrekt klipphöjd enligt typ och förhållandet hos gräset som skall klippas.

1. Stäng av gräsklipparen och vänta tills klippknivarna har stannat helt.

2. Ta bort batteripaketet.
3. Dra den främre eller bakre spaken för justering av klipphöjden ut ur spärrhaken och ställ in den i önskat läge.

### SÄTTA FAST/TA BORT BATTERIPAKETEN (BILD K)

**NOTERA:** Ladda batteripaketet före första användningen.

Använd endast med de batteripaket och laddare som listas i bild A3.

**NOTERA:** Gräsklipparen har två aktiva batteriportar. Den kan användas med ett eller två batteripaket.

#### ■ Fästa

1. Öppna batterifackets lock och tryck in batteripaketet i batterifacket tills du hör ett "klick".
2. Upprepa processen för att installera det andra batteripaketet.

#### ■ Ta loss

Tryck in knappen för att låsa upp batterifacket.

**NOTERING:** Se till att haken på gräsklipparen snäpper på plats och att batteripaketet sitter fast i gräsklipparen innan arbetet påbörjas.

Gräsklipparen har tre knivhastighetslägen:

### VÄLJA KNIVENS HASTIGHETSLÄGE (BILD L)

- Läge 2 är ett läge för hög hastighet på kniven som ökar sugkraften och klipprestandan.
- Läge 1 ger den bästa balansen mellan prestanda och drifttid.
- ECO läge ger den lägsta ljudnivån och den längsta körtiden från dina batteripaket.
- Välj mellan läge 2, läge 1 och läge ECO genom att trycka på knappen för knivhastighetsläge i följd.

**NOTERA:** Standardläget för knivhastighet är läge 1.

### KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI

För information eller vårt kompletta utbud av anslutna produkter och tjänster, inklusive anslutningsinstruktioner, skanna QR-koden nedan eller besök [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



100

56 VOLT LITUM-JON SLADDLÖS GRÄSKLIPPARE — LMX7600SP

## ANVÄNDNING

Maskinen kan användas i regn.

### STARTA/STANNA GRÄSKLIPPAREN

**⚠ VARNING:** När du använder en gräsklippare finns det alltid en risk för att främmande föremål slungas iväg och hamnar i dina eller andras ögon. Det kan leda till allvarliga ögonskador. Bär alltid skyddsglasögon när du kör gräsklipparen eller när du ställer in eller reparerar den.

**⚠ VARNING:** Kniven fortsätter att rotera i några sekunder efter det att gräsklipparen stängts av. Låt motorn/kniven slut rotera innan den "slås på" igen. Växla inte för snabbt mellan på och av.

**⚠ VARNING:** Stoppa kniven om gräsklipparen ska lutas för transport när andra ytor än gräs korsas och när apparaten transporteras från ett område till ett annat som ska klippas.

**⚠ VARNING:** Tippa inte gräsklipparen när motorn startas, förutom om gräsklipparen måste tippas för att starta. I detta fall, luta den inte mer än

absolut nödvändigt och lyft endast den del som är vänd bort från operatören.

Gör alltid en visuell kontroll av kniven och knivbulten, för att se att de inte är skadade, innan du startar gräsklipparen. Byt ut slitna eller skadade knivar och bultar tillsammans för att bibehålla balansen.

### Kontrollera om klippkniven är blockerad

-För att förhindra att gräsklipparen blockeras ska kniv och klippdäck hållas rena. Ta bort gräsklipp, löv, smuts och allt annat skräp före och efter varje användning.

- När blockering uppstår, stoppa gräsklipparen och ta bort batteripaketet/batteripaketet. Ta sedan bort eventuella ansamlingar av gräs och löv på eller runt drivaxeln och motorfläkten. Torka rent gräsklipparen med en fuktig trasa.

**⚠ FÖRSIKTIGHET:** Försök inte åsidosätta driften av strömbrytaren och knivrotationsavtryckaren.

**NOTERA:** Motorn kan inte startas om inte handtaget är låst i ett av de tre driftslägena.

### För att starta gräsklipparen (bild M1 och M2)

1. Fäst batteripaketet/batteripaketet på gräsklipparen och stäng batterifackets lock.
2. Tryck på strömbrytaren för att belysa instrumentbrädan, och gräsklipparens statusindikator tillsammans med knivhastighetsindikatorn **1** tänds.
3. Tryck på knappen för knivhastighetsläge för att välja önskad hastighet.

4. Tryck på strömbrytaren och håll den intryckt.
5. Med strömbrytaren intryckt, dra i knivrotationsavtryckaren för att möta handtaget och släpp strömbrytaren.

### För att stoppa gräsklipparen (bild M3)

1. Släpp knivens rotationsavtryckare helt.
2. Elbromsen i det automatiska bromssystemet kommer att stoppa knivens rotation inom **tre** sekunder efter att knivens rotationsavtryckare har släppts.

### SJÄLVGÅENDE SYSTEM MED VARIABEL HASTIGHET

Gräsklippare är utrustad med variabel hastighet, självgående funktion. Det självgående systemet är fristående från knivrotationen.

**NOTERA:** Det självgående systemet kan inte startas om inte handtaget är låst i ett av de tre driftslägena.

### För att använda självdrivningssystemet utan knivrotation (bild N1)

1. Tryck på strömbrytaren för att belysa instrumentbrädan.
2. Vrid försiktigt självdrivningshastighetsratten framåt tills ett klick hörs, tryck sedan i självdrivningsavtryckaren så att den träffar handtaget för att starta självdrivningsfunktionen.

**För att stänga av självdrivande systemet,** släpp avtryckaren självdrivande systemet.

### FÖR ATT ANVÄNDA SJÄLVDRIVNINGSSYSTEMET MED KNIVROTATION (BILD N2)

1. Tryck på strömbrytaren för att belysa instrumentbrädan.
2. Tryck på knappen för knivhastighetsläge för att välja önskad hastighet.
3. Tryck på strömbrytaren och håll den intryckt.
4. Med strömknappen intryckt, dra knivrotationsavtryckaren mot handtaget för att starta gräsklipparen och släpp sedan strömknappen.
5. Håll knivrotationsavtryckaren mot handtaget med ena handen. Dra självdrivningsavtryckaren mot handtaget med den andra handen för att starta självdrivningsfunktionen.
6. Håll både knivrotationsavtryckaren och självdrivningsavtryckaren mot handtaget med ena handen och justera hastighetsratten för självdrivning med den andra handen för att välja önskad hastighet.

**⚠ FÖRSIKTIGHET:** För att minska risken för skador, försök aldrig att åsidosätta manövreringen av knivrotationsavtryckaren eller självdrivningsavtryckaren.

SE



Använd endast självdrivningssystemet för dess avsedda ändamål.

### LED-STRÅLKASTARE (BILD P)

För att tända strålkastaren, tryck på strålkastarknap-

pen. Strålkastaren ger starkt ljus framför gräsklipparen.

**För att släcka strålkastaren**, tryck på knappen igen.

### STATUSINDIKATOR GRÄSKLIPPARE

Gräsklipparens statusindikator på instrumentbrädan visar gräsklipparens arbetsstatus.

| Indikatorlampa                                                                      | Beskrivning                 | Betydelse                                  | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Fast grönt sken             | Gräsklipparen fungerar korrekt.            | Ingen åtgärd krävs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Blinkar grönt               | Handtaget är inte låst i en driftposition. | Stanna gräsklipparen och se till att handtaget låses i ett av driftlägena.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Blinkar rött                | Låg batteriladdning.                       | Stoppa gräsklipparen och ladda batteripaketet/batteripaketet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Fast orange sken            | Gräsklipparen är överhettad.               | Släpp knivrotationsavtryckaren och vänta tills klipparens temperatur sjunker under 80 °C. Läs mer under " <b>SKYDD MOT ÖVERHETNING</b> " nedan.                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Blinkar orange              | Gräsklipparen är överbelastad.             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ta bort batteripaketet och kontrollera sedan om gräset har samlats under däckets. Rengör vid behov.</li><li>2. Dra ner på hastigheten medan du klipper.</li><li>3. Öka klipphöjden.</li><li>4. Om ovanstående lösningar inte fungerar, vänligen kontakta EGO Servicecenter.</li></ol> Läs mer under " <b>ÖVERBELASTNINGSSKYDD</b> " nedan. |
|  | Blinkar växelvis rött/grönt | Klipparens elektronikfel.                  | Kontakta EGO-servicecenter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

### SKYDD MOT ÖVERHETNING

Om gräsklipparens temperatur överstiger 90 °C under drift, stänger temperaturskyddskretsen omedelbart av gräsklipparen för att förhindra överhettningsskador.

Gräsklipparens statusindikator lyser orange. Släpp avtryckaren och vänta tills den överhettade maskinen svalnat och hastighetsindikatorn blir grön, starta sedan om gräsklipparen.

## GRÄSKLIPPARE ÖVERBELASTNINGSSKYDD

För att förhindra överbelastning är det bra att inte klippa för mycket gräs på en gång. Dra ner på hastigheten eller öka klipphöjden.

Din gräsklippare har en inbyggd skyddskrets mot överbelastning. När gräsklipparen är överbelastad kommer motorn att stoppa och gräsklipparens statusindikatorn kommer att blinka orange.

## UNDERHÅLL

**⚠ VARNING:** För att undvika allvarliga personskador, stäng alltid av gräsklipparen, ta bort batteripaketet och se till att alla rörliga delar har stannat helt, innan du rengör, utför underhåll eller transporterar gräsklipparen.

**⚠ VARNING:** Stoppa maskinen och ta ur batteripaketet för att säkerställa att alla rörliga delar har stannat helt efter att ha träffat ett främmande föremål, och för att inspektera maskinen för skador och utföra reparationer innan maskinen startas om och används.

**⚠ VARNING:** Stoppa maskinen och avlägsna batteripaketet för att säkerställa att alla rörliga delar har stannat helt, om maskinen börjar vibrera onormalt, och sedan omedelbart inspektera för skador, byt ut eller reparera alla skadade delar och kontrollera för och dra åt alla lösa delar.

**⚠ VARNING:** Vid service ska enbart identiska utbyteskomponenter användas. Att använda andra typer av reservdelar kan ge risk för person- eller produktskador. För att gräsklipparen ska fungera säkert och pålitligt måste alla reparationer utföras av en kvalificerad servicetekniker.

## RENGÖRING AV GRÄSKLIPPAREN

Undersidan av gräsklippardäcket skall rengöras efter varje användning efter som gräsklipp, löv, smuts och annat skräp kommer att ackumuleras.

Ta bort allt uppsamlat gräs på och runt drivaxeln och motorfläkten. **ANVÄND INTE VATTEN!** Torka rent gräsklipparen med en fuktig trasa.

## BYTE AV KNIVAR (BILD Q1, Q2, Q3)

**⚠ VARNING:** Ta alltid bort batteripaketet/-paketen och gräsuppsamlaren.

**⚠ VARNING:** Bär alltid skyddshandskar.

**NOTERING:** Rengör drivaxelområdet och maskinens undersida noggrant innan du installerar knivarna.

1. Vänd klipparen upp och ner
2. Ta bort/montera kniven med en momentnyckel och två metallstänger som hjälp enligt bilden.

3. Den tryckta knivsidan mot utsidan.
4. Upprepa processen för att byta ut den andra kniven.

## SMÖRJNING AV KOPPLINGSDRAGEN I BAKHJULEN (BILD R1-R5)

För att säkerställa bättre drift och förhindra att bakhjulen låser sig under körning, behöver kopplingsdrevens kontrolleras och smörjas efter vart halvår av drift.

**UPPMÄRKSAMMA:** Följande verktyg (ingår ej) behövs:

- 13 mm nyckel
- 3 mm insexnyckel
- platt skruvmejsel
- spetstång

## För att ta bort kopplingsdrevet

Se bakhjulsenhetsen som illustreras i bild R1.

|      |                       |       |                |
|------|-----------------------|-------|----------------|
| R1-1 | Självgående motoraxel | R1-7  | Bult           |
| R1-2 | Hjulaxel              | R1-8  | Skruv          |
| R1-3 | Klämfjäder            | R1-9  | Kopplingsväxel |
| R1-4 | Skyddande hölje       | R1-10 | Inre hållighet |
| R1-5 | Vågbricka             | R1-11 | Stift          |
| R1-6 | Bakhjul               |       |                |

1. Använd en 13 mm nyckel för att lossa bulten MOTURS. Och ta bort bulten, bakhjulsenhetsen och vågbrickan från hjulaxeln (bild R2).
2. Använd en 3 mm insexnyckel för att lossa skruven och ta bort skyddshöljet (bild R3).
3. Använd en platt skruvmejsel för att bända loss klämfjädern och ta bort kopplingsdrevet från den självgående motoraxeln. Ta sedan bort stiftet från stifthålet (bild R4).
4. Avlägsna eventuellt damm och fett på stiftet, stifthålet och i kopplingsdrevets inre hålrum. Rengör kopplingsdrevet, stiftet och stifthålet.

## För att montera kopplingsdrevet

5. Applicera cirka 3–4 g fett i kopplingsdrevets inre hålrum och på stiftet (bild R5).

## Fettet skall uppfylla följande krav:

- NLGI-klassificeringspenetration: NLGI-2
- Förtjockningsmedelstyp: Ester
- Rekommenderat drifttemperaturområde: -20°C till 130°C

SE

- Utöver ovanstående bör fettet också ha utmärkt startbeständighet vid låg temperatur, EP, mekanisk skjuvningsbeständighet, nötningsbeständighet och oxidationsstabilitet.
- 6. Sätt in stiftet i stiftets hål och montera kopplingsdrevet på den självgående motoraxeln.
- 7. Montera klämfjädern på axeln med en spetsig tång.
- 8. Montera skyddskåpan och fäst den med skruven.
- 9. Montera vågbrickan och bakhjulsenheten på hjulaxeln.
- 10. Dra åt hjulenheten med bulten MEDURS.
- 11. Upprepa processen för att smörja kopplingsdrevet på andra sidan.

SE

**NOTERA:** Var mer uppmärksam på markeringen på kopplingsdreven V, H för att undvika felmontering.

## FÖRVARING AV GRÄSKLIPPAREN (BILD S1 och S2)

1. Ta bort batteripaketet/batteripaketen från gräsklipparen.
2. Töm gräsupsamlaren och rengör gräsklipparen.
3. För att spara betydande lagringsutrymme vika produkthandtaget och förvara produkten som illustrerat.

**UPPMÄRKSAMMA:** Se till att handtagssladden inte fastnar när du fäll/fäller ut produkthandtaget (tappa inte handtaget).

4. Placera inte andra föremål ovanpå gräsklipparen när den förvaras

**⚠ VARNING:** Om gräsklipparen tippar över från upprätt position kan gräsklipparen eller personer skadas. Se till att gräsklipparen står stadigt när den förvaras i upprätt position och att den är utom räckhåll för barn. Om möjligt, lägg den plant vid förvaring.

## SKYDDA MILJÖN



Kassera inte elektriska apparater som osorterat kommunalt avfall, lämna in till närmaste återvinningsstation.

Kontakta de lokala myndigheterna för information om återvinning.

Om elektriska apparater kasseras på avfallsupplag eller soptippar kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och tränga in i livsmedelskedjan och skada din hälsa och välbefinnande.

## FELSÖKNING

| PROBLEM                                                      | ORSAK                                                                                             | LÖSNING                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gräsklipparen eller den självgående funktionen startar inte. | ■ Batteripaketets laddning är slut.                                                               | ■ Ladda batteripaketet/en.                                                                                |
|                                                              | ■ Batteripaketet är inte ordentligt isatt i batterifacket.                                        | ■ Sätt i batteripaketet i batterifacket tills du hör ett "klick".                                         |
|                                                              | ■ Handtaget är inte låst i något av driftlägena och gräsklipparens statusindikator blinkar grönt. | ■ Stoppa gräsklipparen och se till att handtaget är låst i ett av driftlägena.                            |
|                                                              | ■ Klippdäcket är igensatt med gräs och skräp.                                                     | ■ Rengör gräsklippardäcket och se till att kniven kan röra sig fritt.                                     |
| Gräsklipparen klipper ojämnt.                                | ■ Kniven/knivarerna är slöa.                                                                      | ■ Slipa eller byt ut kniven/knivarerna.                                                                   |
|                                                              | ■ Klipphöjden är inte korrekt inställd.                                                           | ■ Ändra däckets höjd till en högre position.                                                              |
|                                                              | ■ Kniven/knivarerna är felaktigt installerade.                                                    | ■ Sätt tillbaka kniven/knivarerna enligt anvisningarna i avsnittet "BYTE AV KNIVARNA" i den här manualen. |
|                                                              | ■ Knivhastighetsläget är inte korrekt inställt.                                                   | ■ Välj rätt knivhastighetsläge.                                                                           |
|                                                              | ■ Gräsklipphöjden mellan fram- och bakhjulen är inte enhetlig.                                    | ■ Justera framhjulet och det riktiga hjulet till identisk klipphöjd.                                      |
| Mulching-funktionen fungerar inte som den ska.               | ■ Vått gräs har fastnat på undersidan av däcket.                                                  | ■ Vänta tills gräset torkar innan klippning.                                                              |
|                                                              | ■ Gräsklipparen är inställd för att klippa för mycket gräs i taget.                               | ■ Ställ in en högre klipphöjd för klippdäcket.                                                            |
|                                                              | ■ Knivhastighetsläget är inte korrekt inställt.                                                   | ■ Ställ in knivhastigheten på en lägre inställning.                                                       |

SE

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gräsklipparen stannar oväntat under klippningen. | ■ Batteripaketets laddning är slut.                                                                                                                                                                                                          | ■ Ladda batteripaketet.                                                                                                       |
|                                                  | ■ Gräsklipparen är överbelastad och gräsklipparens statusindikator blinkar orange.                                                                                                                                                           | ■ Kontrollera om gräs har samlats under däckets och rengör vid behov. Öka klipphöjden eller dra ner på takten när du klipper. |
|                                                  | ■ Klippdäcket är igensatt med gräs och skräp.                                                                                                                                                                                                | ■ Rensa klippdäcket. Välj en högre klipphöjd och/eller klipp en smalare sträng.                                               |
|                                                  | ■ Batteripaketet/batteripaketen eller gräsklipparens kretsar är för varma. Om batteriet är överhettat slocknar gräsklipparens statusindikator. Om gräsklipparen är överhettad lyser gräsklipparens statusindikator med ett fast orange sken. | ■ Låt batteripaketet/batteripaketen eller gräsklipparen svalna.                                                               |
|                                                  | ■ Knivhastighetsläget är inte korrekt inställt.                                                                                                                                                                                              | ■ Välj knivhastigheten till en lägre inställning.                                                                             |
|                                                  | ■ Elektronikfel. Gräsklipparens statusindikator blinkar rött/grönt växelvis.                                                                                                                                                                 | ■ Kontakta EGO-servicecenter.                                                                                                 |
| Gräsklipparen vibrerar kraftigt.                 | ■ Klippkniven/-knivarna är lösa.                                                                                                                                                                                                             | ■ Dra åt knivbulten.                                                                                                          |
|                                                  | ■ Klippkniven/-knivarna är obalanserade.                                                                                                                                                                                                     | ■ Kontakta EGO Servicecenter.                                                                                                 |
|                                                  | ■ Klippkniven/-knivarna är böjda/böjda.                                                                                                                                                                                                      | ■ Byt ut kniven/knivarna.                                                                                                     |
|                                                  | ■ Motoraxeln är böjd.                                                                                                                                                                                                                        | ■ Kontakta EGO Servicecenter.                                                                                                 |
|                                                  | ■ Gräsklipparen är inställd för att klippa för mycket gräs i taget.                                                                                                                                                                          | ■ Ställ in en högre klipphöjd för klippdäcket.                                                                                |
|                                                  | ■ Knivhastighetsläget är inte korrekt inställt.                                                                                                                                                                                              | ■ Ställ in knivhastigheten på en lägre inställning.                                                                           |
| Motorn fungerar men kniven klipper inte.         | ■ Kniven/knivarna är inte åtdragna med erforderligt vridmoment.                                                                                                                                                                              | ■ Dra åt kniven/knivarna igen. Det rekommenderade åtdragningsmomentet för knivbulten är 50–60 Nm.                             |
| Bakhjulen är låsta under körning.                | ■ Kopplingsdrevet i bakhjulet är igensatt med damm och fett.                                                                                                                                                                                 | ■ Rengör och smörj kopplingsdreven enligt anvisningarna i avsnittet "SMÖRJNING AV KOPPLINGSDREVEN I BAKHJULEN".               |

## GARANTI

### EGO GARANTYPOLICY

Besök webbsidan [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) för fullständiga villkor för EGO:s garantipolicy.

## LUE KAIKKI OHJEET!

**Käyttötarkoitus:** Tuote on tarkoitettu manuaaliseen ruohonleikkuuseen:

- Käytä vain kuivan ruohon leikkaamiseen. Älä leikkaa märkää ruohoa.
- Älä käytä sitä mihinkään muihin tarkoituksiin.

**VAROITUS:** Lue ja ymmärrä tämän käyttöoppaan kaikki turvallisuusohjeet, mukaan lukien turvallisuusvaroitussymbolit, kuten **"VAARA"**, **"VAROITUS"** ja **"HUOMIO"** ennen koneen käyttämistä. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

## TURVALLISUUSSYMBOLIT



Turvallisuushälytys



Käytä aina kuulosuojaimia, suojalaseja tai sivusuojalisiä suojalaseja ja koko kasvot peittävää suojaa, kun käytät laitetta.



Varo sinkoutuvia kohteita – pidä sivulliset loitolla.



Pidä kädet etäällä



Taattu äänitehotaso.



Tämä tuote vastaa sovellettavaa UK-lainsäädäntöä.



Bluetooth®

IPX5

Suojaus vesisuihkuja vastaan

mm

Millimetri



Tasavirta



Käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä käyttöoppas ennen tämän laitteen käyttöä loukkaantumisvaaran vähentämiseksi.



Kytke virta pois ja poista irrotettava akku (tai estolaite) ennen kuin säädät tai puhdistat laitetta.



Pidä kädet ja jalat etäällä teristä



Älä tuijota käyttövaloa.



Tämä tuote vastaa sovellettavia EU-direktiivejä.



Vanhjoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite valtuutettuun kierrätyslaitokseen.

V

Voltti

cm

Senttimetri

kg

Kilogramma

**HUOMAA:** Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja EGO käyttää näitä merkkejä lisenssillä.

FI

## TEKNISET TIEDOT

|                                                                                    |                                                                                           |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Jännite                                                                            | 56 V     |                                                 |
| Terän nopeustila                                                                   | 2                                                                                         |                                                 |
|                                                                                    | 1                                                                                         |                                                 |
|                                                                                    | ECO                                                                                       |                                                 |
| Leikkuukorkeuden asennot                                                           | 10                                                                                        |                                                 |
| Leikkuukorkeuden asetus                                                            | 20 mm / 25 mm / 33 mm /<br>44 mm / 58 mm / 72 mm /<br>86 mm / 101 mm / 114 mm /<br>125 mm |                                                 |
| Leikkuuleveys                                                                      | 76 cm                                                                                     |                                                 |
| Ruohopussin tilavuus                                                               | 90 l                                                                                      |                                                 |
| Leikkurin enimmäispaino<br>(ruohopussi ja akku<br>mukaan lukien)                   | 64 kg                                                                                     |                                                 |
| Terämalli                                                                          | AB3000                                                                                    |                                                 |
| Suositeltu käyttölämpötila                                                         | 0–40 °C                                                                                   |                                                 |
| Suositeltu säilytys-<br>lämpötila                                                  | -20–70 °C                                                                                 |                                                 |
| Mitattu äänitehon<br>taso $L_{WA}$                                                 | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                                  |                                                 |
| Äänenpaineen taso<br>käyttäjän korvien tasolla<br>$L_{PA}$                         | 83 dB(A)<br>K=3 dB (A)                                                                    |                                                 |
| Taattu äänen<br>tehotaso $L_{WA}$ (mitattu<br>standardin 2000/14/EY<br>mukaisesti) | 98 dB(A)                                                                                  |                                                 |
| Tärinäarvo $a_{h,v}$ :                                                             | Vasen kahva                                                                               | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                    | Oikea kahva                                                                               | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Ilmoitettu tärinän kokonaispäästöarvo on mitattu vakiotestausmenetelmän mukaisesti ja sitä voidaan käyttää koneiden keskinäiseen vertailuun;
- Ilmoitettua tärinän kokonaispäästöarvoa voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**HUOMAUTUS:** Koneen käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetusta kokonaispäästöarvosta koneen käytötavasta johtuen; käyttäjän suojaamiseksi tulee käyttää käsineitä ja kuulosuojaimia todellisissa käyttöolosuhteissa.

## PAKKAUSLUETTELO (KUVAT A1 JA A2)

### KUVAUS

#### TUNNE RUOHONLEIKKURISI (kuvat A1 ja A2)

1. Etupuskuri
2. Keskipuskuri (nostokahva)
3. LED-etuvalo
4. Akkulokeron kansi
5. Lokasuoja
6. Sivulla oleva poistoluukku
7. Takapoistoluukku
8. Sivutanko
9. Terän pyörimisliipaisin
10. Kahva
11. Itsevetoliipaisin
12. Ruohopussi
13. Lukitusvaihe
14. Siipiruuvi
15. Tukilevy
16. Takapyörä
17. Takaleikkuukorkeuden säätövipu
18. Leikkuulaite
19. Sivupuskuri
20. Etupyörä
21. Etuleikkuukorkeuden säätövipu
22. Sivulla oleva poistosuppilo
23. Silppurio
24. Bluetooth®-merkkivalo
25. Hallintanäkymä
26. Ruohonleikkurin tilan merkkivalo
27. Terien nopeuden merkkivalo
28. Terän nopeustilapainike
29. Virtapainike
30. LED-etuvalopainike (Bluetooth®-painike)
31. Itsevetonopeuden säädin

### KOKOAMINEN

**VAROITUS:** Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. Tuotteen käyttö voittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

**VAROITUS:** Poista akku (akut) koneesta aina, kun kokoat osia. Näin varmistat, ettei laite käynnisty vahingossa eikä aiheuta vakavia henkilövahinkoja.

**VAROITUS:** Älä yritä muuttaa tätä konetta tai käyttää siinä lisävarusteita, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi tämän ruohonleikkurin kanssa. Kaikenlainen muuttaminen tai muuntelu on väärinkäyttöä, ja voi aiheuttaa vaaratilanteen, joka johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

## PURKAMINEN

Tuote vaatii kokoamisen.

- Poista kaikki lisävarusteet pakkauksesta.

**⚠ HUOMIO:** Painava laite. Ruohonleikkurin nostaminen vaatii kaksi henkilöä.

- Toisen henkilön tulee tarttua keskipekuriin/nostokahvaan ja toisen henkilön tulee tarttua kahteen siipiruuviin nostaakseen ruohonleikkurin varovasti ulos laatikosta.

## KAHVAN ASENTAMINEN

Ruohonleikkuri toimitetaan kahvan ollessa osittain koottuna.

**⚠ VAROITUS:** Älä yritä käynnistää ruohonleikkuria, ennen kuin kahva on asennettu oikein ja tukevasti ja taitettu auki. Ole varovainen välttääksesi sormien ja kaapelin puristumisen osien väliin.

1. Irrota molemmat siipiruuvit ja aseta ne sivuun odottamaan.
2. Siirrä kahvaa eteenpäin, kunnes kahvakokoonpanon lukitusvaihe on ruohonleikkurin hammaspyörän kohdalla (kuva B1).
3. Kohdista lukitusvaihteen ja tukilevyn merkit kuvan B2 mukaisesti, aseta sitten kaksi siipipulttia paikalleen ja kiristä sormikireyteen.

## KAHVAN AVAAMINEN JA SÄÄTÄMINEN (KUVA C)

**⚠ VAROITUS:** Varmista, ettei kaapeli puristu, taitu tai jännity, kun taitat kahvan kokoon tai avaat sen. Kaapelin vaurioituminen voi vaikuttaa ruohonleikkurin käynnistämiseen ja toimintaan ja johtaa vaaralliseen käyttötilaan.

**⚠ VAROITUS:** Älä yritä käynnistää ruohonleikkuria tai itsevetojärjestelmää, ennen kuin kahva on lukittu johonkin kolmesta esiasetetusta käyttöasennosta (ylempi käyttöasento 3, keskimäinen käyttöasento 2 ja alempi käyttöasento 1).

1. Löysää siipipultit molemmilta puolilta ja varmista, että molemmat hammaspyörät ovat täysin löysällä, mutta EI irrallaan.
2. Käännä kahvaa ylöspäin, kunnes lukitusvaihteen nuolimerkki kohdistuu johonkin tukilevyn kolmesta käyttöasennosta.
3. Kiristä kaksi pulttia, varmista, että molemmat hammaspyörät ovat täysin kiinni ja kahva on kiinnitetty kunnolla.

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| C-1 | Alempi käyttöasento 1     |
| C-2 | Keskitasen käyttöasento 2 |
| C-3 | Ylempi käyttöasento 3     |

## KAHVAN TAITTAMINEN (KUVA D)

**⚠ VAROITUS:** Varmista, ettei kaapeli puristu, taitu tai jännity, kun taitat kahvan kokoon tai avaat sen. Kaapelin vaurioituminen voi vaikuttaa ruohonleikkurin käynnistämiseen ja toimintaan ja johtaa vaaralliseen käyttötilaan.

1. Löysää siipipultit molemmilta puolilta ja varmista, että molemmat hammaspyörät ovat täysin löysällä, mutta EI irrallaan.
2. Käännä kahvaa alaspäin, kunnes kahva asettuu säilytysasentoon.
3. Kohdista lukitusvaihteen nuolimerkki tukilevyn säilytysasennon merkkiin.
4. Kiristä kaksi siipipulttia, varmista, että kaksi hammaspyörää ovat täysin kiinni ja kahva on kiinnitetty kunnolla.

|     |                |
|-----|----------------|
| D-1 | Säilytysasento |
|-----|----------------|

## RUOHOPUSSIN KOKOAMINEN (KUVAT E1, E2, E3)

Tarkista ruohopussi ennen kokoamista varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita.

Kokoa ruohopussi kuvan mukaisesti.

## SILPPURIOSAN KIINNITTÄMINEN/POISTAMINEN

Käytä silppuriosaa ruohon ja lehtien leikkuujätteiden kierrättämiseen takaisin nurmikolle.

Asenna silppuriosa ruohonleikkuriin kuvan F mukaisesti.

**⚠ VAARA:** Kone voi heittää ruohonleikkuujätteitä ja muita esineitä koneen kotelossa olevan aukon läpi. Riittävällä voimalla heitetty esineet voivat aiheuttaa sinulle tai sivullisille vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman.

## RUOHOPUSSIN KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN

Käytä ruohopussia, kun haluat kerätä ruohoa ja lehtijätettä nurmikolta.

Asenna ruohopussi ruohonleikkuriin kuvan G mukaisesti.

**⚠ VAROITUS:** Normaalkäytössä ruohopussin materiaali kuluu. Loukkaantumisaaran vähentämiseksi tarkista ruohopussi säännöllisesti ja vaihda se, jos

FI

huomaat kulumista tai heikentymistä. Käytä vain tälle ruohonleikkurille valmistettuja ruohopusseja.

**VAROITUS:** Poista silppuriosa ja sivupoistokouru ennen kuin liität ruohopussin leikkuriin.

## SIVUPOISTOKOURUN KIINNITTÄMINEN/ IRROTTAMINEN (KUVAT H1, H2, H3)

Käytä sivupoistokourua erittäin korkean ruohon leikkaamiseen.

1. Poista ruohopussi ja kiinnitä silppuriosa, ja vapauta sitten takapoistoluukku.
2. Paina sivupoistoluukun lukitusvipua ja pidä se painettuna, kunnes vipu nousee ylös, ja nosta sitten sivupoistoluukku ylös.
3. Asenna sivupoistokouru kiinnityslevyn ulokkeeseen.

**VAROITUS:** Varmista, että silppuriosa on paikallaan ennen sivupoistokourun kiinnittämistä.

## LEIKKUKORKEUDEN SÄÄTÖ (KUVAT J1 JA J2)

**VAROITUS:** Pidä jalkasi poissa kannelta, kun säädät leikkukorkeutta.

Ruohonleikkuri voidaan säätää 10 eri leikkukorkeuteen välillä 20 mm ja 125 mm. Jokaisen leikkukorkeuden mittauksen vieressä oleva merkintä osoittaa valitun leikkukorkeuden.

Tämä ruohonleikkuri mahdollistaa leikkukorkeuden säätämisen edessä ja takana erikseen.

**VAROITUS:** Jotta leikkaaminen pysyy tasapainossa, säädä etu- ja takaleikkukorkeudet samalle tasolle. Esimerkiksi, jos etupyörän leikkukorkeudeksi on asetettu 20 mm, takapyörän leikkukorkeudeksi TÄYTYY myös asettaa 20 mm, etupyörä on 25 mm, takapyörä on 25 mm jne. Katso alla oleva luettelo. Etupyörän ja takapyörän korkeuden epäkohdonmukaisuus voi aiheuttaa vahingon ja ruohopussin kaatumisen.

| Etupyörän leikkukorkeuden säätö | Takapyörän leikkukorkeuden säätö |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 20 mm                           | 20 mm                            |
| 25 mm                           | 25 mm                            |
| 33 mm                           | 33 mm                            |
| 44 mm                           | 44 mm                            |
| 58 mm                           | 58 mm                            |
| 72 mm                           | 72 mm                            |
| 86 mm                           | 86 mm                            |
| 101 mm                          | 101 mm                           |

|        |        |
|--------|--------|
| 114 mm | 114 mm |
| 125 mm | 125 mm |

Valitse sopiva leikkukorkeus leikattavan ruohon tyyppiin ja leikkuuolosuhteiden mukaan.

1. Sammuta ruohonleikkuri ja odota, että leikkuuterät ovat täysin pysähtyneet.
2. Poista akkuyksiköt.
3. Vedä etu- tai takaosan leikkukorkeuden säätövipu ulos lukituksesta ja aseta se haluttuun asentoon.

## AKKUYKSIKÖIDEN KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN (KUVA K)

**HUOMAA:** Lataa akkuyksikkö ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Käytä vain kuvassa A3 lueteltujen akkujen ja latureiden kanssa.

**HUOMAA:** Ruohonleikkurissa on kaksi aktiivista akkupaikkaa. Se voi toimia yhdellä tai kahdella akulla.

### ■ Liittäminen

1. Avaa akkulokeron kansi ja työnnä akku akkukoteloon, kunnes kuulet napsahduksen.
2. Toista prosessi toisen akun asentamiseksi.

### ■ Poistaminen

Paina akkulokerossa olevaa akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos.

**HUOMAUTUS:** Varmista, että ruohonleikkurin salpa napsahtaa paikalleen, ja että akkuyksikkö on turvallisesti kiinni ruohonleikkurissa ennen kuin aloitat käytön.

Ruohonleikkurissa on kolme terän nopeustilaa:

## TERÄN NOPEUSTILAN VALITSEMINEN (KUVA L)

- Tila 2 on nopein terän nopeustiloista korkean nostokyvyn saavuttamiseksi imuvoiman ja leikkuutehon parantamista varten.
- Tilassa 1 on paras tasapaino suorituskyvyn ja käyttöajan välillä.
- ECO-tila tarjoaa alhaisimman melutason ja pisimmän käyttöajan akkuyksiköllä.
- Valitse tila 2, tila 1 tai tila ECO painamalla peräkkäin terän nopeustilapainiketta.

**HUOMAA:** Terän oletusnopeustila on tila 1.

## VIESTINTÄTEKNIikka

Jos haluat tietoja yhdistettyjen tuotteiden ja palveluiden koko valikoimasta, mukaan lukien yhdistämishojeet, skannaa alla oleva QR-koodi tai käy osoitteessa [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## KÄYTTÖ

Tuotetta voi käyttää sateessa.

## RUOHONLEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/SAMMUTAMINEN

**VAROITUS:** Minkä tahansa ruohonleikkurin käyttö saattaa aiheuttaa vierasesineiden sinkoutumisen käyttäjän tai sivullisten silmiin, mikä voi aiheuttaa vakavia silmävammoja. Käytä aina suojalaseja, kun käytät ruohonleikkuria, tai kun säädät tai korjaat sitä.

**VAROITUS:** Terä pyörii vielä muutaman sekunnin ajan senkin jälkeen, kun ruohonleikkuri on sammutettu. Anna moottorin/terän pysähtyä ennen kuin käynnistät sen uudelleen. Älä sammuta ja käynnistä ruohonleikkuria nopeasti peräjäälkeen.

**VAROITUS:** Pysäytä terät, jos ruohonleikkuria on kallistettava ylittäessäsi muita pintoja kuin ruohoa, ja kun kuljetat ruohonleikkuria leikattavalle alueelle ja siltä pois.

**VAROITUS:** Älä kallista ruohonleikkuria, kun käynnistät moottorin, paitsi jos ruohonleikkuria on kallistettava käynnistämistä varten. Älä silloinkaan kallista sitä enempää kuin on ehdottomasti välttämätöntä ja nosta vain käyttäjästä kaukana olevaa osaa.

Tarkista aina ennen käyttöä silmämääräisesti, etteivät terä ja terän pultti ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaihda kulunut tai vaurioitunut terä ja pultti sarjoina, jotta tasapaino säilyy.

## Tarkista, onko leikkuuterä tukkeutunut

- Pidä leikkuuterä ja ruohonleikkurin kansi puhtaina tukosten estämiseksi. Poista ruohonleikkukujätteet, lehdet, lika ja muut kertyneet roskat ennen ja jälkeen jokaisen käyttökerran.
- Kun tukos tapahtuu, pysäytä ruohonleikkuri ja irrota akkukyksiköt, poista sitten kaikki ruoho ja lehdet käyttöakselin ja moottorin tuulettimen päältä ja ympäriltä. Puhdista ruohonleikkuri pyyhkimällä kostealla liinalla.

**HUOMIO:** Älä yritä ohittaa virtapainikkeen ja terän pyörimisliipaisimen toimintaa.

**HUOMAA:** Moottoria ei voi käynnistää, ellei kahva ole lukittuna johonkin kolmesta käyttöasennosta.

## Ruohonleikkurin käynnistäminen (kuvat M1 ja M2)

1. Kiinnitä akku (akut) ruohonleikkuriin ja sulje akkulokeron kansi.
2. Valaise kojelautaa painamalla virtapainiketta, ruohonleikkurin tilan merkkivalo ja terän nopeuden merkkivalo **1** syttyvät.
3. Valitse haluamasi nopeus painamalla terän nopeustilapainiketta.
4. Pidä virtapainiketta painettuna.
5. Kun pidät virtapainiketta painettuna, vedä terän pyörimisliipaisin kahvaan ja vapauta virtapainike.

FI

## Ruohonleikkurin pysäyttäminen (kuva M3)

1. Vapauta terän pyörimisliipaisin kokonaan.
2. Sähköjarru automaattisesti jarrumeکانismissa pysäyttää terän pyörimisen 3 sekunnin kuluessa terän pyörimisliipaisimen vapauttamisesta.

## VAIhtelevanopeuksinen itsevetojärjestelmä

Leikkurissa on vaihtelevanopeuksinen itseveto-ominaisuus. Tämä itsevetojärjestelmä on riippumaton terän pyörimisestä.

**HUOMAA:** Itsevetojärjestelmää ei voida käynnistää, ellei kahva ole lukittu johonkin kolmesta käyttöasennosta.

## Itsevetojärjestelmän käyttäminen ilman terän pyörimistä (kuva N1)

1. Valaise kojelautaa painamalla virtapainiketta.
2. Käännä itsevetonopeuden säädintä hieman eteenpäin, kunnes kuulet napsahduksen, ja vedä sitten itsevetoliipaisin kiinni kahvaan, jotta itsevetotoiminto käynnistyy.

Itseveto pysähtyy, kun vapautat itsevetoliipaisimen.

## ITSEVETOJÄRJESTELMÄN KÄYTTÄMINEN TERÄN PYÖRIMISEN KANSSA (KUVA N2)

1. Valaise kojelautaa painamalla virtapainiketta.
2. Valitse haluamasi nopeus painamalla terän nopeustilapainiketta.
3. Pidä virtapainiketta painettuna.
4. Paina virtapainiketta ja vedä terän pyörimisliipaisin kiinni kahvaan käynnistääksesi leikkurin, ja vapauta sitten virtapainike.

5. Pidä terän pyörimisliipaisinta kahvaa vasten toisella kädellä. Käynnistä itsevetotoiminto vetämällä itsevetoliipaisin kahvaa vasten toisella kädellä.
6. Pidä toisella kädellä terän pyörimisliipaisinta ja itsevetoliipaisinta kahvaa vasten ja säädä toisella kädellä haluttu nopeus itsevetonopeuden säätimellä.

**⚠ HUOMIO:** Älä koskaan yritä ohittaa terän pyörimisliipaisimen tai itsevetoliipaisimen toimintaa. Käytä itsevetojärjestelmää vain sen käyttötarkoitukseen.

## LED-ETUVALO (KUVA P)

**Kytke etuvalo** painamalla etuvalopainiketta. Etuvalo valaisee kirkkaasti ruohonleikkurin edessä.

**Sammuta etuvalo** painamalla painiketta uudelleen.

## RUOHONLEIKKURIN TILAN MERKKIVALO

Kojelaudan leikkurin tilan merkkivalo näyttää leikkurin käyttötilan.

| Merkkivalo                                                                          | Kuvaus                                    | Merkitys                              | Toimenpide                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Palaa vihreänä                            | Ruohonleikkuri toimii oikein.         | Ei tarvita mitään.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Vilkkuu vihreänä                          | Kahvaa ei ole lukittu käyttöasentoon. | Pysäytä ruohonleikkuri ja varmista, että kahva on lukittu johonkin käyttöasentoista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | Vilkkuu punaisena                         | Alhainen akun varaustaso.             | Pysäytä ruohonleikkuri ja lataa akku (akut).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   | Palaa oranssina                           | Ruohonleikkuri on ylikuumentunut.     | Vapauta terän pyörimisliipaisin ja odota, kunnes ruohonleikkurin lämpötila laskee alle 80 °C:n. Katso <b>"RUOHONLEIKKURIN YLIKUUMENEMISSUOJAUS"</b> alta.                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Vilkkuu oranssina                         | Ruohonleikkuri on ylikuormittunut.    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poista ensin akkuyksikkö ja tarkista sitten, onko kannen alle kertynyt ruohoa. Puhdista tarvittaessa.</li> <li>2. Hidasta vauhtia, kun leikkaat ruohoa.</li> <li>3. Nosta leikkuukorkeutta.</li> <li>4. Jos edellä mainitut ratkaisut eivät toimi, ota yhteyttä EGO-huoltoliikkeeseen.</li> </ol> Katso <b>"RUOHONLEIKKURIN YLIKUORMITUS-SUOJAUS"</b> alta. |
|  | Vilkkuu vuorotellen punaisena ja vihreänä | Ruohonleikkurin elektronikkavirhe.    | Ota yhteys EGO-huoltoliikkeeseen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## KONEEN YLIKUUMENEMISSUOJAUS

Jos ruohonleikkurin lämpötila nousee käytön aikana yli 90 °C:n, lämpötilasuojaaji sammuuttaa ruohonleikkurin välittömästi ylikuumentumisen aiheuttamien vaurioiden estämiseksi.

Ruohonleikkurin tilan merkkivalo palaa oranssina. Vapauta terän pyörimisliipaisin ja odota, kunnes ylikuumentunut ruohonleikkuri jäähtyy ja tilan merkkivalo muuttuu vihreäksi, ja käynnistä sitten ruohonleikkuri uudelleen.

## RUOHONLEIKKURIN YLIKUORMITUSSUOJAUS

Ylikuormituksen välttämiseksi vältä liian suurten ruohikkoalueiden leikkaamista kerralla. Hidasta askelia tai nosta leikkuukorkeutta.

Ruohonleikkurissa on sisäänrakennettu ylikuormitus-suojaus. Kun ruohonleikkuri on ylikuormittunut, moottori sammuu ja ruohonleikkurin tilan merkkivalo koloaudassa vilkkuu oranssina.

## KUNNOSSAPITO

**VAROITUS:** Vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi sammuta ruohonleikkuri aina, poista akkuyksiköt (akkuyksiköt) ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet ennen puhdistamista, huoltojen suorittamista tai ruohonleikkurin kuljettamista.

**VAROITUS:** Pysäytä kone ja irrota akkuyksiköt varmistaaksesi, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet täysin vieraaseen esineeseen törmäämisen jälkeen ja tarkista kone vaurioiden varalta ja tee korjaukset ennen koneen uudelleen käynnistämistä ja käyttämistä.

**VAROITUS:** Pysäytä kone ja irrota akkuyksiköt varmistaaksesi, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, jos kone alkaa täristä epänormaalisti. Tarkista kone välittömästi vaurioiden varalta, vaihda tai korjaa vaurioituneet osat sekä tarkista ja kiristä mahdolliset löystyneet osat.

**VAROITUS:** Käytä huollon yhteydessä vain identtisiä varaosia. Muiden osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaran tai laitteen vaurioitumisen. Pätevän huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

## LEIKKURIN PUHDISTUS

Ruohonleikkurin kannen alapuoli tulee puhdistaa jokaisen käyttökerran jälkeen, sillä ruoho, lehdet, lika ja muu irtaines kertyvät sinne.

Poista kaikki kertynyt ruoho ja lehdet käyttöakselin ympäriltä ja moottorin tuulettimesta. ÄLÄ KÄYTÄ VETTÄ! Puhdista ruohonleikkuri pyyhkimällä kostealla liinalla.

## TERIEN VAIHTAMINEN (KUVA Q1, Q2, Q3)

**VAROITUS:** Poista akkuyksiköt ja ruohopussi aina.

**VAROITUS:** Käytä aina suojakäsineitä.

**HUOMAUTUS:** Puhdista vetoakselin alue ja koneen alapuoli huolellisesti ennen terien asentamista.

1. Käänä ruohonleikkuri ylösalaisin
2. Irrota/asenna leikkuuterä momenttiavaimella ja kahdella metallitangolla kuvassa esitetyllä tavalla.
3. Painettu teränpuoli ulospäin.
4. Toista prosessi toisen terän vaihtamiseksi.

## TAKAPYÖRIEN KYTKINVAIHTEIDEN VOITELU (KUVAT R1–R5)

Varmistaaksesi paremman toiminnan ja estääksesi takapyörien lukittumisen liikkeessä, sinun on tarkistettava ja voideltava kytkinvaihteet puolen käyttövuoden välein.

**HUOMAUTUS:** Seuraavat työkalut tarvitaan (ei mukana):

- 13 mm:n avain
- 3 mm:n kuusioavain
- Lattapäärüuvitaltta
- Nokkapihdit

## Kytkeinvaihteen irrottaminen

Katso takapyörän kokoonpano kuvan R1 mukaan.

|      |                                  |       |               |
|------|----------------------------------|-------|---------------|
| R1-1 | Itsestään pyörivä moottorin kara | R1-7  | Pultti        |
| R1-2 | Pyörän akseli                    | R1-8  | Ruuvi         |
| R1-3 | Kiinnitysrous                    | R1-9  | Kytkeinvaihte |
| R1-4 | Suojakansi                       | R1-10 | Sisäkammio    |
| R1-5 | Jousialuslevy                    | R1-11 | Tappi         |
| R1-6 | Takapyörä                        |       |               |

1. Käytä 13 mm:n avainta irrottaaksesi pultin VASTAPÄIVÄÄN. Poista pultti, takapyörän kokoonpano ja jousialuslevy pyörän akselista (kuva R2).
2. Käytä 3 mm:n kuusioavainta löysätäksesi ruuvin ja poista suojakansi (kuva R3).
3. Käytä lattapäärüuvitaltta vääntääksesi kiinnitysrousen irti ja irrottaaksesi kytkinvaihteen itsestään pyörivästä moottorin karasta. Poista sitten tappi tapin reiästä (kuva R4).
4. Poista kaikki pöly- ja rasvakertymät tapista ja kytkinvaihteen sisäkammioista. Puhdista kytkinvaihte, tappi ja tapin reikä.

FI

## Kytkinvaihteen asentaminen

- Levitä noin 3–4 g rasvaa kytkinvaihteen sisäkammioon ja tappiin (kuva R5).

### Rasvan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- NLGI-tunkeutumisluokka: NLGI-2
  - Sakeutusaineen tyyppi: esteri
  - Suositeltu käyttölämpötila-alue: -20...+130 °C
  - Toisin kuin edellä, rasvalla on myös oltava erinomainen käynnistyminen alhaisessa lämpötilassa, EP, mekaaninen leikkauksen kestävyys ja hapettumiskestävyys.
- Aseta tappi tapin reikään ja kiinnitä kytkinvaihdetta itsestään pyörivään moottorin karaan.
  - Asenna kiinnitysrousso paikalleen karaan nokkapihdeillä.
  - Asenna suojakansi ja kiinnitä se paikalleen ruuvilla.
  - Kiinnitä jousialuslevy ja takapyöräkokoonpano pyörän akseliin.
  - Kiristä pyöräkokoonpano MYÖTÄPÄIVÄÄN.
  - Toista prosessi voidellaksesi kytkinvaihden toiselta puolelta.

**HUOMAA:** Kiinnitä huomiota kytkinvaihden merkkiin L, R, jotta vältetään väärä asennus.

## RUOHONLEIKKURIN VARASTOIMINEN (KUVA S1 JA S2)

- Poista akku (akut) ruohonleikkurista.
- Tyhjennä ruohopussi ja puhdista ruohonleikkuri.
- Säästä huomattavasti säilytystilaa, kun taitat tuotteen kahvan ja säilytät tuotetta kuten kuvassa.

**HUOMAUTUS:** Varmista, ettei kahvan johto jää jumiin, kun taitat työkalun kahvaa kokoon tai auki (älä pudota kahvaa).

- Älä sijoita muita esineitä ruohonleikkurin päälle varastoinnin aikana

**VAROITUS:** Jos ruohonleikkuri kaatuu pystyasennosta, ruohonleikkuri saattaa vahingoittua tai se saattaa aiheuttaa henkilövahingon. Pidä ruohonleikkuri aina vakaana ja poissa lasten ulottuvilta, kun se on pystyasennossa. Mikäli mahdollista, varastoi se litteänä.

## YMPÄRISTÖNSUOJELU



Älä hävitä sähkölaitteita lajittelemattomana talousjätteenä, käytä erillisiä keräilypisteitä.

Kysy tarkemmat tiedot jätteidenkeräyspisteistä paikallisilta viranomaisilta.

Jos sähkölaitteita viedään kaatopaikalle, pohjaveteen saattaa vuotaa vaarallisia aineita ja päätyä sitä kautta ruokaketjuun. Tämä vahingoittaa terveyttäsi ja hyvinvointiasi.

## VIANMÄÄRITYS

| ONGELMA                                                | SYY                                                                                                | RATKAISU                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ruohonleikkuri tai itseve-<br>totoiminto ei käynnisty. | ■ Akun (akkujen) varaus on tyhjentynyt.                                                            | ■ Lataa akku/akut.                                                                                                                 |
|                                                        | ■ Akkua (akkuja) ei ole asetettu oikein<br>akkulokeroon.                                           | ■ Paina akkua (akkuja)<br>akkulokeroon, kunnes kuulet<br>"napsahduksen".                                                           |
|                                                        | ■ Kahvaa ei ole lukittu käyttöasentoon ja<br>ruohonleikkurin tilan merkkivalo vilkkuu<br>vihreänä. | ■ Pysäytä ruohonleikkuri ja<br>varmistaa, että kahva on lukittu<br>johonkin käyttöasentoista.                                      |
|                                                        | ■ Ruohonleikkurin kansi on täynnä ruohoa ja<br>irtoainesta.                                        | ■ Puhdista ruohonleikkurin kansi,<br>ja varmistaa, että terä liikkuu<br>vapaasti.                                                  |
| Ruohonleikkuri leikkaa<br>epätasaisesti.               | ■ Terät ovat tylsät.                                                                               | ■ Teroita tai vaihda terä(t).                                                                                                      |
|                                                        | ■ Ruohon leikkuukorkeutta ei ole asetettu<br>oikein.                                               | ■ Siirrä kannen korkeus<br>korkeampaan asetukseen.                                                                                 |
|                                                        | ■ Terä(t) on asennettu väärin.                                                                     | ■ Asenna terä(t) takaisin paikalleen<br>tämän käyttöohjeen kohdassa<br><b>"TERIEN VAIHTAMINEN"</b> olevien<br>ohjeiden mukaisesti. |
|                                                        | ■ Terän nopeustilaa ei ole asetettu oikein.                                                        | ■ Valitse oikea terän nopeustila.                                                                                                  |
|                                                        | ■ Etupyörän ja takapyörän<br>ruohonleikkuukorkeuden asetukset eivät ole<br>yhdenmukaiset.          | ■ Säädä etupyörä ja takapyörä<br>samaa leikkuukorkeuteen.                                                                          |
| Ruohonleikkuri ei silppua<br>kunnolla.                 | ■ Märät ruohopalat juuttuvat leikkuulaitteen<br>alapuolelle.                                       | ■ Odota, että ruoho kuivuu, ennen<br>kuin jatkat leikkaamista.                                                                     |
|                                                        | ■ Ruohonleikkuri on asetettu leikkaamaan liikaa<br>ruohoa kerralla.                                | ■ Nosta kansi korkeampaan<br>leikkuukorkeusasetukseen.                                                                             |
|                                                        | ■ Terän nopeustilaa ei ole asetettu oikein.                                                        | ■ Aseta terän nopeus hitaampaan<br>asetukseen.                                                                                     |

**FI**

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ruohonleikkuri pysähtynyt odottamatta leikkuun aikana. | ■ Akun (akkujen) varaus on tyhjentynyt.                                                                                                                                                                              | ■ Lataa akku.                                                                                                                 |
|                                                        | ■ Ruohonleikkuri on ylikuormitettu ja ruohonleikkurin tilan merkkivalo vilkkuu oranssina.                                                                                                                            | ■ Tarkista, onko kannen alle kertynyt ruohoa, ja puhdista tarvittaessa. Vaihda leikkauskorkeutta tai hidasta leikkausvauhtia. |
|                                                        | ■ Ruohonleikkurin kansi on täynnä ruohoa ja irtoainesta.                                                                                                                                                             | ■ Poista tukokset ruohonleikkurin kannesta. Nosta leikkuukorkeutta ja/tai leikkaa ohut kaistale.                              |
|                                                        | ■ Akku (akut) tai ruohonleikkurin piiri on liian kuuma. Jos akku on ylikuumentunut, ruohonleikkurin tilan merkkivalo sammuu. Jos ruohonleikkuri on ylikuumentunut, ruohonleikkurin tilan merkkivalo palaa oranssina. | ■ Anna akun (akkujen) tai ruohonleikkurin jäähtyä.                                                                            |
|                                                        | ■ Terän nopeustilaa ei ole asetettu oikein.                                                                                                                                                                          | ■ Valitse terän nopeudeksi hitaampi asetus.                                                                                   |
|                                                        | ■ Ruohonleikkurin elektroniikkavirhe ja ruohonleikkurin tilan merkkivalo vilkkuu vuorotellen punaisena/vihreänä.                                                                                                     | ■ Ota yhteys EGO-huoltoliikkeeseen.                                                                                           |
| Liiallista tärinää.                                    | ■ Leikkuuterä(t) on löysällä.                                                                                                                                                                                        | ■ Kiristä terän pultti.                                                                                                       |
|                                                        | ■ Leikkuuterä(t) on epätasapainossa.                                                                                                                                                                                 | ■ Ota yhteyttä EGO-huoltoliikkeeseen.                                                                                         |
|                                                        | ■ Leikkuuterä(t) on taipunut.                                                                                                                                                                                        | ■ Vaihda terä(t).                                                                                                             |
|                                                        | ■ Moottorin akseli on taipunut.                                                                                                                                                                                      | ■ Ota yhteyttä EGO-huoltoliikkeeseen.                                                                                         |
|                                                        | ■ Ruohonleikkuri on asetettu leikkaamaan liikaa ruohoa kerralla.                                                                                                                                                     | ■ Nosta kansi korkeampaan leikkuukorkeusasetukseen.                                                                           |
|                                                        | ■ Terän nopeustilaa ei ole asetettu oikein.                                                                                                                                                                          | ■ Aseta terän nopeus hitaampaan asetukseen.                                                                                   |
| Moottori toimii, mutta terä ei leikkaa ruohoa.         | ■ Teriä ei ole kiristetty vaadittuun momenttiin.                                                                                                                                                                     | ■ Kiristä terä(t) uudelleen. Terän pultin suositeltu vääntömomentti on 50–60 N.m.                                             |
| Takapyörät lukittuvat liikkeen aikana.                 | ■ Takapyörän kytkinvaihte on tukossa pölystä ja rasvasta.                                                                                                                                                            | ■ Puhdista ja voitele kytkinvaihte, kohdan "TAKAPYÖRIEN KYTKINVAIHTTEIDEN VOITELU" mukaisesti.                                |

## TAKUU

### EGON TAKUUEHDOT

Verkkosivustolta [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) löydät EGO:n takuukäytännön täydelliset ehdot.

## LES ALLE INSTRUKSJONENE!

**Tiltenkt bruk** Produktet er beregnet for manuell plenklipping:

- Brukes kun til klipping av tørt gress. Ikke klipp vått gress.
- Ikke bruk den til andre formål.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for å lese og forstå alle sikkerhetsinstruksjoner i denne brukerhåndboken, inkludert alle sikkerhetsvarslingssymboler som «**FARE**», «**ADVARSEL**» og «**FORSIKTIG**» før du bruker denne maskinen. Unnlattelse av å følge alle instruksjonene nedenfor kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

## SIKKERHETSSYMBOLER



Sikkerhetsvarsel



Bruk alltid hørselsvern, vernebriller eller vernebriller med sideskjerm og hel ansiktsskjerm når du bruker dette produktet.



Pass på gjenstander som kastes – hold tilskuere unna.



Hold hånden unna



Garantert lydeffektnivå.



Dette produktet er i samsvar med gjeldende britisk lovgivning.



Bluetooth®

IPX5

Beskyttelse mot vannstråler

mm

Millimeter



Likestrøm



For at risikoen for personskader skal unngås må brukeren lese og forstå bruksanvisningen før produktet tas i bruk.



Slå av og fjern den avtagbare batteripakken (eller deaktiver enheten) før justering eller rengjøring.

**NO**



Hold hender og føtter unna knivene



Ikke stirr på driftslampen.



Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver.



Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Ta med til et autorisert resirkuleringssted.

V

Volt

cm

Centimeter

kg

Kilogram

**MERK:** Bluetooth®-ordmerket og -logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, inc. og all bruk av slike merker av EGO er under lisens.

## SPESIFIKASJONER

|                                                                         |                                                                                        |                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Spenning                                                                | 56 V  |                                                 |
| Bladhastighetsmodus                                                     | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                         | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                         | ØKO                                                                                    |                                                 |
| Klippehøydeposisjoner                                                   | 10                                                                                     |                                                 |
| Innstilling av klippehøyde                                              | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Skjærebredde                                                            | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Volum på gresspose                                                      | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Maksimal klippervekt<br>(med gresspose og<br>batteripakke)              | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Bladmodell                                                              | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Anbefalt driftstemperatur                                               | 0°C – 40°C                                                                             |                                                 |
| Anbefalt lagringstem-<br>peratur                                        | -20 ° C – 70 ° C                                                                       |                                                 |
| Målt lydeffekt level $L_{WA}$                                           | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Lydtrykknivå ved oper-<br>atørens øre $L_{PA}$                          | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Garantert lyd effektnivå<br>$L_{WA}$ (målt i henhold til<br>2000/14/EC) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Verdivurdering av<br>vibrasjon $a_h$ :                                  | Venstre<br>håndtak                                                                     | 0.48 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                         | Høyre håndtak                                                                          | 0.54 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |

- Den oppgitte totale vibrasjonsverdien er målt i samsvar med en standard testmetode og kan brukes til å sammenligne en maskin med en annen;
- Den oppgitte vibrasjonstotalverdien kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

**MERK:** Vibrasjonsutslippet under faktisk bruk av maskinen kan avvike fra den deklarerte verdien som maskinen brukes i; For å beskytte operatøren bør brukeren bruke hansker og hørselvern under de faktiske bruksforholdene.

## PAKKELISTE (FIG. A1 & A2)

### BESKRIVELSE

#### KJENN KLIPPEREN DIN (FIG. A1 & A2)

- Fremre støtfanger
- Midterste støtfanger (løftehåndtak)
- LED-frontlykt
- Batteriomdeksel
- Etterfølgende skjold
- Sideutkast-dør
- Bakre utkastdør
- Sidegrind
- Bladrotasjonsutløser
- Håndtak
- Selvgående avtrekker
- Gresspose
- Låseutstyr
- Vingebolt
- Støtteplate
- Bakhjul
- Bakre spak for justering av klippehøyde
- Dekk
- Sidestøtfanger
- Forhjul
- Fremre spak for justering av klippehøyde
- Sideutkastrenne
- Bioklipp-innsats
- Bluetooth®-indikator
- Dashbord
- Statusindikator for klipper
- Indikator for bladhastighet
- Knapp for bladhastighetsmodus
- Av/på-knapp
- LED-frontlyktnapp (Bluetooth®- knapp)
- Selvgående hurtigvalg

### MONTERING

**⚠ ADVARSEL:** Hvis noen av delene er skadet eller mangler, må du ikke bruke dette produktet før delene er byttet. Bruk av dette produktet med skadede eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** For å forhindre utilsiktet start som kan forårsake alvorlig personskade, må du alltid fjerne batteripakken(e) fra maskinen når du monterer deler.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke forsøk å modifisere denne maskinen eller lage tilbehør som ikke anbefales for bruk med denne gressklipperen. Enhver slik endring eller modifisering er misbruk og kan føre til en farlig tilstand som kan føre til personskade.

## UTPAKKING

Dette produktet krever montering.

- Fjern alt tilbehør fra esken.

**⚠️ FORSIKTIGHET:** Tung gjenstand. To personer er pålagt å løfte gressklipperen.

- En person skal ta tak i den midterste støtfangeren / løftehåndtaket, og den andre personen skal ta tak i to vingebolter for å løfte gressklipperen forsiktig ut av kartongen.

## INSTALLERING AV HÅNDTAKET

Gressklipperen leveres med håndtaket delvis montert.

**⚠️ ADVARSEL:** Ikke forsøk å starte gressklipperen før håndtaket er ordentlig festet og sikkert installert og utfoldet. Vær forsiktig for å unngå å klemme fingre og kabel mellom delene.

1. Skru av og legg til side begge vingeboltene.
2. Flytt håndtaket fremover til låsehjulet på håndtaket er vendt mot giret på gressklipperen (fig. B1).
3. Juster merkene på låsemekanismen og støtteplaten som vist i figur B2, og sett deretter inn og stram til de to vingeboltene med fingrene.

## UTFOLDING OG JUSTERING AV HÅNDTAKET (FIG. C)

**⚠️ ADVARSEL:** Pass på at du ikke klemmer, knekker eller belaster kabelen når du folder ut eller inn håndtaket. Å skadekabelen kan påvirke aktiveringen og driften av gressklipperen og føre til utrygge driftsforhold.

**⚠️ ADVARSEL:** Ikke forsøk å starte klipperen og selvdriftssystemet før håndtaket er låst i en av de tre forhåndsinnstilte driftsposisjonene (øvre driftsposisjon 3, midtre driftsposisjon 2 og nedre driftsposisjon 1).

1. Løsne vingeboltene på begge sider, og sørg for at de to girene er helt løsnet, men IKKE atskilt.
2. Vri håndtaket oppover til pilmerket på låsemekanismen er på linje med en av de tre driftsposisjonene på støtteplaten.
3. Stram de to boltene, sørg for at de to girene er helt engasjert og at håndtaket er ordentlig festet.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| C-1 | Nedre driftsposisjon 1  |
| C-2 | Midtre driftsposisjon 2 |
| C-3 | Øvre driftsposisjon 3   |

## Å FOLDE HÅNDTAKET (FIG. D)

**⚠️ ADVARSEL:** Pass på at du ikke klemmer, knekker eller belaster kabelen når du folder ut eller inn håndtaket. Skade på kabelen kan påvirke aktiveringen og driften av gressklipperen og føre til utrygge driftsforhold.

1. Løsne vingeboltene på begge sider, og sørg for at de to girene er helt løsnet, men IKKE atskilt.
2. Vri håndtaket nedover til håndtaket sitter i oppbevaringsstilling.
3. Juster pilmerket på låsemekanismen med oppbevaringsposisjonsmerket på støtteplaten.
4. Stram de to vingeboltene, sørg for at de to girene er helt engasjert og at håndtaket er ordentlig festet.

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| D-1 | Låst posisjon for oppbevaring |
|-----|-------------------------------|

## ASSEMBLING THE GRASS BAG (FIG.E1, E2, E3)

Sjekk gressposen før montering, for å være sikker på at det ikke er skader.

Sett sammen gressposen som vist.

## MONTERING/FJERNING AV MULCHINGINNSATSEN

Bruk mulchinginnsatsen til å resirkulere gress- og løvavklipp tilbake i plenen.

Monter mulchinnsatsen i gressklipperen som vist på fig. F.

**⚠️ FARE:** Maskinen kan kaste gressavklipp og andre gjenstander gjennom en åpning i maskinhuset. Gjenstander som kastes med nok kraft kan forårsake alvorlig personskade eller død for deg eller tilskuere.

## FESTE/FJERNE GRESSPOSEN

Bruk gressposen når du vil samle opp gress- og løvavklipp fra plenen.

Installer gressposen i klipperen som vist i fig. G.

**⚠️ ADVARSEL:** Ved normal bruk, blir pose materialet utsatt for slitasje. For å redusere risikoen for skade, inspiser gressposen ofte og skift ut posen hvis det er tegn på slitasje eller forringelse. Bruk kun gressposer som er produsert for denne gressklipperen.

**⚠️ ADVARSEL:** Fjern bioklippinnsatsen og sideutkastet før du fester gressposen til klipperen.

NO

## MONTERING/FJERNING AV SIDEUTKASTRENNEN (FIG. H1, H2, H3)

Bruk sideutkastrennen til å klippe veldig høyt gress.

1. Fjern gressposen og monter bioklippinnsatsen, og åpne deretter bakutkastrennen.
2. Trykk og hold inne låsespaken på sideutkastdøren slik at spaken heves, og løft deretter sideutkastdøren.
3. Monter hakket på sideutkastrennen på ribben på monteringsplaten.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at bioklippinnsatsen er på plass før du monterer sideutkastrennen.

## JUSTERING AV KLIPPEHØYDE (FIG. J1 OG J2)

**⚠ ADVARSEL:** Hold føttene unna klippeaggregatet når du justerer klippehøyden.

Gressklipperen kan stilles inn på 10 forskjellige klippehøyder mellom 20 mm og 125 mm. En markering ved siden av hver klippehøydemåling indikerer den valgte klippehøyden.

Denne gressklipperen lar deg justere klippehøyden foran og bak på gressklipperen individuelt.

**⚠ ADVARSEL:** For å holde balansen under klipping, juster både klippehøyden foran og bak til identiske innstillinger. For eksempel, hvis klippehøyden på forhjulet er satt til 20 mm, MÅ klippehøyden på bakhjulet også settes til 20 mm, forhjulet er 25 mm, bakhjulet er 25 mm, og så videre. Se listen nedenfor. Ujevn høyde mellom for- og bakhjul kan forårsake utilsiktet skade og velte gressposen.

| Innstilling av klippehøyde på forhjul | Innstilling av klippehøyde for bakhjul |
|---------------------------------------|----------------------------------------|
| 20 mm                                 | 20 mm                                  |
| 25 mm                                 | 25 mm                                  |
| 33 mm                                 | 33 mm                                  |
| 44 mm                                 | 44 mm                                  |
| 58 mm                                 | 58 mm                                  |
| 72 mm                                 | 72 mm                                  |
| 86 mm                                 | 86 mm                                  |
| 101 mm                                | 101 mm                                 |
| 114 mm                                | 114 mm                                 |
| 125 mm                                | 125 mm                                 |

Velg riktig klippehøyde i henhold til gresstypen og tilstanden til gresset som skal klippes.

1. Slå av gressklipperen og vent til knivene har stoppet helt.

2. Fjern batteripakkene.
3. Trekk den fremre eller bakre klippehøydejusteringsspaken ut av avskrekkeren og sett den i ønsket posisjon.

## FESTING/FRAKOBLING AV BATTERIPAKKENE (FIG. K)

**MERK:** Lad batteripakken før første gangs bruk.

Bruk kun med batteripakkene og laderne som er oppført i figur A3.

**MERK:** Gressklipperen har to aktive batteriporter. Den kan operere med en eller to batteripakker.

### ■ Å feste

1. Åpne batteridekselet og skyv batteripakken inn i batterirommet til du hører et «klikk».
2. Gjenta prosessen for å installere det andre batteriet.

### ■ Å løsne

Trykk ned batteriutløserknappen i batterirommet.

**MERK:** Sørg for at låsen på gressklipperen klikker på plass og at batteripakken(e) er festet til gressklipperen før du starter bruken.

Gressklipperen har tre knivhastighetsmoduser:

## VELGE BLADHASTIGHETSMODUS (FIG. L)

- Modus 2 er modus for høy bladhastighet for høy løfteytelse for å forbedre sugekraft og skjæreytelse.
- Modus 1 er den beste balansen mellom ytelse og kjøretid.
- ECO -modus gir det laveste støynivået og lengst driftstid fra batteripakken(e).
- Velg mellom modus 2, modus 1 og modus ECO ved å trykke på knappen for bladhastighetsmodus sekvensielt.

**MERK:** Standard bladhastighetsmodus er modus 1.

## KOMMUNIKASJONSTEKNOLOGI

For informasjon om hele utvalget vårt av tilkoblede produkter og tjenester, inkludert tilkoblingsinstruksjoner, kan du skanne QR-koden nedenfor eller besøke [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## OPERASJON

Produktet kan brukes i regn.

### STARTE/STOPPE KLIPPEREN

**⚠ ADVARSEL:** Bruk av en gressklipper kan føre til at fremmedlegemer kastes i dine eller andres øyne, noe som kan skade øynene alvorlig. Bruk alltid vernebriller når du bruker gressklipperen eller utfører justeringer eller reparasjoner på gressklipperen.

**⚠ ADVARSEL:** Bladet vil fortsette å rotere i noen sekunder etter at klipperen slås av. La motoren/bladet slutte å rotere før du starter klipperen på nytt. Ikke slå gressklipperen av og på i rask tempo.

**⚠ ADVARSEL:** Stopp bladet hvis gressklipperen må vippes for transport når du krysser andre flater enn gress og når du transporterer gressklipperen til og fra området som skal klippes.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke vipp gressklipperen når du starter å slå på motoren, bortsett fra hvis gressklipperen må vippes for å starte. I dette tilfellet må du ikke vippe den mer enn

absolutt nødvendig, og løft kun den delen som er vekk fra operatøren.

Før bruk, sjekk alltid visuelt at bladet og bladbolten ikke er slitt eller skadet. Skift ut slitt eller skadet blad og bolt i sett for å bevare balansen.

### Se etter blokkering av skjærebladet

-For å unngå blokkering, hold klippebladet og klippeaggregatet rene. Fjern gressavklipp, blader, smuss og annet oppsamlet rusk før og etter hver bruk.

- Når det oppstår blokkering, stopp klipperen og fjern batteripakken(e), fjern deretter eventuell opphopning av gress og blader på eller rundt drivakselen og motorvirften. Tørk av gressklipperen med en fuktig klut.

**⚠ FORSIKTIGHET:** Ikke forsøk å overstyre betjeningen av av/på-knappen og bladrotasjonsavtrekkeren.

**MERK:** Motoren kan ikke startes med mindre håndtaket er låst i en av de tre driftsposisjonene.

### For å starte gressklipperen (fig. M1 & M2)

1. Fest batteripakken(e) til gressklipperen og lukk batteridekselet.
2. Trykk på av/på-knappen for å lyse opp dashbordet, og indikatoren for klipperens status sammen med indikatoren for knivhastighet 1 vil lyse.
3. Trykk på knappen for bladhastighetsmodus for å velge ønsket hastighet.

4. Trykk og hold inne av/på-knappen.
5. Når sikkerhetsknappen er nede, trekker du kausjonsbryteren oppover for å møte håndtaket og slipp sikkerhetsknappen.

### Slik stopper du gressklipperen (fig. M3)

1. Slipp bladrotasjonsavtrekkeren helt.
2. Den elektriske bremsen i den automatiske bremsemekanismen vil stoppe bladrotasjonen innen 3 sekunder etter at bladrotasjonsavtrekkeren slippes.

### PROPELLSYSTEM MED VARIABEL HASTIGHET

Gressklipperen er utstyrt med variabel hastighet og selvgående drift. Dette selvdriftssystemet er uavhengig av bladrotasjonen.

**MERK:** Selvdriftssystemet kan ikke startes med mindre håndtaket er låst i en av de tre driftsposisjonene.

### For å bruke selvdriftssystemet uten bladrotasjon (fig. N1)

1. Trykk på strømknappen for å belyse dashbordet.
2. Drei hastighetsvelgeren for selvdritt litt fremover til du hører et klikk, og trekk deretter i selvdriftsavtrekkeren for å treffe håndtaket for å starte selvdriftsfunksjonen.

**For å slå av selvdriften,** slipper du selvgående utløseren.

### FOR Å BETJENE SELVDRIFTSYSTEMET MED BLADROTASJON (FIG. N2)

1. Trykk på strømknappen for å belyse dashbordet.
2. Trykk på knappen for bladhastighetsmodus for å velge ønsket hastighet.
3. Trykk og hold inne av/på-knappen.
4. Med av/på-knappen trykket inn, trekk knivrotasjonsavtrekkeren mot håndtaket for å starte gressklipperen, og slipp deretter av/på-knappen.
5. Hold bladrotasjonsavtrekkeren mot håndtaket med én hånd. Trekk selvdriftsavtrekkeren mot håndtaket med den andre hånden for å starte selvdriftsfunksjonen.
6. Hold både bladrotasjonsavtrekkeren og selvdriftsavtrekkeren mot håndtaket med den andre hånden, og bruk den andre hånden til å justere hastighetshjulet for selvdritt for å velge ønsket hastighet.

**⚠ FORSIKTIG:** For å redusere risikoen for skade, forsøk aldri å overstyre betjeningen av bladrotasjonsavtrekkeren eller selvdriftsavtrekkeren. Bruk kun selvdriftssystemet til det tiltenkte formålet.

NO

## LED-HOVEDLYS (FIG. P)

**For å slå på frontlykten,** trykk på frontlyktnappen. Frontlykten gir sterkt lys foran klipperen.

**For å slå av frontlykten,** trykk på knappen igjen.

## KLIPPERSTATUSINDIKATOR

Indikatoren for klipperens status på dashbordet viser gressklipperens arbeidsstatus.

NO

| Indikator                                                                           | Beskrivelse                  | Betydning                                | Handling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Helgrønn                     | Klippeklipperen fungerer som den skal.   | Ingen påkrevd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Blinkende grønt              | Håndtaket er ikke låst i driftsstilling. | Stopp gressklipperen og sørg for at håndtaket er låst i en av driftsposisjonene.                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Blinkende rødt               | Lav batterilading.                       | Stopp klipperen og lad batteripakken.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Fast oransje                 | Gressklipperen er overopphetet.          | Slipp knivrotasjonsavtrekkeren, vent til klipperens temperatur synker under 80 °C. Se « <b>BESKYTTELSE MOT HØY TEMPERATUR AV KLIPPEREN</b> » nedenfor.                                                                                                                                                                    |
|  | Blinkende oransje            | Gressklipperen er overbelastet.          | 1. Fjern batteripakke(n), og sjekk deretter om det har samlet seg gress under klippe-dekket. Rengjør om nødvendig.<br>2. Senk steget når du kutter.<br>3. Øk klippehøyden.<br>4. Hvis løsningene ovenfor ikke fungerer, vennligst kontakt EGO servicesenter.<br>Se « <b>OVERBELASTNINGSVERN FOR KLIPPEREN</b> » nedenfor. |
|  | Blinker vekselvis rødt/grønt | Annen elektronikkfeil.                   | Kontakt EGO-servicesenteret.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## BESKYTTELSE MOT HØY TEMPERATURER AV KLIPPEREN

Hvis temperaturen på klipperen overstiger 90 °C under drift, vil temperaturbeskyttelseskretsen umiddelbart slå av klipperen for å forhindre overopphetingsskader.

Statusindikatoren for klipperen vil lyse oransje. Slipp utløseren for bladrotasjonen og vent til den overopphetede gressklipperen er avkjølt og statusindikatoren blir grønn, og start deretter gressklipperen på nytt.

## KLIPPERS OVERBELASTNINGSBESKYTTELSE

For å unngå overbelastning, skal man ikke prøve å flytte for mye gress på en gang. Senk steget eller øk klippehøyden.

Gressklipperen din har innebygd overbelastningskretsbeskyttelse. Når klipperen er overbelastet, stopper motoren og indikatoren for slåmaskinens status på klipperen blinker oransje.

## VEDLIKEHOLD

**⚠ ADVARSEL:** For å unngå alvorlig personskade, må du alltid slå av gressklipperen, fjerne batteripakken(e) og sørge for at alle bevegelige deler har stoppet helt før rengjøring, vedlikehold eller transport av gressklipperen.

**⚠ ADVARSEL:** Stopp maskinen og fjern batteripakkene for å forsikre deg om at alle bevegelige deler har stoppet helt etter at du har støtt på en fremmedlegeme, og for å inspisere maskinen for skader og utføre reparasjoner før du starter og bruker maskinen på nytt.

**⚠ ADVARSEL:** Stopp maskinen, og fjern batteripakkene for å forsikre deg om at alle bevegelige deler har stoppet helt. Hvis maskinen begynner å vibrere unormalt, må du umiddelbart inspisere for skader, bytte ut eller reparere skadede deler, og sjekke og stramme løse deler.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk kun identiske reservedeler ved service. Bruk av andre deler kan forårsake fare eller produktskade. For å sikre sikkerhet og pålitelighet bør alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

## RENGJØRING AV KLIPPEREN

Undersiden av klippeaggregatet skal rengjøres etter hver bruk, der gressrester, blader, skitt og annet rusk samler seg.

Fjern eventuell oppsamling av gress og løv på eller rundt drivakselen og motorviften. **UNNGÅ BRUK AV VANN!** Tørk av gressklipperen med en fuktig klut.

## SKIFTE AV KNIVER (FIG. Q1, Q2, Q3)

**⚠ ADVARSEL:** Fjern alltid batteripakken(e) og gressposen.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk alltid vernehansker.

**MERK:** Rengjør drivakselområdet og undersiden av maskinen grundig før du monterer knivene.

1. snu klipperen opp ned
2. fjern/monter skjærebladet med en momentnøkkel og to metallstenger som hjelp som illustrert.
3. den trykte bladsiden mot utsiden.
4. Gjenta prosessen for å bytte ut det andre bladet.

## SMØRING AV KOBLINGSGIR I BAKHJULENE (FIG. R1-R5)

For å sikre bedre drift og forhindre at bakhjulene låser seg under bevegelse, må koblingsgirene sjekkes og smøres etter hvert halvår med drift.

**MERKNAD:** Følgende verktøy (ikke inkludert) er nødvendig:

- 13 mm skiftenøkkel
- 3 mm unbrakonøkkel
- flat skrutrekker
- spisstang

## For å fjerne koblingsgiret

Se bakhjulsmonteringen som illustrert i fig. R1.

|      |                        |       |              |
|------|------------------------|-------|--------------|
| R1-1 | Selvgående motor-aksel | R1-7  | Bolt         |
| R1-2 | Hjulaksel              | R1-8  | Skru         |
| R1-3 | Klemfjær               | R1-9  | Koblingsgir  |
| R1-4 | Beskyttende deksel     | R1-10 | Indre hulrom |
| R1-5 | Bølgevasker            | R1-11 | Pin          |
| R1-6 | Bakhjul                |       |              |

1. Bruk en 13 mm skiftenøkkel for å løse bolten MED URVERKET. Og fjern boltene, bakhjulsmonteringen og bølgevaskeren fra hjulakslingen (fig. R2).
2. Bruk en 3 mm unbrakonøkkel for å løse skruen og fjerne beskyttelsesdekselet (fig. R3).
3. Bruk en flat skrutrekker for å lirke av klemfjæren, og fjern koblingsgiret fra den selvgående motorakslingen. Fjern deretter stiften fra stifthullet (fig. R4).
4. Fjern eventuelle opphopninger av støv og fett på stiften, stifthullet og i det indre hulrommet til koblingsgiret. Rengjør clutchgiret, pinnen og pinnehullet.

NO

## For å installere clutchgiret

5. Påfør ca. 3-4 g fett i den indre hulrommet av clutchgiret og på pinnen (fig. R5).

## Fettet skal oppfylle følgende krav:

- NLGI klassepenetrasjon: NLGI-2
- Fortykkertype: Ester
- Anbefalt driftstemperaturområde: -20 °C til 130 °C
- I tillegg til ovenfor, bør fettene også ha utmerket lavtemperaturstart, EP, mekanisk skjæring, slitasjemotstand og oksidativ stabilitet.

6. Sett inn pinnen i pinnehullet, og monter clutchgiret på den selvpropellerte motorakslingen.
7. Installer klemfjæren på akslingen på plass med en spisstang.
8. Installer beskyttelsesdekselet og fest det på plass med skruen.
9. Monter bølgevaskeren og bakhjulsmonteringen på hjulakslingen.
10. Stram hjulmonteringen med bolten MED URET.
11. Gjenta prosessen for å smøre clutchgiret på den andre siden.

NO

**MERK:** Vær mer oppmerksom på merket på clutchgiret L, R for å unngå feil installasjon.

## OPPBEVARING AV KLIPPEREN (FIG. S1 & S2)

1. Fjern batteripakken fra klipperen.
2. Tøm gressposen og rengjør gressklipperen.
3. For å spare mye lagringsplass, brett produkthåndtaket og oppbevar produktet som vist.

**MERK:** Sørg for at håndtakssnoren ikke sitter fast når du folder sammen/ut produkthåndtaket (ikke slipp håndtaket i bakken).

4. Ikke plasser andre gjenstander opp på klipperen når den er lagret

**⚠ ADVARSEL:** Hvis klipperen velter fra oppreist stilling, kan det føre til skade på klipperen eller personskaade. Hold alltid gressklipperen stabil og utilgjengelig for barn når den er i oppreist stilling. Hvis mulig, legg den flatt ved lagring.

## BESKYTTER MILJØET



Ikke kast elektriske apparater som usortert kommunalt avfall, bruk separate innsamlingsanlegg.

Kontakt din lokale kommune for informasjon om tilgjengelige innsamlingssystemer.

Hvis elektriske apparater kastes på søppelfyllinger eller søppelfyllinger, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden og skade helsen og velværet.

## FEILSØKING

| PROBLEM                                                 | FORÅRSAKE                                                                                    | LØSNING                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gressklipperen eller selvdriftsfunksjonen starter ikke. | ■ Batteripakkens ladning er oppbrukt.                                                        | ■ Lad opp batteripakken(e).                                                                                   |
|                                                         | ■ Batteripakken(e) er ikke riktig satt inn i batterirommet.                                  | ■ Skyv batteripakken inn i batterirommet til du hører et «klikk».                                             |
|                                                         | ■ Håndtaket er ikke låst i driftsposisjon, og statusindikatoren for klipperen blinker grønt. | ■ Stopp gressklipperen og sørg for at håndtaket er låst i en av driftsposisjonene.                            |
|                                                         | ■ Klippeenheten er tett med gress og rusk.                                                   | ■ Rengjør klipperaggregatet og sørg for at bladet har bevegelsesfrihet.                                       |
| Gressklipperen klipper ujevnt.                          | ■ Bladet/bladene er sløve.                                                                   | ■ Slip eller skift ut bladet/bladene.                                                                         |
|                                                         | ■ Gressklippehøyden er ikke riktig innstilt.                                                 | ■ Flytt dekkhøyden til en høyere innstilling.                                                                 |
|                                                         | ■ Bladet/bladene er feil installert.                                                         | ■ Sett bladet/bladene på plass igjen ved å følge avsnittet « <b>UTSKIFTING AV BLADER</b> » i denne håndboken. |
|                                                         | ■ Bladhastighetsmodusen er ikke riktig innstilt.                                             | ■ Velg riktig bladhastighetsmodus.                                                                            |
|                                                         | ■ Innstillingene for gressklippehøyde mellom for- og bakhjul er ikke konsistente.            | ■ Juster forhjulet og det virkelige hjulet til identisk klippehøyde.                                          |
| Klipperen mulcher ikke skikkelig.                       | ■ Vått gressklipp fester seg til undersiden av dekket.                                       | ■ Vent til gresset tørker før du klipper.                                                                     |
|                                                         | ■ Klipperen er satt til å klippe for mye gress på en gang.                                   | ■ Hev klippeaggregatet til en høyere klippehøydeinnstilling.                                                  |
|                                                         | ■ Bladhastighetsmodusen er ikke riktig innstilt.                                             | ■ Sett bladhastigheten til en lavere innstilling.                                                             |

NO

## NO

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                             |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gressklipperen stopper uventet under klipping.     | ■ Batteripakkens ladning er oppbrukt.                                                                                                                                                                            | ■ Lad batteripakken.                                                                                        |
|                                                    | ■ Gressklipperen er overbelastet, og statusindikatoren for klipperen blinker oransje.                                                                                                                            | ■ Sjekk om gresset har samlet seg under dekk og rengjør om nødvendig. Hev klippehøyden eller klipp saktere. |
|                                                    | ■ Klippeaggregatet er tilstoppet med gress og rusk.                                                                                                                                                              | ■ Frigjør klippeaggregatet. Øk klippehøyden og/eller skjær en smalere ranke.                                |
|                                                    | ■ Batteriet eller klipperens kretser er for varme. Hvis batteripakken er overopphetet, går klipperens statusindikator av. Hvis klipperen er overopphetet, lyser klipperens statusindikator kontinuerlig oransje. | ■ La batteripakken(e) eller gressklipperen avkjøles.                                                        |
|                                                    | ■ Bladhastighetsmodusen er ikke riktig innstilt.                                                                                                                                                                 | ■ Velg bladhastigheten til en lavere innstilling.                                                           |
|                                                    | ■ Feilen i klipperens elektronikk og statusindikatoren for gressklipperen blinker vekselvis rødt/grønt.                                                                                                          | ■ Kontakt EGO-servicesenteret.                                                                              |
| Det er overdreven vibrasjon.                       | ■ Skjærebladet(ene) er løst(e).                                                                                                                                                                                  | ■ Stram bladbolten.                                                                                         |
|                                                    | ■ Skjærebladet(ene) er ubalansert.                                                                                                                                                                               | ■ Kontakt EGO servicesenter.                                                                                |
|                                                    | ■ Skjærebladet(ene) er bøyd(e).                                                                                                                                                                                  | ■ Skift ut bladet/bladene.                                                                                  |
|                                                    | ■ Motorakselen er bøyd.                                                                                                                                                                                          | ■ Kontakt EGO servicesenter.                                                                                |
|                                                    | ■ Gressklipperen er innstilt til å klippe for mye gress på én gang.                                                                                                                                              | ■ Hev klippeaggregatet til en høyere klippehøydeinnstilling.                                                |
|                                                    | ■ Bladhastighetsmodusen er ikke riktig innstilt.                                                                                                                                                                 | ■ Sett bladhastigheten til en lavere innstilling.                                                           |
| Motoren fungerer, men bladet klipper ikke gresset. | ■ Bladet/bladene er ikke strammet til nødvendig moment.                                                                                                                                                          | ■ Stram bladet/bladene igjen. Anbefalt moment for bladbolten er 50–60 N.m.                                  |
| Bakhjulene er låst under bevegelse.                | ■ Clutchgiret i bakhjulet er tilstoppet med støv og fett.                                                                                                                                                        | ■ Rengjør og smør clutchgiret, i henhold til avsnittet " <b>SMØRING AV CLUTCHGIRER I BAKHJULENE</b> ".      |

## GARANTI

### EGO GARANTIPOLITIK

Besøk nettstedet [egopowerplus.eu](https://egopowerplus.eu) for fullstendige vilkår og betingelser for EGOs garantipolicy.

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!

**Область применения.** Устройство предназначено для ручной стрижки травы.

- Используйте только для скашивания сухой травы. Не косите мокрую траву.
- Не используйте устройство в других целях.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед использованием устройства внимательно прочитайте все инструкции в данном руководстве по эксплуатации и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как **ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ.** Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и (или) получению серьезных травм.

## СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждение об опасности



При работе с данным устройством всегда используйте средства защиты органов слуха, защиту для глаз или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску.



Остерегайтесь отбрасываемых объектов. Не позволяйте посторонним находиться поблизости.



Держите руки подальше.



Гарантированный уровень звуковой мощности.



Данное изделие соответствует действующему законодательству Великобритании.



Bluetooth®

IPX5

Защита от струй воды

мм

Миллиметр



Постоянный ток



Чтобы уменьшить риск получения травм, перед использованием устройства необходимо прочитать и понять руководство по эксплуатации.



Перед настройкой или очисткой устройства выключите его и извлеките аккумулятор (или отключающее устройство).



Держите руки и ноги подальше от режущих элементов.



Не смотрите непосредственно на включенную лампу.



Соответствует основным требованиям стандартов безопасности Европейских директив.



Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их в авторизованные пункты сбора и утилизации.

В

Вольт

см

Сантиметр

кг

Килограмм

**RU**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Словесный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc. и любое использование таких знаков компанией EGO осуществляется на основании лицензии.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                                                                          |                                                                                        |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Напряжение                                                                               | 56 В  |                                                 |
| Режим скорости вращения режущего элемента                                                | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                          | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                          | ECO                                                                                    |                                                 |
| Положения высоты скашивания                                                              | 10                                                                                     |                                                 |
| Значения высоты скашивания                                                               | 20 мм/25 мм/33 мм/<br>44 мм/58 мм/72 мм/<br>86 мм/101 мм/114 мм/<br>125 мм             |                                                 |
| Ширина скашивания                                                                        | 76 см                                                                                  |                                                 |
| Объем травосборника                                                                      | 90 л                                                                                   |                                                 |
| Максимальная масса (с травосборником и аккумулятором)                                    | 64 кг                                                                                  |                                                 |
| Модель режущего элемента                                                                 | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Рекомендуемая рабочая температура                                                        | От 0 до 40 °C                                                                          |                                                 |
| Рекомендуемая температура хранения                                                       | От -20 до 70 °C                                                                        |                                                 |
| Измеренный уровень звуковой мощности $L_{WA}$                                            | 97 дБ(А)<br>K=0,7 дБ(А)                                                                |                                                 |
| Уровень звукового давления у уха оператора $L_{PA}$                                      | 83 дБ (А)<br>K=3 дБ (А)                                                                |                                                 |
| Гарантированный уровень звуковой мощности $L_{WA}$ (измерен в соответствии с 2000/14/ЕС) | 98 дБ (А)                                                                              |                                                 |
| Значение вибрации $a_h$                                                                  | Левая рукоятка                                                                         | 0,48 м/с <sup>2</sup><br>K=1,5 м/с <sup>2</sup> |
|                                                                                          | Правая рукоятка                                                                        | 0,54 м/с <sup>2</sup><br>K=1,5 м/с <sup>2</sup> |

- Указанное общее значение вибрации было определено с помощью стандартного теста и может быть использовано для сравнения разных устройств.
- Указанное общее значение вибрации также может использоваться для предварительной оценки уровня воздействия.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Реальное вибрационное воздействие

устройства может отличаться от указанного в зависимости от способа использования. В целях безопасности оператор должен надевать перчатки и средства защиты органов слуха во время использования устройства.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ (РИС. A1 И A2)

## ОПИСАНИЕ

### ЧАСТИ ГАЗОНОКОСИЛКИ (РИС. A1 И A2)

1. Передний бампер
2. Средний бампер (рукоятка для транспортировки)
3. Светодиодная фара
4. Крышка аккумуляторного отсека
5. Задний щиток
6. Лючок бокового разгрузочного отверстия
7. Лючок заднего разгрузочного отверстия
8. Боковая штанга
9. Рычаг управления вращением режущих элементов
10. Рукоятка
11. Рычаг активации самоходной функции
12. Травосборник
13. Стопорный механизм
14. Барашковый болт
15. Опорная пластина
16. Заднее колесо
17. Задний рычаг регулировки высоты скашивания
18. Платформа
19. Боковой бампер
20. Переднее колесо
21. Передний рычаг регулировки высоты скашивания
22. Боковой разгрузочный желоб
23. Вставка для приготовления мульчи
24. Индикатор Bluetooth®
25. Приборная панель
26. Индикатор состояния газонокосилки
27. Индикатор скорости работы режущего элемента
28. Кнопка режима скорости вращения режущего элемента
29. Кнопка питания
30. Кнопка светодиодной фары (кнопка Bluetooth®)
31. Регулятор скорости самоходного режима

## СБОРКА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте устройство, пока они не будут установлены. Использование устройства с поврежденными или отсутствующими частями может привести к серьезным травмам.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы предотвратить

случайное включение устройства и получение серьезной травмы, перед сборкой извлеките аккумулятор.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не пытайтесь изменять конструкцию газонокосилки или применять не рекомендованные для нее дополнительные приспособления. Подобное изменение считается ненадлежащим использованием и способствует возникновению опасной ситуации, которая приведет к серьезной травме.

## РАСПАКОВКА

Данное устройство требует сборки.

- Извлеките все части из упаковки.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Тяжелый предмет. Для подъема газонокосилки требуются два человека.

- Один человек должен взяться за средний бампер (рукоятку для транспортировки), а другой — за два барашковых болта, чтобы аккуратно извлечь газонокосилку из упаковки.

## УСТАНОВКА РУКОЯТКИ

Газонокосилка поставляется с частично собранной рукояткой.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не пытайтесь запустить газонокосилку, пока рукоятка не будет правильно и надежно установлена и разложена. Соблюдайте осторожность, чтобы не защемить пальцы и кабель между деталями.

1. Открутите и извлеките оба барашковых болта.
2. Переместите рукоятку вперед так, чтобы стопорный механизм на рукоятке был направлен в сторону шестерни на косилке (Рис. В1).
3. Совместите метки на стопорном механизме и опорной пластине, как показано на Рис. В2, затем вставьте и закрутите от руки два барашковых болта.

## РАСКЛАДЫВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА РУКОЯТКИ (РИС. С)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При складывании или раскладывании рукоятки следите за тем, чтобы не защемить, не перегнуть и не растянуть кабель. Повреждение кабеля может повлиять на включение и работу газонокосилки и привести к небезопасным условиям эксплуатации.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не запускайте устройство и

самоходную функцию, если рукоятка не зафиксирована в одном из трех рабочих положений (верхнем 3, среднем 2 или нижнем 1).

1. Ослабьте барашковые болты с обеих сторон. Убедитесь, что обе шестерни полностью ослаблены, но НЕ разделены.
2. Поворачивайте рукоятку вверх до тех пор, пока стрелка на стопорном механизме не совпадет с одним из трех рабочих положений на опорной пластине.
3. Затяните оба болта и убедитесь, что две шестерни полностью зацеплены, а рукоятка надежно зафиксирована.

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| C-1 | Нижнее рабочее положение 1  |
| C-2 | Среднее рабочее положение 2 |
| C-3 | Верхнее рабочее положение 3 |

## СКЛАДЫВАНИЕ РУКОЯТКИ (РИС. D)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При складывании или раскладывании рукоятки следите за тем, чтобы не защемить, не перегнуть и не растянуть кабель. Повреждение кабеля может повлиять на включение и работу газонокосилки и привести к небезопасным условиям эксплуатации.

1. Ослабьте барашковые болты с обеих сторон. Убедитесь, что обе шестерни полностью ослаблены, но НЕ разделены.
2. Поверните рукоятку вниз, чтобы она переместилась в положение для хранения.
3. Совместите стрелку на стопорном механизме с отметкой положения для хранения на опорной пластине.
4. Затяните оба барашковых болта и убедитесь, что две шестерни полностью зацеплены, а рукоятка надежно зафиксирована.

|     |                    |
|-----|--------------------|
| D-1 | Положение хранения |
|-----|--------------------|

## СБОРКА ТРАВСОБОРНИКА (РИС. Е1, Е2, Е3)

Перед сборкой проверьте травосборник и убедитесь в отсутствии повреждений.

Соберите травосборник, как показано на рисунке.

## УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ВСТАВКИ ДЛЯ

RU

## ПРИГОТОВЛЕНИЯ МУЛЬЧИ

Используйте мульчирующую вставку для измельчения и равномерного распределения скошенной травы и листьев по газону.

Установите вставку для приготовления мульчи в газонокосилку, как показано на Рис. F.

**⚠ ОПАСНО!** Косилка может выбрасывать скошенную траву и другие предметы через отверстие в корпусе. Отброшенные с достаточной силой объекты могут нанести серьезные травмы и даже привести к смерти оператора или посторонних лиц.

## УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРАВОСБОРНИКА

Используйте травосборник, чтобы собрать обрезки травы и листьев с газона.

RU

Установите травосборник в газонокосилку, как показано на Рис. G.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В процессе нормальной эксплуатации материал, из которого изготовлен травосборник, изнашивается. Для снижения риска получения травм регулярно проверяйте состояние травосборника. При обнаружении признаков износа замените его. Используйте только травосборники, предназначенные для данной газонокосилки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прежде чем устанавливать травосборник, снимите вставку для приготовления мульчи и боковой разгрузочный желоб.

## УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ БОКОВОГО РАЗГРУЗОЧНОГО ЖЕЛОБА (РИС. Н1, Н2, Н3)

Используйте боковой разгрузочный желоб при стрижке очень высокой травы.

1. Снимите травосборник и прикрепите вставку для приготовления мульчи, а затем опустите дверцу заднего разгрузочного отверстия.
2. Нажмите и удерживайте рычаг блокировки дверцы боковой разгрузки так, чтобы рычаг поднялся, а затем поднимите дверцу боковой разгрузки.
3. Установите выступ бокового разгрузочного желоба на ребро монтажной пластины.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прежде чем присоединять боковой разгрузочный желоб, убедитесь, что вставка для приготовления мульчи установлена на место.

## РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СКАШИВАНИЯ (РИС. J1 И J2)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не подставляйте ноги под платформу во время регулировки высоты скашивания.

Можно выбрать один из 10 вариантов высоты скашивания от 20 до 125 мм. Метка напротив каждого значения высоты скашивания указывает на выбранный уровень.

Конструкция устройства позволяет регулировать высоту скашивания передней и задней части газонокосилки по отдельности.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для поддержания баланса во время скашивания устанавливайте одинаковую высоту спереди и сзади. Например, если для передних колес установлена высота скашивания 20 мм, то для задних колес **ОБЯЗАТЕЛЬНО** должно быть также установлено 20 мм (аналогично для 25 мм и других значений, см. список ниже), так как разная высота может привести к опрокидыванию травосборника и созданию опасной ситуации.

| Высота скашивания для переднего колеса | Высота скашивания для заднего колеса |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| 20 мм                                  | 20 мм                                |
| 25 мм                                  | 25 мм                                |
| 33 мм                                  | 33 мм                                |
| 44 мм                                  | 44 мм                                |
| 58 мм                                  | 58 мм                                |
| 72 мм                                  | 72 мм                                |
| 86 мм                                  | 86 мм                                |
| 101 мм                                 | 101 мм                               |
| 114 мм                                 | 114 мм                               |
| 125 мм                                 | 125 мм                               |

Выбирайте высоту скашивания исходя из типа и состояния травы.

1. Выключите газонокосилку и дождитесь полной остановки режущего элемента.
2. Извлеките аккумуляторы.
3. Вытяните передний или задний рычаг регулировки высоты скашивания из фиксатора и установите его в нужное положение.

## УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРОВ (РИС. К)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед первым использованием зарядите аккумуляторы.

Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, указанные на Рис. А3.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Газонокосилка имеет два отсека для аккумуляторов. Она может работать от одного или двух аккумуляторов.

#### ■ Установка

1. Откройте крышку батарейного отсека и вставьте аккумулятор до щелчка.
2. Повторите ту же процедуру для установки второго аккумулятора.

#### ■ Извлечение

Нажмите кнопку фиксации аккумулятора в отсеке.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед началом работы убедитесь, что фиксатор зашелкнулся на месте и аккумуляторы надежно закреплены.

Косилка имеет три режима скорости вращения режущего элемента.

### ВЫБОР РЕЖИМА СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ РЕЖУЩЕГО ЭЛЕМЕНТА (РИС. L)

- Режим 2 — это режим высокой скорости вращения режущего элемента для повышения мощности всасывания и производительности резки.
- Режим 1 — оптимальный баланс между производительностью и временем работы.
- Режим ECO обеспечивает самый низкий уровень шума и максимальное время работы от аккумулятора.
- Для выбора между режимами 2, 1 и ECO последовательно нажимайте кнопку режима скорости вращения режущего элемента.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Режимом по умолчанию является режим 1.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для получения информации и полного списка наших продуктов и услуг, включая инструкции по подключению, отсканируйте QR-код ниже или посетите сайт [www.egorowerplus.eu/connect](http://www.egorowerplus.eu/connect).



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Устройство можно использовать во время дождя.

### ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ГАЗОНОКОСИЛКИ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В процессе работы газонокосилки в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед использованием устройства, а также для проведения регулировки или ремонта обязательно надевайте защитные очки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Режущий элемент продолжает вращаться в течение нескольких секунд после выключения газонокосилки. Прежде чем снова включать устройство, дождитесь остановки двигателя и режущего элемента. Не включайте устройство сразу после выключения.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы наклонить устройство для транспортировки через нетравянистый участок, а также для транспортировки на участок для обработки и с него, остановите вращающиеся лезвия.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не наклоняйте газонокосилку при запуске двигателя, за исключением случаев, когда газонокосилка должна быть наклонена для запуска. В этом случае наклоняйте устройство в сторону от себя и не выше, чем требуется.

Перед использованием всегда визуально проверяйте режущий элемент и его болт на предмет износа и повреждений. Заменяйте изношенные и поврежденные режущие элементы и болты сразу комплектом, чтобы не нарушать балансировку.

### Проверьте, не засорился ли режущий элемент.

- Для предотвращения засорения следите за чистотой режущего элемента и платформы косилки. Убирайте скошенную траву, листья, грязь и любой другой накопившийся мусор до и после каждого использования.
- При засорении остановите газонокосилку и извлеките аккумулятор(ы), затем удалите скопления травы и листьев с приводного вала и вентилятора двигателя. Протирайте газонокосилку начисто влажной тканью.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не вмешивайтесь в работу кнопки питания и рычага управления вращением режущих элементов.

RU

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Двигатель нельзя запустить, пока рукоятка не заблокирована в одном из трех рабочих положений.

## Запуск газонокосилки (Рис. M1 и M2)

1. Установите аккумулятор(-ы) в газонокосилку и закройте крышку аккумуляторного отсека.
2. Нажмите кнопку питания, чтобы включить приборную панель. Будут светиться индикатор состояния косилки и индикатор скорости работы режущего элемента 1.
3. Нажмите кнопку режима скорости вращения режущего элемента и выберите желаемую скорость.
4. Нажмите и удерживайте кнопку питания.
5. Удерживая кнопку питания, прижмите рычаг управления вращением режущих элементов к рукоятке, затем отпустите кнопку питания.

RU

## Остановка газонокосилки (Рис. M3)

1. Полностью отпустите рычаг управления вращением режущих элементов.
2. Электрический тормоз автоматического тормозного механизма остановит вращение режущего элемента в течение 3 секунд после отпускания рычага управления вращением режущих элементов.

## СИСТЕМА РЕГУЛИРОВКИ СКОРОСТИ ДЛЯ САМОХОДНОГО РЕЖИМА

Косилка оборудована системой регулировки скорости для самоходного режима. Эта система не зависит от вращения режущего элемента.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Самоходный режим не может использоваться, пока рукоятка не заблокирована в одном из трех рабочих положений.

## Использование самоходной функции без вращения режущего элемента (Рис. N1).

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить приборную панель.
2. Слегка поверните регулятор скорости самоходной функции вперед до щелчка, затем потяните рычаг активации самоходной функции по направлению к

рукоятке, чтобы включить самоходную функцию.

**Чтобы выключить самоходную функцию,** отпустите рычаг активации самоходной функции.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ САМОХОДНОЙ ФУНКЦИИ С ВРАЩЕНИЕМ РЕЖУЩЕГО ЭЛЕМЕНТА (РИС. N2).

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить приборную панель.
2. Нажмите кнопку режима скорости вращения режущего элемента и выберите желаемую скорость.
3. Нажмите и удерживайте кнопку питания.
4. Удерживая кнопку питания, потяните рычаг управления вращением режущих элементов по направлению к рукоятке, затем отпустите кнопку питания.
5. Прижмите рычаг управления вращением режущих элементов к рукоятке одной рукой. Другой рукой прижмите рычаг активации самоходной функции к рукоятке, чтобы включить самоходную функцию.
6. Прижимая одной рукой рычаг управления вращением режущих элементов и рычаг активации самоходной функции к рукоятке, другой рукой отрегулируйте скорость самоходного режима, чтобы выбрать желаемую скорость.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм никогда не пытайтесь вмешиваться в работу рычага управления вращением режущих элементов и рычага активации самоходной функции. Используйте самоходную функцию только по прямому назначению.

## СВЕТОДИОДНАЯ ФАРА (РИС. P)

**Чтобы включить фару,** нажмите соответствующую кнопку. Фара ярко освещает пространство перед газонокосилкой.

**Чтобы выключить фару,** снова нажмите кнопку.

## ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ КОСИЛКИ

Индикатор состояния косилки на приборной панели отображает рабочее состояние косилки.

| Индикатор | Описание                             | Значение                                       | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Светится зеленым                     | Газонокосилка работает нормально.              | Не требуется.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|           | Мигает зеленым                       | Рукоятка не зафиксирована в рабочем положении. | Остановите газонокосилку и убедитесь, что рукоятка зафиксирована в рабочем положении.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | Мигает красным                       | Низкий уровень заряда аккумулятора.            | Остановите газонокосилку и зарядите аккумулятор(ы).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|           | Светится оранжевым                   | Газонокосилка перегрелась.                     | Отпустите рычаг управления вращением режущих элементов и дождитесь, пока температура косилки не упадет ниже 80 °С. См. раздел <b>ЗАЩИТА ГАЗОНОКОСИЛКИ ОТ ПЕРЕГРЕВА</b> .                                                                                                                                                                                                                |
|           | Мигает оранжевым                     | Газонокосилка перегружена.                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Извлеките аккумулятор(ы) и проверьте, не скопилась ли трава под платформой. При необходимости очистите.</li> <li>2. Замедлите скорость движения газонокосилки.</li> <li>3. Увеличьте высоту скашивания..</li> <li>4. Если это не помогло, обратитесь в сервисный центр EGO.</li> </ol> См. раздел <b>ЗАЩИТА ГАЗОНОКОСИЛКИ ОТ ПЕРЕГРУЗКИ</b> . |
|           | Попеременно мигает красным и зеленым | Ошибка электроники газонокосилки.              | Обратитесь в сервисный центр EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**RU**

### ЗАЩИТА ГАЗОНОКОСИЛКИ ОТ ПЕРЕГРЕВА

Если во время работы температура газонокосилки превышает 90 °С, система защиты немедленно отключает ее для предотвращения повреждения.

Индикатор состояния газонокосилки будет светиться оранжевым. Отпустите рычаг управления вращением режущих элементов и подождите, пока газонокосилка остынет и индикатор состояния станет зеленым, затем перезапустите устройство.

### ЗАЩИТА ГАЗОНОКОСИЛКИ ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

Для защиты устройства от перегрузки старайтесь не скашивать очень много травы за один проход. Замедлите скорость движения и увеличьте высоту скашивания.

Газонокосилка оборудована встроенной системой защиты электрических компонентов от перегрузки. В случае перегрузки двигатель останавливается, а индикатор состояния газонокосилки на приборной панели мигает оранжевым светом.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание серьезных травм перед очисткой, выполнением любого технического обслуживания или транспортировкой необходимо выключить газонокосилку, извлечь аккумулятор(ы) и убедиться, что все движущиеся части полностью остановились.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** После столкновения с посторонним предметом остановите устройство и извлеките аккумуляторы, чтобы убедиться, что все движущиеся части полностью остановились. Перед повторным запуском и эксплуатацией осмотрите устройство на наличие повреждений и при необходимости отремонтируйте.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В случае чрезмерной вибрации устройства остановите его и извлеките аккумуляторы, чтобы убедиться, что все движущиеся части полностью остановились. Затем немедленно осмотрите устройство на наличие повреждений, замените или отремонтируйте поврежденные части, проверьте и затяните все ослабленные детали.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При ремонте используйте только идентичные запасные части. Использование других запасных частей может привести к возникновению опасной ситуации или повреждению устройства. Для обеспечения безопасности и надежности устройства его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

### ОЧИСТКА ГАЗОКОСИЛКИ

Нижнюю поверхность платформы газонокосилки необходимо очищать после каждого использования, так как там скапливаются обрезки травы, листья и другой мусор.

Удалите все накопившиеся отложения травы и листьев с приводного вала и вентилятора двигателя. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОДУ!** Протирайте газонокосилку на чисто влажной тканью.

### ЗАМЕНА РЕЖУЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ (РИС. Q1, Q2, Q3)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Обязательно извлеките аккумулятор(ы) и травосборник.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда используйте защитные перчатки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед установкой режущих элементов тщательно очистите приводной вал и нижнюю часть косилки.

1. Переверните газонокосилку вверх дном.
2. Снимите или установите режущий элемент с помощью динамометрического ключа и двух металлических стержней, как показано на рисунке.
3. Сторона режущего элемента с маркировкой направлена наружу.
4. Повторите ту же процедуру для замены второго режущего элемента.

### СМАЗКА ШЕСТЕРЕН МУФТЫ В ЗАДНИХ КОЛЕСАХ (РИС. R1–R5)

Для обеспечения бесперебойной работы и предотвращения блокировки задних колес во время движения необходимо проверять и смазывать шестерни муфты каждые полгода эксплуатации.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Необходимы следующие инструменты (не входят в комплект):

- ключ 13 мм;
- шестигранный ключ 3 мм;
- плоская отвертка;
- острогубцы.

### Снятие шестерни муфты

См. заднее колесо в сборе на Рис. R1.

|      |                           |       |                    |
|------|---------------------------|-------|--------------------|
| R1-1 | Вал самоходного двигателя | R1-7  | Болт               |
| R1-2 | Ось колеса                | R1-8  | Винт               |
| R1-3 | Стопорная пружина         | R1-9  | Шестерня муфты     |
| R1-4 | Защитный кожух            | R1-10 | Внутренняя полость |
| R1-5 | Волнистая шайба           | R1-11 | Штифт              |
| R1-6 | Заднее колесо             |       |                    |

1. С помощью ключа 13 мм открутите болт ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ. Снимите болт, заднее колесо в сборе и волнистую шайбу с оси колеса (Рис. R2).
2. С помощью шестигранного ключа 3 мм открутите винт и снимите защитный кожух (Рис. R3).
3. С помощью плоской отвертки подденьте и снимите стопорную пружину, затем снимите шестерню муфты с вала двигателя. Извлеките штифт из отверстия (Рис. R4).

- Удалите все скопления пыли и смазки на штифте, в отверстии для штифта и во внутренней полости шестерни муфты. Очистите шестерню муфты, штифт и отверстие для штифта.

## Установка шестерни муфты

- Нанесите примерно 3–4 г смазки во внутреннюю полость шестерни муфты и на штифт (Рис. R5).

## Смазка должна удовлетворять следующим требованиям.

- Степень проницаемости по NLGI: NLGI-2
  - Тип загустителя: эфир
  - Рекомендуемая рабочая температура: от –20 до 130 °C
  - Помимо вышеперечисленного, смазка также должна обладать отличными свойствами: низкотемпературным запуском, противозадирными характеристиками (EP), устойчивостью к механическому сдвигу, износостойкостью и окислительной стабильностью.
- Вставьте штифт в отверстие для штифта и установите шестерню муфты на вал двигателя.
  - Установите стопорную пружину на вал с помощью острогубцев.
  - Установите защитный кожух и закрепите его винтом.
  - Установите волнистую шайбу и заднее колесо в сборе ось колеса.
  - Затяните колесо в сборе болтом ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.
  - Повторите процесс, чтобы смазать шестерню муфты с другой стороны.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Во избежание неправильной установки обратите внимание на маркировку на шестерне муфты: L (левая) и R (правая).

## ХРАНЕНИЕ ГАЗОНОКОСИЛКИ (РИС. S1 и S2)

- Извлеките аккумулятор(ы) из устройства.
- Опорожните травосборник и очистите косилку.
- Для экономии места при хранении сложите рукоятку и храните газонокосилку, как показано на рисунке.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При складывании и раскладывании рукоятки инструмента постарайтесь не допустить защемления удлинительного кабеля (не бросайте рукоятку).

- Не кладите на газонокосилку другие предметы при хранении.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если вертикально стоящее устройство наклоняется, оно может упасть. Это может привести к получению травм и поломке газонокосилки. При вертикальном размещении следите за тем, чтобы устройство находилось в устойчивом положении и было недоступно для детей. По возможности старайтесь хранить устройство в горизонтальном положении.

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Не выбрасывайте электроприборы вместе с неотсортированными городскими отходами; пользуйтесь специальными пунктами сбора вторсырья.

Для получения информации о доступных пунктах сбора вторсырья свяжитесь с представителями местных органов власти.

При утилизации электрических устройств на свалках в подземные воды могут просочиться опасные вещества, которые затем попадут в пищевую цепь и приведут к общему ухудшению здоровья и благополучия.

RU

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

| ПРОБЛЕМА                                             | ПРИЧИНА                                                                                        | РЕШЕНИЕ                                                                                                          |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Газонокосилка или самоходная функция не запускается. | ■ Аккумулятор(ы) разряжен(ы).                                                                  | ■ Зарядите аккумулятор(ы).                                                                                       |
|                                                      | ■ Аккумулятор(ы) неправильно установлен(ы) в отсек.                                            | ■ Вставьте аккумулятор(ы) в отсек до щелчка.                                                                     |
|                                                      | ■ Рукоятка не зафиксирована в рабочем положении, а индикатор состояния косилки мигает зеленым. | ■ Остановите газонокосилку и убедитесь, что рукоятка зафиксирована в рабочем положении.                          |
|                                                      | ■ Платформа косилки забита травой и мусором.                                                   | ■ Очистите платформу устройства и убедитесь, что режущий элемент свободно перемещается.                          |
| Газонокосилка срезает траву неравномерно.            | ■ Режущие элементы затупились.                                                                 | ■ Заточите или замените режущие элементы.                                                                        |
|                                                      | ■ Неправильно установлена высота скашивания.                                                   | ■ Установите платформу в более высокое положение.                                                                |
|                                                      | ■ Режущие элементы установлены неправильно.                                                    | ■ Переустановите режущие элементы, как описано в разделе <b>ЗАМЕНА РЕЖУЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ</b> настоящего руководства. |
|                                                      | ■ Неправильно установлен режим скорости вращения режущего элемента.                            | ■ Выберите подходящий режим скорости вращения режущего элемента.                                                 |
|                                                      | ■ Значения высоты скашивания для переднего и заднего колес неодинаковы.                        | ■ Установите для переднего и заднего колес одинаковую высоту скашивания.                                         |
| Газонокосилка не делает мульчу должным образом.      | ■ На внутреннюю поверхность платформы налипла срезанная трава.                                 | ■ Перед скашиванием дождитесь высыхания травы.                                                                   |
|                                                      | ■ Газонокосилка отрегулирована так, что срезает слишком много травы за один заход.             | ■ Поднимите платформу повыше.                                                                                    |
|                                                      | ■ Неправильно установлен режим скорости вращения режущего элемента.                            | ■ Установите более низкое значение скорости вращения режущего элемента.                                          |

RU

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Газонокосилка неожиданно останавливается во время работы. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Аккумулятор(ы) разряжен(ы).</li> </ul>                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зарядите аккумулятор.</li> </ul>                                                                                                                     |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Газонокосилка перегружена, индикатор состояния косилки мигает оранжевым.</li> </ul>                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Проверьте, не скопилось ли трава под платформой, и при необходимости уберите ее. Увеличьте высоту скашивания или снизьте скорость работы.</li> </ul> |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Платформа газонокосилки забита травой и мусором.</li> </ul>                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Очистите платформу газонокосилки. Увеличьте высоту скашивания и (или) скашивайте более узкую полосу травы.</li> </ul>                                |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Перегрев аккумулятора или электрических цепей устройства. При перегреве аккумулятора индикатор состояния газонокосилки гаснет. Если газонокосилка перегрета, индикатор состояния светится оранжевым.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Дайте аккумуляторам или газонокосилке остыть.</li> </ul>                                                                                             |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Неправильно установлен режим скорости вращения режущего элемента.</li> </ul>                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выберите меньшее значение скорости вращения режущего элемента.</li> </ul>                                                                            |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ошибка в электронике газонокосилки, индикатор состояния попеременно мигает красным и зеленым.</li> </ul>                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Обратитесь в сервисный центр EGO.</li> </ul>                                                                                                         |
| Устройство сильно вибрирует.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ослаблено крепление режущих элементов.</li> </ul>                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Затяните болт крепления режущего элемента.</li> </ul>                                                                                                |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Режущие элементы разбалансированы.</li> </ul>                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Обратитесь в сервисный центр EGO.</li> </ul>                                                                                                         |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Режущие элементы погнуты.</li> </ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Замените режущие элементы.</li> </ul>                                                                                                                |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вал двигателя погнут.</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Обратитесь в сервисный центр EGO.</li> </ul>                                                                                                         |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Газонокосилка отрегулирована так, что срезает слишком много травы за один заход.</li> </ul>                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Поднимите платформу повыше.</li> </ul>                                                                                                               |
|                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Неправильно установлен режим скорости вращения режущего элемента.</li> </ul>                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Установите меньшее значение скорости вращения режущего элемента.</li> </ul>                                                                          |
| Мотор работает, но режущий элемент не косит траву.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Режущие элементы не затянуты с необходимым моментом.</li> </ul>                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Затяните режущие элементы. Рекомендуемый крутящий момент болта режущего элемента составляет 50–60 Нм.</li> </ul>                                     |
| Задние колеса блокируются во время движения.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Шестерня муфты в заднем колесе забита пылью и смазкой.</li> </ul>                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Очистите и смажьте шестерню муфты в соответствии с инструкциями в разделе «СМАЗКА ШЕСТЕРЕН МУФТЫ В ЗАДНИХ КОЛЕСАХ».</li> </ul>                       |



## ГАРАНТИЯ

### ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu), чтобы ознакомиться со всеми условиями и сроками гарантийной политики EGO.

RU

## PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!

**Przeznaczenie:** Produkt jest przeznaczony do ręcznego koszenia trawy:

- Narzędzia należy używać tylko do koszenia suchej trawy. Nie należy kosić mokrej trawy.
- Nie używać do innych celów.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem tego urządzenia należy koniecznie przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika, łącznie z wszystkimi symbolami ostrzegawczymi dotyczącymi bezpieczeństwa takimi jak „**NIEBEZPIECZEŃSTWO**”, „**OSTRZEŻENIE**” i „**PRZESTROGA**”. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych urazów ciała.

## SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA



Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa



Podczas używania produktu należy zawsze nosić gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi, a także pełną osłonę na twarz.



Uwaga na przedmioty wyrzucane w powietrze – osoby postronne należy trzymać z daleka.



Nie zbliżać dłoni



Gwarantowany poziom mocy akustycznej.



Produkt jest zgodny z dyrektywami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.



Bluetooth®

IPX5 Ochrona przed strumieniami wody

mm Milimetr

⚡ Prąd stały



Aby zmniejszyć ryzyko urazów, przed rozpoczęciem używania urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję.



Przed regulacją lub czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wymienny akumulator (lub moduł wyłączający).



Ręce i stopy należy trzymać z dala od ostrzy



Nie należy wpatrywać się we włączoną lampę.



Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.



Zużytych wyrobów elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy je oddać do autoryzowanego punktu recyklingu.

V Volt

cm Centymetr

kg Kilogram

PL

**UWAGA:** Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, inc. a każde użycie w/w znaków przez firmę EGO odbywa się na podstawie licencji.

## SPECYFIKACJA

|                                                                                          |                                                                                        |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napięcie                                                                                 | 56 V  |                                                 |
| Tryb prędkości ostrza                                                                    | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                          | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                          | ECO                                                                                    |                                                 |
| Liczba pozycji wysokości koszenia                                                        | 10                                                                                     |                                                 |
| Ustawienia wysokości koszenia                                                            | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Szerokość koszenia                                                                       | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Pojemność pojemnika na trawę                                                             | 90 l                                                                                   |                                                 |
| Maksymalna waga kosiarki (z pojemnikiem na trawę i akumulatorem)                         | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Model ostrza                                                                             | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Zalecana temperatura użytkowania                                                         | 0°C - 40°C                                                                             |                                                 |
| Zalecana temperatura przechowywania                                                      | -20°C - 70°C                                                                           |                                                 |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej poziom $L_{WA}$                                        | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB (A)                                                               |                                                 |
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora $L_{PA}$                               | 83 dB(A)<br>K= 3 dB(A)                                                                 |                                                 |
| Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA}$ (zmierzony zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Szacunkowe drgania $a_h$ :                                                               | Uchwyt lewy                                                                            | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                          | Uchwyt prawy                                                                           | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardowymi metodami testowania i może służyć do porównywania różnych maszyn.
- Deklarowana całkowita wartość drgań może również służyć do wstępnej oceny narażenia na drgań.

**INFORMACJA:** Emisja drgań podczas rzeczywistego użytkowania maszyny może różnić się od deklarowanej wartości, w której maszyna jest używana. Aby się

zabezpieczyć, w rzeczywistych warunkach użytkowania użytkownik powinien nosić rękawice i nasłuchiwacze ochronne.

## LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU (RYS. A1 I A2)

### OPIS

#### ZAPOZNANIE SIĘ Z KOSIARKĄ (RYS. A1 I A2)

1. Zderzak przedni
2. Zderzak środkowy (uchwyt do podnoszenia)
3. Reflektor LED
4. Pokrywa komory akumulatora
5. Osłona tylna
6. Boczne drzwiczki wyrzutu trawy
7. Tylne drzwiczki wyrzutu trawy
8. Wspornik boczny
9. Dźwignia pracy ostrza
10. Uchwyt
11. Dźwignia napędu
12. Pojemnik na trawę
13. Zębatka blokująca
14. Śruba motylkowa
15. Płyta podporowa
16. Koło tylne
17. Dźwignia regulacji wysokości koszenia z tyłu
18. Pomost
19. Zderzak boczny
20. Koło przednie
21. Dźwignia regulacji wysokości koszenia z przodu
22. Boczny wylot
23. Wkładka do mulczowania
24. Wskaźnik Bluetooth®
25. Panel sterowania
26. Kontrolka stanu kosiarki
27. Wskaźnik prędkości ostrza
28. Przycisk trybu prędkości ostrza
29. Przycisk zasilania
30. Przycisk reflektora LED (przycisk Bluetooth®)
31. Pokrętko prędkości napędu

## MONTAŻ

**⚠ OSTRZEŻENIE:** W przypadku braku lub uszkodzenia którejś z części nie należy uruchamiać urządzenia aż do momentu wymiany lub naprawy części. Używanie urządzenia z uszkodzonymi częściami lub gdy którejś z części brakuje może doprowadzić do poważnych urazów ciała.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec przypadkowemu

włączeniu, które mogłoby spowodować urazy ciała, na czas mocowania części należy zawsze wyjmować akumulator(y) z urządzenia.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy próbować dokonywać w urządzeniu przeróbek ani tworzyć akcesoriów, które nie są zalecane do używania w tej kosiarce. Wszelkie tego typu zmiany lub przeróbki są niedozwolone i mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji i poważnych urazów.

## ROZPAKOWANIE

Produkt wymaga złożenia.

- Należy wyjąć z kartonu wszystkie akcesoria.

**⚠ OSTROŻNIE:** Ciężki przedmiot. Do podnoszenia kosiarki potrzebne są dwie osoby.

- Aby ostrożnie podnieść i wyjąć kosiarkę z kartonu, jedna osoba powinna chwycić za zderzak środkowy/uchwyt do podnoszenia, a druga za dwie śruby motylkowe.

## MONTAŻ UCHWYTU

Kosiarka jest dostarczana z częściowo złożonym uchwytem.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy próbować uruchamiać kosiarki, dopóki uchwyt nie zostanie prawidłowo i bezpiecznie zamontowany i rozłożony. Aby nie dopuścić do przytraśnięcia palców i kabla między częściami, należy zachować ostrożność.

1. Odkręcić i odłożyć na bok obie śruby motylkowe.
2. Przesunąć uchwyt do przodu, aż zębatka blokująca na zespole uchwyty znajdzie się naprzeciw zębátki na kosiarce (Rys. B1).
3. Wyrównaj oznaczenia na zębatce blokującej i płycie podporowej, jak pokazano na rys. B2, a następnie włóż i dokręć palcami dwie śruby skrzydełkowe.

## ROZKŁADANIE I REGULACJA UCHWYTU (RYS. C)

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Podczas składania i rozkładania uchwyty należy uważać, aby nie ścisnąć, nie zalać ani nie naprężyć przewodu. Uszkodzenie przewodu może wpłynąć na włączenie się kosiarki i rozpoczęcie pracy, co prowadzi do niebezpiecznych sytuacji.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie próbuj uruchamiać kosiarki ani układu napędowego, dopóki uchwyt nie zostanie zablokowany w jednej z trzech wstępnie ustawionych pozycji roboczych (górną pozycją roboczą 3, środkową pozycją roboczą 2i dolną pozycją roboczą 1).

1. Odkręć śruby skrzydełkowe po obu stronach, upewnij się, że oba zębátki są całkowicie poluzowane, ale NIE rozdzielone.
2. Obróć uchwyt w górę, aż strzałka na przekładni blokującej zrówna się z jedną z trzech pozycji roboczych na płycie podporowej.
3. Dokręć dwie śruby; upewnij się, że obie zębátki są w pełni zablokowane, a uchwyt jest bezpiecznie zamocowany.

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| C-1 | Dolna pozycja robocza 1    |
| C-2 | Środkowa pozycja robocza 2 |
| C-3 | Górną pozycją roboczą 3    |

## SKŁADANIE UCHWYTU (RYS. D)

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Podczas składania i rozkładania uchwyty należy uważać, aby nie ścisnąć, nie zalać ani nie naprężyć przewodu. Uszkodzenie przewodu może wpłynąć na włączenie się kosiarki i rozpoczęcie pracy, co prowadzi do niebezpiecznych sytuacji.

1. Odkręć śruby skrzydełkowe po obu stronach, upewnij się, że oba zębátki są całkowicie poluzowane, ale NIE rozdzielone.
2. Obróć uchwyt w dół, aż znajdzie się w pozycji przechowywania.
3. Dopasuj znak strzałki na zębatce blokującej do znaku pozycji przechowywania na płycie podporowej.
4. Dokręć dwie śruby motylkowe; upewnij się, że obie zębátki są w pełni zablokowane, a uchwyt jest bezpiecznie przymocowany.

|     |                        |
|-----|------------------------|
| D-1 | Pozycja przechowywania |
|-----|------------------------|

## MONTAŻ POJEMNIKA NA TRAWĘ (RYS. E1, E2, E3)

Przed zamontowaniem należy sprawdzić, czy pojemnik na trawę nie jest uszkodzony.

Pojemnik na trawę zakłada się tak jak pokazano na ilustracji.

## MONTAŻ/DEMONTAŻ WKŁADKI MULCZUJĄCEJ

Użyj wkładki mulczującej, aby ponownie rozrzuć skoszoną trawę i liście na trawniku.

Wkładkę do mulczowania zakłada się w kosiarce tak jak pokazano na Rys. F.

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Urządzenie może wyrzucać ścinki trawy i inne przedmioty przez otwór w swojej obudowie. Przedmioty wyrzucone z

PL

wystarczająco dużą siłą mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć użytkownika lub osób postronnych.

## ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE POJEMNIKA NA TRAWĘ

Używaj pojemnika na trawę, gdy chcesz zebrać trawę i skoszone liście z trawnika.

Pojemnik na trawę zakłada się w kosiarce tak jak pokazano na Rys. G.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Materiał, z którego wykonany jest pojemnik na trawę podlega zużyciu nawet przy normalnym użytkowaniu. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy często kontrolować jego zamocowanie. W przypadku stwierdzenia oznak zużycia lub pogorszenia stanu pojemnika, pojemnik należy wymienić. Należy używać tylko pojemników na trawę dedykowanych do tego modelu kosiarki.

PL

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed przymocowaniem pojemnika na trawę do kosiarki należy wyjąć wkładkę mulczującą i boczny wyrzutnik.

## MONTAŻ/DEMONTAŻ RYNNY WYRZUTOWEJ BOCZNEJ (RYS. H1,H2,H3)

Do koszenia bardzo wysokiej trawy należy używać wyrzutu bocznego.

- Wyjmij pojemnik na trawę i zamontuj wkładkę mulczującą, a następnie otwórz tylne drzwi wyrzutu.
- Naciśnij i przytrzymaj dźwignię blokującą drzwiczek wyrzutu bocznego, tak aby dźwignia się podniosła, a następnie podnieś drzwiczki wyrzutu bocznego.
- Zamontuj wycięcie bocznego wyrzutu na żebrze płyty montażowej.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed zamontowaniem bocznego wyrzutu upewnij się, że wkładka mulczująca jest na swoim miejscu.

## REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA (RYS. J1 I J2)

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania wysokości koszenia nie należy zbliżać stóp do podwozia.

Kosiarkę można ustawić na 10 różnych wysokościach koszenia w zakresie od 20 mm do 125 mm. Oznaczenie obok każdego pomiaru wysokości koszenia wskazuje wybraną wysokość koszenia.

Kosiarka umożliwia indywidualną regulację wysokości koszenia z przodu i z tyłu.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Aby zachować równowagę podczas koszenia, ustaw identyczne wysokości koszenia z przodu i z tyłu. Na przykład, wysokość koszenia przedniego koła jest ustawiona na 20 mm, wysokość koszenia tylnego koła MUSI być również ustawiona na 20 mm, przednie koło ma 25 mm, tylne koło ma 25 mm itd., zapoznaj się z poniższą listą, nierówna wysokość między przednim i tylnym kołem może spowodować przypadkowe obrażenia i przewrócenie się pojemnika na trawę.

| Ustawienie wysokości koszenia przedniego koła | Ustawienie wysokości koszenia tylnego koła |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 20 mm                                         | 20 mm                                      |
| 25 mm                                         | 25 mm                                      |
| 33 mm                                         | 33 mm                                      |
| 44 mm                                         | 44 mm                                      |
| 58 mm                                         | 58 mm                                      |
| 72 mm                                         | 72 mm                                      |
| 86 mm                                         | 86 mm                                      |
| 101 mm                                        | 101 mm                                     |
| 114 mm                                        | 114 mm                                     |
| 125 mm                                        | 125 mm                                     |

Wysokość koszenia należy wybrać w zależności od rodzaju koszonej trawy i warunków.

- Wyłącz kosiarkę i odczekaj, aż ostrza tnące zatrzymają się całkowicie.
- Wyjmij akumulatory.
- Wysunąć przednią lub tylną dźwignię regulacji wysokości koszenia z blokady i ustawić ją w żądanej pozycji.

## PODŁĄCZANIE/ODŁĄCZANIE AKUMULATORÓW (RYS. K)

**UWAGA:** Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

W urządzeniu należy używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek podanych na Rys. A3.

**UWAGA:** Kosiarka posiada dwa aktywne gniazda na akumulator. Urządzenie może pracować bądź na jednym bądź na dwóch akumulatorach.

### ■ Zakładanie

- Otworzyć pokrywę komory akumulatorów i wcisnąć akumulator do komory akumulatora tak, aby dało się słyszeć kliknięcie.

2. Aby założyć drugi akumulator, wystarczy powtórzyć powyższą procedurę.

#### ■ Wyjmowanie

Należy wcisnąć przycisk zwalniający akumulator w komorze akumulatora.

**INFORMACJA:** Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że zatrask na kosiarce zablokował się we właściwej pozycji i że akumulator(y) jest/są dobrze zamocowany/e w kosiarce.

Kosiarka posiada trzy tryby prędkości ostrza:

#### WYBÓR TRYBU PRĘDKOŚCI OSTRZA (RYS. L)

- Tryb 2 to tryb dużej prędkości ostrza zapewniający wysoką wydajność podnoszenia, a przez to poprawę siły zasysania i wydajności koszenia.
- Tryb 1 to optymalny kompromis między wydajnością a czasem działania.
- Tryb ECO to tryb zapewniający najniższy poziom hałasu i najdłuższy czas działania akumulatora/ów.
- Wybierz pomiędzy trybem 2, trybem 1 i trybem ECO, naciskając kolejno przycisk trybu prędkości ostrza.

**UWAGA:** Domyślnym trybem prędkości ostrza jest tryb 1.

#### TECHNOLOGIA ŁĄCZNOŚCI

Aby uzyskać informacje na temat pełnej oferty naszych produktów i usług łączących się bezprzewodowo, w tym instrukcje dotyczące podłączania, wystarczy zeskanować poniższy kod QR lub odwiedzić stronę [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



#### UŻYTKOWANIE

Produkt może być używany podczas deszczu.

#### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE KOSIARKI

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Używanie kosiarek do trawy może spowodować dostanie się obcych przedmiotów do oczu, co może spowodować poważne obrażenia oczu. Podczas użytkowania, regulowania lub naprawiania kosiarki należy zawsze nosić okulary ochronne.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przez kilka sekund po wyłączeniu kosiarki ostrze nadal się porusza. Przed ponownym włączeniem należy odczekać, aż silnik/ostrze przestaną się kręcić. Nie należy wyłączać i włączać kosiarki w krótkich odstępach czasu.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Jeżeli kosiarkę trzeba przechylić na potrzeby transportu podczas pokonywania powierzchni innych niż trawa oraz podczas transportowania kosiarki w miejsce koszenia i z powrotem, ostrze należy zatrzymać.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** O ile nie jest to konieczne do włączenia kosiarki, nie należy przechylać kosiarki podczas włączania silnika. W takim przypadku nie należy przechylać jej bardziej niż

jest to absolutnie konieczne i podnieść tylko tę część, która jest oddalona od operatora.

Przed użyciem należy zawsze sprawdzić wzrokowo, czy ostrze i śruba ostrza nie są zużyte lub uszkodzone. Aby zachować równowagę, zużyte lub uszkodzone ostrze i śrubę należy wymienić jako komplet.

#### Sprawdzanie, czy ostrze tnące nie zablokowało się

-Aby zapobiec zablokowaniu, należy dbać o czystość ostrza tnącego i podwozia kosiarki. Przed i po każdym użyciu należy usuwać ścinki trawy, liście, brud i wszelkie inne nagromadzone zanieczyszczenia.

- W przypadku wystąpienia blokady należy zatrzymać kosiarkę i wyjąć akumulator(y), a następnie usunąć trawę i liście nagromadzone na wale napędowym i wentylatorze silnika. Kosiarkę należy wytrzeć do czysta wilgotną szmatką.

**⚠ OSTROŻNIE:** Nie należy próbować zmieniać działania przycisku zasilania lub dźwigni pracy ostrza.

**UWAGA:** Silnika nie można uruchomić, dopóki uchwyt nie zostanie zablokowany w jednej z trzech pozycji roboczych.

#### Włączanie kosiarki (Rys. M1 i M2)

1. Podłączyć akumulator(y) do kosiarki i zamknąć pokrywę komory akumulatorów.
2. Nacisnąć przycisk zasilania, aby podświetlił panel sterowania. Zaświeci się kontrolka stanu kosiarki i wskaźnik prędkości ostrza 1.
3. Nacisnąć przycisk trybu prędkości ostrza, aby wybrać żądaną prędkość.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania.
5. Przy wciśniętym przycisku zasilania pociągnąć dźwignię pracy ostrza i docisnąć ją do uchwytu, a następnie puścić przycisk zasilania.

#### Wyłączanie kosiarki (Rys. M3)

1. Całkowicie puścić dźwignię pracy ostrza.
2. Hamulec elektryczny w mechanizmie automatycznego hamowania zatrzyma obrót ostrza w ciągu 3 sekund od puszczenia dźwigni.

PL

## SYSTEM NAPĘDU Z REGULACJĄ PRĘDKOŚCI

Kosiarka jest wyposażona w funkcję samoczynnego napędu o zmiennej prędkości. Powyższy napęd działa niezależnie od obrotów ostrza.

**UWAGA:** Jeśli uchwyt nie zostanie zablokowany w jednej z trzech pozycji roboczych, napęd się nie włączy.

### Do obsługi układu samobieżnego bez obracania ostrzy (rys. N1)

1. Naciśnąć przycisk zasilania, aby podświetlić panel sterowania.
2. Lekko obrócić pokrętło prędkości napędu samobieżnego, aż usłyszysz kliknięcie, a następnie pociągnąć spust napędu samobieżnego do uchwytu, aby uruchomić funkcję napędu samobieżnego.

Aby wyłączyć napęd, wystarczy puścić dźwignię napędu.

### DO OBSŁUGI UKŁADU SAMOBIEŻNEGO Z OBROTEM OSTRZY (RYS. N2)

1. Naciśnąć przycisk zasilania, aby podświetlić panel sterowania.
2. Naciśnąć przycisk trybu prędkości ostrza, aby wybrać żądaną prędkość.
3. Naciśnąć i przytrzymać przycisk zasilania.

4. Przy naciśniętym przycisku zasilania pociągnąć za spust obrotu ostrza w stronę uchwytu, aby uruchomić kosiarkę, a następnie zwolnić przycisk zasilania.
5. Przytrzymać jedną ręką spust obrotu ostrza przy uchwycie. Aby uruchomić funkcję samobieżnego napędu, należy drugą ręką nacisnąć spust napędu samobieżnego w kierunku uchwytu.
6. Trzymając jedną ręką zarówno spust obrotu ostrza, jak i spust samobieżny przy uchwycie, drugą ręką ustawić pokrętło prędkości samobieżnej, aby wybrać żądaną prędkość.

**⚠ OSTROŻNIE:** Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nigdy nie próbować ominąć działania spustu obrotu ostrza lub spustu samobieżnego. Używać układu samobieżnego wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

### REFLEKTOR LED (RYS. P)

Aby włączyć reflektor, nacisnąć przycisk reflektorów. Reflektor zapewni jasne światło przed kosiarką.

Aby wyłączyć reflektor, nacisnąć przycisk ponownie.

### KONTROLKA STANU KOSIARKI

Kontrolka stanu kosiarki na panelu sterowania pokazuje stan działania kosiarki.

PL

| Wskaźnik                                                                            | Opis                   | Znaczenie                                       | Działanie                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Świeci na zielono      | Kosiarka działa prawidłowo.                     | Nie jest wymagane żadne działanie.                                                                                                                               |
|  | Miga na zielono        | Uchwyt nie jest zablokowany w pozycji roboczej. | Wyłączyć kosiarkę i upewnić się, że uchwyt jest zablokowany w jednej z pozycji roboczych.                                                                        |
|  | Miga na czerwono       | Niski poziom naładowania baterii.               | Wyłączyć kosiarkę i naładować akumulator.                                                                                                                        |
|  | Świeci na pomarańczowo | Kosiarka jest przegrzana.                       | Zwolnić przycisk obrotu ostrza i poczekać, aż temperatura kosiarki spadnie poniżej 80°C. Patrz część „ZABEZPIECZENIE KOSIARKI PRZED WYSOKĄ TEMPERATURĄ” poniżej. |

|  |                                        |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Miga na pomarańczowo                   | Kosiarka jest przeciążona. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Najpierw wyjąć akumulator(y), a potem sprawdzić, czy pod podwoziem nie nagromadziła się trawa. W razie potrzeby wyczyścić.</li> <li>2. Podczas koszenia należy poruszać się wolniej.</li> <li>3. Zwiększyć wysokość koszenia.</li> <li>4. Jeśli powyższe rozwiązania nie działają, należy skontaktować się z centrum serwisowym EGO.</li> </ol> <p>Patrz część „ZABEZPIECZENIE PRZECIWPŁYNIENIOWE KOSIARKI” poniżej.</p> |
|  | Miga na przemian na czerwono i zielono | Błąd elektroniki kosiarki. | Skontaktować się z centrum serwisowym EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## ZABEZPIECZENIE KOSIARKI PRZED WYSOKĄ TEMPERATURĄ

Jeżeli podczas pracy temperatura kosiarki przekroczy 90°C, obwód zabezpieczający przed przegrzaniem natychmiast wyłączy kosiarkę, aby zapobiec uszkodzeniom na skutek przegrzania.

Kontrolka stanu kosiarki będzie świecić światłem ciągłym na pomarańczowo. Puścić dzwignię pracy ostrza i poczekać, aż przegrzana kosiarka ostygnie, a kontrolka stanu zmieni kolor na zielony; następnie ponownie włączyć kosiarkę.

## ZABEZPIECZENIE PRZECIWPŁYNIENIOWE KOSIARKI

Aby zapobiec przeciążeniu, nie należy za jednym razem kosić zbyt dużej ilości trawy. Należy zmniejszyć prędkość poruszania się lub zwiększyć wysokość koszenia.

Kosiarka posiada wbudowane zabezpieczenie zapobiegające przeciążeniu systemu. Gdy kosiarka jest przeciążona, wyłącza się silnik, a kontrolka stanu na kosiarce na panelu sterowania zaczyna migać na pomarańczowo.

PL

## KONSERWACJA

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed czyszczeniem, konserwacją lub transportem kosiarki należy zawsze wyłączyć kosiarkę, wyjąć akumulator(y) i upewnić się, że wszystkie ruchome części zostały całkowicie zatrzymane.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Po uderzeniu w przeszkodę należy zatrzymać urządzenie i wyjąć z niego akumulator, aby mieć pewność, że wszystkie poruszające się części całkowicie się zatrzymały. Należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone, a w razie potrzeby przed jego ponownym włączeniem i użyciem należy dokonać naprawy.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Jeśli urządzenie zacznie nietypowo drgać, należy go zatrzymać i wyjąć z niego akumulator,

aby mieć pewność, że wszystkie poruszające się części całkowicie się zatrzymały. Następnie należy natychmiast przeprowadzić kontrolę pod kątem uszkodzeń. Wszystkie uszkodzone części wymienić lub naprawić. Należy też sprawdzić, czy w urządzeniu nie poluzowały się jakieś części i w razie potrzeby dokręcić je.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Do serwisowania należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Używanie jakichkolwiek innych części stwarza ryzyko i może spowodować usterkę produktu. Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

## CZYSZCZENIE KOSIARKI

Po każdym użyciu należy wyczyścić kosiarkę od spodu, ponieważ w podwoziu zbierają się trawa, liście i zanieczyszczenia.

Wszelkie nagromadzone ścinki trawy i liści wokół wału napędowego i wentylatora silnika należy usunąć. **NIE UŻYWAJ WODY!** Kosiarkę należy wytrzeć do czysta wilgotną szmatką.

## WYMIANA OSTRZY (RYS. Q1, Q2, Q3)

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze wyjąć akumulator(y) i zdjąć pojemnik na trawę.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze nosić rękawice ochronne.

**INFORMACJA:** Przed zamontowaniem ostrza należy dokładnie oczyścić okolice wału napędowego i spód urządzenia.

1. Odwrócić kosiarkę do góry nogami.
2. Za pomocą klucza dynamometrycznego i dwóch metalowych prętów służących do pomocy, zdjąć/zamontować ostrze tnące, tak jak pokazano na ilustracji.
3. Strona ostrza z nadrukiem ma być skierowana na zewnątrz.
4. Powtórzyć proces, aby wymienić drugie ostrze.

## SMAROWANIE PRZEKŁADNI SPRZĘGŁA W TYLNYCH KOŁACH (RYS. R1-R5)

Aby zapewnić lepszą pracę i zapobiec blokowaniu się tylnych kół podczas ruchu, należy sprawdzać i smarować przekładnię sprzęgła po każdej półrocznej eksploatacji.

**INFORMACJA:** Wymagane są następujące narzędzia (brak w zestawie):

- Klucz 13 mm
- Klucz imbusowy 3 mm
- śrubokręt płaski
- szczypce półokrągłe

### Zdejmowanie zębatego sprzęgła

Patrz zespół tylnego koła, jak pokazano na rys. R1.

|      |                          |      |                      |
|------|--------------------------|------|----------------------|
| R1-1 | Wał silnika samobieżnego | R1-7 | Śruba                |
| R1-2 | Oś koła                  | R1-8 | Śruba                |
| R1-3 | Sprężyna zaciskowa       | R1-9 | Przekładnia sprzęgła |

|      |                  |       |                  |
|------|------------------|-------|------------------|
| R1-4 | Pokrywa ochronna | R1-10 | Wnęka wewnętrzna |
| R1-5 | Myjka falowa     | R1-11 | Sworzeń          |
| R1-6 | Koło tylne       |       |                  |

1. Użyj klucza 13 mm, aby poluzować śrubę PRZECIWNIE DO RUCHU WSKAZÓWEK ZEGARA. Wyjmij śrubę, zespół tylnego koła i podkładkę falistą z osi koła (Rys. R2).
2. Użyj klucza imbusowego 3 mm, aby poluzować śrubę i zdjąć pokrywę ochronną (Rys. R3).
3. Użyj płaskiego śrubokręta, aby podważyć sprężynę zaciskową i wyjmij przekładnię sprzęgła z wału silnika samobieżnego. Następnie wyjmij sworzeń z otworu sworznia (Rys. R4).
4. Usuń nagromadzony kurz i smar ze sworznia, otworu sworznia i wewnętrznej wnęki przekładni sprzęgła. Wyczyść przekładnię sprzęgła, sworzeń i otwór sworznia.

### Montaż przekładni sprzęgła

5. Nanieść smar na około 3-4 g do wewnętrznej wnęki przekładni sprzęgła i na sworzeń (Rys. R5).

**Smar ten powinien spełniać następujące wymagania:**

- Stopień penetracji NLGI: NLGI-2
  - Rodzaj zagęszczacza: Ester
  - Zalecany zakres temperatur pracy: od -20°C do 130°C
  - Poza powyższym, smar powinien charakteryzować się również doskonałym rozruchem w niskich temperaturach, EP, mechanicznym ścinaniem, odpornością na ścieranie i stabilnością oksydacyjną.
6. Włóż sworzeń do otworu sworznia i zamontuj przekładnię sprzęgła na wale silnika samobieżnego.
  7. Zamontuj sprężynę zaciskową na wale na miejscu za pomocą szczypiec półokrągłych.
  8. Zamontuj pokrywę ochronną i przymocuj śrubą.
  9. Zamontuj podkładkę falową i zespół tylnego koła na osi koła.
  10. Dokręć zespół koła śrubą ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA.
  11. Powtórz proces, aby nasmarować przekładnię sprzęgła po drugiej stronie.

**UWAGA:** Zwróć większą uwagę na oznaczenie na przekładni sprzęgła L, R, aby uniknąć nieprawidłowego montażu.

## PRZECHOWYWANIE KOSIARKI (RYS. S1 i S2)

1. Wyjąć akumulator(y) z kosiarki.
2. Opróżnić pojemnik na trawę i wyczyścić kosiarkę.
3. Aby zaoszczędzić sporo miejsca, uchwyt produktu można złożyć i przechowywać go w sposób pokazany na ilustracji.

**INFORMACJA:** Prosimy dopilnować, aby podczas składania/rozkładania uchwytu produktu nie została przytrzaśnięta linka uchwytu (uchwytu nie należy upuszczać).

4. Jeśli kosiarka nie jest używana, nie należy stawiać na niej innych przedmiotów.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przewrócenie się kosiarki ustawionej w pozycji pionowej grozi jej uszkodzeniem i może doprowadzić do urazów. Gdy kosiarka jest przechowywana w pozycji pionowej, musi być zawsze ustawiona stabilnie i w miejscu niedostępnym dla dzieci. W miarę możliwości należy ją przechowywać w pozycji poziomej.

## OCHRONA ŚRODOWISKA



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi, należy korzystać z oddzielnych punktów zbierania odpadów.

Więcej informacji o dostępnych systemach zbiórki można uzyskać od władz lokalnych.

Wyrzucanie urządzeń elektrycznych na wysypisko grozi wyciekami niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i przedostaniem się ich do łańcucha pokarmowego, ze szkodą dla zdrowia i jakości życia użytkownika.

PL

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| PROBLEM                                  | PRZYCZYNA                                                                                     | ROZWIĄZANIE                                                                                        |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie można uruchomić kosiarki lub napędu. | ■ Rozładowany/e akumulator(y).                                                                | ■ Naładować akumulator(y).                                                                         |
|                                          | ■ Akumulator(y) w komorze akumulatorów nie jest/są prawidłowo założony/e.                     | ■ Wsunąć akumulator(y) do komory akumulatora tak, aby dało się słyszeć „kliknięcie”.               |
|                                          | ■ Uchwyt nie jest zablokowany w pozycji roboczej, a kontrolka stanu kosiarki miga na zielono. | ■ Wyłączyć kosiarkę i upewnić się, że uchwyt jest zablokowany w jednej z pozycji roboczych.        |
|                                          | ■ Podwozie kosiarki jest zapchane trawą i zanieczyszczeniami.                                 | ■ Wyczyścić podwozie kosiarki i upewnić się, że ostrze może się swobodnie poruszać.                |
| Kosiarka kosi nierówno.                  | ■ Ostrze(a) jest(są) tępe.                                                                    | ■ Naostrz lub wymień ostrze(a).                                                                    |
|                                          | ■ Niewłaściwie ustawiona wysokość koszenia trawy.                                             | ■ Ustawić podwozie na wyższą wysokość.                                                             |
|                                          | ■ Ostrza są zamontowane nieprawidłowo.                                                        | ■ Ponownie zamontuj ostrza, postępując zgodnie z częścią „WYMIANA OSTRZY” w niniejszej instrukcji. |
|                                          | ■ Tryb prędkości ostrza nie jest ustawiony prawidłowo.                                        | ■ Wybrać odpowiedni tryb prędkości ostrza.                                                         |
|                                          | ■ Ustawienia wysokości koszenia trawy między przednim i tylnym kołem nie są jednakowe.        | ■ Ustaw przednie i tylne koło na identyczną wysokość koszenia.                                     |
| Kosiarka niewłaściwie mulczyje.          | ■ Pod podwoziem przykleja się skoszona mokra trawa.                                           | ■ Przed koszeniem odczekać, aż trawa podeschnie.                                                   |
|                                          | ■ Kosiarka jest ustawiona na koszenie zbyt dużej ilości trawy za jednym razem.                | ■ Ustawić podwozie na większą wysokość koszenia.                                                   |
|                                          | ■ Tryb prędkości ostrza nie jest ustawiony prawidłowo.                                        | ■ Ustaw niższą prędkość ostrza.                                                                    |

PL

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosiarka niespodziewanie wyłącza się podczas koszenia. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rozładowany/e akumulator(y).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naładować akumulator.</li> </ul>                                                                                                                               |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosiarka jest przeciążona, a kontrolka stanu kosiarki miga na pomarańczowo.</li> </ul>                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdzić, czy pod podwoziem nie nagromadziła się trawa i w razie potrzeby usunąć ją. Zwiększyć wysokość koszenia lub zmniejszyć prędkość koszenia.</li> </ul> |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podwozie kosiarki jest zapchane trawą i zanieczyszczeniami.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Usunąć z podwozia kosiarki nagromadzoną pod nim trawę. Zwiększyć wysokość koszenia i/lub kosić węższy pas trawy.</li> </ul>                                    |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulator(y) lub instalacja elektryczna kosiarki są przegrzane. Jeśli akumulator jest przegrzany, kontrolka stanu kosiarki zgaśnie. Jeśli kosiarka jest przegrzana, kontrolka stanu kosiarki będzie świecić światłem ciągłym na pomarańczowo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pozwolić akumulatorowi/om ostygnąć.</li> </ul>                                                                                                                 |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tryb prędkości ostrza nie jest ustawiony prawidłowo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wybrać niższe ustawienie prędkości ostrza.</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ W przypadku usterki elektroniki kosiarki, kontrolka stanu kosiarki będzie migać na przemian na czerwono i zielono.</li> </ul>                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skontaktować się z centrum serwisowym EGO.</li> </ul>                                                                                                          |
| Nadmierne drgania.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ostrza tnące są luźne.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przykręcić śrubę ostrza.</li> </ul>                                                                                                                            |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ostrze(a) tnące są niewyważone.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skontaktować się z centrum serwisowym EGO.</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ostrze(a) tnące są wygięte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymień ostrze(a).</li> </ul>                                                                                                                                   |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wygięty wał silnika.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skontaktować się z centrum serwisowym EGO.</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosiarka jest ustawiona na koszenie zbyt dużej ilości trawy za jednym razem.</li> </ul>                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ustawić podwozie na większą wysokość koszenia.</li> </ul>                                                                                                      |
|                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tryb prędkości ostrza nie jest ustawiony prawidłowo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ustawić niższe ustawienie prędkości ostrza.</li> </ul>                                                                                                         |
| Silnik pracuje, ale ostrze nie kosi trawy.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ostrza nie są dokręcone wymaganym momentem obrotowym.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ponownie dokręć ostrze(a). Zalecany moment dokręcania śruby ostrza wynosi 50-60 Nm</li> </ul>                                                                  |
| Tylne koła są blokowane podczas ruchu.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przekładnia sprzęgła w tylnym kole jest zatkana kurzem i smarem.</li> </ul>                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oczyść i nasmaruj przekładnię sprzęgła, postępując zgodnie z rozdziałem "SMAROWANIE PRZEKŁADNI SPRZĘGŁA W TYLNYCH KOŁACH".</li> </ul>                          |

## GWARANCJA

### POLITYKA GWARANCYJNA EGO

W celu zapoznania się z wszystkimi warunkami polityki gwarancyjnej EGO prosimy wejść na stronę [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY!

**Zamýšlené použití:** Výrobek je určen pro ruční sekání trávniku:

- Používejte pouze pro sekání suché trávy. Nesekejte mokrou travu.
- Nepoužívejte ji k jiným účelům.

**VAROVÁNÍ:** Před použitím tohoto stroje si přečtěte a porozumějte všem bezpečnostním pokynům v tomto návodu k obsluze, včetně všech bezpečnostních výstražných symbolů, jako jsou „**NEBEZPEČÍ**“, „**VAROVÁNÍ**“ a „**POZOR**“. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážná zranění osob.

## BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY



Bezpečnostní upozornění



Při používání tohoto výrobku vždy noste ochranu sluchu, ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo celoobličejový štít.



Pozor na odmrštěné předměty! Nedovolte jiným osobám, aby se přibližovaly.



Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti



Garantovaná hladina akustického výkonu.



Tento výrobek je v souladu s platnými předpisy ve Spojeném království.



Bluetooth®

IPX5

Ochrana proti proudu vody

mm

Milimetr



Stejnoseměrný proud



Z důvodu snížení nebezpečí úrazu si musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst návod k obsluze a porozumět mu.



Před nastavením nebo čištěním sekačky vypněte a vyjměte vyjímatelný akumulátor (nebo blokovací zařízení).



Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od čepelí



Neďívejte se upřeně na provozní kontrolku.



Tento výrobek je v souladu s platnými směrnici ES.



Odpadní elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Odevzdejte je do autorizovaného recyklačního střediska.

V

Volt

cm

Centimetr

kg

Kilogram

## TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                                                        |                                                                                        |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napětí                                                                 | 56 V  |                                                 |
| Režim rychlosti čepele                                                 | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                        | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                        | ECO                                                                                    |                                                 |
| Polohy výšky sekání                                                    | 10                                                                                     |                                                 |
| Nastavení výšky sekání                                                 | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Šířka sekání                                                           | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Objem vaku na trávu                                                    | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Maximální hmotnost sekačky (s vakem na trávu a akumulátorem)           | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Model čepele                                                           | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Doporučená provozní teplota                                            | 0 °C – 40 °C                                                                           |                                                 |
| Doporučená skladovací teplota                                          | -20 °C – 70 °C                                                                         |                                                 |
| Měřená hladina akustického výkonu $L_{WA}$                             | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy $L_{PA}$                    | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Zaručená hladina akustického výkonu $L_{WA}$ (měřeno podle 2000/14/ES) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Hodnota vibrací $a_h$ :                                                | Levá rukojeť                                                                           | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                        | Pravá rukojeť                                                                          | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Celková deklarovaná hodnota vibrací byla naměřena podle standardní zkušební metody a lze ji použít ke srovnání s jiným strojem;
- Celkovou deklarovanou hodnotu vibrací lze použít také k předběžnému stanovení expozičních limitů.

**POZNÁMKA:** Emise vibrací při konkrétním použití stroje se mohou lišit od deklarované hodnoty, při které se stroj používá; z důvodu ochrany provozovatele by měl uživatel ve skutečných pracovních podmínkách nosit rukavice a chrániče sluchu.

## OBSAH BALENÍ (OBR. A1 A A2)

### POPIS

#### SEZNAMTE SE S VAŠÍ SEKAČKOU (obr. A1 a A2)

1. Přední nárazník
2. Prostřední nárazník (zvedací rukojeť)
3. LED světlo
4. Kryt akumulátorového prostoru
5. Zadní štít
6. Boční výstupní dvířka
7. Zadní výstupní dvířka
8. Boční lišta
9. Spínač otáčení čepele
10. Rukojeť
11. Spoušť pojezdu
12. Vak na trávu
13. Zajišťovací mechanismus
14. Křídlový šroub
15. Nosná deska
16. Zadní kolo
17. Zadní páčka nastavení výšky sekání
18. Šasi
19. Boční nárazník
20. Přední kolo
21. Přední páčka nastavení výšky sekání
22. Boční vývod
23. Mulčovací vložka
24. Kontrolka Bluetooth®
25. Palubní deska
26. Kontrolka stavu sekačky
27. Ukazatel rychlosti čepele
28. Tlačítko režimu rychlosti čepele
29. Hlavní vypínač
30. Tlačítko LED světlometů (tlačítko Bluetooth®)
31. Volič rychlosti pojezdu

### MONTÁŽ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud jsou některé díly poškozené, nebo chybí, nepoužívejte výrobek, dokud se díly nevymění. Použití tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud provádíte montáž dílů, vždy vyjměte akumulátory ze stroje, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění, které může způsobit vážný úraz.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se výrobek upravovat ani vytvářet příslušenství, které se k tomuto výrobku nedoporučuje. Každá taková změna nebo úprava znamená nesprávné použití a může vést k nebezpečné situaci s následným vážným zraněním.

CZ

## ROZBALENÍ

Tento výrobek vyžaduje montáž.

- Vyměňte z krabice veškeré příslušenství.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Těžký předmět. Ke zvedání sekačky jsou zapotřebí dvě osoby.

- Jedna osoba uchopí prostřední nárazník/zvedací rukojeť, druhá osoba uchopí dva křídlové šrouby a oba opatrně vyzvednou sekačku z krabice.

## INSTALACE RUKOJETI

Sekačka na trávu je dodávána s částečně smontovanou rukojetí.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se sekačku spustit, dokud není rukojeť správně a bezpečně nainstalována a rozložena. Postupujte opatrně, abyste se vyhnuli sevření prstů a kabelu mezi díly.

1. Odšroubujte a odložte oba křídlové šrouby.
2. Posuňte rukojeť dopředu, dokud zajišťovací mechanismus na sestavě rukojeti nenastaví proti ozubenému kolu na sekačce (obr. B1).
3. Zarovnejte značku na zajišťovacím mechanismu a nosné desce, jak je znázorněno na obr. B2, poté dva křídlové šrouby vložte a utáhněte prsty.

## ROZKLÁDÁNÍ A NASTAVENÍ RUKOJETI (OBR. C)

**⚠ VAROVÁNÍ:** Dbejte na to, abyste při skládání nebo rozkládání rukojeti neskřípli, nezalomili ani nadměrně nenamáhali kabel. Poškození kabelu by mohlo ovlivnit aktivaci a provoz sekačky a vést k nebezpečnému provoznímu stavu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se spustit sekačku a pojezd, dokud není rukojeť zajištěna v jedné ze tří přednastavených provozních poloh (horní pracovní poloha 3, střední pracovní poloha 2 a dolní pracovní poloha 1).

1. Uvolněte křídlové šrouby na obou stranách, ujistěte se, že jsou obě ozubená kola zcela uvolněna, ale NE oddělená.
2. Otočte rukojeť nahoru, dokud se značka šipky na zajišťovacím mechanismu nevyrovná jedné ze tří pracovních poloh na nosné desce.
3. Utáhněte dva šrouby, ujistěte se, že jsou obě ozubená kola plně v záběru a rukojeť je bezpečně upevněna.

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| C-1 | Dolní pracovní poloha 1   |
| C-2 | Střední pracovní poloha 2 |
| C-3 | Horní pracovní poloha 3   |

## SLOŽENÍ RUKOJETI (OBR. D)

**⚠ VAROVÁNÍ:** Dbejte na to, abyste při skládání nebo rozkládání rukojeti neskřípli, nezalomili ani nadměrně nenamáhali kabel. Poškození kabelu by mohlo ovlivnit aktivaci a provoz sekačky a vést k nebezpečnému provoznímu stavu.

1. Povolte křídlové šrouby na obou stranách, ujistěte se, že jsou obě ozubená kola zcela uvolněna, ale NE oddělená.
2. Natáčejte rukojeť směrem dolů, dokud se rukojeť neusadí v poloze pro uložení.
3. Zarovnejte značku šipky na zajišťovacím mechanismu se značkou polohy uložení na nosné desce.
4. Utáhněte dva křídlové šrouby, ujistěte se, že jsou obě ozubená kola plně v záběru a rukojeť je bezpečně upevněna.

|     |                   |
|-----|-------------------|
| D-1 | Skladovací poloha |
|-----|-------------------|

## MONTÁŽ VAKU NA TRÁVU (OBR. E1, E2, E3)

Před montáží zkontrolujte vak na trávu, abyste se ujistili, že není poškozený.

Sestavte vak na trávu podle vyobrazení.

## PŘÍPEVNĚNÍ/DEMONTÁŽ MULČOVACÍ VLOŽKY

Použijte mulčovací vložku k recyklaci posekané trávy a listů zpět do trávníku.

Nainstalujte mulčovací vložku do sekačky, jak ukazuje obr. F.

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Stroj může vyhazovat posekanou trávu a jiné předměty otvorem v krytu stroje. Předměty vyhazované dostatečnou silou mohou způsobit vážné zranění nebo usmrcení vám nebo jiným osobám v okolí.

## NASAZENÍ/ODEBRÁNÍ VAKU NA TRÁVU

Pokud chcete sbírat trávu a posekané listy z trávníku, použijte vak na trávu.

Namontujte vak na trávu do sekačky, jak ukazuje obr. G.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při běžném použití se materiál vaku opotřebovává. Pro snížení rizika úrazu pravidelně kontrolujte vak na trávu a v případě známek opotřebení nebo poškození vak vyměňte. Používejte pouze vaky na trávu vyrobené pro tuto sekačku.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před připojením vaku na trávu ke sekačce odstraňte mulčovací vložku a boční vývod.

## PŘIPEVNĚNÍ/DEMONTÁŽ BOČNÍHO VÝVODU (OBR. H1, H2, H3)

Pro sekání velmi vysoké trávy použijte boční vývod.

1. Vyjměte vak na trávu a připojte mulčovací vložku a poté uvolněte zadní výstupní dvířka.
2. Stiskněte a přidržete pojistnou páku bočních výtlačných dveří tak, aby byla páka zvednuta, a poté zvedněte boční výstupní dvířka.
3. Namontujte zářez bočního vývodu na žebro montážní desky.

**VAROVÁNÍ:** Před připojením bočního vývodu se ujistěte, že je mulčovací vložka na svém místě.

## NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ (OBR. J1 A J2)

**VAROVÁNÍ:** Při nastavování výšky stůjte nohama vždy v bezpečné vzdálenosti od šasi sekačky.

Sekačku lze nastavit na 10 různých výšek řezu mezi 20 mm a 125 mm. Značka vedle každého měření výšky sečení označuje zvolenou výšku řezu.

Tato sekačka umožňuje individuálně nastavit výšku sekání přední a zadní části sekačky.

**VAROVÁNÍ:** Chcete-li zachovat rovnováhu při sečení, upravte výšku sečení přední i zadní stranou při stejném nastavení. Například výška sečení předního kola je nastavena na 20 mm, výška sečení zadního kola MUSÍ být také nastavena na 20 mm, přední kolo je 25 mm, zadní kolo je 25 mm atd., viz níže uvedený seznam, nekonzistentní výška mezi předním a zadním kolem může způsobit náhodné zranění a naklonit vak na trávu dolů.

| Nastavení výšky sečení předního kola | Nastavení výšky sečení zadního kola |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 20 mm                                | 20 mm                               |
| 25 mm                                | 25 mm                               |
| 33 mm                                | 33 mm                               |
| 44 mm                                | 44 mm                               |
| 58 mm                                | 58 mm                               |
| 72 mm                                | 72 mm                               |
| 86 mm                                | 86 mm                               |
| 101 mm                               | 101 mm                              |
| 114 mm                               | 114 mm                              |
| 125 mm                               | 125 mm                              |

Vyberte správnou výšku sekání podle typu a stavu sečené trávy.

1. Vypněte sekačku a počkejte, až se žací čepele úplně zastaví.

2. Vyjměte akumulátory.
3. Vytáhněte přední nebo zadní páčku nastavení výšky sekání ze zářezky a nastavte ji do požadované polohy.

## PŘIPOJENÍ/ODPOJENÍ AKUMULÁTORŮ (OBR. K)

**POZNÁMKA:** Před prvním použitím akumulátor plně nabijte.

Používejte pouze akumulátory a nabíječky uvedené na obr. A3.

**POZNÁMKA:** Sekačka má dva aktivní akumulátorové porty. Může pracovat s jedním nebo dvěma akumulátory.

### ■ Instalace

1. Otevřete kryt prostoru pro akumulátor a zatlačte akumulátor do prostoru pro akumulátor, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.
2. Opakujte postup pro instalaci druhého akumulátoru.

### ■ Vyjmutí

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru v prostoru pro akumulátor.

**POZNÁMKA:** Dbejte, aby západka na sekačce zapadla na místo a akumulátory byly před spuštěním připevněny k sekačce.

Sekačka má tři režimy rychlosti čepele:

## VOLBA REŽIMU OTÁČEK ČEPELE (OBR. L)

- Režim 2 je režim vysoké rychlosti čepele s vysokým zdvihovým výkonem pro lepší sací sílu a výkonnější sekání.
- Režim 1 se vyznačuje vyváženým poměrem mezi výkonem a dobou provozu.
- Režim ECO poskytuje nejnižší úroveň hluku a nejdelší dobu chodu akumulátoru.
- Postupným stisknutím tlačítka režimu otáček čepele vyberte mezi režimem 2, režimem 1 a režimem ECO.

**POZNÁMKA:** Výchozí režim rychlosti čepele je režim 1.

## KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE

Informace o kompletní nabídce připojovaných výrobků a o službách, včetně pokynů pro připojení, najdete po naskenování QR kódu níže nebo na adrese [www.egopower-plus.eu/connect](http://www.egopower-plus.eu/connect).



## OBSLUHA

Výrobek lze používat za deště.

### SPUŠTĚNÍ/VYPNUTÍ SEKAČKY

**VAROVÁNÍ:** Při použití sekačky na trávu může dojít k vymrštění cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažné poškození. Při práci se sekačkou nebo při úpravách a opravách vždy noste ochranné brýle.

**VAROVÁNÍ:** Čepel se bude otáčet ještě několik sekund po vypnutí sekačky. Před dalším spuštěním nechejte motor/čepel, aby se zastavily. Sekačku se nesnažte rychle vypnout a zapnout.

**VAROVÁNÍ:** Zastavte čepel, pokud se musí sekačka naklonit z důvodu přepravy při přejíždění jiných než travnatých povrchů a při přepravě sekačky na a z prostoru, kde se má sekat tráva.

**VAROVÁNÍ:** Při zapínání motoru sekačku nenaklánějte, s výjimkou případů, kdy je nutné sekačku naklonit pro spuštění. V takovém případě jej nenaklánějte více než naprosto nezbytné a zvedněte pouze část, která je mimo obsluhu.

Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda není čepel a šroub čepelce opotřebený nebo poškozený. Opotřebené nebo poškozené čepelce a šrouby vyměňujte spolu z důvodu zachování rovnováhy.

### Zkontrolujte, zda se žací čepel nezablokovala.

-Abyste zabránili zablokování, udržujte žací čepel a šasi sekačky v čistotě. Před každým použitím a po něm odstraňte posekanou trávu, listí, nečistoty a další nahromaděné zbytky.

-Pokud dojde k zablokování, zastavte sekačku a vyjměte akumulátor, poté odstraňte veškeré nahromaděné trávy a listí na hnacím hřídeli a ventilátoru motoru nebo kolem něj. Sekačku otřete čistým a vlhkým hadrem.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepokoušejte se přemostit funkci tlačítka napájení a spouště otáčení čepelce.

**POZNÁMKA:** Motor nelze spustit, pokud není rukojeť zajištěna v jedné ze tří provozních poloh.

### Nastartování sekačky (obr. M1 a M2)

1. Připevněte akumulátor(y) k sekačce a zavřete kryt prostoru pro akumulátory.
2. Stisknutím tlačítka napájení rozsvítíte palubní desku a rozsvítí se indikátor stavu sekačky spolu s ukazatelem rychlosti čepelce 1.
3. Stisknutím tlačítka režimu rychlosti čepelce vyberte požadovanou rychlost.

4. Stiskněte a podržte hlavní vypínač.
5. Se stisknutým tlačítkem napájení zatáhněte za spoušť otáčení čepelce tak, aby se přiblížila k rukojeti, a uvolněte tlačítko napájení.

### Zastavení sekačky (obr. M3)

1. Úplně uvolněte spoušť otáčení čepelce.
2. Elektrická brzda v automatickém brzdovém mechanismu zastaví rotaci čepelce během 3 sekund od uvolnění spínače otáčení čepelce.

### SYSTÉM POJEZDU S VARIABILNÍ RYCHLOSTÍ

Sekačka je vybavena funkcí pojezdu s variabilní rychlostí. Tento pojezdový systém je nezávislý na otáčení čepelce.

**POZNÁMKA:** Pojezdový systém nelze spustit, pokud není rukojeť zajištěna v jedné ze tří pracovních poloh.

### Pro ovládání pojezdu bez otáčení čepelce (obr. N1)

1. Stisknutím tlačítka napájení rozsvítíte palubní desku.
2. Mírně otočte volič rychlosti pojezdu dopředu, až uslyšíte cvaknutí, a poté stiskněte spouštěč pojezdu, aby se rukojeť dostala do správné polohy a spustila funkci pojezdu.

**Pokud chcete pojezd zastavit, uvolněte spoušť pojezdu.**

### OVLÁDÁNÍ POJEZDU S OTÁČENÍM ČEPELE (OBR. N2)

1. Stisknutím tlačítka napájení rozsvítíte palubní desku.
2. Stisknutím tlačítka režimu rychlosti čepelce vyberte požadovanou rychlost.
3. Stiskněte a podržte hlavní vypínač.
4. Po stisknutí tlačítka napájení zatáhněte spoušť otáčení čepelce proti rukojeti a spustte sekačku a poté uvolněte tlačítko napájení.
5. Jednou rukou držte spoušť otáčení čepelce proti rukojeti. Druhou rukou zatáhněte spoušť pojezdu proti rukojeti a spustte funkci pojezdu.
6. Jednou rukou držte spoušť otáčení čepelce i spoušť pojezdu proti rukojeti, druhou rukou nastavte volič rychlosti pojezdu a zvolte požadovanou rychlost.

**UPOZORNĚNÍ:** Aby se snížilo riziko zranění, nikdy se nepokoušejte přepsat činnost spouště otáčení čepelce nebo spouště pojezdu. Používejte pojezd pouze k určenému účelu.

### LED SVĚTLOMET (OBR. P)

**Chcete-li zapnout světlo, stiskněte tlačítko světlometu. Světlomet poskytuje jasné světlo před sekačkou.**

**Chcete-li světlomet vypnout, stiskněte znovu tlačítko.**

### INDIKÁTOR STAVU SEKAČKY

Indikátor stavu sekačky na palubní desce zobrazuje provozní stav sekačky.

| Kontrolka | Popis                           | Význam                                    | Akce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------|---------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Svítilí zelená                  | Sekačka funguje správně.                  | Nevyžaduje se.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | Blikající zelená                | Rukojeť není zajištěna v pracovní poloze. | Vypněte sekačku a ujistěte se, že je rukojeť zajištěna v jedné z pracovních poloh.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | Blikající červená               | Nízká úroveň nabití akumulátoru.          | Zastavte sekačku a nabijte akumulátor(y).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|           | Svítilí oranžová                | Sekačka je přehřátá.                      | Uvolněte spoušť otáčení čepele, počkejte, až teplota sekačky klesne pod 80° C. Viz níže „OCHRANA SEKAČKY PŘED PŘEHŘÁTÍM“.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|           | Blikající oranžová              | Sekačka je přetížena.                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nejprve vyjměte akumulátory, pak zkontrolujte a případně odstraňte trávu, která se nahromadila pod šasi. V případě potřeby vyčistěte.</li> <li>2. Zpomalte krok při sekání.</li> <li>3. Nastavte větší výšku sekání.</li> <li>4. Pokud výše uvedená řešení nepomáhají, obraťte se na servisní středisko EGO.</li> </ol> <p>Viz níže „OCHRANA SEKAČKY PROTI PŘETÍŽENÍ“.</p> |
|           | Bliká střídavě červeně a zeleně | Chyba elektroniky sekačky.                | Obraťte se na servisní středisko EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

### OCHRANA SEKAČKY PŘED PŘEHŘÁTÍM

Pokud teplota sekačky během provozu překročí 90 °C, obvod ochrany proti teplotě okamžitě vypne sekačku, aby nedošlo k poškození přehřátím.

Indikátor stavu sekačky bude svítit oranžově. Uvolněte spoušť otáčení čepele a počkejte, až přehřátá sekačka vychladne a indikátor stavu se rozsvítí zeleně, poté sekačku znovu nastartujte.

### OCHRANA SEKAČKY PROTI PŘETÍŽENÍ

Aby nedošlo k přetížení, nepokoušejte se sekat příliš velké množství trávy najednou. Zpomalte krok nebo zvýšte výšku řezu.

Vaše sekačka je vybavena vestavěnou ochranou proti přetížení. Pokud dojde k přetížení sekačky, motor se zastaví a kontrolka stavu sekačky začne blikat oranžově.

## ÚDRŽBA

**VAROVÁNÍ:** Abyste zamezili vážnému zranění osob, vždy před čištěním, prováděním jakékoli údržby nebo před přepravou sekačky vypněte sekačku, vyjměte akumulátory a ujistěte se, že všechny pohyblivé části zcela zastavily.

**VAROVÁNÍ:** Zastavte stroj a vyjměte akumulátory, abyste se ujistili, že se všechny pohyblivé části po nárazu do cizího předmětu zcela zastavily, a abyste před opětovným spuštěním a provozem stroje zkontrolovali, zda není poškozen, a provedli opravu.

**VAROVÁNÍ:** Pokud stroj začne abnormálně vibrovat, zastavte stroj a vyjměte akumulátory, abyste se ujistili, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily, a poté ihned zkontrolujte, zda stroj není poškozen, vyměňte nebo opravte poškozené díly a zkontrolujte a utáhněte všechny uvolněné díly.

**VAROVÁNÍ:** Při údržbě používejte pouze identické náhradní díly. Použití jiných dílů může představovat riziko nebo může způsobit poškození výrobku. Z důvodu zajištění bezpečnosti a spolehlivosti musí všechny opravy provádět kvalifikovaný servisní technik.

## CZ

### ČIŠTĚNÍ SEKAČKY

Spodní část šasi sekačky čistěte po každém použití, jelikož dochází k hromadění posekané trávy, listů, hlíny a dalších nečistot.

Odstraňte nános trávy a listů z hnacího hřídele, z jeho okolí a z rotoru motoru. **NEPOUŽÍVEJTE VODU!** Sekačku otřete čistým a vlhkým hadrem.

### VÝMĚNA ČEPELÍ (OBR. Q1, Q2, Q3)

**VAROVÁNÍ:** Vždy vyjměte akumulátory a vak na trávu.

**VAROVÁNÍ:** Vždy noste ochranné rukavice.

**POZNÁMKA:** Před instalací čepele důkladně vyčistěte oblast hnacího hřídele a spodní stranu stroje.

1. Otočte sekačku vzhůru nohama.
2. Sejměte/nainstalujte žací čepel pomocí momentového klíče a dvou kovových tyčí podle vyobrazení.
3. Potištěnou stranou čepele směrem ven.
4. Opakujte postup a vyměňte druhou čepel.

### MAZÁNÍ OZUBENÉHO KOLA SPOJKY V ZADNÍCH KOLECH (OBR. R1-R5)

Pro zajištění lepšího provozu a zabránění zablokování zadních kol během jízdy je nutné kontrolovat a promazat ozubená kola spojky po každém půlročním provozu.

**POZNÁMKA:** Jsou potřeba následující nástroje (nejsou součástí balení):

- 13mm klíč
- šestiranný klíč 3 mm
- plochý šroubovák
- kleště s úzkými čelistmi

### Demontáž ozubeného kola spojky

Viz sestava zadního kola, jak je znázorněno na obr. R1.

|      |                         |       |                     |
|------|-------------------------|-------|---------------------|
| R1-1 | Samohybný hřídel motoru | R1-7  | Šroub               |
| R1-2 | Osa kola                | R1-8  | Šroub               |
| R1-3 | Upínací pružina         | R1-9  | Ozubené kolo spojky |
| R1-4 | Ochranný kryt           | R1-10 | Vnitřní dutina      |
| R1-5 | Vlnová podložka         | R1-11 | Čep                 |
| R1-6 | Zadní kolo              |       |                     |

1. Pomocí 13mm klíče povolte šroub PROTI SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK. A odstraňte šroub, sestavu zadního kola a vlnitou podložku z osy kola (obr. R2).
2. Pomocí 3mm imbusového klíče povolte šroub a sejměte ochranný kryt (obr. R3).
3. Pomocí plochého šroubováku vypačte upínací pružinu a vyjměte ozubené kolo spojky z hřídele samohybného motoru. Poté vyjměte čep z otvoru pro čep (obr. R4).
4. Odstraňte veškerý nahromaděný prach a mastnotu na čepu, otvoru pro čep a ve vnitřní dutině ozubeného kola spojky. Vyčistěte ozubené kolo spojky, čep a otvor pro čep.

### Instalace ozubeného kola spojky

5. Naneste asi 3-4 g maziva do vnitřní dutiny ozubeného kola spojky a na čep (obr. R5).

Mazivo musí splňovat následující požadavky:

- Penetrace dle stupně NLGI: NLGI-2
  - Typ zahušťovadla: Ester
  - Doporučený rozsah provozních teplot: -20 °C až 130 °C
  - Kromě výše uvedeného by mazivo mělo mít také vynikající nízkoteplotní startování, EP vlastnosti, mechanickou stříhovou odolnost, odolnost proti oděru a oxidační stabilitu.
6. Vložte čep do otvoru pro čep a namontujte ozubené kolo spojky na hřídel samohybného motoru.
  7. Nasadte upínací pružinu na hřídel pomocí kleští s úzkými čelistmi.

8. Nasadíte ochranný kryt a zajistíte jej šroubem.
9. Namontujte vlnitou podložku a sestavu zadního kola na osu kola.
10. Utáhněte sestavu kola šroubem VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK.
11. Opakujte postup pro mazání ozubeného kola spojky na druhé straně.

**POZNÁMKA:** Věnujte větší pozornost značce na ozubeném kole spojky vlevo (L) a vpravo (R) abyste předešli chybné instalaci.

#### USKLADNĚNÍ SEKAČKY (OBR. S1 A S2)

1. Vyjměte akumulátor(y) ze sekačky.
2. Vyprázdněte vak na trávu a vyčistěte sekačku.
3. Chcete-li ušetřit místo, složte rukojeť a uložte výrobek podle vyobrazení.

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, že kabel rukojeti se při skládání/rozkládání rukojeti výrobku nezachytil (rukojeť nepouštějte).

4. Při uskladnění nepokládejte na sekačku jiné předměty.

**VAROVÁNÍ:** Pokud se sekačka převrhne ze svislé polohy, může dojít k jejímu poškození nebo úrazu. Pokud je sekačka ve svislé poloze, udržujte její stabilitu a skladujte ji mimo dosah dětí. Pokud je to možné, skladujte ji ve vodorovné poloze.

#### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte oddělené sběrné zařízení.

Informace o dostupných systémech sběru odpadu získáte u místních orgánů.

Pokud se elektrická zařízení likvidují na zavážkách nebo skládkách, mohou do podzemní vody proniknout nebezpečné látky, dostat se do potravního řetězce a poškodit tak vaše zdraví a zdravotní stav.

## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

| PROBLÉM                                         | PŘÍČINA                                                                            | ŘEŠENÍ                                                                               |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Sekačku nebo funkci pohybu se nepodaří spustit. | ■ Akumulátor(y) je/ještě vybitý/é.                                                 | ■ Nabijte akumulátor/y.                                                              |
|                                                 | ■ Akumulátor(y) není/nejsou správně nainstalován(y) v prostoru pro akumulátor.     | ■ Zasuňte akumulátor(y) do prostoru pro akumulátor, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.     |
|                                                 | ■ Rukojeť není zajištěna v pracovní poloze a indikátor stavu sekačky bliká zeleně. | ■ Vypněte sekačku a ujistěte se, že je rukojeť zajištěna v jedné z pracovních poloh. |
|                                                 | ■ Šasi sekačky je zanesené trávou a nečistotami.                                   | ■ Vyčistěte šasi sekačky a zkontrolujte, zda se může čepel volně otáčet.             |
| Sekačka řeže nerovnoměrně.                      | ■ Čepel je tupá.                                                                   | ■ Naostřete nebo vyměňte čepel.                                                      |
|                                                 | ■ Výška sekání není správně nastavená.                                             | ■ Posuňte výšku šasi do vyššího nastavení.                                           |
|                                                 | ■ Čepel je nainstalována nesprávně.                                                | ■ Čepel znovu nainstalujte podle části „VÝMĚNA ČEPEL“ v této příručce.               |
|                                                 | ■ Režim rychlosti čepel není správně nastaven.                                     | ■ Vyberte správný režim rychlosti čepel.                                             |
|                                                 | ■ Nastavení výšky sekání trávy mezi předním a zadním kolem není konzistentní.      | ■ Nastavte přední a skutečné kolo ve stejné výšce řezu.                              |
| Sekačka špatně mulčuje.                         | ■ Na spodní straně podvozku se usazuje posekaná tráva.                             | ■ Počkejte, až tráva před sekáním uschne.                                            |
|                                                 | ■ Sekačka je nastavená tak, aby sekala příliš velké množství trávy najednou.       | ■ Nastavte šasi na větší výšku sekání.                                               |
|                                                 | ■ Režim rychlosti čepel není správně nastaven.                                     | ■ Nastavte rychlost čepel na nižší nastavení.                                        |

CZ

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sekačka se při sečení nečekaně zastaví.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulátor(y) je/Jsou vybitý/é.</li> </ul>                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nabijte akumulátor.</li> </ul>                                                                                                                  |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sekačka je přetížená a indikátor stavu sekačky bliká oranžově.</li> </ul>                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zkontrolujte, zda se pod šasi nenahromadila tráva a v případě potřeby ji očistěte. Nastavte větší výšku sekání nebo zpomalte sekání.</li> </ul> |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Šasi sekačky je zanesené trávou a nečistotami.</li> </ul>                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistěte šasi sekačky. Nastavte větší výšku sekání anebo sekejte užší pás.</li> </ul>                                                          |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napájecí sada (akumulátory) nebo obvody sekačky jsou příliš horké. Pokud je akumulátor přehřátý, indikátor stavu sekačky zhasne. Pokud je sekačka přehřátá, indikátor stavu sekačky svítí oranžově.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nechte akumulátor(y) nebo sekačku vychladnout.</li> </ul>                                                                                       |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim rychlosti čepel není správně nastaven.</li> </ul>                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zvolte nižší nastavení rychlosti čepel.</li> </ul>                                                                                              |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chyba elektroniky sekačky a indikátor stavu sekačky střídavě bliká červeně/zeleně.</li> </ul>                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratě se na servisní středisko EGO.</li> </ul>                                                                                                 |
| Sekačka vydává nadměrné vibrace.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žací čepel jsou uvolněné.</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dotáhněte šroub čepel.</li> </ul>                                                                                                               |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žací čepel jsou nevyvážené.</li> </ul>                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratě se na servisní středisko EGO.</li> </ul>                                                                                                 |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žací čepel jsou ohnuté.</li> </ul>                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyměňte čepel.</li> </ul>                                                                                                                       |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hřídel motoru je ohnutý.</li> </ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratě se na servisní středisko EGO.</li> </ul>                                                                                                 |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sekačka je nastavená tak, aby sekala příliš velké množství trávy najednou.</li> </ul>                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nastavte šasi na větší výšku sekání.</li> </ul>                                                                                                 |
|                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim rychlosti čepel není správně nastaven.</li> </ul>                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nastavte rychlost čepel na nižší nastavení.</li> </ul>                                                                                          |
| Motor funguje, ale čepel neseká travu.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Čepel nejsou utažené na požadovaný točivý moment.</li> </ul>                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Znovu utáhněte čepel. Doporučený točivý moment pro šroub čepel je 50-60 N.m.</li> </ul>                                                         |
| Zadní kola jsou během pohybu zablokována. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ozubené kolo spojky v zadním kole je zanesené prachem a mazivem.</li> </ul>                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistěte a namažte ozubené kolo spojky podle pokynů v části „MAZÁNÍ OZUBENÉHO KOLA SPOJKY V ZADNÍCH KOLECH“.</li> </ul>                        |

## ZÁRUKA

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SPOLEČNOSTI EGO

Úplné záruční podmínky společnosti EGO naleznete na webové stránce [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY!

**Zamýšľané použitie:** Výrobok je určený na ručné kosenie trávnik:

- Používajte len na kosenie suchej trávy. Nekoste mokrá trávu.
- Zariadenie nepoužívajte na iné účely.

**VAROVANIE:** Pred použitím tohto stroja si prečítajte a pochopte všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu vrátane všetkých bezpečnostných výstražných symbolov ako napríklad „**NEBEZPEČENSTVO**“, „**VAROVANIE**“ a „**UPOZORNENIE**“. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie osôb.

## BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY



Bezpečnostné upozornenie



Pri práci s týmto výrobkom vždy noste ochranu sluchu, ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a celotvárový štít.



Dávajte pozor na odhodené predmety - nepúšťajte okoloidúcich do blízkosti.



Dodržiujte bezpečnú vzdialenosť rúk



Garantovaná hladina akustického výkonu.



Tento výrobok je v súlade s platnou legislatívou Spojeného kráľovstva.



Bluetooth®

IPX5

Ochrana pred prúdom vody

mm

Milimeter



Jednosmerný prúd



Ak chcete znížiť riziko zranenia, používateľ musí pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.



Pred zmenou nastavení alebo čistením stroja ho vypnite a odstráňte odnímateľný akumulátor (alebo blokovacie zariadenie).



Ruky a nohy držte ďalej od čepeli



Nepozerajte sa do prevádzkového svetla.



Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.



Odpadové elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte do autorizovaného recyklačného strediska.

V

Volt

cm

Centimeter

kg

Kilogram

**POZNÁMKA:** Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou EGO je na základe licencie.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                                                        |                                                                                        |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napätie                                                                | 56 V  |                                                 |
| Režim rýchlosti čepele                                                 | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                        | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                        | ECO                                                                                    |                                                 |
| Polohy výšky kosenia                                                   | 10                                                                                     |                                                 |
| Nastavenie výšky rezu                                                  | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Rezná šírka                                                            | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Objem vaku na tráv                                                     | 90 l                                                                                   |                                                 |
| Maximálna hmotnosť kosačky (s vakom na tráv a akumulátorom)            | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Model čepele                                                           | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Odporúčaná prevádzková teplota                                         | 0 °C – 40 °C                                                                           |                                                 |
| Odporúčaná skladovacia teplota                                         | -20 °C – 70 °C                                                                         |                                                 |
| Nameraná hladina akustického výkonu $L_{WA}$                           | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy $L_{PA}$                    | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Zaručená hladina akustického výkonu $L_{WA}$ (meraná podľa 2000/14/ES) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Ohodnotenie vibrácií $a_h$ :                                           | Ľavá rukoväť                                                                           | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                        | Pravá rukoväť                                                                          | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých strojov;
- Uvádzaná celková hodnota vibrácie sa môže použiť aj na predbežný odhad expozície.

**POZNÁMKA:** Emisia vibrácií pri skutočnom používaní stroja sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, pri akej sa stroj používa; za účelom ochrany obsluhy má používateľ v skutočných podmienkach použitia nosiť rukavice a ochranu sluchu.

## OBSAH BALENIA (OBR. A1 A A2)

### POPIS

#### ZOZNÁMTE SA S VAŠOU KOSAČKOU (OBR. A1 A A2)

1. Predný nárazník
2. Stredný nárazník (zdvíhacia rukoväť)
3. LED svetlomet
4. Kryt priehradky pre akumulátor
5. Tieniaci štít
6. Bočné dvierka výsypky
7. Zadné dvierka výsypky
8. Bočná lišta
9. Spínač otáčania čepele
10. Rukoväť
11. Pojazdová spúšť
12. Vak na tráv
13. Uzamykací mechanizmus
14. Krídlová skrutka
15. Podporná doska
16. Zadné koleso
17. Páka nastavenia zadnej výšky kosenia
18. Podvozok
19. Bočný nárazník
20. Predné koleso
21. Páka nastavenia prednej výšky kosenia
22. Bočný vyhadzovací žľab
23. Mulčovacia vložka
24. Bluetooth® kontrolka
25. Prístrojová doska
26. Kontrolka stavu kosačky
27. Kontrolka rýchlosti čepele
28. Tlačidlo režimu rýchlosti čepele
29. Hlavný vypínač
30. Tlačidlo LED svetlometu (tlačidlo Bluetooth®)
31. Ovládač pojazbovej rýchlosti

SK

### MONTÁŽ

**VAROVANIE:** Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento výrobok, kým nie sú vymenené diely. Ak používate tento výrobok s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

**VAROVANIE:** Pri montáži dielov vždy vyberte akumulátor zo stroja, aby ste zabránili náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenia.

**VAROVANIE:** Nepokúšajte sa upravovať tento výrobok alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané na použitie s touto kosačkou. Každá takáto zmena alebo úprava je zneužitím a môže viesť k

nebezpečnému stavu spôsobujúcemu vážne poranenie.

## ROZBALENIE

Tento výrobok vyžaduje montáž.

- Vyberte všetko príslušenstvo z kartónu.

**⚠ UPOZORNENIE:** Ťažký predmet. Na zdvihnutie kosačky sú potrebné dve osoby.

- Jedna osoba musí uchopiť stredný nárazník/zdvihaciu rukoväť a druhá osoba musí uchopiť dve krídlové skrutky. Následne opatrne zdvihnú kosačku z kartónu.

## INŠTALÁCIA RUKOVŔ<B>ĽA

Kosačka sa dodáva s čiastočne zmontovanou rukoväťou.

**⚠ VAROVANIE:** Kosačku sa nepokúšajte spustiť, kým nie je riadne a bezpečne nainštalovaná a rozložená rukoväť. Dbajte na opatrnosť, aby ste sa vyhli pritlačeniu prstov a kábla medzi dielmi.

1. Odskrutkujte a odložte obidve krídlové skrutky.
2. Rukoväť posúvajte dopredu, kým uzamykací mechanizmus na zostave rukoväte nebude smerovať k ozubenému kolesu na kosačke (obr. B1).
3. Zarovnajte značky na uzamykacom mechanizme a nosnej doske, ako je znázornené na obr. B2, potom vložte a prstom utiahnite dve krídlové skrutky.

## ROZLOŽENIE A NASTAVENIE RUKOVŔA (OBR. C)

**⚠ VAROVANIE:** Dbajte na to, aby ste kábel pri skladaní alebo rozkladaní rukoväte nestlačili, neprehýbali a nezaťažovali. Poškodenie kábla by mohlo mať vplyv na aktiváciu a prevádzku kosačky a viesť k nebezpečnému prevádzkovému stavu.

**⚠ VAROVANIE:** Nepokúšajte sa spustiť kosačku a samohybný systém, kým nie je rukoväť zablokovaná v jednej z troch prednastavených prevádzkových polôh (horná prevádzková poloha 3, stredná prevádzková poloha 2 a spodná prevádzková poloha 1).

1. Uvoľnite skrutky krídla na oboch stranách, uistite sa, že sú obe ozubené kolesá úplne uvoľnené, ale NIE oddelené.
2. Otáčajte rukoväťou smerom nahor, kým sa značka šípky na uzamykacom mechanizme nezhoduje s jednou z troch prevádzkových polôh na nosnej doske.
3. Utiahnite dve skrutky, pričom sa uistite, že sú obe kolesá úplne zaaretované a rukoväť je bezpečne upevnená.

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| C-1 | Dolná prevádzková poloha 1   |
| C-2 | Stredná prevádzková poloha 2 |
| C-3 | Horná prevádzková poloha 3   |

## SKLOPENIE RUKOVŔA (OBR. D)

**⚠ VAROVANIE:** Dbajte na to, aby ste kábel pri skladaní alebo rozkladaní rukoväte nestlačili, neprehýbali a nezaťažovali. Poškodenie kábla by mohlo mať vplyv na aktiváciu a prevádzku kosačky a viesť k nebezpečnému prevádzkovému stavu.

1. Uvoľnite skrutky krídla na oboch stranách, uistite sa, že sú obe ozubené kolesá úplne uvoľnené, ale NIE oddelené.
2. Otáčajte rukoväťou smerom nadol, kým sa rukoväť neusadí do úložnej polohy.
3. Zarovnajte značku šípky na uzamykacom mechanizme so značkou úložnej polohy na nosnej doske.
4. Utiahnite dve krídlové skrutky. Skontrolujte, či sú obidve ozubené kolesá úplne zaaretované a či je rukoväť bezpečne upevnená.

|     |                    |
|-----|--------------------|
| D-1 | Skladovacia poloha |
|-----|--------------------|

## MONTÁŽ VAKU NA TRÁVU (OBR. E1, E2, E3)

Pred zostavením skontrolujte, či nie je vak na trávu poškodený.

Vak na trávu zostavte podľa obrázka.

## NASADENIE/ODSTRÁNENIE MULČOVACEJ VLOŽKY

Mulčovacia vložka slúži na recykláciu pokosenej trávy a listia späť do trávnik.

Vložte mulčovaciu vložku do kosačky podľa obr. F.

**⚠ NEBEZPEČENSTVO:** Stroj môže vyhadzovať pokosenú trávu a iné predmety cez otvor v kryte stroja. Predmety vrhané s dostatočnou silou môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť vám alebo okolostojacim osobám.

## PRIPOJENIE/ODPOJENIE VAKU NA TRÁVU

Vak na trávu použite, keď chcete zbierať pokosenú trávu a listie z trávnik.

Vak na trávu nainštalujte do kosačky tak, ako je znázornené na obrázku G.

**⚠ VAROVANIE:** Pri bežnom používaní podlieha vak na trávu opotrebovaniu. Vak na trávu často kontrolujte

a vymeňte ho v prípade, že objavíte známky opotrebovania alebo poškodenia, čím znížite riziko poranenia. Používajte iba vaky na trávu vyrobené pre tento typ kosačky.

**VAROVANIE:** Pred pripojením vaku na trávu ku kosačke vyberte mulčovací vložku a bočný vyhadzovací žlab.

## NASADENIE/ODSTRÁNENIE BOČNÉHO VYHADZOVACIEHO ŽLABU (OBR. H1,H2,H3)

Na kosenie veľmi vysokej trávy použite bočný vyhadzovací žlab.

1. Vyberte vak na trávu, nasadte mulčovací vložku a potom uvoľnite zadné dvierka výsypky.
2. Stlačte a podržte blokovaciu páku bočných dvierok výsypky tak, aby sa páka zdvihla, a potom zdvihnite dvierka bočného vyprázdňovania.
3. Namontujte zárez bočného vyhadzovacieho žlabu na rebro montážnej dosky.

**VAROVANIE:** Pred pripojením bočného vyhadzovacieho žlabu sa uistite, že je mulčovací vložka na mieste.

## NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA (OBR. J1 a J2)

**VAROVANIE:** Dbajte na to, aby boli vaše nohy v bezpečnej vzdialenosti od spodnej strany kosačky pri nastavovaní jej výšky.

Kosačku možno nastaviť na 10 rôznych výšok kosenia od 20 mm do 125 mm. Označenie vedľa každého merania výšky rezu označuje zvolenú výšku rezu.

Táto kosačka umožňuje individuálne nastavenie výšky kosenia prednej a zadnej časti kosačky.

**VAROVANIE:** Aby ste počas kosenia zachovali rovnováhu, nastavte výšku kosenia vpredu aj vzadu na rovnaké hodnoty. Napríklad výška kosenia predného kolesa je nastavená na 20 mm, výška kosenia zadného kolesa MUSÍ byť tiež nastavená na 20 mm, predné koleso je 25 mm, zadné koleso je 25 mm atď., pozrite si nasledujúci zoznam, nekonzistentná výška medzi predným a zadným kolesom môže spôsobiť nechcené zranenia a prevrátenie vaku na trávu.

| Nastavenie výšky kosenia predného kolesa | Nastavenie výšky kosenia zadného kolesa |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 20 mm                                    | 20 mm                                   |
| 25 mm                                    | 25 mm                                   |
| 33 mm                                    | 33 mm                                   |
| 44 mm                                    | 44 mm                                   |

|        |        |
|--------|--------|
| 58 mm  | 58 mm  |
| 72 mm  | 72 mm  |
| 86 mm  | 86 mm  |
| 101 mm | 101 mm |
| 114 mm | 114 mm |
| 125 mm | 125 mm |

Vyberte si správnu výšku kosenia podľa typu a stavu trávy.

1. Vypnite kosačku a počkajte, kým sa žacie čepele úplne zastavia.
2. Vyberte akumulátory.
3. Vytiahnite páčku nastavenia výšky kosenia vpredu alebo vzadu zo západky a nastavte ju do požadovanej polohy.

## PRIPOJENIE/ODPOJENIE AKUMULÁTOROV (OBR. K)

**POZNÁMKA:** Pred prvým použitím akumulátor úplne nabite.

Používajte iba s akumulátormi a nabíjačkami, ktoré sú uvedené na obr. A3.

**POZNÁMKA:** Kosačka má dva aktívne porty akumulátora. Môže fungovať na jednu alebo dve batérie.

### ■ Pripojenie

1. Zatláčte akumulátor do priestoru pre akumulátor, až kým nebudete počuť „kliknutie“.
2. Opakujte postup pri zakladaní druhého akumulátora.

### ■ Odpojenie

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora z priestoru pre akumulátor.

**POZNÁMKA:** Pred použitím sa uistite, že západka na kosačke zapadla na svoje miesto a že akumulátor je pripojený ku kosačke.

Kosačka má tri režimy rýchlosti čepele:

## VÝBER RÝCHLOSTI OTÁČOK ČEPELE (OBR. L)

- Režim 2 je režim vysokých otáčok žacie čepele spojený s vysokým zdvihovým výkonom na zlepšenie sacej sily a rezného výkonu.
- Režim 1 predstavuje najlepšiu rovnováhu medzi výkonom a prevádzkovou dobou.
- Režim ECO zabezpečuje najnižšiu hladinu hluku a najdlhší čas prevádzky z akumulátorov.
- Postupným stláčaním tlačidla režimu otáčok čepele vyberte režim 2, režim 1 a režim ECO.

**POZNÁMKA:** Predvolený režim rýchlosti čepele je režim 1.

**SK**

## KOMUNIKAČNÁ TECHNOLOGIA

Ak chcete získať informácie alebo sa oboznámiť s celou škálou pripojených výrobkov a služieb vrátane pokynov na pripojenie, naskenujte QR kód nižšie alebo navštívte stránku [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## PREVÁDZKA

Výrobok sa môže používať v daždi.

### SPUSTENIE/ZASTAVENIE KOSAČKY

**VAROVANIE:** Používanie akejkoľvek kosačky môže spôsobiť vymrštenie cudzích predmetov do očí, čo môže mať za následok vážne poškodenie zraku. Počas prevádzky, nastavovania alebo opravy kosačky vždy používajte ochranné okuliare.

**VAROVANIE:** Nôž sa bude ešte naďalej točiť počas niekoľkých sekúnd aj po vypnutí kosačky. Pred opätovným spustením nechajte motor/nôž úplne zastaviť. Nezapínajte a nevypínajte kosačku v rýchlom slede za sebou.

**VAROVANIE:** Zastavte čepeľ, ak chcete kosačku nakloniť kvôli preprave pri prechádzaní iných povrchov než trávy a pri preprave kosačky z a do oblasti, ktorá sa má kosiť.

**VAROVANIE:** Pri štartovaní zapínania motora kosačku nenakláňajte, okrem prípadu, keď sa musí kosačka na spustenie nakloniť. V tomto prípade ho nenakláňajte viac ako

je nevyhnutne potrebné, a zdvíhajte len tú časť, ktorá je vzdialená od obsluhy.

Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či čepeľ a skrutka čepele nie sú opotrebované alebo poškodené. Vymeňte opotrebované alebo poškodené čepele a skrutky naraz, aby ste zachovali rovnováhu.

### Skontrolujte, či nie je zablokovaná čepeľ

-Aby ste predišli zablokovaniu, udržiavajte žiaciu čepeľ a kosačku čisté. Pred a po každom použití odstráňte pokosenú trávu, listie, špinu a akékoľvek iné nahromadené nečistoty.

-Ak dôjde k zablokovaniu, zastavte kosačku a vyberte akumulátor(y), potom odstráňte všetky nánosy trávy a listia na hnacom hriadeľi a ventilátore motora alebo v ich okolí. Poutierajte kosačku dočista vlhkou handričkou.

**UPOZORNENIE:** Nepokúšajte sa obchádzať činnosť tlačidla napájania a spúšťača otáčania žacej čepele.

**POZNÁMKA:** Motor nie je možné spustiť, pokiaľ nie je rukoväť zablokovaná v jednej z troch prevádzkových polôh.

### Spustenie kosačky (Obr. M1 a M2)

1. Pripojte akumulátor (akumulátory) do kosačky a zatvorte kryt batérie.
2. Stlačením tlačidla napájania rozsvietite prístrojovú dosku a rozsvieti sa kontrolka stavu kosačky spolu s kontrolkou rýchlosti čepele 1.
3. Stlačením tlačidla režimu otáčok čepele vyberte požadovanú rýchlosť.
4. Stlačte a podržte hlavný vypínač.
5. So stlačeným tlačidlom napájania potiahnite spúšť otáčania žacieho noža tak, aby sa stretol s rukoväťou, a uvoľnite tlačidlo napájania.

### Zastavenie kosačky (obr. M3)

1. Úplne uvoľnite spínač otáčania žacieho noža.
2. Elektrická brzda automatického brzdného mechanizmu zastaví otáčanie čepele do 3 sekúnd po uvoľnení spínača otáčania čepele.

## SAMOHYBNÝ SYSTÉM S PREMENLIVOU RÝCHLOSŤOU

Kosačka je vybavená samohybným pohonom s premenlivou rýchlosťou. Tento pojazdový systém je nezávislý od otáčania čepele.

**POZNÁMKA:** Pojazdový systém nie je možné spustiť, pokiaľ nie je rukoväť zablokovaná v jednej z troch prevádzkových polôh.

### Ovládanie samohybného systému bez otáčania čepele (obr. N1)

1. Stlačením tlačidla napájania rozsvietite prístrojovú dosku.
2. Mierny otáčajúci ovládačom rýchlosti samočinného pohonu dopredu, kým sa neozve cvaknutie, potom potiahnite pojazdovú spúšť tak, aby ste sa stretli s rukoväťou a spustili funkciu samočinného pohonu.

**Ak chcete vypnúť samočinný pohon,** uvoľnite pojazdovú spúšť.

### OVLÁDANIE SAMOHYBNÉHO SYSTÉMU S OTÁČANÍM ČEPELE (OBR. N2)

1. Stlačením tlačidla napájania rozsvietite prístrojovú dosku.
2. Stlačením tlačidla režimu otáčok čepele vyberte požadovanú rýchlosť.
3. Stlačte a podržte hlavný vypínač.

4. Pri stlačení tlačidla napájania potiahnite spúšť otáčania čepele proti rukoväti, aby sa kosačka spustila, a potom uvoľnite tlačidlo napájania.
5. Jednou rukou držte spúšť otáčania čepele pri rukoväti. Druhou rukou zatiahnite za pojazdovú spúšť proti rukoväti, aby ste spustili funkciu samočinného pohonu.
6. Jednou rukou držte spúšť otáčania čepele aj pojazdovú spúšť pri rukoväti a druhou rukou nastavte ovládač rýchlosti samočinného pohonu tak, aby ste zvolili požadovanú rýchlosť.

**⚠ UPOZORNENIE:** Aby ste znížili riziko poranenia,

nikdy sa nepokúšajte ovládať spúšť otáčania čepele alebo pojazdovú spúšť. Samohybný systém používajte len na určený účel.

#### LED SVETLOMET (OBR. P)

**Ak chcete zapnúť svetlomet,** stlačte tlačidlo svetlometu. Svetlomet poskytuje jasné svetlo pred kosačkou.

**Ak chcete vypnúť svetlomet,** stlačte tlačidlo znova.

#### INDIKÁTOR STAVU KOSAČKY

Indikátor stavu kosačky na prístrojovej doske zobrazuje pracovný stav kosačky.

| Kontrolka | Popis                                 | Význam                                          | Akcia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|---------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Svietiaca zelená                      | Kosačka pracuje správne.                        | Nevyžaduje sa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | Blikajúca zelená                      | Rukoväť nie je upevnená do prevádzkovej polohy. | Zastavte kosačku a skontrolujte, či je rukoväť zaistená v jednej z prevádzkových polôh.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|           | Blikajúca červená                     | Nízka úroveň nabitia akumulátora.               | Zastavte kosačku a nabite akumulátor (akumulátory).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | Svietiaca oranžová                    | Kosačka je prehriata.                           | Uvoľnite spúšť otáčania čepele a počkajte, kým teplota kosačky neklesne pod 80 °C. Prečítajte si časť „ <b>OCHRANA KOSAČKY PRED PREHRIATÍM</b> “ nižšie.                                                                                                                                                                                                                                             |
|           | Blikajúca oranžová                    | Kosačka je preťažená.                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyberte akumulátor(y) a potom skontrolujte, či sa pod plošinou nenahromadila tráva. V prípade potreby vyčistite.</li> <li>2. Spomalte krok pri kosení.</li> <li>3. Zvýšte výšku kosenia.</li> <li>4. Ak uvedené riešenia nefungujú, obráťte sa na servisné stredisko EGO.</li> </ol> Prečítajte si časť „ <b>OCHRANA KOSAČKY PRED PRETÁŽENÍM</b> “ nižšie. |
|           | Striedavé blikanie červenej a zelenej | Chyba elektroniky kosačky.                      | Kontaktujte servisné stredisko EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

SK

## OCHRANA KOSAČKY PRED PREHRIATÍM

Ak teplota kosačky počas prevádzky prekročí 90 °C, obvod teplotnej ochrany okamžite vypne kosačku, aby sa zabránilo poškodeniu spôsobenému prehriatím.

Indikátor stavu kosačky bude svietiť na oranžovo. Uvoľnite spúšťač otáčania žacej čepele a počkajte, kým sa prehriata kosačka neochladí a indikátor stavu sa nezmení na zelenú. Kosačku potom možno znova spustiť.

## OCHRANA PROTI PREŤAŽENIU KOSAČKY

Aby nedošlo k poškodeniu v dôsledku preťaženia, snažte sa nekosiť príliš veľa trávy naraz. Spomaľte krok alebo zvýšte výšku kosenia.

Kosačka má vstavanú ochranu proti preťaženiu obvodu. Keď je kosačka preťažená, motor sa zastaví a kontrolka napájania na kosačke bude blikať oranžovo.

## ÚDRŽBA

**VAROVANIE:** Aby ste predišli vážnemu zraneniu osôb, kosačku vždy vypnite, vyberte akumulátor(y) a uistite sa, že sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili, pred čistením, vykonávaním akejkoľvek údržby alebo prepravou kosačky.

SK

**VAROVANIE:** Zastavte stroj a vyberte akumulátor, aby ste sa uistili, že všetky pohyblivé časti sa po náraze do cudzieho predmetu úplne zastavili, a aby ste pred opätovným spustením a prevádzkou stroja skontrolovali, či nie je poškodený, a vykonajte opravy.

**VAROVANIE:** Zastavte stroj a vyberte akumulátor, aby ste sa uistili, že sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili, ak stroj začne abnormálne vibrovať. Následne okamžite skontrolujte, či nie je poškodený, vymeňte alebo opravte akékoľvek poškodené diely a skontrolujte a utiahnite všetky uvoľnené časti.

**VAROVANIE:** Pri údržbe používajte iba originálne náhradné diely. Použitie iných súčastí môže vyvolať nebezpečenstvo, alebo spôsobiť poškodenie výrobku. Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

## ČISTENIE KOSAČKY

Spodnú stranu konštrukcie kosačky je potrebné čistiť po každom použití, aby ste zabránili hromadeniu pokosenej trávy, lístia, hliny a iných nečistôt.

Odstráňte všetky nánosy trávy a lístia na hnacom hriadeľi a ventilátore motora alebo v ich okolí. **NEPOUŽÍVAJTE VODU!** Poutierajte kosačku dočista vlhkou handričkou.

## VÝMENA ČEPELÍ (OBR. Q1, Q2, Q3)

**VAROVANIE:** Pred čistením vždy vyberte akumulátor a vak na trávu.

**VAROVANIE:** Vždy používajte ochranné rukavice.

**POZNÁMKA:** Pred inštaláciou čepeľí dôkladne očistite oblasť hnacieho hriadeľa a spodnú časť stroja.

1. Otočte kosačku hore nohami.
2. Vyberte/namontujte žací nôž pomocou momentového kľúča a dvoch kovových tyčí podľa obrázka.
3. Potlačená strana žacej čepele smeruje von.
4. Zopakujte postup na výmenu druhej čepele.

## MAZANIE OZUBENÝCH KOLIES SPOJKY V ZADNÝCH KOLESÁCH (OBR. R1-R5)

Aby sa zabezpečila lepšia funkcia a zabránilo sa zablokovaniu zadných kolies počas pohybu, je potrebné kontrolovať a mazať ozubené kolesá spojky po každom polroku prevádzky.

**POZNÁMKA:** Sú potrebné nasledujúce nástroje (nie sú súčasťou balenia):

- 13 mm kľúč
- 3 mm imbusový kľúč
- plochý skrutkovač
- kliešte s úzkymi čeľuštami

## Odstránenie ozubeného kola spojky

Pozrite si zostavu zadného kola, ako je znázornené na obr. R1.

|      |                            |       |                       |
|------|----------------------------|-------|-----------------------|
| R1-1 | Hriadeľ samohybného motora | R1-7  | Skrutka               |
| R1-2 | Os kola                    | R1-8  | Skrutka               |
| R1-3 | Upínacia pružina           | R1-9  | Ozubené koleso spojky |
| R1-4 | Ochranný kryt              | R1-10 | Vnúťorná dutina       |
| R1-5 | Vlnitá podložka            | R1-11 | Čap                   |
| R1-6 | Zadné koleso               |       |                       |

1. Použite 13 mm kľúč na uvoľnenie skrutky PROTI SMERU HODINOVÝCH RUČÍČIEK. Odstráňte skrutku, zadnú časť kola a vlnitú podložku z osi kola (obr. R2).
2. Použite 3 mm imbusový kľúč na uvoľnenie skrutky a odstránenie ochranného krytu (obr. R3).
3. Pomocou plochého skrutkovača odstráňte upínaciu pružinu a vyberte ozubené koleso spojky z hriadeľa samohybného motora. Potom vyberte čap z otvoru pre čap (obr. R4).

4. Odstráňte všetky usadeniny prachu a mastnoty na čape, otvore čapu a vo vnútornej dutine ozubeného kolesa spojky. Vyčistite ozubené koleso spojky, čap a otvor pre čap.

#### Instalácia ozubeného kolesa spojky

5. Naneste asi 3-4 g maziva do vnútornej dutiny ozubeného kolesa spojky a na čap (obr. R5).

Mazivo musí spĺňať nasledujúce požiadavky:

- Penetrácia stupňa NLGI: NLGI-2
  - Typ zahusťovadla: Ester
  - Odporúčaný rozsah prevádzkových teplôt: -20 °C až 130 °C
  - Okrem vyššie uvedeného by mazivo malo mať aj vynikajúcu štartovateľnosť pri nízkych teplotách, EP, mechanickú strihovú odolnosť, odolnosť proti oderu a oxidačnú stabilitu.
6. Vložte čap do otvoru pre čap a namontujte ozubené koleso spojky na hriadeľ samohybného motora.
  7. Nainštalujte upínaciu pružinu na hriadeľ pomocou klieští s úzkymi čelustami.
  8. Nainštalujte ochranný kryt a zabezpečte ho na mieste pomocou skrutky.
  9. Namontujte vlnitú podložku a zadnú zostavu kolesa na os kolesa.
  10. Utiahnite zostavu kolesa skrutkou V SMERE HODINOVÝCH RUČÍČIEK.
  11. Opakujte postup, aby ste namazali ozubené koleso spojky na druhej strane.

**POZNÁMKA:** Venujte väčšiu pozornosť značke na ozubenom kolese spojky vpravo (R) a vľavo (L), aby ste sa vyhli nesprávnej inštalácii.

#### USKLADNENIE KOSAČKY (OBR. S1 A S2)

1. Vyberte akumulátor (akumulátory) z kosačky.
2. Vyprázdňte vak na trávu a vyčistite kosačku.
3. V záujme šetrenia miesta sklopte rukoväť výrobku a uskladnite ho podľa znázornenia na obrázka.

**POZNÁMKA:** Dbajte na to, aby sa pri skladaní/rozkladaní rukoväte výrobku nezachytil jej kábel (rukoväť nepúšťajte).

4. Pri skladovaní kosačku nekladte na iné predmety.

**VAROVANIE:** Ak sa kosačka začne preklápať zo zvislej polohy, môže dôjsť k jej poškodeniu či zraneniu osôb. Dávajte pozor na to, aby bola kosačka stabilná a mimo dosahu detí, ak je vo zvislej polohe. Pokiaľ je možné, skladujte ju nalezato.

#### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite oddelené zberné zariadenia.

Obráťte sa na vaše miestne zastupiteľstvo pre informácie týkajúce sa dostupných systémov triedeného zberu odpadu.

Ak sú elektrické spotrebiče likvidované na neorganizovaných skládkach alebo smetiskách, môžu nebezpečné látky unikať do podzemných vôd, dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať zdravie.

SK

## ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH

| PROBLÉM                                               | PRÍČINA                                                                                 | RIEŠENIE                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosačka alebo funkcia samohybného pohonu sa nespustí. | ■ Vybíť akumulátor (akumulátory).                                                       | ■ Nabite akumulátory.                                                                              |
|                                                       | ■ Nesprávne založený akumulátor (akumulátory) do priestoru na akumulátory.              | ■ Zatlačte akumulátor (akumulátory) do priestoru na akumulátor, až kým nebudete počuť „kliknutie“. |
|                                                       | ■ Rukoväť nie je zaistená v pracovnej polohe a indikátor stavu kosačky bliká na zeleno. | ■ Zastavte kosačku a skontrolujte, či je rukoväť zaistená v jednej z prevádzkových polôh.          |
|                                                       | ■ Žacie ústrojenstvo je zanesené trávou a nečistotami.                                  | ■ Vyčistite spodnú stranu kosačky a uistite sa, že sa žací nôž voľne pohybuje.                     |
| Kosačka kosí nerovnomerne.                            | ■ Čepel(e) je(sú) tupá(é).                                                              | ■ Naostrite alebo vymeňte čepel(e).                                                                |
|                                                       | ■ Výška kosenia trávy nie je správne nastavená.                                         | ■ Nastavte výšku platformy na vyššiu hodnotu.                                                      |
|                                                       | ■ Čepel(e) je(sú) nesprávne nainštalovaná(é).                                           | ■ Opätovne nainštalujte čepel(e) podľa kapitoly „VÝMENA ČEPELÍ“ v tejto príručke.                  |
|                                                       | ■ Režim otáčok žacej čepele nie je správne nastavený.                                   | ■ Zvoľte správny režim otáčok žacej čepele.                                                        |
|                                                       | ■ Nastavenie výšky kosenia trávy medzi predným a zadným kolesom nie je jednotné.        | ■ Nastavte predné a zadné koleso na rovnakú výšku kosenia.                                         |
| Kosačka nemulčuje správne.                            | ■ Mokrý odrezky trávy sú prilepené na spodnú stranu podvozku.                           | ■ Pred kosením nechajte trávu vyschnúť.                                                            |
|                                                       | ■ Kosačka je nastavená na kosenie príliš veľkého množstva trávy naraz.                  | ■ Zdvihnite spodnú stranu pre nastavenie vyššej výšky kosenia.                                     |
|                                                       | ■ Režim otáčok žacej čepele nie je správne nastavený.                                   | ■ Nastavte rýchlosť čepele na nižšiu hodnotu.                                                      |

SK

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosačka sa počas kosenia neočakávane zastaví. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vybitý akumulátor (akumulátory).</li> <li>■ Kosačka je preťažená a indikátor stavu kosačky bliká na oranžovo.</li> </ul>                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nabite akumulátor.</li> <li>■ Skontrolujte, či sa pod plošinou nenahromadila tráva, a v prípade potreby ju vyčistite. Zvýšte výšku kosenia alebo spomalte kosenie.</li> </ul> |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žacie ústrojenstvo je zanesené trávou a nečistotami.</li> </ul>                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistite spodnú stranu kosačky. Nastavte vyššiu výšku kosenia alebo kose úzky pás trávy.</li> </ul>                                                                          |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obvody akumulátora (akumulátorov) alebo kosačky sú príliš horúce. Ak dôjde k prehriatiu akumulátora (akumulátorov), indikátor stavu kosačky zhasne. Po prehriatí kosačky sa indikátor stavu kosačky rozsvieti na oranžovo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulátor (akumulátory) alebo kosačku nechajte vychladnúť.</li> </ul>                                                                                                        |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim otáčok žacej čepele nie je správne nastavený.</li> </ul>                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zvoľte nižšiu rýchlosť otáčok žacej čepele.</li> </ul>                                                                                                                        |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chyba elektroniky kosačky a indikátor stavu kosačky bliká striedavo červeno/zeleno.</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontaktujte servisné stredisko EGO.</li> </ul>                                                                                                                                |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                        |
| Sú prítomné nadmerné vibrácie.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žacie čepele sú uvoľnené.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utiahnite skrutku čepele.</li> </ul>                                                                                                                                          |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žacie čepele sú nevyvážené.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontaktujte servisné stredisko EGO.</li> </ul>                                                                                                                                |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žacia čepeľ je ohnutá.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vymeňte čepeľ.</li> </ul>                                                                                                                                                     |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hriadeľ motora je ohnutý.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontaktujte servisné stredisko EGO.</li> </ul>                                                                                                                                |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosačka je nastavená na kosenie príliš veľkého množstva trávy naraz.</li> </ul>                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zdvihnite spodnú stranu pre nastavenie vyššej výšky kosenia.</li> </ul>                                                                                                       |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim otáčok žacej čepele nie je správne nastavený.</li> </ul>                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nastavte nižšiu rýchlosť otáčok žacej čepele.</li> </ul>                                                                                                                      |
| Motor funguje, ale čepeľ nekosi trávu.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Čepeľ(e) nie sú utiahnuté požadovaným krútiacim momentom.</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opätovne utiahnite čepeľ(e). Odporúčaný krútiaci moment pre skrutku čepele je 50-60 N.m.</li> </ul>                                                                           |
| Zadné kolesá sú počas pohybu zablokané.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ozubené koleso spojky v zadnom kolese je upchaté prachom a masťou.</li> </ul>                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyčistite a namažte ozubené koleso spojky podľa pokynov v časti <b>„MAZANIE OZUBENÝCH KOLIES SPOJKY V ZADNÝCH KOLIESCH“</b>.</li> </ul>                                       |

**SK**

## ZÁRUKA

### ZÁRUČNÁ POLITIKA EGO

Úplné znenie záručných podmienok EGO nájdete na webovej stránke [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!

**Rendeltetésszerű használat:** A termék manuális fűnyírásra szolgál:

- Csak száraz fű nyírására használja. Ne nyírjon nedves fűvet.
- Ne használja más célokra.

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** Használat előtt feltétlenül olvassa el és értelmezze a kezelési útmutatóban található valamennyi biztonsági utasítást, valamint a „**VESZÉLY**”, „**FIGYELMEZTETÉS**” és „**FIGYELEM**” biztonsági figyelmeztető szimbólumokat is. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

## BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK



Biztonsági figyelmeztetés



Mindig viseljen hallásvédelmet, védőszemüveget vagy oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és teljes védőárlarcot a termék működtetése közben.



Ügyeljen a repülő tárgyra; tartsa távol a néződőlket.



Tartsa távol a kezét



Garantált hangteljesítményszint.



Ez a termék megfelel az Egyesült Királyság hatályos jogszabályainak.



Bluetooth®

IPX5

Vízugár elleni védelem

mm

Milliméter



Egyenáram



A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a használatnak a termék használata előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a használati útmutatót.



Beállítás vagy tisztítás előtt kapcsolja ki a gépet, és vegye ki a kivehető akkumulátoregységet (vagy helyezze üzemén kívül a gépet).



Tartsa távol kezét és lábát a késektől



Ne nézzen a bekapcsolt lámpába.



A termék megfelel az érvényes EK irányelveknek.



Az elhasznált elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladékok közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.

V

Volt

cm

Centiméter

kg

Kilogramm

## JELLEMZŐK

|                                                                         |                                                                                        |                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Feszültség                                                              | 56 V  |                                                 |
| Késsebesség mód                                                         | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                         | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                         | ECO                                                                                    |                                                 |
| Vágási magasság pozíciók                                                | 10                                                                                     |                                                 |
| Vágási magasság beállítása                                              | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Vágásszélesség                                                          | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Fűgyűjtő zsák térfogata                                                 | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Fűnyíró maximális súlya (fűgyűjtő zsákkal és akkumulátorral együtt)     | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Penge modell                                                            | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Javaolt üzemi hőmérséklet                                               | 0°C – 40°C                                                                             |                                                 |
| Javaolt tárolási hőmérséklet                                            | -20°C – 70°C                                                                           |                                                 |
| Mért hangteljesítmény szint, $L_{WA}$                                   | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Hangnyomásszint a kezelő fülénél $L_{PA}$                               | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Garantált hang teljesítményszint, $L_{WA}$ (a 2000/14/EK szerint mérve) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Vibráció értéke $a_h$ :                                                 | Baloldali fogantyú                                                                     | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                         | Jobboldali fogantyú                                                                    | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- A névleges rezgési összérték mérése standard bevizsgálási módszerrel történt, és használatával a gépek egymással összehasonlíthatók;
- A névleges rezgési összérték a kockázat előzetes felméréséhez is felhasználható.

**MEGJEGYZÉS:** A rezgés-kibocsátás a gép aktuális használata közben eltérhet attól a névleges értéktől, amellyel a gépet használják: a kezelő védelme érdekében a felhasználónak kesztyűt és fülvédőt kell használnia a tényleges használati körülmények mellett.

## A CSOMAG TARTALMA (A1 ÉS A2 ÁBRA)

## LEÍRÁS

### ISMERJE MEG FŰNYÍRÓJÁT (A1 ÉS A2 ábra)

1. Elülső ütköző
2. Középső ütköző (emelőkar)
3. LED lámpa
4. Akkumulátor tartó fedél
5. Védőlemez
6. Oldalsó fűgyűjtő ajtó
7. Hátsó fűgyűjtő ajtó
8. Oldalsó állvány
9. Késforgás kapcsoló
10. Markolat
11. Önjáró kapcsoló
12. Fűgyűjtő zsák
13. Reteszelőszerkezet
14. Szárnyas anya
15. Tartólemez
16. Hátsó kerék
17. Hátsó vágási magasság beállító kar
18. Burkolat
19. Oldalsó ütköző
20. Elülső kerék
21. Első vágási magasság beállító kar
22. Oldalkidobó
23. Mulcszózó betét
24. Bluetooth® jelző
25. Műszerfal
26. Fűnyíró állapotjelző
27. Késsebesség jelző
28. Késsebesség mód gomb
29. Főkapcsoló gomb
30. LED lámpa gomb (Bluetooth® gomb)
31. Önjáró sebességszabályozó tárcsa

HU

## ÖSSZESZERELÉS

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor addig ne használja a terméket, amíg az alkatrész(ek) cseréje meg nem történik. Sérült vagy hiányzó alkatrészekkel történő használat súlyos személyi sérülést okozhat.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Az akár súlyos személyi sérülést okozó véletlenszerű indítás elkerülése érdekében mindig vegye ki az akkumulátoregysége(ke)t a gépből, amikor összeszereli az alkatrészeket.

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** Ne próbálja megváltoztatni a terméket, és ne készítsen hozzá tartozékokat, amelyek használata nem javasolt ehhez a géphez. Bármilyen módosítás vagy változtatás helytelen használatnak minősül, és veszélyes feltételeket teremthet, amely személyi sérüléssel végződhet.

## KICSOMAGOLÁS

A termék összeszerelést igényel.

- Vegye ki az összes tartozékot a kartondobozból.

**▲ VIGYÁZAT:** Nehéz tárgy. A fűnyíró felemeléséhez két személyre van szükség.

- Az egyik személynek meg kell fognia a középső ütközőt/emelőkart, a másik személynek pedig a két szárnyas csavart, hogy óvatosan kiemelje a fűnyírót a kartondobozból.

## A KAR FELSZERELÉSE

A fűnyírót részben összeszerelt karral szállítják.

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** Ne próbálja meg elindítani a fűnyírót, amíg a kar nincs megfelelően és biztonságosan felszerelve és kihajtva. Legyen óvatos, hogy elkerülje az ujjak és a kábel beszorulását az alkatrészek közé.

1. Csavarja ki és tegye félre mindkét szárnyas csavart.
2. Mozgassa előre a kart, amíg a karegységen lévő reteszelőszerkezet a fűnyíró fogaskerékkel szemben nem helyezkedik el (B1 ábra).
3. Igazítsa egymáshoz a reteszelőszerkezet és a tartólemez jelöléseit a B2 ábrán látható módon, majd helyezze be és húzza meg kézzel a két szárnyas csavart.

## A KAR KIHAJTÁSA ÉS BEÁLLÍTÁSA (C ÁBRA)

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen arra, hogy a kar össze- és kihajtásakor ne csipje össze, ne gyűrje meg és ne feszítse meg a kábelt. A kábel sérülése hatással lehet a fűnyíró aktiválására és működésére, és nem biztonságos üzemállapotot eredményezhet.

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** Ne próbálja meg beindítani a fűnyírót és az önjáró rendszert, amíg a fogantyút a három előre beállított működési pozíció (Felső működési pozíció 3, Középső működési pozíció 2 és Alsó működési pozíció 1) egyikében nem rögzítette.

1. Lazítsa meg a szárnyas csavarokat mindkét oldalon, ügyelve arra, hogy a két fogaskerék teljesen meglazuljon, de NE váljon el egymástól.
2. Fordítsa felfelé a fogantyút, amíg a

reteszelőszerkezeten lévő nyíl jelölés egy vonalba nem kerül a tartólemez három működési pozíciójának egyikével.

3. Húzza meg a két csavart, győződjön meg arról, hogy a két fogaskerék teljesen kapaszkodik, és a kar biztonságosan rögzítve van.

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| C-1 | Alsó működési pozíció 1    |
| C-2 | Középső működési pozíció 2 |
| C-3 | Felső működési pozíció 3   |

## A KAR BEHAJTÁSA (D ÁBRA)

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen arra, hogy a kar össze- és kihajtásakor ne csipje össze, ne gyűrje meg és ne feszítse meg a kábelt. A kábel sérülése hatással lehet a fűnyíró aktiválására és működésére, és nem biztonságos üzemállapotot eredményezhet.

1. Lazítsa meg a szárnyas csavarokat mindkét oldalon, ügyelve arra, hogy a két fogaskerék teljesen meglazuljon, de NE váljon el egymástól.
2. Fordítsa a kart lefelé, amíg a kar a tárolási pozícióba nem kerül.
3. Igazítsa a reteszelőszerkezeten található nyíl jelölést a tartólemezen található tárolási pozíció jelöléséhez.
4. Húzza meg a két szárnyas csavart, győződjön meg arról, hogy a két fogaskerék teljesen kapaszkodik, és a kar biztonságosan rögzítve van.

|     |                  |
|-----|------------------|
| D-1 | Tárolási pozíció |
|-----|------------------|

## A FÜGYŰJTŐ ZSÁK ÖSSZESZERELÉSE (E1, E2, E3 ÁBRA)

Összeszerelés előtt ellenőrizze a fűgyűjtő zsákot, hogy nincs-e rajta sérülés.

Szerelje össze a fűzsákot az ábrának megfelelően.

## A MULCSOZÓ BETÉT FELHELYEZÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

Használja a mulcsozó betétet, és forgassa vissza a fű- és levélgyűjtőket a gyepebe.

Szerelje be a mulcsozó betétet a fűnyíróba az F ábrán látható módon.

**▲ VESZÉLY:** A gép a fűgyűjtőket és egyéb tárgyakat a gépházán lévő nyíláson keresztül tudja kidobni. Az elég nagy erővel kidobott tárgyak súlyos személyi sérülést vagy halált okozhatnak Önnek vagy a közelben állóknak.

## FÜGYŰJTŐ ZSÁK CSATLAKOZTATÁSA/LEVÉTELE

Használja a fűgyűjtő zsákokat, ha szeretné összegyűjteni a gyepről a fűvet és a levágott leveleket.

Szerelje be a fűzsákokat a fűnyíróba a G ábrán látható módon.

**FIGYELMEZTETÉS:** Normál használat esetén a fűzsák anyaga elhasználódik. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében gyakran ellenőrizze a fűzsákokat, és cserélje ki, ha kopás vagy állagromlás jeleit észleli. Csak az ehhez a fűnyíróhoz gyártott fűgyűjtő zsákokat használja.

**FIGYELMEZTETÉS:** Távolítsa el a mulcsozó betétet és az oldalkidobót, mielőtt a fűgyűjtő zsákokat a fűnyíróhoz csatlakoztatná.

## AZ OLDALKIDOBÓ FEL- ÉS LESZERELÉSE (H1,H2,H3 ÁBRA)

Nagyon magas fű vágásához használja az oldalkidobót.

1. Vegye ki a fűgyűjtő zsákokat, rögzítse a mulcsozó betétet, majd engedje ki a hátsó kidobó ajtót.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az oldalsó fűgyűjtő ajtó rögzítőkarrját, hogy a kar felemelkedjen, majd emelje fel az oldalsó fűgyűjtő ajtót.
3. Illessze az oldalkidobó bevágását a rögzítőlemez bordájára.

**FIGYELMEZTETÉS:** Győződjön meg róla, hogy a mulcsozó betét a helyén van, mielőtt felszereli az oldalkidobót.

## A VÁGÁSI MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA (J1 ÉS J2 ÁBRA)

**FIGYELMEZTETÉS:** Tartsa távol a lábát a burkolattól, amikor beállítja a magasságot.

A fűnyíró 10 különböző vágási magasságra állítható be 20 és 125 mm között. Minden vágási magasságszint mellett jelölés jelzi a kiválasztott vágási magasságot.

Ez a fűnyíró lehetővé teszi, hogy a fűnyíró elülső és hátsó vágási magasságát külön-külön állítsa be.

**FIGYELMEZTETÉS:** A fűnyírás közbeni egyensúly fenntartása érdekében állítsa be az első és a hátsó vágási magasságot azonos értékre. Például, ha az első kerék vágási magassága 20 mm-re van állítva, a hátsó kerék vágási magasságát is 20 mm-re KELL állítani; ha az első kerék 25 mm-en van, a hátsó keréknek is 25 mm-en kell lennie, és így tovább. Lásd az alábbi listát. Az első és hátsó kerék eltérő magasságbeállítása balesetet okozhat, és eldöntheti a fűgyűjtő zsákokat.

| Az első kerék vágási magasságának beállítása | A hátsó kerék vágási magasságának beállítása |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 20 mm                                        | 20 mm                                        |
| 25 mm                                        | 25 mm                                        |
| 33 mm                                        | 33 mm                                        |
| 44 mm                                        | 44 mm                                        |
| 58 mm                                        | 58 mm                                        |
| 72 mm                                        | 72 mm                                        |
| 86 mm                                        | 86 mm                                        |
| 101 mm                                       | 101 mm                                       |
| 114 mm                                       | 114 mm                                       |
| 125 mm                                       | 125 mm                                       |

A megfelelő vágási magasságot a vágandó fű típusától és állapotától függően válassza ki.

1. Kapcsolja ki a fűnyíró, és várja meg, amíg a vágókések teljesen leállnak.
2. Vegye ki az akkumulátoregységeket.
3. Húzza ki az első vagy hátsó vágási magasság állító kart a reteszelésből, és állítsa a kívánt pozícióba.

## AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG CSATLAKOZTATÁSA/LEVÁLASZTÁSA (K ÁBRA)

**MEGJEGYZÉS:** Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkumulátoregységet.

Csak az A3 ábrán felsorolt akkumulátoregységeket és töltőket használja.

**MEGJEGYZÉS:** A fűnyíró két aktív akkumulátor-csatlakozóval rendelkezik. Egy vagy két akkumulátoregységgel működhet.

### ■ Csatlakoztatás

1. Nyissa ki az akkumulátortartó fedelét, és tolja be az akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg „kattanást” nem hall.
2. Ismétlje meg a folyamatot a második akkumulátoregység beszereléséhez.

### ■ Leválasztás

Nyomja meg az akkumulátor kioldógombot az akkumulátortartó rekeszen.

**MEGJEGYZÉS:** Ellenőrizze, hogy a zár a fűnyírón a helyére kattant-e, és hogy az akkumulátoregység(ek) a fűnyírón rögzítve van(nak)-e, mielőtt működtetni kezdené.

A fűnyíró késeinek sebességét három módra lehet állítani:

## A KÉSSEBESSÉG MÓD KIVÁLASZTÁSA (L ÁBRA)

- A2 mód a nagy késsebességű mód a nagy emelési

HU

teljesítményhez, amellyel javítható a szívóerő és a vágási teljesítmény.

- Az **M1** mód biztosítja a legjobb egyensúlyt a teljesítmény és az üzemidő között.
- Az **ECO** mód biztosítja a legalacsonyabb zajszintet és a leghosszabb üzemidőt az akkumulátoregység(ek)ről.
- A késsebesség mód gomb egymás utáni megnyomásával választhat a 2-es, az 1-es és az ECO mód között.

**MEGJEGYZÉS:** Az alapértelmezett késsebesség mód az 1-es.

## KOMMUNIKÁCIÓS TECHOLÓGIA

A csatlakoztatott termékek és szolgáltatások teljes választékáról, valamint a csatlakoztatási utasításokról az alábbi QR-kód beolvasásával vagy a [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect) weboldalon tájékozódhat.



## HASZNÁLAT

HU

A termék esőben is használható.

### A FÜNYÍRÓ INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

**FIGYELMEZTETÉS:** Bármely fűnyíró működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak mások szemébe kerülnek, amely súlyos szemsérüléseket okozhat. Mindig viseljen védőszemüveget a fűnyíró működtetése, vagy beállítások és javítások végzése közben.

**FIGYELMEZTETÉS:** A penge még egy kis ideig forog a fűnyíró kikapcsolása után. Hagyja, hogy a motor/penge leálljon, mielőtt újra elindítja. Ne kapcsolgassa gyorsan ki és be a fűnyírót.

**FIGYELMEZTETÉS:** Állítsa le a pengét, ha a fűnyírót meg kell dönteni szállításhoz, mert nem füves területen kell füves területre átvinni, vagy onnan visszahozni.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ne döntse meg a fűnyírót a motor bekapcsolásakor, kivéve, ha meg kell dönteni az indításhoz. Ebben az esetben ne döntse meg jobban, mint amennyire feltétlenül szükséges, és csak azt a részt emelje fel, amelyik a kezelőtől távolabb esik.

Használat előtt mindig ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a penge és a pengecsavar nem kopott vagy sérült-e. Készletek formájában cserélje a kopott pengét és csavart az egyensúly fenntartása érdekében.

### Ellenőrizze, hogy a vágókés nem tömődött-e el

-Az elakadás megelőzése érdekében tartsa tisztán a vágókést és a fűnyíró burkolatát. Minden használat előtt és után távolítsa el a levágott fűvet, leveleket, szennyeződéseket és minden egyéb felgyülemlett lerakódást.

-Elakadás esetén állítsa le a fűnyírót, vegye ki az akkumulátoregységeket (akkumulátorokat), majd távolítsa el a felhalmozódott fűvet és leveleket a hajtótengelyről és a motorventilátorról vagy azok környékéről. Majd törölje tisztára a fűnyírót egy nedves ruhával.

**VIGYÁZAT:** Ne próbálja meg felülbírálni a bekapcsológomb és a késforgás kapcsolójának működését.

**MEGJEGYZÉS:** A motor csak akkor indítható el, ha a fogantyú rögzítve van a három működési pozíció egyikében.

### A fűnyíró elindítása (M1 és M2 ábra)

1. Csatlakoztassa az akkumulátoregység(ek)et a fűnyíróhoz, és zárja be az akkumulátortartó fedelét.
2. Nyomja meg a bekapcsológombot a műszerfal megvilágításához, és a fűnyíró állapotjelzője, valamint az 1-es késsebesség jelző kigyullad.
3. A kívánt sebesség kiválasztásához nyomja meg a késsebesség mód gombot.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot.
5. A bekapcsológomb lenyomott állapotában húzza ki a késforgás kapcsolót a karhoz, és engedje fel a bekapcsológombot.

### A fűnyíró leállítás (M3 ábra)

1. Teljesen oldja ki a késforgás kapcsolót.
2. Az automatikus fékező mechanizmusban lévő elektromos fék a késforgás kapcsoló elengedése után 3 másodpercen belül leállítja a kés forgását.

### ÁLLÍTHATÓ SEBESSÉGÜ ÖNJÁRÓ RENDSZER

A fűnyíró állítható sebességű önjáró funkcióval rendelkezik. Ez az önjáró rendszer független a kés forgásától.

**MEGJEGYZÉS:** Az önjáró rendszer csak akkor indítható el, ha a kar a három működési pozíció egyikében van rögzítve.

### Az önjáró rendszer működtetése a kés forgása nélkül (N1 ábra)

1. Nyomja meg a bekapcsológombot a műszerfal megvilágításához.
2. Fordítsa el kissé előre az önjáró funkció sebességszabályozóját, amíg kattantást nem hall, majd húzza meg az önjáró kapcsolót a fogantyúhoz érve az önjáró funkció elindításához.

Az önjáró rendszer kikapcsolásához engedje fel az önjáró kapcsolót.

## AZ ÖNJÁRÓ RENDSZER MŰKÖDTETÉSE A KÉS FORGÁSA MELLETT (N2 ÁBRA)

1. Nyomja meg a bekapcsológombot a műszerfal megvilágításához.
2. A kívánt sebesség kiválasztásához nyomja meg a késsebesség mód gombot.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot.
4. A bekapcsológombot lenyomva tartva húzza a késforgás kapcsolót a markolathoz a fűnyíró indításához, majd engedje fel a bekapcsológombot.
5. Tartsa a késforgás kapcsolót a markolathoz szorítva az egyik kezével. Az önjáró funkció elindításához a másik kezével húzza meg az önjáró kapcsolót a fogantyúhoz.

6. Miközben az egyik kezével a késforgás kapcsolót és az önjáró kart is a markolathoz szorítja, a másik kezével állítsa be az önjáró sebességszabályozót a kívánt sebesség kiválasztásához.

**⚠ VIGYÁZAT:** A sérülésveszély csökkentése érdekében soha ne próbálja meg felülírni a késforgás kapcsoló vagy az önjáró kar működését. Az önjáró rendszert kizárólag rendeltetésszerűen használja.

## LED LÁMPA (P ÁBRA)

A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a lámpa gombját. A lámpa erős fényt biztosít a fűnyíró előtt.

A lámpa kikapcsolásához, nyomja meg újra a gombot.

## FŰNYÍRÓ ÁLLAPOTJELZŐ

A műszerfalon lévő fűnyíró állapotjelző a fűnyíró munkaállapotát mutatja.

| Jelző | Leírás                          | Jelentés                                  | Művelet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Folyamatos zöld                 | A fűnyíró megfelelően működik.            | Nincs szükség semmilyen műveletre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|       | Villogó zöld                    | A kar nincs működési pozícióban rögzítve. | Állítsa le a fűnyírót, és gondoskodjon arról, hogy a kar az egyik működési pozícióban legyen rögzítve.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|       | Pirosan villog                  | Alacsony akkumulátor töltöttség.          | Állítsa le a fűnyírót, és tölts fel az akkumulátoregység(ek)et.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|       | Folyamatos narancssárga         | A fűnyíró túlmelegedett.                  | Engedje el a késforgás kapcsolót, és várjon, amíg a fűnyíró hőmérséklete 80 °C alá csökken. Lásd a „FŰNYÍRÓ MAGAS HŐMÉRSÉKLET ELLENI VÉDELME” című részt.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|       | Narancssárgán villog            | A fűnyíró túlterhelt.                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vegye ki az akkumulátoregység(ek)et, majd ellenőrizze, hogy nem gyűlt-e fel fű a burkolat alatt. Szükség esetén tisztítsa meg.</li> <li>2. Fűnyírásakor csökkentse a lépése ütemét.</li> <li>3. Emelje meg a vágási magasságot.</li> <li>4. Ha a fenti megoldások nem működnek, kérjük, forduljon az EGO szervizközponthoz.</li> </ol> <p>Lásd a „FŰNYÍRÓ TÚLTERHELÉS ELLENI VÉDELME” című részt.</p> |
|       | Felváltva pirosan/zölden villog | Motor elektronikai hiba.                  | Vegye fel a kapcsolatot az EGO szervizközponttal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## FÜNYÍRÓ TÚLMELEGEDÉS ELLENI VÉDELME

Ha a fűnyíró hőmérséklete működés közben 90 °C fölé emelkedik, a magas hőmérséklet ellen védő áramkör azonnal leállítja a fűnyírót a túlmelegedés okozta károsodás megelőzése érdekében.

A fűnyíró állapotjelzője folyamatosan narancssárgán világít. Engedje el a késforgás kapcsolóját, és várja meg, amíg a túlhevült fűnyíró le nem hűl, és az állapotjelző zöldre nem vált, majd indítsa újra a fűnyírót.

## FÜNYÍRÓ TÚLTERHELÉS ELLENI VÉDELEM

A túlterhelés elkerülése érdekében ne próbáljon meg egyszerre túl sok fűvet nyírni. Lassítsa le a lépésütemet, vagy emelje meg a vágási magasságot.

A fűnyíró beépített túlterhelés elleni védelemmel rendelkezik. Ha a fűnyíró túlterhelt, akkor a motor leáll, és a fűnyíró állapotjelző narancssárga színben villog a műszerfalán.

## KARBANTARTÁS

**FIGYELMEZTETÉS:** A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki a fűnyírót, vegye ki az akkumulátoregység(ek)et, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen megállt, mielőtt a fűnyírót tisztítja, karbantartást végez rajta, vagy szállítja.

**FIGYELMEZTETÉS:** Állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátoregységeket, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen megállt, miután idegen tárgynak ütközött, ellenőrizze a gép esetleges sérüléseit, és végezze el a javításokat, mielőtt újraindítja és működteti a gépet.

**FIGYELMEZTETÉS:** Állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátoregységeket, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen megállt, ha a gép rendellenesen vibrálni kezd, majd azonnal vizsgálja meg a sérüléseket, cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket, ellenőrizze és húzza meg a meglazult alkatrészeket.

**FIGYELMEZTETÉS:** Szervizeléskor csak azonos cserealkatrészeket használjon. Bármilyen más alkatrész használata veszélyt okozhat, vagy megrongálhatja a terméket. A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikusnak kell elvégeznie.

## A FÜNYÍRÓ TISZTÍTÁSA

A fűnyíró burkolat alját minden használat után meg kell tisztítani, mivel egyébként a lenyírt fű, levelek, szenny-  
eződések és más hulladékok felgyülemlekenek.

Távolítsa el a hajtótengelyen és a motorventilátoron, illetve a körülöttük lerakódott fűvet és leveleket. **NE HASZNÁLJON VIZET!** Majd törölje tisztára a fűnyírót egy nedves ruhával.

## A KÉSEK CSERÉJE (Q1, Q2, Q3 ÁBRA)

**FIGYELMEZTETÉS:** Mindig távolítsa el az akkumulátoregysége(ke)t és a fűgyűjtő zsákokat.

**FIGYELMEZTETÉS:** Mindig viseljen védőkesztyűt.

**MEGJEGYZÉS:** A kés felszerelése előtt alaposan tisztítsa meg a hajtótengely területét és a gép alját.

1. Fordítsa fel a fűnyírót
2. Távolítsa el/szerelje fel a kés nyomatókulcs és két fémrúd segítségével az ábrán látható módon.
3. A kés nyomtatott oldala kifelé nézzen.
4. Ismételje meg a folyamatot a második kés cseréjéhez.

## A HÁTSÓ KERÉK KUPLUNG FOGASKEREKÉNEK KENÉSE (R1-R5 ÁBRA)

A jobb működés biztosítása és a hátsó kerekek mozgás közbeni blokkolásának megakadályozása érdekében a kuplung fogaskerekeit félévente szükséges ellenőrizni és kenni.

**MEGJEGYZÉS:** A következő szerszámok szükségesek (nem tartozék):

- 13 mm-es villáskulcs
- 3 mm-es imbuszkulcs
- lapos csavarhúzó
- csőrös fogó

## A kuplung fogaskerék eltávolítása

Tekintse meg a hátsó kerék összeszerelésére vonatkozó részt, ahogy az R1 ábrán is látható.

|      |                      |       |                    |
|------|----------------------|-------|--------------------|
| R1-1 | Önjáró motor tengely | R1-7  | Csavar             |
| R1-2 | Keréktengely         | R1-8  | Csavar             |
| R1-3 | Rögzítőrugó          | R1-9  | Kuplung fogaskerék |
| R1-4 | Védőburkolat         | R1-10 | Belső üreg         |
| R1-5 | Hullámos alátét      | R1-11 | Csap               |
| R1-6 | Hátsó kerék          |       |                    |

1. Egy 13 mm-es villáskulcs segítségével lazítsa meg a csavart AZ ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL ELLENTÉTES irányban. Ezután távolítsa el a csavart, a hátsó kerék szerelvényét és a hullámos alátétet a keréktengelyről

(R2 ábra).

2. Egy 3 mm-es imbuszkulcs segítségével lazítsa meg a csavart, és távolítsa el a védőburkolatot (R3 ábra).
3. Egy lapos csavarhúzóval emelje ki a rögzítőrugót, és vegye le a kuplung fogaskereket az önjáró motor tengelyéről. Ezután távolítsa el a csapot a furatból (R4 ábra).
4. Távolítsa el a port és a zsírt a csapról, a csap furatából, valamint a kuplung fogaskerek belső üregéből. Tisztítsa meg a kuplung fogaskereket, a csapot és a csapágy furatát.

#### A kuplung fogaskerek beszerelése

5. Vigyen fel körülbelül 3-4 g zsírt a kuplung fogaskerek belső üregébe és a csapra (R5 ábra).

A zsírnak meg kell felelni az alábbi követelményeknek:

- NLGI osztály szerinti penetráció: NLGI-2
  - Sűrítőanyag típusa: Észter
  - Javasolt üzemi hőmérséklet-tartomány: -20 °C és 130 °C között
  - A fentiek kivül a zsírnak kiváló hidegindítási jellemzőkkel, EP-tulajdonságokkal, mechanikai nyírési ellenállással, kopásállósággal és oxidációs stabilitással kell rendelkeznie.
6. Illessze a csapot a furatba, és szerelje fel a kuplung fogaskereket az önjáró motor tengelyére.
  7. Helyezze a rögzítőrugót a tengelyre egy csőrös fogóval.
  8. Szerelje fel a védőburkolatot, és rögzítse a csavarral.
  9. Szerelje fel a hullámos alátétet és a hátsó kerék szerelvényt a keréktengelyre.
  10. Húzza meg a kerék szerelvényt a csavarral, az ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL MEGEGYEZŐ IRÁNYBAN.
  11. Végezze el a kuplung fogaskerek kenését a másik oldalon is.

**MEGJEGYZÉS:** Fordítson külön figyelmet a kuplung fogaskereken található L és R jelölésekre, elkerülve a hibás beszerelést.

#### A FŰNYÍRÓ TÁROLÁSA (S1 ÉS S2 ÁBRA)

1. Vegye ki az akkumulátoregység(ek)et a fűnyíróból.
2. Ürítse ki a fűzsákot, és tisztítsa meg a fűnyírót.
3. A jelentős tárolási hely megtakarítása érdekében hajtsa össze a termék karját, és tárolja a terméket az ábrán látható módon.

**MEGJEGYZÉS:** Ügyeljen arra, hogy a kar kábele ne akadjon be a kar behajtásakor/kihajtásakor (ne ejtse le a kart).

4. Tároláskor ne helyezzen a fűnyíróra más tárgyakat

**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a fűnyíró eldől függőleges helyzetből, akkor megrongálódhat, vagy személyi sérülést okozhat. Mindig tartsa stabilan a fűnyírót, és gyermekektől elzárva, ha függőleges helyzetben van. Ha lehetséges, laposan tárolja.

#### KÖRNYEZETVÉDELME



Ne dobja ki az elektromos készülékeket a szelektálatlan háztartási hulladékkal együtt, szelektív hulladékgyűjtő helyeken helyezze el ezeket.

Forduljon a helyi önkormányzathoz a rendelkezésre álló gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információért.

Ha az elektromos berendezéseket hulladéklerakóban vagy szeméttelepeken ártalmatlanítják, olyan veszélyes anyagok kerülhetnek belőlük a talajvízbe, majd onnan a táplálékláncba, amelyek veszélyeztetik az egészséget és az emberi jólétet.

**HU**

## HIBAELHÁRÍTÁS

| PROBLÉMA                                       | OK                                                                                        | MEGOLDÁS                                                                                                 |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A fűnyíró vagy az önjáró funkció nem indul el. | ■ Az akkumulátoregység(ek) lemerült(ek).                                                  | ■ Töltse fel az akkumulátoregysége(ke)t.                                                                 |
|                                                | ■ Az akkumulátoregység(ek) nincs(ek) megfelelően behelyezve az akkumulátortartóba.        | ■ Tolja az akkumulátoregység(ek) et az akkumulátortartóba, amíg kattantást nem hall.                     |
|                                                | ■ A kar nincs üzemi helyzetben rögzítve, és a fűnyíró állapotjelzője zöld színnel villog. | ■ Állítsa le a fűnyírót, és gondoskodjon arról, hogy a kar az egyik működési pozícióban legyen rögzítve. |
|                                                | ■ A fűnyíró eltömődött fűvel vagy hulladékkal.                                            | ■ Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatát, és ellenőrizze, hogy a kés szabadon tud mozogni.                   |
| A fűnyíró egyenetlenül vág.                    | ■ A kés(ek) életlen(ek).                                                                  | ■ Élezze meg vagy cserélje ki a kés(ek)e)t.                                                              |
|                                                | ■ A fűvágási magasság nincs megfelelően beállítva.                                        | ■ Állítsa magasabbra a burkolat magasságát.                                                              |
|                                                | ■ Rosszul helyezték be kés(ek)e)t.                                                        | ■ Szerelje vissza a kés(ek)e)t a kézikönyv „A KÉSEK CSERÉJE” című része alapján.                         |
|                                                | ■ A késsebesség mód nincs megfelelően beállítva.                                          | ■ Válassza ki a megfelelő késsebesség módot.                                                             |
|                                                | ■ Az első és a hátsó kerék fűnyírási magasságának beállítása nem egyforma.                | ■ Állítson be azonos vágási magasságot az első és a hátsó kerekéhez.                                     |
| A fűnyíró nem megfelelően aprít.               | ■ Nedves lenyírt fű ragadt a burkolat aljára.                                             | ■ Fűnyírást előtt várjon, amíg a fű megszárad.                                                           |
|                                                | ■ A fűnyíró úgy van beállítva, hogy egyszerre túl sok fűvet nyírjon.                      | ■ Emelje magasabb vágási magasságba.                                                                     |
|                                                | ■ A késsebesség mód nincs megfelelően beállítva.                                          | ■ Állítsa a kés sebességét alacsonyabb fokozatra.                                                        |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A fűnyíró vágás közben váratlanul leáll.     | ■ Az akkumulátoregység(ek) lemerült(ek).                                                                                                                                                                           | ■ Töltse fel az akkumulátoregységet.                                                                                                             |
|                                              | ■ A fűnyíró túlterhelt, és a fűnyíró állapotjelzője narancssárgán villog.                                                                                                                                          | ■ Ellenőrizze, hogy a burkolat alatt nem gyűlt-e fel fű, és szükség esetén tisztítsa meg. Emelje a vágásmagasságot, vagy lassítsa a fűnyírást.   |
|                                              | ■ A fűnyíró eltömődött fűvel vagy hulladékkal.                                                                                                                                                                     | ■ Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatot. Emelje a vágásmagasságot, és/vagy keskeny sávot nyírjon.                                                   |
|                                              | ■ Az akkumulátoregység(ek) vagy a fűnyíró áramköre túl forró. Ha az akkumulátoregység túlmelegszik, a fűnyíró állapotjelzője kialszik. Ha a fűnyíró túlmelegedett, a fűnyíró állapotjelzője narancssárgán világít. | ■ Hagyja, hogy az akkumulátoregység(ek) vagy a fűnyíró lehűljön.                                                                                 |
|                                              | ■ A késsebesség mód nincs megfelelően beállítva.                                                                                                                                                                   | ■ Állítsa a kés sebességét alacsonyabbra.                                                                                                        |
|                                              | ■ A fűnyíró elektronikai hibája, és a fűnyíró állapotjelzője felváltva piros/zöld színnel villog.                                                                                                                  | ■ Vegye fel a kapcsolatot az EGO szervizközponttal.                                                                                              |
| Túlzott vibráció.                            | ■ A vágókés(ek) laza (lazák).                                                                                                                                                                                      | ■ Húzza meg a penge csavarját.                                                                                                                   |
|                                              | ■ A vágókés(ek) kiegyensúlyozatlan(ok).                                                                                                                                                                            | ■ Vegye fel a kapcsolatot az EGO szervizközponttal.                                                                                              |
|                                              | ■ A kés(ek) elgörbült(ek).                                                                                                                                                                                         | ■ Cserélje ki a kés(ek)e)t.                                                                                                                      |
|                                              | ■ A motor tengely hajlott.                                                                                                                                                                                         | ■ Vegye fel a kapcsolatot az EGO szervizközponttal.                                                                                              |
|                                              | ■ A fűnyíró úgy van beállítva, hogy egyszerre túl sok fűvet nyírjon.                                                                                                                                               | ■ Emelje magasabb vágási magasságba.                                                                                                             |
|                                              | ■ A késsebesség mód nincs megfelelően beállítva.                                                                                                                                                                   | ■ Állítsa a kés sebességét alacsonyabb fokozatra.                                                                                                |
| A motor működik, de a kés nem vágja a fűvet. | ■ A kés(ek) nincsenek meghúzva a szükséges nyomatékkal.                                                                                                                                                            | ■ Húzza meg újra a kés(ek)e)t. A kés csavarjának ajánlott meghúzási nyomatéka 50–60 Nm.                                                          |
| A hátsó kerekek mozgás közben blokkolnak.    | ■ A hátsó kerék kuplung fogaskerekét eltömíti a por és zsír.                                                                                                                                                       | ■ Végezze el a kuplung fogaskerék tisztítását és kenését „ <b>A HÁTSÓ KERÉK KUPLUNG FOGASKEREKÉNEK KENÉSE</b> ” című fejezetben leírtak szerint. |

## GARANCIA

### EGO GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Kérjük, látogasson el az [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) oldalra, ahol megtalálja a részletes EGO garanciális feltételeket.

## CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE!

**Utilizarea în scopul destinat:** Produsul este destinat tunderii manuale a gazonului:

- Utilizați numai pentru tunderea ierbii uscate. Nu tăiați iarba umedă.
- Nu utilizați în alte scopuri.

**⚠️ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că ați citit și înțelegiți toate instrucțiunile privind siguranța din acest Manual de utilizare, inclusiv toate simbolurile de alertă privind siguranța precum „**PERICOL**”, „**AVERTISMENT**”, și „**ATENȚIE**” înainte de a utiliza această mașină. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/ sau vătămări corporale grave.

## SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA



Alertă privind siguranța



Purtați întotdeauna protecție pentru auz, protecție pentru ochi sau ochelari de protecție cu protecție laterală și o mască de protecție pentru întreaga față atunci când utilizați acest produs.



Atenție la obiectele aruncate - țineți la distanță persoanele aflate în apropiere.



Țineți mâinile la distanță



Nivel de putere acustică garantat.



Acest produs este în conformitate cu legislația aplicabilă din Marea Britanie.



Bluetooth®

IPX5

Protecție împotriva jeturilor de apă

mm

Milimetru



Curent continuu



Pentru a reduce riscul de vătămare, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs.



Oprii și îndepărtați setul de acumulatori (sau dispozitivul de dezactivare) înainte de a regla sau curăța.



Țineți mâinile și picioarele departe de lame



Nu priviți direct în lampă în funcționare.



Acest produs este în conformitate cu directivele europene aplicabile.



Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați-le unui punct de reciclare autorizat.

V

Volt

cm

Centimetru

kg

Kilograme

**NOTĂ:** Bluetooth® marca și logo-urile sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, inc. și orice utilizare a acestor mărci de către EGO este sub licență.

## SPECIFICAȚII

|                                                                                   |                                                                                        |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Tensiune                                                                          | 56 V  |                                                 |
| Modul de viteză a lamei                                                           | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                   | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                   | ECO                                                                                    |                                                 |
| Poziții înălțime de tăiere                                                        | 10                                                                                     |                                                 |
| Setarea înălțimii de tăiere                                                       | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Lățime de tăiere                                                                  | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Volum colector de iarbă                                                           | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Greutatea maximă a mașinii de tuns iarbă (cu sac de iarbă și baterie)             | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Model lamă                                                                        | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Temperatură de funcționare recomandată                                            | 0°C - 40°C                                                                             |                                                 |
| Temperatură de depozitare recomandată                                             | -20°C - 70°C                                                                           |                                                 |
| Nivel de putere acustică măsurat nivelul $L_{WA}$                                 | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Nivel de presiune sonoră la urechea operatorului $L_{PA}$                         | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Sunet garantat nivelul de putere $L_{WA}$ (măsurat în conformitate cu 2000/14/CE) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Valoarea vibrațiilor $a_h$ :                                                      | Mâner stânga                                                                           | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                   | Mâner dreapta                                                                          | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea mașinilor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

**NOTIFICARE:** Vibrațiile emise în timpul utilizării efective a mașinilor electrice pot diferi față de valoarea celor declarate pentru scula utilizată; Pentru protejerea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

## LISTA COMPONENTELOR (FIG. A1 & A2)

### DESCRIEREA

#### CUNOAȘTEȚI-VĂ MAȘINA DE TUNS IARBĂ (FIG. A1 & A2)

1. Bara de protecție față
2. Bara de protecție din mijloc (mâner de ridicare)
3. Far cu LED
4. Capacul compartimentului bateriei
5. Scut tractat
6. Ușă de descărcare laterală
7. Ușă cu descărcare posterioară
8. Șină laterală
9. Declanșator de rotire a lamei
10. Mâner
11. Declanșator pentru autopropulsare
12. Sac colector de iarbă
13. Angrenaj de blocare
14. Bolț fluture
15. Placă de suport
16. Roată posterioară
17. Manetă de reglare a înălțimii de tăiere spate
18. Platformă
19. Bara laterală de protecție
20. Roată frontală
21. Manetă de reglare a înălțimii de tăiere față
22. Jgheab de descărcare laterală
23. Insertiei de mulcire
24. Indicator Bluetooth®
25. Tabloul de comandă
26. Indicator de stare a mașinii de tuns iarbă
27. Indicator de viteză a lamei
28. Butonul pentru modul de viteză a lamei
29. Buton de alimentare
30. Buton far cu LED (buton Bluetooth®)
31. Cadrul de autopropulsare

### ASAMBLARE

**⚠️ AVERTISMENT:** Dacă unele piese sunt deteriorate sau lipsesc, nu utilizați acest produs până la înlocuirea pieselor. Utilizarea acestui produs cu piese deteriorate sau lipsă s-ar putea solda cu vătămări grave.

**⚠️ AVERTISMENT:** Pentru a preveni pomirea accidentală care ar putea cauza vătămări personale grave, întotdeauna scoateți setul de acumulatori din mașină când asamblați componente.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru a fi utilizate cu această mașină de tuns iarbă.

Orice astfel de modificare sau schimbare reprezintă o utilizare necorespunzătoare și se poate solda cu condiții periculoase care pot conduce la posibile vătămări.

## DESPACHETAREA

Acest produs necesită asamblare.

- Scoateți toate accesoriile din cutie.

**⚠ ATENȚIE:** Obiect greu. Două persoane trebuie să ridice mașina de tuns iarba.

- O persoană ar trebui să apuce bara de protecție din mijloc / mânerul de ridicare, iar cealaltă persoană ar trebui să apuce de cele două șuruburi fluture pentru a ridica cu atenție mașina de tuns iarba din cutie.

## INSTALAREA MÂNERULUI

Mașina de tuns iarba este livrată cu mânerul parțial asamblat.

**⚠ AVERTISMENT:** Nu încercați să porniți mașina de tuns iarba până când mânerul nu este instalat și desfăcut corect și sigur. Aveți grijă pentru a evita ciupirea degetelor și a cablului între piese.

1. Deșurubați și puneți deoparte ambele șuruburi fluture.
2. Deplasați mânerul înainte până când angrenajul de blocare de pe ansamblul mânerului este orientat spre angrenajul de pe mașina de tuns iarba (fig. B1).
3. Aliniați marcasele de pe angrenajul de blocare și placa de suport așa cum se arată în Fig. B2, apoi introduceți și strângeți cu degetul cele două șuruburi fluture.

## DESCHIDERE ȘI REGLAREA MÂNERULUI (FIG. C)

**⚠ AVERTIZARE:** Asigurați-vă că nu prindeți, îndoiiți sau presați cablul atunci când pliați sau depliați mânerul. Deteriorarea cablului ar putea afecta activarea și funcționarea mașinii de tuns iarba și ar putea duce la o stare de funcționare nesigură.

**⚠ AVERTIZARE:** Nu încercați să porniți mașina de tuns iarba și sistemul de autopropulsie până când mânerul nu a fost blocat într-una dintre cele trei poziții de funcționare presetate (Poziția de funcționare superioară 3, Poziția de funcționare medie 2 și Poziția de funcționare inferioară 1).

1. Slăbiți șuruburile fluture de pe ambele părți, asigurați-vă că cele două angrenaje sunt complet slăbite, dar NU separate.
2. Rotiți mânerul în sus până când marcajul săgeată de pe angrenajul de blocare se aliniază cu una dintre cele trei poziții de funcționare de pe placa de suport.
3. Strângeți cele două șuruburi, asigurați-vă că cele

două angrenaje sunt complet cuplate și că mânerul este bine fixat.

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| C-1 | Poziție inferioară de funcționare 1 |
| C-2 | Poziție mijlocie de funcționare 2   |
| C-3 | Poziție superioară de funcționare 3 |

## PLIEREA MÂNERULUI (FIG. D)

**⚠ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că nu prindeți, îndoiiți sau presați cablul atunci când pliați sau depliați mânerul. Deteriorarea cablului ar putea afecta activarea și funcționarea mașinii de tuns iarba și ar putea duce la o stare de funcționare nesigură.

1. Slăbiți șuruburile fluture de pe ambele părți, asigurați-vă că cele două angrenaje sunt complet slăbite, dar NU separate.
2. Rotiți mânerul în jos până când mânerul se așează în poziția de depozitare.
3. Aliniați marcajul săgeată de pe angrenajul de blocare cu marcajul poziției de depozitare de pe placa de suport.
4. Strângeți cele două șuruburi fluture, asigurați-vă că cele două angrenaje sunt complet cuplate și că mânerul este bine fixat.

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| D-1 | Poziția de depozitare |
|-----|-----------------------|

## ASAMBLAREA SACULUI DE IARBĂ (FIG. E1, E2, E3)

Verificați sacul colector de iarbă înainte de asamblare, pentru a vă asigura că nu există deteriorări.

Asamblați sacul de iarbă așa cum este ilustrat.

## ATAȘAREA/DEMONTAREA INSERȚIEI DE MULCIRE

Utilizați inserția de mulcire pentru a recicla iarba și frunzele tăiate înapoi în gazon.

Instalați inserția de mulcire în mașina de tuns iarba așa cum se arată în Fig. F.

**⚠ PERICOL:** Mașina poate arunca resturi de iarbă și alte obiecte printr-o deschidere în carcasa mașinii. Obiectele aruncate cu suficientă forță ar putea provoca vătămări corporale grave sau moartea dumneavoastră sau a trecătorilor.

## ATAȘAREA/DETAȘAREA SACULUI COLECTOR DE IARBĂ

Utilizați sacul de iarbă atunci când doriți să colectați iarba și frunzele tăiate din gazon.

Instalați sacul de iarbă în mașina de tuns iarba așa cum se arată în Fig. G.

**⚠️ AVERTISMENT:** În condiții normale de utilizare, materialul sacului colector de iarbă este supus uzurii. Pentru a reduce riscul de accidentare, verificați frecvent sacul colector și înlocuiți dacă prezintă semne de uzură sau de deteriorare. Utilizați numai colectoare de iarbă fabricate pentru această mașină de tuns iarbă.

**⚠️ AVERTISMENT:** Îndepărtați inserția de mulcire și jghebul de descărcare laterală înainte de a prinde sacul de iarbă de mașina de tuns.

### ATAȘAREA/DETAȘAREA JGHEABULUI CU DESCĂRCARE LATERALĂ (FIG. H1,H2,H3)

Utilizați jghebul de descărcare laterală pentru a tăia iarba foarte înaltă.

1. Îndepărtați sacul de iarbă și atașați inserția de mulcire, apoi eliberați ușa de descărcare din spate.
2. Apăsăți și mențineți maneta de blocare a ușii de descărcare laterală astfel încât maneta să fie ridicat, apoi ridicați ușa de descărcare laterală.
3. Instalați creștătura jgheabului de descărcare lateral pe nervura plăcii de montare.

**⚠️ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că inserția de mulcire este în poziție înainte de a atașa jghebul de descărcare lateral.

### REGLAJUL ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE (FIG. J1 & J2)

**⚠️ AVERTISMENT:** Păstrați-vă picioarele la distanță de punte când reglați înălțimea mașinii.

Mașina de tuns iarba poate fi setată la 10 înălțimi de tăiere diferite între 20 mm și 125 mm. O marcă lângă fiecare măsurătoare a înălțimii de tăiere indică înălțimea de tăiere selectată.

Această mașină de tuns iarba vă permite să reglați individual înălțimea de tăiere a părții frontale și posterioare a mașinii de tuns iarba.

**⚠️ AVERTISMENT:** Pentru a menține echilibrul în timpul cositului, reglați înălțimea de tăiere atât în față, cât și în spate la setări identice. De exemplu, dacă înălțimea de tăiere a roții din față este setată la 20 mm, înălțimea de tăiere a roții din spate TREBUIE să fie setată și ea la 20 mm, roata din față este de 25 mm, roata din spate este de 25 mm și așa mai departe, consultați lista de mai jos. O înălțime inconsistentă între roata din față și cea din spate poate provoca accidentări și poate răsturna sacul de iarbă.

| Setarea înălțimii de tăiere a roții din față | Setarea înălțimii de tăiere a roții din spate |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 20 mm                                        | 20 mm                                         |
| 25 mm                                        | 25 mm                                         |
| 33 mm                                        | 33 mm                                         |
| 44 mm                                        | 44 mm                                         |
| 58 mm                                        | 58 mm                                         |
| 72 mm                                        | 72 mm                                         |
| 86 mm                                        | 86 mm                                         |
| 101 mm                                       | 101 mm                                        |
| 114 mm                                       | 114 mm                                        |
| 125 mm                                       | 125 mm                                        |

Alegeți înălțimea de tăiere corectă, în conformitate cu tipurile și starea ierbii.

1. Opriti mașina de tuns iarba și așteptați ca lamele de tăiere să se oprească complet.
2. Scoateți pachetele de acumulatori.
3. Trageți maneta de reglare a înălțimii de tăiere din față sau din spate din detentor și reglați-o în poziția dorită.

### ATAȘAREA/DETAȘAREA PACHETELOR DE ACUMULATORI (FIG. K)

**NOTĂ:** Încărcați complet setul de acumulatori înainte primei utilizări.

Utilizați numai seturile de acumulatori și încărcătoarele din fig. A3.

**NOTĂ:** Mașina de tuns iarba are două porturi active pentru acumulatori. Poate funcționa folosind unul sau două pachete de acumulatori.

#### ■ Pentru atașare

1. Deschideți capacul compartimentului pentru baterii și împingeți acumulatorul în compartimentul pentru baterii până când auziți un „clic”.
2. Repetați procesul pentru a instala al doilea acumulator.

#### ■ Pentru detașare

Apăsăți pe butonul de detașare a setului de acumulatori din compartimentul acestuia.

**NOTIFICARE:** Asigurați-vă că zăvorul de pe mașina de tuns iarba se fixează în poziție și că bateria (bateriile) este (sunt) fixată (fixate) pe mașina de tuns iarba înainte de a începe utilizarea.

Mașina de tuns are trei moduri de viteză a lamei:

**RO**

## SELECTAREA MODULUI DE VITEZĂ A LAMEI (FIG. L)

- Modul 2 este modul de viteză mare a lamei pentru o performanță de ridicare puternică pentru a îmbunătăți forța de aspirație și performanța de tăiere.
- Modul 1 este cel mai bun echilibru între performanță și timpul de rulare.
- Modul ECO oferă cel mai scăzut nivel de zgomot și cea mai lungă durată de funcționare a acumulatorului (acumulatorilor).
- Selectați între modul 2, modul 1 și modul ECO apăsând secvențial butonul de viteză a lamei.

**NOTĂ:** Modul implicit de viteză a lamei este modul 1.

## TEHNOLOGIA COMUNICĂRII

Pentru informații despre întreaga noastră gamă de produse și servicii conectate, inclusiv instrucțiuni de conectare, vă rugăm să scanați codul QR de mai jos sau să vizitați [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## FUNCȚIONAREA

RO

Produsul poate fi utilizat pe timp de ploaie.

## PORNIREA/OPRIREA MAȘINII DE TUNS IARBA

**⚠️ AVERTIZARE:** Funcționarea oricărei mașini de tuns iarba poate duce la aruncarea de obiecte străine în ochii dumneavoastră sau ai altor persoane, ceea ce poate afecta grav ochii. Purtați întotdeauna ochelari de protecție în timp ce folosiți mașina de tuns iarba sau când efectuați reparații sau reparații la aceasta.

**⚠️ AVERTISMENT:** Lama continuă să se rotească câteva secunde după oprirea mașinii de tuns. Lăsați motorul/lama să se oprească din rotație înainte de repornire. Nu porniți și opriți rapid mașina de tuns.

**⚠️ AVERTISMENT:** Opriti lama dacă mașina de tuns iarba trebuie înclinată pentru transport când traversează alte suprafețe decât iarba și când transportați mașina de tuns iarba spre și dinspre zona de tuns.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu înclinați mașina de tuns iarba la pornirea motorului, cu excepția cazului în care mașina de tuns iarba trebuie să fie înclinată pentru pornire. În acest caz, nu o înclinați mai mult decât absolut necesar și ridicați doar partea care este departe de operator.

Înainte de utilizare, efectuați întotdeauna o inspecție vizuală pentru a vă asigura că lama și șurubul lamei nu sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți lama uzată sau deteriorată și șuruburile în seturi, pentru a păstra echilibrul.

## Verificați dacă lama de tăiere este blocată

- Pentru a preveni blocarea, păstrați lama de tăiere și punții mașinii de tuns iarba curate. Îndepărtați iarba tăiată, frunzele, murdăria și orice alte resturi acumulate înainte și după fiecare utilizare.

- Când apare blocarea, opriți mașina de tuns iarba și scoateți acumulatorul, apoi îndepărtați orice acumulare de iarba și frunze de pe sau în jurul arborelui de antrenare și al ventilatorului motorului. Curățați mașina de tuns ștergând-o cu o cârpă ușor umezită.

**⚠️ ATENȚIE:** Nu încercați să suprascrieți funcționarea butonului de alimentare și a declanșatorului de rotire a lamei.

**NOTĂ:** Motorul nu poate fi pornit decât dacă mânerul este blocat într-una din cele trei poziții de funcționare.

## Pentru a porni mașina de tuns iarba (Fig. M1 și M2)

1. Atașați acumulatorul (bateriile) la mașina de tuns iarba și închideți capacul compartimentului bateriei.
2. Apăsați butonul de alimentare pentru a ilumina tabloul de comandă și indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba împreună cu indicatorul de viteză a lamei 1 se vor aprinde.
3. Apăsați butonul modului de viteză a lamei pentru a selecta viteză dorită.
4. Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare.
5. Cu butonul de alimentare apăsat, trageți declanșatorul de rotire a lamei pentru a întâlni mânerul și eliberați butonul de alimentare.

## Pentru a opri mașina de tuns iarba (Fig. M3)

1. Eliberați complet declanșatorul de rotire a lamei.
2. Frâna electrică din mecanismul de frânare automată va opri rotația lamei în termen de 3 secunde de la eliberarea declanșatorului de rotație a lamei.

## SISTEMUL CU AUTOPROPULSARE ȘI VITEZĂ VARIABILĂ

Mașina de tuns iarba este prevăzută cu viteză variabilă, cu autopropulsie. Acest sistem de autopropulsare este independent de rotația lamei.

**NOTĂ:** Sistemul autopropulsor nu poate fi pornit decât dacă mânerul este blocat într-una din cele trei poziții de funcționare.

### Pentru a opera sistemul de autopropulsie fără rotația lamei (Fig. N1)

1. Apăsăți butonul de alimentare pentru a ilumina tabloul de comandă.
2. Rotiți ușor butonul de viteză al sistemului de autopropulsie înainte până când se aude un clic, apoi apăsați declanșatorul sistemului de autopropulsie pentru a activa mânerul și a porni funcția de autopropulsie.

**Pentru a opri autopropulsarea**, eliberați declanșatorul de autopropulsare.

### PENTRU A OPERA SISTEMUL DE AUTOPROPULSIE CU ROTAȚIE A LAMEI (FIG. N2)

1. Apăsăți butonul de alimentare pentru a ilumina tabloul de comandă.
2. Apăsăți butonul modului de viteză a lamei pentru a selecta viteza dorită.
3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de alimentare.
4. Cu butonul de pornire apăsat, trageți de declanșatorul de rotație a lamei spre mână pentru a porni mașina de tăiat, apoi eliberați butonul de pornire.

5. Țineți declanșatorul de rotire a lamei împotriva mânerului cu o mână. Trageți declanșatorul de autopropulsie împotriva mânerului cu cealaltă mână pentru a porni funcția de autopropulsie.
6. Cu o mână ținând atât declanșatorul de rotire a lamei, cât și declanșatorul de autopropulsie împotriva mânerului, folosiți cealaltă mână pentru a ajusta butonul de viteză al autopropulsiei pentru a alege viteza dorită.

**ATENȚIE:** Pentru a reduce riscul de vătămare, nu încercați să anulați funcționarea declanșatorului de rotire a lamei sau a declanșatorului de autopropulsie. Utilizați sistemul de autopropulsie numai în scopul desemnat.

### FARUL CU LED (FIG. P)

**Pentru a porni farul**, apăsați butonul pentru far. Farul furnizează o lumină strălucitoare în fața mașinii de tuns iarba.

**Pentru a stinge farul**, apăsați din nou butonul.

### INDICATOR DE STARE A MAȘINII DE TUNS IARBA

Indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba de pe tabloul de comandă afișează starea de funcționare a mașinii de tuns iarba.

| Indicator | Descriere              | Semnificație                                          | Acțiune                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Verde continuu         | Mașina de tuns iarba funcționează corect.             | Nu este necesară niciuna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | Verde intermitent      | Mânerul nu este blocat într-o poziție de funcționare. | Opriti mașina de tuns iarba și asigurați-vă că mânerul este blocat într-o poziție de funcționare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|           | Roșu intermitent       | Nivel scăzut de încărcare a bateriei.                 | Opriti mașina de tuns iarba și încărcați acumulatorul (acumulatorii).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|           | Portocaliu continuu    | Mașina de tuns iarba este supra-încălzită.            | Eliberați declanșatorul de rotire a lamei, așteptați până când temperatura mașinii de tuns iarba scade sub 80°C. Consultați „PROTECȚIE LA TEMPERATURĂ RIDICATĂ A MAȘINII DE TUNS IARBA” mai jos.                                                                                                                                                                                                                                                           |
|           | Portocaliu intermitent | Mașina de tuns iarba este supraîncărcată.             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scoateți acumulatorul (bateriile), apoi verificați dacă s-a acumulat iarba sub punte. Curățați dacă este necesar.</li> <li>2. Încetiniți ritmul când tăiați iarba.</li> <li>3. Măriți înălțimea de tăiere.</li> <li>4. Dacă soluțiile de mai sus nu funcționează, vă rugăm să contactați centrul de service EGO.</li> </ol> <p>Consultați „PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRASARCINII MAȘINII DE TUNS IARBA” mai jos.</p> |

RO

|                                                                                   |                                   |                                             |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
|  | Intermitent alternativ roșu/verde | Eroare electronică a mașinii de tuns iarba. | Conectați centrul de service EGO. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|

## PROTECȚIE ÎMPOTRIVA TEMPERATURII RIDICATE A MAȘINII DE TUNS IARBA

Dacă temperatura mașinii de tuns iarba depășește 90°C în timpul funcționării, circuitul de protecție a temperaturii va opri imediat mașina pentru a preveni deteriorarea prin supraîncălzire.

Indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba se va aprinde în portocaliu continuu. Eliberați declanșatorul de rotire a lamei și așteptați până când mașina de tuns iarba supra-încălzită se răcește și indicatorul de stare devine verde, apoi reporniți mașina de tuns iarba.

## PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRASARCINII MAȘINII DE TUNS IARBA

Pentru prevenirea suprasolicitării, nu încercați să tundeți prea multă iarbă odată. Încetiniți pasul sau ridicați înălțimea de tăiere.

Mașina dumneavoastră de tuns iarba este echipată cu un circuit de protecție la suprasarcină. Când mașina este suprasolicitată, motorul se va opri și indicatorul de stare de pe tabloul de comandă va lumina portocaliu intermitent.

## ÎNȚREȚINEREA

**⚠️ AVERTISMENT:** Pentru a evita vătămări corporale grave, opriți întotdeauna mașina de tuns iarba, scoateți acumulatorul (acumulatorii) și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit complet. Înainte de a curăța, de a efectua orice operație de întreținere sau de a transporta mașina de tuns iarba.

**⚠️ AVERTIZARE:** Opriți mașina și scoateți acumulatorul pentru a vă asigura că toate piesele în mișcare s-au oprit complet după lovirea unui obiect străin și pentru a inspecta mașina pentru deteriorări și pentru a efectua reparații înainte de a reporni și a utiliza mașina.

**⚠️ AVERTIZARE:** Opriți mașina și scoateți acumulatorul pentru a vă asigura că toate piesele în mișcare s-au oprit complet, dacă mașina începe să vibreze anormal, apoi pentru a verifica imediat dacă nu sunt deteriorate, înlocuiți sau reparați orice piesă deteriorată și pentru a verifica și strângeți orice piese slăbite.

**⚠️ AVERTIZARE:** La depanare, utilizați numai piese de schimb identice. Utilizarea oricăror altor piese poate crea un pericol sau poate produce o deteriorare. Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile trebuie efectuate de către un tehnician de service autorizat.

## CURĂȚAREA MAȘINII DE TUNS IARBA

Dedesubtul punții mașinii de tuns iarba trebuie curățat după fiecare utilizare, pentru a preveni acumularea de iarbă tăiată, frunze, murdărie sau alte resturi.

Îndepărtați orice depuneri de iarbă sau frunze de pe sau din jurul axului transmisiei și al ventilatorului motorului. **NU FOLOSIȚI APĂ!** Curățați mașina de tuns ștergând-o cu o cârpă ușor umezită.

## ÎNLOCUIREA LAMEI (FIG. Q1, Q2, Q3)

**⚠️ AVERTISMENT:** Scoateți întotdeauna acumulatorul (acumulatorii) și sacul de iarbă.

**⚠️ AVERTISMENT:** Purtați întotdeauna mănuși de protecție.

**NOTIFICARE:** Curățați temeinic zona axului de transmisie și partea inferioară a mașinii înainte de a instala lama.

1. Întoarceți mașina de tuns iarba cu susul în jos
2. Scoateți/instalați lama cu ajutorul unei chei dinamometrică și a două tije metalice ca ajutor, așa cum este ilustrat.
3. Partea imprimată a lamei este îndreptată spre exterior.
4. Repetați procesul pentru a înlocui a doua lamă.

## LUBRIFICAREA ANGRAJELOR DE AMBREIAJ DIN ROȚILE SPATE (FIG. R1-R5)

Pentru a asigura o funcționare mai bună și pentru a preveni blocarea roților din spate în timpul deplasării, este necesar să verificați și să lubrifiați angrenajele ambreiajului după fiecare jumătate de an de funcționare.

**NOTIFICARE:** Sunt necesare următoarele scule (nu sunt incluse):

- Cheie de 13 mm
- Cheie hexagonală de 3 mm
- șurubelniță plată
- clește cu vârf ascuțit

## Pentru a scoate angrenajul ambreiajului

Consultați ansamblul roții din spate, așa cum este ilustrat în Fig. R1.

|      |                            |       |                      |
|------|----------------------------|-------|----------------------|
| R1-1 | Arbore motor autopropulsat | R1-7  | Bolț                 |
| R1-2 | Axul roții                 | R1-8  | Șurub                |
| R1-3 | Arc de prindere            | R1-9  | Angrenaj de ambreiaj |
| R1-4 | Capac de protecție         | R1-10 | Cavitate interioară  |
| R1-5 | Șaibă ondulată             | R1-11 | Pin                  |
| R1-6 | Roată posterioară          |       |                      |

- Folosiți o cheie de 13 mm pentru a slăbi șurubul ÎN SENS CONTRAR ACELOR DE CEASORNIC. Și scoateți șurubul, ansamblul roții din spate și șaiba ondulată de pe axul roții (Fig. R2).
- Folosiți o cheie hexagonală de 3 mm pentru a slăbi șurubul și a scoate capacul de protecție (Fig. R3).
- Folosiți o șrubelniță plată pentru a desface arcul de prindere și scoateți angrenajul ambreiajului de pe arborele motorului autopropulsat. Apoi scoateți știftul din orificiul pentru știft (Fig. R4).
- Îndepărtați orice acumulare de praf și grăsime de pe știft, orificiul știftului și din cavitatea interioară a angrenajului ambreiajului. Curățați angrenajul ambreiajului, știftul și orificiul știftului.

#### Pentru a instala angrenajul ambreiajului

- Aplicați aproximativ 3-4 g de lubrifiant în cavitatea interioară a angrenajului ambreiajului și pe știft (Fig. R5).

Unsoarea specială trebuie să întrunească următoarele cerințe:

- Grad de penetrare NLGI: NLGI-2
  - Tipul agentului de îngroșare: Ester
  - Intervalul recomandat de temperatură de funcționare: -20 °C până la 130 °C
  - În afară de cele menționate mai sus, lubrefiantul trebuie să aibă, de asemenea, o excelentă pornire la temperaturi scăzute, EP, forfecare mecanică, rezistență la abraziune și stabilitate oxidativă.
- Introduceți știftul în orificiul pentru știft și montați angrenajul ambreiajului pe arborele motorului autopropulsat.
  - Instalați arcul de prindere pe ax cu ajutorul unui clește cu vârf ascuțit.
  - Instalați capacul de protecție și fixați-l cu șurubul.
  - Montați șaiba ondulată și ansamblul roții din spate pe axul roții.

- Strângeți ansamblul roții cu șurubul în sensul acelor de ceasornic.

- Repetati procesul pentru a lubrifia angrenajul ambreiajului de pe cealaltă parte.

**NOTĂ:** Acordați mai multă atenție marcajului de pe angrenajul ambreiajului L, R pentru a evita instalarea incorectă.

#### DEPOZITAREA MAȘINII DE TUNS IARBĂ (FIG. S1 & S2)

- Scoateți acumulatorul (acumulatorii) din mașina de tuns iarba.
- Goliți sacul de iarbă și curățați mașina de tuns iarba.
- Pentru a economisi spațiu de depozitare substanțial, pliați mânerul produsului și depozitați produsul așa cum este ilustrat.

**NOTIFICARE:** Asigurați-vă că, cablul mânerului nu este prins atunci când pliați/desfaceți mânerul produsului (nu scăpați mânerul).

- Nu așezați obiecte pe mașina de tuns iarba pe durata depozitării

**⚠️ AVERTISMENT:** Dacă mașina de tuns se răstoarnă din poziția verticală, poate cauza avarierea mașinii de tuns iarba sau rănirea persoanelor. Păstrați întotdeauna mașina de tuns stabilă și inaccesibilă copiilor când este depozitată în poziție verticală. Dacă este posibil, depozitați-o orizontal.

#### PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Nu eliminați aparatele electrocasnice ca deșeu municipal nesortat, utilizați centrele de colectare separată.

Contactați autoritățile locale pentru informații privind sistemele disponibile de colectare.

Dacă aparatele electrocasnice sunt eliminate la groapa de gunoi sau la haldă, se pot scurge substanțe periculoase în pânza freatică și acestea pot intra în lanțul trofic, afectându-vă sănătatea și bunăstarea.

**R0**

## DEPANAREA

| PROBLEMĂ                                                                    | CAUZĂ                                                                                                                  | SOLUȚIE                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mașina de tuns iarba sau funcția de autopropulsie nu reușește să pornească. | ■ Încărcarea acumulatorului (acumulatorilor) este epuizată.                                                            | ■ Încărcați acumulatorul.                                                                              |
|                                                                             | ■ Acumulatorul (acumulatorilor) nu este (sunt) introdus( introduși) corespunzător în compartimentul pentru baterii.    | ■ Introduceți acumulatorul (acumulatorii) în compartimentul pentru baterii până când auziți un "clic". |
|                                                                             | ■ Mănerul nu este blocat într-o poziție de funcționare și indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba clipește verde. | ■ Opriti mașina de tuns iarbă și asigurați-vă că mânerul este blocat într-o poziție de funcționare.    |
|                                                                             | ■ Puntea mașina de tuns iarbă este înfundată cu iarbă și resturi.                                                      | ■ Curățați puntea mașinii de tuns iarba și asigurați-vă că lama are libertate de mișcare.              |
| Mașina de tuns iarbă nu tunde uniform.                                      | ■ Lama(lamele) este( sunt) tocită.                                                                                     | ■ Ascuțiți sau înlocuiți lama(lamele).                                                                 |
|                                                                             | ■ Înălțimea de tăiere nu este setată corect.                                                                           | ■ Mutati înălțimea punții la o setare mai mare.                                                        |
|                                                                             | ■ Lama(lamele) este( sunt) instalată(e) incorect.                                                                      | ■ Reasamblați lama(lamele), urmând instrucțiunile din capitolul „ÎNLOCUIREA LAMEI” din acest manual.   |
|                                                                             | ■ Modul de viteză a lamei nu este setat corect.                                                                        | ■ Selectați un mod adecvat de viteză a lamei.                                                          |
|                                                                             | ■ Setările înălțimii de tăiere a ierbii între roata din față și cea din spate nu sunt consistente.                     | ■ Ajustați roata din față și cea din spate la aceeași înălțime de tăiere.                              |
| Mașina de tuns iarba nu mărunțește corect.                                  | ■ Resturile de iarbă tăiată udă se lipesc de dedesubtul carcasei.                                                      | ■ Așteptați să se usuce iarba înainte de a tunde.                                                      |
|                                                                             | ■ Mașina de tuns iarbă este setată să taie prea multă iarbă odată.                                                     | ■ Ridicați puntea mașinii la o înălțime mai mare de tăiere.                                            |
|                                                                             | ■ Modul de viteză a lamei nu este setat corect.                                                                        | ■ Setati viteza lamei la o setare mai mică.                                                            |

RO

|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mașina de tuns iarba se oprește în mod neașteptat în timpul cositului. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Încărcarea acumulatorului (acumulatorilor) este epuizată.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Încărcați setul de acumulatori.</li> </ul>                                                                                                                |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mașina de tuns iarba este supraîncărcată și indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba clipește portocaliu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificați dacă iarba s-a acumulat sub punte și curățați-o dacă este necesar. Ridicați înălțimea de tăiere sau încetiniți tunsul ierbii.</li> </ul>       |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Puntea mașina de tuns iarbă este înfundată cu iarba și resturi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Desfundați carcasa mașinii de tuns iarbă. Ridicați înălțimea de tăiere și/ sau tăiați o bandă mai îngustă.</li> </ul>                                     |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Acumulatorul (acumulatorii) sau circuitele mașinii de tuns iarba sunt prea fierbinți. Dacă acumulatorul este supraîncălzit, indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba se stinge. Dacă mașina de tuns iarba este supraîncălzită, indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba luminează portocaliu continuu.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lăsați acumulatorul (acumulatorii) sau mașina de tuns iarba să se răcească.</li> </ul>                                                                    |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Modul de viteză a lamei nu este setat corect.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Selectați viteza lamei la o setare mai mică.</li> </ul>                                                                                                   |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Eroarea electronică a mașinii de tuns iarba și indicatorul de stare a mașinii de tuns iarba clipește alternativ roșu/verde.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Conectați centrul de service EGO.</li> </ul>                                                                                                              |
| Există vibrații excesive.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lama(lamele) de tăiere este (sunt) slăbite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strângeți bolțul lamei.</li> </ul>                                                                                                                        |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lama(lamele) de tăiere este(sunt) dezechilibrată(e).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactați centrul de service EGO.</li> </ul>                                                                                                             |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lama(lamele) de tăiere este(sunt) îndoită(e).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Înlocuiți lama(lamele).</li> </ul>                                                                                                                        |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Axul motorului este îndoit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactați centrul de service EGO.</li> </ul>                                                                                                             |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mașina de tuns iarbă este setată să taie prea multă iarba odată.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ridicați puntea mașinii la o înălțime mai mare de tăiere.</li> </ul>                                                                                      |
|                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Modul de viteză a lamei nu este setat corect.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Setati viteza lamei la o setare mai mică.</li> </ul>                                                                                                      |
| Motorul merge dar lama nu taie iarba.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lama(lamele) nu este(sunt) strânsă(e) la cuplul necesar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strângeți din nou lama(lamele). Cuplul recomandat pentru șurubul lamei este de 50-60 N.m.</li> </ul>                                                      |
| Roțile din spate sunt blocate în timpul deplasării.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Angrenajul ambreiajului din roata din spate este înfundat cu praf și grăsime.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Curățați și lubrifiați angrenajul ambreiajului, urmând instrucțiunile din secțiunea „LUBRIFICAREA ANGRENAJELOR AMBREIAJULUI DIN ROȚILE SPATE”.</li> </ul> |

**RO**

## GARANȚIE

### POLITICA PRIVIND GARAȚIA EGO

Vă rugăm să consultați site-ul [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) pentru termenii și condițiile complete ale politicii privind garanția EGO.

## PREBERITE VSA NAVODILA!

**Predvidena uporaba:** Izdelek je namenjen ročni košnji trate:

- Uporabljajte samo za košnjo suhe trave. Ne kosite mokre trave.
- Ne uporabljajte ga za druge namene.

**⚠ OPOZORILO:** Pred uporabo morate prebrati in razumeti vsa varnostna navodila za uporabo v tem priročniku, vključno z vsemi simboli varnostnih opozoril, kot so »**NEVARNOST**«, »**OPOZORILO**« in »**POZOR**«. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih telesnih poškodb.

## VARNOSTNI SIMBOLI



Varnostno opozorilo



Pri upravljanju tega izdelka vedno nosite zaščito za sluh, zaščitna očala ali varnostna očala s stransko zaščito in zaščito za celoten obraz.



Pazite na vržene predmete, mimoidoči naj bodo varno oddaljeni.



Roke držite stran



Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb je pomembno, da uporabnik pred uporabo stroja prebere in razume priročnik za upravljavce.



Izklopite in odstranite baterijski sklop (napravo za ustavljanje) pred prilagajanjem ali čiščenjem.



Roke in noge vedno držite stran od rezil



Ne zrite v sijalko za prikaz delovanja.



Ta izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.

SL



Zagotovljena raven zvočne moči.



Ta izdelek je skladen z veljavno zakonodajo VB.



Odpadnih električnih izdelkov ne odlagajte med gospodinjne odpadke. Odnosite jih v pooblašeni obrat za recikliranje.



Bluetooth®

V Volt

IPX5 Zaščita pred vodnimi curki

cm Centimeter

mm Milimeter

kg Kilogram

Enosmerni tok

**OPOMBA:** Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, inc. in vsaka uporaba teh znamk s strani družbe EGO je v skladu z licenco.

## TEHNIČNI PODATKI

|                                                                            |                                                                                        |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napetost                                                                   | 56 V  |                                                 |
| Način hitrosti rezila                                                      | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                            | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                            | ECO                                                                                    |                                                 |
| Položaji višine košnje                                                     | 10                                                                                     |                                                 |
| Nastavitev višine košnje                                                   | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Širina košnje                                                              | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Prostornina koša za travo                                                  | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Največja teža kosilnice<br>(s košem za travo in<br>baterijskim sklopom)    | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Model rezila                                                               | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Priporočena obratovalna<br>temperatura                                     | OD 0°C DO 40°C                                                                         |                                                 |
| Priporočena temperatura<br>za shranjevanje                                 | OD -20°C DO 70°C                                                                       |                                                 |
| Izmerjena raven zvočne<br>moči raven $L_{WA}$                              | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Raven zvočnega tlaka v<br>ušesu upravljalca $L_{PA}$                       | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Zagotovljen zvok raven<br>moči $L_{WA}$ (merjeno v<br>skladu z 2000/14/ES) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Vrednotenje oddajanja<br>vibracij $a_h$ :                                  | Levi ročaj                                                                             | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                            | Desni ročaj                                                                            | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Nazivna skupna vrednost treslajev je bila izmerjena v skladu s standardno preskusno metodo in jo je mogoče uporabiti za primerjavo enega stroja z drugim;
- Nazivno skupno vrednost treslajev je mogoče uporabiti tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

**OPOMBA:** Oddajanje treslajev med dejansko uporabo stroja se lahko razlikuje od nazivne vrednosti, v kateri se uporablja stroj. Upravljevec se lahko zaščiti tako, da uporablja rokavice in naušnike, primerne dejanskim pogojem uporabe.

## VSEBINA PAKETA (SL. A1 IN A2)

### OPIS

#### SPOZNAJTE KOSILNICO (SL. A1 IN A2)

- Sprednji odbijač
- Srednji odbijač (dvižna ročica)
- Sprednja luč LED
- Pokrov prostora za baterije
- Zadnji ščitnik
- Stranski izmet
- Zadnja vrata za izmet
- Stranski ročaj
- Sprožilec vrtenja rezila
- Ročaj
- Sprožilec samohodnega pogona
- Koš za travo
- Zaklepni mehanizem
- Krilni vijak
- Podporna plošča
- Zadnje kolo
- Vzvod za prilagajanje višine košnje zadaj
- Pokrov
- Stranski odbijač
- Sprednje kolo
- Vzvod za prilagajanje višine košnje spredaj
- Stranski izmetni kanal
- Vložek za mulčenje
- Indikator Bluetooth®
- Armatura plošča
- Indikator stanja kosilnice
- Indikator hitrosti rezila
- Gumb za način hitrosti rezila
- Gumb za vklop/izklop
- Gumb za sprednjo luč LED (gumb Bluetooth®)
- Izbira hitrosti samohodnega pogona

SL

### SESTAVLJANJE

**⚠ OPOZORILO:** Če so deli poškodovani ali manjkajo, orodja ne uporabljajte, dokler ne zamenjate delov. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, lahko pride do hudih telesnih poškodb.

**⚠ OPOZORILO:** Da preprečite nenamerni zagon, ki bi lahko povzročil resne telesne poškodbe, vedno odstranite baterijski sklop iz stroja, ko sestavljate dele.

**⚠ OPOZORILO:** Ne poskušajte spreminjati te kosilnice ali izdelovati dodatne opreme, ki ni priporočljiva za uporabo s to kosilnico. Vsako takšno spreminjanje naprave je zloraba in lahko privede do tveganj, ta pa do potencialnih telesnih poškodb.

## RAZPAKIRANJE

Ta izdelek je treba sestaviti.

- Iz škatle vzemite vso dodatno opremo.

**⚠ POZOR:** Težek predmet. Kosilnico morata dvigniti dve osebi.

- Ena oseba mora prijeti srednji odbijač/dvižni ročaj, druga oseba pa mora prijeti za dva krilna vijaka, da kosilnico previdno dvigneta iz škatle.

## NAMESTITEV ROČAJA

Kosilnica je odpremljena z delno sestavljenim ročajem.

**⚠ OPOZORILO:** Kosilnice ne poskušajte zagnati, dokler ročaj ni pravilno in varno nameščen ter razpet. Bodite previdni, da preprečite stiskanje prstov in kablov med deli.

1. Odvijte in odmaknite oba krilna vijaka.
2. Ročico pomaknite naprej, da je zaklepni mehanizem na ročaju obrnjen proti pogonu na kosilnici (sl. B1).
3. Poravnajte oznake na zaklepem mehanizmu in podporni plošči, kot je prikazano na sliki. B2, nato vstavite in s prstom privijte oba krilna vijaka.

## RAZPIRANJE IN NASTAVLJANJE ROČAJA (SL. C)

**⚠ OPOZORILO:** Pri zlaganju ali razpiranju ročaja pazite, da kabla ne stisnete, prepognete ali obremenite. Poškodba kabla lahko vpliva na vklop in delovanje kosilnice ter povzroči nevarno delovanje.

**⚠ OPOZORILO:** Kosilnice in samohodnega sistema ne poskušajte zagnati, dokler ročaj ni zaklenjen v enem od treh prednastavljenih delovnih položajev (zgornji delovni položaj 3, srednji delovni položaj 2 in spodnji delovni položaj 1).

1. Odvijte krilna vijaka na obeh straneh in poskrbite, da sta oba mehanizma popolnoma zrahljana, vendar NISTA ločena.
2. Obrnite ročaj navzgor, da se oznaka puščice na zaklepem mehanizmu poravna z enim od treh delovnih položajev na podporni plošči.
3. Zategnite oba vijaka in se prepričajte, da sta obe prestavi popolnoma delujoči in da je ročaj varno pritrjen.

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| C-1 | Spodnji položaj delovanja 1 |
| C-2 | Srednji položaj delovanja 2 |
| C-3 | Zgornji položaj delovanja 3 |

## ZLAGANJE ROČAJA (SL. D)

**⚠ OPOZORILO:** Pri zlaganju ali razpiranju ročaja pazite, da kabla ne stisnete, prepognete ali obremenite. Poškodba kabla lahko vpliva na aktiviranje in delovanje kosilnice ter povzroči nevarno delovanje.

1. Odvijte krilna vijaka na obeh straneh in poskrbite, da sta oba mehanizma popolnoma zrahljana, vendar NISTA ločena.
2. Ročico obrnite navzdol, dokler ročaj ne sedi v položaju za shranjevanje.
3. Poravnajte oznako puščice na zaklepem mehanizmu z oznako položaja za shranjevanje na podporni plošči.
4. Zategnite oba krilna vijaka in se prepričajte, da sta oba mehanizma popolnoma zaskočena in da je ročaj varno pritrjen.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| D-1 | Položaj za shranjevanje |
|-----|-------------------------|

## SESTAVLJANJE KOŠA ZA TRAVO (SL. E1, E2, E3)

Pred montažo preverite koš za travo in se prepričajte, da na njem ni poškodb.

Sestavite koš za travo, kot je prikazano na sliki.

## PRITRDITEV/ODSTRANJEVANJE VLOŽKA ZA MULČENJE

Uporabite vložek za mulčenje za recikliranje trave in odrezanih listov nazaj na trato.

V kosilnico namestite vložek za mulčenje, kot je prikazano na sliki F.

**⚠ NEVARNOST:** Kosilnica lahko skozi odprtino v ohišju izvrže sesekljano travo in druge predmete. Predmeti, vrženi z dovolj sile, lahko povzročijo resne telesne poškodbe ali smrt vam ali drugim navzočim.

## NAMEŠČANJE/ODSTRANJEVANJE KOŠA ZA TRAVO

Uporabite koš za travo, ko želite zbrati travo in odrezane liste s trate.

Na kosilnico namestite koš za travo, kot je prikazano na sliki. G.

**⚠ OPOZORILO:** Pri običajni uporabi se material koša za travo obrablja. Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe, redno preverjajte koš za travo in ga zamenjajte, če se na njem pojavijo znaki obrabe. Uporabljajte samo koš za travo, izdelan za to kosilnico.

**⚠ OPOZORILO:** Preden na kosilnico pritrdite koš za travo, odstranite vložek za mulčenje in stranski izmetni kanal.

## PRITRDITEV/ODSTRANJEVANJE STRANSKEGA IZMETNEGA KANALA (SL. H1, H2, H3)

Za rezanje zelo visoke trave uporabite stranski izmetni kanal.

1. Odstranite koš za travo in pritrdite vložek za mulčenje, nato pa spustite zadnja vrata za izmet.
2. Pritisnite in pridržite zaporno ročico stranskega izmeta, tako da se ročica dvigne, nato pa dvignite stranski izmet.
3. Na rebro pritrdilne plošče namestite zarezo stranskega izmetnega kanala.

**⚠ OPOZORILO:** Pred pritrditvijo stranskega izmetnega kanala se prepričajte, da je vložek za mulčenje nameščen.

## NASTAVITEV VIŠINE KOŠNJE (SL. J1 IN J2)

**⚠ OPOZORILO:** Pri prilagajanju višine držite stopala stran od pokrova.

Kosilnico lahko nastavite na 10 različnih višin košnje, in sicer od 20 do 125 mm. Oznaka poleg vsake merilne višine rezanja označuje izbrano višino rezanja.

Ta kosilnica vam omogoča, da individualno prilagodite višino košnje sprednjega in zadnjega dela kosilnice.

**⚠ OPOZORILO:** Da bi med košnjo ohranili ravnotežje, nastavite višino košnje spredaj in zadaj na enako vrednost. Če je na primer višina košnje sprednjega kolesa nastavljena na 20 mm, MORA biti višina košnje zadnjega kolesa prav tako nastavljena na 20 mm, če je sprednje kolo 25 mm, mora biti zadnje kolo 25 mm in tako naprej; glejte spodnji seznam. Neenaka višina med sprednjim in zadnjim kolesom lahko povzroči nenamerne poškodbe in prevrne koš za travo.

| Nastavitev višine košnje sprednjega kolesa | Nastavitev višine košnje zadnjega kolesa |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| 20 mm                                      | 20 mm                                    |
| 25 mm                                      | 25 mm                                    |
| 33 mm                                      | 33 mm                                    |
| 44 mm                                      | 44 mm                                    |
| 58 mm                                      | 58 mm                                    |
| 72 mm                                      | 72 mm                                    |
| 86 mm                                      | 86 mm                                    |
| 101 mm                                     | 101 mm                                   |
| 114 mm                                     | 114 mm                                   |

125 mm

125 mm

Izberite primerno višino košnje glede na vrsto in stanje trave, ki jo boste kosili.

1. Izklopite kosilnico in počakajte, da se rezalna rezila popolnoma ustavijo.
2. Odstranite sklop baterij.
3. Izvlecite sprednjo ali zadnjo ročico za nastavitev višine košnje iz zatikala in jo nastavite na želeni položaj.

## PRITRDITEV/ODSTRANJEVANJE BATERIJSKEGA SKLOPA (SL. K)

**OPOMBA:** Pred prvo uporabo popolnoma napolnite baterijski sklop.

Napravo uporabljajte le z baterijskimi sklopi in polnilniki, navedenimi na sl. A3.

**OPOMBA:** Kosilnica ima dva aktivna priključka za baterijski sklop. Deluje lahko z eno ali dvema baterijskima sklopoma.

### ■ Napotki za priključitev

1. Odprite pokrov predala za baterije in vanj potisnite paket baterij, dokler ne zaslišite klika.
2. Ponovite postopek za namestitev drugega baterijskega sklopa.

### ■ Napotki za odklop

V prostoru za baterije pritisnite gumb za sprostitev baterije.

**SL**

**OPOMBA:** Pred začetkom delovanja se prepričajte, da se zapah na kosilnici zaskoči na svoje mesto in da je baterijski sklop(i) pritrjen na kosilnico.

Kosilnica ima tri načine hitrosti rezila:

## IZBIRA NAČINA HITROSTI REZILA (SL. L)

- Način 2 je način visoke hitrosti rezila za visoko zmogljivost dviga, ki izboljša sesalno silo in zmogljivost rezanja.
- Način 1 je najboljšje razmerje med učinkovitostjo in časom delovanja.
- Način ECO zagotavlja najnižjo raven hrupa in najdaljši čas delovanja baterijskih sklopov.
- Izberite med načinom 2, načinom 1 in načinom ECO z zaporednim pritiskom na gumb za način hitrosti rezila.

**OPOMBA:** Privzeti način hitrosti rezila je 1.

## KOMUNIKACIJSKA TEHNOLOGIJA

Za informacije o naši celotni ponudbi povezanih izdelkov in storitev, vključno z navodili za povezavo, skenirajte spodnji

QR-kodo ali obiščite spletno stran [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## DELOVANJE

Izdelek se lahko uporablja v dežju.

### ZAGON/ZAUSTAVITEV KOSILNICE

**⚠ OPOZORILO:** Delovanje katerekoli kosilnice lahko povzroči metanje tujkov v vaše oči ali oči mimoidočih, kar lahko povzroči hude poškodbe oči. Pri upravljanju kosilnice, izvajanju nastavitev ali popravljanju nastavitev vedno nosite zaščitna očala.

**⚠ OPOZORILO:** Po izključitvi kosilnice se bo rezilo še nekaj sekund vrtilo. Pred ponovnim zagonom pustite, da se motor/rezilo ustavi. Kosilnice ne vključujte in izključujte hitro.

**⚠ OPOZORILO:** Ustavite rezilo, če je treba kosilnico nagniti za transport preko površin, ki niso trava, in pri transportu kosilnice na in z območja košnje.

**⚠ OPOZORILO:** Pri zagonu motorja ne nagibajte kosilnice, razen če je kosilnico treba nagniti za zagon. V tem primeru je ne nagibajte več kot

SL

je nujno potrebno in dvignite le tisti del, ki je stran od upravljalca.

Pred uporabo vedno vizualno preverite, da rezilo in vijak rezila nista obrabljena ali poškodovana. Obrabljeno ali poškodovano rezilo in vijak zamenjajte hkrati, da ohranite uravnoteženost naprave.

### Preverite, ali je rezilo zamašeno.

-Da preprečite zamašitev, vzdržujte čistočo rezila in zgornjega dela kosilnice. Pred in po vsaki uporabi odstranite pokoseno travo, listje, umazanijo in druge nakopičene ostanke.

-Ko pride do zamašitve, ustavite kosilnico in odstranite baterijski sklop(e), nato pa odstranite vso nakopičeno travo in listje na pogonski gredi in ventilatorju motorja ali okoli njiju. Kosilnico obrišite z vlažno krpo.

**⚠ POZOR!** Ne poskušajte zaobiti delovanja gumba za vklop in sprožilca za vrtenje rezila.

**OPOMBA:** Motorja ni mogoče zagnati, če ročaj ni zaklenjen v enem od treh delovnih položajev.

### Za zagon kosilnice (sl. M1 in M2)

1. Baterijske sklope pritrdite na kosilnico in zaprite pokrov prostora za baterije.
2. Pritisnite gumb za vklop, da osvetlite armaturno ploščo, in prižgala se bosta indikator stanja kosilnice skupaj z indikatorjem 1 hitrosti rezila.
3. Pritisnite gumb za način hitrosti rezila, da izberete zeleno hitrost.
4. Pritisnite in pridržite gumb za vklop.
5. Ko pritisnete gumb za vklop, povlecite sprožilec vrtenja rezila, da se srečate z ročico, in spustite gumb za vklop.

### Za zaustavitev kosilnice (sl. M3)

1. Popolnoma sprostite sprožilec vrtenja rezila.
2. Električna zavora v avtomatskem zavornem mehanizmu rezilo ustavi v 3 sekundah po sprostitvi sprožilca vrtenja rezila.

### SAMOHODNI SISTEM S SPREMENLJIVO HITROSTJO

Kosilnica je opremljena s spremenljivo hitrostjo in samohodnim pogonom. Ta samohodni sistem je neodvisen od vrtenja rezila.

**OPOMBA:** Samohodnega sistema ni mogoče zagnati, če ročaj ni zaklenjen v enem izmed treh delovnih položajev.

### Za upravljanje samohodnega sistema brez vrtenja rezila (sl. N1)

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da osvetlite armaturno ploščo.
2. Rahlo zavrtite gumb za hitrost samohodnega pogona naprej, da zaslišite klik, nato pa povlecite sprožilec samohodnega pogona, da se dotaknete ročaja in zaženete funkcijo samohodnega pogona.

**Če želite izklopiti samohodni pogon,** sprostite sprožilec samohodnega pogona.

### ZA UPRAVLJANJE SAMOHODNEGA SISTEMA Z VRTENJEM REZILA (SL. N2)

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da osvetlite armaturno ploščo.
2. Pritisnite gumb za način hitrosti rezila, da izberete zeleno hitrost.
3. Pritisnite in pridržite gumb za vklop.
4. Ko je gumb za vklop pritisnjen, povlecite sprožilec za vrtenje rezila proti ročaju, da se kosilnica zažene, nato spustite gumb za vklop.
5. Z eno roko držite sprožilec za vrtenje rezila ob ročaju. Z drugo roko potegnite sprožilec samohodnega

pogona proti ročaju, da se sproži funkcija samohodnega pogona.

- Z eno roko držite sprožilec vrtenja rezila in sprožilec samohodnega pogona ob ročaju, z drugo roko pa nastavite hitrostno številčnico za samohodni pogon in izberite želeno hitrost.

**⚠ POZOR:** Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe, nikoli ne poskušajte preglasiti delovanja sprožilca vrtenja rezila ali sprožilca samohodnega pogona. Samohodni sistem

uporabljajte samo za predvideni namen.

## SPREDNJA LUČ LED (SL. P)

**Če želite vklopiti sprednjo luč,** pritisnite gumb sprednje luči. Sprednja luč zagotavlja močno svetlobo pred kosilnico.

**Če želite izklopiti sprednjo luč, znova** pritisnite gumb.

## INDIKATOR STANJA KOSILNICE

Indikator stanja kosilnice na armaturni plošči prikazuje delovno stanje kosilnice.

| Indikator                                                                           | Opis                          | Pomen                                   | Dejanje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Sveti zeleno                  | Kosilnica deluje pravilno.              | Ni zahtevano.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Utripa zeleno                 | Ročaj ni zaklenjen v delovnem položaju. | Zaustavite kosilnico in se prepričajte, da je ročaj zaklenjen v enem izmed delovnih položajev.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | Utripa rdeče                  | Nizka raven napolnjenosti baterije.     | Ustavite kosilnico in napolnite baterijski sklop.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Sveti oranžno                 | Kosilnica je pregreta.                  | Spustite sprožilec za vrtenje rezila in počakajte, da temperatura kosilnice pade pod 80 °C. Glejte spodaj » <b>ZAŠČITA KOSILNICE PRED VISOKIMI TEMPERATURAMI</b> «.                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Utripa oranžno                | Kosilnica je preobremenjena.            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odstranite baterijski sklop(e) in preverite, ali se je pod pokrovom nabrala trava. Po potrebi očistite.</li> <li>2. Upočasnite korak pri rezanju.</li> <li>3. Dvignite višino košnje.</li> <li>4. Če zgornje rešitve ne delujejo, se obrnite na EGO servisni center.</li> </ol> <p>Glejte »<b>ZAŠČITA KOSILNICE PRED PREOBREMENITVIJO</b>« spodaj.</p> |
|  | Izmenično utripa rdeča/zelena | Napaka elektronike kosilnice.           | Stopite v stik servisnim centrom EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

SL

## ZAŠČITA KOSILNICE PRED VISOKO TEMPERATURO

Če temperatura kosilnice med delovanjem preseže 90 °C, jo bo zaščitni tokokrog za temperaturo takoj izklopil, da prepreči poškodbe zaradi pregrevanja.

Indikator stanja baterije bo svetil oranžno. Spustite sprožilac vrtenja rezila in počakajte, da se pregreta kosilnica ohladi in indikator stanja postane zelen, nato pa znova zaženite kosilnico.

## ZAŠČITA PRED PREOBREMENITVIJO KOSILNICE

Da preprečite preobremenitev, ne poskušajte pokositi preveč trave naenkrat. Upočasnite korak ali povišajte višino reza.

Kosilnica ima vgrajeno zaščitno vezje pred preobremenitvijo. Ko je kosilnica preobremenjena, se bo motor zaustavil, indikator stanja kosilnice na armaturni plošči pa bo utripal oranžno.

## VZDRŽEVANJE

**⚠ OPOZORILO:** Da bi se izognili resnim telesnim poškodbam, vedno izklopite kosilnico, odstranite baterijski sklop(e) in se prepričajte, da so se vsi gibljivi deli popolnoma ustavili, preden jo očistite, opravite kakršno koli vzdrževanje ali prevažate.

**⚠ OPOZORILO:** Ustavite kosilnico in odstranite baterijske sklope, da se prepričate, da so se vsi gibljivi deli po trku s tujkom popolnoma ustavili, nato pregledajte kosilnico glede poškodb in jo pred ponovnim zagonom in uporabo popravite.

**⚠ OPOZORILO:** Če kosilnica začne nenavadno vibrirati, jo ustavite in odstranite baterijske sklope ter se prepričajte, da so se vsi gibljivi deli popolnoma ustavili, nato pa takoj preverite, ali so deli poškodovani; zamenjajte ali popravite morebitne poškodovane dele ter preverite in privijte morebitne ohlapne dele.

**⚠ OPOZORILO:** Za popravila uporabljajte samo identične nadomestne dele. Uporaba drugih delov je tvegana in lahko poškoduje izdelek. Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljeni servisni tehnik.

## ČIŠČENJE KOSILNICE

Spodnjo stran pokrova kosilnice morate očistiti po vsaki uporabi, saj se tam nabirajo ostanke trave, listje, umazanija in drugi delci.

Odstranite vse ostanke trave in listja na pogonski gredi in ventilatorju motorja ali v njuni okolici. **NE UPORABLJAJTE VODE!** Kosilnico obrišite z vlažno krpo.

## ZAMENJAVA REZIL (SL. Q1, Q2, Q3)

**⚠ OPOZORILO:** Pred čiščenjem vedno odstranite baterijski sklop in koš za travo.

**⚠ OPOZORILO:** Vedno nosite zaščitne rokavice.

**OPOMBA:** Pred namestitvijo rezila temeljito očistite območje pogonske gredi in spodnjo stran stroja.

1. Kosilnico obrnite z zgornjim delom navzdol.
2. Rezilo odstranite/namestite z momentnim ključem in s pomočjo dveh kovinskih palic, kot je prikazano na sliki.
3. Natisnjena stran rezila obrnjena navzven.
4. Ponovite postopek za zamenjavo drugega rezila.

## MAZANJE ZOBNIKOV SKLOPKE NA ZADNJIH KOLESIH (SL. R1-R5)

Za boljše delovanje in preprečitev blokiranja zadnjih koles med vožnjo je treba preveriti in namazati zobnike sklopke po vsakih šestih mesecih delovanja.

**OPOMBA:** Potrebna so naslednja orodja (niso vključena):

- 13-mm ključ
- 3-mm imbus ključ
- ploščati izvijač
- igelne klešče

### Za odstranitev sklopke

Glejte sklop zadnjega kolesa, kot je prikazano na sliki R1.

|      |                          |       |                  |
|------|--------------------------|-------|------------------|
| R1-1 | Gred samohodnega motorja | R1-7  | Sornik           |
| R1-2 | Os kolesa                | R1-8  | Vijak            |
| R1-3 | Vpenjalna vzmet          | R1-9  | Sklopka          |
| R1-4 | Zaščitni pokrov          | R1-10 | Notranja votlina |
| R1-5 | Valovita podloška        | R1-11 | Zatič            |
| R1-6 | Zadnje kolo              |       |                  |

1. S 13-mm ključem odvijte sornik v NASPROTNI SMERI URINEGA KAZALCA. Odstranite sornik, sklop zadnjega kolesa in valovito podloško z osi kolesa (sl. R2).
2. S 3-mm imbus ključem odvijte vijak in odstranite zaščitni pokrov (sl. R3).
3. Z ravnim izvijačem odstranite pritrdilno vzmet in odstranite sklopko s samohodne motorne gredi. Nato odstranite zatič iz luknje za zatič (sl. R4).
4. Odstranite ves nabran prah in mast na zatiču, luknji za zatič in v notranji votlini sklopke. Očistite sklopko, zatič in luknjo za zatič.

### Namestitev sklopke

5. V notranjo votlino sklopke in na zatič nanosite približno 3–4 g maziva (sl. R5).  
Mast mora biti skladna z naslednjimi zahtevami:
  - Prodiranje razreda NLGI: NLGI-2
  - Vrsta zgoščevalca: Ester
  - Priporočeno območje obratovalnih temperatur: od -20 °C do 130 °C
  - Poleg zgoraj navedenega mora mazivo imeti tudi odlične lastnosti pri zagonu pri nizkih temperaturah, EP, mehansko strižno odpornost, odpornost proti obrabi in oksidacijsko stabilnost.
6. Vstavite zatič v luknjo za zatič in namestite sklopko na gred samohodnega motorja.
7. Namestite vpenjalno vzmet na gred z igelnimi kleščami.
8. Namestite zaščitni pokrov in ga pritrdite z vijakom.
9. Namestite valovito podložko in sklop zadnjega kolesa na os kolesa.
10. Zategnite sklop kolesa s sornikom v SMERI URINEGA KAZALCA.
11. Ponovite postopek, da namažete sklopko na drugi strani.

**OPOMBA:** Bodite pozorni na oznako L, R na sklopki, da ne pride do napačne vgradnje.

### SHRANJEVANJE KOSILNICE (SL. S1 IN S2)

1. Iz kosilnice odstranite baterijski sklop.
2. Izpraznite koš za travo in očistite kosilnico.
3. Da bi prihranili več prostora za shranjevanje, zložite ročaj izdelka in napravo shranite, kot je prikazano.

**OPOMBA:** Prepričajte se, da se kabel ročaja ne ujame, ko zlagate/razpirate ročaj izdelka (ročaja ne spuščajte).

4. Med shranjevanjem na kosilnico ne polagajte drugih predmetov.

**⚠ OPOZORILO:** Če se kosilnica prevrne iz pokončnega položaja, lahko pride do poškodb kosilnice ali telesnih poškodb. Ko je kosilnica v pokončnem položaju, poskrbite, da bo stabilna in izven dosega otrok. Če je mogoče, jo shranjujte v ležečem položaju.

### VAROVANJE OKOLJA



Električnih naprav ne odlagajte med mešane gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na ustrezno zbirno mesto za odlaganje odpadkov.

Za informacije o razpoložljivih sistemih za zbiranje se obrnite na lokalno upravo.

Če električne naprave odvržete na smetišča, lahko nevarne snovi pronicaajo v podtalnico in tako pridejo v prehranjevalno verigo, s čimer ogrozijo vaše zdravje in dobro počutje.

**SL**

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

| TEŽAVA                                                  | VZROK                                                                                 | REŠITEV                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilnica ali funkcija za samodejni pogon se ne zažene. | ■ Baterijski sklop je izprazen.                                                       | ■ Napolnite baterijske sklope.                                                                   |
|                                                         | ■ Baterijski sklopi niso pravilno vstavljeni v prostor za baterije.                   | ■ Baterijski sklop potisnite v prostor za baterijski akumulator, dokler ne zaslišite klika.      |
|                                                         | ■ Ročaj ni zaklenjen v delovnem položaju in indikator stanja kosilnice utripa zeleno. | ■ Zaustavite kosilnico in se prepričajte, da je ročaj zaklenjen v enem izmed delovnih položajev. |
|                                                         | ■ Pokrov kosilnice je zamašen s travo in delci.                                       | ■ Očistite pokrov kosilnice in se prepričajte, da ima rezilo prostor za premikanje.              |
| Kosilnica ne kosi enakovredno.                          | ■ Rezi(a) je topo.                                                                    | ■ Nabrusite ali zamenjajte rezilo(a).                                                            |
|                                                         | ■ Višina košnje ni pravilno nastavljena.                                              | ■ Premaknite višino pokrova na višjo nastavitev.                                                 |
|                                                         | ■ Rezi(a) je nameščeno nepravilno.                                                    | ■ Ponovno namestite rezilo(a) v skladu z razdelkom »ZAMENJAVA REZIL« v tem priročniku.           |
|                                                         | ■ Način hitrosti rezila ni pravilno nastavljen.                                       | ■ Izberite ustrezen način hitrosti rezila.                                                       |
|                                                         | ■ Nastavitve višine košnje trave med sprednjim in zadnjim kolesom niso dosledne.      | ■ Prilagodite sprednje in zadnje kolo na enako višino košnje.                                    |
| Kosilnica ne mulči pravilno.                            | ■ Drobcji mokre trave so se nalepili na spodnjo stran pokrova.                        | ■ Pred košenjem počakajte, da se trava posuši.                                                   |
|                                                         | ■ Kosilnica je nastavljena tako, da kosi preveč trave naenkrat.                       | ■ Pokrov dvignite na višjo nastavitev košnje.                                                    |
|                                                         | ■ Način hitrosti rezila ni pravilno nastavljen.                                       | ■ Hitrost rezila nastavite na nižjo nastavitev.                                                  |

SL

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilnica se med košnjo nepričakovano ustavi. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski sklop je izprazenjen.</li> </ul>                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napolnite baterijski sklop.</li> </ul>                                                                                            |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilnica je preobremenjena in indikator stanja kosilnice utripa oranžno.</li> </ul>                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Preverite, ali se je pod pokrovom nabrala trava, in po potrebi očistite. Zvišajte višino košnje ali upočasnite košnjo.</li> </ul> |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokrov kosilnice je zamašen s travo in delci.</li> </ul>                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite pokrov kosilnice. Zvišajte višino košnje in/ali kosite ozko območje.</li> </ul>                                          |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterija ali vezje kosilnice je prevroče. Če je baterija pregreta, se indikator stanja kosilnice izklopi. Če se kosilnica pregreje, indikator stanja kosilnice sveti oranžno.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Počakajte, da se baterija ali kosilnica ohladi.</li> </ul>                                                                        |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Način hitrosti rezila ni pravilno nastavljen.</li> </ul>                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izberite hitrost rezila na nižjo nastavev.</li> </ul>                                                                             |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napaka elektronike kosilnice in indikator stanja kosilnice izmenično utripa rdeče/zeleno.</li> </ul>                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stopite v stik servisnim centrom EGO.</li> </ul>                                                                                  |
| Prihaja do pretiranih vibracij.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezi(a) je ohlapno.</li> </ul>                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Privijte vijak rezila.</li> </ul>                                                                                                 |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezi(a) je neuravnoteženo.</li> </ul>                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obrnite se na servisni center EGO.</li> </ul>                                                                                     |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezi(a) je zvito.</li> </ul>                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamenjajte rezi(a).</li> </ul>                                                                                                    |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gred motorja je upognjena.</li> </ul>                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obrnite se na servisni center EGO.</li> </ul>                                                                                     |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilnica je nastavljena tako, da kosi preveč trave naenkrat.</li> </ul>                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokrov dvignite na višjo nastavev košnje.</li> </ul>                                                                              |
|                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Način hitrosti rezila ni pravilno nastavljen.</li> </ul>                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nastavite hitrost rezila na nižjo nastavev.</li> </ul>                                                                            |
| Motor deluje, vendar rezi(a) ne kosi trave.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezi(a) niso zategnjena na zahtevani navor.</li> </ul>                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ponovno zategnite rezi(a). Priporočeni navor za vijak rezila je 50–60 N.m.</li> </ul>                                             |
| Zadnja kolesa so med premikanjem blokirana.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sklopka v zadnjem kolesu je zamašena s prahom in maslo.</li> </ul>                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite in namažite sklopko, kot je opisano v poglavju »MAZANJE SKLOPKE V ZADNJIH KOLESIH«.</li> </ul>                           |

**SL**

## GARANCIJA

### GARANCIJSKA POLITIKA DRUŽBE EGO

Za popolne pogoje garancijske politike družbe EGO obiščite spletno mesto [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS!

**Paskirtis:** Šis gaminys yra skirtas vejai pjauti rankiniu būdu:

- Naudoti tik sausai žolei pjauti. Nepjauti šlapios žolės.
- Nenaudoti jokiame kitame tikslui.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Prieš pradėdami naudoti šį įrenginį, perskaitykite visus šiame naudotojo vadove pateiktus saugos nurodymus, įskaitant visus saugos įspėjamuosius simbolius, tokius kaip „**PAVOJUS**“, „**ĮSPĖJIMAS**“ ir „**DĖMESIO**“ bei įsitikinkite, ar viską gerai supratote. Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

## SAUGOS SIMBOLIAI



Įspėjimas dėl saugos



Dirbant su šiuo gaminiu visada naudoti klausos apsaugos priemones, apsauginius akinius ar apsauginius akinius su šonine apsauga arba visą veidą dengiantį skydelį.



Saugotis išsviestų daiktų – neleisti artintis pašaliniams asmenims.



Nekišti rankų.



Garantuojamas garso galios lygis.



Šis gaminys atitinka taikomas JK direktyvas.



Bluetooth®

IPX5

Apsauga nuo vandens srovės.

mm

Milimetrai



Nuolatinė srovė



Kad sumažintų susižalojimo pavojų, naudotojas turi perskaityti naudojimo instrukciją ir įsitikinti, kad ją suprato.



Išjungti įrenginį ir išimti atjungiamą sudėtinę bateriją (arba išjungimo įtaisą) prieš reguliuojant ar valant.



Nekišti rankų ir kojų prie peilių.



Įdėmiai nežiūrėti į šviečiantį žibintą.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.



Netinkamus naudoti elektrinius gaminius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatyti įgaliotam perdirbėjui.

V

Voltai

cm

Centimetrai

kg

Kilogramai

**PASTABA:** „Bluetooth®“ pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, inc.“, ir EGO juos naudoja pagal licenciją.

## TECHNINIAI DUOMENYS

|                                                                       |                                                                                           |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Įtampa                                                                | 56 V     |                                                 |
| Peilių sukimosi greičio režimas                                       | 2                                                                                         |                                                 |
|                                                                       | 1                                                                                         |                                                 |
|                                                                       | ECO                                                                                       |                                                 |
| Pjovimo aukščio padėtys                                               | 10                                                                                        |                                                 |
| Pjovimo aukščio nuostatos                                             | 20 mm / 25 mm / 33 mm /<br>44 mm / 58 mm / 72 mm /<br>86 mm / 101 mm / 114 mm /<br>125 mm |                                                 |
| Pjovimo plotis                                                        | 76 cm                                                                                     |                                                 |
| Žolės rinktuvo tūris                                                  | 90 l                                                                                      |                                                 |
| Maksimalus vejapjovės svoris (su žolės rinktuvu ir sudėtine baterija) | 64 kg                                                                                     |                                                 |
| Peilio modelis                                                        | AB3000                                                                                    |                                                 |
| Rekomenduojama darbo temperatūra                                      | 0–40°C                                                                                    |                                                 |
| Rekomenduojama laikymo temperatūra                                    | –20–70°C                                                                                  |                                                 |
| Išmatuotas garso galios lygis $L_{WA}$                                | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                   |                                                 |
| Garso slėgio lygis ties operatoriaus ausimi $L_{PA}$                  | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                     |                                                 |
| Garantuotas garso galios lygis $L_{WA}$ (išmatuotas pagal 2000/14/EB) | 98 dB(A)                                                                                  |                                                 |
| Vibracijos vertė $a_h$ :                                              | Kairioji rankena                                                                          | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                       | Dešinioji rankena                                                                         | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Nurodyta bendroji vibracijos vertė išmatuota taikant standartinį bandymo metodą, todėl pagal ją galima palyginti skirtingus įrenginius;
- Nurodytą bendrąją vibracijos vertę taip pat galima naudoti pirminiam poveikio vertinimui.

**PASTABA:** Naudojant įrenginį realiomis sąlygomis, sklaidžiamos vibracijos stiprumo vertė gali skirtis nuo nurodytos. Kad apsaugotų dirbdamas realiomis sąlygomis, naudotojas turi mūvēti pirštines ir naudoti klausos apsaugos priemones.

## PAKUOTĖS TURINIO SĄRAŠAS (A1 IR A2 PAV.)

### APRAŠYMAS

#### VEJAPJOVĖS DALYS (A1 IR A2 PAV.)

1. Priekinis buferis
2. Vidurinis buferis (pakėlimo rankena)
3. LED priekinis žibintas
4. Baterijų skyriaus dangtelis
5. Galinis skydelis
6. Šoninės išmetimo angos dangtis
7. Galinės išmetimo angos dangtis
8. Šoninis strypas
9. Peilių sukimosi svirtis
10. Rankena
11. Savosios eigos svirtis
12. Žolės rinktuvas
13. Fiksavimo įtaisas
14. Sparnuotasis varžtas
15. Tvirtinimo plokštelė
16. Galinis ratas
17. Galinė pjovimo aukščio reguliavimo svirtis
18. Platforma
19. Šoninis buferis
20. Priekinis ratas
21. Priekinė pjovimo aukščio reguliavimo svirtis
22. Šoninis išmetimo lovelis
23. Mulčiavimo įdėklas
24. „Bluetooth®“ indikatorius
25. Prietaisų skydelis
26. Vejapjovės būsenos indikatorius
27. Peilių sukimosi greičio indikatorius
28. Peilių sukimosi greičio režimo mygtukas
29. Maitinimo mygtukas
30. LED priekinio žibinto mygtukas („Bluetooth®“ mygtukas)
31. Savosios eigos greičio reguliatorius

LT

## SURINKIMAS

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Jei kurios nors dalys pažeistos arba jų nėra, nenaudokite šio gaminio tol, kol tos dalys nebus pakeistos. Naudojant gaminį su pažeistomis dalimis arba kai jų trūksta, galima sunkiai susižaloti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte atsitiktinio įrenginio paleidimo ir galimo sunkaus sužalojimo, prieš surinkdami įrenginio dalis visada iš jo išimkite sudėtinę bateriją (-as).

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Nebandykite keisti šio įrenginio konstrukcijos arba naudoti priedus, kurie nėra

rekomenduojami naudoti su šiuo įrenginiu. Visi tokie pakeitimai ir modifikacijos laikomi netinkamu naudojimu. Jie gali lemti pavojingas aplinkybes, dėl kurių galima susižaloti.

## IŠPAKAVIMAS

Šį gaminį reikia surinkti.

- Išimkite iš dėžės visas dalis.

**⚠ DĖMESIO:** Sunkus daiktas. Vejapjovei pakelti reikia dviejų asmenų.

- Vienas asmuo turi paimti už vidurinio buferio (pakėlimo rankenos), o kitas – už abiejų sparnuotųjų varžtų, ir atsargiai iškelti vejapjovę iš dėžės.

## RANKENOS TVIRTINIMAS

Vejapjovę pristatoma su iš dalies surinkta rankena.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Nebandykite paleisti vejapjovės, kol rankena nėra tinkamai ir saugiai atlenkta ir pritvirtinta. Būkite atsargūs, kad tarp dalių neprispaustumėte pirštų ir trosų.

1. Atsukite ir pasidėkite šalia abu sparnuotuosius varžtus.
2. Stumkite rankeną į priekį, kol rankenos fiksavimo įtaisai atsidurs ant vejapjovės rankenos tvirtinimo plokštelės (B1 pav.).
3. Sulygiuokite fiksavimo įtaisus su rankenos tvirtinimo plokšte, kaip parodyta B2 pav., ir įstatę priveržkite abu sparnuotuosius varžtus.

LT

## RANKENOS ATLENKIMAS IR REGULIAVIMAS (C PAV.)

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Atlenkdami ir užlenkdami rankeną neprispauskite, nesulenkite ir neįtempkite trosų. Pažeistas trosas gali turėti įtakos vejapjovės paleidimui ir darbui, todėl gali susidaryti nesaugios darbo sąlygos.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Nebandykite paleisti vejapjovės ir savosios eigos sistemos, kol rankena neužfiksuota vienoje iš trijų iš numatytųjų darbinių padėčių (viršutinėje darbinėje padėtyje 3, vidurinėje darbinėje padėtyje 2 ir apatinėje darbinėje padėtyje 1).

1. Atlaisvinkite sparnuotuosius varžtus abiejose pusėse taip, kad abu fiksavimo įtaisai atsikabintų, tačiau NEATSISKIRTŲ nuo tvirtinimo plokštelių.
2. Kelkite rankeną aukštyn, kol rodyklės ženklas ant fiksavimo įtaiso sutaps su viena iš trijų darbinių padėčių ant rankenos tvirtinimo plokštelių.
3. Priveržkite abu varžtus taip, kad abu fiksavimo įtaisai užsifiksuotų ir rankena patikimai prisitvirtintų.

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| C-1 | Apatinė darbinė padėtis 1   |
| C-2 | Vidurinė darbinė padėtis 2  |
| C-3 | Viršutinė darbinė padėtis 3 |

## RANKENOS NULENKIMAS (D PAV.)

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Atlenkdami ir užlenkdami rankeną neprispauskite, nesulenkite ir neįtempkite trosų. Pažeistas trosas gali turėti įtakos vejapjovės paleidimui ir darbui, todėl gali susidaryti nesaugios darbo sąlygos.

1. Atlaisvinkite sparnuotuosius varžtus abiejose pusėse taip, kad abu fiksavimo įtaisai atsikabintų, tačiau NEATSISKIRTŲ nuo tvirtinimo plokštelių.
2. Lenkite rankeną žemyn, kol ji atsidurs laikymo padėtyje.
3. Sulygiuokite rodyklės ženklą ant fiksavimo įtaiso su laikymo padėties ženklu ant rankenos tvirtinimo plokštelės.
4. Priveržkite abu varžtus taip, kad abu fiksavimo įtaisai užsifiksuotų ir rankena patikimai prisitvirtintų.

|     |                 |
|-----|-----------------|
| D-1 | Laikymo padėtis |
|-----|-----------------|

## ŽOLĖS RINKTUVO SURINKIMAS (E1, E2, E3 PAV.)

Prieš surinkdami žolės rinktuvą patikrinkite, ar jis nepažeistas.

Žolės rinktuvą surinkite, kaip pavaizduota paveikslėliuose.

## MULČIAVIMO ĮDĖKLO PRITVIRTINIMAS IR NUĖMIMAS

Mulčiavimo įdėklą naudokite tuomet, jei nupjautą susmulkintą žolę ir lapus norite vėl išbarstyti ant vejų.

Įstatykite mulčiavimo įdėklą į vejapjovę, kaip parodyta F pav.

**⚠ PAVOJUS:** Įrenginys gali išmesti žolės nuopjovas ir kitas šiukšles pro vejapjovės korpuse esančią angą. Pakankamai stipriai išsviestos šiukšlės gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti jus arba pašalinius asmenis.

## ŽOLĖS RINKTUVO TVIRTINIMAS IR NUĖMIMAS

Naudokite žolės rinktuvą, kai norite nuo vejų surinkti nupjautą žolę ir lapus.

Žolės rinktuvą prie vejapjovės prikabinkite, kaip parodyta G pav.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Įprastai naudojant žolės rinktuvą medžiaga dėvisi. Kad sumažėtų pavojus susižaloti, žolės rinktuvą dažnai tikrinkite ir pakeiskite, atsiradus susidėvėjimo požymiams. Naudokite tik šiai vejapjovei pagamintus žolės rinktuvus.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Prieš žolės rinktuvą tvirtindami prie veļapjovės, nuimkite mulčavimo įdeklą arba šoninį išmetimo lovelį.

## ŠONINIO IŠMETIMO LOVELIO TVIRTINIMAS IR NUĖMIMAS (H1, H2, H3 PAV.)

Šoninį išmetimo lovelį naudokite įjaudami labai aukštą žolę.

1. Nuimkite žolės rinktuvą, pritvirtinkite mulčavimo įdeklą ir atleiskite galinės išmetimo angos dangtį.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę šoninės išmetimo angos dangčio fiksavimo svirtį, kad ji būtų pakelta, o po to pakelkite šoninės išmetimo angos dangtį.
3. Šoninio išmetimo lovelio įjovą užkabinkite už tvirtinimo plokštelės briaunos.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Prieš tvirtindami šoninį išmetimo lovelį įsitikinkite, kad mulčavimo įdeklas yra savo vietoje.

## PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS (J1 IR J2 PAV.)

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Kai reguliuojate pjovimo aukštį, neikiškite kojų prie pjovimo platformos.

Veļapjovėje galima nustatyti 10 pjovimo aukščių nuo 20 mm iki 125 mm. Žymė šalia kiekvieno pjovimo aukščio matmens rodo pasirinktą pjovimo aukštį.

Šioje veļapjovėje galima atskirai reguliuoti pjovimo aukštį priekyje ir gale.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Kad pjovimo metu išlaikytumėte pusiausvyrą, nustatykite vienodus pjovimo aukščius priekyje ir gale. Pavyzdžiui, jei ties priekiniais ratais nustatytas 20 mm pjovimo aukštis, ties galiniais ratais nustatytas pjovimo aukštis taip pat TURI būti 20 mm, jei ties priekiniais ratais 25 mm, tai ir ties galiniais ratais 25 mm ir t. t., žr. toliau pateiktą lentelę; nevienodas aukštis ties priekiniais ir galiniais ratais gali tapti netikėtos naudotojo traumos priežastimi, apvirtus žolės rinktuvui.

| Pjovimo aukščio nuostata ties priekiniais ratais | Pjovimo aukščio nuostata ties galiniais ratais |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 20 mm                                            | 20 mm                                          |
| 25 mm                                            | 25 mm                                          |
| 33 mm                                            | 33 mm                                          |
| 44 mm                                            | 44 mm                                          |
| 58 mm                                            | 58 mm                                          |
| 72 mm                                            | 72 mm                                          |
| 86 mm                                            | 86 mm                                          |
| 101 mm                                           | 101 mm                                         |

|        |        |
|--------|--------|
| 114 mm | 114 mm |
| 125 mm | 125 mm |

Pasirinkite tinkamą pjovimo aukštį, atsižvelgdami į įjaunamos žolės tipą ir būklę.

1. Išjunkite veļapjovę ir palaukite, kol pjovimo peiliai visiškai sustos.
2. Išimkite sudėtinės baterijas.
3. Atkabinkite priekinę arba galinę pjovimo aukščio reguliavimo svirtį iš įrantos ir nustatykite į norimą padėtį.

## SUDĖTINIŲ BATERIJŲ ĮSTATYMAS IR IŠĖMIMAS (K PAV.)

**PASTABA:** Iki galo įkraukite sudėtinę bateriją, prieš ją naudodami pirmąjį kartą.

Naudokite tik A3 pav. nurodytas sudėtinės baterijas ir įkroviklius.

**PASTABA:** Veļapjovėje yra du baterijų lizdai. Ji gali veikti su viena arba dviem sudėtinėmis baterijomis.

### ■ Įstatymas

1. Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį ir stumkite sudėtinę bateriją į baterijų skyrių tol, kol išgirsite spragtelėjimą.
2. Pakartokite šią procedūrą, jei norite įstatyti antrąją sudėtinę bateriją.

### ■ Išėmimas

Paspauskite baterijos atjungimo mygtuką baterijų skyriuje.

**PASTABA:** Prieš pradėdami dirbti įsitikinkite, ar veļapjovės fiksatorius užsiřiksavo savo vietoje ir ar sudėtinė baterija (-os) tinkamai įstatytos.

Veļapjovėje yra trys peilių sukimosi greičių režimai:

## PEILIŲ SUKIMOSI GREIČIO REŽIMO PASIRINKIMAS (L PAV.)

- 2 režimas yra didelio peilių sukimosi greičio režimas, skirtas žolės nuopjovoms aukštai pakelti, kad padidėtų siurbimo jėga ir pjovimo našumas.
- 1 režimas užtikrina geriausią našumo ir veļapjovės veikimo trukmės santykį.
- ECO režimas užtikrina mažiausią triukšmo lygį ir ilgiausią sudėtinės baterijos (-ų) veikimo laiką.
- Eilės tvarka pasirinkite 2 režimą, 1 režimą ir ECO režimą, spustelėdami peilių sukimosi greičio režimo mygtuką.

**PASTABA:** Numatytasis peilių sukimosi greičio režimas yra 1 režimas.

## RYŠIO TECHNOLOGIJA

Norėdami gauti informacijos apie visus mūsų prijungtinius gaminius ir paslaugas, įskaitant prijungimo instrukcijas, nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą arba apsilankykite svetainėje [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## NAUDOJIMAS

Šį gaminį galima naudoti ir lyjant lietuviškai.

### VEJAPJOVĖS PALEIDIMAS IR SUSTABDYMAS

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Dirbant su bet kokia vejapjove, į jūsų ar kitų asmenų akis gali būti iššviestos ir patekti šiukšlės, taip sunkiai sužalodamos. Visada užsidėkite apsauginius akinius, kai dirbate su vejapjove, ją reguliuojate arba remontuojate.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Išjungus vejapjovę, peilis dar kelias sekundes sukasi. Prieš dar kartą ją paleisdami, palaukite, kol variklis (peilis) nustos suktis. Išjungę nebandykite iš karto įjungti vejapjovės.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Sustabdykite peilį, kai vejapjovę reikia pakreipti, kad būtų galima perstumti per paviršių, ant kurio neauga žolė, ir kai stumiate vejapjovę į vietą, kurioje pjausite veją, arba iš jos.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Įjungdami variklį vejapjovės nekreipkite ant šono, išskyrus tuos atvejus, kai vejapjovę reikia pakreipti, norint ją paleisti. Tokiu atveju pakreipkite tik tiek, kiek tikrai reikia, ir kelkite tik tą dalį, kuri yra toliau nuo operatoriaus.

Prieš naudodami visada vizualiai patikrinkite, ar peilis ir peilio varžtas nesudilę ar nepažeisti. Susidėvėjusį arba pažeistą peilį ir varžtus keiskite kaip rinkinį, kad išlaikytumėte subalansavimą.

### Pjovimo peilio įstrigimo tikrinimas

– Siekiant išvengti įstrigimo, pjovimo peilis ir vejapjovė turi būti švarūs. Prieš ir po kiekvieno naudojimo pašalinkite žolės nuopjovas, lapus, nešvarumus ir visas kitas susikaupusias šiukšles.

– Vejapjovei užsikimšus, pirma sustabdykite variklį ir išimkite sudėtinę bateriją, o po to pašalinkite visas susikaupusias žoles ir lapus nuo varančiojo veleno ir

variklio ventiliatoriaus ar aplink juos. Drėgnu skudurėliu vejapjovę švariai nuvalykite.

**⚠ DĖMESIO:** Nebandykite pakeisti maitinimo mygtuko ir peilių sukimosi svirties prijungimo schemų.

**PASTABA:** Variklio negalima paleisti, kol rankena nėra užfiksuota vienoje iš trijų darbininių padėčių.

### Vejapjovės paleidimas (M1 ir M2 pav.)

1. Įstatykite į vejapjovę sudėtinę bateriją (-as) ir uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.
2. Paspauskite maitinimo mygtuką, kad nušviestų prietaisų skydelis; tuo pat metu užsideda ir būsenos indikatorius bei peilių sukimosi greičio indikatorius 1.
3. Paspauskite peilių sukimosi greičio režimo mygtuką, kad pasirinktumėte norimą greitį.
4. Paspauskite ir laikykite nuspaudę maitinimo mygtuką.
5. Laikydami nuspaudę maitinimo mygtuką, pritraukite peilių sukimosi svirtį prie rankenos, o po to atleiskite maitinimo mygtuką.

### Vejapjovės sustabdymas (M3 pav.)

1. Visiškai atleiskite peilių sukimosi svirtį.
2. Atleidus peilių sukimosi svirtį, automatinio stabdymo mechanizmo elektrinis stabdys per 3 sekundes sustabdo besisukančius peilius.

## REGULIUOJAMO GREIČIO SAVOSIOS EIGOS SISTEMA

Vejapjovėje įrengta reguliuojamojo greičio savosios eigos sistema. Ši savosios eigos sistema veikia nepriklausomai nuo peilių sukimosi.

**PASTABA:** Savosios eigos sistemos negalima paleisti, kol rankena nėra užfiksuota vienoje iš trijų darbininių padėčių.

### Savosios eigos sistemos įjungimas nepaleidžiant peilių variklio (N1 pav.)

1. Paspauskite maitinimo mygtuką, kad nušviestų prietaisų skydelis.
2. Atsargiai sukite savosios eigos greičio reguliavimo rankenėlę į priekį, kol pasigirs spragtelėjimas, ir tuomet pritraukite savosios eigos svirtį prie rankenos, kad pradėtų veikti savosios eigos funkcija.

Jei norite išjungti judėjimą savąja eiga, atleiskite savosios eigos svirtį.

### SAVOSIOS EIGOS SISTEMOS ĮJUNGIMAS PALEIDŽIANT PEILIŲ VARIKLĮ (N2 PAV.)

1. Paspauskite maitinimo mygtuką, kad nušviestų prietaisų skydelis.

2. Paspauskite peilių sukimosi greičio režimo mygtuką, kad pasirinktumėte norimą greitį.
3. Paspauskite ir laikykite nuspaudę maitinimo mygtuką.
4. Laikydami nuspaudę maitinimo mygtuką, pritraukite peilių sukimosi svirtį prie rankenos vejapjovėi paleisti, o po to atleiskite maitinimo mygtuką.
5. Viena ranka laikykite peilių sukimosi svirtį prispaudę prie rankenos. Kita ranka pritraukite prie rankenos savosios eigos svirtį šiai funkcijai įjungti.
6. Viena ranka laikydami prispaustas prie rankenos peilių sukimosi ir savosios eigos svirtis, kita ranka reguliuokite savosios eigos greičio reguliatorių, kad pasirinktumėte norimą greitį.

**⚠ DĖMESIO.** Kad sumažintumėte susižalojimo pavojų, niekada nebandykite pakeisti peilių sukimosi ar savosios eigos svirčių prijungimo schemų. Savosios eigos sistema naudokite tik pagal numatytąją paskirtį.

## LED PRIEKINIS ŽIBINTAS (P PAV.)

**Norėdami priekinį žibintą įjungti**, spustelėkite jo mygtuką. Priekinis žibintas ryškia šviesa apšviečia zoną vejapjovės priekyje.

**Norėdami išjungti priekinį žibintą**, spustelėkite mygtuką dar kartą.

## VEJAPJOVĖS BŪSENOS INDIKATORIUS

Vejapjovės būsenos indikatorius prietaisų skydelyje rodo vejapjovės darbinę būseną.

| Indikatorius                                                                        | Aprašymas                            | Reikšmė                                  | Veiksmas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Šviečia žalias                       | Vejapjovė veikia tinkamai.               | Nieko daryti nereikia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | Mirksi žalias                        | Rankena neužfiksuota darbinėje padėtyje. | Sustabdykite vejapjovę ir patikrinkite, ar rankena užfiksuota vienoje iš darinių padėčių.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Mirksi raudonas                      | Žema baterijos įkrova.                   | Sustabdykite vejapjovę ir įkraukite sudėtinę bateriją (-as).                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Dega oranžinis                       | Vejapjovė perkaito.                      | Atleiskite peilių sukimo svirtį ir palaukite, kol vejapjovės temperatūra nukris žemiau 80 °C. Žr. toliau „VEJAPJOVĖS APSAUGA NUO PERKAITIMO“.                                                                                                                                                                                                            |
|  | Mirksi oranžinis                     | Per didelė vejapjovės apkrova.           | 1. Išimkite sudėtinę bateriją (-as) ir patikrinkite, ar pjovimo platforma neprisikaupė žolės. Išvalykite, jei reikia.<br>2. Pjaudami sumažinkite judėjimo tempą.<br>3. Padidinkite pjovimo aukštį.<br>4. Jei pirmiau nurodyti sprendimai nepaveda, prašome kreiptis į EGO techninės priežiūros centrą.<br>Žr. toliau „VEJAPJOVĖS APSAUGA NUO PERKROVOS“. |
|  | Mirksi pakaitomis raudonas ir žalias | Vejapjovės elektronikos klaida.          | Kreipkitės į EGO techninės priežiūros centrą.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

LT

## VEJAPJOVĖS APSAUGA NUO PERKAITIMO

Jei darbo metu vejapjovės temperatūra viršija 90 °C, apsaugos nuo aukštos temperatūros grandinė vejapjovę iš karto išjungia, kad apsaugotų nuo sugadinimo.

Vejapjovės būsenos indikatorius nuolat dega oranžine spalva. Atleiskite peilių sukimosi svirtį ir palaukite, kol perkaitusi vejapjovė atvės ir būsenos indikatorius spalva pasikeis į žalią – tuomet vejapjovę paleiskite iš naujo.

## VEJAPJOVĖS APSAUGA NUO PERKROVOS

Kad išvengtumėte perkrovos, nebandykite vienu kartu nupjauti pernelyg daug žolės. Sulėtinkite judėjimo tempą arba padidinkite pjovimo aukštį.

Vejapjovėje įrengta apsaugos nuo perkrovos grandinė. Vejapjovės apkrovai pernelyg išaugus, variklis sustabdomas, o vejapjovės būsenos indikatorius prietaisų skydelyje pradeda mirksėti oranžine spalva.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Kad nepatirtumėte sunkios traumos, prieš vejapjovės valymą, techninės priežiūros darbų vykdymą ar pervežimą vejapjovę visada išjunkite, išimkite sudėtinę bateriją (-as) ir įsitinkinkite, kad visos judamos dalys visiškai sustoję.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Atsitraukę į kokią nors kliūtį sustabdykite įrenginį ir išimkite sudėtinę bateriją, kad įsitikintumėte, jog visos judančios dalys visiškai sustoję. Prieš vėl paleisdami ir dirbdami su įrenginiu jį apžiūrėkite, ar jis nepažeistas, ir suremontuokite, jei reikia.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Jei įrenginys pradėjo neįprastai vibruoti, sustabdykite įrenginį ir išimkite sudėtinę bateriją, kad įsitikintumėte, jog visos judančios dalys visiškai sustoję. Nedelsdami patikrinkite, ar įrenginys nepažeistas, ir sugadintas dalis pakeiskite arba suremontuokite; patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių dalių, ir jas priveržkite.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Vykdydami techninės priežiūros darbus, naudokite tik identiškas atsargines dalis. Naudodami bet kokias kitas dalis galite sukelti pavojų arba sugadinti gaminį. Kad būtų užtikrintas saugumas ir patikimumas, visus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

## VEJAPJOVĖS VALYMAS

Kaskart panaudojus vejapjovę, reikia nuvalyti pjovimo platformos apačią, nes joje kaupiasi nupjauta žolė, lapai, nešvarumai ir kitos apnašos.

Pašalinkite ant varančiojo veleno ir variklio ventiliatoriaus susikaupusią žolę bei lapus. **NENAUDOKITE VANDENS!** Drėgnu skudurėliu vejapjovę švariai nuvalykite.

## PEILIŲ KEITIMAS (Q1, Q2, Q3 PAV.)

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Visada išimkite sudėtinę bateriją (-as) ir nuimkite žolės rinktuvą.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Visada mūvėkite apsaugines pirštines.

**PASTABA:** Prieš tvirtindami peilius kruopščiai nuvalykite vietą aplink varantįjį veleną ir įrenginio apačią.

1. Apverskite vejapjovę.
2. Nuimkite ar pritvirtinkite peilį naudodami dinamometrinį veržliaraktį ir du metalinius strypelius, kaip parodyta paveikslėliuose.
3. Peilio pusė su užrašu turi būti nukreipta į išorę.
4. Pakartokite šią procedūrą, norėdami pakeisti antrąjį peilį.

## GALINIŲ RATŲ SANKABOS KRUMPLIARAČIŲ SUTEPIMAS (R1-R5 PAV.)

Kad geriau veiktų ir važiuojant nebūtų užblokuoti galiniai ratai, kas pusę metų reikia patikrinti ir sutepti sankabos krumpliaraičius.

**PASTABA:** Reikalingi šie įrankiai (nepridedami):

- 13 mm veržliaraktis
- 3 mm šešiakampis raktas
- plokščias atsuktuvus
- smailianosės replės

**Norėdami nuimti sankabos krumpliaratį**

Žiūrėkite galinio rato mazgą, kaip parodyta R1 pav.

|      |                            |       |                        |
|------|----------------------------|-------|------------------------|
| R1-1 | Savaeigis variklio velenas | R1-7  | Varžtas                |
| R1-2 | Rato ašis                  | R1-8  | Sraigtas               |
| R1-3 | Užveržimo spyruoklė        | R1-9  | Sankabos krumpliaratis |
| R1-4 | Apsauginis dangtelis       | R1-10 | Vidinė eirtmė          |
| R1-5 | Banguota poveržlė          | R1-11 | Kaištelis              |
| R1-6 | Galinis ratas              |       |                        |

1. 13 mm veržliarakčiu atlaisvinkite varžtą sukdamį PRIEŠ LAIKRODŽIO RODYKLĘ. Ir nuo rato ašies nuimkite varžtą, galinio rato komplektą ir banguotą poveržlę (R2 pav.).
2. 3 mm šešiakampiu raktu atlaisvinkite sraigą ir nuimkite apsauginį dangtelį (R3 pav.).
3. Plokščiu atsuktuvu nuimkite užveržimo spyruoklę ir nuimkite sankabos krumpliaratį nuo savaeigio variklio veleno. Tada ištraukite kaištį iš kaiščio angos (R4 pav.).

4. Nuvalykite dulkes ir riebalus ant kaiščio, kaiščio angos ir sankabos krumpliaračio vidinės ertmės. Išvalykite sankabos krumpliaratį, kaištį ir kaiščio angą.

#### Norėdami sumontuoti sankabos krumpliaratį

5. Į vidinę sankabos krumpliaračio ertmę ir kaištį įpilkite maždaug 3-4 g tepalo (R5 pav.).

Tepalas turi atitikti šiuos reikalavimus:

- NLGI tirštumo klasė: NLGI-2
  - Tirštiklio tipas: Esteris
  - Rekomenduojama darbinė temperatūra: nuo -20 °C iki 130 °C;
  - Be to, tepalas taip pat turi neprarasti savo savybių žemoje temperatūroje, būti atsparus mechaninei šlyčiai, dilimui ir oksidacijai.
6. Įkiškite kaištį į kaiščio angą ir pritvirtinkite sankabos krumpliaratį ant savaeigio variklio veleno.
  7. Smailiosėmis replėmis uždėkite užveržimo spyruoklę ant veleno.
  8. Uždėkite apsauginį dangtelį ir pritvirtinkite sraigto.
  9. Sumontuokite banguotą poveržlę ir galinio rato komplektą ant rato ašies.
  10. Priveržkite rato komplektą varžtu pagal laikrodžio rodyklę.
  11. Pakartokite procesą, kad suteptumėte sankabos krumpliaratį kitoje pusėje.

**PASTABA:** Atkreipkite daugiau dėmesio į sankabos krumpliaračio ženklą „L“ ir „R“, kad nesumontuotumėt netinkamai.

#### VEJAPJOVĖS LAIKYMAS (S1 IR S2 PAV.)

1. Išimkite sudėtinę bateriją (-as) iš vejapjovės.
2. Ištuštinkite žolės rinktuvą ir vejapjovę nuvalykite.
3. Kad sutaupytumėte vietos, nulenkite gaminio rankeną ir laikykite gaminį taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

**PASTABA:** Sulenkdami arba atlenkdami gaminio rankeną, neprispauskite rankenos tros (neleiskite rankenai laisvai nukristi).

4. Nedėkite ant vejapjovės viršaus jokių kitų daiktų.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Vejapjovėi nuvirtus iš vertikalios padėties, gali būti sugadinta vejapjovė arba sužalotas žmogus. Jei vejapjovę laikote vertikaliaje padėtyje, užtikrinkite jos stabilumą ir neprieinamumą vaikams. Jei įmanoma, laikykite pastatytą ant žemės.

#### APLINKOS APSAUGA



Elektrinių įrenginių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis: juos reikia pristatyti į atitinkamus surinkimo punktus.

Informaciją apie galimas surinkimo sistemas galite gauti iš vietos valdžios įstaigos.

Jei elektriniai įrenginiai išmetami į užkasamuosius arba atviroseis sąvartynus, kenksmingos medžiagos gali prisisunkti iki grunto vandens, patekti į mitybos grandinę ir pakenkti jūsų sveikatai bei gerovei.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

| PROBLEMA                                                   | PRIEŽASTIS                                                                                  | SPRENDIMAS                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nepavyksta įjungti vejapjovės ar savosios eigos funkcijos. | ■ Sudėtinė baterija (-os) visiškai išsikrovę.                                               | ■ Įkraukite sudėtinę bateriją (-as).                                                                              |
|                                                            | ■ Sudėtinė baterija (-os) netinkamai įstatytos į baterijų skyrių.                           | ■ Stumkite sudėtinę bateriją (-as) į baterijos skyrių, kol išgirsite spragtelėjimą.                               |
|                                                            | ■ Rankena neužfiksuota darbinėje padėtyje ir mirksi žalias vejapjovės būsenos indikatorius. | ■ Sustabdykite vejapjovę ir patikrinkite, ar rankena užfiksuota vienoje iš darbinių padėčių.                      |
|                                                            | ■ Vejapjovės pjovimo platformą užkimšo žolė ir šiukšlės.                                    | ■ Išvalykite vejapjovės pjovimo platformą ir patikrinkite, ar peiliai gali laisvai sukis.                         |
| Vejapjovė pjauna nelygiai.                                 | ■ Atšipęs peilis.                                                                           | ■ Pagaląskite arba pakeiskite peilį (-ius).                                                                       |
|                                                            | ■ Netinkamai nustatytas žolės pjovimo aukštis.                                              | ■ Pakelkite pjovimo platformą į didesnį aukštį.                                                                   |
|                                                            | ■ Netinkamai pritvirtintas peilis (-iai).                                                   | ■ Iš naujo pritvirtinkite peilį (-ius), vadovaudamiesi nurodymais šio vadovo skyriuje „ <b>PEILIŲ KEITIMAS</b> “. |
|                                                            | ■ Netinkamai nustatytas peilių sukimosi greičio režimas.                                    | ■ Pasirinkite tinkamą peilių sukimosi greičio režimą.                                                             |
|                                                            | ■ Skirtingos žolės pjovimo aukščio nuostatos ties priekiniais ir galiniais ratais.          | ■ Nustatykite vienodą pjovimo aukštį ties priekiniais ir galiniais ratais.                                        |
| Vejapjovė netinkamai mulčiuoja.                            | ■ Nupjauta šlapią žolę prikimba pjovimo platformos apačioje.                                | ■ Prieš pjaudami veją palaukite, kol žolė išdžius.                                                                |
|                                                            | ■ Vejapjovė nustatyta iš karto pjauti per daug žolės.                                       | ■ Pakelkite pjovimo platformą, nustatydami didesnį pjovimo aukštį.                                                |
|                                                            | ■ Netinkamai nustatytas peilių sukimosi greičio režimas.                                    | ■ Nustatykite mažesnį peilių sukimosi greitį.                                                                     |

LT

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pjovimo metu vejapjovė netikėtai sustoja.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sudėtinė baterija (-os) visiškai išsikrovę.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Įkraukite sudėtinę bateriją.</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vejapjovė pernelyg apkrauta ir mirksi oranžinis vejapjovės būsenos indikatorius.</li> </ul>                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Patikrinkite, ar pjovimo platformos neužkimšo žolė, ir, jei reikia, išvalykite. Padidinkite pjovimo aukštį arba lėčiau pjaukite veją.</li> </ul> |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žolė ir šiukšlės užkimšo vejapjovės pjovimo platformą.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pašalinkite vejapjovės pjovimo platformoje susidariusį kamštį. Padidinkite pjovimo aukštį ir (arba) pjaukite siauresnę žolės juostą.</li> </ul>  |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sudėtinė baterija (-os) ar vejapjovės elektroninės grandinės pernelyg įkaitusios. Jei perkaitusi sudėtinė baterija, vejapjovės būsenos indikatorius užgessta. Jei perkaitusi vejapjovė, vejapjovės būsenos indikatorius šviečia oranžine spalva.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palaukite, kol sudėtinė baterija (-os) ar vejapjovė atvės.</li> </ul>                                                                            |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Netinkamai nustatytas peilių sukimosi greičio režimas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pasirinkite mažesnį peilių sukimosi greitį.</li> </ul>                                                                                           |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vejapjovės elektronikos klaida ir vejapjovės būsenos indikatorius pakaitomis mirksi raudona ir žalia spalva.</li> </ul>                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kreipkitės į EGO techninės priežiūros centrą.</li> </ul>                                                                                         |
| Pernelyg didelė vibracija.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Atsilaisvinęs pjovimo peilis (-iai).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Priveržkite peilio varžtą.</li> </ul>                                                                                                            |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nesubalansuotas pjovimo peilis (-iai).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kreipkitės į EGO techninės priežiūros centrą.</li> </ul>                                                                                         |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sulenktas pjovimo peilis (-iai).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pakeiskite peilį (-ius).</li> </ul>                                                                                                              |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Įlenktas variklio velenas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kreipkitės į EGO techninės priežiūros centrą.</li> </ul>                                                                                         |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vejapjovė nustatyta iš karto pjauti per daug žolės.</li> </ul>                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pakelkite pjovimo platformą, nustatydami didesnę pjovimo aukštį.</li> </ul>                                                                      |
|                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Netinkamai nustatytas peilių sukimosi greičio režimas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nustatykite mažesnį peilių sukimosi greitį.</li> </ul>                                                                                           |
| Variklis veikia, tačiau peiliai žolės nepjauna. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Peilio (-ių) varžtai nepriveržti reikiama jėga.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Priveržkite peilį (-ius). Rekomenduojama peilio varžto priveržimo jėga yra 50–60 Nm.</li> </ul>                                                  |
| Galiniai ratai yra užblokuoti judėjimo metu.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Galinio rato sankabos krumpļiaratis užsikimšęs dulkėmis ir riebalais.</li> </ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Išvalykite ir sutepinkite sankabos krumpļiaratį, vadovaudamiesi skyriumi „<b>GALINIŲ RATŲ SANKABOS KRUMPLIARAČIŲ SUTEPIMAS</b>“.</li> </ul>      |

**LT**

## GARANTIJA

### EGO GARANTIJOS Taisyklės

Norėdami sužinoti visas EGO garantijos sąlygas ir nuostatas, apsilankykite interneto svetainėje adresu [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS!

**Paredzētā lietošana:** Izstrādājums ir paredzēts manuālai zāliena pļaušanai:

- Izmantojiet tikai sausas zāles pļaušanai. Neplāujiet slapju zāli.
- Nelietojiet mērķiem, kam tas nav paredzēts.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pirms šīs iekārtas lietošanas izlasiet un izprotiet visus šajā lietotāja rokasgrāmatā iekļautos drošības norādījumus, tostarp visus drošības brīdinājuma apzīmējumus, piemēram, „**BĪSTAMI**”, „**BRĪDINĀJUMS**” un „**UZMANĪBU**”. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/ vai smagus miesas bojājumus.

## DROŠĪBAS APZĪMĒJUMI



Drošības brīdinājums



Šī izstrādājuma darbināšanas laikā vienmēr valkājiet dzirdes aizsarglīdzekļus, aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un pilnu sejas aizsargmasku.



Uzmanieties no atsviesti priekšmetiem – neļaujiet tuvoties nepiederošām personām.



Turiet rokas atstatus



Garantētais skaņas intensitātes līmenis.



Lai mazinātu traumu rašanās bīstamību, pirms šī izstrādājuma lietošanas tā lietotājam jāizlasa un jāizprot lietotāja rokasgrāmata.



Pirms regulēšanas vai tīrīšanas darbu veikšanas akumulatoru bloks (vai izslēgšanas ietaise) ir jāizslēdz un jāizņem.



Neturiet plaukstas un pēdas asmeņu tuvumā



Neskatieties tieši darba lampā.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamām EK direktīvām.



Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājiet uz pilnvarotu pārstrādes punktu.

LV



Šis izstrādājums atbilst piemērojamiem Apvienotās Karalistes tiesību aktiem.



Bluetooth®

IPX5

Aizsardzība pret ūdens strūkļām

mm

Milimetrs



Līdzstrāva

V

Volts

cm

Centimetrs

kg

Kilograms

**PIEZĪME!** Bluetooth® nosaukuma preču zīme un logotips ir Bluetooth SIG, Inc. piederošas registrētas preču zīmes, un šādu preču zīmju lietošana no EGO puses, ir saskaņā ar licenci.

## SPECIFIKĀCIJAS

|                                                                                 |                                                                                        |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Spriegums                                                                       | 56 V  |                                                 |
| Asmens ātruma izvēles režīms                                                    | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                 | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                 | ECO                                                                                    |                                                 |
| Plāušanas augstuma pozīcijas                                                    | 10                                                                                     |                                                 |
| Plāušanas augstuma iestatišana                                                  | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Plāušanas platums                                                               | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Zāles savācējmaisa tilpums                                                      | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Maksimālais zāles plāvēja svars (ar zāles savācējmaisu un akumulatoru)          | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Asmens modelis                                                                  | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Ieteicamā darba temperatūra                                                     | 0 °C–40 °C                                                                             |                                                 |
| Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra                                              | -20 °C–70 °C                                                                           |                                                 |
| Izmērītais skaņas intensitātes līmenis $L_{WA}$                                 | 97 dB(A)<br>K=0.7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Trokšņa spiediena līmenis pie lietotāja auss $L_{PA}$                           | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Garantētais skaņas intensitātes līmenis $L_{WA}$ (mērīts saskaņā ar 2000/14/EK) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Vibrācijas ietekmes novērtējums $a_h$ :                                         | Kreisais rokturis                                                                      | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                 | Labais rokturis                                                                        | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarētās vibrāciju emisijas kopējās vērtības ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, un vērtības var izmantot vienas mašīnas salīdzināšanai ar citu.
- Deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var arī lietot iepriekšējai vibrāciju iedarbības novērtēšanai.

**PIEZĪME!** Vibrāciju emisijas faktiskajā mašīnas lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības. Lai pasargātu operatoru, lietotājam jāvalkā cimdi un dzirdes aizsarglīdzekļi atbilstoši faktiskajiem darba apstākļiem.

## IEPAKOJUMA SATURA SARAKSTS (A1 UN A2 ATT.)

### APRAKSTS

#### PĀRZINIET SAVU ZĀLES PLĀVĒJU (A1 UN A2 ATT.)

1. Priekšējais amortizators
2. Vidējais amortizators (pacelšanas rokturis)
3. LED priekšējās spuldzes
4. Akumulatoru nodalījuma vāciņš
5. Piekabināms aizsargs
6. Sānu izlādes durtiņas
7. Aizmugures izlādes durtiņas
8. Roktura sānu pagarinājums
9. Asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzis
10. Rokturis
11. Pašgājēja sistēmas slēdzis
12. Zāles savācējmaiss
13. Bloķēšanas mehānisms
14. Spārņveida galvskrūve
15. Atbalsta plāksne
16. Aizmugurējais ritenis
17. Aizmugurējā plaušanas augstuma regulēšanas svira
18. Plaušanas bloks
19. Sānu amortizators
20. Priekšējais ritenis
21. Priekšējā plaušanas augstuma regulēšanas svira
22. Sānu izlādes tekne
23. Mulčošanas ieliktnis
24. Bluetooth® indikators
25. Informācijas panelis
26. Zāles plāvēja statusa indikators
27. Asmens rotācijas ātruma indikators
28. Asmens ātruma izvēles režīma poga
29. Barošanas poga
30. LED lukturu poga (Bluetooth® poga)
31. Pašgājēja sistēmas ātruma regulēšanas poga

### MONTĀŽA

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Ja kāda daļa ir bojāta vai trūkst, nedarbiniet šo izstrādājumu, kamēr nav nomainīta bojātā daļa. Darbinot šo izstrādājumu ar bojātām vai trūkstošām daļām, varat gūt smagus miesas bojājumus.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lai nepieļautu nejaušu mašīnas ieslēgšanos, kas var radīt smagas traumas, to saliekot, vienmēr izņemiet no tās akumulatoru bloku.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Nemēģiniet pārveidot šo mašīnu vai izveidot piederumus, kas nav ieteicami lietošanai kopā ar šo zāles plāvēju. Jebkādi šādi uzlabojumi vai pārveidojumi uzskatāmi par neatbilstošu lietošanu un var radīt bīstamus apstākļus, kas var izraisīt miesas bojājumus.

## IZPAKOŠANA

Šis izstrādājums ir jāsamontē.

- Izņemiet no kartona kastes visus piederumus.

**⚠ UZMANĪBU!** Smags priekšmets. Zāles plāvēja pacelšanai ir nepieciešamas divas personas.

- Lai uzmanīgi izceltu zāles plāvēju no kastes, vienai personai ir jāsatver vidējais amortizators/pacelamais rokturis, bet otram — abas spārņveida galvskrūves.

## ROKTURA UZSTĀDĪŠANA

Zāles plāvējam piegādes brīdī ir daļēji uzstādīts rokturis.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Nemēģiniet iedarbināt zāles plāvēju, kamēr rokturis nav pareizi un stingri uzstādīts un nolocīts. Ritkojieties piesardzīgi, lai izvairītos no pirkstu un kabeļa saspišanas starp detaļām.

1. Atskrūvējiet un nolieciet malā abas spārņveida galvskrūves.
2. Pārvietojiet rokturi uz priekšu, līdz roktura bloķēšanas zobrats ir pavērsts pret zāles plāvēja zobratu (B1. att.).
3. Salāgojiet atzīmes uz bloķēšanas mehānisma un atbalsta plāksnes, kā tas parādīts B2 attēlā, pēc tam ievietojiet un ar pirkstu pievelciet abas spārņu skrūves.

## LV

## ROKTURA ATLOCĪŠANA UN REGULĒŠANA (C ATT.)

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pārliecinieties, ka, salokot vai atlokot rokturi, kabelis netiek saspiests, sapīts vai nostiepts. Kabeļa bojājumi var ietekmēt zāles plāvēja aktivizēšanu un darbību, kas var izraisīt nedrošu darba stāvokli.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Nedarbiniet zāles plāvēju un pašgājēja sistēmu, kamēr rokturis nav nolikts kādā no trim iepriekš iestatītajām darbības pozīcijām (augšējā darbības pozīcijā 3, vidējā darbības pozīcijā 2 vai apakšējā darbības pozīcijā 1).

1. Atskrūvējiet spārņveida galvskrūves abās pusēs, pārliecinieties, ka abi zobrati ir pilnībā atskrūvēti, bet NE atdalīti.
2. Pagrieziet rokturi uz augšu, līdz bultiņas atzīme uz bloķēšanas mehānisma sakrīt ar vienu no trim darba pozīcijām uz atbalsta plāksnes.

3. Pieskrūvējiet abas skrūves, pārliecinieties, ka abi zobrati ir pilnībā pievilkti un rokturis ir droši nostiprināts.

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| C-1 | Apakšējā darbības pozīcija 1 |
| C-2 | Vidējā darbības pozīcija 2   |
| C-3 | Augšējā darbības pozīcija 3  |

## ROKTURA LOCĪŠANA (D ATT.)

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pārliecinieties, ka, salokot vai atlokot rokturi, kabelis netiek saspiests, sapīts vai nostiepts. Kabeļa bojājumi var ietekmēt zāles plāvēja aktivizēšanu un darbību, kas var izraisīt nedrošu darba stāvokli.

1. Atskrūvējiet spārņveida galvskrūves abās pusēs, pārliecinieties, ka abi zobrati ir pilnībā atskrūvēti, bet NE atdalīti.
2. Pagrieziet rokturi uz leju, līdz tas atrodas uzglabāšanas pozīcijā.
3. Salāgojiet bultas atzīmi uz bloķēšanas mehānisma ar uzglabāšanas pozīcijas atzīmi uz atbalsta plāksnes.
4. Pieskrūvējiet abas spārņu skrūves, pārliecinieties, ka abi zobrati ir pilnībā pieskrūvēti un rokturis ir droši nostiprināts.

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| D-1 | Uzglabāšanas pozīcija |
|-----|-----------------------|

## ZĀLES SAVĀCĒJMAISA UZSTĀDĪŠANA (E1, E2, E3 ATT.)

Pirms zāles savācējmaisa uzstādīšanas pārbaudiet to, lai pārliecinātos, ka tas nav bojāts.

Uzstādiet zāles savācējmaisu tā, kā tas parādīts attēlā.

## MULČOŠANAS IELIKTŅA PIESTIPRINĀŠANA/NOŅĒMŠANA

Izmantojiet mulčēšanas ieliktni, lai atkārtoti izmantotu nopļauto zāli un lapas zālienā.

Uzstādiet mulčēšanas ieliktni zāles plāvējam tā, kā tas parādīts F attēlā.

**⚠ BĪSTAMI!** Mašīna var izsviest nopļauto zāli un citus priekšmetus caur mašīnas korpusa atveri. Ar pietiekami stipru spēku izsviestie priekšmeti var radīt nopietnus miesas bojājumus vai pat izraisīt jums vai apkārtnējiem cilvēkiem nāves iestāšanos.

## ZĀLES SAVĀCĒJMAISA PIESTIPRINĀŠANA/NOŅĒMŠANA

Izmantojiet zāles savācējmaisu, ja vēlaties savākt no zāliena nopļauto zāli un lapas.

Uzstādiet zāles savācējmaisu zāles plāvējam tā, kā tas ir parādīts G attēlā.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Normālos lietošanas apstākļos zāles savācējmaisa materiāls nodilst. Lai samazinātu traumu gūšanas risku, regulāri pārbaudiet, kādā stāvoklī ir savācējmaiss, un nomainiet, ja radušās nodiluma vai nolietojuma pazīmes. Izmantojiet tikai šim zāles plāvējam paredzētu zāles savācējmaisu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pirms zāles savācējmaisa piestiprināšanas izņemiet no zāles plāvēja iepriekš ievietotu mulčēšanas ieliktni vai sānu izlādes tekni.

### SĀNU IZLĀDES TEKNES PIESTIPRINĀŠANA/ NOŅĒMŠANA (H1,H2,H3 ATT.)

Ļoti garas zāles plaušanai izmantojiet sānu izlādes tekni.

1. Izņemiet zāles savācējmaisu un piestipriniet mulčēšanas ieliktni un pēc tam nolaidiet uz leju aizmugures izlādes durtiņas.
2. Nospiediet un turiet sānu izlādes durtiņu bloķēšanas sviru, lai svira paceltos, un pēc tam paceliet sānu izlādes durtiņas.
3. Uzstādiet sānu izlādes teknes iedobumu uz uzstādīšanas plāksnes izciļņa.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pirms sānu izplūdes teknes piestiprināšanas pārliecinieties, vai mulčēšanas ieliktnis ir uzstādīts savā vietā.

### PLAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANA (J1 UN J2 ATT.)

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Plaušanas augstuma regulēšanas laikā kājām jāatrodas drošā attālumā no plaušanas bloka.

Plāvējam var iestatīt 10 dažādus griešanas augstumus no 20 mm līdz 125 mm diapazonā. Atzīme blakus katram griešanas augstuma mērījumam norāda izvēlēto griešanas augstumu.

Ar šo zāles plāvēju var atsevišķi noregulēt plaušanas augstumu zāles plāvēja priekšpusē un aizmugurē.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lai saglabātu līdzsvaru plaušanas laikā, lūdzu, noregulējiet vienādi gan priekšējo, gan aizmugurējo griešanas augstumu. Piemēram, ja priekšējā riteņa griešanas augstumam ir iestatīti 20 mm, arī aizmugurējā riteņa griešanas augstumam ir JĀIESTATA 20 mm, ja priekšējais ritenis ir 25 mm, arī aizmugurējam ritenim ir jābūt 25 mm utt.; skatīt zemāk esošo sarakstu, nevienmērīgs augstums starp priekšējo un aizmugurējo riteņi var radīt traumas un zāles savācējmaiss var apgāzties.

| Priekšējā riteņa griešanas<br>augstuma iestatīšana | Aizmugurējā riteņa<br>griešanas augstuma<br>iestatīšana |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 20 mm                                              | 20 mm                                                   |
| 25 mm                                              | 25 mm                                                   |
| 33 mm                                              | 33 mm                                                   |
| 44 mm                                              | 44 mm                                                   |
| 58 mm                                              | 58 mm                                                   |
| 72 mm                                              | 72 mm                                                   |
| 86 mm                                              | 86 mm                                                   |
| 101 mm                                             | 101 mm                                                  |
| 114 mm                                             | 114 mm                                                  |
| 125 mm                                             | 125 mm                                                  |

Izvēlieties plaujamās zāles veidam un apstākļiem atbilstošu plaušanas augstumu.

1. Izslēdziet zāles plāvēju un pagaidiet, līdz griezējasmaņi pilnībā apstājas.
2. Izņemiet akumulatorus.
3. Izvelciet priekšējo vai aizmugurējo plaušanas augstuma regulēšanas sviru no fiksatora un iestatiet vēlamajā pozīcijā.

### AKUMULATORU BLOKA IEVIETOŠANA/ IZŅĒMŠANA (K ATT.)

**PIEZĪME!** Pirms pirmās lietošanas reizes uzlādējiet akumulatoru bloku pilnībā.

Izmantojiet tikai A3 attēlā uzskaitītos akumulatorus un lādētājus.

**PIEZĪME!** Zāles plāvējam ir divas aktīvas akumulatora pieslēgvietas. To var darbināt ar vienu vai diviem akumulatoriem.

#### ■ Ievietošana

1. Atveriet akumulatoru bloka nodalījuma vāciņu un iebīdīet akumulatoru bloku nodalījumā, līdz ir dzirdama „klikšķa” skaņa.
2. Tādā pašā veidā ievietojiet arī otro akumulatoru bloku.

#### ■ Izņemšana

Nospiediet akumulatora nodalījumā akumulatora atbrīvošanas pogu.

**PIEZĪME!** Pirms darba sākšanas pārliecinieties, vai ir nofiksējies zāles plāvēja slēgmehānisms un akumulatoru bloks(-i).

Zāles plāvējam ir trīs asmens ātruma režīmi:

## ASMENS ĀTRUMA REŽĪMA IZVĒLE (L ATT.)

- 2. režīms ir augsta asmens ātruma režīms, kas nodrošina augstu veikspēju ar lielāku iesūkšanas spēku un pļaušanas veikspēju.
- 1. režīms nodrošina vislabāko līdzsvaru starp veikspēju un darbības laiku.
- ECO režīms nodrošina viszemāko trokšņa līmeni un visilgāko akumulatoru bloka(-u) darbības laiku.
- Izvēlieties starp 2. režīmu, 1. režīmu un ECO režīmu, secīgi nospiežot asmens ātruma režīma pogu.

**PIEZĪME!** Noklusējuma asmens ātruma izvēles režīms ir 1. režīms.

## KOMUNIKĀCIJAS TEHNOLOĢIJA

Lai iegūtu informāciju vai saņemtu mūsu savienojamo izstrādājumu un pakalpojumu pilnu klāstu, tostarp savienojuma izveides instrukcijas, lūdzam noskenēt tālāk norādīto QR kodu vai apmeklēt tīmekļa vietni [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## DARBĪBA

Izstrādājumu var lietot lietūs laikā.

## ZĀLES PĻĀVĒJA IEDARBINĀŠANA/APTURĒŠANA

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Jebkura zāles pļāvēja darbība var izraisīt svešķermeņu iespiešanos acīs jums vai kādam citam, kas var radīt nopietnus acu bojājumus. Strādājot ar zāles pļāvēju vai veicot jebkādas regulēšanas vai remonta darbus, vienmēr valkājiet aizsargbrilles.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pēc zāles pļāvēja izslēgšanas asmens turpinās rotēt vēl dažas sekundes. Pirms vēlreiz iedarbināt zāles pļāvēju, pagaidiet, kamēr apstājas motors/asmens. Neizslēdziet un neieslēdziet zāles pļāvēju pārāk ātri.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Apturiet asmeni, ja zāles pļāvējs ir jāsasver transportēšanai, šķērsojot citas virsmas, kur nav zāles, un transportējot zāles pļāvēju uz pļaujamo teritoriju vai no tās.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Nesasveriet zāles pļāvēju tā iedarbināšanas un motora ieslēgšanas laikā, izņemot gadījumus, ja zāles pļāvējs ir jāsasver, lai iedarbinātu. Šādā gadījumā nesasveriet zāles pļāvēju vairāk, nekā tas ir absolūti nepieciešams, un paceliet tikai to daļu, kas atrodas tālāk no operatora.

Pirms lietošanas vienmēr apskatiet, vai asmens un asmens bultskrūve nav nodilusi vai bojāta. Nomainiet nodilušo vai bojāto asmeni un bultskrūvi vienlaicīgi, lai saglabātu daļu līdzsvaru.

## Pārbaudiet, vai nav nosprostojušies griezējasmens

-Lai novērstu nosprostojumu rašanos, uzturiet griezējasmēni un zāles pļāvēja bloku tīrus. Pirms un pēc katras lietošanas reizes iztīriet nogrieztu zāli, lapas, netīrumus un citus uzkrātos gružus.

-Nosprostoja gadījumā apturiet zāles pļāvēju un izņemiet akumulatoru bloku, pēc tam iztīriet visu zāli un lapas, kas sakrājušās uz piedziņas vārpstas, motora ventilatora vai ap to. Noslaukiet zāles pļāvēju ar mitru lupatīņu.

**⚠ UZMANĪBU!** Nemēģiniet mainīt barošanas pogas un asmens rotācijas pārslēgšanas slēdža darbību.

**PIEZĪME!** Motoru nevar iedarbināt, ja rokturis nav nobloķēts kādā no trim darbības stāvokļiem.

## Zāles pļāvēja iedarbināšana (M1 un M2 att.)

1. Ievietojiet akumulatoru bloku(-us) zāles pļāvējā un aizveriet akumulatoru nodalījuma vāciņu.
2. Nospiediet barošanas pogu, lai izgaismotos informācijas panelis, un iedegsies zāles pļāvēja statusa indikators un rotācijas ātruma slēdzis 1.
3. Nospiediet asmens ātruma izvēles režīma pogu, lai izvēlētos vēlamo ātrumu.
4. Nospiediet un pieturiet barošanas pogu.
5. Nospiežot barošanas pogu, pavelciet asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzi līdz rokturim un atlaižiet barošanas pogu.

## Zāles pļāvēja apturēšana (M3 att.)

1. Pilnībā atlaižiet asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzi.
2. Elektriskā bremze automātiskajā bremžu mehānismā apstādina asmens griešanos 3 sekunžu laikā pēc asmens rotācijas pārslēgšanas slēdža atlaišanas.

## PAŠGĀJĒJA SISTĒMA AR MAINĪGU DARBĪBAS ĀTRUMU

Zāles pļāvējs ir aprīkots ar pašgājēja sistēmu, kurai ir maināms darbības ātrums. Šī pašgājēja sistēma darbojas neatkarīgi no asmens rotācijas.

**PIEZĪME!** Pašgājēja sistēmu nevar iedarbināt, ja rokturis nav nofiksēts kādā no trim darbības stāvokļiem.

## Lai darbinātu pašgājēja sistēmu bez asmens rotācijas (N1 att.)

1. Nospiediet barošanas pogu, lai izgaismotu informācijas paneli.

2. Nedaudz pagrieziet pašgājēja ātruma regulēšanas pogu uz priekšu, līdz ir dzirdama „klikšķa” skaņa, pēc tam pavelciet pašgājēja sistēmas slēdzi, lai sasniegtu rokturi un iedarbinātu pašgājēja funkciju.

**Lai izslēgtu pašgājēja sistēmu,** atlaidiet pašgājēja sistēmas slēdzi.

#### **LAI DARBINĀTU PAŠGĀJĒJA SISTĒMU BEZ ASMENS ROTĀCIJAS (N2 ATT.)**

1. Nospiediet barošanas pogu, lai izgaismotu informācijas paneli.
2. Nospiediet asmens ātruma izvēles režīma pogu, lai izvēlētos vēlamo ātrumu.
3. Nospiediet un turiet barošanas pogu.
4. Nospiežot barošanas pogu, pavelciet asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzi pret rokturi un, lai iedarbinātu zāles plāvēju, atlaidiet barošanas pogu.
5. Ar vienu roku turiet asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzi pret rokturi. Ar otru roku pavelciet pašgājēja

sistēmas slēdzi pret rokturi, lai palaistu pašgājēja sistēmas funkciju.

6. Ar vienu roku pieturot asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzi un pašgājēja sistēmas slēdzi pret rokturi, ar otru roku pielāgojiet pašgājēja ātruma regulēšanas pogu, lai izvēlētos vēlamo ātrumu.

**⚠ UZMANĪBU!** Lai mazinātu traumu gūšanas risku, nekādā gadījumā nemēģiniet izmainīt slēdža un pašgājēja sistēmas slēdža darbību. Izmantojiet pašgājēja sistēmu tikai paredzētajam mērķim.

#### **LED LUKTURIS (P ATT.)**

**Lai ieslēgtu lukturi,** nospiediet luktura pogu. Priekšējais lukturis nodrošina spilgtu gaismu zāles plāvēja priekšā.

**Lai izslēgtu lukturi, vēlreiz** nospiediet pogu.

#### **ZĀLES PLĀVĒJA STATUSA INDIKATORS**

Zāles plāvēja statusa indikators informācijas panelī parāda zāles plāvēja darbības stāvokli.

| Indikators | Apraksts                       | Nozīme                                    | Rīcība                                                                                                                                                                                |
|------------|--------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | Deg nepārtraukta zaļā gaisma   | Zāles plāvējs darbojas pareizi.           | Nav nepieciešams.                                                                                                                                                                     |
|            | Mirgo zaļā gaisma              | Rokturis nav nofiksēts darbības stāvoklī. | Apturiet zāles plāvēju un pārliedzinieties, vai rokturis ir nobloķēts kādā no darbības stāvokļiem.                                                                                    |
|            | Mirgo sarkanā gaisma           | Zems akumulatora uzlādes līmenis.         | Apturiet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru bloku(-us).                                                                                                                            |
|            | Deg nepārtraukta oranžā gaisma | Pārkarsis zāles plāvējs.                  | Atlaidiet asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzi, pagaidiet, līdz zāles plāvēja temperatūra nokrīt zem 80 °C. Skatīt zemāk sadaļu „ <b>AIZSARDŽĪBA PRET ZĀLES PLĀVĒJA PĀRKARŠANU</b> ”. |

**LV**

|                                                                                   |                                        |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Mirgo oranža gaisma                    | Zāles plāvēja pārslodze.                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izņemiet akumulatoru bloku(-us), pēc tam pārbaudiet, vai zem plaušanas bloka nav sakrājušies zāle. Vajadzības gadījumā iztīriet.</li> <li>2. Plaušanas laikā ejiet lēnāk.</li> <li>3. Paceliet plaušanas augstumu.</li> <li>4. Ja iepriekš minētie risinājumi nedarbojas, sazinieties ar EGO apkalpošanas centru.</li> </ol> <p>Skatīt zemāk sadaļu „ZĀLES PLĀVĒJA PĀRSLODZES AIZSARDZĪBA”.</p> |
|  | Pārmaiņus mirgo zaļā un sarkanā gaisma | Zāles plāvējam radusies elektronikas kļūda. | Sazinieties ar EGO apkalpošanas centru.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## AIZSARDZĪBA PRET ZĀLES PLĀVĒJA PĀRKARŠANU

Ja darbības laikā zāles plāvēja temperatūra pārsniedz 90°C, pārkaršanas aizsardzības ķēde nekavējoties izslēdz zāles plāvēju, lai pasargātu no pārkaršanas radītiem bojājumiem.

Zāles plāvēja statusa indikators nepārtraukti degs oranžā krāsā. Atļaidiet asmens rotācijas pārslēgšanas slēdzi un pagaidiet, līdz pārkaršais zāles plāvējs atdziest un statusa indikators iedegas zaļā krāsā, pēc tam vēlreiz iedarbiniet zāles plāvēju.

## ZĀLES PLĀVĒJA PĀRSLODZES AIZSARDZĪBA

Lai novērstu pārslodzi, centieties neplaut pārāk daudz zāles ar vienu piegājieni. Ejiet lēnāk vai paceliet plaušanas augstumu.

Zāles plāvējam ir iebūvēta pārslodzes ķēdes aizsardzības sistēma. Ja zāles plāvēja darbībā tiek konstatēta pārslodze, motors apstāsies, un zāles plāvēja statusa indikators informācijas panelī sāks mirgot oranžā krāsā.

## APKOPE

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lai izvairītos no nopietnu traumu gūšanas, vienmēr izslēdziet zāles plāvēju pirms tā tīrīšanas un apkopes darbu veikšanas vai transportēšanas, un izņemiet akumulatoru bloku(-us), pārliecinoties, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Apturiet mašīnu un izņemiet akumulatoru blokus, lai pārliecinātos, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās pēc trieciena ar svešķermeni, un pārbaudītu, vai mašīna nav bojāta, un veiktu remontdarbus pirms mašīnas atkārtotas iedarbināšanas un ekspluatācijas.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Ja mašīna sāk neparasti vibrēt,

apturiet to un izņemiet akumulatoru bloku, lai pārliecinātos, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās, un pēc tam nekavējoties pārbaudiet, vai tai nav radušies bojājumi, nomainiet vai salabojiet visas bojātās daļas, kā arī pārbaudiet un pieskrūvējiet visas atskrūvējušās daļas.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Veicot apkopi, izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas. Jebkuru citu daļu izmantošana var radīt apdraudējumu vai izstrādājuma bojājumus. Lai garantētu drošu un uzticamu izstrādājuma darbību, visi remontdarbi jāveic kvalificētam servisa speciālistam.

## ZĀLES PLĀVĒJA TĪRĪŠANA

Zāles plāvēja plaušanas bloka apakšdaļa ir jānotīra pēc katras lietošanas reizes, jo zem tās uzkrājas zāles atgriezum, lapas, dubļi un citi netīrumi.

Iztīriet sakrājušos zāli un lapas no piedziņas vārpstas vai ap to un no motora ventilatora. NEIZMANTOJIET ŪDENI! Noslaukiet zāles plāvēju ar mitru lupatīņu.

## ASMEŅU NOMAIŅA (Q1, Q2, Q3 ATT.)

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Vienmēr pirms tīrīšanas izņemiet akumulatoru bloku(-s) un zāles savācējmaisu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Vienmēr valkājiet aizsargcimdus.

**PIEZĪME!** Pirms asmens uzstādīšanas rūpīgi notīriet vietu ap piedziņas vārpstu un mašīnas apakšējo daļu.

1. Apgrieziet zāles plāvēju otrādi
2. Noņemiet/uzstādiet griezējasmēni ar griezes momenta atslēgu un diviem metāla stieniem kā palīgīdzekli, kā tas parādīts attēlā.
3. Apdrukātajai asmens pusei jāatrodas virzienā uz ārpusi.
4. Atkārtojiet šo procesu, lai nomainītu otro asmeni.

## AIZMUGURĒJO RITEŅU SAJŪGA MEHĀNISMA EĻĻOŠANA (R1-R5 ATT.)

Lai nodrošinātu labāku darbību un novērstu aizmugurējo riteņu bloķēšanos kustības laikā, ik pēc pusgada jāpārbauda un jāieeļļo sajūga mehānisms.

**PIEZĪME!** Nepieciešami šādi instrumenti (nav iekļauti komplektā):

- 13 mm uzgriežņu atslēga
- 3 mm sešstūra atslēga
- plakana skrūvgriezis
- adatas knaibles

### Sajūga mehānisma noņemšana

Skatiet aizmugurējā riteņa mezglu, kā parādīts R1 attēlā.

|      |                          |       |                  |
|------|--------------------------|-------|------------------|
| R1-1 | Pašgājēja motora vārpsta | R1-7  | Bultskrūve       |
| R1-2 | Riteņa ass               | R1-8  | Skrūve           |
| R1-3 | Spriegošanas atspere     | R1-9  | Sajūga mehānisms |
| R1-4 | Aizsargvāciņš            | R1-10 | Iekšējais dobums |
| R1-5 | Vīļņveida paplāksne      | R1-11 | Tapa             |
| R1-6 | Aizmugurējais ritenis    |       |                  |

1. Izmantojiet 13 mm uzgriežņu atslēgu, lai atskrūvētu bultskrūvi PRETĒJI PULKSTENRĀDĪTĀJU KUSTĪBAS VIRZIENAM. Noņemiet bultskrūvi, aizmugurējā riteņa mezglu un vīļņveida paplāksni no riteņa ass (R2 att.).
2. Izmantojiet 3 mm sešstūra atslēgu, lai atskrūvētu skrūvi un noņemtu aizsargvāciņu (R3 att.).
3. Izmantojiet plakano skrūvgriezi, lai atskrūvētu spriegošanas atspēri un noņemtu sajūga mehānismu no pašgājēja motora vārpstas. Pēc tam izņemiet tapu no tapas cauruma (R4 att.).
4. Notīriet visus putekļus un taukus nosēdumus no tapas, tapas cauruma un sajūga mehānisma iekšējā dobuma. Notīriet sajūga mehānismu, tapu un tapas caurumu.

### Sajūga mehānisma uzstādīšana

5. Uzklājiet apmēram 3-4 g smērvielas sajūga mehānisma iekšējā dobumā un uz tapas (R5 att.).

Speciālai smērvielai ir jāatbilst turpmāk norādītajām prasībām:

- NLGI klases iespiešanās: NLGI-2
- Biezīnātāja tips: Esteris
- Ieteicamais darba temperatūras diapazons: no -20 °C līdz 130 °C

- Papildus iepriekšminētajam, smērvielai jābūt arī teicamai iedarbināšanai zemā temperatūrā, EP, mehāniskajai griešanai, izturībai pret nodilumu un oksidatīvajai stabilitātei.

6. Ievietojiet tapu tapas caurumā un uzstādiet sajūga mehānismu uz pašgājēja motora vārpstas.
7. Uzstādiet spriegošanas atspēri uz vārpstas, izmantojot adatas knaibles.
8. Uzlieciet aizsargvāciņu un nostipriniet to ar skrūvi.
9. Uzstādiet vīļņveida paplāksni un aizmugurējā riteņa mezglu uz riteņa ass.
10. Pieskrūvējiet riteņa mezglu ar bultskrūvi PULKSTENRĀDĪTĀJU KUSTĪBAS VIRZIENĀ.
11. Atkārtojiet procesu, lai ieeļļotu sajūga mehānismu otrā pusē.

**PIEZĪME!** Lai izvairītos no nepareizas uzstādīšanas, pievērsiet lielāku uzmanību atzīmei uz sajūga mehānisma L, R.

## ZĀLES PĻĀVĒJA UZGLABĀŠANA (S1 UN S2 ATT.)

1. Izņemiet no zāles pļāvēja akumulatoru bloku(-us).
2. Iztukšojiet zāles savācējmaisu un iztīriet zāles pļāvēju.
3. Lai ietaupītu ievērojamu vietu uzglabāšanai, nolokiet izstrādājuma rokturi un uzglabājiet izstrādājumu tā, kā tas ir parādīts attēlā.

**PIEZĪME!** Nolokot/atlokot mašīnas rokturi, pārliecinieties, vai nav iesprūdis vads (nenometiet rokturi).

4. Uzglabāšanas laikā nenovietojiet uz zāles pļāvēja nekādus citus objektus

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Ja zāles pļāvējs apgāžas no vertikālā stāvokļa, tas var sabojāties vai arī izraisīt miesas bojājumus. Vienmēr uzglabājiet zāles pļāvēju stablā un bērniem nepieejamā vietā, ja tas atrodas vertikālā stāvoklī. Ja iespējams, uzglabājiet to horizontālā stāvoklī.

LV

## APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA



Neatbrīvojieties no elektriskajām ierīcēm kopā ar nešķīrotajiem sadzīves atkritumiem, nogādājiet tās uz atsevišķiem savākšanas punktiem.

Sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi, lai iegūtu informāciju par pieejamām savākšanas sistēmām.

Ja elektroierīces tiek izmestas atkritumu poligonos vai izgāztuvēs, gruntsūdenī var iekļūt bīstamas vielas, piesāmojot barības ķēdi, kaitējot veselībai un labklājībai.

## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

| PROBLĒMA                                                   | CĒĻONIS                                                                                         | RISINĀJUMS                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zāles plāvēja vai pašgājēja funkciju neizdodas iedarbināt. | ■ Akumulatoru bloks(-i) ir izlādējies(-ies).                                                    | ■ Uzlādējiet akumulatoru bloku(-s).                                                                         |
|                                                            | ■ Akumulatoru bloks(-i) nav pareizi ievietots(-i) akumulatora nodalījumā.                       | ■ Ievietojiet akumulatoru bloku(-us) akumulatora nodalījumā, to piespiežot, līdz izdzirdat „klikšķa” skaņu. |
|                                                            | ■ Rokturis nav bloķēts darbības stāvoklī, un zāles plāvēja statusa indikators mirgo zaļā krāsā. | ■ Apturiet zāles plāvēju un pārliecinieties, vai rokturis ir nobloķēts kādā no darbības stāvokļiem.         |
|                                                            | ■ Pļaušanas bloks ir aizsērējis ar zāli un gružiem.                                             | ■ Notīriet zāles plāvēja pļaušanas bloku un pārliecinieties, ka asmens var brīvi kustēties.                 |
| Zāles plāvējs nepļauj nevienmērīgi.                        | ■ Asmens(-i) ir kļuvusi(-i) neass(-i).                                                          | ■ Uzasiniet vai nomainiet asmeni(-us).                                                                      |
|                                                            | ■ Nav pareizi iestatīts zāles pļaušanas augstums.                                               | ■ Paceliet pļaušanas augstumu augstāk.                                                                      |
|                                                            | ■ Nepareizi uzstādīts(-i) asmens(-i).                                                           | ■ Uzstādiet atpakaļ asmeni(-us), kā tas ir norādīts šīs rokasgrāmatas sadaļā „ <b>ASMEŅU NOMAIŅA</b> ”.     |
|                                                            | ■ Nav pareizi iestatīts asmens ātruma izvēles režīms.                                           | ■ Izvēlieties piemērotu asmens ātruma izvēles režīmu.                                                       |
|                                                            | ■ Zāles pļaušanas augstums starp priekšējo un aizmugurējo riteni nav vienāds.                   | ■ Pielāgojiet priekšējo un aizmugurējo riteni vienādā griešanas augstumā.                                   |
| Zāles plāvējs nemulčē pareizi.                             | ■ Slapjā nopļautā zāle līp klāt zem pļaušanas bloka.                                            | ■ Pagaidiet, kamēr nožūst zāle, un tikai tad sāciet pļaut.                                                  |
|                                                            | ■ Zāles plāvējs ir iestatīts tā, lai tas ar vienu piegājieni nopļautu daudz zāles.              | ■ Paceliet pļaušanas bloku augstākā pļaušanas augstumā.                                                     |
|                                                            | ■ Nav pareizi iestatīts asmens ātruma izvēles režīms.                                           | ■ Iestatiet asmens ātrumu zemākā iestatījumā.                                                               |

LV

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pļaušanas laikā zāles plāvējs negaidīti apstājas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulatoru bloks(-i) ir izlādējies(-ies).</li> </ul>                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uzlādējiet akumulatoru bloku.</li> </ul>                                                                                                                                     |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zāles plāvējs ir pārslogots, un zāles plāvēja statusa indikators mirgo oranžā krāsā.</li> </ul>                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pārbaudiet, vai zem pļaušanas bloka nav sakrājušies zāle, un, ja nepieciešams, iztīriet to. Paceliet uz augšu pļaušanas augstumu vai samaziniet pļaušanas ātrumu.</li> </ul> |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pļaušanas bloks ir aizsērējis ar zāli un grūziem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Iztīriet pļaušanas bloku. Paceliet uz augšu pļaušanas augstumu un/vai pļaujiet šaurās strēlēs.</li> </ul>                                                                    |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulatoru bloks(-i) vai zāles plāvējs ir pārāk stipri uzkaršis. Ja akumulatoru bloks pārkarst, zāles plāvēja statusa indikators gaismā nodziest. Ja zāles plāvējs pārkarst, zāles plāvēja statusa indikators deg oranžā krāsā.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ļaujiet akumulatoru blokam(-iem) atdzist.</li> </ul>                                                                                                                         |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nav pareizi iestatīts asmens ātruma izvēles režīms.</li> </ul>                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvēlieties mazāku asmens rotācijas ātrumu.</li> </ul>                                                                                                                       |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zāles plāvēja elektronikas kļūdas un zāles plāvēja statusa indikators pārmaiņus mirgo sarkanā/zaļā krāsā.</li> </ul>                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sazinieties ar EGO apkalpošanas centru.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Pārāk liela vibrācija.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Griešanas asmens(-i) ir atskrūvējies(-ies).</li> </ul>                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pievelciet asmens bultskrūvi.</li> </ul>                                                                                                                                     |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Griešanas asmens(-i) nav līdzsvarots(-i).</li> </ul>                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sazinieties ar EGO apkalpošanas centru.</li> </ul>                                                                                                                           |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Griešanas asmens(-i) ir saliekts(-i).</li> </ul>                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nomainiet asmeni(-us).</li> </ul>                                                                                                                                            |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Saliekta motora vārpsta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sazinieties ar EGO apkalpošanas centru.</li> </ul>                                                                                                                           |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zāles plāvējs ir iestatīts tā, lai tas ar vienu piegājienu nopļautu daudz zāles.</li> </ul>                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Paceliet pļaušanas bloku augstākā pļaušanas augstumā.</li> </ul>                                                                                                             |
|                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nav pareizi iestatīts asmens ātruma izvēles režīms.</li> </ul>                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvēlieties mazāku asmens rotācijas ātrumu.</li> </ul>                                                                                                                       |
| Motors darbojas, bet asmens negriež zāli.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asmens(-i) nav pievilkti līdz vajadzīgajam griezes momentam.</li> </ul>                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vēlreiz pievelciet asmeni(-us). Ieteicamais griezes moments asmens galvskrūvei ir 50-60 N.m.</li> </ul>                                                                      |
| Задние колеса блокируются во время движения.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Шестерня муфты в заднем колесе забита пылью и смазкой.</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Очистите и смажьте шестерню муфты в соответствии с инструкциями в разделе «СМАЗКА ШЕСТЕРЕН МУФТЫ В ЗАДНИХ КОЛЕСАХ».</li> </ul>                                               |

## GARANTĪJA

### EGO GARANTĪJAS POLITIKA

Lūdzam apmeklēt tīmekļa vietni [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu), kur pieejama pilna EGO garantijas politikas noteikumu un nosacījumu versija.

## ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!

**Προβλεπόμενη χρήση:** Το προϊόν προορίζεται για χειροκίνητο κούρεμα του γκαζόν:

- Χρησιμοποιείτε το μόνο για το κούρεμα ξερού γρασιδιού. Μην κουρεύετε βρεγμένο γρασίδι.
- Μην το χρησιμοποιείτε για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει όλες τις οδηγίες ασφάλειας στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης, συμπεριλαμβανομένων όλων των συμβόλων ασφάλειας, όπως «**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**», «**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**» και «**ΠΡΟΣΟΧΗ**», προτού να χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα. Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

## ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προειδοποίηση ασφαλείας



Φοράτε πάντοτε ωτοπροστασία, προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας με πλευρική προστασία και πλήρη προστατευτική προσωπίδα κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος.



Προσοχή σε αντικείμενα που πετάγονται - κρατήστε τους παρευρισκόμενους μακριά.



Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά



Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος.



Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης προτού να χρησιμοποιήσει αυτό το προϊόν.



Απεργοποιήστε και απομακρύνετε την αποσπώμενη συστοιχία μπαταριών (ή τη συσκευή απεργοποίησης) πριν από ρυθμίσεις ή καθαρισμό.



Διατηρείτε πάντοτε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τις λεπίδες



Μην κοιτάτε απευθείας μέσα στη λάμπα λειτουργίας.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις εφαρμοστές οδηγίες της ΕΚ.

GR

UK  
CA

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου.



Bluetooth®

IPX5

Προστατευόμενο από πίδακες νερού χαμηλής πίεσης από οποιαδήποτε κατεύθυνση

mm

Χιλιοστό



Συνεχές ρεύμα



Τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδίδονται σε εξουσιοδοτημένη μονάδα ανακύκλωσης.

V

Βολτ

cm

Εκατοστό

kg

Κιλό

# 220

ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ 56 VOLT — LMX7600SP

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και τα λογότυπα είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την EGO γίνεται βάσει άδειας.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

|                                                                                       |                                                                                        |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Τάση                                                                                  | 56 V  |                                                 |
| Λειτουργία ταχύτητας λεπίδας                                                          | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                       | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                       | ECO                                                                                    |                                                 |
| Θέσεις ύψους κοπής                                                                    | 10                                                                                     |                                                 |
| Ρύθμιση ύψους κοπής                                                                   | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Πλάτος κοπής                                                                          | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Χωρητικότητα σάκου συλλογής γρασιδιού                                                 | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Μέγιστο βάρος χλοοκοπτικού (με σάκο συλλογής γρασιδιού και συστοιχία μπαταριών)       | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Μοντέλο λεπίδας                                                                       | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας                                                   | 0°C – 40°C                                                                             |                                                 |
| Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης                                                   | -20°C – 70°C                                                                           |                                                 |
| Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L <sub>WA</sub>                                      | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης στη θέση χειριστή L <sub>PA</sub>                              | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L <sub>WA</sub> (μετρημένη σύμφωνα με το 2000/14/EC) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Αξιολόγηση δονήσεων a <sub>h</sub> :                                                  | Αριστερή χειρολαβή                                                                     | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                       | Δεξιά χειρολαβή                                                                        | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Η δηλωθείσα συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με πρότυπη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός μηχανήματος με άλλο.
- Η δηλωθείσα συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί, επίσης, σε προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μετάδοση της δόνησης κατά τη

διάρκεια της πραγματικής χρήσης του μηχανήματος μπορεί να διαφέρει από τη δηλωθείσα τιμή, στην οποία χρησιμοποιείται το μηχάνημα. Για την προστασία του χειριστή, υπό πραγματικές συνθήκες χρήσης πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια και ωτοασπίδες.

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ (ΕΙΚ. Α1 ΚΑΙ Α2)

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

**ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗ ΣΑΣ ΜΗΧΑΝΗ (ΕΙΚ. Α1 & Α2)**

1. Μπροστινός προφυλακτήρας
2. Μεσαίος προφυλακτήρας (αριστερή λαβή)
3. Προβολέας LED
4. Κάλυμμα θήκης μπαταριών
5. Πίσω προστατευτικό
6. Θύρα πλευρικής εξαγωγής
7. Πίσω θύρα εξαγωγής
8. Πλευρική ράγα
9. Σκανδάλη περιστροφής λεπίδας
10. Λαβή
11. Σκανδάλη αυτοκίνησης
12. Σάκος συλλογής γρασιδιού
13. Γρανάζι ασφάλισης
14. Πεταλούδα
15. Πλάκα υποστήριξης
16. Πίσω τροχός
17. Πίσω μοχλός ρύθμισης ύψους κοπής
18. Πλαίσιο κοπής
19. Πλευρικός αποσβεστήρας
20. Μπροστινός τροχός
21. Μπροστινός μοχλός ρύθμισης ύψους κοπής
22. Χοάνη πλευρικής εξαγωγής
23. Εξάρτημα κάλυψης εδάφους
24. Ένδειξη Bluetooth®
25. Ταμπλό
26. Ένδειξη κατάστασης χλοοκοπτικής μηχανής
27. Ένδειξη ταχύτητας λεπίδας
28. Κουμπί λειτουργίας ταχύτητας λεπίδας
29. Κουμπί λειτουργίας
30. Κουμπί προβολέα LED (κουμπί Bluetooth®)
31. Επιλογέας ταχύτητας αυτοκίνησης

GR

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση που κάποια από τα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή λείπουν, μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, μέχρι να αντικατασταθούν. Η χρήση αυτού του προϊόντος με φθαρμένα ή ελλιπή

εξαρτήματα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να εμποδίσετε τυχαία εκκίνηση που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, απομακρύνετε πάντα τη (τις) συστοιχία(ες) μπαταριών από το μηχανήμα όταν συναρμολογείτε εξαρτήματα.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το μηχανήμα ή να δημιουργήσετε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται για χρήση με αυτή τη χλοοκοπτική μηχανή. Οιαδήποτε μετατροπή ή αλλαγή αποτελεί εσφαλμένη χρήση και μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

## ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Αυτό το προϊόν χρειάζεται συναρμολόγηση.

- Αφαιρέστε όλα τα αξεσουάρ από το χαρτοκιβώτιο.

**⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βαρύ αντικείμενο. Για την ανύψωση της χλοοκοπτικής μηχανής απαιτούνται δύο άτομα.

- Το ένα άτομο πρέπει να πιάσει τον μεσαίο προφυλακτήρα/τη λαβή ανύψωσης και το άλλο πρέπει να πιάσει τις δύο πεταλούδες ώστε να σηκώσει προσεκτικά την χλοοκοπτική μηχανή από το χαρτοκιβώτιο.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΑΒΗΣ

Η χλοοκοπτική μηχανή αποστέλλεται με τη λαβή μερικώς συναρμολογημένη.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε την χλοοκοπτική μηχανή μέχρι να τοποθετηθεί και να ξεδιπλωθεί σωστά και με ασφάλεια η λαβή. Να είστε προσεκτικοί ώστε να αποφεύγετε μάγκωμα των δαχτύλων και του καλώδιου ανάμεσα στα εξαρτήματα.

1. Ξεβιδώστε και βάλτε στην άκρη τις δύο πεταλούδες.
2. Μετακινήστε τη χειρολαβή προς τα εμπρός μέχρι το γρανάζι ασφάλισης στο συγκρότημα της χειρολαβής να κοιτάζει προς το γρανάζι στην χλοοκοπτική μηχανή (Εικ. Β1).
3. Ευθυγραμμίστε τις σημάνσεις στο γρανάζι ασφάλισης και στην πλάκα υποστήριξης όπως φαίνεται στην Εικ. Β2, κατόπιν εισαγάγετε και σφίξτε με τα δάχτυλα τους δύο πεταλούδες.

## ΞΕΔΙΠΛΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΛΑΒΗΣ (ΕΙΚ. C)

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι δεν θα μαγκώσετε, λυγίσετε ή τεντώσετε το καλώδιο κατά το

δίπλωμα ή ξεδίπλωμα της λαβής. Πρόκληση ζημιάς στο καλώδιο μπορεί να επηρεάσει την ενεργοποίηση και τη λειτουργία της χλοοκοπτικής μηχανής και να προκαλέσει μη ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε τη χλοοκοπτική μηχανή και το σύστημα αυτοπροώθησης μέχρι η λαβή να ασφαλίσει σε μία από τις τρεις προρυθμισμένες θέσεις λειτουργίας (Επάνω θέση λειτουργίας 3, μεσαία θέση λειτουργίας 2 και κάτω θέση λειτουργίας 1).

1. Χαλαρώστε τις πεταλούδες και στις δύο πλευρές εξασφαλίζοντας ότι τα δύο γρανάζια είναι εντελώς λασκαρισμένα αλλά ΟΧΙ διαχωρισμένα.
2. Γυρίστε την λαβή προς τα πάνω μέχρι η σήμανση βέλους στο γρανάζι ασφάλισης να ευθυγραμμιστεί με τη μία από τις τρεις θέσεις λειτουργίας στην πλάκα υποστήριξης.
3. Σφίξτε τα δύο μπουλόνια, βεβαιωθείτε ότι τα δύο γρανάζια είναι σε πλήρη εμπλοκή και η λαβή είναι στερεωμένη με ασφάλεια.

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| C-1 | Κάτω θέση λειτουργίας 1   |
| C-2 | Μεσαία θέση λειτουργίας 2 |
| C-3 | Επάνω θέση λειτουργίας 3  |

## ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΗΣ ΛΑΒΗΣ (ΕΙΚ. D)

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι δεν θα μαγκώσετε, λυγίσετε ή τεντώσετε το καλώδιο κατά το δίπλωμα ή ξεδίπλωμα της λαβής. Πρόκληση ζημιάς στο καλώδιο μπορεί να επηρεάσει την ενεργοποίηση και τη λειτουργία της χλοοκοπτικής μηχανής και να προκαλέσει μη ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.

1. Λασκάρτε τις πεταλούδες και στις δύο πλευρές, εξασφαλίζοντας ότι τα δύο γρανάζια είναι εντελώς λασκαρισμένα αλλά ΟΧΙ διαχωρισμένα.
2. Γυρίστε τη λαβή προς τα κάτω μέχρι η λαβή να εδράζεται στη θέση αποθήκευσης.
3. Ευθυγραμμίστε τη σήμανση βέλους στο γρανάζι ασφάλισης με τη σήμανση θέσης αποθήκευσης επάνω στην πλάκα υποστήριξης.
4. Σφίξτε τις δύο πεταλούδες, εξασφαλίζοντας ότι τα δύο γρανάζια έχουν εμπλακεί πλήρως και η λαβή έχει στερεωθεί με ασφάλεια.

|     |                  |
|-----|------------------|
| D-1 | Θέση αποθήκευσης |
|-----|------------------|

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΑΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΣΙΔΙΟΥ (ΕΙΚ. Ε1, Ε2, Ε3)

Ελέγξτε το σάκο συλλογής γρασιδιού πριν τη συναρμολόγηση

GR

ώστε να εξασφαλίσετε ότι δεν υπάρχουν ζημιές.

Συναρμολογήστε τον σάκο συλλογής γρασιδιού όπως απεικονίζεται.

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΛΥΨΗΣ ΕΔΑΦΟΥΣ

Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα κάλυψης εδάφους για την ανακύκλωση του γρασιδιού και πεσμένων φύλλων μέσα στο γρασίδι.

Τοποθετήστε το εξάρτημα κάλυψης εδάφους μέσα στην χλοοκοπτική μηχανή όπως απεικονίζεται στην Εικ. F.

**⚠️ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Το μηχάνημα μπορεί να πετάει κομμένο γρασίδι και άλλα αντικείμενα μέσα από ένα άνοιγμα στο περίβλημα του μηχανήματος. Αντικείμενα που πετάνονται με αρκετή δύναμη μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό ατομικό τραυματισμό ή θάνατο σε εσάς ή στους παρευρισκόμενους.

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΑΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΣΙΔΙΟΥ

Χρησιμοποιείτε τον σάκο γρασιδιού εάν θέλετε να συλλέξετε γρασίδι και φύλλα από το γρασίδι.

Τοποθετήστε το σάκο συλλογής γρασιδιού μέσα στη χλοοκοπτική μηχανή όπως φαίνεται στην Εικ. G.

**⚠️ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υπό φυσιολογική χρήση το υλικό σάκου γρασιδιού υπόκειται σε φθορά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, να ελέγχετε τακτικά τον σάκο συλλογής και να τον αντικαθιστάτε, εάν βλέπετε ίχνη φθοράς ή αλλοιώσεων. Χρησιμοποιείτε μόνο σάκους γρασιδιού που έχουν κατασκευαστεί για τη συγκεκριμένη χλοοκοπτική μηχανή.

**⚠️ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αφαιρέστε το εξάρτημα κάλυψης εδάφους και τη χοάνη πλευρικής εξαγωγής πριν να προσαρτήσετε τον σάκο γρασιδιού στην χλοοκοπτική μηχανή.

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΧΟΑΝΗΣ ΠΛΕΥΡΙΚΗΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ (ΕΙΚ. H1, H2, H3)

Χρησιμοποιήστε την χοάνη πλευρικής εξαγωγής για την κοπή πολύ ψηλού γρασιδιού.

1. Αφαιρέστε το σάκο γρασιδιού και προσαρτήστε το εξάρτημα κάλυψης εδάφους και κατόπιν απελευθερώστε την πίσω θύρα εξαγωγής.
2. Πατήστε και κρατήστε τον μοχλό ασφάλισης της θύρας πλευρικής εξαγωγής έτσι ώστε να ανυψωθεί ο μοχλός και κατόπιν σηκώστε την θύρα πλευρικής εξαγωγής.

3. Τοποθετήστε την εγκοπή της χοάνης πλευρικής εξαγωγής επάνω στην νεύρωση της πλάκας τοποθέτησης.

**⚠️ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κάλυψης εδάφους είναι στη θέση του πριν προσαρτήσετε την χοάνη πλευρικής εξαγωγής.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΚΟΠΗΣ (ΕΙΚ. J1 & J2)

**⚠️ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε τα πόδια σας μακριά από το πλαίσιο κοπής όταν ρυθμίζετε το ύψος της.

Η χλοοκοπτική μηχανή μπορεί να ρυθμιστεί σε 10 διαφορετικά ύψη κοπής, μεταξύ 20 mm και 125 mm. Μια σήμανση δίπλα σε κάθε διάσταση ύψους κοπής υποδεικνύει το επιλεγμένο ύψος κοπής.

Αυτή η χλοοκοπτική μηχανή σας επιτρέπει να ρυθμίζετε το ύψος κοπής μπροστά και πίσω στην μηχανή, ξεχωριστά.

**⚠️ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να διατηρήσετε την ισορροπία κατά τη διάρκεια της κοπής, ρυθμίστε το μπροστινό και το πίσω ύψος κοπής σε ίδια τιμή ρύθμισης. Για παράδειγμα, το ύψος κοπής του μπροστινού τροχού είναι ρυθμισμένο στα 20 mm, το ύψος κοπής του πίσω τροχού ΠΡΕΠΕΙ επίσης να ρυθμιστεί σε 20 mm, ο εμπρόσθιος τροχός είναι 25 mm, ο πίσω τροχός είναι 25 mm, και ούτω καθεξής, ανατρέξτε στην παρακάτω λίστα. Άνισο ύψος μεταξύ μπροστινού και πίσω τροχού μπορεί να προκαλέσει τυχαίο τραυματισμό και κλίση του σάκου γρασιδιού προς τα κάτω.

| Ρύθμιση ύψους κοπής μπροστινού τροχού | Ρύθμιση ύψους κοπής πίσω τροχού |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 20 mm                                 | 20 mm                           |
| 25 mm                                 | 25 mm                           |
| 33 mm                                 | 33 mm                           |
| 44 mm                                 | 44 mm                           |
| 58 mm                                 | 58 mm                           |
| 72 mm                                 | 72 mm                           |
| 86 mm                                 | 86 mm                           |
| 101 mm                                | 101 mm                          |
| 114 mm                                | 114 mm                          |
| 125 mm                                | 125 mm                          |

Επιλέξτε το σωστό ύψος κοπής ανάλογα με το είδος και τις συνθήκες του γρασιδιού που πρέπει να κοπεί.

1. Απενεργοποιήστε τη χλοοκοπτική μηχανή και περιμένετε να σταματήσουν εντελώς οι λεπίδες κοπής.
2. Αφαιρέστε τις συστοιχίες μπαταριών.
3. Τραβήξτε τον μπροστινό ή τον πίσω μοχλό ρύθμισης του ύψους κοπής έξω από την εγκοπή και ρυθμίστε

GR

τον στην επιθυμητή θέση.

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΤΩΝ ΣΥΣΤΟΙΧΙΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΕΙΚ. Κ)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών πριν την πρώτη χρήση.

Να το χρησιμοποιείτε μόνο με τις συστοιχίες μπαταριών και τους φορτιστές που παρατίθενται στην Εικ. Α3.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η χλοοκοπτική μηχανή διαθέτει δύο ενεργές υποδοχές μπαταρίας. Μπορεί να λειτουργήσει με τη χρήση μιας ή δύο συστοιχιών μπαταριών.

### ■ Προσάρτηση

1. Ανοίξετε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και ωθήστε τη συστοιχία μπαταριών μέσα στη θήκη μπαταρίας μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ».
2. Επαναλάβετε τη διαδικασία για να τοποθετήσετε τη δεύτερη συστοιχία μπαταριών.

### ■ Αφαίρεση

Πιέστε το κουμπί αποδέσμευσης της συστοιχίας μπαταριών στη θήκη μπαταρίας.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το μάνταλο στην χλοοκοπτική μηχανή κουμπώνει στη θέση του και ότι η(οι) συστοιχία(ες) μπαταριών ασφαλίζει(ουν) στη μηχανή, προτού να εκκινήσετε τη λειτουργία.

Η χλοοκοπτική μηχανή διαθέτει τρεις λειτουργίες ταχύτητας λεπίδων:

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΛΕΠΙΔΑΣ (ΕΙΚ. Λ)

- Η λειτουργία **2** είναι η λειτουργία υψηλής ταχύτητας λεπίδας για απόδοση υψηλής διαδρομής για τη βελτίωση της δύναμης αναρρόφησης και της απόδοσης κοπής.
- Η λειτουργία **1** είναι η καλύτερη ισορροπία μεταξύ απόδοσης και χρόνου λειτουργίας.
- Η λειτουργία **ECO** παρέχει το χαμηλότερο επίπεδο θορύβου και τον μεγαλύτερο χρόνο λειτουργίας από την(τις) συστοιχία(ες) μπαταριών σας.
- Επιλέξτε μεταξύ της λειτουργίας 2, της λειτουργίας 1 και της λειτουργίας ECO πατώντας διαδοχικά το κουμπί λειτουργίας ταχύτητας λεπίδας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η προεπιλεγμένη λειτουργία ταχύτητας λεπίδας είναι η λειτουργία 1.

## ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πλήρες εύρος των συνδεδεμένων προϊόντων και υπηρεσιών μας,

συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών σύνδεσης, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR ή μεταβείτε στη διεύθυνση [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη βροχή.

## ΕΚΚΙΝΗΣΗ/ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λειτουργία οποιουδήποτε χλοοκοπτικού μηχανήματος μπορεί να επιφέρει εκτόξευση ξένων αντικειμένων στα δικά σας μάτια ή σε άλλων ανθρώπων, με συνέπεια σοβαρή βλάβη σε αυτά. Φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας όταν χειρίζεστε την χλοοκοπτική μηχανή ή όταν διεξάγετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις ή επισκευές σε αυτήν.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λεπίδα συνεχίζει να περιστρέφεται για μερικά δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση της χλοοκοπτικής μηχανής. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει η περιστροφή του κινητήρα / της λεπίδας, πριν από την επανεκκίνηση. Μην απενεργοποιείτε και ενεργοποιείτε γρήγορα τη χλοοκοπτική μηχανή.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ακινητοποιείτε τη λεπίδα εάν χρειαστεί να γείρετε τη χλοοκοπτική μηχανή για να τη μεταφέρετε, όταν διασχίζετε επιφάνειες χωρίς γρασίδι, και όταν μεταφέρετε τη χλοοκοπτική μηχανή προς και από την περιοχή κουρέματος.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην κρατάτε τη χλοοκοπτική μηχανή υπό κλίση κατά την ενεργοποίηση του κινητήρα, εκτός εάν αυτή πρέπει να έχει κλίση για την εκκίνηση. Σε αυτή την περίπτωση μην το γέρνετε περισσότερο από το απολύτως απαραίτητο και σηκώνετε μόνο το τμήμα το οποίο είναι μακριά από τον χειριστή.

Πριν από τη χρήση, ελέγχετε πάντοτε μήπως η λεπίδα και το μπουλόνι λεπίδας έχουν υποστεί φθορά ή βλάβη. Σε περίπτωση φθοράς ή κατεστραμμένης λεπίδας, να αντικαθιστάτε ταυτόχρονα και τις αντίστοιχες βίδες, ώστε να διατηρείται η ισορροπία.

## Ελέγχετε για τυχόν εμπλοκή της λεπίδας

-Για να αποφεύγετε εμπλοκές, διατηρείτε τη λεπίδα και το ντεκ της χλοοκοπτικής μηχανής καθαρά. Απομακρύνετε τα υπολείμματα γρασιδιού, τα φύλλα, τη βρωμιά και οποιαδήποτε άλλα συσσωρευμένα υπολείμματα πριν και

μετά από κάθε χρήση.

- Εάν προκύψει μπλοκάρισμα, σταματήστε το χλοοκοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την (τις) συστοιχία(ες) μπαταριών, κατόπιν αφαιρέστε οποιαδήποτε συσσωρευση γρασιδιού και φύλλων επάνω ή γύρω από τον άξονα κίνησης και τον ανεμιστήρα κινητήρα. Σκουπίζετε τη χλοοκοπτική μηχανή με νωπό πανί.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιχειρήσετε να παρακάμψετε τη λειτουργία του κουμπιού λειτουργίας και της σκανδάλης περιστροφής της λεπίδας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινήσει παρά μόνο εάν η λαβή είναι ασφαλισμένη σε μία από τις τρεις θέσεις λειτουργίας.

### Εκκίνηση της χλοοκοπτικής μηχανής (Εικ. M1 & M2)

1. Τοποθετήστε την(τις) συστοιχία(ες) μπαταριών στην χλοοκοπτική μηχανή και κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
2. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ώστε να ανάψει το ταμπλό. Θα ανάψει η ένδειξη κατάστασης της χλοοκοπτικής μηχανής και η ένδειξη ταχύτητας λεπίδας 1.
3. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ταχύτητας λεπίδας για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.
4. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας.
5. Με πατημένο το κουμπί λειτουργίας, τραβήξτε τη σκανδάλη περιστροφής της λεπίδας ώστε να συναντήσετε τη λαβή και αφήστε το κουμπί λειτουργίας.

### Σταμάτημα της χλοοκοπτικής μηχανής (Εικ. M3)

1. Απελευθερώστε πλήρως τη σκανδάλη περιστροφής της λεπίδας.
2. Το ηλεκτρικό φρένο στον αυτόματο μηχανισμό φρεναρίσματος θα σταματήσει την περιστροφή της λεπίδας εντός 3 δευτερολέπτων από την αποδέσμευση της σκανδάλης περιστροφής λεπίδας.

### ΑΥΤΟΚΙΝΟΥΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

Η χλοοκοπτική μηχανή είναι εξοπλισμένη με τη δυνατότητα ενός αυτοκινούμενου συστήματος μεταβλητής ταχύτητας. Αυτό το αυτοκινούμενο σύστημα εξαρτάται από την περιστροφή της λεπίδας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το αυτοκινούμενο σύστημα δεν μπορεί να εκκινήσει παρά μόνο εάν η λαβή έχει ασφαλίσει σε μια από τις τρεις θέσεις λειτουργίας.

### Για χειρισμό του αυτοκινούμενου συστήματος χωρίς περιστροφή λεπίδας (Εικ. N1)

1. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ανάψει το

ταμπλό.

2. Περιστρέψτε ελαφρά τον δείκτη ταχύτητας αυτοκινούμενου συστήματος προς τα εμπρός μέχρι να ηχήσει ένα κλικ, κατόπιν τραβήξτε την σκανδάλη αυτοκινούμενου συστήματος για να εκκινήσει η λαβή τη λειτουργία αυτοκινούμενου συστήματος.

**Για να απενεργοποιήσετε το αυτοκινούμενο σύστημα,** αποδεσμεύστε τη σκανδάλη αυτοκίνησης.

### ΓΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΟΥΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΛΕΠΙΔΑΣ (ΕΙΚ. N2)

1. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ανάψει το ταμπλό.
2. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ταχύτητας λεπίδας για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας.
4. Με πατημένο το κουμπί λειτουργίας τραβήξτε την σκανδάλη περιστροφής λεπίδας κόντρα στη λαβή για να εκκινήσετε το χλοοκοπτικό μηχανήμα, κατόπιν απελευθερώστε το κουμπί λειτουργίας.
5. Κρατήστε την σκανδάλη περιστροφής λεπίδας κόντρα στη λαβή με το ένα χέρι. Τραβήξτε την σκανδάλη αυτοκινούμενου συστήματος κόντρα στη λαβή με το άλλο χέρι για να εκκινήσετε τη λειτουργία αυτοκινούμενου συστήματος.
6. Κρατώντας με το ένα χέρι την σκανδάλη περιστροφής λεπίδας και την σκανδάλη αυτοκινούμενου συστήματος κόντρα στη λαβή, χρησιμοποιήστε το άλλο χέρι για να ρυθμίσετε τον δείκτη ταχύτητας αυτοκινούμενου συστήματος για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για μείωση του κινδύνου τραυματισμού, ποτέ μην προσπαθείτε να παρακάμψετε τη λειτουργία της σκανδάλης περιστροφής λεπίδας ή της σκανδάλης αυτοκινούμενου συστήματος. Χρησιμοποιείτε το αυτοκινούμενο σύστημα μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του.

### ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ LED (ΕΙΚ. Ρ)

**Για να ανάψετε τον προβολέα,** πατήστε το κουμπί προβολέα. Ο προβολέας παρέχει δυνατό φωτισμό στο μπροστινό τμήμα του χλοοκοπτικού μηχανήματος.

**Για να απενεργοποιήσετε τον προβολέα,** πατήστε ξανά το κουμπί.

### ΕΝΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Η ένδειξη κατάστασης της χλοοκοπτικής μηχανής στο ταμπλό προβάλλει την κατάσταση λειτουργίας της χλοοκοπτικής μηχανής.

| Ένδειξη                                                                             | Περιγραφή                           | Επεξήγηση                                            | Ενέργεια                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Σταθερά πράσινη                     | Η χλοοκοπτική μηχανή λειτουργεί σωστά.               | Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | Αναβοσβήνει πράσινη                 | Η χειρολαβή δεν έχει ασφαλίσει στη θέση λειτουργίας. | Σταματήστε τη χλοοκοπτική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή έχει ασφαλίσει σε κάποια από τις θέσεις λειτουργίας.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Αναβοσβήνει κόκκινη                 | Χαμηλή στάθμη φόρτισης της μπαταρίας.                | Σταματήστε τη χλοοκοπτική μηχανή και φορτίστε τη(τις) συστοιχία(ες) μπαταριών.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Ανάβει σταθερά πορτοκαλί            | Η χλοοκοπτική μηχανή έχει υπερθερμανθεί.             | Απελευθερώστε την σκανδάλη περιστροφής λεπίδας, περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία χλοοκοπτικής μηχανής να πέσει κάτω από τους 80 °C. Δείτε στην ενότητα « <b>ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ</b> » παρακάτω.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|   | Αναβοσβήνει πορτοκαλί               | Η χλοοκοπτική μηχανή έχει υπερφορτωθεί.              | <ol style="list-style-type: none"> <li>Απομακρύνετε τη(τις) συστοιχία(ες) μπαταριών, κατόπιν ελέγξτε εάν έχει συσσωρευτεί γρασίδι κάτω από το ντεκ. Καθαρίστε εάν είναι απαραίτητο.</li> <li>Κατά την κοπή επιβραδύνετε τον βηματισμό σας.</li> <li>Αυξήστε το ύψος κοπής.</li> <li>Εάν οι παραπάνω λύσεις δεν έχουν αποτέλεσμα, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης της EGO.</li> </ol> <p>Ανατρέξτε στο απόσπασμα «<b>ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΑΠΟ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗ</b>» παρακάτω.</p> |
|  | Αναβοσβήνει εναλλάξ κόκκινο/πράσινο | Η χλοοκοπτική μηχανή έχει ηλεκτρονική βλάβη.         | Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις της EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

GR

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΑΠΟ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ

Εάν η θερμοκρασία του χλοοκοπτικού μηχανήματος υπερβεί τους 90 °C κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, το κύκλωμα προστασίας από υπερθέρμανση θα απενεργοποιήσει αμέσως το χλοοκοπτικό, για την πρόληψη ζημιάς λόγω υπερθέρμανσης.

Η ένδειξη κατάστασης της χλοοκοπτικής μηχανής θα ανάβει σταθερά πορτοκαλί. Απελευθερώστε τη σκανδάλη περιστροφής λεπίδας και περιμένετε μέχρι η υπερθερμασμένη χλοοκοπτική μηχανή να κρυώσει και η ένδειξη κατάστασης να γίνει πράσινη, κατόπιν επανεκκινήστε τη χλοοκοπτική μηχανή.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Για να αποτρέψετε συνθήκες υπερφόρτωσης, μην προσπαθείτε να απομακρύνετε υπερβολικά πολύ γρασίδι τη φορά. Επιβραδύνετε τον βηματισμό σας ή αυξήστε το ύψος κοπής.

Η χλοοκοπτική μηχανή διαθέτει μια ενσωματωμένη προστασία κυκλώματος από υπερφόρτωση. Όταν η χλοοκοπτική μηχανή υπερφορτωθεί, ο κινητήρας θα σταματήσει και η ένδειξη κατάστασης της μηχανής στο ταμπλό θα αναβοσβήσει πορτοκαλί.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προς αποφυγή σοβαρού ατομικού τραυματισμού πάντα απενεργοποιείτε το χλοοκοπτικό μηχανήμα, απομακρύνετε τη(τις) συστοιχία(ες) μπαταριών και εξασφαλίζετε ότι τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει εντελώς προτού διεξαγάγετε οιοσδήποτε εργασίες καθαρισμού, συντήρησης ή προτού μεταφέρετε το χλοοκοπτικό μηχανήμα.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σταματήστε το μηχανήμα και απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών ώστε να εξασφαλίσετε ότι τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει εντελώς αφότου χτυπήσετε ένα ξένο αντικείμενο και για να επιβεβαιώσετε το μηχανήμα για ζημιές και να πραγματοποιήσετε επισκευές προτού επανεκκινήσετε και θέσετε σε λειτουργία του μηχανήμα.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σβήστε τη μηχανή και αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών για να διασφαλίσετε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν ακινητοποιηθεί πλήρως, εάν η μηχανή αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα. Αμέσως μετά, ελέγξτε για τυχόν ζημιές, αντικαταστήστε ή επισκευάστε τυχόν κατεστραμμένα μέρη και ελέγξτε και συσφίξτε τυχόν χαλαρά μέρη.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά τη συντήρηση, χρησιμοποιείτε μόνο όμοια ανταλλακτικά. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ή υλικές ζημιές. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να διενεργούνται από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Η κάτω πλευρά της βάσης της χλοοκοπτικής μηχανής πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση, καθώς συσσωρεύονται κομμάτια γρασιδιού, φύλλα, βρομιές και άλλα υπολείμματα.

Απομακρύνετε οποιαδήποτε συσσωρευση γρασιδιού και φύλλων επάνω ή γύρω από τον άξονα κίνησης και τον ανεμιστήρα του κινητήρα. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΝΕΡΟ! Σκουπίστε τη χλοοκοπτική μηχανή με νωπό πανί.

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ (ΕΙΚ. Q1, Q2, Q3)

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απομακρύνετε πάντα τη(τις) συστοιχία(ες) μπαταριών και τον σάκο συλλογής γρασιδιού.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Καθαρίζετε σχολαστικά την περιοχή άξονα κίνησης και την κάτω πλευρά του μηχανήματος προτού τοποθετήσετε τις λεπίδες.

1. Αναποδογυρίστε την χλοοκοπτική μηχανή.
2. Αφαιρέστε/Εγκαταστήστε τη λεπίδα με ένα μηχανικό κλειδί ακριβείας και δύο μεταλλικές ράβδους ως βοήθεια, σύμφωνα με την απεικόνιση.
3. Η τυπωμένη πλευρά της λεπίδας πρέπει να κοιτάζει προς τα έξω.
4. Επαναλάβετε τη διαδικασία για να αντικαταστήσετε τη δεύτερη λεπίδα.

## ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΩΝ ΓΡΑΝΑΖΙΩΝ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ ΣΤΟΥΣ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΥΣ (ΕΙΚ. R1-R5)

Για να εξασφαλίσετε καλύτερη λειτουργία και να αποφευχθεί το κλειδωμα των πίσω τροχών κατά τη διάρκεια της κίνησης, πρέπει να ελέγχετε και να λιπαίνετε τα γρανάζια συμπλέκτη ανά εξάμηνο λειτουργίας.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απαιτούνται τα ακόλουθα εργαλεία (δεν περιλαμβάνονται):

- Κλειδί 13 mm
- Εξαγωνικό κλειδί 3 mm
- Επίπεδο κατασαβίδι
- Μυτισιμπίδο

## Για την αφαίρεση του γραναζιού συμπλέκτη

Ανατρέξτε στο συγκρότημα του πίσω τροχού όπως απεικονίζεται στην Εικ. R1.

|      |                                |       |                     |
|------|--------------------------------|-------|---------------------|
| R1-1 | Αυτοκινούμενος άξονας κινητήρα | R1-7  | Μπουλόνι            |
| R1-2 | Άξονας τροχού                  | R1-8  | Βίδα                |
| R1-3 | Ελατήριο σύσφιξης              | R1-9  | Γρανάζι συμπλέκτη   |
| R1-4 | Προστατευτικό κάλυμμα          | R1-10 | Εσωτερική κοιλότητα |
| R1-5 | Κυματοειδής ροδέλα             | R1-11 | Πείρος              |
| R1-6 | Πίσω τροχός                    |       |                     |

1. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί 13 mm για να λασκάρτε το μπουλόνι ΑΡΙΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ. Και αφαιρέστε το

GR

- μπουλόνι, το συγκρότημα του πίσω τροχού και την κυματοειδή ροδέλα από τον άξονα του τροχού (Εικ. R2).
- Χρησιμοποιήστε ένα εξαγωνικό κλειδί 3 mm για να λασκάρετε τη βίδα και να αφαιρέσετε το προστατευτικό κάλυμμα (Εικ. R3).
  - Χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο κατασαβίδι για να ανοίξετε το ελατήριο σύσφιξης και να αφαιρέσετε το γρανάζι συμπλέκτη από τον αυτοκινούμενο άξονα του κινητήρα. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον πείρο από την οπή του πείρου (Εικ. R4).
  - Αφαιρέστε τυχόν συσσωρευση σκόνης και γράσου στον πείρο, στην οπή του πείρου και στην εσωτερική κοιλότητα του γραναζιού συμπλέκτη. Καθαρίστε το γρανάζι του συμπλέκτη, τον πείρο και την οπή του πείρου.

## Εγκατάσταση του γραναζιού συμπλέκτη

- Εφαρμόστε περίπου 3-4 γρ. γράσο στην εσωτερική κοιλότητα του γραναζιού συμπλέκτη και στον πείρο (Εικ. R5).

Το γράσο πρέπει να ανταποκρίνεται στις εξής απαιτήσεις:

- Βαθμός διεύθυνσης NLGI: NLGI-2
- Τύπος παχυντή: Εστέρας
- Συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας: -20° C έως 130° C
- Εκτός των ανωτέρω το γράσο πρέπει επίσης να διαθέτει εξαιρετική εκκίνηση χαμηλής θερμοκρασίας, εξαιρετικά υψηλή πίεση, μηχανική διάτμηση, αντοχή στην τριβή και αντοχή στην οξείδωση.

- Εισάγετε τον πείρο στην οπή πείρου και τοποθετήστε το γρανάζι συμπλέκτη επάνω στον άξονα αυτοκινούμενου μοτέρ.
- Τοποθετήστε το ελατήριο σύσφιξης επάνω στον άξονα στη θέση του με ένα μυτοσίμπιδο.

**GR**

- Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και ασφαλίστε στη θέση του με τη βίδα.
- Τοποθετήστε την κυματοειδή ροδέλα και το συγκρότημα πίσω τροχού επάνω στον άξονα τροχού.
- Σφίξτε το συγκρότημα τροχού με το μπουλόνι ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία για να λιπαίνετε το γρανάζι συμπλέκτη στην άλλη πλευρά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δώστε μεγαλύτερη προσοχή στις σημάνσεις L, R στο γρανάζι συμπλέκτη προς αποφυγή λανθασμένης εγκατάστασης.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ (ΕΙΚ. S1 και S2)

- Απομακρύνετε τη(τις) συστοιχία(ες) μπαταριών από

τη χλοοκοπτική μηχανή.

- Αδειάστε το σάκο συλλογής γρασιδιού και καθαρίστε τη χλοοκοπτική μηχανή.
- Για σημαντική εξοικονόμηση αποθηκευτικού χώρου, διπλώστε τη λαβή του προϊόντος και αποθηκεύστε το προϊόν όπως απεικονίζεται.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εξασφαλίστε ότι δεν μαγκώνεται το καλώδιο λαβής κατά το δίπλωμα/ξεδίπλωμα της λαβής προϊόντος (προσοχή μην σας πέσει η λαβή).

- Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα επάνω στην χλοοκοπτική μηχανή κατά την αποθήκευση

**ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η χλοοκοπτική μηχανή ανατραπεί από την όρθια θέση, μπορεί να προκληθεί ζημιά σε αυτήν ή τραυματισμός. Διατηρείτε πάντα τη χλοοκοπτική μηχανή σταθερή και μακριά από τα παιδιά, όταν αυτή βρίσκεται σε όρθια θέση. Εάν είναι δυνατόν, τοποθετήστε την οριζόντια κατά την αποθήκευση.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται ως σύμμεικτα αστικά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής απορριμμάτων.

Επικοινωνήστε με το δήμο σας για να μάθετε πληροφορίες για τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής.

Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν στην ύπαιθρο ή σε χωματερές, τότε είναι πιθανό να διαρρεύσουν επικίνδυνες ουσίες στα υπόγεια ύδατα, με αποτέλεσμα να περάσουν στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας ζημιές στην υγεία και την φυσική σας κατάσταση.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| ΠΡΟΒΛΗΜΑ                                                      | ΑΙΤΙΑ                                                                                                                           | ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η χλοοκοπτική μηχανή ή η λειτουργία αυτοκίνησης δεν ξεκινούν. | ■ Η (Οι) συστοιχία(ες) μπαταριών έχει(έχουν) αδειάσει.                                                                          | ■ Φορτίστε τη (τις) συστοιχία(ες) μπαταριών.                                                                                          |
|                                                               | ■ Η (Οι) συστοιχία(ες) μπαταριών δεν έχει(έχουν) εισαχθεί στη θήκη μπαταρίας.                                                   | ■ Εισαγάγετε τη συστοιχία μπαταριών στη θήκη μπαταρίας, μέχρι να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ».                              |
|                                                               | ■ Η λαβή δεν έχει ασφαλίσει σε θέση λειτουργίας και η ένδειξη κατάστασης της χλοοκοπτικής μηχανής αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. | ■ Σταματήστε τη χλοοκοπτική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή έχει ασφαλίσει σε κάποια από τις θέσεις λειτουργίας.               |
|                                                               | ■ Το πλαίσιο κοπής της χλοοκοπτικής μηχανής έχει φράξει με γρασίδι και υπολείμματα.                                             | ■ Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής της χλοοκοπτικής μηχανής και βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα κινείται ελεύθερα.                                 |
| Η χλοοκοπτική μηχανή κόβει ανομοιόμορφα.                      | ■ Η (Οι) λεπίδα(ες) είναι στομωμένη(ες).                                                                                        | ■ Τροχήστε ή αντικαταστήστε την (τις) λεπίδα(ες).                                                                                     |
|                                                               | ■ Το ύψος κοπής γρασιδιού δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.                                                                             | ■ Αλλάξτε τη ρύθμιση ύψους του πλαισίου κοπής σε υψηλότερη.                                                                           |
|                                                               | ■ Η (Οι) λεπίδα(ες) έχει (έχουν) τοποθετηθεί με λάθος τρόπο.                                                                    | ■ Επανατοποθετήστε την (τις) λεπίδα(ες), τηρώντας τις οδηγίες στην ενότητα « <b>ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ</b> » στο παρόν εγχειρίδιο. |
|                                                               | ■ Η λειτουργία ταχύτητας λεπίδας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.                                                                      | ■ Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ταχύτητας λεπίδας.                                                                                |
|                                                               | ■ Οι ρυθμίσεις ύψους κοπής γρασιδιού μεταξύ του εμπρός και του πίσω τροχού δεν συμφωνούν.                                       | ■ Ρυθμίστε τον μπροστινό και τον πίσω τροχό σε ίδιο ύψος κοπής.                                                                       |
| Η χλοοκοπτική μηχανή δεν πραγματοποιεί σωστή κάλυψη εδάφους.  | ■ Υγρό κομμένο γρασίδι κολλάει στο κάτω μέρος του πλαισίου κοπής.                                                               | ■ Περιμένετε να στεγνώσει το γρασίδι προτού το κόψετε.                                                                                |
|                                                               | ■ Η χλοοκοπτική μηχανή έχει ρυθμιστεί να κόβει υπερβολικά πολύ γρασίδι μονομιάς.                                                | ■ Σηκώστε τη βάση σε υψηλότερη ρύθμιση ύψους κοπής.                                                                                   |
|                                                               | ■ Η λειτουργία ταχύτητας λεπίδας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.                                                                      | ■ Πραγματοποιήστε χαμηλότερη ρύθμιση στην ταχύτητα λεπίδας.                                                                           |

GR

|                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Η χλοοκοπτική μηχανή μηχανήμα σταματάει απροσδόκητα κατά τη διάρκεια της κοπής.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η (Οι) συστοιχία(ες) μπαταριών έχει(έχουν) αδειάσει.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η χλοοκοπτική μηχανή μηχανήμα έχει υπερφορτωθεί και η ένδειξη κατάστασης της χλοοκοπτικής μηχανής αναβοσβήνει πορτοκαλί.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ελέγξτε αν έχει συσσωρευτεί γρασίδι κάτω από το πλαίσιο κοπής και καθαρίστε αν χρειάζεται. Αυξήστε το ύψος κοπής ή επιβραδύνετε την κοπή.</li> </ul> |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η βάση της χλοοκοπτικής μηχανής έχει φράξει με γρασίδι και υπολείμματα.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Απομακρύνετε το μπλοκάρισμα στη βάση της χλοοκοπτικής μηχανής. Αυξήστε το ύψος κοπής ή δημιουργήστε ένα πιο στενό μονοπάτι.</li> </ul>               |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Το κύκλωμα της συστοιχίας μπαταριών ή της χλοοκοπτικής μηχανής είναι υπερβολικά ζεστό. Εάν η συστοιχία μπαταριών έχει υπερθερμανθεί, η ένδειξη κατάστασης του χλοοκοπτικού μηχανήματος σβήνει. Εάν η χλοοκοπτική μηχανή υπερθερμανθεί, η ένδειξη κατάστασης της χλοοκοπτικής μηχανής θα ανάψει σταθερά με πορτοκαλί χρώμα.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επιτρέψτε η(οι) συστοιχία(ες) μπαταριών ή το χλοοκοπτικό μηχανήμα να κρυώσει.</li> </ul>                                                             |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η λειτουργία ταχύτητας λεπίδας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επιλέξτε χαμηλότερη ρύθμιση για την ταχύτητα της λεπίδας.</li> </ul>                                                                                 |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Το σφάλμα ηλεκτρονικού συστήματος της χλοοκοπτικής μηχανής και η ένδειξη κατάστασης της αναβοσβήνουν με κόκκινο/πράσινο χρώμα διαδοχικά.</li> </ul>                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις της EGO.</li> </ul>                                                                                                |
| <p>Παρατηρούνται υπερβολικοί κραδασμοί.</p>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η (Οι) λεπίδα(ες) κοπής είναι λασκαρισμένη(ες).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Συσφίξτε το μπουλόνι λεπίδας.</li> </ul>                                                                                                             |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η (Οι) λεπίδα(ες) κοπής δεν έχει (έχουν) ισορροπία.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης EGO.</li> </ul>                                                                                              |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η (Οι) λεπίδα(ες) κοπής έχει (έχουν) λυγίσει.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Αντικαταστήστε την (τις) λεπίδα(ες).</li> </ul>                                                                                                      |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ο άξονας κινητήρα έχει λυγίσει.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης EGO.</li> </ul>                                                                                              |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η χλοοκοπτική μηχανή έχει ρυθμιστεί να κόβει υπερβολικά πολύ γρασίδι μονομιάς.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Σηκώστε τη βάση σε υψηλότερη ρύθμιση ύψους κοπής.</li> </ul>                                                                                         |
|                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η λειτουργία ταχύτητας λεπίδας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ρυθμίστε χαμηλότερη ρύθμιση για την ταχύτητα της λεπίδας.</li> </ul>                                                                                 |
| <p>Ο κινητήρας λειτουργεί, αλλά η λεπίδα δεν κόβει το γρασίδι.</p>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η (Οι) λεπίδα(ες) δεν έχει (έχουν) σφικτεί με την απαιτούμενη ροπή.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Σφίξτε εκ νέου την (τις) λεπίδα(ες). Η συνιστώμενη ροπή για το μπουλόνι λεπίδας είναι 50-60 Nm.</li> </ul>                                           |

GR



|                                                                |                                                                        |                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Οι πίσω τροχοί είναι κλειδωμένοι κατά τη διάρκεια της κίνησης. | Το γρανάζι συμπλέκτη στον πίσω τροχό έχει έμφραξη από σκόνη και γράσο. | Καθαρίστε και λιπάνετε το γρανάζι του συμπλέκτη, ακολουθώντας τα αναφερόμενα στην ενότητα «ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΩΝ ΓΡΑΝΑΖΙΩΝ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ ΣΤΟΥΣ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΥΣ». |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ΕΓΓΥΗΣΗ

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ EGO

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) για όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της πολιτικής εγγύησης EGO.

GR

## TÜM TALİMATLARI OKUYUN!

**Kullanım amacı:** Bu ürün manuel olarak çim biçmek üzere tasarlanmıştır:

- Yalnızca kuru çimleri biçmek için kullanın. Islak çimleri biçmeyin.
- Ürünü herhangi bir başka amaçla kullanmayın.

**⚠ UYARI:** Bu makineyi kullanmadan önce **"TEHLİKE"**, **"UYARI"** ve **"DİKKAT"** gibi güvenlikle ilgili tüm uyarı sembollerini içeren bu Kullanım Kılavuzundaki tüm güvenlik talimatlarını okuyup anladığınızdan emin olun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.

## GÜVENLİK SEMBOLLERİ



Güvenlik Uyarısı



Bu ürünü çalıştırırken daima işitme koruması, güvenlik gözlüğü veya yan siperleri olan koruyucu gözlük ya da tam yüz maskesi kullanın.



Fırlayan nesnelere dikkat edin, çevredekileri uzak tutun.



Ellerinizi uzak tutun



Garanti edilen ses gücü seviyesidir.



Bu ürün, yürürlükteki Birleşik Krallık yasalarına uygundur.



Bluetooth®

IPX5

Su jetlerine karşı koruma

mm

Milimetre



Doğru Akım



Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcı bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyup anlamalıdır.



Ayar veya temizlik işlemi öncesinde makineyi kapatın ve çıkarılabilir akü takımını (veya devre dışı bırakma cihazını) sökün.



Ellerinizi ve ayaklarınızı bıçaklardan uzak tutun.



Çalışan lambaya bakmayınız.



Bu ürün, yürürlükteki AB yönetmeliklerine uygundur.



Atık elektrikli ürünler, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Yetkili bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmelidir.

V

Volt

cm

Santimetre

kg

Kilogram

**NOT:** Bluetooth® işareti ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli ticari markalarıdır ve bu tür işaretlerin EGO tarafından her türlü kullanımı lisanslıdır.

## TEKNİK ÖZELLİKLER

|                                                                              |                                                                                        |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Voltaj                                                                       | 56 V  |                                                 |
| Bıçak Hızı Modu                                                              | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                              | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                              | ECO                                                                                    |                                                 |
| Kesme Yüksekliği Konumları                                                   | 10                                                                                     |                                                 |
| Kesme Yüksekliği Ayarı                                                       | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Kesme Genişliği                                                              | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Çim Torbası Hacmi                                                            | 90 L                                                                                   |                                                 |
| Maksimum Çim Bıçme Makinesi Ağırlığı (çim torbası ve akü takımıyla birlikte) | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Bıçak Modeli                                                                 | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Önerilen Çalışma Sıcaklığı                                                   | 0°C - 40°C                                                                             |                                                 |
| Önerilen Depolama Sıcaklığı                                                  | -20°C - 70°C                                                                           |                                                 |
| Ölçülen ses gücü $L_{WA}$ seviyesi                                           | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Operatörün kulağındaki ses basıncı seviyesi $L_{PA}$                         | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Garanti edilen ses $L_{WA}$ gücü seviyesi (2000/14/EC uyarınca ölçülen)      | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Titreşim değeri $a_h$ :                                                      | Sol tutma kolu                                                                         | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                              | Sağ tutma kolu                                                                         | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5m/s <sup>2</sup>  |

- Beyan edilen toplam titreşim değeri, standart test yöntemine uygun olarak ölçülmüştür ve bir makineyi diğer bir makine ile karşılaştırmak için kullanılabilir;
- Beyan edilen toplam titreşim değeri, maruz kalma seviyesinin ilk değerlendirmesi için de kullanılabilir.

**DİKKAT:** Makinenin fiili kullanımı sırasında oluşan titreşim emisyonu değeri makinenin kullanım şekline bağlı olarak beyan edilen değerden farklı olabilir. Operatör korunmak için fiili kullanım koşullarında eldiven ve kulak koruması takmalıdır.

## AMBALAJ İÇERİĞİ (ŞEK. A1 VE A2)

### AÇIKLAMA

#### ÇİM BİÇME MAKİNESİZİ TANIYIN (ŞEK. A1 ve A2)

1. Ön Tampon
2. Orta Tampon (Kaldırma Kolu)
3. LED Lamba
4. Akü Bölmesi Kapağı
5. Arka Siper
6. Yan Boşaltma Kapağı
7. Arka Boşaltma Kapağı
8. Yan Ray
9. Bıçak Dönüşü Tetiği
10. Tutma kolu
11. Otomatik Tahrik Tetiği
12. Çim Torbası
13. Kilitleme Dişlisi
14. Kelebek Cıvata
15. Destek Plakası
16. Arka Tekerlek
17. Arka Kesme Yüksekliği Ayar Kolu
18. Bıçme Haznesi
19. Yan Tampon
20. Ön Tekerlek
21. Ön Kesme Yüksekliği Ayar Kolu
22. Yan Boşaltma Kanalı
23. Malçlama Parçası
24. Bluetooth® Göstergesi
25. Gösterge Paneli
26. Çim Bıçme Makinesi Durum Göstergesi
27. Bıçak Hızı Göstergesi
28. Bıçak Hızı Modu Düğmesi
29. Güç Düğmesi
30. LED Far Düğmesi (Bluetooth® Düğmesi)
31. Otomatik Tahrik Hız Kadranı

### MONTAJ

**⚠ UYARI:** Hasarlı veya eksik parça varsa bu parçalar değiştirilinceye kadar ürünü çalıştırmayın. Bu ürünün hasarlı veya eksik parçalar ile kullanılması ciddi yaralanmalara yol açabilir.

**⚠ UYARI:** Ciddi yaralanmalara neden olabilen yanlışlıkla çalışmayı önlemek için parçaları monte ederken akü takım(lar)ını mutlaka makineden çıkarın.

**⚠ UYARI:** Bu makine üzerinde değişiklik yapmaya veya bu çim bıçme makinesi ile kullanılması önerilmeyen aksesuarlar oluşturmaya çalışmayın. Bu tür değişiklikler veya modifikasyonlar hatalı kullanımdır ve ciddi

TR

yaralanmalara neden olabilecek tehlikeli durumlara yol açabilir.

## AMBALAJIN AÇILMASI

Bu ürün montaj gerektirir.

- Tüm aksesuarları kartondan çıkarın.

**⚠ DİKKAT:** Ağır nesne. Çim biçme makinesini kaldırmak için iki kişi gerekir.

- Çim biçme makinesini kartondan dikkatlice kaldırmak için bir kişi orta tamponu/kaldırma kolunu tutmalı ve diğer kişi iki kelebek civatayı tutmalıdır.

## TUTMA KOLUNU TAKMA

Çim biçme makinesi, tutma kolu kısmen monte edilmiş halde gönderilir.

**⚠ UYARI:** Tutma kolu düzgün ve güvenli bir şekilde takılıp açılmadan çim biçme makinesini çalıştırmayı denemeyin. Parçaların arasında parmaklarınızı ve kabloyu sıkıştırmamak için dikkatli olun.

1. Her iki kelebek civatayı sökün ve bir kenara koyun.
2. Tutma kolu tertibatı üzerindeki kilitleme dişlisi çim biçme makinesindeki dişliye bakana kadar kolu ileri doğru hareket ettirin (Şek. B1).
3. Kilitleme dişlisi ve destek plakası üzerindeki işaretleri Şek. B2'de gösterildiği gibi hizalayın, ardından iki kelebek civatayı takın ve elinizle sıkın.

## TUTMA KOLUNU AÇMA VE AYARLAMA (ŞEK. C)

**⚠ UYARI:** Tutma kolunu katlarken veya açarken kabloyu sıkıştırmadığınızdan, bükmediğinizden veya zorlamadığınızdan emin olun. Kablonun hasar görmesi, çim biçme makinesinin etkinleştirilmesini ve çalıştırılmasını etkileyebilir ve güvenli olmayan çalışma koşullarına neden olabilir.

**⚠ UYARI:** Tutma kolu ön ayarlı üç çalışma konumundan birine (Üst Çalıştırma Konumu (3), Orta Çalıştırma Konumu (2) ve Alt Çalıştırma Konumu (1)) kilitlenene kadar çim biçme makinesini ve otomatik tahrik sistemini çalıştırmayın.

1. Her iki taraftaki kelebek civataları gevşetin, iki dişlinin tamamen gevşek olduğundan ancak AYRILMADIĞINDAN emin olun.
2. Kilitleme dişlisindeki ok işareti, destek plakasındaki üç çalışma konumundan biriyle aynı hizaya gelene kadar tutma kolunu yukarı doğru çevirin.
3. İki civatayı sıkın, iki dişlinin tamamen birbirine geçtiğinden ve tutma kolunun güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| C-1 | Alt Çalıştırma Konumu 1  |
| C-2 | Orta Çalıştırma Konumu 2 |
| C-3 | Üst Çalıştırma Konumu 3  |

## TUTMA KOLUNU KATLAMA (ŞEK. D)

**⚠ UYARI:** Tutma kolunu katlarken veya açarken kabloyu sıkıştırmadığınızdan, bükmediğinizden veya zorlamadığınızdan emin olun. Kablonun hasar görmesi, çim biçme makinesinin etkinleştirilmesini ve çalıştırılmasını etkileyebilir ve güvenli olmayan çalışma koşullarına neden olabilir.

1. Her iki taraftaki kelebek civataları gevşetin, iki dişlinin tamamen gevşek olduğundan ancak AYRILMADIĞINDAN emin olun.
2. Tutma kolu depolama konumuna oturuncaya kadar kolu aşağı doğru çevirin.
3. Kilitleme dişlisi üzerindeki ok işaretini, destek plakası üzerindeki depolama konumu işaretiyle hizalayın.
4. İki kelebek civatayı sıkın, iki dişlinin tamamen birbirine geçtiğinden ve tutma kolunun güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

|     |                 |
|-----|-----------------|
| D-1 | Depolama Konumu |
|-----|-----------------|

## ÇİM TORBASININ MONTAJI (ŞEK. E1, E2, E3)

Montajdan önce çim torbasını kontrol ederek hasar olmadığından emin olun.

Çim torbasını şekilde gösterildiği gibi monte edin.

## MALÇLAMA PARÇASINI TAKMA/ÇIKARMA

Çim ve yaprak kırpıntılarını çimlerinize geri dönüştürmek için malçlama parçasını kullanın.

Malçlama parçasını çim biçme makinesine Şek. F'de gösterildiği gibi takın.

**⚠ TEHLİKE:** Makine, makine gövdesindeki bir açıklıktan çim kırpıntılarını ve diğer nesneleri fırlatabilir. Yeterli kuvvetle fırlatılan nesneler sizin veya çevredeki insanların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

## ÇİM TORBASINI TAKMA/ÇIKARMA

Çim torbasını, çimden çıkan çim ve yaprak kırpıntılarını toplamak istediğinizde kullanın.

Çim torbasını Şek. G'de gösterildiği gibi çim biçme makinesine takın.

**⚠ UYARI:** Normal kullanım koşullarında çim torbasının malzemesi aşınabilir. Yaralanma riskini azaltmak için çim torbasını sık sık inceleyin ve herhangi bir aşınma veya bozulma belirtisi varsa torbayı değiştirin. Sadece bu çim biçme makinesi için üretilmiş olan çim torbalarını kullanın.

**⚠ UYARI:** Çim torbasını çim biçme makinesine takmadan önce çim biçme makinesine takılı olan malçlama parçasını ve yan boşaltma kanalını çıkarın.

### YAN BOŞALTMA KANALINI TAKMA/ÇIKARMA (ŞEK. H1, H2, H3)

Çok uzun çimleri kesmek için yan boşaltma kanalını kullanın.

1. Çim torbasını çıkarın ve malçlama parçasını takın, ardından arka boşaltma kapağını bırakın.
2. Yan boşaltma kapağının kilitleme kolunu, kol yukarı kalkıncaya kadar basılı tutun ve ardından yan boşaltma kapağını kaldırın.
3. Yan boşaltma kanalının çentiğini montaj plakasının çikintısına takın.

**⚠ UYARI:** Yan boşaltma oluşunu takmadan önce malçlama parçasının yerinde olduğundan emin olun.

### KESME YÜKSEKLİĞİ AYARI (ŞEK. J1 VE J2)

**⚠ UYARI:** Kesme yüksekliğini ayarlarken ayaklarınızı biçme haznesinden uzak tutun.

Çim biçme makinesi, 20 mm ila 125 mm arasındaki 10 farklı kesme yüksekliğinden birine ayarlanabilir. Her kesme yüksekliği ölçümünün yanında bulunan işaret, seçilen kesme yüksekliğini gösterir.

Bu çim biçme makinesi, çim biçme makinesinin ön ve arka kısmının kesme yüksekliğini ayrı ayrı ayarlamanıza olanak tanır.

**⚠ UYARI:** Biçme sırasında dengeyi korumak için lütfen hem ön hem de arka kesme yüksekliklerini aynı ayarlarda ayarlayın. Örneğin, ön tekerlek kesme yüksekliği 20 mm olarak ayarlandığında, arka tekerlek kesme yüksekliği de 20 mm olarak ayarlanmalıdır, ön tekerlek 25 mm ise arka tekerlek 25 mm olmalıdır. Aşağıdaki listeye bakın, ön ve arka tekerlek arasındaki yükseklik farklılığı kaza ile yaralanmaya ve çim torbasının devrilmesine neden olabilir.

| Ön tekerlek kesme yüksekliği ayarı | Arka tekerlek kesme yüksekliği ayarı |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm                              | 20 mm                                |
| 25 mm                              | 25 mm                                |
| 33 mm                              | 33 mm                                |
| 44 mm                              | 44 mm                                |
| 58 mm                              | 58 mm                                |
| 72 mm                              | 72 mm                                |
| 86 mm                              | 86 mm                                |
| 101 mm                             | 101 mm                               |
| 114 mm                             | 114 mm                               |
| 125 mm                             | 125 mm                               |

Kesilecek çimin türüne ve durumuna göre uygun kesme yüksekliğini seçin.

1. Çim biçme makinesini kapatın ve kesme bıçaklarının tamamen durmasını bekleyin.
2. Akü takımlarını çıkarın.
3. Ön veya arka kesme yüksekliği ayar kolunu mandaldan dışarı çekin ve istediğiniz konuma ayarlayın.

### AKÜ TAKIMLARINI TAKMA/ÇIKARMA (ŞEK. K)

**NOT:** İlk kullanımdan önce akü takımını şarj edin.

Sadece Şek. A3'te listelenen akü takımlarını ve şarj cihazlarını kullanın.

**NOT:** Çim biçme makinesinde iki aktif akü bağlantı noktası vardır. Bir veya iki akü takımını kullanarak çalıştırılabilir.

#### ■ Takmak için

1. Akü bölmesi kapağını açın ve akü takımını bir "klik" sesi duyuncaya kadar akü bölmesinin içine doğru itin.
2. İkinci akü takımını takmak için işlemi tekrarlayın.

#### ■ Çıkarmak için

Akü yuvasındaki akü çıkarma düğmesine basın.

**DİKKAT:** Kullanmaya başlamadan önce çim biçme makinesi üzerindeki mandalın kilitlenmiş olduğundan ve akünün makineye sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.

Çim biçme makinesinde üç bıçak hızı modu bulunur:

### BIÇAK HIZI MODUNU SEÇME (ŞEK. L)

- Mod 2 emme kuvvetini ve kesme performansını iyileştirmek üzere yüksek kaldırma performansına yönelik yüksek bıçak hızı modudur.
- Mod 1 performans ve çalışma süresi arasında en iyi dengeyi sağlar.

- ECO modu, akü takımlarınızdan en düşük gürültü seviyesini ve en uzun çalışma süresini sağlar.
- Bıçak hızı modu düşmesine sırayla basarak mod 2, mod 1 ve ECO modu arasında seçim yapın.

**NOT:** Varsayılan bıçak hızı modu, mod 1'dir.

## İLETİŞİM TEKNOLOJİSİ

Bağlantı talimatları dahil tüm bağlı ürün ve hizmetlerimiz hakkında bilgi almak için lütfen aşağıdaki QR Kodunu tarayın veya [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect) adresini ziyaret edin.



## ÇALIŞTIRMA

Ürün yağmurda kullanılabilir.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNİ ÇALIŞTIRMA/DURDURMA

**⚠ UYARI:** Bir çim biçme makinesinin çalıştırılması, yabancı cisimlerin sizin veya başkalarının gözüne fırlamasına neden olabilir ve bu da gözlerle ciddi zarar verebilir. Çim biçme makinesini kullanırken ve çim biçme makinesinde bir ayar veya onarım işlemi gerçekleştirirken daima göz koruması veya koruyucu gözlük kullanın.

**⚠ UYARI:** Çim biçme makinesi kapatıldıktan sonra bıçak birkaç saniye daha dönmeye devam eder. Yeniden çalıştırmadan önce motorun/bıçağın dönmesinin durmasını bekleyin. Çim biçme makinesini hızlı bir şekilde açıp kapatmayın.

**⚠ UYARI:** Çim biçme makinesini çim olmayan bir alandan geçirmek için yatırıp çekerken ve çim biçilecek alana getirip götürürken bıçağı durdurun.

**⚠ UYARI:** Çim biçme makinesinin çalıştırılması için eğilmesi gerektiği durumlar dışında motoru çalıştırırken çim biçme makinesini eğmeyin. Ürünün yana yatırılması gerekirse,

yatırma işlemini sadece gerektiği kadar ve operatöre uzak olan tarafından yapın.

Kullanmadan önce bıçağın ve bıçak civatasının aşınmamış veya hasar görmemiş olduğunu anlamak için her zaman görsel olarak kontrol edin. Dengeyi korumak için aşınmış veya hasar görmüş bıçak ve civataları setler halinde değiştirin.

**Kesme bıçağında tıkanma olup olmadığını kontrol edin**

-Tıkanmayı önlemek için kesme bıçağını ve biçme haznesini temiz tutun. Her kullanımdan önce ve sonra çim kırpıntılarını, yaprakları, kiri ve birikmiş diğer kalıntıları temizleyin.

- Tıkanma olduğunda, çim biçme makinesini durdurun ve akü takım(lar)ını çıkarın, ardından tahrik mili ve motor fanı üzerinde veya çevresinde biriken çim ve yaprakları temizleyin. Çim biçme makinesini nemli bir bezle temizleyin.

**⚠ DİKKAT:** Güç düğmesinin ve bıçak dönüşü tetiğinin çalışmasını geçersiz kılmaya çalışmayın.

**NOT:** Tutma kolu üç çalışma konumundan birinde kilitlenmedikçe motor çalıştırılmaz.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNİ ÇALIŞTIRMAK İÇİN (Şek. M1 ve M2)

1. Akü takım(lar)ını çim biçme makinesine takın ve akü bölmesi kapağını kapatın.
2. Gösterge panelini aydınlatmak için güç düğmesine basın, çim biçme makinesi durum göstergesi ve bıçak hızı göstergesi (1) yanacaktır.
3. İstenilen hızı seçmek için bıçak hızı modu düğmesine basın.
4. Güç düğmesini basılı tutun.
5. Güç düğmesi basılıyken, bıçak dönüş tetiğini tutma koluyla buluşacak şekilde çekin ve güç düğmesini bırakın.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNİ DURDURMAK İÇİN (Şek. M3)

1. Bıçak dönüşü tetiğini tamamen bırakın.
2. Otomatik Fren Mekanizmasındaki elektrikli fren, bıçak dönüş tetiği bırakıldıktan sonra 3 saniye içinde bıçak dönüşünü durdurur.

### DEĞİŞKEN HIZLI KENDİNDEN TAHRİKLİ SİSTEM

Çim biçme makinesi değişken hızlı otomatik tahrik özelliğine sahiptir. Bu otomatik tahrik sistemi bıçağın dönüşünden bağımsızdır.

**NOT:** Tutma kolu üç çalışma konumundan birine kilitlenmedikçe otomatik tahrik sistemi çalıştırılmaz.

### Kanat dönüşü olmadan kendi kendine hareket sistemini çalıştırmak için (Şek. N1).

1. Gösterge panelini aydınlatmak için güç düğmesine basın.
2. Otomatik tahrikli hız kadranını bir tık sesi duyulana kadar hafifçe ileri doğru çevirin, ardından otomatik tahrik işlevini başlatmak için otomatik tahrik tetiğini tutma koluyla buluşacak şekilde çekin.

**Otomatik tahriki kapatmak için** otomatik tahrik tetiğini bırakın.

## OTOMATİK TAHRIK SİSTEMİNİ BİÇAK DÖNÜŞÜ OLMADAN ÇALIŞTIRMAK İÇİN (ŞEK. N2)

1. Gösterge panelini aydınlatmak için güç düğmesine basın.
2. İstenilen hızı seçmek için bıçak hızı modu düğmesine basın.
3. Güç düğmesini basılı tutun.
4. Güç düğmesi basılıyken, çim biçme makinesini çalıştırmak için bıçak döndürme tetiğini tutma koluna doğru çekin, ardından güç düğmesini bırakın.
5. Bıçak döndürme tetiğini bir elinizle tutma koluna doğru tutun. Diğer elinizle otomatik tahrikli tetiği tutma koluna doğru çekerek otomatik tahrik işlevini başlatın.
6. Bir elinizle hem bıçak döndürme tetiğini hem de

otomatik tahrik tetiğini tutma koluna dayayarak tutun, diğer elinizle otomatik tahrikli hız kadranını ayarlayarak istediğiniz hızı seçin.

**⚠ DİKKAT:** Yaralanma riskini azaltmak için asla bıçak döndürme tetiğinin veya otomatik tahrikli tetiğin çalışmasını geçersiz kılmaya çalışmayın. Otomatik tahrik sistemini yalnızca amacına uygun olarak kullanın.

## LED FAR (ŞEK. P)

**Farı açmak için** far düğmesine basın. Far, çim biçme makinesinin ön kısmına parlak bir ışık sağlar.

**Farı kapatmak için** tekrar düğmeye basın.

## ÇİM BİÇME MAKİNESİ DURUM GÖSTERGESİ

Gösterge panelindeki çim biçme makinesi durum göstergesi, çim biçme makinesinin çalışma durumunu gösterir.

| Gösterge | Açıklama            | Anlamı                                      | İşlem                                                                                                                                                                                   |
|----------|---------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Sabit yeşil         | Çim biçme makinesi düzgün çalışıyor         | Gerekli değil.                                                                                                                                                                          |
|          | Yanıp sönen yeşil   | Tutma kolu çalışma konumunda kilitli değil. | Çim biçme makinesini durdurun ve tutma kolunun çalıştırma konumlarından birine kilitlendiğinden emin olun.                                                                              |
|          | Yanıp sönen kırmızı | Akü şarj seviyesi düşüktür.                 | Çim biçme makinesini durdurun ve akü takım(lar)ını şarj edin.                                                                                                                           |
|          | Sabit turuncu       | Çim biçme makinesi aşırı ısınmıştır.        | Bıçak dönüşü tetiğini bırakın, çim biçme makinesinin sıcaklığı 80 °C'nin altına düşene kadar bekleyin. Aşağıdaki " <b>ÇİM BİÇME MAKİNESİ YÜKSEK SICAKLIK KORUMASI</b> " bölümüne bakın. |

TR

|                                                                                   |                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Yanıp sönen turuncu               | Çim biçme makinesi aşırı yüklenmiştir.        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Önce akü takım(lar)ını çıkarın, ardından biçme haznesinin altında çim birikip birikmediğini kontrol edin. Gerekirse temizleyin.</li> <li>2. Çim biçerken adımlarınızı yavaşlatın.</li> <li>3. Kesme yüksekliğini yükseltin.</li> <li>4. Yukarıdaki çözümler işe yaramazsa lütfen EGO Hizmet Merkeziyle iletişime geçin.</li> </ol> <p>Aşağıdaki <b>"ÇİM BİÇME MAKİNESİ AŞIRI YÜK KORUMASI"</b> bölümüne bakın.</p> |
|  | Sırayla yanıp sönen kırmızı/yeşil | Çim biçme makinesinde elektronik hata vardır. | EGO servis merkeziyle iletişime geçin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## ÇİM BİÇME MAKİNESİ YÜKSEK SICAKLIK KORUMASI

Çalışma sırasında çim biçme makinesinin sıcaklığı 90°C yi aşarsa, sıcaklık koruma devresi çim biçme makinesini aşırı ısınma hasarına karşı korumak için hemen kapatır.

Çim biçme makinesi durum göstergesi sabit turuncu renkte yanar. Bıçak dönüşü tetiğini bırakın ve aşırı ısınan çim biçme makinesi soğuyana ve durum göstergesi yeşile dönene kadar bekleyin, ardından çim biçme makinesini yeniden başlatın.

## ÇİM BİÇME MAKİNESİ AŞIRI YÜK KORUMASI

Aşırı yük oluşmasını önlemek için, bir defada çok fazla çim biçmeye çalışmayın. Adımınızı yavaşlatın veya kesme yüksekliğini artırın.

Çim biçme makinesinde dahili aşırı yük devre koruması mevcuttur. Çim biçme makinesi aşırı yüklendiğinde, motor durur ve gösterge paneli üzerindeki çim biçme makinesi durum göstergesi turuncu renkte yanıp söner.

TR

## BAKIM

**⚠ UYARI:** Çim biçme makinesini temizlemeden, herhangi bir bakım yapmadan veya taşımadan önce ciddi yaralanmaları önlemek için daima çim biçme makinesini kapatın, akü takım(lar)ını çıkarın ve tüm hareketli parçaların tamamen durduğundan emin olun.

**⚠ WARNING:** Yabancı bir cisme çarptıktan sonra tüm hareketli parçaların tamamen durduğundan emin olmak ve makineyi yeniden başlatmadan ve çalıştırmadan önce makinede hasar olup olmadığını kontrol etmek ve onarımları yapmak için makineyi durdurun ve akü takımlarını çıkarın.

**⚠ UYARI:** Makine anormal şekilde titremeye başlarsa, tüm hareketli parçaların tamamen durduğundan emin olmak için makineyi durdurun ve ardından derhal hasar

kontrolü yapmak, hasarlı parçaları değiştirmek veya onarmak ve gevşek parçaları kontrol etmek ve sıkmak için akü takımlarını çıkarın.

**⚠ UYARI:** Bakım yaparken sadece orijinal yedek parçaları kullanın. Başka parçaların kullanılması tehlike oluşturabilir veya ürünün hasar görmesine neden olabilir. Emniyet ve güvenilirliği sağlamak için tüm tamir işleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından yapılmalıdır.

## ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN TEMİZLENMESİ

Biçme haznesinin alt kısmı her kullanımdan sonra temizlenerek çim kırıntıları, yaprak, pislik veya diğer maddelerin birikmesi önlenmelidir.

Tahrik milinin ve motor fanının üzerinde veya etrafında biriken çimleri ve yaprakları temizleyin. **SU KULLANMAYIN!** Çim biçme makinesini nemli bir bezle temizleyin.

## BİÇAKLARI DEĞİŞTİRME (ŞEK. Q1, Q2, Q3)

**⚠ UYARI:** Akü takım(lar)ını ve çim torbasını her zaman çıkarın.

**⚠ UYARI:** Daima koruyucu eldiven giyin.

**DİKKAT:** Bıçağı takmadan önce tahrik mili alanını ve makinenin alt tarafını iyice temizleyin.

1. Çim biçme makinesini ters çevirin
2. Bıçağı bir tork anahtarı ve iki metal çubukla şekilde gösterildiği gibi çıkarın/takın.
3. Baskılı bıçak tarafı dışa doğrudur.
4. İkinci bıçağı değiştirmek için işlemi tekrarlayın.

## ARKA TEKERLEKLERDEKİ DEBRİYAJ DIŞLİLERİNİ YAĞLAMA (ŞEK. R1-R5)

Aracın daha iyi çalışmasını sağlamak ve hareket halindeki arka tekerleklerin kilitletmesini önlemek için, her

altı ayda bir debriyaj dişlilerinin kontrol edilip yağlanması gerekir.

**DİKKAT:** Aşağıdaki araçlar (ürüne dahil değildir) gereklidir:

- 13 mm anahtar
- 3 mm alyan anahtar
- düz tornavida
- ince uçlu pense

### Debriyaj dişlisini çıkarmak için

Şek. R1'de gösterildiği gibi arka tekerlek tertibatına bakın.

|      |                              |       |                  |
|------|------------------------------|-------|------------------|
| R1-1 | Otomatik Tahrikli Motor Mili | R1-7  | Cıvata           |
| R1-2 | Tekerlek Mili                | R1-8  | Vida             |
| R1-3 | Sıkıştırma Yay               | R1-9  | Debriyaj Dişlisi |
| R1-4 | Koruyucu Kapak               | R1-10 | İç Boşluk        |
| R1-5 | Dalgalı Rondela              | R1-11 | Pim              |
| R1-6 | Arka Tekerlek                |       |                  |

1. Cıvatayı SAAT YÖNÜNÜN TERSİNE gevşetmek için 13 mm'lik bir anahtar kullanın. Cıvata, arka tekerlek tertibatını ve dalgalı rondelayı tekerlek milinden çıkarın (Şek. R2).
2. 3 mm'lik alyan anahtar kullanarak vidayı gevşetin ve koruyucu kapağı çıkarın (Şek. R3).
3. Sıkıştırma yayını düz tornavida ile kaldırarak çıkarın ve debriyaj dişlisini otomatik tahrikli motor milinden çıkarın. Daha sonra pimi pim deliğinden çıkarın (Şek. R4).
4. Debriyaj dişlisinin piminde, pim deliğinde ve iç boşluğunda biriken toz ve yağı temizleyin. Debriyaj dişlisini, pimini ve pim deliğini temizleyin.

### Debriyaj dişlisini takmak için

5. Debriyaj dişlisinin iç boşluğuna ve pimine yaklaşık 3-4 gr gres sürün (Şek. R5).

Yağ aşağıdaki gereksinimleri karşılamalıdır:

- NLGI Sınıfı Penetrasyon: NLGI-2
- Koyulaştırıcı Türü: Ester
- Önerilen Çalışma Sıcaklığı Aralığı: -20°C ila 130°C
- Yukarıdakilerin dışında, gres aynı zamanda mükemmel düşük sıcaklıkta başlatma, EP, mekanik kesme, aşınma direnci ve oksidatif kararlılık özelliklerine sahip olmalıdır.
- 6. Pimi pim deliğine yerleştirin ve debriyaj dişlisini otomatik tahrikli motor miline monte edin.
- 7. Sıkıştırma yayını iğne burunlu pense yardımıyla milin üzerine yerleştirin.

8. Koruyucu kapağı takın ve vidayla sabitleyin.
9. Dalgalı rondelayı ve arka tekerlek tertibatını tekerlek miline monte edin.
10. Tekerlek tertibatını cıvata ile SAAT YÖNÜNDE sıkın.
11. Diğer taraftaki debriyaj dişlisini yağlamak için işlemi tekrarlayın.

**NOT:** Montajı yanlış yapmamak için debriyaj dişlisi üzerindeki L, R işaretlerine çok dikkat edin.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNİ DEPOLAMA (ŞEK. S1 ve S2)

1. Akü takım(lar)ını çim biçme makinesinden çıkarın.
2. Çim torbasını boşaltın ve biçme makinesini temizleyin.
3. Depolama alanından önemli ölçüde tasarruf etmek için ürünün tutma kolunu katlayın ve ürünü gösterildiği gibi depolayın.

**DİKKAT:** Ürünün tutma kolunu katlarken/açarken tutma kolu kabloşunun dolaşmadığından emin olun (tutma kolunu indirmeyin).

4. Depolama sırasında çim biçme makinesinin üzerine başka eşyalar koymayın

**UYARI:** Dik konumdaki çim biçme makinesi devrilirse, makine hasarına ve kişisel yaralanmaya neden olabilir. Çim biçme makinesi dik konumdayken daima dengede ve çocukların ulaşamayacağı bir konumda olmasını sağlayın. Mümkünse, yassı olarak yatırarak saklayın.

### ÇEVRE KORUMASI



Elektrikli cihazları ev atıklarıyla birlikte atmayın, ayrı toplama tesislerini kullanın.

Mevcut toplama sistemleri ile ilgili bilgi almak için yerel idare ile irtibata geçin.

Elektrikli cihazlar katı atık sahaları veya çöp toplama alanlarına atılırsa, yer altı sularına ve besin zincirine tehlikeli maddeler sızabilir, bu da sağlığınızın bozulmasına yol açabilir.

## SORUN GİDERME

| SORUN                                                           | NEDENİ                                                                                                                       | ÇÖZÜM                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Çim biçme makinesi veya otomatik tahrik özelliği başlatılmıyor. | ■ Akü takım(lar)ının şarjı boşalmıştır.                                                                                      | ■ Akü takım(lar)ını şarj edin.                                                                               |
|                                                                 | ■ Akü takım(lar)ı akü bölmesine düzgün takılmamıştır.                                                                        | ■ Akü takım(lar)ını bir "klik" sesi duyana kadar akü bölmesine yerleştirin.                                  |
|                                                                 | ■ Tutma kolu bir çalıştırma konumunda kilitli değildir ve çim biçme makinesi durum göstergesi yeşil renkte yanıp sönüyordur. | ■ Çim biçme makinesini durdurun ve tutma kolunun çalıştırma konumlarından birine kilitlendiğinden emin olun. |
|                                                                 | ■ Çim biçme makinesinin biçme haznesi çim ve artık maddeler nedeniyle tıkanmıştır.                                           | ■ Biçme haznesini temizleyin ve bıçakların serbestçe hareket ettiğinden emin olun.                           |
| Çim biçme makinesi eşit boyda kesim yapmıyor.                   | ■ Bıçak(lar) körelmiştir.                                                                                                    | ■ Bıçağı/bıçakları bileyin veya değiştirin.                                                                  |
|                                                                 | ■ Çim kesme yüksekliği doğru ayarlanmamıştır.                                                                                | ■ Biçme haznesi yüksekliğini daha yüksek bir ayara getirin.                                                  |
|                                                                 | ■ Bıçak(lar) yanlış takılmıştır.                                                                                             | ■ Bu kılavuzdaki " <b>BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME</b> " bölümüne göre bıçağı/bıçakları yeniden takın.               |
|                                                                 | ■ Bıçak hızı modu düzgün ayarlanmamıştır.                                                                                    | ■ Uygun bir bıçak hızı modu seçin.                                                                           |
|                                                                 | ■ Ön ve arka tekerlek arasındaki çim biçme yüksekliği ayarları tutarlı değildir.                                             | ■ Ön ve arka tekerleği aynı kesme yüksekliğine ayarlayın.                                                    |
| Çim biçme makinesi düzgün malçlama yapmıyor.                    | ■ Islak çim kırpıntıları biçme haznesinin altına yapışmıştır.                                                                | ■ Çim biçmeye başlamadan önce çimlerin kurumasını bekleyin.                                                  |
|                                                                 | ■ Çim biçme makinesi, bir defada çok fazla çim kesecek şekilde ayarlanmıştır.                                                | ■ Biçme haznesini daha yüksek bir kesim yüksekliği ayarına getirin.                                          |
|                                                                 | ■ Bıçak hızı modu düzgün ayarlanmamıştır.                                                                                    | ■ Bıçak hızını daha düşük bir ayara getirin.                                                                 |

|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bıçme sırasında çim bıçme makinesi beklenmedik şekilde duruyor. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akü takım(lar)ının şarjı boşalmıştır.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akü takımını şarj edin.</li> </ul>                                                                                                                                 |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim bıçme makinesi aşırı yüküdür ve çim bıçme makinesi durum göstergesi turuncu renkte yanıp sönüyordur.</li> </ul>                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçme haznesinin altında çim birikip birikmediğini kontrol edin ve gerekiyorsa temizleyin. Kesim yüksekliğini artırın veya çim bıçme hızını yavaşlatın.</li> </ul> |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim bıçme makinesinin bıçme haznesi çim ve artık maddeler nedeniyle tıkanmıştır.</li> </ul>                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçme haznesindeki tıkanıklığı giderin. Kesme yüksekliğini yükseltin ve/veya daha dar bir bıçme alanı kesin.</li> </ul>                                            |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akü takım(lar)ı veya çim bıçme makinesi devresi çok sıcaktır. Akü takımı aşırı ısınırca çim bıçme makinesinin durum göstergesi kapanır. Çim bıçme makinesi aşırı ısınırca çim bıçme makinesi durum göstergesi sabit turuncu renkte yanar.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akü takım(lar)ının veya çim bıçme makinesinin soğumasını bekleyin.</li> </ul>                                                                                      |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçak hızı modu düzgün ayarlanmamıştır.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçak hızını daha düşük bir ayara seçin.</li> </ul>                                                                                                                |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim bıçme makinesinde elektronik hatası vardır ve çim bıçme makinesi durum göstergesi dönüşümlü olarak kırmızı/yeşil yanıp sönüyordur.</li> </ul>                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ EGO servis merkeziyle iletişime geçin.</li> </ul>                                                                                                                  |
| Aşırı titreşim var.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kesme bıçağı/bıçakları gevşektir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçak cıvatasını sıkın.</li> </ul>                                                                                                                                 |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kesme bıçağı/bıçakları dengesizdir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ EGO Servis Merkeziyle iletişime geçin.</li> </ul>                                                                                                                  |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kesme bıçağı/bıçakları eğilmiştir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçağı/bıçakları değiştirin.</li> </ul>                                                                                                                            |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motor mili bükülmüştür.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ EGO Servis Merkeziyle iletişime geçin.</li> </ul>                                                                                                                  |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim bıçme makinesi, bir defada çok fazla çim kesecek şekilde ayarlanmıştır.</li> </ul>                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçme haznesini daha yüksek bir kesim yüksekliği ayarına getirin.</li> </ul>                                                                                       |
|                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçak hızı modu düzgün ayarlanmamıştır.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçak hızını daha düşük bir ayara ayarlayın.</li> </ul>                                                                                                            |
| Motor çalışıyor ancak bıçak çimleri bıçmıyor.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçak(lar) gerekli torka sıkılmamıştır.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçağı/bıçakları tekrar sıkın. Bıçak cıvatası için önerilen tork 50-60 Nm'dir.</li> </ul>                                                                          |
| Hareket halindeyken arka tekerlekler kilitleniyor.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arka tekerlekteki debriyaj dişlisi toz ve gresle tıkanmıştır.</li> </ul>                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Debriyaj dişlisini, "ARKA TEKERLEKLERDEKİ DEBRİYAJ DİŞLİLERİNİ YAĞLAMA" başlıklı bölümdeki adımları izleyerek temizleyin ve yağlayın.</li> </ul>                   |

**TR**

## GARANTİ

### EGO GARANTİ POLİTİKASI

EGO Garanti Politikasına ilişkin tüm hükümler ve koşullar için lütfen [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) adresindeki web sitesini ziyaret edin.

## LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED!

**Sihotstarve** Toode on ette nähtud käsitsi muru niitmiseks:

- Kasutage ainult kuiva muru niitmiseks. Ärge niitke märga muru.
- Ärge kasutage seda muudel eesmärkidel.

**⚠ HOIATUS:** Enne käesoleva masina kasutamist lugege kindlasti läbi ja tehke endale selgeks kõik kasutusjuhendis toodud ohutusjuhised, sh kõik ohutussümbolid, nagu „OHT“, „HOIATUS“ ja „ETTEVAATUST“. Kui allpool loetletud juhiseid ei järgita, võib tagajärjeks olla elektrilöökk, tulekahju ja/või rasked kehavigastused.

## OHUTUSSÜMBOLID



Ohutusteade



Kandke selle toote kasutamise ajal alati kaitseprille või külgkaitsetega kaitseprille ja täielikku näokaitset.



Hoiduge viskuvate esemete eest, hoidke kõrvalseisjatest ohutusse kaugusesse.



Hoidke käed eemal



Garanteeritud helivõimsuse tase.



Toode vastab kohaldatavatele Ühendkuningriigi õigusaktidele.



Bluetooth®

ET

IPX5

Kaitse veejuga eest

mm

Millimeeter



Alalisvool



Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist lugema kasutusjuhendit ja selle endale selgeks tegema.



Enne seadme reguleerimist või puhastamist lülitage välja ja eemaldage akuplokk (või blokeerimisvõlli).



Hoidke käed ja jalad teradest eemal



Ärge vaadake töötava tule suunas.



Toode vastab kohaldatavatele EÜ direktiividele.



Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige volitatud taaskäitleja juurde.

V

Volti

cm

Sentimeeter

kg

Kilogramm

**MÄRKUS:** Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, inc. ja selliste märkide kasutamine EGO poolt toimub litsentsi alusel.

## TEHNILISED ANDMED

|                                                                                |                                                                                        |                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Pinge                                                                          | 56 V  |                                                   |
| Tera kiirusrežiim                                                              | 2                                                                                      |                                                   |
|                                                                                | 1                                                                                      |                                                   |
|                                                                                | ECO                                                                                    |                                                   |
| Lõikekõrguse asendid                                                           | 10                                                                                     |                                                   |
| Lõikekõrguse seadistus                                                         | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                   |
| Lõikelaius                                                                     | 76 cm                                                                                  |                                                   |
| Murukoti maht                                                                  | 90 l                                                                                   |                                                   |
| Maksimaalne niiduki kaal<br>(koos rohukoti ja akuga)                           | 64 kg                                                                                  |                                                   |
| Tera mudel                                                                     | AB3000                                                                                 |                                                   |
| Soovituslik töökeskkonna<br>temperatuur                                        | -0 °C-40 °C                                                                            |                                                   |
| Soovituslik hoiustamise<br>temperatuur                                         | -20°C-70°C                                                                             |                                                   |
| Mõõdetud helivõimsuse<br>tase $L_{WA}$                                         | 97 dB(A)<br>$K=0,7$ dB(A)                                                              |                                                   |
| Helirõhk seadme operaatori<br>kõrva juures $L_{PA}$                            | 83 dB(A)<br>$K=3$ dB(A)                                                                |                                                   |
| Garanteeritud heli võim-<br>ustase $L_{WA}$ (mõõdetud<br>vastavalt 2000/14/EÜ) | 98 dB(A)                                                                               |                                                   |
| Vibratsiooni $a_h$ mõõtmine:                                                   | Vasakpoolne<br>käepide                                                                 | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>$K=1,5$ m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                | Parempoolne<br>käepide                                                                 | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>$K=1,5$ m/s <sup>2</sup> |

- Esitatud vibratsioonitaseme näit on mõõdetud standardsete testmeetodite kohaselt ja seda võib kasutada erinevate masinate võrdlemiseks;
- Esitatud vibratsioonitaseme näitu võib kasutada ka algele kokkupuutehinnangu andmiseks.

**MÄRKUS:** Tegelikul kasutamisel tekkiv vibratsioonitase võib esitatust erineda; turvalisuse eesmärgil peaks masina kasutaja kandma tegelikes kasutustingimustes kindaid ja kuulmiskaitsemeid.

## PAKENDI LOEND (JONIS A1 JA A2)

### KIRJELDUS

#### TUNNE OMA NIIDUKIT (JONIS A1 ja A2)

1. Esikaitseraud
2. Keskmine kaitseraud (tõstekäepide)
3. LED-esituli
4. Akupesa kate
5. Tagumine kaitsekiip
6. Külgmiline väljutusava
7. Eesmine väljutusava
8. Küljerelss
9. Tera pöörlemise päästik
10. Käepide
11. Iseliikuva süsteemi päästik
12. Murukott
13. Lukustusmehhanism
14. Liblikpolt
15. Tugiplaat
16. Tagaratas
17. Tagumise lõikekõrguse reguleerimisnupp
18. Sõidulaud
19. Külgakaitseraud
20. Esiratas
21. Eesmise lõikekõrguse reguleerimisnupp
22. Külgmiline väljutsrenn
23. Multšimisava
24. Bluetooth® indikaator
25. Armatuurlaud
26. Niiduki oleku märgutuli
27. Terakiiruse märgutuli
28. Terakiiruse režiiminupp
29. Toitenupp
30. LED-esitulede nupp (Bluetooth® nupp)
31. Iseliikumise kiiruse reguleerimisnupp

### KOKKUPANEK

**⚠ HOIATUS:** Kui mõni osa on kahjustatud või puudub, ärge kasutage toodet enne, kui see osa on asendatud. Kui kasutate kahjustatud või vajalike komponentideta seadet, võite saada raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS:** Raskeid vigastusi põhjustada võiva juhusliku käivitumise vältimiseks eemaldage masina osade kokkupaneku ajaks alati aku (akud).

**⚠ HOIATUS:** Ärge üritage masinat ümber ehitada ega kasutada tarvikuid, mis pole mõeldud selle niidukiga koos kasutamiseks. Kõik niisugused muudatused loetakse väärkasutuseks ja need võivad põhjustada ohtlikke

ET

olukordi, mis võivad lõppeda raskete vigastustega.

## LAHTIPAKKIMINE

See toode nõuab kokkupanekut.

- Eemaldage karbist kõik tarvikud.

**⚠ HOIATUS:** Raske ese. Niiduki töstmiseks on vaja kahte inimest.

- Üks inimene peaks haarama keskmisest kaitserauast/tõstekäepidemest ja teine inimene kahest liblikpoldist, et niiduk ettevaatlikult kastist välja tõsta.

## KÄEPIDEME PAIGALDAMINE

Muruniiduk tarnitakse osaliselt paigaldatud käepidemega.

**⚠ HOIATUS:** Ärge proovige muruniidukit käivitada enne, kui käepide on korralikult ja kindlalt paigaldatud ning lahti volditud. Olge ettevaatlik, et vältida sõrmede ja kaabli muljumist osade vahele.

1. Keerake mõlemad liblikpoldid lahti ja pange kõrvale.
2. Liigutage käepidet ettepoole, kuni käepideme sõlme lukustusmehhanism on suunatud niiduki ülekandeseadme vastu (joonis B1).
3. Joondage lukustusmehhanismi ja tugiplaadi märgid, nagu näidatud joonisel B2, seejärel sisestage ja keerake sõrmedega kinni kaks tiibpolti.

## KÄEPIDEME LAHTIVOLTIMINE JA REGULEERIMINE (JOONIS C)

**⚠ HOIATUS:** Käepideme voltimisel või lahtivoltimisel olge ettevaatlik, et kaablit mitte pigistada, murda ega pingutada. Kaabli kahjustamine võib mõjutada muruniiduki aktiveerimist ja tööd ning põhjustada ebatavalise tööolukorra.

**⚠ HOIATUS:** Ärge proovige niidukit ja iseliikuvat süsteemi käivitada enne, kui käepide on lukustatud ühte kolmest eelseadistatud tööasendist (ülemine tööasend 3, keskmine tööasend 2 ja alumine tööasend 1).

ET

1. Vabastage tiibpoldid mõlemalt poolt, veenduge, et kaks hammasratast oleksid täielikult lahti lastud, kuid MITTE eraldatud.
2. Pöörake käepidet ülespoole, kuni lukustusmehhanismi noolemärk vastab ühele tugiplaadi kolmest tööasendist.
3. Pingutage kaht polti, veenduge, et kaks käiku on täielikult sisse lülitatud ja käepide on kindlalt fikseeritud.

|     |                    |
|-----|--------------------|
| C-1 | Alumine tööasend 1 |
|-----|--------------------|

|     |                     |
|-----|---------------------|
| C-2 | Keskmine tööasend 2 |
| C-3 | Ülemine tööasend 3  |

## KÄEPIDEME KOKKUVOLTIMINE (JOONIS D)

**⚠ HOIATUS:** Käepideme voltimisel või lahtivoltimisel olge ettevaatlik, et kaablit mitte pigistada, murda ega pingutada. Kaabli kahjustamine võib mõjutada muruniiduki aktiveerimist ja tööd ning põhjustada ebatavalise tööolukorra.

1. Vabastage tiibpoldid mõlemalt poolt, veenduge, et kaks hammasratast oleksid täielikult lahti, kuid MITTE eraldatud.
2. Pöörake käepidet allapoole, kuni käepide on hoiustamisasendis.
3. Joondage lukustusmehhanismi noolemärk tugiplaadil oleva hoiuasendi märgiga.
4. Pingutage kaht liblikpolti, veenduge, et kaks hammasratast on täielikult hambumisse viidud ja käepide on kindlalt fikseeritud.

|     |                 |
|-----|-----------------|
| D-1 | Hoiustamisasend |
|-----|-----------------|

## MURUKOTI PAIGALDAMINE (JOONIS E1, E2, E3)

Enne kokkupanemist kontrollige murukotti, et veenduda, et sellel pole kahjustusi.

Pange murukott kokku, nagu joonisel näidatud.

## MULTŠIMISTARVIKU KINNITAMINE/EEMALDAMINE

Kasutage multšimistarvikut muru ja purustatud lehtede muru sisse segamiseks.

Paigaldage multšimistarvik niidukile, nagu on näidatud joonisel F.

**⚠ OHT!** Masin võib niidetud muru ja muid esemeid heita läbi masina korpusesse oleva ava. Tugeva jõuga väljaheidatud esemed võivad teile või kõrvalseisjatele põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

## ROHUKOTI KINNITAMINE/EEMALDAMINE

Kasutage rohukotti, kui soovite murult muru ja purustatud puulehed kokku koguda.

Paigaldage murukott niidukisse, nagu näidatud joonisel G.

**⚠ HOIATUS:** Tavakasutuse käigus murukoti materjal kulub. Vigastusohu vähendamiseks kontrollige murukotti pidevalt ja kulumise või kahjustuste tuvastamisel vahetage kott välja. Kasutage ainult selle niiduki jaoks toodetud murukotte.

**⚠ HOIATUS:** Enne murukoti niiduki külge kinnitamist

eemaldage multšimistarvik ja külgmine tühjendusrenn.

### KÜLGmise TÜHJENDUSRENNI KINNITAMINE/ EEMALDAMINE (Joonis H1, H2, H3)

Väga kõrge rohu lõikamiseks kasutage külgmist tühjendusrenni.

1. Eemaldage rohukott ja kinnitage multšimistarvik ning vabastage seejärel tagumine tühjendusluuk.
2. Vajutage ja hoidke külgmise tühjendusluugi lukustushooba nii, et hoob oleks üles tõstetud ja seejärel tõstke külgmine tühjendusluuk üles.
3. Paigaldage külgmise tühjendusrenni salk kinnitusplaadi ribile.

**HOIATUS:** Enne külgmise tühjendusrenni kinnitamist veenduge, et multšimistarvik oleks paigas.

### LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE (Joonis J1 JA J2)

**HOIATUS:** Hoidke jalad niiduki alusest lõikekõrguse muutmise ajal eemal.

Niiduki saab seadistada 10 erinevale lõikekõrgusele vahemikus 20 mm kuni 125 mm. Iga lõikekõrguse mõõdu kõrval olev märgistus näitab valitud lõikekõrgust.

See niiduk võimaldab teil niiduki esi- ja tagaosa lõikekõrgust eraldi reguleerida.

**HOIATUS:** Niitmise ajal tasakaalu säilitamiseks reguleerige nii eesmine kui ka tagumine lõikekõrgus samale tasemele. Näiteks esiratta lõikekõrgus on seatud 20 mm, tagaratta lõikekõrgus PEAB olema ka 20 mm, esiratas on 25 mm, tagaratas on 25 mm jne, vt allpool loetelu, esi- ja tagaratta vaheline ebajärjekindel kõrgus võib põhjustada juhuslikke vigastusi ja kallutada murukotti.

| Esiratta lõikekõrguse seadistamine | Tagaratta lõikekõrguse seadistamine |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 20 mm                              | 20 mm                               |
| 25 mm                              | 25 mm                               |
| 33 mm                              | 33 mm                               |
| 44 mm                              | 44 mm                               |
| 58 mm                              | 58 mm                               |
| 72 mm                              | 72 mm                               |
| 86 mm                              | 86 mm                               |
| 101 mm                             | 101 mm                              |
| 114 mm                             | 114 mm                              |
| 125 mm                             | 125 mm                              |

Valige muru tüübile ja seisundile vastav lõikekõrgus.

1. Lülitage niiduk välja ja oodake, kuni lõiketerad täielikult peatuivad.
2. Eemaldage aku.
3. Tõmmake eesmine või tagumine lõikekõrguse reguleerimise hoob fiksaatorist välja ja seadke see soovitud asendisse.

### AKUDE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE (Joonis K)

**MÄRKUS:** Laadige aku enne esimest kasutuskorda täis.

Kasutage ainult joonisel A3 esitatud akusid ja laadijaid.

**MÄRKUS:** Niidukil on kaks aktiivset akuporti. See võib töötada ühe või kahe akuplokiga.

#### ■ Paigaldamine

1. Avage akupesa kate ja lükake aku akupesasse, kuni kuulete klõpsatust.
2. Korrake protsessi teise akuploki paigaldamiseks.

#### ■ Eemaldamine

Vajutage akupesas olevat akuvabastusnuppu.

**MÄRKUS:** Jälgige, et niidukil olev riiv klõpsaks kohale ja et aku (akud) oleks enne töö alustamist kindlalt fikseeritud asendis.

Niidukil on kolm tera kiiruse režiimi:

### TERA KIIRUSE REŽIIMI VALIMINE (Joonis L)

- Režiim 2 on tera suure kiirusega režiim suure tõstevõime saavutamiseks, et parandada imemisjõudu ja lõikejõudlust.
- Režiim 1 on parim tasakaal efektiivsuse ja kasutusaja vahel.
- ECO režiim tagab madalaima mürataseme ja teie aku (akude) pikima tööaja.
- Valige režiimi 2, režiimi 1 ja režiimi ECO vahel, vajutades järjestikku tera kiiruse režiimi nuppu.

**MÄRKUS:** Tera kiiruse vaikerežiim on režiim 1.

### SIDETEHNOLOOGIA

Et saada teavet või tutvuda kogu meie ühendatud toodete ja teenuste valikuga (sealhulgas ühendamisjuhistega), skannige allpool olev QR-kood või külastage veebilehte [www.egopow-erplus.eu/connect](http://www.egopow-erplus.eu/connect).



## TÖÖTAMINE

Ärge kasutage vihma käes.

### NIIDUKI KÄIVITAMINE/PEATAMINE

**⚠ HOIATUS:** Kõigi muruniidukite kasutamisel on oht, et teie või kellegi teise silma paiskub võõrkehki, mis võivad põhjustada tõsiseid silmakahjustusi. Kandke niiduki kasutamisel või remontimisel/reguleerimisel alati kaitseprille.

**⚠ HOIATUS:** Pärast niiduki välja lülitamist pöörleb tera veel mõne sekundi. Laske mootoril/teral pöörlemine lõpetada, enne kui seadet uuesti käivitada püüate. Ärge lülitage niidukit kiiresti sisse/välja.

**⚠ HOIATUS:** Peatage tera, kui muruniidukit tuleb transportimiseks kallutada, kui ületate muud ala kui muru ja kui transpordite muruniidukit niidetavale alale ja sealt tagasi.

**⚠ HOIATUS:** Ärge kallutage muruniidukit mootori sisselülitamisel, välja arvatud juhul, kui muruniidukit tuleb käivitamiseks kallutada. Sellisel juhul ärge kallutage seda rohkem kui

hädavajalik ja tõstke ainult seda osa, mis on operaatorist eemal.

Enne kasutamist kontrollige alati visuaalselt, et tera ja tera polt ei oleks kulunud ega kahjustatud. Ühtlase töötulemuse huvides vahetage terasid ja polte alati komplektina.

### Kontrollige lõiketerade blokeerumist.

-Blokeerumise vältimiseks hoidke lõiketera ja niiduki korpus puhtana. Eemaldage rohuäätmel, puulehed, mustus ja muu kogunenud praht enne ja pärast iga kasutamist.

- Blokeerumise korral peatage niiduk ja eemaldage aku (akud), seejärel eemaldage veovõlli ja mootori ventilaatori külge või selle ümber kogunenud muru ja puulehed. Pühkige niiduk niiske lapiga puhtaks.

**⚠ HOIATUS:** Ärge püüdke toitenupu ja tera pöörlemise päästiku toimimist jõuga muuta.

ET

**MÄRKUS:** Mootorit ei saa käivitada, kui käepide pole lukustatud ühte kolmest tööasendist.

### Niiduki käivitamine (joonis M1 ja M2)

1. Kinnitage akuplokk niiduki külge ja sulgege akupeesa kate.
2. Vajutage armatuurlaua valgustamiseks toitenuppu ja niiduki oleku märgutuli koos tera kiiruse märgutulega1 süttivad.
3. Soovitud kiiruse valimiseks vajutage tera kiiruse režiiminuppu.
4. Vajutage ja hoidke toitenuppu all.

5. Kui toitenupp on alla vajutatud, tõmmake tera pöörlemise päästikut käepidemega kokku ja vabastage toitenupp.

### Niiduki peatamine (joonis M3)

1. Laske tera pöörlemise päästik lahti.
2. Automaatse pidurdusmehhanismi elektriline pidur peatab lõiketera pöörlemise 3 sekundi jooksul pärast lõiketera pöörlemise päästiku vabastamist.

### MUDETAVA KIIRUSEGA ISEVEO SÜSTEEM

Niidukil on muudetava kiirusega iseliikumissüsteem. See iseliikumissüsteem on tera pöörlemisest sõltumatu.

**MÄRKUS:** Iseliikumissüsteemi ei saa käivitada, kui käepide ei ole lukustatud ühte kolmest tööasendist.

### Iseliikumissüsteemi kasutamine ilma tera pöörlemiseta (joonis N1)

1. Vajutage armatuurlaua valgustamiseks toitenuppu.
2. Keerake iseliikumise kiiruse regulaatorit veidi ettepoole, kuni kostab klõps, seejärel tõmmake iseliikumisfunktsiooni käivitamiseks iseliikumisfunktsiooni päästikut käepideme vastu.

**Seejärel** vabastage päästik iseliikumissüsteemi väljalülitamiseks.

### ISELIIKUMISSÜSTEEMI KASUTAMINE TERA PÖÖRLEMISEGA (JOONIS N2)

1. Vajutage armatuurlaua valgustamiseks toitenuppu.
2. Soovitud kiiruse valimiseks vajutage tera kiiruse režiiminuppu.
3. Vajutage ja hoidke toitenuppu all.
4. Toitenupu vajutamise tõmmake niiduki käivitamiseks tera pöörlemispäästik vastu käepidet, seejärel vabastage toitenupp.
5. Hoidke tera pöörlemispäästikut ühe käega vastu käepidet. Iseliikumisfunktsiooni käivitamiseks tõmmake teise käega iseliikumisfunktsiooni päästik vastu käepidet.
6. Ühe käega hoides nii tera pöörlemispäästikut kui ka iseliikumisfunktsiooni päästikut vastu käepidet, kasutage teise käega iseliikumise kiiruse regulaatorit soovitud kiiruse valimiseks.

**⚠ ETTEVAATUST!** Vigastuste ohu vähendamiseks ärge kunagi proovige tera pöörlemispäästiku või iseliikumisfunktsiooni päästiku toimimist jõuga muuta. Kasutage iseliikumissüsteemi ainult ettenähtud otstarbel.

### LED ESITULI (JOONIS P)

**Esitule sisselülitamiseks vajutage** esitulede nuppu.

Esituli tagab niiduki ees ereda valguse.

**Esitule väljalülitamiseks** vajutage nuppu uuesti.

## NIIDUKI OLEKU MÄRGUTULI

Armatuurilaul olev niiduki oleku märgutuli näitab niiduki tööolekut.

| Indikaator | Kirjeldus                                    | Tähendus                              | Toiming                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | Pidev roheline                               | Niiduk töötab korralikult.            | Pole vaja midagi teha.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | Vilkuv roheline                              | Käepide pole tööasendisse lukustatud. | Seisake niiduk ja veenduge, et käepide on lukustatud ühte tööasenditest.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|            | Vilkuv punane                                | Madal aku laetuse tase.               | Seisake niiduk ja vahetage akuplokk (akuplokid).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | Pidev oranž                                  | Niiduk on ülekuumenenud.              | Vabastage tera pöörlemispäästik, oodake, kuni niiduki temperatuur langeb alla 80 °C. Vt allpool jaotist „ <b>NIIDUKI KAITSE KÕRGE TEMPERATUURI EEST</b> “.                                                                                                                                                                                                                    |
|            | Vilkuv oranž                                 | Niiduk on ülekoormatud.               | 1. Esmalt eemaldage aku (akud), seejärel kontrollige, kas korpuse alla on kogunenud niidetud rohtu ja vajadusel eemaldage see. Vajadusel puhastage.<br>2. Muru lõikamisel aeglustage sammu.<br>3. Suurendage lõikekõrgust.<br>4. Kui ülaltoodud lahendused ei tööta, võtke ühendust EGO teeninduskeskusega.<br>Vt allpool jaotist „ <b>NIIDUKI KAITSE ÜLEKOORMUSE EEST</b> “. |
|            | Punane ja roheline tuli vilguvad vaheldumisi | Niiduki elektroonikavead.             | Võtke ühendust EGO hoolduskeskusega                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

ET

## NIIDUKI KÕRGE TEMPERATUURI KAITSE

Kui niiduki temperatuur ületab töö ajal 90 °C, lülitab temperatuurikaitse süsteem niiduki viivitamatult välja, et vältida ülekuumenemisest põhjustatud kahjustusi.

Niiduki oleku märgutuli põleb ühtlaselt oranžilt. Vabastage tera pöörlemise päästik ja oodake, kuni ülekuumenenud niiduk jahtub ja oleku märgutuli muutub roheliseks, seejärel

taaskäivitage niiduk.

## NIIDUKI ÜLEKOORMUSE KAITSE

Ülekoormuse ennetamiseks ärge üritage niita korraga liiga suurt kogust. Aeglustage oma sammu või tõstke lõikekõrgust.

Niidukil on sisseehitatud ülekoormuse kaitse. Ülekoormuse

korral mootor seiskub ja niiduki oleku märgutuli armatuur-  
laual vilgub oranžilt.

## HOOLDUS

**⚠ HOIATUS:** Töiste kehavigastuste vältimiseks lülitage niiduk enne puhastamist, hooldust või transportimist alati välja, eemaldage aku (akud) ja veenduge, et kõik liikuvad osad on täielikult seiskunud.

**⚠ HOIATUS:** Peatage masin ja eemaldage akud, veendumaks et kõik liikuvad osad on pärast võrkehaga kokkupõrget täielikult seiskunud ning enne masina taas-  
käivitamist ja kasutamist kontrollige masinat kahjustuste puudumise suhtes ja tehke vajalikud remonditoimingud.

**⚠ HOIATUS:** Peatage masin ja eemaldage akud, veendumaks et kõik liikuvad osad on pärast ebanormaalselt vibreerimist täielikult seiskunud, seejärel kontrollige kohe kahjustusi, asendage või parandage kõik kahjustatud osad ning kontrollige ja pingutage lahtised osad.

**⚠ HOIATUS:** Hooldamisel ja remontimisel kasutage vaid originaalvaruosi. Mis tahes muude osade kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi või toodet vigastada. Turvalisuse ja vastupidavuse tagamiseks peab kõiki paran-  
dustöid läbi viima kvalifitseeritud hooldustehnik.

### NIIDUKI PUHASTAMINE

Niiduki alumist osa tuleks pärast iga kasutuskorda sinna kogunenud rohulibedest, lehtedest, porist ja muust prahist puhastada.

Eemaldage ajamivõlli ja mootori ventilaatori ümber ko-  
gunenud muru ja lehed. **ÄRGE KASUTAGE VETT!** Pühkige niiduk niiske lapiga puhtaks.

### TERADE ASENDAMINE (JONIS Q1, Q2, Q3)

**⚠ HOIATUS:** Eemaldage alati aku (akud) ja murukott.

**⚠ HOIATUS:** Kandke alati kaitsekindaid.

ET

**MÄRKUS:** Enne tera paigaldamist puhastage põhjalikult veovõlli piirkond ja masina alumine külg.

1. Pöörake niiduk tagurpidi
2. Eemaldage/paigaldage lõiketera dūnamomeetrilise võtme ja kahe metallvarda abil, nagu on näidatud joonisel.
3. Tera märgistatud külg peab jääma väljapoole.
4. Teise tera asendamiseks korra protsessi.

### TAGARATASTE SIDURIHAMMASRATASTE MÄÄRIMINE (JONIS R1-R5)

Parema töö tagamiseks ja tagarataste lukustamise välti-

miseks liikumise ajal tuleb siduri hammasrattaid kontrollida ja määrida pärast iga poole aasta möödumist.

**MÄRKUS:** Vajalikud on järgmised tööriistad (ei kuulu komplekti):

- 13 mm mutrivõti
- 3 mm kuuskantvõti
- lamekruvikeeraja
- nõelatangid

### Siduri hammasratta eemaldamine

Vaadake tagaratta komplekti, nagu on näidatud joonisel. R1.

|      |                        |       |                    |
|------|------------------------|-------|--------------------|
| R1-1 | Iseliikuv mootori võll | R1-7  | Polt               |
| R1-2 | Ratta telg             | R1-8  | Kruvi              |
| R1-3 | Kinnitusvedru          | R1-9  | Siduri hammasratas |
| R1-4 | Kaitsekate             | R1-10 | Sisemine õõnsus    |
| R1-5 | Laineseib              | R1-11 | Tihvt              |
| R1-6 | Tagaratas              |       |                    |

1. Kasutage poldi VASTUPÄEVA lahtikeeramiseks 13 mm mutrivõtit. Ja eemaldage ratta teljelt polt, tagaratta komplekt ja laineseib (joonis R2).
2. Kruvi lahtikeeramiseks ja kaitsekatte eemaldamiseks kasutage 3 mm kuuskantvõtit (joonis R3).
3. Kinnitusvedru eemaldamiseks kasutage lamekruvikeerajat ja eemaldage siduri hammasratta iseliikuva mootori võlliit. Seejärel eemaldage tihvti avast tihvt (joonis R4).
4. Eemaldage tihvtiit, tihvti avast ja siduri hammasratta sisemisest õõnsusest sinna kogunenud tolm ja rasv. Puhastage siduri hammasratas, tihvti ja tihvti ava.

### Siduri hammasratta paigaldamiseks

5. Kandke siduri hammasratta sisemisse õõnsusse ja tihvtile umbes 3-4 g määrdeainet (joonis R5).

Määrdeaine peab vastama järgnevale tingimustele:

- NLGI klassi penetratsioon: NLGI-2
  - Paksendaja tüüp: Ester
  - Soovitav töotemperatuuri vahemik: -20 °C kuni 130 °C
  - Peale üaltoodud peaks määrdeainel olema ka suurepärase madalal temperatuuril käivitamine, EP, mehaaniline nihkekindlus, kulumiskindlus ja oksüdatiivne stabiilsus.
6. Sisestage tihvt tihvti avasse ja kinnitage siduri hammasratas iseliikuva mootori võllile.
  7. Paigaldage kinnitusvedru nõelatangidega võlli külge.
  8. Paigaldage kaitsekate ja kinnitage kruviga.

9. Paigaldage laineseib ja tagaratta komplekt ratta teljele.
10. Pingutage rattakomplekt poldiga PÄRIPÄEVA.
11. Korrake protsessi, et määrada teisel küljel asuva siduri hammasratast.

**MÄRKUS:** Vale paigaldamise vältimiseks pöörake rohkem tähelepanu siduri hammasratta tähisele L, R.

#### NIIDUKI HOIUSTAMINE (JONIS S1 JA S2)

1. Ühendage akuplokk (akuplokid) niiduki küljest lahti.
2. Tühjendage murukott ja puhastage niiduk.
3. Olulise hoiustamisruumi säästmiseks voltige toote käepide kokku ja hoiustage tooted nagu näidatud.

**MÄRKUS:** Käepideme kokkupanekul/avamisel veenduge, et käepideme juhe ei jää kinni (ärge laske käepidemel maha kukkuda).

4. Ärge asetage niiduki peale hoiustamise ajal muid esemeid.

**⚠ HOIATUS:** Kui muruniiduk püstiasendist ümber kukub, võib see kahjustuda või kehavigastusi tekitada. Hoidke püstises asendis hoiustatud niidukit alati kindlal maapinnal ja lastele kättesaamatus kohas. Võimalusel hoiustage niidukit tasapinnaliselt.

#### KESKKONNAKAITSE



Elektriseadmeid ei tohi visata sorteerimata olmeprügi hulka; selliseid jäätmeid tuleb koguda eraldi.

Olemasolevate kogumissüsteemide kohta saate teavet kohalikust omavalitsusest.

Kui elektriseadmed maetakse maa sisse või viiakse prügimäele, võivad ohtlikud ained põhjavette lekkida ja toiduahelasse sattuda ning teie tervist ja heaolu kahjustada.

## TÕRKEOTSING

| PROBLEEM                                     | PÕHJUS                                                                                 | LAHENDUS                                                                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niiduk või iseliikumisfunktsioon ei käivitu. | ■ Akuplokk (akuplokid) on tühi (tühjad).                                               | ■ Laadige akuplokki (akuplokke).                                                          |
|                                              | ■ Akuplokk (akuplokid) ei ole akupessa nõuetekohaselt sisestatud.                      | ■ Sisestage akuplokk (akuplokid) akupesasse, kuni kuulete klõpsatust.                     |
|                                              | ■ Käepide ei ole tööasendisse lukustatud ja niiduki oleku märgutuli vilgub roheliselt. | ■ Seisake niiduk ja veenduge, et käepide on lukustatud ühte tööasenditest.                |
|                                              | ■ Muruniiduki alla on kogunenud liiga palju muru ja prahti.                            | ■ Puhastage niiduki alus ja veenduge, et tera saab vabalt liikuda.                        |
| Niiduk löikab ebaühtlaselt.                  | ■ Tera (terad) on nürid.                                                               | ■ Teritage või asendage tera (terad).                                                     |
|                                              | ■ Muru lõikekõrgus pole korrektselt seadistatud.                                       | ■ Liigutage seadme kõrgus kõrgemale seadistusele.                                         |
|                                              | ■ Tera (terad) on valesti paigaldatud.                                                 | ■ Paigaldage tera (terad) uuesti, järgides käesoleva juhendi jaotist „TERADE ASENDAMINE“. |
|                                              | ■ Tera kiiruse režiim ei ole õigesti seadistatud.                                      | ■ Valige õige tera kiiruse režiim.                                                        |
|                                              | ■ Esi- ja tagaratta muruniitmiskõrguse seadistused ei ole ühtlased.                    | ■ Reguleerige esi- ja tagaratas samale lõikekõrgusele.                                    |
| Niiduk ei multsi korralikult.                | ■ Märja muru tükid jäävad muruniiduki aluse külge kinni.                               | ■ Enne niitmist oodake, et muru kuivaks.                                                  |
|                                              | ■ Niiduk on seadistatud nii, et korraga lõigatakse liiga palju muru.                   | ■ Tõstke alust kõrgemale, et niita kõrgemalt.                                             |
|                                              | ■ Tera kiiruse režiim ei ole õigesti seadistatud.                                      | ■ Seadke tera kiirus madalamale seadistusele.                                             |

ET

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niiduk peatub niitmise ajal ootamatult.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akuplokk (akuplokid) on tühi (tühjad).</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laadige akuplokki.</li> </ul>                                                                                                     |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Niiduk on ülekoormatud ja niiduki oleku märgutuli vilgub oranžilt.</li> </ul>                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollige, kas seadme alla on kogunenud muru ja vajadusel puhastage. Suurendage lõikekõrgust või niitke aeglasemalt.</li> </ul> |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Muruniiduki alla on kogunenud liiga palju muru ja prahti.</li> </ul>                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Eemaldage niiduki alla kogunenud mass. Suurendage lõikekõrgust või niitke kitsamat riba.</li> </ul>                               |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akuplokk (akuplokid) või niiduki vooluring on liiga kuum(ad). Kui akuplokk on ülekuumenenud, siis niiduki oleku märgutuli kustub. Kui niiduk on ülekuumenenud, põleb niiduki oleku märgutuli ühtlaselt oranžilt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laske akuplokil (akuplokkidel) jahtuda.</li> </ul>                                                                                |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tera kiiruse režiim ei ole õigesti seadistatud.</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Seadke lõiketera kiirus madalamale seadistusele.</li> </ul>                                                                       |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Niiduki elektroonika veatuli ja niiduki oleku märgutuli vilguvad vaheldumisi punaselt/roheliselt.</li> </ul>                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Võtke ühendust EGO hoolduskeskusega</li> </ul>                                                                                    |
| Esineb liigset vibratsiooni.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lõiketera (terad) on lahti.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Keerake tera polt tugevamalt kinni.</li> </ul>                                                                                    |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lõiketera (terad) on tasakaalustamata.</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Võtke ühendust EGO teeninduskeskusega.</li> </ul>                                                                                 |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lõiketera (terad) on painutatud.</li> </ul>                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vahetage tera (terad) välja.</li> </ul>                                                                                           |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mootorivõll on paindunud.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Võtke ühendust EGO teeninduskeskusega.</li> </ul>                                                                                 |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Niiduk on seadistatud nii, et korraga lõigataks liiga palju muru.</li> </ul>                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tõstke alust kõrgemale, et niita kõrgemalt.</li> </ul>                                                                            |
|                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tera kiiruse režiim ei ole õigesti seadistatud.</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Seadke lõiketera kiirus madalamale seadistusele.</li> </ul>                                                                       |
| Mootor töötab, kuid tera ei lõika muru.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tera (terad) ei ole pingutatud nõutava pöördemomendini.</li> </ul>                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pingutage tera (terad) uuesti kinni. Terapoldi soovitatav pöördemoment on 50-60 N.m.</li> </ul>                                   |
| Tagumised rattad on liikumise ajal lukustatud. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tagaratta siduri hammasratas on tolmu ja määrdeainega ummistunud.</li> </ul>                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Puhastage ja määrige siduri hammasrattast, järgides jaotist „TAGARATASTE SIDURI HAMMASRATASTE MÄÄRIMINE“.</li> </ul>              |

**ET**

## GARANTII

### EGO GARANTIIPÕHIMÕTTED

Täielikud EGO garantiitingimused leiate veebilehelt [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ

**Призначення.** Виріб призначений для косіння газонів уручну:

- Використовуйте тільки для косіння сухої трави. Не косіть мокру траву.
- Не використовуйте для інших цілей.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перш ніж користуватися цією машиною, обов'язково ознайомтеся з усіма інструкціями з безпеки, наведеними в цьому посібнику користувача, зокрема з усіма символами попереджень, такими як «**НЕБЕЗПЕКА**», «**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**» та «**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**». Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

## СИМВОЛИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ



Попередження щодо безпеки



Працюючи з цим виробом, завжди носіть засоби захисту органів слуху та закриті захисні окуляри чи відкриті захисні окуляри з бічними щитками або повнопрофільну захисну маску.



Стережіться відкинутих предметів – не підпускайте сторонніх.



Тримайте руку подалі



Гарантований рівень звукової потужності.



Цей виріб відповідає чинному законодавству Великобританії.



Bluetooth®



Щоб зменшити ризик травми, користувач повинен ознайомитися з інструкцією користувача перед використанням цього виробу.



Перед регулюванням або чищенням вимкніть та вийміть знімний акумулятор (або пристрій відключення).



Тримайте руки та ноги подалі від лез



Не дивіться на лампу, що працює.



Цей виріб відповідає чинним директивам ЄС.



Відходи електричних виробів не слід викидати разом із побутовим сміттям. Зверніться до авторизованого пункту переробки.

UK

IPX5

Захист від струменів води

мм

Міліметр



Постійний струм

V Вольт

см Сантиметри

кг Кілограми

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                                                                         |                                                                            |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Напруга                                                                                 | 56 В                                                                       |                                                 |
| Режим швидкості лез                                                                     | 2                                                                          |                                                 |
|                                                                                         | 1                                                                          |                                                 |
|                                                                                         | ЕКО                                                                        |                                                 |
| Положення висоти зрізання                                                               | 10                                                                         |                                                 |
| Налаштування висоти різання                                                             | 20 мм/25 мм/33 мм/<br>44 мм/58 мм/72 мм/<br>86 мм/101 мм/114 мм/<br>125 мм |                                                 |
| Ширина різання                                                                          | 76 см                                                                      |                                                 |
| Об'єм мішка для трави                                                                   | 90 л                                                                       |                                                 |
| Максимальна вага косарки (з мішком для трави та акумулятором)                           | 64 кг                                                                      |                                                 |
| Модель леза                                                                             | AB3000                                                                     |                                                 |
| Діапазон рекомендованих робочих температур                                              | 0°C–40°C                                                                   |                                                 |
| Діапазон рекомендованих температур зберігання                                           | -20°C–70°C                                                                 |                                                 |
| Виміряна звукова потужність рівень $L_{WA}$                                             | 97 дБ(А)<br>K=0,7 дБ(А)                                                    |                                                 |
| Рівень звукового тиску на місці вуха оператора $L_{TPA}$                                | 83 дБ(А)<br>K=3 дБ(А)                                                      |                                                 |
| Гарантований рівень звукової потужності $L_{WA}$ (вимірюється відповідно до 2000/14/ЄС) | 98 дБ(А)                                                                   |                                                 |
| Оцінка вібрації $a_h$ :                                                                 | Ліва ручка                                                                 | 0,48 м/с <sup>2</sup><br>K=1,5 м/с <sup>2</sup> |
|                                                                                         | Права ручка                                                                | 0,54 м/с <sup>2</sup><br>K=1,5 м/с <sup>2</sup> |

- Вказане загальне значення вібрації виміряне за стандартним методом тестування та може використовуватися для порівняння одного пристрою з іншими;
- Заявлене сумарне значення вібрації може також використовуватися для попередньої оцінки впливу.

**ПОВІДОМЛЕННЯ.** Емісія вібрації під час фактичного використання машини може відрізнятися від заявленої

величини, у якій використовується машина. Щоб захистити оператора, користувач повинен одягати рукавички та захисні навушники в реальних умовах використання.

## ПАКУВАЛЬНИЙ СПИСОК (РИС. A1 I A2)

### ОПИС

#### ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ГАЗОНОКОСАРКОЮ (РИС. A1 I A2)

- Передній бампер
- Середній бампер (ручка підйому)
- Світлодіодна лампа
- Кришка батарейного відсіку
- Задній щит
- Бічні випускні дверцята
- Задні випускні дверцята
- Бічна рейка
- Тригер обертання лез
- Ручка
- Тригер самохідної системи
- Мішок для трави
- Блокувальний механізм
- Болт-баранець
- Опорна пластина
- Заднє колесо
- Задній важіль регулювання висоти різання
- Дека
- Бічний бампер
- Переднє колесо
- Передній важіль регулювання висоти різання
- Бічний випускний жолоб
- Насадка для мульчування
- Індикатор Bluetooth®
- Приладна панель
- Індикатор стану косарки
- Індикатор швидкості лез
- Кнопка перемикання швидкості обертання лез
- Кнопка живлення
- Кнопка світлодіодних фар (кнопка Bluetooth®)
- Ручка регулювання швидкості самохідної системи

UK

## ЗБИРАННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо якісь частини пошкоджені або відсутні, не користуйтеся цим інструментом, доки вони не будуть замінені. Використання цього виробу з пошкодженими або відсутніми деталями може призвести до серйозних травм.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти випадковому запуску, що може спричинити серйозні травми, завжди виймайте акумулятор(и) з машини під час монтажу деталей.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтеся вдосконалити цю машину або застосувати приладдя, не рекомендоване для цієї косарки. Кожна така зміна чи переробка є фактом неправильного користування, створює небезпечні умови, що призводять до серйозних травм.

## РОЗПАКУВАННЯ

Цей виріб необхідно зібрати.

- Вийміть усі аксесуари з коробки.

**⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Важкий предмет. Для підйому косарки потрібні дві людини.

- Одна людина має взятися за середній бампер/ручку підйому, а інша – за два болти-баранці, щоб обережно підняти косарку з коробки.

## УСТАНОВЛЕННЯ РУЧКИ

Газонокосарка поставляється з частково зібраною ручкою.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтеся запустити газонокосарку, доки ручка не буде належним чином і надійно встановлена та розкладена. Будьте обережні, щоб уникнути защемлення пальців і кабелю між деталями.

1. Відкрутіть і відкладіть обидва болти-баранці.
2. Перемістіть ручку вперед, доки блокувальний механізм на вузлі ручки не буде спрямований на шестірню на косарці (рис. B1).
3. Вирівняйте позначки на блокувальному механізмі та опорній пластині, як показано на рис. B2, потім вставте і затягніть пальцем два болти-баранці.

## РОЗКЛАДАННЯ ТА РЕГУЛЮВАННЯ РУЧКИ (РИС. C)

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не перетискайте, не перегинайте й не навантажуйте кабель під час складання та розкладання ручки. Пошкодження кабелю може вплинути на ввімкнення та роботу газонокосарки і призвести до небезпечних умов експлуатації.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтеся запустити косарку та самохідну систему, доки ручка не буде зафіксована в одному з трьох попередньо встановлених робочих положень (верхнє робоче положення 3, середнє

робоче положення 2 та нижнє робоче положення 1).

1. Ослабте болти-баранці з обох боків, переконайтеся, що обидві шестірні повністю ослаблені, але НЕ від'єднані.
2. Повертайте ручку вгору, доки стрілка на блокувальному механізмі не збігатиметься з одним із трьох робочих положень на опорній пластині.
3. Затягніть два болти, переконайтеся, що обидві шестерні повністю зачеплені, а ручка надійно зафіксована.

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| C-1 | Нижнє робоче положення 1   |
| C-2 | Середнє робоче положення 2 |
| C-3 | Верхнє робоче положення 3  |

## СКЛАДАННЯ РУЧКИ (РИС. D)

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не перетискайте, не перегинайте й не навантажуйте кабель під час складання та розкладання ручки. Пошкодження кабелю може вплинути на ввімкнення та роботу газонокосарки і призвести до небезпечних умов експлуатації.

1. Ослабте болти-баранці з обох боків, переконайтеся, що обидві шестірні повністю ослаблені, але НЕ від'єднані.
2. Повертайте ручку вниз, доки вона не займе положення для зберігання.
3. Вирівняйте позначку зі стрілкою на блокувальному механізмі з позначкою положення зберігання на опорній пластині.
4. Затягніть два болти-баранці, переконайтеся, що обидві шестерні повністю зачеплені, а ручка надійно зафіксована.

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| D-1 | Положення для зберігання |
|-----|--------------------------|

## УСТАНОВЛЕННЯ МІШКА ДЛЯ ТРАВИ (РИС. E1, E2, E3)

Перед установленням перевірте мішок для трави, щоб переконались у відсутності пошкоджень.

Установіть мішок для трави, як показано на рисунку.

## УСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ НАСАДКИ ДЛЯ МУЛЬЧУВАННЯ

Використовуйте мульчувальну насадку, щоб подрібнені рештки трави й листя поверталися назад у газон.

Установіть насадку для мульчування в косарку, як показано на рис. F.

**⚠ НЕБЕЗПЕКА.** Машина може викидати скошену траву та інші предмети через отвір у корпусі машини. Предмети, відкинуті з достатньою силою, можуть заподіяти серйозні травми або смерть вам або стороннім особам.

#### ПРИКРІПЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ МІШКА ДЛЯ ТРАВИ

Використовуйте мішок для трави, якщо ви бажаєте збирати скошену траву та листя з газону.

Установіть мішок для трави в косарку, як показано на рис. G.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** У звичайних умовах експлуатації матеріал мішка для трави може зношуватися. Щоб зменшити ризик виникнення травми, часто перевіряйте мішок для трави та замініть, якщо є ознаки зносу або пошкодження. Використовуйте лише мішки для трави, виготовлені для цієї косарки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перед тим як прикріпити мішок для трави до косарки, зніміть мульчувальну насадку та бічний випускний жолоб.

#### УСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ БІЧНОГО ВИПУСКНОГО ЖОЛОБА (РИС. H1, H2, H3)

Використовуйте бічний випускний жолоб для косіння дуже високої трави.

1. Зніміть мішок для трави та прикріпіть мульчувальну вставку, а потім відпустіть задні випускні дверцята.
2. Натисніть і утримуйте важіль блокування бічних випускних дверцят так, щоб важіль був піднятий, а потім підніміть бічні випускні дверцята.
3. Установіть виріз бічного випускного жолоба на виступ монтажної пластини.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Переконайтеся, що мульчувальна насадка встановлена на місці, перш ніж прикріплювати бічний випускний жолоб.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СКОШУВАННЯ (РИС. J1 I J2)

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час регулювання висоти скошування тримайте ноги подалі від деки.

Косарка може бути встановлена на 10 різних положень із висотою скошування від 20 мм до 125 мм. Позначка біля кожного значення висоти скошування вказує вибрану висоту.

Ця косарка дає змогу регулювати висоту різання передньої та задньої частини косарки окремо.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб зберегти рівновагу під час косіння, установлюйте однакову висоту скошування для передніх і задніх коліс. Наприклад, якщо для передніх коліс встановлено висоту 20 мм, то для задніх вона ТАКОЖ МАЄ становити 20 мм; якщо передні — 25 мм, то й задні — 25 мм тощо (див. список нижче). Невідповідність у висоті між передніми та задніми колесами може призвести до травм або перекидання мішка для трави.

| Налаштування висоти скошування для передніх коліс | Налаштування висоти скошування для задніх коліс |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 20 мм                                             | 20 мм                                           |
| 25 мм                                             | 25 мм                                           |
| 33 мм                                             | 33 мм                                           |
| 44 мм                                             | 44 мм                                           |
| 58 мм                                             | 58 мм                                           |
| 72 мм                                             | 72 мм                                           |
| 86 мм                                             | 86 мм                                           |
| 101 мм                                            | 101 мм                                          |
| 114 мм                                            | 114 мм                                          |
| 125 мм                                            | 125 мм                                          |

Виберіть правильну висоту різання відповідно до типу та стану трави, яку слід скосити.

1. Вимкніть косарку й зачекайте, доки ріжучі леза повністю зупиняться.
2. Вийміть акумуляторні батареї.
3. Витягніть передній або задній важіль регулювання висоти різання з фіксатора та встановіть його в потрібне положення.

#### УСТАНОВЛЕННЯ І ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРІВ (РИС. K)

**ПРИМІТКА.** Зарядіть акумулятор перед першим використанням.

Використовуйте лише акумулятори та зарядні пристрої, перелічені на рис. A3.

**ПРИМІТКА.** Косарка має два активні акумуляторні порти. Вона може працювати від одного або двох акумуляторів.

##### ■ Установлення

1. Відкрийте кришку батарейного відсіку та вставте акумулятор у відсік, доки не почуєте «клацання».
2. Повторіть процедуру для встановлення другого акумулятора.

##### ■ Видалення

UK

Натисніть кнопку звільнення батареї в батарейному відсіку.

**ПОВІДОМЛЕННЯ.** Перед використанням переконайтеся, що защіпка на косарці стала на місце і акумулятор(и) надійно прикріплений(-і) до косарки.

Косарка має три режими швидкості обертання лез:

## ВИБІР РЕЖИМУ ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ ЛЕЗ (РИС. L)

- Режим 2 – це режим високої швидкості обертання лез, що забезпечує високу продуктивність підйому для збільшення сили всмоктування та продуктивності різання.
- Режим 1 – найкращий баланс між продуктивністю та часом роботи.
- Режим ЕКО забезпечує найнижчий рівень шуму та найдовший час роботи від акумулятора(-ів).
- Щоб вибрати режим 2, режим 1 або режим ЕКО, кілька разів натисніть кнопку перемикання швидкості обертання лез.

**ПРИМІТКА.** Режим швидкості лез за замовчуванням – режим 1.

## КОМУНІКАЦІЙНА ТЕХНОЛОГІЯ

Для отримання інформації про повний спектр під'єднаних продуктів і послуг, зокрема інструкцій із підключення, відскануйте QR-код нижче або відвідайте сайт [www.egorowerplus.eu/connect](http://www.egorowerplus.eu/connect).



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Виріб можна використовувати під дощем.

UK

## ЗАПУСК/ЗУПИНКА КОСАРКИ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використання газонакосарки може призвести до потрапляння сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозне пошкодження очей. Завжди носіть захисні окуляри під час роботи косарки або під час виконання будь-яких регулювань чи ремонту косарки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніж продовжуватиме обертатися протягом кількох секунд після вимкнення косарки. Дайте мотору/лезу зупинити обертання, перш

ніж запустити його знову. Не вимикайте і не вмикайте косарку швидко.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Зупиніть лезо, якщо пристрій газонакосарку нахилити для транспортування, перетинаючи інші поверхні, крім трави, а також транспортувати газонакосарку на ділянку для косіння та з цієї ділянки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не нахилийте газонакосарку під час увімкнення мотора, за винятком випадків, коли газонакосарка має бути нахилена для запуску. У цьому випадку не можна нахилити більше, ніж це абсолютно необхідно, і підняти тільки віддалену від оператора частину.

Перед використанням завжди візуально оглядайте лезо та болт леза, щоб переконатися, що вони не зношені й не пошкоджені. Замінійте зношені або пошкоджені леза та болти комплектом для збереження балансу.

## Перевірте, чи лезо не заблоковано

-Щоб уникнути засмічення, тримайте в чистоті лезо та деку газонакосарки. Видаляйте обрізки трави, листя, бруд і будь-яке інше сміття, що скупчилося, до і після кожного використання.

- У разі засмічення зупиніть газонакосарку та вийміть акумулятор(и), а потім видаліть траву й листя на приводному валі та вентиляторі двигуна або навколо них. Протирайте косарку вологою тканиною.

**⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Не намагайтеся обійти роботу кнопки живлення та тригера обертання лез.

**ПРИМІТКА.** Мотор не може бути запущений, якщо ручка не зафіксована в одному з трьох робочих положень.

## Запуск косарки (рис. M1 і M2)

1. Установіть акумулятор(и) в газонакосарку та закрийте кришку батарейного відсіку.
2. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути приладну панель, загориться індикатор стану косарки разом з індикатором швидкості лез 1.
3. Натисніть кнопку режиму швидкості лез, щоб вибрати потрібну швидкість.
4. Натисніть і утримуйте кнопку живлення.
5. Утримуючи кнопку живлення натиснутою, потягніть тригер обертання лез до ручки та відпустіть кнопку живлення.

## Зупинка косарки (рис. M3)

1. Повністю відпустіть тригер обертання лез.
2. Електричне гальмо в механізмі автоматичного

гальмування зупинить обертання лез протягом 3 секунд після того, як тригер обертання лез відпущено.

### САМОХІДНА СИСТЕМА ЗІ ЗМІННОЮ ШВИДКІСТЮ

Косарка обладнана самохідною системою зі змінною швидкістю. Ця самохідна система не залежить від обертання лез.

**ПРИМІТКА.** Самохідна система не може бути запущена, якщо ручка не зафіксована в одному з трьох робочих положень.

#### Робота самохідної системи без обертання лез (рис. N1)

1. Натисніть кнопку живлення, щоб підсвітити приладну панель.
2. Злегка поверніть ручку регулювання швидкості самохідної системи вперед, доки не почуєте клацання, а потім потягніть тригер самохідної системи до упору до ручки, щоб увімкнути функцію самохідного руху.

Щоб вимкнути самохідну систему, відпустіть тригер самохідної системи.

#### РОБОТА САМОХІДНОЇ СИСТЕМИ З ОБЕРТАННЯМ ЛЕЗ (РИС. N2)

1. Натисніть кнопку живлення, щоб підсвітити приладну панель.
2. Натисніть кнопку режиму швидкості лез, щоб вибрати потрібну швидкість.

3. Натисніть і утримуйте кнопку живлення.
4. Натиснувши кнопку живлення, потягніть тригер обертання лез до ручки, щоб запустити косарку, а потім відпустіть кнопку живлення.
5. Однією рукою тримайте тригер обертання лез притиснутим до ручки. Іншою рукою потягніть тригер самохідної системи до ручки, щоб запустити функцію самохідного руху.
6. Утримуючи однією рукою тригер обертання лез і тригер самохідної системи притиснутими до ручки, іншою рукою налаштуйте регулятор швидкості самохідної системи, щоб вибрати бажану швидкість.

**⚠ ЗАСЕРЕЖЕННЯ.** Щоб зменшити ризик травмування, ніколи не намагайтеся перекрити роботу тригера обертання лез або тригера самохідної системи. Використовуйте самохідну систему тільки за прямим призначенням.

#### СВІТЛОДІЮДНА ФАРА (РИС. P)

Щоб увімкнути фари, натисніть кнопку фари. Фари забезпечують яскраве освітлення ділянки перед косаркою.

Щоб вимкнути фари, натисніть кнопку ще раз.

#### ІНДИКАТОР СТАНУ КОСАРКИ

Індикатор стану косарки на приладній панелі відображає робочий стан косарки.

| Індикатор | Опис              | Значення                                   | Дія                                                                                 |
|-----------|-------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Світиться зеленим | Косарка працює належним чином.             | Не потрібно виконувати жодних дій.                                                  |
|           | Блимає зеленим    | Ручка не заблокована в робочому положенні. | Зупиніть газонокосарку та переконайтеся, що ручка зафіксована в робочому положенні. |
|           | Блимає червоним   | Низький заряд акумулятора.                 | Вимкніть косарку і зарядіть акумулятор(и).                                          |

UK

|                                                                                   |                                                |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Світиться<br>оранжевим                         | Косарка перегрілася.                  | Відпустіть тригер обертання лез, зачекайте, доки температура газонакосарки опуститься нижче 80°C. Див. розділ «ЗАХИСТ КОСАРКИ ВІД ВИСОКИХ ТЕМПЕРАТУР» нижче.                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Блимає<br>оранжевим                            | Косарка перевантажена.                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вийміть акумулятор(и), а потім перевірте, чи не накопилася трава під декою. Почистьте за необхідності.</li> <li>2. Сповільніть крок під час косіння.</li> <li>3. Збільште висоту зрізання.</li> <li>4. Якщо наведені вище рішення не допомогли, зверніться до сервісного центру EGO.</li> </ol> <p>Див. розділ «ЗАХИСТ КОСАРКИ ВІД ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ» нижче.</p> |
|  | Поперемінно<br>блимає<br>червоним і<br>зеленим | Помилка електроніки<br>газонакосарки. | Зверніться до сервісного центру EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## ЗАХИСТ КОСАРКИ ВІД ВИСОКИХ ТЕМПЕРАТУР

Якщо температура косарки перевищуватиме 90°C під час роботи, схема захисту від перегріву негайно вимкне косарку для запобігання пошкодженню внаслідок перегріву.

Індикатор стану косарки світиться оранжевим кольором. Відпустіть тригер обертання лез та зачекайте, доки перегріта косарка охолоне, а індикатор стану стане зеленим, після чого перезапустіть косарку.

## ЗАХИСТ КОСАРКИ ВІД ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

Щоб запобігти перевантаженню, не намагайтесь одночасно видаляти занадто багато трави. Уповільніть крок або збільште висоту різання.

Ваша косарка має вбудований захист контуру від перевантаження. Коли косарка перевантажена, мотор зупиняється, а індикатор стану косарки на панелі блимає оранжевим.

UK

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути серйозних травм, завжди вимикайте косарку, виймайте акумулятор(и) і переконайтеся, що всі рухомі частини повністю зупинилися перед чищенням, виконанням будь-якого технічного обслуговування або транспортуванням косарки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Зупиніть машину та вийміть акумуляторну батарею, щоб переконатися, що всі рухомі частини повністю зупинилися після удару об сторонній предмет, а також оглянути машину на наявність пошкоджень і виконати ремонт перед тим, як перезапустити та експлуатувати машину.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Зупиніть машину та вийміть акумуляторну батарею, щоб переконатися, що всі рухомі частини повністю зупинилися, якщо машина починає вібрувати ненормально, а потім негайно перевірте її на наявність пошкоджень, замініть або відремонтуйте пошкоджені деталі, а також перевірте й затягніть будь-які ослаблені деталі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використовуйте для технічного обслуговування лише ідентичні запчастини. Використання будь-яких інших частин створює небезпеку або може призвести до поломки виробу. Для гарантування безпеки та надійності всі ремонтні роботи повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

## ЧИЩЕННЯ КОСАРКИ

Після кожного використання слід очистити нижню частину деки газонакосарки в міру накопичення трави, листя, бруду або іншого сміття.

Видаліть накопичену траву та листя на приводному валі та вентиляторі мотора або навколо них. НЕ

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВОДУ! Протирайте косарку вологою тканиною.

### ЗАМІНА ЛЕЗ (РИС. Q1, Q2, Q3)

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Завжди виймайте акумулятор(и) та мішок для трави.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Завжди надягайте захисні рукавиці.

**ПОВІДОМЛЕННЯ.** Перед установленням лез ретельно очистьте область приводного вала та нижню частину машини.

1. Переверніть косарку догори дном
2. Зніміть/установіть лезо за допомогою динамометричного ключа та двох металевих стрижнів, як показано на рисунку.
3. Надрукованою стороною лез назовні.
4. Повторіть процедуру для заміни другого лез.

### ЗМАЗУВАННЯ ШЕСТЕРЕНЬ МУФТИ В ЗАДНІХ КОЛЕСАХ (РИС. R1–R5)

Щоб забезпечити кращу роботу та запобігти блокуванню задніх коліс під час руху, необхідно перевіряти й змащувати шестерні муфти після кожного пів року експлуатації.

**ПОВІДОМЛЕННЯ.** Потрібні інструменти (не входять у комплект):

- Гайковий ключ 13 мм
- Шестигранний ключ 3 мм
- Плоска викрутка
- Довгогубці

### Зняття шестерні муфти

Див. заднє колесо в зборі на рис. R1.

|      |                      |       |                     |
|------|----------------------|-------|---------------------|
| R1-1 | Вал двигуна самоходу | R1-7  | Болт                |
| R1-2 | Вісь колеса          | R1-8  | Гвинт               |
| R1-3 | Затискна пружина     | R1-9  | Шестерня муфти      |
| R1-4 | Захисна кришка       | R1-10 | Внутрішня порожнина |
| R1-5 | Хвиляста шайба       | R1-11 | Штифт               |
| R1-6 | Заднє колесо         |       |                     |

1. Використайте гайковий ключ на 13 мм, щоб послабити болт, повертаючи його проти годинникової стрілки. Зніміть болт, заднє колесо в зборі та хвилясту шайбу з осі колеса (рис. R2).
2. Використайте шестигранний ключ на 3 мм, щоб

послабити гвинт і зняти захисну кришку (рис. R3).

3. Використайте плоску викрутку, щоб підчепити й зняти затискну пружину, після чого зніміть шестерню муфти з вала двигуна самоходу. Потім вийміть штифт з отвору для штифта (рис. R4).
4. Видаліть накопичені пил і мастило зі штифта, отвору для штифта та з внутрішньої порожнини шестерні муфти. Очистьте шестерню муфти, штифт і отвір для штифта.

### Установлення шестерні муфти

5. Нанесіть приблизно 3–4 г мастила у внутрішню порожнину шестерні муфти та на штифт (рис. R5).  
Мастило має відповідати зазначеним далі вимогам.

- Клас консистенції за NLGI: NLGI-2
  - Тип загусника: естерний
  - Рекомендований діапазон робочих температур: від -20°C до 130°C
  - Крім того, мастило повинно мати відмінні властивості для запуску за низьких температур, а також забезпечувати протизадирні властивості (EP), стійкість до механічного зсуву, зношування та окислення.
6. Вставте штифт в отвір і встановіть шестерню муфти на вал двигуна самоходу.
  7. Установіть затискну пружину на вал за допомогою довгогубців.
  8. Установіть захисну кришку та зафіксуйте її гвинтом.
  9. Установіть хвилясту шайбу та заднє колесо в зборі на вісь колеса.
  10. Затягніть вузол колеса болтом ЗА ГОДИННИКОВОЮ СТРІЛКОЮ.
  11. Повторіть процедуру для змащування шестерні муфти з іншого боку.

**ПРИМІТКА.** Звертайте особливу увагу на позначення L і R на шестернях муфти, щоб уникнути неправильного встановлення.

### ЗБЕРІГАННЯ КОСАРКИ (РИС. S1 І S2)

1. Вийміть акумулятор(и) з косарки.
2. Випорожніть мішок для трави й очистьте косарку.
3. Щоб заощадити місце для зберігання, складіть ручку виробу та зберігайте його, як показано на рисунку.

**ПОВІДОМЛЕННЯ.** Переконайтеся, що шнур ручки не затиснутий під час складання/розкладання ручки виробу (не кидайте ручку).

UK

4. Під час зберігання не ставте на косарку інші предмети

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо косарка перевертається з вертикального положення, це може спричинити пошкодження косарки або травмування. Косарка завжди має стояти надійно та бути недоступною для дітей, коли вона перебуває у вертикальному положенні. Якщо це можливо, покладіть її в горизонтальне положення для зберігання.

## ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ



Не викидайте електричні пристрої разом із несорттованими побутовими відходами. Використовуйте для цього пункти роздільного збирання.

Для отримання інформації стосовно наявних систем збирання відходів зверніться до органів місцевої влади.

Якщо електричний пристрій утилізується на сміттєзвалищі, небезпечні речовини можуть вилітати в ґрунтові води та потрапити в харчовий ланцюг, що може зашкодити вашому здоров'ю та самопочуттю.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| НЕСПРАВНІСТЬ                                                | ПРИЧИНА                                                                                         | ВИРІШЕННЯ                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Не вдається запустити косарку або функцію самохідного руху. | ■ Акумулятор(и) розряджено.                                                                     | ■ Зарядіть акумуляторну батарею (батареї).                                                      |
|                                                             | ■ Акумулятор(и) не вставлений(-и) належним чином у батарейний відсік.                           | ■ Вставте акумулятор(и) в батарейний відсік, доки не почуєте «кляцання».                        |
|                                                             | ■ Ручка не зафіксована в робочому положенні, а індикатор стану косарки блимає зеленим кольором. | ■ Зупиніть газонокосарку та переконайтеся, що ручка зафіксована в робочому положенні.           |
|                                                             | ■ Дека косарки забита травою та сміттям.                                                        | ■ Очистьте деку косарки та переконайтеся, що лезо має свободу руху.                             |
| Косарка косить нерівномірно.                                | ■ Принаймні одне лезо затупилося.                                                               | ■ Заточіть або замініть лезо(-а).                                                               |
|                                                             | ■ Висота зрізання трави не встановлена належним чином.                                          | ■ Збільште висоту деки.                                                                         |
|                                                             | ■ Лезо (леза) встановлено неправильно.                                                          | ■ Повторно встановіть лезо(-а), дотримуючись вказівок у розділі «ЗАМІНА ЛЕЗ» у цьому посібнику. |
|                                                             | ■ Режим швидкості лез встановлено неправильно.                                                  | ■ Виберіть відповідний режим швидкості лез.                                                     |
|                                                             | ■ Налаштування висоти скошування для передніх і задніх коліс не збігаються.                     | ■ Установіть однакову висоту скошування для передніх і задніх коліс.                            |
| Косарка не мульчує правильно.                               | ■ Обрізки мокрої трави приклеюються до нижньої поверхні деки.                                   | ■ Зачекайте, доки трава не висохне, перед косінням.                                             |
|                                                             | ■ Косарка встановлена для зрізання занадто великої кількості трави за раз.                      | ■ Підніміть деку, щоб установити вищу висоту зрізання.                                          |
|                                                             | ■ Режим швидкості лез встановлено неправильно.                                                  | ■ Установіть меншу швидкість обертання лез.                                                     |

UK

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Косарка несподівано зупиняється під час косіння. | ■ Акумулятор(и) розряджено.                                                                                                                                                                                     | ■ Зарядіть акумуляторну батарею.                                                                                              |
|                                                  | ■ Косарка перевантажена, і індикатор стану косарки блимає помаранчевим кольором.                                                                                                                                | ■ Перевірте, чи не накопичилася трава під декою, і за потреби почистіть її. Підніміть висоту різання або сповільніть косіння. |
|                                                  | ■ Дека косарки забита травою та сміттям.                                                                                                                                                                        | ■ Очистьте деку косарки. Підніміть висоту різання або косіть вужчою смугою.                                                   |
|                                                  | ■ Акумулятор(и) або схема косарки занадто гарячі. Якщо акумуляторна батарея перегріта, індикатор стану газонокосарки вимикається. Якщо косарка перегріта, індикатор стану косарки світиться оранжевим кольором. | ■ Дайте акумулятору(-ам) або газонокосарці охолонути.                                                                         |
|                                                  | ■ Режим швидкості лез установлено неправильно.                                                                                                                                                                  | ■ Виберіть меншу швидкість обертання лез.                                                                                     |
|                                                  | ■ Помилка електроніки косарки, і індикатор стану косарки по черзі блимає червоним/ зеленим кольором.                                                                                                            | ■ Зверніться до сервісного центру EGO.                                                                                        |
| Надмірна вібрація.                               | ■ Ріжуче лезо(-а) не закріплено.                                                                                                                                                                                | ■ Затягніть болт леза.                                                                                                        |
|                                                  | ■ Ріжуче лезо(-а) незбалансоване.                                                                                                                                                                               | ■ Зверніться до сервісного центру EGO.                                                                                        |
|                                                  | ■ Ріжуче лезо(-а) зігнуте.                                                                                                                                                                                      | ■ Замініть лезо(-а).                                                                                                          |
|                                                  | ■ Вал мотора зігнуто.                                                                                                                                                                                           | ■ Зверніться до сервісного центру EGO.                                                                                        |
|                                                  | ■ Косарка встановлена для зрізання занадто великої кількості трави за раз.                                                                                                                                      | ■ Підніміть деку, щоб установити вищу висоту зрізання.                                                                        |
|                                                  | ■ Режим швидкості лез установлено неправильно.                                                                                                                                                                  | ■ Установіть меншу швидкість обертання лез.                                                                                   |
| Мотор працює, але лезо не косить траву.          | ■ Лезо(-а) не затягнуто до необхідного крутного моменту.                                                                                                                                                        | ■ Знову затягніть лезо(-а). Рекомендований крутний момент для болта леза становить 50–60 Н·м.                                 |
| Задні колеса блокуються під час руху.            | ■ Шестерня муфти в задньому колесі засмітилася пилом і мастилом.                                                                                                                                                | ■ Очистьте та змастіть шестерню муфти, дотримуючись вказівок із розділу «ЗМАЩУВАННЯ ШЕСТЕРЕНЬ МУФТИ В ЗАДНІХ КОЛЕСАХ».        |

UK

## ГАРАНТІЯ

### ПРАВИЛА ГАРАНТІЇ EGO

Відвідайте вебсайт [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) для отримання повного тексту умов гарантійної політики EGO.

# 262

КОСАРКА З 56-ВОЛЬТНИМ ЛІТІЙ-ІОННИМ АКУМУЛЯТОРОМ – LMX7600SP

## ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ!

**Използване по предназначение:** Продуктът е предназначен за ръчно косене на трева:

- Използвайте само за косене на суха трева. Не косете мокра трева.
- Не го използвайте за други цели.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че сте прочели и разбрали всички инструкции за безопасност в това Ръководство на оператора, включително всички известяващи символи за безопасност, като „ОПАСНОСТ“, „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ и „ВНИМАНИЕ“, преди да използвате тази машина. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване.

## СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Сигнал за безопасност



Винаги носете защита за ушите, предпазни очила със странична защита и предпазен щит за цялото лице, когато работите с този продукт.



Пазете се от изхвърлени предмети - дръжте минавачите настрана.



Дръжте ръцете си далеч



Гарантирано ниво на мощност на звука.



Този продукт е в съответствие с приложимото законодателство на Великобритания.



Bluetooth®

IPX5

Защита срещу водни струи

мм

Милиметър



Постоянен ток



За намаляване на опасността от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере ръководството на оператора преди използването на този продукт.



Изключете и извадете разглобяемата батерия (или активиращото устройство) преди регулиране и почистване.



Дръжте ръцете и краката си далеч от остриетата



Не гледайте работната лампа.



Този продукт е в съответствие с приложимите директиви на ЕС.



Отпадъчните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинския отпадък. Отнесете го до утъпномощено място за рециклиране.

V

Волт

см

Сантиметър

кг

Килограм

**BG**

**БЕЛЕЖКА:** Думата и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, inc. и всяко използване на такива марки от EGO е по лиценз.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

|                                                                         |                                                                                        |                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Напрежение                                                              | 56 V  |                                                 |
| Режим на скоростта на ножовете                                          | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                         | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                         | ECO                                                                                    |                                                 |
| Позиции на височина на косене                                           | 10                                                                                     |                                                 |
| Настройка на височината на косене                                       | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Ширина на косене                                                        | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Обем на торбата за трева                                                | 90 л                                                                                   |                                                 |
| Максимално тегло на косачката (с торба за трева и акумулаторна батерия) | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Модел на ножа                                                           | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Препоръчителна работна температура                                      | 0°C–40°C                                                                               |                                                 |
| Препоръчителна температура на съхранение                                | -20°C–70°C                                                                             |                                                 |
| Измерена мощност на звука Ниво $L_{WA}$                                 | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Ниво на звуково налягане при ухото на оператора $L_{PA}$                | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Гарантиран звук ниво на мощност $L_{WA}$ (измерено съгласно 2000/14/ЕО) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Оценка на вибрации $a_h$ :                                              | Лява ръкохватка                                                                        | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                         | Дясна ръкохватка                                                                       | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                         |                                                                                        |                                                 |

BG

- Декларираният общ размер на вибрации е измерен в съответствие със стандартния метод за тест и може да бъде използван за сравнение между две машини;
- Декларираният общ размер на вибрации може също така да бъде използван за предварителна оценка на влиянието.

**БЕЛЕЖКА:** Вибрационните емисии по време на действителната употреба на машината може да се различава от декларираната стойност. С цел да се защити оператора, потребителят трябва да носи ръкавици и антифони в действителни условия на работа.

## ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ (ФИГ. A1 И A2)

## ОПИСАНИЕ

### ОПОЗНАЙТЕ ВАШАТА КОСАЧКА (ФИГ. A1 И A2)

1. Предна броня
2. Средна броня (ръкохватка за повдигане)
3. LED фар
4. Капак на отделението за батериите
5. Заден щит
6. Странична врата за изпразване
7. Задна врата за изпразване
8. Странична релса
9. Спусък за въртене на ножовете
10. Ръкохватка
11. Спусък за самостоятелно задвижване
12. Торба за трева
13. Заклучваща предавка
14. Крилчат болт
15. Опорна плоча
16. Задно колело
17. Заден лост за регулиране на височината на косене
18. Платформа
19. Странична броня
20. Предно колело
21. Преден лост за регулиране на височината на косене
22. Страничен отвеждащ улей
23. Вложка за торене
24. Bluetooth® индикатор
25. Информационно табло
26. Индикатор на статуса на косачката
27. Индикатор на скоростта на ножа
28. Бутон за режим на скоростта на ножовете
29. Бутон за електрозахранване
30. Бутон за LED фарове (бутон Bluetooth®)
31. Регулатор за скоростта на самостоятелното задвижване

## МОНТАЖ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако някои от частите са повредени или липсват, не работете с този продукт, докато частите не се подменят. Използването на този продукт с повредени или липсващи части може да доведе до сериозно лично нараняване.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да предотвратите случайно стартиране, което може да причини сериозно нараняване винаги изваждайте акумулаторната батерия от машината, когато сглобявате частите.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да модифицирате тази машина или да създадете аксесоари, които не се препоръчват за употреба с тази косачка. Всяка такава промяна или модификация е злоупотреба и може да доведе до опасни условия с последици от сериозни наранявания.

## РАЗОПАКОВАНЕ

Този продукт изисква сглобяване.

- Извадете всички аксесоари от кашона.

**⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ:** Тежък предмет. Необходими са двама души, за да повдигнат косачката.

- Единият човек трябва да хване средната броня/ръкохватката за повдигане, а другият - двата крилчати болта, за да повдигне внимателно косачката от кашона.

## МОНТИРАНЕ НА РЪКОХВАТКАТА

Косачката за трева се доставя с частично сглобена ръкохватка.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да стартирате косачката, докато ръкохватката не е правилно и сигурно монтирана и разгъната. Бъдете внимателни, за да избегнете притискане на пръстите и кабела между частите.

1. Отвийте и оставете настрана двата крилчати болта.
2. Преместете ръкохватката напред, докато блокиращата предавка на възела на ръкохватката се обърне към предавката на косачката (фиг. В1).
3. Подравнете маркировките на заключващия механизъм и опорната плоча, както е показано на фиг. В2, след което поставете и затегнете с пръсти двата крилчати болта.

## РАЗГЪВАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА РЪКОХВАТКАТА (ФИГ. С)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Внимавайте да не притискате, прегъвате или напрягате кабела, когато съгъвате или разгъвате ръкохватката. Повреждането на кабела може да повлияе на активирането и работата на косачката и да доведе до опасни условия на работа.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да стартирате косачката и системата за самозадвижване,

докато ръкохватката не бъде заключена в едно от трите предварително зададени работни положения (горно работно положение 3, средно работно положение 2 и долно работно положение 1).

1. Разхлабете крилчатите болтове от двете страни, уверете се, че двете зъбни колела са напълно освободени, но НЕ са разделени.
2. Завъртете ръкохватката нагоре, докато маркировката на стрелката върху заключващия механизъм съвпадне с една от трите работни позиции върху опорната плоча.
3. Затегнете двата болта, уверете се, че двете зъбни колела са напълно задействани и ръкохватката е здраво фиксирана.

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| C-1 | Долна работна позиция 1     |
| C-2 | Средна оперативна позиция 2 |
| C-3 | Горна работна позиция 3     |

## СГЪВАНЕ НА РЪКОХВАТКАТА (ФИГ. D)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Внимавайте да не притискате, прегъвате или напрягате кабела, когато съгъвате или разгъвате ръкохватката. Повреждането на кабела може да повлияе на активирането и работата на косачката и да доведе до опасни условия на работа.

1. Разхлабете крилчатите болтове от двете страни, уверете се, че двете зъбни колела са напълно освободени, но НЕ са разделени.
2. Завъртете ръкохватката надолу, докато ръкохватката заеме позиция за съхранение.
3. Подравнете маркировката на стрелката върху заключващия механизъм с маркировката за позиция за съхранение върху опорната плоча.
4. Затегнете двата крилчати болта, уверете се, че двете зъбни колела са напълно задействани и ръкохватката е здраво фиксирана.

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| D-1 | Позиция за съхранение |
|-----|-----------------------|

## СГЛОБЯВАНЕ НА ТОРБАТА ЗА ТРЕВА (ФИГ. Е1, Е2, Е3)

Преди сглобяването проверете торбата за трева, за да се уверите, че няма повреди.

Сглобете торбата за трева, както е показано на илюстрацията.

## МОНТИРАНЕ/ДЕМОНТИРАНЕ НА ВЛОЖКАТА ЗА МУЛЧИРАНЕ

Използвайте вложката за мулчиране, за да рециклирате

окосената трева и листа обратно в тревата.

Монтирайте вложката за торене в косачката, както е показано на фигура F.

**⚠ ОПАСНОСТ:** Машината може да изхвърля окосената трева и други предмети през отвор в корпуса на машината. Предмети, изхвърлени с достатъчна сила, могат да причинят сериозни телесни повреди или смърт на вас или на случайни минувачи.

## ЗАКРЕПВАНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА ТОРБАТА ЗА ТРЕВА

Използвайте торбата за трева, когато искате да събирате окосената трева и листа от моравата.

Поставете торбата за трева в косачката, както е показано на фигура G.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При нормална употреба материалът на торбата за трева е предмет на износване. За да намалите риска от нараняване, често проверявайте торбата за трева и подменете торбата, ако има признаци на износване или лошо състояние. Използвайте само торби за трева произведени за тази косачка.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да поставите торбата за трева на косачката, премахнете вложката за мулчиране и страничния отвеждащ улей.

## МОНТИРАНЕ/ДЕМОНТИРАНЕ НА СТРАНИЧНИЯ ОТВЕЖДАЩ УЛЕЙ (ФИГ. H1, H2, H3)

Използвайте страничния отвеждащ улей за косене на много висока трева.

1. Извадете торбата за трева и поставете вложката за мулчиране, след което отворете задната врата за изпразване.
2. Натиснете и задръжте заключващия лост на страничната врата за изпразване, така че лостът да се повдигне, и след това повдигнете страничната врата за изпразване.
3. Поставете изреза на страничния отвеждащ улей върху ребрата на монтажната пластина.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че вложката за мулчиране е на мястото си, преди да монтирате страничния изхвърлящ канал.

## РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОСЕНЕ (ФИГ. J1 И J2)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте краката си на разстояние от платформата, когато регулирате височината на косене.

Косачката може да се настрои на 10 различни височини на косене между 20 mm и 125 mm. Маркировка до всяка мярка за височина на косене показва избраната височина на косене.

Тази косачка ви позволява да регулирате височината на косене на предната и задната част на косачката поотделно.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да поддържате баланс по време на косене, моля, настройте предната и задната височина на косене на еднакви настройки. Например, височината на косене на предното колело е настроена на 20 mm, височината на косене на задното колело ТРЯБВА да бъде настроена също на 20 mm, предното колело е 25 mm, задното колело е 25 mm и т.н., вижте списъка по-долу. Несъответствието във височината между предното и задното колело може да доведе до случайно нараняване и преобръщане на торбата за трева.

| Настройка на височината на косене на предните колела | Настройка на височината на косене на задните колела |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 20 mm                                                | 20 mm                                               |
| 25 mm                                                | 25 mm                                               |
| 33 mm                                                | 33 mm                                               |
| 44 mm                                                | 44 mm                                               |
| 58 mm                                                | 58 mm                                               |
| 72 mm                                                | 72 mm                                               |
| 86 mm                                                | 86 mm                                               |
| 101 mm                                               | 101 mm                                              |
| 114 mm                                               | 114 mm                                              |
| 125 mm                                               | 125 mm                                              |

Изберете правилната височина на косене, в съответствие с вида и състоянието на тревата, която ще се коси.

1. Изключете косачката и изчакайте режещите ножове да спрат напълно.
2. Извадете акумулаторните батерии.
3. Издърпайте лоста за регулиране на височината на косене отпред или отзад и го поставете в желаната позиция.

## ЗАКРЕПВАНЕ/СНЕМАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИТЕ БАТЕРИИ (ФИГ. K)

**БЕЛЕЖКА:** Заредете акумулаторната батерия

## преди първата употреба.

Използвайте само с акумулаторни батерии и зарядни устройства изброени на Фиг. А3.

**БЕЛЕЖКА:** Косачката има два активни порта за батерии. Тя може да работи с една или две акумулаторни батерии.

### ■ За да закрепите

1. Отворете капака на отделението за батерии и вкарайте батерията в отделението за батерии, докато чуete „щракване“.
2. Повторете процедурата, за да инсталирате втората акумулаторна батерия.

### ■ За да извадите

Натиснете бутона за освобождаване на батерията в отделението на батерията.

**БЕЛЕЖКА:** Уверете се, че резето на косачката щраква на мястото си и батерията(ите) е осигурена в косачката преди стартиране на работа.

Косачката разполага с три режима на скорост на ножовете:

## ИЗБОР НА РЕЖИМ НА СКОРОСТТА НА НОЖОВЕТЕ (ФИГ. L)

- Режим 2 е режим на висока скорост на ножовете за висока производителност, за да се подобри силата на засмукване и ефективността на косене.
- Режим 1 е най-добрият баланс между производителност и време на работа.
- Режимът ECO осигурява най-ниско ниво на шум и най-дълго време на работа на батерията(ите).
- Изберете между режим 2, режим 1 и режим ECO, като натиснете последователно бутона за режим на скоростта на ножовете.

**БЕЛЕЖКА:** По подразбиране режимът на скоростта на ножовете е режим 1.

## КОМУНИКАЦИОННА ТЕХНОЛОГИЯ

За информация относно пълната ни гама от свързани продукти и услуги, включително инструкции за свързване, моля, сканирайте QR кода по-долу или посетете [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Продуктът може да бъде използван в дъжд.

## СТАРТИРАНЕ / СПИРАНЕ НА КОСАЧКАТА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Експлоатацията на всяка косачка за трева, може да доведе до изхвърляне на чужди предмети към вашите очи или към очите на други, което може да доведе до сериозни очни наранявания. Винаги носете предпазни очила, докато работите с косачката или докато извършвате настройки или ремонт по нея.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ножът ще продължи да се върти за няколко секунди, след като косачката е изключена. Оставете моторът / ножът да спрат да се въртят, преди да я стартирате отново. Не включвайте и изключвайте бързо косачката.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Спрете ножа, ако косачката трябва да бъде наклонена за транспортиране, когато пресичате повърхности различни от трева и когато транспортирате косачката до и от зоната на косене.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не накланяйте косачката при стартиране на двигателя, освен ако косачката трябва да бъде наклонена за стартиране. В този случай не го накланяйте повече от абсолютно необходимо и повдигайте само частта, която е отдалечена от оператора.

Преди употреба винаги проверявайте визуално, за да видите дали ножовете и болтът на ножовете не са износени или повредени. Подменяйте износените остриета и болтове в комплект за да съхраните баланса.

## Проверете за блокиране на режещия нож

- За да предотвратите блокиране, поддържайте режещия нож и платформата на косачката чисти. Отстранявайте окосената трева, листата, мръсотията и всякакви други натрупани отпадъци преди и след всяка употреба.

- Когато възникне запушване, спрете косачката и извадете акумулаторната(ите) батерия(и), след това отстранете всяко натрупване на трева и листа върху или около задвижващия вал и вентилатора на двигателя. Почистете, забърсвайки косачката с влажна кърпа.

**⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ:** Не се опитвайте да промените действието на бутона за включване и на спуска за въртене на ножовете.

**БЕЛЕЖКА:** Двигателят не може да бъде стартиран, освен ако ръкохватката не е заключена в едно от трите работни положения.

#### Стартиране на косачката (фиг. M1 и M2)

1. Прикелете акумулаторната(те) батерия(и) към косачката и затворете капака на отделението за батериите.
2. Натиснете бутона за захранване, за да светне таблото, и индикаторът за състоянието на косачката заедно с индикатора за скоростта на ножовете **1** ще светнат.
3. Натиснете бутона за режим на скоростта на ножовете, за да изберете желаната скорост.
4. Натиснете и задръжте бутона за захранване.
5. При натиснат бутон за захранване издърпайте спусъка за въртене на ножовете, за да се срещне с ръкохватката, и освободете бутона за захранване.

#### Спиране на косачката (фиг. M3)

1. Освободете изцяло спусъка за въртене на ножовете.
2. Електрическата спирачка, в автоматичния спирачен механизъм, ще спре въртенето на ножовете в рамките на **3** секунди от освобождаването на спусъка за въртене на ножовете.

#### СИСТЕМА НА САМОСТОЯТЕЛНО ЗАДВИЖВАНЕ С ПРОМЕНЛИВА СКОРОСТ

Косачка е оборудвана с възможности за променлива скорост самостоятелната задвижваща система. Тази самостоятелна задвижваща система е независима от въртенето на ножовете.

**БЕЛЕЖКА:** Самостоятелната задвижваща система не може да бъде стартирана, ако ръкохватката не е заключена в едно от трите работни положения.

#### За да работите със самоходната система без въртене на ножовете (фиг. N1)

1. Натиснете бутона за захранване, за да осветите таблото.
2. Леко завъртете регулатора за управление на скоростта на самостоятелно задвижване напред, докато се чуе щракване, след което издърпайте спусъка на самостоятелното задвижване, за да срещнете ръкохватката и да стартирате функцията на самостоятелното задвижване.

**За да изключите самостоятелното задвижване,** освободете спусъка за самостоятелно задвижване.

#### ЗА ДА ЗАДЕЙСТВАТЕ САМОХОДНАТА СИСТЕМА С ВЪРТЕНЕ НА НОЖА (ФИГ. N2)

1. Натиснете бутона за захранване, за да осветите таблото.
2. Натиснете бутона за режим на скоростта на ножовете, за да изберете желаната скорост.
3. Натиснете и задръжте бутона за захранване.
4. С натиснат бутон за включване, дръпнете спусъка за въртене на ножа към ръкохватката, за да стартирате косачката, след което отпуснете бутона за включване.
5. Дръжте спусъка за въртене на ножа с една ръка срещу дръжката. Дръпнете спусъка за самозадвижване с другата ръка срещу дръжката, за да стартирате функцията за самозадвижване.
6. С едната ръка задръжте спусъка за въртене на ножовете и спусъка за самозадвижване срещу ръкохватката, а с другата ръка настройте скоростта на самозадвижването, за да изберете желаната скорост.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** За да намалите риска от нараняване, никога не се опитвайте да преодолеете действието на спусъка за въртене на ножовете или спусъка за самозадвижване. Използвайте самоходната система само по предназначение.

#### LED ФАР (ФИГ. P)

**За да включите фара,** натиснете бутона за фара. Фарът осигурява ярка светлина пред косачката.

**За да изключите фара,** натиснете отново бутона.

#### ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА КОСАЧКАТА

Индикаторът за състоянието на косачката на арматурното табло показва работното състояние на косачката.

| Индикатор | Описание                             | Значение                                         | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Постоянно зелено                     | Косачката работи правилно.                       | Не е необходимо.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|           | Мигащо зелено                        | Ръкохватката не е заключена в работно положение. | Спрете косачката и се уверете, че ръкохватката е заключена в едно от работните положения.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|           | Мигащо червено                       | Нисък заряд на батерията.                        | Спрете косачката и заредете акумулаторната(ите) батерия(и).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|           | Постоянно оранжево                   | Косачката е прегряла.                            | Освободете спусъка за въртене на ножовете и изчакайте, докато температурата на косачката спадне под 80 °C. Вижте „ЗАЩИТА НА КОСАЧКАТА ОТ ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА“ по-долу.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|           | Мигащо оранжево                      | Косачката е претоварена.                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Извадете батерията(ите), след което проверете дали не се е натрупала трева под платформата. Почистете, ако е необходимо.</li> <li>2. Забавете своята крачка, когато косите.</li> <li>3. Увеличете височината на косене.</li> <li>4. Ако горните решения не помогнат, свържете се със сервизния център на EGO.</li> </ol> <p>Вижте „ЗАЩИТА ОТ ПРЕТОВАРВАНЕ НА КОСАЧКАТА“ по-долу.</p> |
|           | Мига в червено/зелено последователно | Грешка в електрониката на косачката.             | Свържете се със сервизния център на EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## ЗАЩИТА ОТ ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА НА КОСАЧКАТА

Ако температурата на косачката надвиши 90 °C по време на работа, веригата за защита от прегряване незабавно ще изключи косачката, за да предотврати повреда от прегряване.

Индикаторът за състоянието на косачката ще свети постоянно в оранжево. Освободете спусъка за въртене на ножовете и изчакайте, докато прегрялата косачка

се охлади и индикаторът за състоянието стане зелен, след което рестартирайте косачката.

## ЗАЩИТА ОТ ПРЕТОВАРВАНЕ НА КОСАЧКАТА

За да предотвратите условия на претоварване, не се опитвайте да режете твърде много трева на веднъж. Намалете скоростта или увеличете височината на косене.

Вашата косачка има вградена защитна верига за претоварване. Когато косачката е претоварена,

BG

моторът ще спре и индикаторът за статуса на косачката на арматурното табло ще мига в оранжево.

## ПОДДРЪЖКА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете сериозни наранявания, винаги изключвайте косачката, изваждайте акумулаторната(ите) батерия(и) и се уверявайте, че всички движещи се части са напълно спрели, преди да почиствате, извършвате каквато и да е поддръжка или транспортирате косачката.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Спрете машината и извадете батерията, за да се уверите, че всички движещи се части са спрели напълно след удар с чужд предмет, и да проверите машината за повреди и да направите ремонт, преди да рестартирате и работите с машината.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Спрете машината и извадете батерията, за да се уверите, че всички движещи се части са спрели напълно, ако машината започне да вибрира необичайно, а след това незабавно да проверите за повреди, да замените или поправите повредените части и да проверите и затегнете всички разхлабени части.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато обслужвате, използвайте само идентични резервни части. Употребата на каквито и да е други части може да създаде опасност или да предизвика повреда на продукта. За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

## ПОЧИСТВАНЕ НА КОСАЧКАТА

Долната страна на платформата на косачката трябва да бъде почиствана след всяка употреба, тъй като ще се натрупат отрязъци от трева, листа, мръсотия и други отпадъци.

Извадете всички натрупани тревни и листа по или около задвижващия вал и вентилатора на двигателя. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВОДА!** Почистете, забърсвайки косачката с влажна кърпа.

## ЗАМЯНА НА НОЖЕТЕ (ФИГ. Q1, Q2, Q3)

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги изваждайте акумулаторната(ите) батерия(и) и торбата за трева.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги носете защитни ръкавици.

**БЕЛЕЖКА:** Преди да монтирате ножовете, почистете добре областта на задвижващия вал и долната част на машината.

1. Обърнете косачката с горната страна надолу
2. Демонтирайте/монтирайте ножовете с помощта на динамометричен ключ и две метални пръчки като помощно средство, както е показано на илюстрацията.
3. Отпечатаната страна на ножовете трябва да е обърната навън.
4. Повторете процеса, за да замените втория нож.

## СМАЗВАНЕ НА ЗЪБНИТЕ КОЛЕЛА НА СЪЕДИНИТЕЛИТЕ В ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА (ФИГ. R1-R5)

За да се осигури по-добра работа и да се предотврати заключването на задните коела по време на движение, е необходимо да се проверяват и смазват зъбните коела на съединителите след всяка половин година работа.

**БЕЛЕЖКА:** Необходимо са следните инструменти (не са включени):

- 13 mm гаечен ключ
- 3 mm шестостенен ключ
- плоска отвертка
- иглени клещи

## За да премахнете съединителното зъбно колело

Направете справка с възела на задното колело, както е показано на Фиг. R1.

|      |                                            |       |                           |
|------|--------------------------------------------|-------|---------------------------|
| R1-1 | Вал на двигателя на самоходното задвижване | R1-7  | Болт                      |
| R1-2 | Ос на колелото                             | R1-8  | Винт                      |
| R1-3 | Затягаща пружина                           | R1-9  | Съединително зъбно колело |
| R1-4 | Защитен капак                              | R1-10 | Вътрешна кухня            |
| R1-5 | Вълнообразна шайба                         | R1-11 | Щифт                      |
| R1-6 | Задно колело                               |       |                           |

1. Използвайте 13 mm гаечен ключ, за да развийте болта ОБРАТНО НА ЧАСОВНИКОВАТА СТРАНА. След това премахнете болта, възела на задното колело и вълнообразната шайба от оста на колелото (Фиг. R2).

2. Използвайте 3 mm шестостенен ключ, за да развиете винта и да премахнете защитния капак (Фиг. R3).
3. Използвайте плоска отвертка, за да повдигнете затягащата пружина и да премахнете съединителното зъбно колело от вала на двигателя на самоходното задвижване. След това премахнете щифта от отвора за щифт (Фиг. R4).
4. Премахнете всякакво натрупване на прах и грес от щифта, отвора за щифта и във вътрешната кухина на съединителното зъбно колело. Почистете съединителното зъбно колело, щифта и отвора за щифта.

#### За да инсталирате съединителното зъбно колело

5. Нанесете около 3-4 g грес във вътрешната кухина на съединителното зъбно колело и върху щифта (Фиг. R5).

Греста трябва да отговаря на следните изисквания:

- NLGI степен на проникване: NLGI-2
  - Тип на състителя: Естер
  - Препоръчителен диапазон на работната температура: -20°C до 130°C
  - Освен горепосоченото, греста трябва също така да има отлични стартови качества при ниски температури, EP, механично срязване, устойчивост на абразия и оксидативна стабилност.
6. Вкарайте щифта в отвора за щифта и монтирайте съединителното зъбно колело на вала на двигателя на самоходното задвижване.
  7. Инсталирайте затягащата пружина на вала с помощта на иглени клещи.
  8. Инсталирайте защитния капак и го закрепете на място с винта.
  9. Монтирайте вълновата шайба и възела на задното колело на оста на колелото.
  10. Затегнете възела на колелото с болта ПО ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА.
  11. Повторете процеса, за да смажете съединителното зъбно колело от другата страна.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Обърнете повече внимание на маркировката на съединителното зъбно колело L, R, за да избегнете неправилен монтаж.

#### СЪХРАНЯВАНЕ НА КОСАЧКАТА (ФИГ. S1 И S2)

1. Извадете акумулаторната(ите) батерия(и) от косачката.

2. Изпразнете торбата за трева и почистете косачката.
3. За да спестите значително място за съхранение, съгнете ръкохватката на продукта и го съхранявайте, както е показано на илюстрацията.

**БЕЛЕЖКА:** Уверете се, че кабелът на ръкохватката не е захванат при сгъване/разгъване на ръкохватката на продукта (не изпускайте ръкохватката).

4. Не поставяйте други предмети върху косачката, когато я съхранявате

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Падане на косачката от изправена позиция може да доведе до повреда на косачката или нараняване на човек. Винаги дръжте косачката стабилна и извън достъпа на деца, когато е в изправена позиция. Ако е възможно поставете я легнала за съхранение.

#### ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Не изхвърляйте електрическо оборудване с общия боклук от домакинството, използвайте отделни сметосъбиращи съоръжения.

Свържете се с местните власти за информация относно наличните системи за събиране на отпадъци.

Ако се изхвърлят електрически уреди в сметища или бuniща, опасни вещества могат да изтекат в подпочвените води и да попаднат в хранителната верига, като увредят вашето здраве и благосъстояние.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

| ПРОБЛЕМ                                                                    | ПРИЧИНА                                                                                                    | РЕШЕНИЕ                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Косачката или функцията за самостоятелно задвижване не успява да стартира. | ■ Акумулаторната(ите) батерия(и) е изтощена.                                                               | ■ Заредете акумулаторната(ите) батерия(и).                                                                     |
|                                                                            | ■ Акумулаторната(ите) батерия(и) не е поставена правилно в отделението за батериите.                       | ■ Вмъкнете акумулаторната(ите) батерия(и) в отделението на батериите, докато не чуете "щрак".                  |
|                                                                            | ■ Ръкохватката не е заключена в работно положение и индикаторът за състоянието на косачката мига в зелено. | ■ Спрете косачката и се уверете, че ръкохватката е заключена в едно от работните положения.                    |
|                                                                            | ■ Платформата на косачката е запушена с трева и отпадъци.                                                  | ■ Почистете платформата на косачката и се уверете, че ножовете се движат свободно.                             |
| Косачката коси неравномерно.                                               | ■ Ножът (ножовете) е затъпен.                                                                              | ■ Заточете или сменете ножа/ножовете.                                                                          |
|                                                                            | ■ Височината за косене на тревата е не е настроена правилно.                                               | ■ Преместете височината на платформата на по-висока настройка.                                                 |
|                                                                            | ■ Ножът/ножовете е/са монтиран/и неправилно.                                                               | ■ Поставете отново ножовете, като следвате указанията в раздела „ЗАМЯНА НА НОЖОВЕТЕ“ в настоящото ръководство. |
|                                                                            | ■ Режимът на скоростта на ножовете не е настроен правилно.                                                 | ■ Изберете подходящ режим на скоростта на ножовете.                                                            |
|                                                                            | ■ Настройките за височина на косене между предните и задните колела не са еднакви.                         | ■ Регулирайте предните и задните колела на еднаква височина на косене.                                         |
| Косачката не тори правилно.                                                | ■ Отрязъци мокра трева са залепнали за долната част на платформата.                                        | ■ Изчакайте докато тревата се изсуши преди косене.                                                             |
|                                                                            | ■ Косачката е настроена да реже твърде много трева наведнъж.                                               | ■ Повдигнете платформата на по-висока височина на косене.                                                      |
|                                                                            | ■ Режимът на скоростта на ножовете не е настроен правилно.                                                 | ■ Настройте скоростта на ножовете на по-ниска стойност.                                                        |

BG

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Косачката спира неочаквано по време на косене.   | ■ Акумулаторната(ите) батерия(и) е изтощена.                                                                                                                                                                                                                            | ■ Заредете акумулаторната батерия.                                                                                                               |
|                                                  | ■ Косачката е претоварена и индикаторът за състоянието на косачката мига в оранжево.                                                                                                                                                                                    | ■ Проверете дали под платформата не се е натрупала трева и я почистете, ако е необходимо. Повдигнете височината на косене или забавете косенето. |
|                                                  | ■ Платформата на косачката е запушена с трева и отпадъци.                                                                                                                                                                                                               | ■ Отпушете платформата на косачката. Повдигнете височината на косене и/или косете по-тесен откос.                                                |
|                                                  | ■ Акумулаторната(ите) батерия(и) или електронните компоненти на косачката са твърде горещи. Ако акумулаторната батерия е прегрята, индикаторът за състоянието на косачката изгасва. Ако косачката е прегрята, индикаторът за състоянието на косачката свети в оранжево. | ■ Оставете акумулаторната(ите) батерия(и) или косачката да изстинат.                                                                             |
|                                                  | ■ Режимът на скоростта на ножовете не е настроен правилно.                                                                                                                                                                                                              | ■ Изберете по-ниска скорост на ножовете.                                                                                                         |
|                                                  | ■ Грешката в електрониката на косачката и индикаторът за състоянието на косачката мигат последователно в червено/зелено.                                                                                                                                                | ■ Свържете се със сервисния център на EGO.                                                                                                       |
| Има прекалено силни вибрации.                    | ■ Режещият нож(ножове) е (са) разхлабено (разхлабени).                                                                                                                                                                                                                  | ■ Затегнете болта на ножа.                                                                                                                       |
|                                                  | ■ Режещият нож(ножове) е (са) небалансиран (небалансирани).                                                                                                                                                                                                             | ■ Свържете се със сервисния център на EGO.                                                                                                       |
|                                                  | ■ Режещият нож(ножове) е (са) огънат (огънати).                                                                                                                                                                                                                         | ■ Сменете ножа/ножовете.                                                                                                                         |
|                                                  | ■ Валът на мотора е изкривен.                                                                                                                                                                                                                                           | ■ Свържете се със сервисния център на EGO.                                                                                                       |
|                                                  | ■ Косачката е настроена да реже твърде много трева наведнъж.                                                                                                                                                                                                            | ■ Повдигнете платформата на по-висока височина на косене.                                                                                        |
|                                                  | ■ Режимът на скоростта на ножовете не е настроен правилно.                                                                                                                                                                                                              | ■ Настройте скоростта на ножовете на по-ниска стойност.                                                                                          |
| Двигателят работи, но ножовете не косят тревата. | ■ Ножът/ножовете не е/са затегнат/и с необходимия въртящ момент.                                                                                                                                                                                                        | ■ Затегнете отново ножа/ножовете. Препоръчителният въртящ момент на затягане за болта на ножа е 50-60 N.m.                                       |



|                                                          |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Задните колела са блокирани по време на движение.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Съединителното зъбно колело в задното колело е запушено с прах и грес.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Изчистете и смазвайте съединителното зъбно колело, следвайки раздела "СМАЗВАНЕ НА СЪЕДИНИТЕЛНИТЕ ЗЪБНИ КОЛЕЛА В ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА".</li></ul> |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ГАРАНЦИЯ

### ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА EGO

Моля, посетете уебсайта [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) за пълните срокове и условия по гаранционната политика на EGO.

BG

## PROČITAJTE UPUTE U CIJELOSTI!

**Namjena:** Proizvod je predviđen za ručnu košnju travnjaka:

- Proizvod upotrebljavajte samo za košnju suhe trave. Nemojte kositi mokru travu.
- Proizvod nemojte upotrebljavati za druge svrhe.

**⚠ UPOZORENJE:** Prije upotrebe ovog stroja pročitajte s razumijevanjem sve sigurnosne upute u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su „**OPASNOST**“, „**UPOZORENJE**“ i „**OPREZ**“. Zanemarivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim ozljedama.

## SIGURNOSNI SIMBOLI



Simbol upozorenja



Kada rukujete ovim proizvodom, nosite zaštitu za sluh i zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice.



Čuvajte se bačenih predmeta - promatrače držite na udaljenosti.



Držite ruke na udaljenosti



Zajamčena razina snage zvuka.



Ovaj proizvod je u skladu s važećim zakonodavstvom UK.



Bluetooth®

IPX5

Zaštita od mlaza vode

mm

Milimetar



Istosmjerna struja



Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, prije uporabe ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.



Isključite i uklonite odvojivi baterijski modul (ili napravu za onemogućavanje) prije podešavanja ili čišćenja.



Ruke i stopala držite dalje od noževa



Nemojte gledati u otvorenu lampu.



Ovaj proizvod je u skladu s važećim direktivama EU.



Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz kućanstva. Odnosite ih u ovlaštenu centar za reciklažu.

V

Volt

cm

Centimetar

kg

Kilogram

HR

**NAPOMENA:** Riječ i logotipovi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, inc. i svako korištenje takvih znakova od strane tvrtke EGO je u okviru licence.

## TEHNIČKI PODACI

|                                                                          |                                                                                        |                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napon                                                                    | 56 V  |                                                 |
| Način rada brzine noža                                                   | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                          | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                          | ECO                                                                                    |                                                 |
| Položaji visine košnje                                                   | 10                                                                                     |                                                 |
| Postavka visine otkosa                                                   | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Širina košnje                                                            | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Zapremina vreće za travu                                                 | 90 l                                                                                   |                                                 |
| Maksimalna težina kosi-lice (s vrećom za travu i baterijskim modulom)    | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Model noža                                                               | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Preporučena radna temperatura                                            | 0 °C – 40 °C                                                                           |                                                 |
| Preporučena temperatura skladištenja                                     | -20 °C – 70 °C                                                                         |                                                 |
| Izmjerena zvučna snaga razina $L_{WA}$                                   | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Razina zvučnog tlaka kod uha rukovatelja $L_{PA}$                        | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA}$ (izmjereno u skladu s 2000/14/EZ) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Procjena vibracija $a_{Hv}$ :                                            | Lijevi rukohvat                                                                        | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                          | Desni rukohvat                                                                         | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog stroja s drugim;
- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija mogu se koristiti i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**HR**

**OBAVIJEST:** Emisija vibracija tijekom stvarnog korištenja stroja može se razlikovati od deklarirane vrijednosti u kojoj se stroj koristio; Radi zaštite rukovatelja, korisnik mora nositi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uvjetima korištenja.

## OTPREMNICA (SL. A1 i A2)

### OPIS

#### UPOZNAJTE KOSILICU (SL. A1 i A2)

1. Prednji odbojnik
2. Srednji odbojnik (ručka za podizanje)
3. PREDNJA LED SVJETLA
4. Poklopac pretinca za baterije
5. Stražnji štitnik
6. Vratašca bočnog ispusta
7. Vratašca stražnjeg ispusta
8. Bočna vodilica
9. Okidač rotacije noža
10. Ručka
11. Okidač samohodnog pogona
12. Vreća za travu
13. Zupčanik za zaključavanje
14. Krilni vijak
15. Potporna ploča
16. Stražnji kotač
17. Stražnja ručica za podešavanje visine rezanja
18. Trup
19. Bočni odbojnik
20. Prednji kotač
21. Prednja ručica za podešavanje visine rezanja
22. Bočni izlazni nastavak
23. Umetak za kompostiranje
24. Bluetooth® indikator
25. Nadzorna ploča
26. Indikator statusa kosilice
27. Indikator brzine noža
28. Gumb načina brzine noža
29. Gumb napajanja
30. Gumb LED prednjih svjetla (Bluetooth® gumb)
31. Regulator brzine samohodnog pogona

## SASTAVLJANJE

**⚠ UPOZORENJE:** Ako je bilo koji dio oštećen ili nedostaje, nemojte upotrebljavati proizvod dok se ne zamijene dijelovi. Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.

**⚠ UPOZORENJE:** Kako biste spriječili slučajno pokretanje koje može prouzročiti teške tjelesne ozljede, baterijski modul uklonite iz stroja kada sastavljate dijelove.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte obavljati preinake na ovom stroju ili raditi pribor koji nije preporučen za uporabu s ovom kosilicom. Sve takve izmjene ili preinake predstavljaju nepropisnu uporabu i mogu rezultirati

opasnim stanjima koja mogu dovesti do teških ozljeda.

## RASPAKIRAVANJE

Ovaj proizvod zahtijeva sastavljanje.

- Uklonite sav pribor iz kartona.

**⚠ OPREZ:** Težak predmet. Za podizanje kosilice potrebne su dvije osobe.

- Jedna osoba treba uhvatiti srednji odbojnik/ručku za podizanje, a druga osoba treba uhvatiti dva krilna vijka kako bi pažljivo podigli kosilicu iz kartona.

## POSTAVLJANJE RUČKE

Kosilica se isporučuje s djelomično sastavljenom ručkom.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte pokrenuti kosilicu dok ručka ne bude pravilno i sigurno postavljena i rasklopljena. Budite oprezni kako biste izbjegli priklještenje prstiju i kabela između dijelova.

1. Odvrnite i stavite sa strane oba krilna vijka.
2. Pomaknite ručku prema naprijed tako da zupčanik za zaključavanje na sklopu ručke bude okrenut prema zupčaniku na kosilici (sl. B1).
3. Poravnajte oznake na zupčaniku za zaključavanje i potpomoj ploči kao što je prikazano na slici B2, zatim umetnite i prstima zategnite dva krilna vijka.

## RASKLAPANJE I PODEŠAVANJE RUČKE (SL. C)

**⚠ UPOZORENJE:** Pazite da ne priklješćite, savijete ili opteretite kabel prilikom sklapanja ili rasklapanja ručke. Oštećenje kabela može utjecati na aktivaciju i rad kosilice i dovesti do nesigurnog radnog stanja.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte pokrenuti kosilicu i sustav samostalnog pogona dok ručka ne bude zaključana na jednom od tri unaprijed postavljena radna položaja (Gornji radni položaj 3, Srednji radni položaj 2 i Donji radni položaj 1).

1. Otpustite krilne vijke s obje strane, osigurajte da su dva zupčanika potpuno otpuštena, ali NE odvojena.
2. Okrenite ručku prema gore tako da se oznaka strelice na zupčaniku za zaključavanje poravnava s jednom od tri radna položaja na potpomoj ploči.
3. Zategnite dva vijka, provjerite jesu li dva zupčanika potpuno prikopčana i je li ručka sigurno učvršćena.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| C-1 | Donji radni položaj 1   |
| C-2 | Srednji radni položaj 2 |
| C-3 | Gornji radni položaj 3  |

## PREKLAPANJE RUČKE (SL. D)

**⚠ UPOZORENJE:** Pazite da ne priklješćite, savijete ili opteretite kabel prilikom sklapanja ili rasklapanja ručke. Oštećenje kabela može utjecati na aktivaciju i rad kosilice i dovesti do nesigurnog radnog stanja.

1. Otpustite krilne vijke s obje strane, osigurajte da su dva zupčanika potpuno otpuštena, ali NE odvojena.
2. Okrenite ručku prema dolje tako da sjedne u položaj za skladištenje.
3. Poravnajte oznaku strelice na zupčaniku za zaključavanje s oznakom položaja za skladištenje na potpomoj ploči.
4. Zategnite dva krilna vijka, provjerite jesu li dva zupčanika potpuno prikopčana i je li ručka sigurno učvršćena.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| D-1 | Položaj za skladištenje |
|-----|-------------------------|

## SASTAVLJANJE VREĆE ZA TRAVU (SL. E1, E2, E3)

Prije sastavljanja provjerite vreću za travu kako biste bili sigurni da nema oštećenja.

Montirajte vreću za travu kako je prikazano na slici.

## PRIČVRŠČIVANJE/UKLANJANJE UMETKA ZA MALČIRANJE

Umetak za malčiranje možete upotrijebiti za recikliranje pokošene trave i lišća na travnjak.

Postavite umetak za kompostiranje u kosilicu kao što je prikazano na sl. F.

**⚠ OPASNOST:** Stroj može izbaciti pokošenu travu i druge predmete kroz otvor na kućištu stroja. Predmeti izbačeni s dovoljnom snagom mogu prouzročiti teške tjelesne ozljede ili smrt vama ili prisutnim osobama.

## POSTAVLJANJE/UKLANJANJE VREĆE ZA TRAVU

Ako želite sakupljati travu i pokošene listove s travnjaka, upotrijebite vreću za travu.

Postavite vreću za travu u kosilicu kao što je prikazano na sl. G.

**⚠ UPOZORENJE:** Materijal vreće za travu se troši u normalnim uvjetima korištenja. Kako biste smanjili opasnost od ozljeđivanja, često pregledavajte vreću za travu i zamijenite ju ako primijetite znakove istrošenosti ili oštećenja. Upotrebljavajte samo vreće za travu proizvedene za ovu kosilicu.

**⚠ UPOZORENJE:** Prije nego postavite vreću za travu na kosilicu, uklonite umetak za kompostiranje i žlijeb s bočnim pražnjenjem.

## PRIČVRŠĆIVANJE/UKLANJANJE ŽLIJEBA S BOČNIM PRAŽNENJEM (SL. H1,H2,H3)

Za košenje vrlo visoke trave rabite žlijeb sa bočnim pražnjenjem.

1. Uklonite vreću za travu i pričvrstite umetak za malčiranje, a zatim otpustite vrata za pražnjenje.
2. Pritisnite i držite ručicu za zaključavanje poklopca za bočno pražnjenje tako da se poluga podigne, a zatim podignite poklopac za bočno pražnjenje.
3. Postavite urez žlijeba za bočno pražnjenje na rebro montažne ploče.

**⚠ UPOZORENJE:** Prije pričvršćivanja žlijeba za bočno pražnjenje provjerite je li postavljen umetak za malčiranje.

## PODEŠAVANJE VISINE KOŠNJE (SL. J1 I J2)

**⚠ UPOZORENJE:** Odmaknite stopala od trupa za vrijeme podešavanja visine.

Kosilica se može postaviti na 10 različitih visina košnje, između 20 mm i 125 mm. Oznaka pored svakog mjerenja visine označava odabranu visinu košnje.

Ova kosilica omogućuje pojedinačno podešavanje visine rezanja prednje i stražnje strane kosilice.

**⚠ UPOZORENJE:** Kako biste održali ravnotežu tijekom košnje, podesite i prednju i stražnju visinu košnje na identične postavke. Na primjer, ako je visina košenja prednjeg kotača postavljena je na 20 mm, visina rezanja stražnjeg kotača također MORA biti postavljena na 20 mm, ako je prednji kotač na 25 mm, stražnji kotač je isto 25 mm itd.; pregledajte donji popis. Različite visine između prednjih i stražnjih kotača mogu uzrokovati slučajne ozljede i naginjanje vreće za travu prema dolje.

| Postavljanje visine košnje prednjih kotača | Postavljanje visine košnje stražnjih kotača |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 20 mm                                      | 20 mm                                       |
| 25 mm                                      | 25 mm                                       |
| 33 mm                                      | 33 mm                                       |
| 44 mm                                      | 44 mm                                       |
| 58 mm                                      | 58 mm                                       |
| 72 mm                                      | 72 mm                                       |
| 86 mm                                      | 86 mm                                       |
| 101 mm                                     | 101 mm                                      |
| 114 mm                                     | 114 mm                                      |
| 125 mm                                     | 125 mm                                      |

Odaberite odgovarajuću visinu, ovisno o vrsti i stanju trave koju treba kositi.

1. Isključite kosilicu i pričekajte da se noževi potpuno zaustave.
2. Izvadite baterijski modul.
3. Izvucite prednju ili stražnju ručicu za podešavanje visine rezanja iz držača i postavite je u željeni položaj.

## PRIČVRŠĆIVANJE/ODVAJANJE BATERIJSKOG MODULA (SL. K)

**NAPOMENA:** Baterijski modul napunite prije prve uporabe.

Upotrebljavajte samo s baterijskim modulima i punjačima koji su navedeni na slici A3.

**NAPOMENA:** Kosilica ima dva aktivna priključka za baterije. Može raditi s jednim ili dva baterijska modula.

### ■ Postavljanje

1. Otvorite poklopac pretinca za baterije i pritisnite baterijski modul u pretinac za baterije tako da sjedne na svoje mjesto.
2. Ponovite postupak za postavljanje drugog baterijskog modula.

### ■ Uklanjanje

Pritisnite gumb za otpuštanje baterije u pretincu za baterije.

**NAPOMENA:** Prije početka rada pobrinite se da zasun na kosilici sjedne na mjesto te da su baterijski moduli pričvršćeni u kosilici.

Kosilica nudi tri brzine vrtnje noža:

## ODABIR NAČINA BRZINE NOŽA (SL. L)

- Način rada **2** je način rada velike brzine noža za veliku snagu podizanja radi poboljšanja snage usisavanja i košnje.
- Način rada **1** predstavlja najbolji omjer između performansi i vremena rada.
- **ECO** način pruža najnižu razinu buke i najduže vrijeme rada iz baterijskih modula.
- Odaberite između načina rada 2, načina 1 i načina ECO uzastopnim pritiskom na gumb za odabir brzine noža.

**NAPOMENA:** Zadani način rada brzine noža je način rada **1**.

## TEHNOLOGIJA KOMUNIKACIJE

Za informacije o našoj cjelokupnoj ponudi povezanih proizvoda i usluga, uključujući upute za povezivanje, skenirajte QR kod u nastavku ili posjetite [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## RAD

Proizvod se smije upotrebljavati na kiši.

### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

**⚠ UPOZORENJE:** Rukovanje bilo kojom kosilicom za travnjak može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u vaše oči ili oči drugih osoba, što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Kada rukujete kosilicom ili obavljate radove podešavanja ili popravka na kosilici uvijek nosite zaštitne naočale.

**⚠ UPOZORENJE:** Nož će se nastaviti okretati nekoliko sekundi nakon isključivanja kosilice. Pričekajte da se motor/nož prestane okretati prije ponovnog uključivanja. Nemojte naglo isključivati i uključivati kosilicu.

**⚠ UPOZORENJE:** Zaustavite nož ako je potrebno nagnuti kosilicu zbog transporta, kada prelazite preko površina koje nisu travnate i prilikom prenošenja kosilice na ili s mjesta košnje.

**⚠ UPOZORENJE:** Nemojte nagnuti kosilicu prilikom pokretanja i uključivanja motora, osim kada se kosilica mora nagnuti za pokretanje. U tom slučaju nemojte je nagnuti više nego što je

apsolutno neophodno i podignite samo dio koji je udaljen od rukovatelja.

Prije upotrebe uvijek vizualno pregledajte jesu li nož i matični vijak noža istrošeni ili oštećeni. Istrošeni ili oštećeni nož i matični vijak zamijenite u setovima kako biste održali ravnotežu.

### Provjerite da rezni nož nije blokiran

-Kako biste izbjegli blokadu, rezni nož i trup kosilice održavajte čistima. Prije i nakon svake upotrebe uklonite pokošenu travu, lišće, nečistoću i druge nakupljene naslage.

- Kada dođe do blokade, zaustavite kosilicu i uklonite baterijske module, a zatim uklonite sve nakupine trave i lišća na ili oko pogonskog vratila i ventilatora motora. Kosilicu obrišite vlažnom krpom.

**⚠ OPREZ:** Ne pokušavajte zaobići funkciju rada gumba napajanja i okidača rotacije noža.

**NAPOMENA:** Motor se ne može pokrenuti osim ako ručka nije blokirana u jednom od tri radna položaja.

### Pokretanje kosilice (sl. M1 i M2)

1. Pričvrstite baterijske module na kosilicu i zatvorite poklopac pretinca za baterije.
2. Pritisnite gumb napajanja da biste uključili nadzornu ploču i zasvijetliti će indikator stanja kosilice zajedno s indikatorom brzine noža 1.
3. Za odabir željene brzine pritisnite gumb za način rada brzine noža.
4. Pritisnite gumb napajanja i držite ga pritisnutim.
5. S pritisnutim gumbom napajanja povucite okidač rotacije noža do ručke i otpustite gumb napajanja.

### Zaustavljanje kosilice (Sl. M3)

1. Potpuno otpustite okidač rotacije noža.
2. Električna kočnica u mehanizmu automatskog kočenja zaustavit će rotaciju noža u roku 3 sekunde po otpuštanju okidača rotacije noža.

### SUSTAV SA SAMOSTALNIM POGONOM VARIJABILNE BRZINE

Kosilica je opremljena samostalnim pogonom s promjenjivom brzinom. Ovaj sustav samohodnog pogona neovisan je o rotaciji noža.

**NAPOMENA:** Sustav samohodnog pogona može se pokrenuti samo kada je rukohvat fiksiran u jednom od tri radna položaja.

### Upravljanje samokretnim sustavom bez rotacije oštrice (sl. N1)

1. Pritisnite gumb napajanja da biste uključili nadzornu ploču.
2. Lagano zakrenite kotačić za brzi pokret prema naprijed dok se ne čuje klik, a zatim povucite okidač za samopokretanje kako biste dosegli ručku da biste pokrenuli funkciju samopokretanja.

**Ako želite isključiti samostalni pogon,** otpustite okidač samostalnog pogona.

### UPRAVLJANJE SAMOKRETNIM SUSTAVOM S ROTACIJOM NOŽA (SL. N2)

1. Pritisnite gumb napajanja da biste uključili nadzornu ploču.
2. Za odabir željene brzine pritisnite gumb za način rada brzine noža.
3. Pritisnite gumb napajanja i držite ga pritisnutim.
4. Dok je pritisnut gumb za uključivanje, povucite sklopku za okretanje noža uz ručku kako biste pokrenuli kosilicu, a zatim otpustite gumb za uključivanje.
5. Jednom rukom držite sklopku za okretanje noža uz ručku. Drugom rukom povucite sklopku za

samopokretanje uz ručku da biste pokrenuli funkciju samopokretanja.

6. Dok jednom rukom držite sklopku za okretanje noža i okidač za samopokretanje uz ručku, drugom rukom podesite kotačić brzine za samopokretanje kako biste odabrali željenu brzinu.

**⚠ OPREZ:** Kako biste smanjili rizik od ozljeda, nikada ne pokušavajte modificirati rad sklopke za okretanje noža ili samopokretnog okidača. Sustav samopokretanja rabite isključivo za predviđenu svrhu.

## LED PREDNJE SVJETLO (SL. P)

**Kako biste uključili prednje svjetlo,** pritisnite gumb za prednje svjetlo. Prednje svjetlo baca jaku svjetlost ispred kosilice.

**Kako biste isključili prednje svjetlo,** ponovno pritisnite gumb.

## INDIKATOR STANJA KOSILICE

Indikator stanja kosilice na nadzornoj ploči prikazuje radno stanje kosilice.

| Indikator                                                                           | Opis                             | Značenje                                 | Radnja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Svijetli zeleno                  | Kosilica radi ispravno.                  | Nije potrebna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Treperi zeleno                   | Ručka nije zaključana u radnom položaju. | Zaustavite kosilicu i provjerite je li rukohvat fiksiran u jednom od radnih položaja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | Trepće crveno                    | Niska razina napunjenosti baterije.      | Zaustavite kosilicu i napunite baterijske module.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Stalno svijetli narančasto       | Kosilica se pregrijava.                  | Otpustite sklopku za okretanje noža i pričekajte da temperatura kosilice padne ispod 80 °C. Pogledajte odjeljak „ <b>ZAŠTITA KOSILICE OD VISOKIH TEMPERATURA</b> “ u nastavku.                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Trepće narančasto                | Kosilica je preopterećena.               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izvadite baterijske module, a zatim provjerite je li se trava nakupila ispod trupa. Očistite ako je potrebno.</li> <li>2. Tijekom košnje usporite tempo hodanja.</li> <li>3. Povećajte visinu košnje.</li> <li>4. Ako gore navedena rješenja ne funkcioniraju, obratite se servisnom centru tvrtke EGO.</li> </ol> Pogledajte odjeljak „ <b>ZAŠTITA KOSILICE OD PREOPTEREĆENJA</b> “ u nastavku. |
|  | Naizmjenice trepće crveno/zeleno | Greška elektronike kosilice.             | Obratite se servisnom centru tvrtke EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## ZASTITA KOSILICE OD VISOKIH TEMPERATURA

Ako temperatura kosilice tijekom rada prelazi 90 °C, krug zaštite od temperature odmah će isključiti kosilicu kako bi se spriječilo oštećenje od pregrijavanja.

Indikator statusa kosilice svijetlit će narančasto. Otpustite okidač rotacije noža i pričekajte da se pregrijana kosilica ohladi i indikator stanja postane zelen, a zatim ponovno pokrenite kosilicu.

## ZASTITA KOSILICE OD PREOPTEREĆENJA

Kako ne bi došlo do preopterećenja, nemojte uklanjati preveliku količinu trave u jednom prolazu. Usporite tempo hodanja ili povećajte visinu košnje.

Kosilica ima ugrađenu zaštitu od preopterećenja. U slučaju preopterećenja kosilice, motor će se zaustaviti, a indikator stanja kosilice na nadzornoj ploči će treptati narančasto.

## ODRŽAVANJE

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste izbjegli teške tjelesne ozljede, isključite kosilicu, izvadite baterijske module i osigurajte da su svi pokretni dijelovi potpuno zaustavljeni prije čišćenja, obavljanja bilo kakvog održavanja ili transporta kosilice.

**⚠ UPOZORENJE:** Zaustavite stroj i izvadite baterijske module kako biste bili sigurni da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili nakon udarca u strani predmet te provjerite ima li na stroju oštećenja i izvršite popravke prije ponovnog pokretanja i rada stroja.

**⚠ UPOZORENJE:** Zaustavite stroj i izvadite baterijske module kako biste bili sigurni da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili, ako stroj počne neuobičajeno vibrirati odmah pregledajte ima li oštećenja, zamijenite ili popravite sve oštećene dijelove i provjerite i zategnite sve labave dijelove.

**⚠ UPOZORENJE:** Pri servisiranju koristite samo identične zamjenske dijelove. Upotreba drugih dijelova može izazvati opasnost ili prouzročiti oštećenje proizvoda. Radi sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke mora obavljati kvalificirani servisni tehničar.

## ČIŠĆENJE KOSILICE

Donju stranu trupa kosilice potrebno je očistiti nakon svake upotrebe kako biste spriječili nakupljanje komadića trave, lišća, prljavštine ili drugih tvari.

Uklonite naslage trave i lišća na i oko pogonske osovine i ventilatora motora. **NE UPOTREBLJAVAJTE VODU!** Kosilicu obrišite vlažnom krpom.

## ZAMJENA LOPATICA (SL. Q1, Q2, Q3)

**⚠ UPOZORENJE:** Izvadite baterijski modul i vreću za travu.

**⚠ UPOZORENJE:** Uvijek nosite zaštitne rukavice.

**NAPOMENA:** Prije ugradnje noža temeljito očistite područje pogonske osovine i donju stranu stroja.

1. Okrenite kosilicu naopako
2. Uklonite/postavite nož pomoću moment ključa i dvije metalne šipke kako je prikazano na slici.
3. Otisnute stranu noža prema van.
4. Ponovite postupak za zamjenu drugog noža.

## PODMAZIVANJE ZUPČANIKA KVAČILA U STRAŽNJIM KOTAČIMA (SL. R1-R5)

Kako bi se osigurao bolji rad i spriječio blokiranje stražnjih kotača za vrijeme kretanja, potrebno je provjeriti i podmazati zupčanike kvačila svakih pola godine rada.

**OBAVIJEST:** Potrebni su sljedeći alati (nisu isporučeni):

- viličasti ključ 13 mm
- imbus ključ 3 mm
- odvijač s ravnom završetkom
- šiljata klijesta

## Uklanjanje zupčanika kvačila

Pogledajte sklop stražnjeg kotača kako je prikazano na slici R1.

|      |                           |       |                    |
|------|---------------------------|-------|--------------------|
| R1-1 | Vratilo samohodnog motora | R1-7  | Matični vijak      |
| R1-2 | Osovinna kotača           | R1-8  | Vijak              |
| R1-3 | Stezna opruga             | R1-9  | Zupčanik kvačila   |
| R1-4 | Zaštitni poklopac         | R1-10 | Unutarnja šupljina |
| R1-5 | Valovita podloška         | R1-11 | Zatik              |
| R1-6 | Stražnji kotač            |       |                    |

1. Viličastim ključem od 13 mm otpustite vijak ULIJEVO. I uklonite vijak, sklop stražnjeg kotača i valovitu podlošku s osovine kotača (sl. R2).
2. Imbus ključem od 3 mm otpustite vijak i uklonite zaštitni poklopac (sl. R3).
3. Odvijačem s ravnom završetkom odvojite steznu oprugu i uklonite zupčanik kvačila s vratila samohodnog motora. Zatim uklonite zatik iz rupe za zatik (sl. R4).

4. Uklonite sve naslage prašine i masti sa zatika, rupe za zatik i unutar šupljine zupčanika kvačila. Očistite zupčanik kvačila, zatik i rupu za zatik.

## Ugradnja zupčanika kvačila

5. Nanesite oko 3-4 g masti unutar šupljine zupčanika kvačila i na zatik (sl. R5).

Posebna mora zadovoljavati sljedeće uvjete:

- prodiranje NLGI gradacije: NLGI-2
  - vrsta razrjeđivača: Ester
  - Preporučeni raspon radne temperature: -20°C do 130°C
  - Osim gore navedenog, mast treba imati i izvršno pokretanje na niskim temperaturama, EP, mehaničko smicanje, otpornost na habanje i oksidativnu stabilnost.
6. Gurnite zatik u rupu za zatik i montirajte zupčanik kvačila na vratilo samohodnog motora.
  7. Postavite oprugu za stezanje na vratilo na svoje mjesto šiljatim kliještima.
  8. Postavite zaštitni poklopac i učvrstite ga vijkom.
  9. Montirajte valovitu podlošku i sklop stražnjih kotača na osovinu kotača.
  10. Zategnite sklop kotača vijkom UDESNO.
  11. Ponovite postupak za podmazivanje zupčanika kvačila s druge strane.

**NAPOMENA:** Obratite više pozornosti na oznaku na zupčaniku kvačila L, R kako biste izbjegli pogrešnu ugradnju.

## SKLADIŠTENJE KOSILICE (SL. S1 i S2)

1. Uklonite baterijske module iz kosilice.
2. Ispraznite vreću za travu i očistite kosilicu.
3. Da biste znatno uštedjeli na prostoru za skladištenje, preklapite ručku proizvoda i odložite proizvod kako je prikazano na slici.

**OBAVIJEST:** Pazite da ne zahvatite kabel ručke pri preklapanju/rasklapanju ručke proizvoda (pazite da vam ručka ne padne).

4. Kada je kosilica uskladištena, nemojte na nju stavljati druge predmete

HR

**⚠ UPOZORENJE:** Ako se kosilica prevrne iz uspravnog položaja, može doći do oštećenja ili ozljeda osoba u blizini. Kada je kosilica u uspravnom položaju, uvijek je držite stabilnom i izvan dohvata djece. Ako je moguće, položite ju tijekom skladištenja.

## ZAŠTITA OKOLIŠA



Električne uređaje nemojte zbrinjavati s nerazvrstanim komunalnim otpadom, koristite se posebnim spremnicima.

Informacije o dostupnim sustavima prikupljanja otpada zatražite od lokalnih državnih službi.

Ako se električni uređaji odlažu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu isteći u podzemne vode i dospjeti u lanac ishrane, nanoseći tako štetu vašem zdravlju i blagostanju.

## OTKLANJANJE SMETNJI

| PROBLEM                                                        | UZROK                                                                                   | RJEŠENJE                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilicu ili funkciju samohodnog pogona nije moguće pokrenuti. | ■ Baterijski moduli su ispražnjeni.                                                     | ■ Napunite baterijski(e) modul(e).                                                                |
|                                                                | ■ Baterijski moduli nisu pravilno umetnuti u pretinac za baterije.                      | ■ Umetnite baterijske module u pretinac za baterije tako da se začuje zvuk prisjedanja na mjesto. |
|                                                                | ■ Rukohvat nije fiksiran u radnom položaju i indikator statusa kosilice treperi zeleno. | ■ Zaustavite kosilicu i provjerite je li rukohvat fiksiran u jednom od radnih položaja.           |
|                                                                | ■ Trup kosilice je začepljen travom i ostalim nečistoćama.                              | ■ Očistite trup kosilice i osigurajte dovoljno mjesta za pomicanje noža.                          |
| Kosilica kosi neravnomjerno.                                   | ■ Nož je tup.                                                                           | ■ Naoštrite nož ili ga zamijenite.                                                                |
|                                                                | ■ Visina košnje nije pravilno postavljena.                                              | ■ Pomaknite visinu trupa na veću postavku.                                                        |
|                                                                | ■ Nož je pogrešno postavljen.                                                           | ■ Ponovno postavite nož prema uputama u odjeljku „ <b>ZAMJENA NOŽA</b> “ u ovom priručniku.       |
|                                                                | ■ Način rada brzine noža nije pravilno postavljen.                                      | ■ Odaberite odgovarajući način rada brzine noža.                                                  |
|                                                                | ■ Postavke visine košenja trave između prednjeg i stražnjeg kotača nisu identične.      | ■ Podesite prednji i stražnji kotač na identičnu visinu košnje.                                   |
| Kosilica ne malčira pravilno.                                  | ■ Mokri komadići trave zalijepljeni su za podnožje trupa.                               | ■ Pričekajte da se trava osuši, zatim nastavite s košnjom.                                        |
|                                                                | ■ Kosilica je postavljena za košnju prevelike količine trave odjednom.                  | ■ Podignite platformu na veću postavku visine otkosa.                                             |
|                                                                | ■ Način rada brzine noža nije pravilno postavljen.                                      | ■ Postavite brzinu noža na nižu postavku.                                                         |

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilica se neočekivano zaustavlja tijekom košnje. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski moduli su ispražnjeni.</li> </ul>                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napunite baterijski modul.</li> </ul>                                                                                         |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilica je preopterećena, a indikator stanja kosilice trepće narančasto.</li> </ul>                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Provjerite je li se trava nakupila ispod trupa i po potrebi očistite. Povećajte visinu otkosa ili usporite košnju.</li> </ul> |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trup kosilice je začepljen travom i ostalim nečistoćama.</li> </ul>                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite trup kosilice. Povećajte visinu košnje i/ili pravite uske otkose.</li> </ul>                                         |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski moduli ili sklopovlje kosilice su prevrući. Ako je baterijski modul pregrijan, indikator stanja kosilice se isključuje. Ako se kosilica se pregrijava, indikator statusa kosilice svijetli narančasto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pričekajte da se baterijski moduli ili kosilica ohlade.</li> </ul>                                                            |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Način rada brzine noža nije pravilno postavljen.</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odaberite nižu postavku brzine noža.</li> </ul>                                                                               |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Greška elektronike kosilice i indikator stanja kosilice naizmjenično trepće crveno/zeleno.</li> </ul>                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite se servisnom centru tvrtke EGO.</li> </ul>                                                                           |
| Javljaju se prekomjerne vibracije.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož je labav.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritegnite matični vijak noža.</li> </ul>                                                                                     |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož je neuravnotežen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite se servisnom centru tvrtke EGO.</li> </ul>                                                                           |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož je savijen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamijenite nož.</li> </ul>                                                                                                    |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Osovina motora je savijena.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite se servisnom centru tvrtke EGO.</li> </ul>                                                                           |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilica je postavljena za košnju prevelike količine trave odjednom.</li> </ul>                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podignite platformu na veću postavku visine otkosa.</li> </ul>                                                                |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Način rada brzine noža nije pravilno postavljen.</li> </ul>                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Postavite nižu postavku brzine noža.</li> </ul>                                                                               |
| Motor radi, ali nož ne kosi travu.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož nije zategnut propisanim momentom.</li> </ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ponovno zategnite nož. Preporučeni moment stezanja za vijak noža je 50-60 Nm.</li> </ul>                                      |
| Stražnji kotači se blokiraju tijekom kretanja.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zupčanik kvačila u stražnjem kotaču je začepljen prašinom i mašću.</li> </ul>                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite i podmažite zupčanik kvačila, prema odjeljku „<b>PODMAZIVANJE ZUPČANIK KVAČILA U STRAŽNJIM KOTAČIMA</b>“.</li> </ul> |

## HR JAMSTVO

### PRAVILA U VEZI JAMSTVA TVRTKE EGO

Za cjelokupne uvjete jamstvene politike proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## ნაიკითხეთ მთლიანი ინსტრუქცია!

**გამიზნული გამოყენება:** პროდუქტი განკუთვნილია გაზონის ხელით გასათიხად:

-გამოიყენეთ მხოლოდ მშრალი ბალახის გასათიხად. არ მოთიხოთ სველი ბალახი.

- ნუ გამოიყენებთ მას ნებისმიერი სხვა მიზნით.

**▲ გაფრთხილება:** ხელსაწყოს გამოყენებამდე დაწვრილებით გაეცანით და შეისწავლეთ ყველა უსაფრთხოების წესი, რომელიც მოცემულია მომხმარებლის ამ ინსტრუქციაში, მათ შორის ყველა უსაფრთხოების სიგნალის სიმბოლოები, როგორიცაა „საშიშროება“, „გაფრთხილება“ და „ყურადღება“. ქვემოთ ჩამოთვლილი მითითებების შეუსრულებლობამ შეიძლება გამოიწვიოს დენის დარტყმა, ხანძარი და/ან სხეულის სერიოზული დაზიანება.

## გამაფრთხილებელი ნიშნები



გამაფრთხილებელი ნიშანი



ამ პროდუქტით სარგებლობისას ყოველთვის ატარეთ სმენის დამცავი, უსაფრთხოების თვალსაფარი ან გვერდითა ეკრანების მქონე უსაფრთხოების სათვალე და მთლიანი სახის ფარი.



მოერიდეთ გამოტყორცნილ საგნებს - მოაშორეთ ახლოს მდგომი პირები.



მოერიდეთ ხელები



გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე.



აღნიშნული პროდუქტი აკმაყოფილებს გაერთიანებული სამეფოს კანონმდებლობით დადგენილ მოთხოვნებს.



Bluetooth®



IPX5 წყლის ჰაერისგან დაცვა



მმ მილიმეტრი



მუდმივი დენი



დაზიანების რისკის შესამცირებლად, მომხმარებელმა უნდა წაიკითხოს და გაიგოს მოწყობილობის მუშაობის ინსტრუქცია, მის გამოყენებამდე.



გათიშეთ და მოხსენით აკუმულატორი (ან ამომრთველი) ხელსაწყოს მის რეგულირებამდე ან გაწმენდამდე.



მოერიდეთ ხელები და ფეხები მჭრელ პირებს



არ უყუროთ ლამფას, როცა მუშაობს.



მოწყობილობა შეესაბამება EC-ის მოქმედ რეგულაციებს.



ელექტრო ხელსაწყოს ნარჩენები არ გადაყარეთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. წაიღეთ შესაბამის გადამამუშავებელ საწარმოში.



V ვოლტი



სმ სანტიმეტრი



კგ კილოგრამი

**KA**

**შენიშვნა:** Bluetooth® სიტყვიერი სიმბოლო და ლოგოები რეგისტრირებული საავტორო ნიშნებია, რომლებიც Bluetooth SIG, inc.-ს ეკუთვნის და EGO-ს მიერ ასეთი ნიშნების ნებისმიერი გამოყენება ლიცენზირებულია.

## სპეციფიკაციები

|                                                                                                       |                                                                                        |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| მაზვა                                                                                                 | 56 ვ  |                                                   |
| მჭრელი პირის<br>სიჩქარის რეჟიმი                                                                       | 2                                                                                      |                                                   |
|                                                                                                       | 1                                                                                      |                                                   |
|                                                                                                       | ECO                                                                                    |                                                   |
| ჭრის სიმაღლის<br>პოზიციები                                                                            | 10                                                                                     |                                                   |
| ჭრის სიმაღლის<br>პარამეტრები                                                                          | 20 მმ/25 მმ/33 მმ/<br>44 მმ/58 მმ/72 მმ/<br>86 მმ/101 მმ/114 მმ/<br>125 მმ             |                                                   |
| ჭრის სიგანე                                                                                           | 76 სმ                                                                                  |                                                   |
| ბალახის ტომრის<br>მოცულობა                                                                            | 90 ლ                                                                                   |                                                   |
| სათიბის<br>მაქსიმალური წონა<br>(ბალახის ტომრით<br>და აკუმულატორის<br>ბლოკით)                          | 64 კგ                                                                                  |                                                   |
| დანის მოდელი                                                                                          | AB3000                                                                                 |                                                   |
| რეკომენდებული<br>საექსპლუატაციო<br>ტემპერატურა                                                        | 0°C–40°C                                                                               |                                                   |
| შენახვის<br>რეკომენდებული<br>ტემპერატურა                                                              | -20°C–70°C                                                                             |                                                   |
| გაზომილი ხმის<br>სიმძლავრე დონე<br>$L_{WA}$                                                           | 97 დბ(A)<br>K=0.7 დბ(A)                                                                |                                                   |
| ბგერის წნევის დონე<br>მომხმარებლის<br>ყურზე $L_{pA}$                                                  | 83 დბ(A)<br>K=3 დბ(A)                                                                  |                                                   |
| გარანტირებული<br>ხმის სიმძლავრის<br>დონე $L_{WA}$<br>(გაზომილი 2000/14/<br>EC რეგულაციის<br>მიხედვით) | 98 dB(A)                                                                               |                                                   |
| ვიბრაციის შეფასება<br>$a_{ISO}$                                                                       | მარცხენა<br>სახელური                                                                   | 0.48 მ/წმ <sup>2</sup><br>K=1.5 მ/წმ <sup>2</sup> |
|                                                                                                       | მარჯვენა<br>სახელური                                                                   | 0.54 მ/წმ <sup>2</sup><br>K=1.5 მ/წმ <sup>2</sup> |

■ მითითებული ვიბრაციის სრული სიდიდე გაზომილია სტანდარტული ტესტირების მეთოდის გამოყენებით და შესაძლოა გამოყენებულ იქნას ერთი მოწყობილობის მეორესთან შედარებისას.

■ მითითებული ვიბრაციის სრული სიდიდე ასევე შესაძლოა გამოყენებულ იქნას ზემოქმედების წინასწარი შეფასებისას.

**შენიშვნა:** ელექტრო ხელსაწყოთა ფაქტობრივი გამოყენებისას ვიბრაციის ემისია შესაძლოა განსხვავდებოდეს მითითებული სიდიდისგან; ოპერატორის დაცვის მიზნით, მომხმარებელმა მოწყობილობით სარგებლობისას საჭიროა გამოიყენოს ხელთათმანები და სმენის დამცავი.

## შეფუთვის სია (ნახ. A1 და A2)

### აღწერა

შეისწავლეთ თქვენი გაზონის საკრეჭი (ნახ. A1 და A2)

- წინა ზამპერი
- შუა ზამპერი (ამწე სახელური)
- LED პროექტორები
- აკუმულატორის ნაკვეთურის საფარი
- დამცავი ნაწიბური
- გვერდითი დასაცვლი კარი
- უკანა დასაცვლი კარი
- გვერდითი რელსი
- მჭრელი პირის ბრუნვის ტრიგერი
- სახელური
- თვითმომრავი ცელი
- ბალახის ჩანთა
- ბლოკირების მექანიზმი
- ფრთიანი ჭანჭიკი
- საყრდენი ფირფიტა
- უკანა ზორბალი
- ჭრის სიმაღლის რეგულირების უკანა ბერკეტი
- ქვედა ნაწილი
- გვერდითა ზამპერი
- წინა ზორბალი
- ჭრის სიმაღლის რეგულირების წინა ბერკეტი
- გვერდითი დასაცვლი ჩანთა
- მულჩირება
- Bluetooth® ინდიკატორი

KA

25. დაფა
26. ბალახის საკრეჭი მანქანის სტატუსის ინდიკატორი
27. მჭრელი პირების ბრუნვის სიჩქარის მაჩვენებელი
28. საჭრელი პირის სიჩქარის რეჟიმის ღილაკი
29. ჩამრთველი ღილაკი
30. LED ფარის ღილაკი (Bluetooth® ღილაკი)
31. თვით-სვლის მექანიზმის სიჩქარის ციფერბლატი

## ნაკრები

**▲ გაფრთხილება:** თუ რომელიმე ნაწილი დაზიანებულია ან დაკარგულია, არ ისარგებლოთ მოწყობილობით, სანამ ყველა ნაწილი არ გამოიცვლება. დაზიანებული ან დაკარგული ნაწილების მქონე მოწყობილობით სარგებლობას შესაძლოა მოჰყვეს სერიოზული ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** უცაბედი ჩართვის გამოსარიცხად, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული ფიზიკური ზიანი, ყოველთვის მოხსენით აკუმულატორი მოწყობილობიდან, როდესაც ხდება მისი ნაწილების აწყობა.

**▲ გაფრთხილება:** არ სცადოთ ამ ხელსაწყოს გადაკეთება ან ისეთი აქსესუარების შექმნა, რომლებიც არ არის რეკომენდებული ამ მანქანისთვის. ნებისმიერი მსგავსი ცვლილება ან მოდიფიკაცია არის ხელსაწყოს არასათანადო გამოყენება და შესაძლოა წარმოქმნას სახიფათო მდგომარეობა, რომელმაც შეიძლება მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

### შეფუთვიდან ამოღება

ეს ხელსაწყო საჭიროებს აწყობას.

- ამოიღეთ ყველა აქსესუარი მუყაოს კოლოფიდან.

**▲ გაფრთხილება:** მიიმე საგანი. გაზონის საკრეჭის ასაწევად საჭიროა ორი ადამიანი.

- ერთმა ადამიანმა უნდა დაიჭიროს შუა ბაშკური/ამწე სახელური, მეორემ კი ორი ფრთიანი ჭანჭიკი, რათა ფრთილად ამოიღოს გაზონის საკრეჭი მუყაოს ყუთიდან.

### სახელურის დამონტაჟება

გაზონის საკრეჭი იგზავნება ნაწილობრივ აწყობილი სახელურით.

**▲ გაფრთხილება:** არ სცადოთ გაზონის საკრეჭი მანქანის ჩართვა მანამ, სანამ სახელურს სწორად და უსაფრთხოდ არ დაამონტაჟებთ და გაშლით. ფრთილად იყავით, რათა თავიდან აიცილოთ თითების და კაბელის ნაწილებს შორის მოყოლა.

1. მოხსენით და გვერდზე დადეთ ორივე ფრთიანი ჭანჭიკი.
2. გადაწიეთ სახელური წინ სანამ სახელურზე არსებული ჩამკეტი მექანიზმი არ იქნება გაზონის საკრეჭის ამძრავიკენ მიმართული (ნახ. B1).
3. გაასწორეთ საკეტ მექანიზმსა და საყრდენ ფირფიტაზე არსებული ნიშნები, როგორც ეს ნაჩვენებია B2 სურათზე, შემდეგ ჩასვით და თითით მოუჭირეთ ორი ქანჭყურიანი ხრახნი.

### სახელურის გახსნა და გასწორება (ნახ. გ)

**▲ გაფრთხილება:** სახელურის დაკეცვის ან გაშლისას არ მოჭრათ, არ გადადუნოთ და არ დამაბოთ სახელური. კაბელის დაზიანებამ შეიძლება გავლენა მოახდინოს გაზონის საკრეჭის გააქტიურებასა და მუშაობაზე და გამოიწვიოს სახიფათო სამუშაო მდგომარეობა.

**▲ გაფრთხილება:** ნუ შეეცდებით აამუშაოთ გაზონის საკრეჭი და თვით-ამძრავების სისტემა, სანამ სახელური ჩაკეტილია წინასწარ დაყენებული სამი სამუშაო პოზიციიდან ერთერთში (ზედა სამუშაო პოზიცია 3, შუა სამუშაო პოზიცია 2 და ქვედა სამუშაო პოზიცია 1).

1. მოუშვით ქანჭყურიანი ხრახნი ორივე მხარეს, დარწმუნდით, რომ ორი ამძრავი მთლიანად მოშვებულია, მაგრამ არ არის განცალკევებული.
2. აწიეთ სახელური ზემოთ, სანამ ჩამკეტ მექანიზმზე არსებული ისრის ნიშანი არ გაუსწორდება საყრდენ ფირფიტაზე არსებული სამი ოპერაციული პოზიციიდან ერთ-ერთს.
3. მოუჭირეთ ორი ჭანჭიკი, დარწმუნდით, რომ ორი ამძრავი სრულად არის ჩართული და სახელური საიმედოდ არის დამაგრებული.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| C-1 | ქვედა სამუშაო პოზიცია 1 |
| C-2 | შუა სამუშაო პოზიცია 2   |
| C-3 | ზედა სამუშაო პოზიცია 3  |

KA

## სახელურების დაკეცვა (ნახ. D)

**⚠ გაფრთხილება:** სახელურის დაკეცვის ან გაშლისას არ მოჰრათ, არ გადაღუნოთ და არ დამაბოთ სახელური. კაბელის დაზიანებამ შეიძლება გავლენა მოახდინოს გაზონის საკრეჭის გააქტიურებასა და მუშაობაზე და გამოიწვიოს სახიფათო სამუშაო მდგომარეობა.

1. მოუშვით ქანჩყურიანი ხრახნი ორივე მხარეს, დარწმუნდით, რომ ორი ამძრავი მთლიანად მოშვებულია, მაგრამ არ არის განცალკევებული.
2. მიმართეთ სახელური ქვემოთ, სანამ სახელური არ ჩაჯდება შენახვის მდგომარეობაში.
3. გაუსწორეთ ჩამკეტ მექანიზმზე არსებული ისრის ნიშანი საყრდენ ფირფიტაზე არსებულ შენახვის პოზიციას.
4. მოუჭირეთ ორ ქანჩყურიან ხრახნს, დარწმუნდით, რომ ორი ამძრავი სრულად არის ჩართული და სახელური საიმედოდ არის დამაგრებული.

D-1 შენახვის პოზიცია

## ბალახის ტომრის აწყობა (ნახ. E1, E2, E3)

აწყობამდე შეამოწმეთ ბალახის ტომარა, რათა დარწმუნდეთ, რომ დაზიანება არ არის.

ააწყვეთ ბალახის ტომარა, როგორც ილუსტრაციაზეა ნაჩვენები.

## მულჩის ჩანართის მიმაგრება/მოხსნა

გამოიყენეთ მულჩის ჩანართი დაჭრილი ბალახისა და ფოთლების გაზონში გადამუშავებული სახით დასაბრუნებლად.

დამონტაჟეთ მულჩირების ჩანართი გაზონის საკრეჭში, როგორც ნაჩვენებია F ნახატზე.

**⚠ საშიშროება:** მანქანას შეუძლია გამოყაროს ბალახის წანაჭრები და სხვა საგნები მანქანის კორპუსის ღიობიდან. ძლიერად გამოტყორცნილმა საგნებმა შეიძლება გამოიწვიოს თქვენი ან გარშემო მყოფების სერიოზული დაზიანება ან სიკვდილი.

## ბალახის ჩანთის მიმაგრება/მოხსნა

გამოიყენეთ ბალახის ტომარა, როდესაც გაზონიდან მოჭრილი ბალახისა და ფოთლების შეგროვება გასურთ.

დამონტაჟეთ ბალახის ტომარა გაზონის საკრეჭზე, როგორც ნაჩვენებია G სურათზე.

**⚠ გაფრთხილება:** ნორმალური გამოყენებისას, ბალახის ჩანთის მასალა ექვემდებარება ცვეთას. დაზიანების რისკის შესამცირებლად, ხშირად შეამოწმეთ ბალახის ჩანთის მთლიანობა და გამოცვალეთ ჩანთა, თუ ნახავთ ცვეთის ან დაზიანების ნიშნებს. გამოიყენეთ მხოლოდ ბალახის ჩანთები, რომლებიც წარმოებულია ამ გაზონსაკრეჭისთვის.

**⚠ გაფრთხილება:** სათიბზე ბალახის ტომრის დამაგრებამდე სათიბიდან მოხსენით მულჩირების ჩანართი და გვერდითა დაცლის ღარი.

## გვერდითა დაცლის ღარის დამაგრება/მოხსნა (ნახ. H1, H2, H3)

გამოიყენეთ გვერდითა დაცლის ღარი ძალიან მაღალი ბალახის მოსაჭრელად.

1. მოხსენით ბალახის ტომარა და მიამაგრეთ მულჩის ჩანართი, შემდეგ კი აუშვით უკანა დასაცლელი კარი.
2. დააჭირეთ და დააყოვნეთ თითო გვერდითა დასაცლელი კარის ჩამკეტ ბერკეტზე ისე, რომ ბერკეტი ასწიოთ, შემდეგ კი ასწიეთ გვერდითი დასაცლელი კარი.
3. დაამონტაჟეთ გვერდითა დასაცლელი ღარის ჭრილი სამონტაჟო ფირფიტის სამაგრზე.

**⚠ გაფრთხილება:** გვერდითა დასაცლელი ღარის მიმაგრებამდე დარწმუნდით, რომ მულჩის ჩანართი თავის ადგილზეა.

## ჭრის სიმაღლის რეგულირება (ნახ. J1 და J2)

**⚠ გაფრთხილება:** მოაშორეთ ფეხები დასადგმს ჭრის სიმაღლის რეგულირებისას.

გაზონკრეჭი შეიძლება დამონტაჟდეს ჭრის 10 სხვადასხვა სიმაღლეზე, 20მმ-სა და 125მმ-ს შორის. ჭრის სიმაღლის თითოეული ზომის გვერდით არსებული მონიშვნა მიუთითებს არჩეულ ჭრის სიმაღლეზე.

ამ გაზონის საკრეჭზე შესაძლებელია გაზონის საკრეჭის წინა და უკანა მხარეებზე ჭრის სიმაღლის ინდივიდუალურად დაარეგულირება.

**⚠ გაფრთხილება:** თიბვისას წონასწორობის შესანარჩუნებლად, გთხოვთ, წინა და უკანა ჭრის სიმაღლეები იდენტურ პარამეტრებზე დაარეგულიროთ. მაგალითად, როცა წინა ბორბლის ჭრის სიმაღლე დაყენებულია

20 მმ-ზე, უკანა ბორბლის ჭრის სიმაღლეც აუცილებლად უნდა იყოს დაყენებული 20 მმ-ზე, წინა ბორბალი დაყენებულია 25 მმ-ზე, უკანა ბორბალიც უნდა იყოს 25 მმ და ა.შ. იხილეთ ქვემოთ მოცემული ჩამონათვალი. წინა და უკანა ბორბლებს შორის სიმაღლის შეუსაბამობამ შეიძლება გამოიწვიოს შემთხვევითი დაზიანება და ბალახის ტომრის ძირს დაგდება.

| წინა ბორბლის ჭრის სიმაღლის პარამეტრები | უკანა ბორბლის ჭრის სიმაღლის პარამეტრები |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 20 მმ                                  | 20 მმ                                   |
| 25 მმ                                  | 25 მმ                                   |
| 33 მმ                                  | 33 მმ                                   |
| 44 მმ                                  | 44 მმ                                   |
| 58 მმ                                  | 58 მმ                                   |
| 72 მმ                                  | 72 მმ                                   |
| 86 მმ                                  | 86 მმ                                   |
| 101 მმ                                 | 101 მმ                                  |
| 114 მმ                                 | 114 მმ                                  |
| 125 მმ                                 | 125 მმ                                  |

აირჩიეთ ჭრის სწორი სიმაღლე, მოსაჭრელი ბალახის ტიპისა და მდგომარეობის მიხედვით.

1. გამორთეთ გაზონის სათიბი და დაელოდეთ საჭრელი პირის სრულ გაჩერებას.
2. მოხსენით აკუმულატორის ბლოკი.
3. ამოიღეთ წინა ან უკანა ჭრის სიმაღლის რეგულირების ბერკეტი საკეტიდან და დააყენეთ სასურველ მდგომარეობაში.

## აკუმულატორის ბლოკის დამაგრება/მოხსნა (ნახ. K)

**შენიშვნა:** პირველად გამოყენებამდე დატენით აკუმულატორის ბლოკი.

გამოიყენეთ მხოლოდ ის აკუმულატორის ბლოკები და დამტენები, რომლებიც მითითებულია სურ. A3-ში

**შენიშვნა:** გაზონის საკრეკს აქვს ორი აქტიური აკუმულატორის პორტი. მას შეუძლია იმუშაოს ერთი ან ორი აკუმულატორის ბლოკით.

### ■ დამაგრება

1. გახსენით აკუმულატორის განყოფილების საფარი და ჩასვით და დააჭირეთ აკუმულატორის ბლოკი განყოფილებაში, სანამ არ გაიგებთ „დაწკაპუნების“ ხმას.
2. გაიმეორეთ პროცესი მეორე აკუმულატორის ბლოკის დასამონტაჟებლად.

### ■ მოხსნა

დააჭირეთ აკუმულატორის მოხსნის ღილაკს აკუმულატორის ნაკვეთურში.

**შენიშვნა:** გამოყენებამდე დარწმუნდით, რომ გაზონის საკრეკზე არსებული ჩამკეტი ჯდება თავის ადგილას და აკუმულატორის ბლოკი დამაგრებულია გაზონსაკრეკზე. სათიბს აქვს საჭრელი დანის სიჩქარის სამი რეჟიმი:

### დანის სიჩქარის რეჟიმის არჩევა (ნახ. L)

- რეჟიმი 2 არის საჭრელი პირის მაღალი სიჩქარის რეჟიმი, რომელიც მაღლა აწევას უზრუნველყოფს, რათა გაუმჯობესდეს შეწოვის ძალა და ჭრა.
- 1-ლი რეჟიმი არის საუკეთესო ბალახის მუშაობასა და მუშაობის დროს შორის.
- ECO რეჟიმი უზრუნველყოფს თქვენი აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ის ყველაზე დაბალ ხმაურის დონეს და ხანგრძლივ მუშაობას.
- საჭრელი პირის სიჩქარის რეჟიმის ღილაკზე თანმიმდევრულად დაჭერით აირჩიეთ მე-2, 1-ლი და ECO რეჟიმები.

**შენიშვნა:** დანის სიჩქარის ნაგულისხმევი რეჟიმი არის რეჟიმი 1.

### საკომუნიკაციო ტექნოლოგია

ინფორმაციისთვის ან დაკავშირებული პრობლემებისა და სერვისების სრული ასორტიმენტის სანახავად, დაკავშირების ინსტრუქციების ჩათვლით, დაასკანირეთ ქვემოთ მოცემული QR კოდი ან ეწვიეთ ბმულს [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## მუშაობა

პროდუქტის გამოყენება შესაძლებელია წვიმაში

**გაზონის საკრეკის ფუნქციონირების დაწყება/შერეობა**

**▲ გაფრთხილება:** გაზონის საკრეკის ნებისმიერი სახის ექსპლუატაციამ შეიძლება

KA

გამოიწვიოს უცხო საგნების თქვენს თვალეზში მოხვედრა, რამაც შეიძლება ძალიან დაზიანოს თვალეზი. ყოველთვის გვეკეთეთ უსაფრთხოების სათვალეები გაზონის საკრეჭთან მუშაობის დროს ან მისი ნებისმიერი რეგულირების ან შეკეთების დროს.

**⚠ გაფრთხილება:** დანა გააგრძელებს ბრუნვას რამდენიმე წამის შემდეგ, როდესაც გაზონის საკრეჭი გამოირთვება. დაელოდეთ ელექტრომრავის/დანის გაჩერებას, სანამ თავიდან ამუშავებთ მას. სწრაფად არ ჩართოთ და გამორთოთ გაზონის საკრეჭი.

**⚠ გაფრთხილება:** შეაჩერეთ დან(ებ)ი, თუ საჭიროა გაზონის საკრეჭის გადახრა მისი ტრანსპორტირებისას, როდესაც გადაკვეთავთ რაიმე ზედაპირს ბალახის გარდა და როდესაც მოწყობილობა გადაგაქვთ მოსათიბ ტერიტორიაზე ან იქიდან.

**⚠ გაფრთხილება:** არ გადახაროთ მოწყობილობა, როდესაც მრავს რთავთ, გარდა იმ შემთხვევებისა, როდესაც საჭიროა გაზონის საკრეჭის გადახრა მის ასამუშავებლად. ამ შემთხვევაში, არ გადახაროთ ის უფრო მეტად, ვიდრე

აუცილებლად საჭიროა და ასწიეთ მხოლოდ ის ნაწილი, რომელიც ოპერატორისგან მოშორებულია.

გამოყენებამდე ყოველთვის ვიზუალურად შეამოწმეთ ხელსაწყო, რათა ნახოთ, რომ დანა, დანის ჭანჭიკი არ არის გაცვეთილი ან დაზიანებული. შეცვალეთ გაცვეთილი ან დაზიანებული დანა და ჭანჭიკები ერთად, რათა დაიცვათ ბალახის.

## შეამოწმეთ საჭრელი დანის დაბლოკვა

- დაბლოკვის თავიდან ასაცილებლად, დაიცავით საკრეჭი დანის და პლატფორმის სისუფთავე. ამოიღეთ ბალახის ნარჩენები, ფოთლები, ჭუჭყი და სხვა დაგროვილი ნარჩენები ყოველი გამოყენების წინ და შემდეგ.

- დაბლოკვის შემთხვევაში, შეაჩერეთ გაზონის საკრეჭი და ამოიღეთ აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ი, შემდეგ მოაშორეთ ბალახის და ფოთლების ნარჩენები ღერძს და მრავის ვენტლატორს. გაწმინდეთ გაზონის საკრეჭი ნოტიო ქსოვილით.

**⚠ ყურადღება:** არ შეეცადოთ ელექტრო კვების ლილაკისა და საჭრელი დანის ბრუნვის ბერკეტის მუშაობის შენაგვლებას.

**შენიშვნა:** მრავის ამუშავება შეუძლებელია,

როცა სახელური ჩაკეტილია სამი სამუშაო პოზიციიდან ერთ-ერთში.

## გაზონის საკრეჭი მანქანის ჩართვა (ნახ. M1 და M2)

1. ჩასვით აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ი გაზონის საკრეჭში და დახურეთ აკუმულატორის განყოფილების საფარი.
2. დააჭირეთ ჩართვის ლილაკს დაფის გასანათებლად და გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი და დანის სიჩქარის ინდიკატორი 1 გაანათებს.
3. დააჭირეთ დანის სიჩქარის რეჟიმის ლილაკს სასურველი სიჩქარის ასარჩევად.
4. დააჭირეთ და დააყოვნეთ თითო ჩართვის ლილაკზე.
5. ჩართვის ლილაკიდან ხელის აუღებლად, მოქაჩეთ საჭრელი დანის ბრუნვის ტრიგერი სახელურის გასათანაბრებლად და აუშვით ხელი ჩამრთველი ლილაკიდან.

## გაზონის საკრეჭის გაჩერება (ნახ. M3)

1. სრულიად გაუშვით ხელი საჭრელი დანის ბრუნვის ჩამრთველს.
2. ელექტრო მუხრუჭი ავტომატურად მუხრუჭის მექანიზმში გააჩერებს დანის ბრუნვას საჭრელი დანის ბრუნვის ჩამრთველზე ხელის აშვებიდან 3 წამში.

## ცვალებადი სიჩქარის თვით-სვლის სისტემა

გაზონის საკრეჭი ადპტირებულია ცვლადი სიჩქარის მქონე თვით-სვლის მექანიზმით. ეს თვით-სვლის სისტემა არ არის დამოკიდებული დანის ბრუნვაზე.

**შენიშვნა:** თვით-სვლის სისტემის ამუშავება შეუძლებელია, სანამ სახელური ჩაკეტილია სამი სამუშაო პოზიციიდან ერთ-ერთში.

## თვით-სვლის სისტემის მუშაობა დანის ბრუნვის გარეშე (ნახ. N1)

1. პანელის გასანათებლად დააჭირეთ დენის ჩართვის ლილაკს.
2. ოდნავ მოატრიალეთ თვით-სვლის სიჩქარის ციფერბლოკი წინ, სანამ დაწკაპუნების ხმას არ გაიგებთ, შემდეგ მოწიეთ თვით-სვლის სახელური სახელურთან დასაკავშირებლად თვით-სვლის ფუნქციის ასამუშავებლად.

**თვით-სვლის გამოსართველად** აუშვით თითო თვით-სვლის ბერკეტიდან.

## თვით-სვლის სისტემის მუშაობა დანის ბრუნვასთან ერთად (ნახ. N2)

1. პანელის გასანათებლად დააჭირეთ დენის ჩართვის ღილაკს.
2. დააჭირეთ დანის სიჩქარის რეჟიმის ღილაკს სასურველი სიჩქარის ასარჩევად.
3. დააჭირეთ და დააყოვნეთ თითო ჩართვის ღილაკზე.
4. ჩართვის ღილაკზე დაჭერის შემდეგ სათიბის დასაქოქად საჭრელი პირის ბრუნვის სასხლეტი გასწიეთ სახელურისკენ, შემდეგ კი გაუშვით ჩართვის ღილაკი.
5. ერთი ხელით დაიჭირეთ საჭრელი პირის ბრუნვის სასხლეტი სახელურთან მიმართებით. თვით-სვლის ფუნქციის დასაწყებად, მეორე ხელით სახელურისკენ მოსწიეთ თვით-სვლის სასხლეტი.
6. ერთი ხელით დაიჭირეთ საჭრელი პირის მარბუნი სასხლეტი და თვით-სვლის სასხლეტი სახელურისკენ, ხოლო მეორე ხელით დაარეგულირეთ თვით-სვლის მექანიზმის სიჩქარის ციფერბლატი სასურველი სიჩქარის ასარჩევად.

**⚠ ყურადღება:** ფიზიკური ზიანის რისკის შესამცირებლად არასოდეს შეეცადოთ საჭრელი პირის ბრუნვის სასხლეტის ან თვით-სვლის სასხლეტის მუშაობის უგულველყოფა. გამოიყენეთ თვით-სვლის სისტემა ხოლოდ დანიშნულებისამებრ.

## LED განათება (ნახ. P)

**ფარის ჩასართავად,** დააჭირეთ ფარების ღილაკს. ფარი უზრუნველყოფს კაშკაშა განათებას სათიბის წინ.

**ფარის გამოსართავად,** კვლავ დააჭირეთ ღილაკს.

## გაზონის საკრეჭი მანქანის სტატუსის ინდიკატორი

გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი პანელზე აჩვენებს საკრეჭის მუშაობის სტატუსს.

| ინდიკატორი                                                                          | აღწერა                | მნიშვნელობა                                  | მოქმედება                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | მუქი მწვანე           | გაზონის საკრეჭი სათანადოდ მუშაობს.           | საჭირო არ არის.                                                                                                                                                        |
|  | მოციმციმე მწვანე შუქი | სახელური არ არის ჩაკეტილი სამუშაო პოზიციაში. | გააჩერეთ გაზონის საკრეჭი და დააწმენდით, რომ სახელური ჩაკეტილია სამუშაო პოზიციაში.                                                                                      |
|  | მოციმციმე წითელი შუქი | დამუდარი აკუმულატორის დამუხტვა.              | გააჩერეთ გაზონის საკრეჭი და დატენეთ აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ი.                                                                                                            |
|  | მუქი ნარიჯ-ისფერი     | გაზონის საკრეჭი მანქანა გადახურებულია.       | აუშვით ხელი დანის ბრუნვის სასხლეტს, დაელოდეთ, სანამ გაზონის საკრეჭის ტემპერატურა 80°C-ზე დაბლა დაეცემა. იხილეთ ქვემოთ „გაზონის საკრეჭის დაცვა მაღალი ტემპერატურისგან“. |

KA

|                                                                                   |                                                                    |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>მოციმციმე<br/>ნარინ-<br/>ჯისფერი<br/>შუქი</p>                   | <p>გაზონის<br/>საკრეჭი მანქანა<br/>გადატვირთულია.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. მოხსენით აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ი, შემდეგ შეამოწმეთ, ხომ არ დაგროვდა ბალახი პლატფორმის ქვეშ. საჭიროების შემთხვევაში გაწმინდეთ.</li> <li>2. კრეჭვისას, შეანელეთ ტემპი.</li> <li>3. გაზარდეთ ჭრის სიმაღლე.</li> <li>4. თუ ზემოთ მითითებული საშუალებები არ უშველის, მიმართეთ EGO-ს კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ol> <p>იხილეთ ქვემოთ „გაზონის საკრეჭის ზედმეტად დატვირთვისგან დაცვა“.</p> |
|  | <p>მონაცვ-<br/>ლობით<br/>მოციმციმე<br/>წითელი/<br/>მწვანე შუქი</p> | <p>გაზონის საკრეჭის<br/>ელექტრო შეცდომა.</p>          | <p>დაუკავშირდით EGO-ს მომსახურების ცენტრს.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## გაზონის საკრეჭის დაცვა მაღალი ტემპერატურისგან

თუ მუშაობის დროს გაზონის საკრეჭის ტემპერატურა 90 °C-ს გადააჭარბებს, ტემპერატურის დამცავი სისტემა მაშინვე გამორთავს მოწყობილობას გადახურებით გამოწვეული ზიანის თავიდან აცილების მიზნით.

გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი განათდება ნარინჯისფრად. გამორთეთ დანის ბრუნვის ტრიგერი და დაელოდეთ, სანამ გადახურებული მოწყობილობა არ გაცივდება და სტატუსის ინდიკატორი გამწვანდება, შემდეგ გადატვირთეთ მანქანა.

## გაზონის საკრეჭის ზედმეტად დატვირთვისგან დაცვა

ზედმეტად დატვირთვის თავიდან ასაცილებლად, არ გაკრიჭოთ ერთბაშად დიდი რაოდენობის ბალახი. შეამცირეთ თქვენი ტემპი ან აწიეთ ჭრის სიმაღლე.

გაზონის საკრეჭში არის ჩამონტაჟებული სათიბი მანქანის ზედმეტად დატვირთვისგან დაცვის მექანიზმი. როდესაც გაზონის საკრეჭი გადატვირთულია, ძრავა გაჩერდება და გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი გაანათებს ნარინჯისფრად.

## ტექნიკური მომსახურება

**⚠ გაფრთხილება:** სერიოზული დაზიანების თავიდან ასაცილებლად მოწყობილობის გაწმენდამდე, ტექმომსახურების ჩატარებამდე ან ტრანსპორტირებამდე ყოველთვის გამორთეთ გაზონის საკრეჭი, ამოიღეთ აკუმულატორის ბლოკი და დარწმუნდით, რომ ყველა მოძრავი ნაწილი სრულად გაჩერებულია.

**⚠ გაფრთხილება:** უცხო საგანზე დარტყმის შემდეგ გააჩერეთ მოწყობილობა და ამოიღეთ აკუმულატორის ბლოკები, რათა დარწმუნდეთ, რომ ყველა მოძრავი ნაწილი მთლიანად გაჩერდა და შეამოწმეთ, ხომ არ არის მოწყობილობა დაზიანებული და შეაკეთეთ მოწყობილობის გადატვირთვამდე და ამუშავებამდე.

**⚠ გაფრთხილება:** თუ მოწყობილობა დაიწყებს უჩვეულო ვიბრაციას, გააჩერეთ მოწყობილობა და ამოიღეთ აკუმულატორის ბლოკები, რათა ყველა მოძრავი ნაწილი მთლიანად გაჩერდეს. შემდეგ დაუყოვნებლივ შეამოწმეთ დაზიანება, შეცვალეთ ან შეაკეთეთ დაზიანებული ნაწილები და შეამოწმეთ და მოუჭირეთ მოშვებულ ნაწილებს.

**⚠ გაფრთხილება:** ტექ. მომსახურებისას გამოიყენეთ მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილები. სხვა ნებისმიერი ნაწილის გამოყენებამ შესაძლოა შექმნას საფრთხე ან გამოიწვიოს ხელსაწყოს

დაზიანება. უსაფრთხოებისა და საიმედოობის უზრუნველსაყოფად, ყველა სახის შეკეთება უნდა ჩატარდეს ტექ. მომსახურების კვალიფიციური სპეციალისტის მიერ.

## ხელსაწყოთა გაწმენდის წესი

გაზონის საკრეჭის დასადების ქვედა ნაწილი უნდა გასუფთავდეს ყოველი გამოყენების შემდეგ, რადგანაც ხდება მოჭრილი ბალახების, ფოთლებისა და სხვა ნარჩენების დაგროვება.

მოაშორეთ დაგროვილი ბალახის და ფოთლების ნარჩენები ღერძს და ძრავის ვენტილატორს. არ გამოიყენოთ წყალი! გაწმენდეთ გაზონის საკრეჭი ნოტიო კსოვილით.

## საკრეჭი პირების შეცვლა (ნახ. Q1, Q2, Q3)

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის მოხსენით აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ი და ბალახის ტომარა.

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის ატარეთ დამცავი ხელთათმანები.

**შენიშვნა:** დანების დამონტაჟებამდე კარგად გაასუფთავეთ წამყვანი ლილვის არე და აპარატის ქვედა მხარე.

1. ამოატრიალეთ გაზონის საკრეჭი თავდაყირა
2. ამოიღეთ/დამონტაჟეთ ქანჩის გასაღებით და ორი ლითონის ღეროთი, როგორც ილუსტრაციაზეა ნაჩვენები.
3. ნაბეჭდიანი დანის მხარე უნდა იყოს მიმართული გარეთ.
4. გაიმეორეთ პროცესი მეორე დანის შესაცვლელად.

## უკანა ბორბლების გადაცემათა მექანიზმის შეზეთვა (ნახ. R1-R5)

უკეთესი მუშაობის უზრუნველსაყოფად და მოძრაობის დროს უკანა ბორბლების გაქედვის თავიდან ასაცილებლად, საჭიროა გადამბულობის მექანიზმის შემოწმება და შეზეთვა ყოველ ნახევარ წელიწადის განმავლობაში მუშაობის შემდეგ.

**შენიშვნა:** საჭიროა შემდეგი ინსტრუმენტები (არ შედის):

- 13 მმ-იანი ქანჩის გასაღები
- 3 მმ-იანი ექსცენანგა შლიცის გასაღები
- ბრტყელპირიანი სახრახნისი
- მახვილტუზა

## გადამბულობის მექანიზმის მოსახსნელად

იხილეთ უკანა ბორბლის კომპლექტი, როგორც ეს ნაჩვენებია R1 სურათზე.

|      |                         |       |                        |
|------|-------------------------|-------|------------------------|
| R1-1 | თვითმავალი ძრავის ლილვი | R1-7  | ქანჭიკი                |
| R1-2 | ბორბლის ღერძი           | R1-8  | ხრახნი                 |
| R1-3 | დამჭერი ზამზარა         | R1-9  | გადამბულობის მექანიზმი |
| R1-4 | დამცავი საფარი          | R1-10 | შიდა ღრუ               |
| R1-5 | ტალღისებრი საყელური     | R1-11 | ღერო                   |
| R1-6 | უკანა ბორბალი           |       |                        |

1. 13 მმ-იანი ქანჩის გასაღებით მოუშვით ქანჭიკის საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით. და მოხსენით ქანჭიკი, უკანა თვლების ნაკრები და ტალღისებრი საყელური თვლების ღერძიდან (ნახ. R2).
2. დამცავი საფარის მოსახსნელად გამოიყენეთ 3 მმ-იანი ექსცენანგა შლიცის გასაღები (ნახ. R3).
3. ბრტყელპირიანი სახრახნისით მოხსენით დამჭერი ზამზარა და მოხსენით გადამბულობის მექანიზმი თვითმავალი ძრავის ლილვიდან. შემდეგ ამოიღეთ ღერო ღეროს ნახევრეტიდან (ნახ. R4).
4. მოაშორეთ ჩამუჯდარი მტვერი და ცხიმი ღეროდან, ღეროს ნახევრეტიდან და გადამბულობის მექანიზმის შიდა ღრუდან. გაწმინდეთ გადამბულობის მექანიზმი, ღერო და ღეროს ნახევრეტი.

## გადამბულობის მექანიზმის დასაყენებლად

5. დაახლოებით 3-4 გრამი საპოხი წაუსვით გადამბულობის მექანიზმის შიდა ღრუში და ღეროზე (ნახ. R5).

საპოხი უნდა აკმაყოფილებდეს შემდეგ მოთხოვნებს:

- NLGI ხარისხის შეღწევა: NLGI-2
- შემსქელებლის ტიპი: ეთერი
- რეკომენდებული საექსპლუატაციო ტემპერატურის დიაპაზონი: -20°C-დან 130°C-მდე;
- ზემოთ ჩამოთვლილის გარდა, საპოხი უნდა იყოს გამოსადეგი დაბალტემპერატურული ჩართვისთვის, გააჩნდეს ელექტრო დაცვის, მექანიკური ცვეთის და გახეხის საწინააღმდეგო და ოქსიდაციის მიმართ მედეგობის თვისებები.

KA

6. ჩადეთ ღერო ღეროს ხერელში და დაამაგრეთ გადამბულობის მექანიზმი თვითმავალი ძრავის ლილვზე.
7. დაამონტაჟეთ დამჭერი ზამზარა ლილვზე მახვილტუჩას გამოყენებით.
8. დაამონტაჟეთ დამცავი საფარი და დაამაგრეთ ჭანჭიკით.
9. დაამონტაჟეთ ტალღისებრი საყელური და უკანა თვლები ნაკრები ბორბლის ღერძზე.
10. მოუჭირეთ თვლების ნაკრებს ჭანჭიკით საათის ისრის მიმართულებით.
11. გაიმეორეთ პროცესი მეორე მხარეს გადამბულობის მექანიზმის შესახებ.

**შენიშვნა:** არასწორი მონტაჟის თავიდან ასაცილებლად, ყურადღება მიაქციეთ გადამბულობის მექანიზმზე მოცემულ L და R ნიშნებს.

## გაზონის საკრეჭის შენახვის წესი (ნახ. S1 და S2)

1. მოხსენით აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ი გაზონის საკრეჭიდან.
2. დაცალეთ ბალახის ტომარა და გაასუფთავეთ გაზონის საკრეჭი.
3. შენახვის მნიშვნელოვანი სივრცის დაზოგვის მიზნით, დაკეცეთ პროდუქტის სახელური და შეინახეთ პროდუქტი ილუსტრაციაში მითითებული სახით.

**შენიშვნა:** პროდუქტის სახელურის დაკეცვისას/გახსნისას, დარწმუნდით, რომ სახელურის კაბელი არ არის ჩაჭედილი (არ დააგდოთ სახელური).

4. არ მოათავსოთ სხვა საგნები გაზონის საკრეჭზე შენახვისას

**⚠ გაფრთხილება:** თუ გაზონის საკრეჭი ვერტიკალური პოზიციიდან გადმოიხრება, ის შესაძლოა დაზიანდეს ან მოგაყენოთ ზიანი. ყოველთვის შეინახეთ გაზონის საკრეჭი ბავშვებისთვის მიუწვდომელ, სტაბილურ ადგილას, როდესაც ის ვერტიკალურად არის მოათავსებული. შეძლებისდაგვარად, შენახვისას მოათავსეთ ჰორიზონტალურ მდგომარეობაში.

## გარემოს დაცვა



ელექტრო ხელსაწყოების უტილიზაცია არ უნდა მოხდეს დაუხარისხებელ მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად, გამოიყენეთ შეროვების სპეციალური პუნქტები.

მიმართეთ ადგილობრივ ხელისუფლებას ნარჩენების შეროვების არსებული სისტემების შესახებ ინფორმაციისთვის.

ელექტრო ხელსაწყოების ნაგავსაყრელებზე გადაყრის შემთხვევაში, საშიშმა ნივთიერებებმა შეიძლება გაჟონოს მიწისქვეშა წყლებში და მოხვდეს კვეხის ჯაჭვში და ზიანი მიაყენოს თქვენს ჯანმრთელობას და კეთილდღეობას.

## გაუმართაობის დიაგნოსტიკა

| პრობლემა                                              | გამომწვევი მიზეზი                                                                                                                              | გადაჭრის გზა                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| გაზონის საკრეჭი ან თვით-ცლის ფუნქცია ვერ ამოქმედდება. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აკუმულატორის ბლოკის დამუხტვა დაცლილია.</li> </ul>                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დატენეთ აკუმულატორი.</li> </ul>                                                                                                                  |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აკუმულატორის ბლოკი არ დევს აკუმულატორის ნაკვეთურში სათანადოდ.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ჩასვით აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ი აკუმულატორის ნაკვეთურში, სანამ არ გაიგებთ "დაწკაპუნების" ხმას.</li> </ul>                                          |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ სახელური არ არის ჩაკეტილი სამუშაო პოზიციაში და საკრეჭის სტატუსი ანათებს მწვანედ.</li> </ul>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გააჩერეთ გაზონის საკრეჭი და დარწმუნდით, რომ სახელური ჩაკეტილია სამუშაო პოზიციაში.</li> </ul>                                                     |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გაზონის საკრეჭი მანქანის ქვედა ნაწილი გაჭედულია ბალახითა და ნარჩენებით.</li> </ul>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გაწმინდეთ გაზონის საკრეჭის ქვედა ნაწილი და დარწმუნდით, რომ დანა თავისუფლად მოძრაობს.</li> </ul>                                                  |
| გაზონის საკრეჭი უსწორმასწოროდ ჭრის.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ პირ(ებ)ი ბლაგვია.</li> </ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გალესეთ ან შეცვალეთ პირ(ებ)ი.</li> </ul>                                                                                                         |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ბალახის ჭრის სიმაღლე არ არის სწორად დაყენებული.</li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გადაიყვანეთ ქვედა ნაწილის სიმაღლე უფრო მაღალ პარამეტრზე.</li> </ul>                                                                              |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ პირ(ებ)ი არასწორად არის დამონტაჟებული.</li> </ul>                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ხელახლა დაამაგრეთ საჭრელი პირ(ებ)ი, მიჰყევით მომხმარებლის ინსტრუქციას, რომელიც მოცემულია ამ სახელმძღვანელოს „დანის გამოცვლა“ ნაწილში.</li> </ul> |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დანის სიჩქარის რეჟიმი არ არის სწორად დაყენებული.</li> </ul>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აირჩიეთ დანის სიჩქარის შესაბამისი რეჟიმი.</li> </ul>                                                                                             |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ბალახის თიბვის სიმაღლის პარამეტრები წინა და უკანა ბორბლებს შორის ერთმანეთს არ შეესაბამება.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დააყენეთ წინა და უკანა ბორბალი ჭრის იდენტურ სიმაღლეზე.</li> </ul>                                                                                |

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| გაზონის საკრეჭი მანქანა სწორად არ აკეთებს მულჩირებას. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ სველი ბალახის ნარჩენები მიწეპებულის ქვედა ნაწილზე უკანა მხრიდან.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დაელოდეთ სანამ ბალახი გაშრება მოთიბვამდე.</li> </ul>                                                                                             |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გაზონის საკრეჭი მანქანა მომართულია, მოჭრას ერთბაშად ძალიან ბევრი ბალახი.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აწიეთ პლატფორმა ჭრის მაღალ სიმაღლეზე დასაყენებლად.</li> </ul>                                                                                    |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დანის სიჩქარის რეჟიმი არ არის სწორად დაყენებული.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დააყენეთ დანის სიჩქარე უფრო დაბალ პარამეტრზე.</li> </ul>                                                                                         |
| გაზონის საკრეჭი მოულოდნელად ჩერდება კრეჭვის დროს.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აკუმულატორის ბლოკის დამუხტვა დაცლილია.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დატენეთ აკუმულატორის ბლოკი.</li> </ul>                                                                                                           |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გაზონის საკრეჭი გადატვირთულია და გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი ციმციმებს ნარინჯისფრად.</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ შეამოწმეთ, დაგროვდა თუ არა ბალახი ქვედა ნაწილის ქვეშ და გაწმინდეთ საჭიროების შემთხვევაში. აწიეთ ჭრის სიმაღლე ან შეამცირეთ ჭრის ტემპი.</li> </ul> |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გაზონის საკრეჭის ქვედა ნაწილი გადაჭედულია ბალახით და ნარჩენებით.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გაათავისუფლეთ სათიბის ქვედა ნაწილი. გაზარდეთ ჭრის სიმაღლე და/ან გათიბეთ ვიწრო ზოლად.</li> </ul>                                                  |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აკუმულატორის ბლოკ(ებ)ის ან გაზონის საკრეჭის ელექტრო სქემა ზედმეტად გაცხელებულია. თუ აკუმულატორის ბლოკი გადახურებულია, გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი გამოირთვება. თუ გაზონის საკრეჭი ზედმეტად გაცხელებულია, გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი ანათებს ნარინჯისფრად.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ მიეცით აკუმულატორს ბლოკ(ებ)ს ან გაზონის საკრეჭს გაგრილების საშუალება.</li> </ul>                                                                 |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დანის სიჩქარის რეჟიმი არ არის სწორად დაყენებული.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აირჩიეთ დანის სიჩქარე უფრო დაბალ პარამეტრზე.</li> </ul>                                                                                          |
|                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გაზონის საკრეჭის ელექტრონიკის შეცდომა და გაზონის საკრეჭის სტატუსის ინდიკატორი მონაცვლეობით ანათებს წითლად/ მწვანედ.</li> </ul>                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დაუკავშირდით EGO-ს მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>                                                                                               |

|                                            |                                                                                    |                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| აქვს გადაჭარბებული ვიბრაცია.               | ■ საჭრელი პირ(ებ)ი მოშვებულია.                                                     | ■ მოუჭირეთ დანის ჭანჭიკი.                                                                                                      |
|                                            | ■ საჭრელი პირ(ებ)ი დაუბალანსებელია.                                                | ■ დაუკავშირდით EGO სერვის ცენტრს.                                                                                              |
|                                            | ■ საჭრელი პირ(ებ)ი გაღუნულია.                                                      | ■ შეცვალეთ საჭრელი პირ(ებ)ი.                                                                                                   |
|                                            | ■ ძრავის ღერძი გადახრილია.                                                         | ■ დაუკავშირდით EGO სერვის ცენტრს.                                                                                              |
|                                            | ■ გაზონის საკრეჭი მანქანა მომართულია, მოჭრას ერთბაშად ძალიან ბევრი ბალახი.         | ■ აწიეთ პლატფორმა ჭრის მაღალ სიმაღლეზე დასაყენებლად.                                                                           |
|                                            | ■ დანის სიჩქარის რეჟიმი არ არის სწორად დაყენებული.                                 | ■ დააყენეთ დანის სიჩქარე უფრო დაბალ პარამეტრზე.                                                                                |
| ძრავა მუშაობს, მაგრამ დანა არ ჭრის ბალახს. | ■ საჭრელი პირ(ებ)ი არ არის მოჭერილი საჭირო მაზრუნი მომენტის შესაბამისად.           | ■ ხელახლა მოუჭირეთ პირ(ებ)ს. საჭრელი პირის ჭანჭიკისთვის რეკომენდებული ზრუნვის მომენტი არის 50-60 წმ.                           |
| უკანა ბორბლები მოძრაობის დროს იბლოკება.    | ■ უკანა ბორბლის გადაბმულობის მექანიზმი მტვრითა და საპოხი საშუალებით არის გაჭედილი. | ■ გაწმინდეთ და შეზეთეთ გადაბმულობის მექანიზმი, „ <b>უკანა თვლების გადაბმულობის მექანიზმების შეზეთვა</b> “ ნაწილის შესაბამისად. |

## გარანტია

### EGO-ს საგარანტიო პოლიტიკა

გთხოვთ, ეწვიოთ ვებ-გვერდს [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) და სრულად გაეცნოთ EGO-ს საგარანტიო პოლიტიკის წესებს და პირობებს.

## PROČITAJTE SVA UPUTSTVA!

**Predviđena upotreba:** Proizvod je namenjen za ručno košenje travnjaka:

- Koristite samo za košenje suve trave. Ne kosite mokru travu.
- Ne koristite ni za kakve druge svrhe.

**⚠ UPOZORENJE:** Obavezno pročitajte i shvatite sva sigurnosna uputstva u ovom Priručniku za rukovaoca, obuhvatajući i sve simbole sigurnosnih upozorenja poput „**OPASNOST**“, „**UPOZORENJE**“ i „**OPREZ**“ pre korišćenja ove mašine. Nepridržavanje svih dolenađenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

## SIGURNOSNI SIMBOLI



Sigurnosno upozorenje



Uvek nosite zaštitu sluha, sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima i masku za celo lice kad rukujete ovim proizvodom.



Čuvajte se izbačenih predmeta – držite prolaznike podalje.



Držite šake podalje



Garantovani nivo zvučne snage.



Ovaj proizvod je u skladu sa primenljivim zakonima UK.



Bluetooth®

IPX5

Zaštita od mlazova vode

mm

Milimetar



Jednosmerna struja



Da bi smanjio rizik od povreda, korisnik pre korišćenja ovog proizvoda mora pročitati i shvatiti priručnik za rukovaoca.



Isključite mašinu i uklonite odvojivu bateriju (ili blokadu) pre podešavanja ili čišćenja.



Držite šake i stopala dalje od sečiva



Nemojte gledati u uključenu lampu.



Ovaj proizvod je u skladu sa primenljivim EC direktivama.



Otpadne električne proizvode ne bi trebalo odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Odnosite ih u ovlašćeni pogon za reciklažu.

V

Volt

cm

Centimetar

kg

Kilogram

## SPECIFIKACIJE

|                                                                                |                                                                                           |                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napon                                                                          | 56 V     |                                                 |
| Režim brzine sečiva                                                            | 2                                                                                         |                                                 |
|                                                                                | 1                                                                                         |                                                 |
|                                                                                | ECO                                                                                       |                                                 |
| Položaji visine košenja                                                        | 10                                                                                        |                                                 |
| Postavka visine košenja                                                        | 20 mm / 25 mm / 33 mm /<br>44 mm / 58 mm / 72 mm /<br>86 mm / 101 mm / 114 mm /<br>125 mm |                                                 |
| Širina košenja                                                                 | 76 cm                                                                                     |                                                 |
| Zapremina vreće za travu                                                       | 90 L                                                                                      |                                                 |
| Maksimalna težina kosi-<br>lice (sa vrećom za travu i<br>baterijom)            | 64 kg                                                                                     |                                                 |
| Model noža                                                                     | AB3000                                                                                    |                                                 |
| Preporučena radna<br>temperatura                                               | Od 0 do +40 °C                                                                            |                                                 |
| Preporučena temperatura<br>skladištenja                                        | Od -20 do +70 °C                                                                          |                                                 |
| Izmereni nivo zvučne<br>snage $L_{WA}$                                         | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                   |                                                 |
| Nivo zvučnog pritiska na<br>uhu rukovaoca $L_{PA}$                             | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                     |                                                 |
| Garantovani nivo zvučne<br>snage $L_{WA}$ (izmereno u<br>skladu sa 2000/14/EC) | 98 dB(A)                                                                                  |                                                 |
| Procena vibracije $a_h$ :                                                      | Leva drška                                                                                | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                | Desna drška                                                                               | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarisane ukupne vrednosti vibracija su izmerene u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu da se primenjuju za poređenje jedne mašine sa drugom;
- Deklarisana ukupna vrednost vibracije može se koristiti i u preliminarnoj proceni izlaganja.

**OBAVEŠTENJE:** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe mašine može da se razlikuje od deklarisanе vrednosti u kojoj se mašina koristi. Da bi se rukovalac zaštitio, korisnik bi trebalo da nosi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uslovima korišćenja.

## POPIS PAKOVANJA (SLIKA A1 I A2)

### OPIS

#### UPOZNAJTE SVOJU KOSILICU (SLIKA A1 i A2)

1. Prednji branik
2. Srednji branik (drška za podizanje)
3. LED prednje svetlo
4. Poklopac odeljka za bateriju
5. Zadnji štitnik
6. Bočna izlazna vrata
7. Zadnja izlazna vrata
8. Bočna šina
9. Okidač rotacije sečiva
10. Drška
11. Okidač sopstvenog pogona
12. Vreća za travu
13. Zupčanik za zaključavanje
14. Leptir vijak
15. Potporna ploča
16. Zadnji točak
17. Zadnja poluga za podešavanje visine košenja
18. Platforma
19. Bočni branik
20. Prednji točak
21. Prednja poluga za podešavanje visine košenja
22. Bočni izlazni otvor
23. Umetak za seckanje
24. Bluetooth® indikator
25. Kontrolna tabla
26. Indikator statusa kosilice
27. Indikator brzine sečiva
28. Dugme za režim brzine sečiva
29. Dugme napajanja
30. Dugme za LED prednje svetlo (Bluetooth® dugme)
31. Dugme za brzinu sopstvenog pogona

### SKLAPANJE

**⚠ UPOZORENJE:** Ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju, nemojte koristiti ovaj proizvod dok delovi ne budu zamenjeni. Korišćenje ovog proizvoda sa oštećenim ili nedostajućim delovima može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste sprečili nehotično pokretanje koje bi moglo izazvati ozbiljne telesne povrede, uvek uklonite baterije iz mašine kad sklapate delove.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte da modifikujete ovu mašinu ili da pravite dodatke koji nisu preporučeni za korišćenje sa ovom kosilicom. Svaka takva promena ili modifikacija je zloupotreba i može dovesti do opasnih uslova koji dovode do ozbiljnih povreda.

**SR**

## RASPAKIVANJE

Ovaj proizvod zahteva sklapanje.

- Izvadite sav pribor iz kutije.

**▲ OPREZ:** Težak predmet. Dve osobe su potrebne za podizanje kosilice.

- Jedna osoba treba da uhvati srednji branik/dršku za podizanje a druga osoba treba da uhvati dva leptir vijka da bi pažljivo podigle kosilicu iz kutije.

## INSTALIRANJE RUČKE

Kosilica za travu se isporučuje sa ručkom delimično sklopljenom.

**▲ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte da pokrenete kosilicu za travu dok drška ne bude pravilno i čvrsto instalirana i otklopljena. Budite oprezni da biste izbegli ukleštenje prstiju i kabla između delova.

1. Odvrnite oba leptir vijka i stavite ih sa strane.
2. Pomerite ručku unapred dok zupčanik za zaključavanje na sklopu ručke ne bude okrenut ka zupčaniku na kosilici (slika B1).
3. Poravnajte oznake na zupčaniku za zaključavanje i potpomoj ploči kako je prikazano na slici B2, potom umetnite i ručno zategnite dva leptir vijka.

## OTKLAPANJE I PODEŠAVANJE RUČKE (SLIKA C)

**▲ UPOZORENJE:** Vodite računa da ne uštinete, uvrnete ili stresirate kabl kad otklapate ili zaklapate ručku. Oštećenje kabla može uticati na aktiviranje i rukovanje kosilicom za travu i dovesti do nebezbednih uslova rukovanja.

**▲ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte da pokrenete kosilicu i sistem sopstvenog pogona dok ručica ne bude zaključana u jednom od tri unapred podešena radna položaja (gornji radni položaj 3, srednji radni položaj 2 i donji radni položaj 1).

1. Olabavite leptir zavrtnje sa obe strane, osiguravajući da dva zupčanika budu potpuno labava ali NE odvojena.
2. Okrenite ručku nagore dok se oznaka strelice na zupčaniku za zaključavanje ne poravna sa jednim od tri radna položaja na potpomoj ploči.
3. Zategnite dva vijka, vodeći računa da dva zupčanika budu potpuno angažovana i da ručka bude čvrsto fiksirana.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| C-1 | Donji radni položaj 1   |
| C-2 | Srednji radni položaj 2 |
| C-3 | Gornji radni položaj 3  |

## PREKLAPANJE RUČKE (SLIKA D)

**▲ UPOZORENJE:** Vodite računa da ne uštinete, uvrnete ili stresirate kabl kad otklapate ili zaklapate ručku. Oštećenje kabla može uticati na aktiviranje i rukovanje kosilicom za travu i dovesti do nebezbednih uslova rukovanja.

1. Olabavite leptir zavrtnje sa obe strane; osigurajte da dva zupčanika budu potpuno labava ali NE odvojena.
2. Okrenite ručku nadole dok se ne nađe u položaju za skladištenje.
3. Poravnajte oznaku strelice na zupčaniku za zaključavanje sa oznakom položaja za skladištenje na potpomoj ploči.
4. Zategnite dva leptir vijka, vodeći računa da dva zupčanika budu potpuno angažovana i da ručka bude čvrsto fiksirana.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| D-1 | Položaj za skladištenje |
|-----|-------------------------|

## SKLAPANJE VREĆE ZA TRAVU (SLIKA E1, E2, E3)

Proverite vreću za travu pre sklapanja, da biste se uverili da nema oštećenja.

Sklopite vreću za travu prema ilustracijama.

## MONTIRANJE/SKIDANJE UMETKA ZA SECKANJE

Koristite umetak za malčiranje za recikliranje pokošene trave i lišća nazad na travnjak.

Instalirajte umetak za seckanje na kosilicu kako je prikazano na slici F.

**▲ OPASNOST:** Mašina može da izbaci odsečenu travu i druge predmete kroz otvor u kućištu mašine. Predmeti izbačeni sa dovoljno sile mogu da izazovu ozbiljne telesne povrede ili smrt vas ili prolaznika.

## MONTIRANJE/SKIDANJE VREĆE ZA TRAVU

Koristite vreću za travu kad želite da prikupite pokošenu travu i lišće sa travnjaka.

Instalirajte vreću za travu na kosilicu kako je prikazano na slici G.

**▲ UPOZORENJE:** U normalnoj upotrebi, materijal vreće za travu je podložan habanju. Da bi se smanjio rizik od povreda, često pregledajte vreću za travu i zamenite vreću ako postoje znaci habanja ili propadanja. Koristite isključivo vreće za travu proizvedene za ovu kosilicu.

**⚠ UPOZORENJE:** Skinite umetak za seckanje i bočni izlazni otvor pre stavljanja vreće za travu na kosilicu.

### PRIČVRŠĆIVANJE/UKLANJANJE BOČNOG IZLAZNOG OTVORA (SLIKA H1, H2, H3)

Koristite bočni izlazni otvor za košenje veoma visoke trave.

1. Uklonite vreću za travu i pričvrstite umetak za malčiranje a potom oslobodite zadnja izlazna vrata.
2. Pritisnite i držite polugu za zaključavanje na bočnim izlaznim vratima tako da poluga bude podignuta a zatim podignite bočna izlazna vrata.
3. Instalirajte urez bočnog izlaznog otvora na rebro montažne ploče.

**⚠ UPOZORENJE:** Osigurajte da umetak za malčiranje bude na svom mestu pre no što pričvrstite bočni izlazni otvor.

### PODEŠAVANJE VISINE KOŠENJA (SLIKA J1 i J2)

**⚠ UPOZORENJE:** Držite stopala dalje od ploče kad podešavate visinu košenja.

Kosilica može biti podešena na 10 različitih visina košenja između 20 mm i 125 mm. Oznaka pored svake mere visine košenja pokazuje izabranu visinu košenja.

Ova kosilica vam omogućava da podesite visinu košenja pojedinačno za prednji i zadnji deo kosilice.

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste održali balans tokom košenja, podesite i prednju i zadnju visinu košenja na identičnu postavku. Na primer, visina košenja na prednjem točku je postavljena na 20 mm, visina košenja na zadnjem točku MORA takođe da bude postavljena na 20 mm; prednji točak je 25 mm, zadnji točak je 25 mm; i tako dalje, pogledajte donji spisak; nedosledna visina između prednjeg i zadnjeg točka može da izazove nehotičnu povredu i prevrne vreću za travu dole.

| Postavka visine košenja prednjeg točka | Postavka visine košenja zadnjeg točka |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 20 mm                                  | 20 mm                                 |
| 25 mm                                  | 25 mm                                 |
| 33 mm                                  | 33 mm                                 |
| 44 mm                                  | 44 mm                                 |
| 58 mm                                  | 58 mm                                 |
| 72 mm                                  | 72 mm                                 |
| 86 mm                                  | 86 mm                                 |
| 101 mm                                 | 101 mm                                |
| 114 mm                                 | 114 mm                                |
| 125 mm                                 | 125 mm                                |

Izaberite odgovarajuću visinu košenja prema tipu i stanju trave koju ćete kositi.

1. Isključite kosilicu i sačekajte da se noževi za sečenje potpuno zaustave.
2. Izvadite akumulatora.
3. Izvucite prednju ili zadnju polugu za podešavanje visine košenja iz blokade i postavite je u željeni položaj.

### SPAJANJE/ODVAJANJE BATERIJA (SLIKA K)

**NAPOMENA:** Napunite bateriju pre prve upotrebe.

Koristite samo sa baterijama i punjačima navedenim na slici A3.

**NAPOMENA:** Kosilica ima dva aktivna porta za baterije. Može da radi koristeći jednu ili dve baterije.

#### ■ Za spajanje

1. Otvorite poklopac odeljka za baterije i gurnite bateriju u odeljak za bateriju dok ne čujete „škljoc“.
2. Ponovite proces da biste instalirali drugu bateriju.

#### ■ Za odvajanje

Pritisnite dugme za otpuštanje baterije u odeljku za bateriju.

**OBAVEŠTENJE:** Vodite računa da reza na kosilici škljocne na svoje mesto i da baterije budu pričvršćene na kosilicu pre započinjanja rada.

Kosilica ima tri režima brzine sečiva:

### BIRANJE REŽIMA BRZINE SEČIVA (SLIKA L)

- Režim 2 je režim velike brzine sečiva za učinak visokog izbacivanja da bi se poboljšala sila usisavanja i učinak košenja.
- Režim 1 je najbolja ravnoteža između učinka i vremena rada.
- ECO režim pruža najniži nivo buke i najduže vreme rada baterija.
- Izaberite između režima 2, režima 1 i režima ECO uzastopnim pritiskanjem dugmeta za režim brzine sečiva.

**NAPOMENA:** Podrazumevani režim brzine sečiva je režim 1.

### KOMUNIKACIONA TEHNOLOGIJA

Za informacije o celoj paleti naših povezanih uređaja i usluga, obuhvatajući i uputstva za povezivanje, skenirajte QR kod ispod ili posetite [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).

SR



## UKUPANJE

Proizvod se može koristiti po kiši.

### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

**⚠ UPOZORENJE:** Rukovanje svakom kosilicom za travu može da dovede do izbacivanja stranih predmeta ka vašim ili tuđim očima, što može ozbiljno da ošteti oči. Uvek nosite zaštitne naočare za vreme rukovanja kosilicom, ili za vreme svih podešavanja ili popravki na kosilici.

**⚠ UPOZORENJE:** Nož će nastaviti da se okreće nekoliko sekundi nakon isključivanja kosilice. Sačekajte da motor/nož prestane da se okreće pre no što je ponovo pokrenete. Nemojte brzo uključivati i isključivati kosilicu.

**⚠ UPOZORENJE:** Zaustavite sečivo ako treba da nagnete kosilicu za travu radi transporta kad prelazite preko površina koje nisu travnate i kad transportujete kosilicu za travu do površine koju ćete kositi i od nje.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne nagnite kosilicu za travu dok počinjete uključivanje motora, osim ako kosilica za travu mora biti nagnuta za pokretanje. U tom slučaju, ne nagnite više nego što je

apsolutno neophodno i podignite samo onaj deo koji je dalje od rukovaoca.

Pre korišćenja, uvek vizuelno pregledajte mašinu da biste proverili da li su sečivo i zavrtnj sečiva pohabani ili oštećeni. Zamenite pohabano ili oštećeno sečivo i zavrtnj u kompletu da biste očuvali balans.

### Proverite da li je sečivo blokirano

- Da biste sprečili blokadu, održavajte sečivo i platformu kosilice čistima. Uklonite pokošenu travu, lišće, zemlju i svu ostalu nagomilanu prijavštinu pre i posle svake upotrebe.

- Kad dođe do blokade, zaustavite kosilicu i izvadite akumulatore a zatim uklonite svu nagomilanu travu i lišće na pogonskom vratilu i ventilatoru motora i oko njih. Obrišite kosilicu vlažnom krpom.

**⚠ OPREZ:** Ne pokušavajte da zaobidete funkciju dugmeta napajanja i okidača rotacije sečiva.

**NAPOMENA:** Motor se ne može pokrenuti ako ručka nije zaključana u jednom od tri radna položaja.

### Za pokretanje kosilice (slika M1 i M2)

1. Spojite baterije na kosilicu i zatvorite poklopac odeljka za baterije.
2. Pritisnite dugme napajanja da bi se kontrolna tabla osvetlila pa će se indikator statusa kosilice zajedno sa indikatorom brzine sečiva 1 osvetliti.
3. Pritisnite dugme za režim brzine sečiva da biste izabrali željenu brzinu.
4. Pritisnite i držite dugme napajanja.
5. Dok je dugme napajanja pritisnuto, povucite okidač rotacije sečiva dok ne dođe do drške, pa pustite dugme napajanja.

### Za zaustavljanje kosilice (slika M3)

1. Potpuno pustite okidač rotacije sečiva.
2. Električna kočnica u automatskom kočionom mehanizmu će zaustaviti okretanje noža u roku od 3 sekunde od puštanja okidača rotacije sečiva.

### SISTEM SOPSTVENOG POGONA SA VARIJABILNOM BRZINOM

Kosilica je opremljena mogućnošću sopstvenog pogona sa varijabilnom brzinom. Ovaj sistem sopstvenog pogona je nezavisan od rotacije sečiva.

**NAPOMENA:** Sistem sopstvenog pogona se ne može pokrenuti ako ručka nije zaključana u jednom od tri radna položaja.

### Za rukovanje sistemom sopstvenog pogona bez rotacije noža (slika N1)

1. Pritisnite dugme napajanja da bi se osvetlila kontrolna tabla.
2. Blago okrenite točkić za brzinu sopstvenog pogona unapred dok ne čujete škljoc, zatim povucite okidač sopstvenog pogona dok ne dođe do ručke da biste pokrenuli funkciju sopstvenog pogona.

**Za isključivanje sopstvenog pogona,** pustite okidač sopstvenog pogona.

### ZA RUKOVANJE SISTEMOM SOPSTVENOG POGONA SA ROTACIJOM NOŽA (SLIKA N2)

1. Pritisnite dugme napajanja da bi se osvetlila kontrolna tabla.
2. Pritisnite dugme za režim brzine sečiva da biste izabrali željenu brzinu.
3. Pritisnite i držite dugme napajanja.
4. Dok je dugme napajanja pritisnuto, povucite okidač rotacije sečiva do drške da biste startovali kosilicu a zatim pustite dugme napajanja.

SR

5. Držite okidač rotacije sečiva uz dršku jednom rukom. Povucite okidač sopstvenog pogona do drške drugom rukom da biste startovali funkciju sopstvenog pogona.
6. Jednom rukom držite i okidač rotacije sečiva i okidač sopstvenog pogona uz dršku a drugom rukom podesite točkić za brzinu sopstvenog pogona da biste izabrali željenu brzinu.

**⚠ OPREZ:** Da bi se smanjio rizik od povreda, nikad ne pokušavajte da zaobidete funkciju okidača rotacije sečiva ili okidača sopstvenog pogona. Koristite sistem sopstvenog pogona samo za njegovu predviđenu svrhu.

#### LED PREDNJE SVETLO (SLIKA P)

**Da biste uključili prednje svetlo,** pritisnite dugme za prednje svetlo. Prednje svetlo daje jarku svetlost ispred kosilice.

**Za isključivanje prednjeg svetla,** pritisnite dugme ponovo.

#### INDIKATOR STATUSA KOSILICE

Indikator statusa kosilice na kontrolnoj tabli prikazuje radni status kosilice.

| Indikator | Opis                              | Značenje                                 | Akcija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------|-----------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Neprekidno zeleno                 | Kosilica radi pravilno.                  | Nije potrebna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | Bljeska zeleno                    | Ručka nije zaključana u radnom položaju. | Zaustavite kosilicu i proverite da li je ručka zaključana u jednom od radnih položaja.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|           | Bljeska crveno                    | Niska napunjenost baterije.              | Zaustavite kosilicu i napunite baterije.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|           | Neprekidno narandžasto            | Kosilica je pregrejana.                  | Pustite okidač rotacije sečiva, sačekajte dok temperatura kosilice ne padne ispod 80 °C. Pogledajte „ <b>ZAŠTITA KOSILICE OD VISOKE TEMPERATURE</b> “ ispod.                                                                                                                                                                                                                     |
|           | Bljeska narandžasto               | Kosilica je preopterećena.               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izvadite baterije, potom proverite da li se trava nakupila ispod ploče. Očistite ako je neophodno.</li> <li>2. Usporite korak kad kosite.</li> <li>3. Povećajte visinu košenja.</li> <li>4. Ako gornja rešenja ne uspeju, obratite se EGO servisnom centru.</li> </ol> Pogledajte „ <b>ZAŠTITA KOSILICE OD PREOPTEREĆENJA</b> “ ispod. |
|           | Naizmenično bljeska crveno/zeleno | Greška elektronike kosilice.             | Obratite se EGO servisnom centru.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## ZAŠTITA KOSILICE OD VISOKE TEMPERATURE

Ako temperatura kosilice pređe 90 °C tokom rada, strujno kolo zaštite od temperature odmah će isključiti kosilicu da bi sprečilo oštećenje od pregrevanja.

Indikator statusa kosilice će svetleti neprekidno naranđasto. Pustite okidač rotacije sečiva i sačekajte da se pregrejana kosilica ohladi i indikator statusa postane zelen a zatim ponovo pokrenite kosilicu.

## ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA KOSILICE

Da biste sprečili uslove preopterećenja, ne pokušavajte da pokosite suviše trave odjednom. Usporite korak ili povećajte visinu košenja.

Kosilica ima ugrađeni osigurač za zaštitu od preopterećenja. Kad je kosilica preopterećena, motor će se zaustaviti a indikator statusa kosilice na kontrolnoj tabli će bljeskati naranđasto.

## ODRŽAVANJE

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste izbegli ozbiljne telesne povrede, uvek isključite kosilicu, izvadite baterije i uverite se da su se svi pokretni delovi potpuno zaustavili pre čišćenja, radova održavanja ili transportovanja kosilice.

**⚠ UPOZORENJE:** Zaustavite mašinu i izvadite baterije da biste osigurali da su se svi pokretni delovi potpuno zaustavili posle nailaženja na strani predmet i da biste pregledali da li na mašini ima oštećenja i popravili ih pre ponovnog pokretanja mašine i rukovanja njom.

**⚠ UPOZORENJE:** Zaustavite mašinu i izvadite baterije da biste osigurali da su se svi pokretni delovi potpuno zaustavili ako mašina počne abnormalno da vibrira i da biste odmah zatim pregledali da li ima oštećenja, zamenili ili popravili sve oštećene delove i da biste proverili da li ima labavih delova i zategnuli ih.

**⚠ UPOZORENJE:** Tokom servisiranja, koristite samo identične rezervne delove. Upotreba bilo kakvih drugih delova može da dovede do opasnosti ili da izazove oštećenje proizvoda. Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

## ČIŠĆENJE KOSILICE

Donju stranu ploče kosilice treba očistiti posle svake upotrebe, jer će se pokošena trava, lišće, zemlja i druga prljavština nagomilati.

Uklonite svu travu i lišće nagomilane na pogonskoj osovini i ventilatoru motora ili oko njih. **NE KORISTITE VODU!** Obrisite kosilicu vlažnom krpom.

## ZAMENA SEČIVA (SLIKA Q1, Q2, Q3)

**⚠ UPOZORENJE:** Uvek uklonite baterije i vreću za travu.

**⚠ UPOZORENJE:** Uvek nosite zaštitne rukavice.

**OBAVEŠTENJE:** Temeljno očistite oblast pogonskog vratila i donji deo mašine pre instaliranja noževa.

1. Okrenite kosilicu naopačke
2. Skinite/instalirajte sečivo pomoću moment ključa i dve metalne šipke kako je ilustrovano.
3. Štampana strana sečiva ide prema spolja.
4. Ponovite proces da biste zamenili drugo sečivo.

## PODMAZIVANJE ZUPČANIKA KVAČILA U ZADNIM TOČKOVIMA (SLIKA R1-R5)

Da biste osigurali bolji rad i sprečili zaključavanje zadnjih točkova tokom kretanja, treba da proverite i podmazete zupčanike kvačila nakon svake pola godine rada.

**OBAVEŠTENJE:** Sledeći alati (nisu priloženi) su potrebni:

- 13 mm ključ
- 3 mm inbus ključ
- pljosnati šrafciğer
- klešta sa špicastim vrhom

## Za uklanjanje zupčanika kvačila

Pogledajte sklapanje zadnjeg točka kako je ilustrovano na slici R1.

|      |                                  |       |                     |
|------|----------------------------------|-------|---------------------|
| R1-1 | Vratilo motora sopstvenog pogona | R1-7  | Zavrtanj            |
| R1-2 | Osovina točka                    | R1-8  | Vijak               |
| R1-3 | Stezna opruga                    | R1-9  | Zupčanik kvačila    |
| R1-4 | Zaštitni poklopac                | R1-10 | Unutrašnja šupljina |
| R1-5 | Talasasta podloška               | R1-11 | Osigurač            |
| R1-6 | Zadnji točak                     |       |                     |

1. Koristite 13 mm ključ da olabavite zavrtanj SUPROTNO KAZALJKI NA SATU. Pa uklonite zavrtanj, sklop zadnjeg točka i talasastu podlošku sa osovine točka (slika R2).
2. Koristite 3 mm inbus ključ da olabavite vijak i uklonite zaštitni poklopac (slika R3).
3. Koristite pljosnati šrafciğer da odvojite steznu oprugu pa uklonite zupčanik kvačila sa vratila motora sopstvenog pogona. Zatim uklonite osigurač iz rupe za osigurač (slika R4).

4. Uklonite nagomilanu prašinu i mast sa osigurača, rupe za osigurač i unutrašnje šupljine zupčanika kvačila. Očistite zupčanik kvačila, osigurač i rupu za osigurač.

#### Za instalaciju zupčanika kvačila

5. Nanesite oko 3-4 g maziva u unutrašnju šupljinu zupčanika kvačila i na osigurač (slika R5).

Mast mora da ispunjava sledeće zahteve:

- NLGI gradacija penetracije: NLGI-2
  - Tip zgušnjivača: Ester
  - Preporučeni opseg radne temperature: od -20 do +130°C
  - Osim gorenavedenog, mazivo treba da ima i odlično startovanje na niskoj temperaturi, EP, mehaničko smicanje, otpornost na abraziju i oksidativnu stabilnost.
6. Umetnite osigurač u rupu za osigurač pa montirajte zupčanik kvačila na vratilo motora sopstvenog pogona.
  7. Instalirajte steznu oprugu na njeno mesto na vratilu kleštima sa špicastim vrhom.
  8. Instalirajte zaštitni poklopac i učvrstite ga na njegovom mestu vijkom.
  9. Montirajte talasastu podlošku i sklop zadnjeg točka na osovinu točka.
  10. Zategnite sklop točka zavrtnjem U SMERU KAZALJKE NA SATU.
  11. Ponovite proces da biste podmazali zupčanik kvačila na drugoj strani.

**NAPOMENA:** Obratite više pažnje na oznaku na zupčanicu kvačila L, R da biste izbegli pogrešnu instalaciju.

#### SKLADIŠTENJE KOSILICE (SLIKA S1 I S2)

1. Izvadite baterije iz kosilice.
2. Ispraznite vreću za travu i očistite kosilicu.
3. Da biste značajno uštedeli prostor za skladištenje, preklopite dršku proizvoda i skladištite proizvod kako je ilustrovano.

**OBAVEŠTENJE:** Osigurajte da kabl drške ne bude uklešten kad preklapate/otklapate dršku proizvoda (nemojte ispustiti dršku).

4. Tokom skladištenja, na kosilicu nemojte stavljati druge predmete

**⚠ UPOZORENJE:** Ako se kosilica prevrne iz uspravnog položaja, može doći do oštećenja kosilice ili telesne povrede. Kosilica uvek treba da bude stabilna i van domašaja dece kad je u uspravnom položaju. Ako je moguće, položite je vodoravno tokom skladištenja.

#### ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE



Ne odlažite električne uređaje kao nesortirani komunalni otpad, koristite specijalizovana mesta za prikupljanje otpada.

Obratite se lokalnoj upravi za informacije o dostupnim sistemima prikupljanja otpada.

Ako se električni aparati odlažu na deponije ili dubrišta, opasne supstance mogu da isure u podzemne vode i dospeju u lanac ishrane, nanoseći štetu vašem zdravlju i dobrobiti.

## REŠAVANJE PROBLEMA

| PROBLEM                                                     | UZROK                                                                                  | REŠENJE                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilica ili funkcija sopstvenog pogona neće da se pokrenu. | ■ Punjenje baterija je potrošeno.                                                      | ■ Napunite baterije.                                                                     |
|                                                             | ■ Baterije nisu pravilno umetnute u odeljak za baterije.                               | ■ Umetnite baterije u odeljak za baterije dok ne čujete „škljoc“.                        |
|                                                             | ■ Ručka nije zaključana u radnom položaju i indikator statusa kosilice bljeska zeleno. | ■ Zaustavite kosilicu i proverite da li je ručka zaključana u jednom od radnih položaja. |
|                                                             | ■ Platforma kosilice je zapušena travom i prljavštinom.                                | ■ Očistite ploču kosilice i osigurajte da nož može slobodno da se kreće.                 |
| Kosilica nejednako kosi.                                    | ■ Sečiva su tupa.                                                                      | ■ Naoštrite ili zamenite sečiva.                                                         |
|                                                             | ■ Visina košenja trave nije pravilno postavljena.                                      | ■ Pomerite visinu ploče na višu postavku.                                                |
|                                                             | ■ Sečiva su nepravilno instalirana.                                                    | ■ Ponovo instalirajte sečiva prateći odeljak „ZAMENA SEČIVA“ u ovom priručniku.          |
|                                                             | ■ Režim brzine sečiva nije pravilno postavljen.                                        | ■ Izaberite odgovarajući režim brzine sečiva.                                            |
|                                                             | ■ Postavke visine košenja trave između prednjeg i zadnjeg točka nisu dosledne.         | ■ Podesite prednji i zadnji točak na identičnu visinu košenja.                           |
| Kosilica ne malčira pravilno.                               | ■ Mokra pokošena trava se lepi za donju stranu platforme.                              | ■ Sačekajte da se trava osuši pre košenja.                                               |
|                                                             | ■ Kosilica je postavljena da kosi suviše trave odjednom.                               | ■ Podignite ploču na višu postavku visine košenja.                                       |
|                                                             | ■ Režim brzine sečiva nije pravilno postavljen.                                        | ■ Postavite brzinu noža na nižu postavku.                                                |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilica neočekivano staje tokom košenja.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Punjenje baterija je potrošeno.</li> </ul>                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napunite bateriju.</li> </ul>                                                                                                       |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilica je preopterećena i indikator statusa kosilice bljeska narandžasto.</li> </ul>                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Proverite da li se trava nakupila ispod ploče i očistite ako je potrebno. Povećajte visinu košenja ili usporite košenje.</li> </ul> |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ploča kosilice je zapušena travom i prljavštinom.</li> </ul>                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Otpušite ploču kosilice. Povećajte visinu košenja i/ili kosite uže otkose.</li> </ul>                                               |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strujna kola baterija ili kosilice su prevruća. Ako je baterija pregrejana, indikator statusa kosilice se isključuje. Ako je kosilica pregrejana, indikator statusa kosilice svetli neprekidno narandžasto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ostavite baterije ili kosilicu da se ohladi.</li> </ul>                                                                             |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim brzine sečiva nije pravilno postavljen.</li> </ul>                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izaberite brzinu sečiva na nižoj postavci.</li> </ul>                                                                               |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Greška elektronike kosilice i indikator statusa kosilice bljeskaju naizmenično crveno/zeleno.</li> </ul>                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite se EGO servisnom centru.</li> </ul>                                                                                        |
| Dolazi do prekomernih vibracija.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noževi sa sečenje su labavi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zategnite zavrtanj noža.</li> </ul>                                                                                                 |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noževi za sečenje nisu balansirani.</li> </ul>                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite se EGO servisnom centru.</li> </ul>                                                                                        |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noževi sa sečenje su iskrivljeni.</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamenite sečiva.</li> </ul>                                                                                                         |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Osovina motora je savijena.</li> </ul>                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite se EGO servisnom centru.</li> </ul>                                                                                        |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilica je postavljena da kosi suviše trave odjednom.</li> </ul>                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podignite ploču na višu postavku visine košenja.</li> </ul>                                                                         |
|                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim brzine sečiva nije pravilno postavljen.</li> </ul>                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Postavite brzinu sečiva na nižu postavku.</li> </ul>                                                                                |
| Motor radi ali sečivo ne kosi travu.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sečiva nisu zategnuta na potrebni obrtni moment.</li> </ul>                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ponovo zategnite sečiva. Preporučeni obrtni moment za zavrtanj sečiva je 50-60 Nm.</li> </ul>                                       |
| Zadnji točkovi su zaključani tokom kretanja. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zupčanik kvačila u zadnjem točku je zapušten prašinom i mazivom.</li> </ul>                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite i podmažite zupčanik kvačila prateći odeljak „<b>PODMAZIVANJE ZUPČANIKA KVAČILA U ZADNJIM TOČKOVIMA</b>“.</li> </ul>       |

## GARANCIJA

### EGO POLITIKA GARANCIJE

Posetite veb-lokaciju [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) za potpune uslove i odredbe EGO politike garancije.

SR

## PROČITAJTE UPUTSTVO U CIJELOSTI!

**Predviđena upotreba:** Proizvod je predviđen za ručnu košnju travnjaka:

- Proizvod upotrebljavajte samo za košnju suhe trave. Nemojte kositi mokru travu.

Proizvod nemojte upotrebljavati za druge svrhe.

**⚠ UPOZORENJE!** Prije upotrebe ove mašine pobrinite se da sva sigurnosna uputstva u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su „**OPASNOST**“, „**UPOZORENJE**“ i „**OPREZ**“ pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim povredama.

## SIGURNOSNI SIMBOLI



Simbol upozorenja



Kada upotrebljavate ovaj proizvod, uvijek nosite zaštitu za sluh, zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitičima i štitnik za cijelo lice.



Čuvajte se odbačenih predmeta – udaljite prisutne osobe.



Ruke držite na udaljenosti.



Zagarantovani nivo zvučne snage.



Ovaj proizvod je u skladu s važećim zakonodavstvom Velike Britanije.



Bluetooth®

IPX5

Zaštita od vodenih mlazova

mm

Milimetar



Istosmjerna struja



Radi smanjenja rizika od povreda, prije upotrebe ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.



Prije radova podešavanja ili čišćenja isključite odvojivi komplet baterija (ili uređaj za deaktivaciju) i izvadite ga.



Ruke i stopala držite podalje od noževa.



Nemojte zuriti u radnu lampu.



Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim Direktivama EU.



Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz domaćinstva. Odnosite ih u ovlašteni centar za reciklažu.

V

Volt

cm

Centimetar

kg

Kilogram

**NAPOMENA!** Riječ i logotipi Bluetooth® su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kao takve ih upotrebljava kompanija EGO pod licencom.

## TEHNIČKI PODACI

|                                                                                                |                                                                                        |                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napon                                                                                          | 56 V  |                                                 |
| Režim brzine noža                                                                              | 2                                                                                      |                                                 |
|                                                                                                | 1                                                                                      |                                                 |
|                                                                                                | ECO                                                                                    |                                                 |
| Položaji visine košnje                                                                         | 10                                                                                     |                                                 |
| Postavke visine košnje                                                                         | 20 mm/25 mm/33 mm/<br>44 mm/58 mm/72 mm/<br>86 mm/101 mm/114 mm/<br>125 mm             |                                                 |
| Širina košnje                                                                                  | 76 cm                                                                                  |                                                 |
| Zapremina vreće za travu                                                                       | 90 l                                                                                   |                                                 |
| Maksimalna masa kosilice<br>(s vrećom za travu i<br>kompletom baterija)                        | 64 kg                                                                                  |                                                 |
| Model noža                                                                                     | AB3000                                                                                 |                                                 |
| Preporučena radna<br>temperatura                                                               | 0°C – 40°C                                                                             |                                                 |
| Preporučena temperatura<br>skladištenja                                                        | -20°C – 70°C                                                                           |                                                 |
| Izmjereni nivo zvučne<br>snage $L_{WA}$                                                        | 97 dB(A)<br>K=0,7 dB(A)                                                                |                                                 |
| Nivo zvučnog pritiska kod<br>uha rukovaoca $L_{PA}$                                            | 83 dB(A)<br>K=3 dB(A)                                                                  |                                                 |
| Zagarantovani nivo<br>zvučne snage $L_{WA}$<br>(izmjereno u skladu s<br>Direktivom 2000/14/EZ) | 98 dB(A)                                                                               |                                                 |
| Procjena vibracija $a_h$ :                                                                     | Lijevi rukohvat                                                                        | 0,48 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|                                                                                                | Desni rukohvat                                                                         | 0,54 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se primjenjivati za poređenje jedne mašine s drugom;
- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija mogu se primjenjivati i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**NAPOMENA!** Emisija vibracija tokom aktualne upotrebe mašine može se razlikovati od deklarirane vrijednosti u kojoj se mašina upotrebljavala. Korisnik radi zaštite treba nositi rukavice i štitnike za uši u aktualnim uslovima upotrebe.

## SADRŽAJ PAKOVANJA (SL. A1 I A2)

### OPIS

#### UPOZNAJTE SVOJU KOSILICU (sl. A1 i A2)

1. Prednji odbojnik
2. Srednji odbojnik (ručka za podizanje)
3. LED prednje svjetlo
4. Poklopac pretinca za baterije
5. Stražnji štitnik
6. Zaklopka bočnog izlaznog otvora
7. Zaklopka stražnjeg izlaznog otvora
8. Bočna vodilica
9. Okidač rotacije noža
10. Ručka
11. Okidač samohodnog pogona
12. Vreća za travu
13. Mehanizam za završljivanje
14. Krilni matični vijak
15. Potporna ploča
16. Stražnji točak
17. Stražnja ručica za podešavanje visine rezanja
18. Trup
19. Bočni odbojnik
20. Prednji točak
21. Prednja ručica za podešavanje visine rezanja
22. Bočni izlazni otvor
23. Nastavak za malčiranje
24. Bluetooth® indikator
25. Kontrolna ploča
26. Indikator statusa kosilice
27. Indikator brzine noža
28. Dugme za režim brzine noža
29. Dugme napajanja
30. Dugme za LED prednja svjetla (Bluetooth® dugme)
31. Okretno dugme za regulaciju brzine samohodnog pogona

### SASTAVLJANJE

**⚠ UPOZORENJE!** Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok ne zamijenite dijelove. Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

**⚠ UPOZORENJE!** Radi sprečavanja iznenadnog pokretanja koje može uzrokovati teške tjelesne povrede, uvijek izvadite komplet/e baterija iz mašine kada sastavljate dijelove.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte pokušavati da modifikujete ovu mašinu ili da pravite dodatnu opremu koja nije

**BS**

preporučena za upotrebu s ovom kosilicom. Sve takve izmjene ili modifikacije predstavljaju nepropisnu upotrebu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do teških povreda.

## OTPAKIVANJE

Ovaj proizvod je potrebno sastaviti.

- Izvadite svu dodatnu opremu iz kartonske ambalaže.

**▲ OPREZI!** Proizvod je težak. Za dizanje kosilice potrebne su dvije osobe.

- Za pažljivo dizanje kosilice iz kartonske ambalaže, jedna osoba treba uhvatiti srednji odbojnik/ručku za podizanje, a druga osoba dva krilna matična vijka.

## POSTAVLJANJE RUKOHVATA

Kosilica za travnjak se isporučuje s djelimično sastavljenim rukohvatom.

**▲ UPOZORENJE!** Nemojte pokušavati da pokrenete kosilicu dok rukohvat ne bude propisno i sigurno postavljen i rasklopljen. Pazite da ne priključite prste i kablove između dijelova.

1. Odvrnite oba krilna matična vijka i stavite ih sa strane.
2. Pomaknite rukohvat prema naprijed dok mehanizam za završavanje na sklopu rukohvata ne bude okrenut prema zupčaniku na kosilici (sl. B1).
3. Poravnajte oznake na mehanizmu za završavanje i potpomoj ploči kako je prikazano na sl. B2, a zatim umetnite dva krilna matična vijka i pritegnite ih rukom.

## RASKLAPANJE I PODEŠAVANJE RUKOHVATA (sl. C)

**▲ UPOZORENJE!** Prilikom sklapanja ili rasklapanja rukohvata vodite računa da ne priključite, savijete ili zategnete kabel. Oštećenje kabela može utjecati na aktivaciju i rad kosilice za travnjak i rezultirati nesigurnim radnim stanjem.

**▲ UPOZORENJE!** Kosilicu i sistem samohodnog pogona nemojte pokušavati pokrenuti dok je rukohvat završavan u jednom od tri prethodno postavljena radna položaja (gornji radni položaj 3, srednji radni položaj 2 i donji radni položaj 1).

1. Otpustite krilne matične vijke s obje strane i uvjerite se da su dva zupčanika potpuno otpuštena, ali NE i odvojena.
2. Zakrenite rukohvat prema gore tako da oznaka strelice na mehanizmu za zaključavanje bude u ravni s jednim od tri radna položaja na potpomoj ploči.
3. Pritegnite dva matična vijka i pritom vodite računa da

dva zupčanika budu potpuno zahvaćena, a rukohvat bude čvrsto pričvršćen.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| C-1 | Donji radni položaj 1   |
| C-2 | Srednji radni položaj 2 |
| C-3 | Gornji radni položaj 3  |

## SKLAPANJE RUKOHVATA (sl. D)

**▲ UPOZORENJE!** Prilikom sklapanja ili rasklapanja rukohvata vodite računa da ne priključite, savijete ili zategnete kabel. Oštećenje kabela može utjecati na aktivaciju i rad kosilice za travnjak i rezultirati nesigurnim radnim stanjem.

1. Otpustite krilne matične vijke s obje strane i uvjerite se da su dva zupčanika potpuno otpuštena, ali NE i odvojena.
2. Zakrenite rukohvat prema dolje tako da ulegne u položaj za skladištenje.
3. Poravnajte oznaku strelice na mehanizmu za završavanje s oznakom položaja za skladištenje na potpomoj ploči.
4. Pritegnite dva krilna matična vijka i pritom vodite računa da dva zupčanika budu potpuno zahvaćena, a rukohvat bude čvrsto pričvršćen.

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| D-1 | Položaj za skladištenje |
|-----|-------------------------|

## MONTAŽA VREĆE ZA TRAVU (sl. E1, E2, E3)

Prije montaže provjerite je li vreća za travu oštećena.

Vreću za travu montirajte kako je prikazano na slici.

## POSTAVLJANJE/UKLANJANJE NASTAVKA ZA MALČIRANJE

Nastavak za malčiranje upotrebljavajte za vraćanje pokošene trave i lišća nazad na travnjak.

Nastavak za malčiranje postavite u kosilicu kako je prikazano na sl. F.

**▲ OPASNOST!** Mašina može izbaciti pokošenu travu i druge predmete kroz otvor na kućištu mašine. Predmeti izbačeni dovoljnom snagom mogu uzrokovati teške tjelesne povrede ili smrt vama ili prisutnim osobama.

## POSTAVLJANJE/UKLANJANJE VREĆE ZA TRAVU

Vreću za travu upotrebljavajte kada želite sakupljati pokošenu travu i lišće s travnjaka.

Vreću za travu postavite u kosilicu kako je prikazano na sl. G.

**▲ UPOZORENJE!** Uz normalnu upotrebu, materijal vreće za travu podlozan je habanju. Kako biste smanjili

rizik od povreda, redovno pregledavajte vreću za travu i zamijenite je ako na njoj postoje znakovi istrošenosti ili dotrajalosti. Upotrebljavajte samo vreće za travu proizvedene za ovu kosilicu.

**⚠ UPOZORENJE!** Prije pričvršćivanja vreće za travu na kosilicu, s kosilice uklonite nastavak za malčiranje i bočni izlazni otvor.

## POSTAVLJANJE/UKLANJANJE BOČNOG IZLAZNOG OTVORA (sl. H1,H2,H3)

Bočni izlazni otvor upotrebljavajte za košnju vrlo visoke trave.

1. Izvadite vreću za travu i pričvrstite nastavak za malčiranje, a zatim otpustite zaklopku stražnjeg izlaznog otvora.
2. Pritisnite ručicu za završavanje zaklopke bočnog izlaznog otvora i držite je pritisnutom tako da bude podignuta, a zatim podignite zaklopku bočnog izlaznog otvora.
3. Postavite zarez bočnog izlaznog otvora na rebro montažne ploče.

**⚠ UPOZORENJE!** Prije pričvršćivanja bočnog izlaznog otvora provjerite je li nastavak za malčiranje na svom mjestu.

## PODEŠAVANJE VISINE KOŠNJE (sl. J1 i J2)

**⚠ UPOZORENJE!** Prilikom podešavanja visine košnje držite stopala podalje od trupa kosilice.

Kosilica se može podesiti na 10 različitih visina košnje između 20 mm i 125 mm. Oznaka pored svake mjere visine košnje označava odabranu visinu košnje.

S ovom kosilicom možete zasebno prilagoditi visinu rezanja za prednji i stražnji dio kosilice.

**⚠ UPOZORENJE!** Za održavanje ravnoteže tokom košnje, podesite visinu košnje srijeda i straga na iste postavke. Na primjer, ako je visina košnje prednjeg točka postavljena na 20 mm, visina košnje stražnjeg točka također MORA biti postavljena na 20 mm. Prednji točak je 25 mm, stražnji točak je 25 mm itd. Pogledajte listu u nastavku. Neujednačena visina između prednjih i stražnjih točkova može uzrokovati slučajne povrede i prevrtanje vreće za travu.

| Podešavanje visine košnje na prednjim točkovima | Podešavanje visine košnje na zadnjim točkovima |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 20 mm                                           | 20 mm                                          |

|        |        |
|--------|--------|
| 25 mm  | 25 mm  |
| 33 mm  | 33 mm  |
| 44 mm  | 44 mm  |
| 58 mm  | 58 mm  |
| 72 mm  | 72 mm  |
| 86 mm  | 86 mm  |
| 101 mm | 101 mm |
| 114 mm | 114 mm |
| 125 mm | 125 mm |

Odaberite pravilnu visinu košnje u skladu s vrstom i stanjem trave koju želite pokositi.

1. Isključite kosilicu i pričekajte da se rezni noževi potpuno zaustave.
2. Uklonite komplet baterija.
3. Povucite prednju ili stražnju ručicu za podešavanje visine rezanja iz položaja i postavite je u željeni položaj.

## POSTAVLJANJE/UKLANJANJE KOMPLETA BATERIJA (sl. K)

**NAPOMENA!** Komplet baterija napunite prije prve upotrebe.

Proizvod upotrebljavajte samo s kompletima baterija i punjačima koji su navedeni na sl. A3.

**NAPOMENA!** Kosilica ima dva aktivna priključka za baterije. Kosilica može raditi s jednim kompletom baterija ili dva kompleta baterija.

### ■ Postavljanje

1. Otvorite poklopac pretinca za baterije i komplet baterija gurajte u pretinac za baterije dok ne začujete zvuk „klikanja“.
2. Ponovite postupak za postavljanje drugog kompleta baterija.

### ■ Skidanje

Pritisnite dugme za oslobađanje baterije u pretincu za baterije.

**NAPOMENA!** Prije početka rada uvjerite se da je zasun na kosilici ulegao u svoje mjesto i da je/su komplet/i baterija pričvršćen/i na kosilici.

Kosilica ima tri režima brzine noža:

## ODABIR REŽIMA BRZINE NOŽA (sl. L)

- Režim rada 2 je režim rada velike brzine noža za veliku snagu podizanja radi poboljšanja snage usisavanja i košnje.
- Režim rada 1 je najbolja ravnoteža između performansi i vremena rada.

- ECO režim rada osigurava najniži nivo buke i najduže vrijeme rada kompleta baterija.
- Odaberite između režima rada 2, režima rada 1 ili režima rada ECO uzastopnim pritiskom na dugme za režim brzine noža.

**NAPOMENA!** Zadani režim brzine noža je režim rada 1.

## KOMUNIKACIJSKA TEHNOLOGIJA

Za informacije o našoj cjelokupnoj ponudi povezanih proizvoda i usluga, uključujući upute za povezivanje, skenirajte QR kod u nastavku ili posjetite internetsku stranicu [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect).



## RAD

Proizvod se može upotrebljavati na kiši.

## POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

**⚠ UPOZORENJE!** Pri rukovanju bilo kojom kosilicom za travnjak može doći do odbacivanja stranih predmeta u vaše oči ili oči drugih osoba, što može rezultirati teškim oštećenjem očiju. Uvijek nosite sigurnosne naočale kada rukujete kosilicom ili kada obavljate podešavanje ili popravke na kosilici.

**⚠ UPOZORENJE!** Nož će se nastaviti okretati nekoliko sekundi nakon isključivanja kosilice. Pričekajte da se motor/nož prestane okretati prije ponovnog pokretanja. Kosilicu nemojte naglo isključiti pa uključiti.

**⚠ UPOZORENJE!** Zaustavite nož ako je kosilicu za travnjak potrebno nagnuti radi premještanja pri prelasku preko površina koje nisu trava i pri premještanju na područje i s područja koje treba pokositi.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte naginjati kosilicu prilikom pokretanja motora, osim ako se kosilica mora naginjati radi pokretanja. U tom slučaju proizvod nemojte naginjati više nego što je

potrebno i podignite samo onaj dio koji je podalje od rukovaoca.

Prije upotrebe uvijek vizuelno pregledajte jesu li nož i matični vijak noža istrošeni ili oštećeni. Zamijenite istrošeni ili oštećeni nož i matični vijak u setovima kako biste održali ravnotežu.

## Provjera blokade reznog noža

- Kako biste izbjegli blokadu, rezni nož i trup kosilice održavajte čistima. Prije i nakon svake upotrebe uklonite pokosenu travu, lišće, prijavštinu i druge nakupljene naslage.

- Ako dođe do blokade, zaustavite kosilicu i izvadite komplet/e baterija. Zatim uklonite nakupine trave i lišća na pogonskoj osovini ili oko pogonske osovine i ventilatora motora. Kosilicu čistite vlažnom krpom.

**⚠ OPREZ!** Nemojte pokušavati da premostite rad dugmeta napajanja i okidača rotacije noža.

**NAPOMENA!** Motor se može pokrenuti samo kada je rukohvat završen u jednom od tri radna položaja.

## Pokretanje kosilice (sl. M1 i M2)

1. Pričvrstite komplet/e baterija na kosilicu i zatvorite poklopac pretinca za baterije.
2. Pritisnite dugme napajanja da osvijetlite kontrolnu ploču. Uključit će se indikator stanja kosilice i indikator brzine noža 1.
3. Pritisnite dugme za režim brzine noža da odaberete željenu brzinu.
4. Pritisnite dugme napajanja i držite ga pritisnutim.
5. Dok dugme napajanja držite pritisnutim, povucite okidač rotacije noža na rukohvat i otpustite dugme napajanja.

## Zaustavljanje kosilice (sl. M3)

1. Potpuno otpustite okidač rotacije noža.
2. Električna kočnica u mehanizmu automatskog kočenja zaustavit će rotaciju noža u roku 3 sekunde po otpuštanju okidača rotacije noža.

## SISTEM SAMOHODNOG POGONA S VARIJABILNOM BRZINOM

Kosilica je opremljena funkcijom samohodnog pogona s varijabilnom brzinom. Ovaj sistem samohodnog pogona je nezavisan od rotacije noža.

**NAPOMENA!** Sistem samohodnog pogona se može pokrenuti samo kada je rukohvat fiksiran u jednom od tri radna položaja.

## Upotreba sistema samohodnog pogona bez rotacije noža (sl. N1)

1. Za osvijetljenje kontrolne ploče pritisnite dugme napajanja.
2. Lagano okrećite regulator brzine sistema samohodnog pogona prema naprijed dok ne začujete zvuk klikanja, a zatim povucite okidač samohodnog pogona na rukohvat da pokrenete funkciju samohodnog pogona.

**Za isključivanje sistema samohodnog pogona** otpustite okidač samohodnog pogona.

## UPOTREBA SISTEMA SAMOHODNOG POGONA S ROTACIJOM NOŽA (SL. N2)

1. Za osvjettljenje kontrolne ploče pritisnite dugme napajanja.
2. Pritisnite dugme za režim brzine noža da odaberete željenu brzinu.
3. Pritisnite dugme napajanja i držite ga pritisnutim.
4. Dok dugme napajanja držite pritisnutim, povucite okidač rotacije noža na rukohvat da pokrenete kosilicu, a zatim otpustite dugme napajanja.
5. Jednom rukom držite okidač rotacije noža uz rukohvat. Drugom rukom povucite okidač samohodnog pogona prema rukohvatu da pokrenete funkciju samohodnog pogona.
6. Jednom rukom držite okidač rotacije noža i okidač

samohodnog pogona uz rukohvat, a drugom rukom podesite regulator brzine samohodnog pogona da odaberete željenu brzinu.

**⚠ OPREZ!** Kako biste umanjili rizik od povreda, nemojte nikada pokušavati da premostite okidač rotacije noža ili okidač samohodnog pogona. Sistem samohodnog pogona upotrebljavajte samo za predviđenu svrhu.

## LED PREDNJE SVJETLO (sl. P)

**Za uključivanje prednjeg svjetla** pritisnite dugme za prednje svjetlo. Prednje svjetlo osvjetljava područje ispred kosilice.

**Za isključivanje prednjeg svjetla** ponovo pritisnite dugme.

## INDIKATOR STANJA KOSILICE

Indikator stanja kosilice na kontrolnoj ploči prikazuje radno stanje kosilice.

| Indikator | Opis                                | Značenje                                   | Radnja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|-------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Svijetli zeleno.                    | Kosilica radi propisno.                    | Nije potrebna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | Treperi zeleno.                     | Rukohvat nije završljen u radnom položaju. | Zaustavite kosilicu i provjerite je li rukohvat završljen u jednom od radnih položaja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|           | Treperi crveno.                     | Nizak nivo napunjenosti baterije.          | Zaustavite kosilicu i napunite komplet/e baterija.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | Svijetli narandžasto.               | Kosilica se pregrijava.                    | Otpustite okidač rotacije noža i pričekajte da temperatura kosilice padne ispod 80°C. Pogledajte odjeljak <b>„ZAŠTITA KOSILICE OD VISOKIH TEMPERATURA“</b> u nastavku.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|           | Treperi narandžasto.                | Kosilica je preopterećena.                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izvadite komplet/e baterija, a zatim provjerite je li se ispod trupa nakupila trava. Očistite ako je potrebno.</li> <li>2. Prilikom košnje usporite tempo hodanja.</li> <li>3. Povećajte visinu košnje.</li> <li>4. Ako prethodno navedenim rješenjima niste riješili problem, obratite se servisnom centru proizvođača EGO.</li> </ol> <p>Pogledajte odjeljak <b>„ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA KOSILICE“</b> u nastavku.</p> |
|           | Naizmjenično treperi crveno/zeleno. | Greške elektronike kosilice.               | Obratite se servisnom centru proizvođača EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## ZAŠTITA KOSILICE O VISOKIH TEMPERATURA

Ako temperatura kosilice tokom rada prekorači 90°C, temperaturni zaštitni krug odmah će isključiti kosilicu da je zaštiti od oštećenja uslijed pregrijavanja.

Indikator statusa kosilice svijetlit će narandžasto. Otpustite okidač rotacije noža i pričekajte da se pregrijana kosilica ohladi i indikator statusa postane zelen, a zatim ponovo pokrenite kosilicu.

## ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA KOSILICE

Radi sprečavanja preopterećenja, nemojte pokušavati odjednom uklanjati preveliku količinu trave. Usporite tempo hodanja ili povećajte visinu košnje.

Kosilica ima ugrađenu zaštitu od preopterećenja. Kada je kosilica preopterećena, motor se zaustavlja, a indikator statusa kosilice na kontrolnoj ploči treperi narandžasto.

## ODRŽAVANJE

**⚠ UPOZORENJE!** Radi izbjegavanja teških tjelesnih povreda, uvijek isključite kosilicu, izvadite komplet/e baterija i uvjerite se da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili prije čišćenja, održavanja ili transporta kosilice.

**⚠ UPOZORENJE!** Zaustavite mašinu i izvadite komplet baterija kako biste bili sigurni da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili nakon udara u strani predmet te kako biste pregledali i popravili mašinu zbog oštećenja prije ponovnog pokretanja i upotrebe mašine.

**⚠ UPOZORENJE!** Ako mašina počne neuobičajeno vibrirati, zaustavite je, izvadite komplet baterija i uvjerite se da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili, a zatim odmah pregledajte ima li oštećenja, zamijenite ili popravite oštećene dijelove, provjerite jesu li otpušteni i pritegnite otpuštene dijelove.

**⚠ UPOZORENJE!** Kada obavljate radove servisiranja, upotrebljavajte samo identične zamjenske dijelove. Upotreba drugih dijelova može uzrokovati opasnost ili oštećenje proizvoda. Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

## ČIŠĆENJE KOSILICE

Donju stranu trupa kosilice potrebno je očistiti nakon svake upotrebe kako bi se spriječilo nakupljanje komadića trave, lišća, prljavštine ili drugih naslaga.

Uklonite naslage trave i lišće s ili oko pogonske osovine i ventilatora motora. **NEMOJTE UPOTREBLJAVATI VODU!** Kosilicu čistite vlažnom krpom.

## ZAMJENA NOŽEVA (sl. Q1, Q2, Q3)

**⚠ UPOZORENJE!** Uvijek uklonite komplet/e baterija i vreću za travu.

**⚠ UPOZORENJE!** Uvijek nosite zaštitne rukavice.

**NAPOMENA!** Prije postavljanja noževa dobro očistite područje pogonske osovine i donju stranu mašine.

1. Okrenite kosilicu naopačke.
2. Za uklanjanje/postavljanje noža upotrebljavajte moment ključ i dvije metalne šipke kako je prikazano na slici.
3. Otisnuta strana noža je okrenuta prema van.
4. Ponovite postupak za zamjenu drugog noža.

## PODMAZIVANJE ZUPČANIK KVAČILA U STRAŽNJIM TOČKOVIMA (SL. R1–R5)

Kako bi se osigurao bolji rad i spriječilo blokiranje stražnjih točkova tokom vožnje, zupčanike kvačila potrebno je provjeriti i podmazati nakon svakih šest mjeseci rada.

**NAPOMENA!** Potrebni su sljedeći alati (nisu u opsegu isporuke):

- Ključ 13 mm
- Inbus ključ 3 mm
- Ravni odvijač
- Ključa s oštrim vrhom

## Skidanje zupčanika kvačila

Pogledajte sklop stražnjeg točka kako je prikazano na sl. R1.

|      |                           |       |                     |
|------|---------------------------|-------|---------------------|
| R1-1 | Osovinu samohodnog motora | R1-7  | Matični vijak       |
| R1-2 | Osovinu točka             | R1-8  | Vijak               |
| R1-3 | Stezna opruga             | R1-9  | Zupčanik kvačila    |
| R1-4 | Zaštitni poklopac         | R1-10 | Unutrašnja šupljina |
| R1-5 | Valovita podloška         | R1-11 | Osovinica           |
| R1-6 | Stražnji točak            |       |                     |

1. Ključem od 13 mm otpustite matični vijak u SMJERU SUPROTNOG SMJERU KRETANJA KAZALJKI NA SATU. S osovine točka uklonite matični vijak, sklop stražnjeg točka i valovitu podlošku (sl. R2).
2. Inbus ključem od 3 mm odvrnite vijak i uklonite zaštitni poklopac (sl. R3).
3. Pomoću ravnog odvijača odvojite steznu oprugu i skinite zupčanik kvačila sa osovine samohodnog motora. Zatim uklonite osovinicu iz otvora za osovinicu (sl. R4).

4. Uklonite naslage prašine i masti na osovini, u otvoru za osovnicu i u unutrašnjoj šupljini zupčanika kvačila. Očistite zupčanik kvačila, osovnicu i otvor za osovnicu.

#### Postavljanje zupčanika kvačila

5. Nanesite oko 3–4 g masti u unutrašnju šupljinu zupčanika kvačila i na osovnicu (sl. R5).

#### Mast mora ispunjavati sljedeće zahtjeve:

- NLGI gradacija, penetracija: NLGI-2
  - Vrsta ugušćivača: ester
  - Preporučeni opseg radne temperature: -20 °C do 130 °C
  - Osim navedenog, mast bi trebala imati i izuzetno pokretanje pri niskim temperaturama, otpornost na ekstremni pritisak (EP), otpornost na mehanički pomak, otpornost na abraziju i oksidativnu stabilnost.
6. Umetnite osovnicu u otvor za osovnicu i montirajte zupčanik kvačila na osovinu samohodnog motora.
  7. Pomoću kliješta s oštrim vrhom postavite steznu oprugu na osovnicu.
  8. Postavite zaštitni poklopac i pričvrstite ga vijkom.
  9. Na osovnicu točka postavite valovitu podlošku i sklop stražnjeg točka.
  10. Pritegnite sklop točka matičnim vijkom U SMJERU KRETANJA KAZALJKI NA SATU.
  11. Ponovite postupak za podmazivanje zupčanika kvačila na drugoj strani.

**NAPOMENA!** Obratite više pažnje na oznaku na zupčaniku kvačila L i R kako biste izbjegli pogrešno postavljanje.

#### SKLADIŠTENJE KOSILICE (sl. S1 i S2)

1. Uklonite komplet/e baterija iz kosilice.
2. Ispraznite vreću za travu i očistite kosilicu.
3. Za uštedu prostora sklopite rukohvat proizvoda i skladištite proizvod kako je prikazano na slici.

**NAPOMENA!** Prilikom sklapanja/rasklapanja rukohvata proizvoda vodite računa da ne priključite kabel (nemojte ispustiti rukohvat).

4. Nemojte stavljati druge predmete na kosilicu dok je u skladištu.

**⚠ UPOZORENJE!** Ako se kosilica prevrne iz uspravnog položaja, može doći do oštećenja kosilice ili tjelesnih povreda. Kada je kosilica u uspravnom položaju, uvijek je držite stabilnom i izvan dohvata djece. Kosilicu po mogućnosti skladištite u položenom položaju.

#### ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE



Električne uređaje nemojte zbrinjavati kao nesortirani komunalni otpad nego se koristite zasebnim mjestima za sakupljanje takve vrste otpada.

Za informacije o dostupnim sistemima prikupljanja otpada obratite se lokalnoj nadležnoj službi.

Ako se električni uređaji odlazu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu iscuriti u podzemne vode i dospjeti u lanac ishrane i negativno uticati na zdravlje i dobrobit ljudi.

## OTKLANJANJE PROBLEMA

| PROBLEM                                                         | UZROK                                                                                    | RJEŠENJE                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilicu ili funkciju samostalnog pogona nije moguće pokrenuti. | ■ Komplet/i baterija je/su ispražnjen/i.                                                 | ■ Napunite komplet/e baterija.                                                                      |
|                                                                 | ■ Komplet/i baterija nije/nisu propisno umetnut/i u pretnac za baterije.                 | ■ Umetnite komplet/e baterija u pretnac za baterije tako da čujete zvuk klikanja.                   |
|                                                                 | ■ Rukohvat nije zabavljen u radnom položaju i indikator statusa kosilice treperi zeleno. | ■ Zaustavite kosilicu i provjerite je li rukohvat zabavljen u jednom od radnih položaja.            |
|                                                                 | ■ Trup kosilice je začepljen travom i naslagama.                                         | ■ Očistite trup kosilice i vodite računa da se nož može slobodno kretati.                           |
| Kosilica kosi neravnomjerno.                                    | ■ Nož je tup/noževi su tupi.                                                             | ■ Naoštrite ili zamijenite nož/eve.                                                                 |
|                                                                 | ■ Visina košnje trave nije pravilno postavljena.                                         | ■ Pomaknite visinu trupa na višu postavku.                                                          |
|                                                                 | ■ Nož je postavljen/noževi su postavljeni nepravilno.                                    | ■ Ponovo postavite nož/eve prema uputstvima u odjeljku „ <b>ZAMJENA NOŽEVA</b> “ u ovom priručniku. |
|                                                                 | ■ Režim brzine noža nije pravilno postavljen.                                            | ■ Odaberite odgovarajući režim brzine noža.                                                         |
|                                                                 | ■ Postavke visine košnje između prednjih i stražnjih točkova nisu ujednačene.            | ■ Podesite prednji i stražnji točak na istu visinu košnje.                                          |
| Kosilica ne malčira pravilno.                                   | ■ Mokri komadići trave lijepe se za donju stranu trupa.                                  | ■ Prije košnje pričekajte da se trava posuši.                                                       |
|                                                                 | ■ Kosilica je postavljena za košnju prevelike količine trave odjednom.                   | ■ Podignite trup na veću postavku visine košnje.                                                    |
|                                                                 | ■ Režim brzine noža nije pravilno postavljen.                                            | ■ Postavite brzinu noža na nižu postavku.                                                           |

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kosilica se neočekivano zaustavlja tokom košnje. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Komplet/i baterija je/su ispražnjen/i.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napunite komplet baterija.</li> </ul>                                                                                                   |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilica je preopterećena i indikator statusa kosilice treperi narandžasto.</li> </ul>                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Provjerite je li se ispod trupa nakupila trava i prema potrebi očistite trup. Povećajte visinu košnje ili usporite košnju.</li> </ul>   |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trup kosilice je začepljen travom i naslagama.</li> </ul>                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite trup kosilice od naslaga. Povećajte visinu košnje i/ili pravite uske otkose.</li> </ul>                                        |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Komplet/i baterija je/su previše vruć/i ili je krug kosilice previše vruć. Ako je komplet baterija je pregrijan, indikator stanja kosilice se isključuje. Ako se kosilica se pregrijava, indikator statusa kosilice svijetli narandžasto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pričekajte da se komplet/i baterija ili kosilica ohlade.</li> </ul>                                                                     |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim brzine noža nije pravilno postavljen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odaberite brzinu noža na nižoj postavci.</li> </ul>                                                                                     |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Greška elektronike kosilice i indikator statusa kosilice naizmjenično treperi crveno/zeleno.</li> </ul>                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite se servisnom centru proizvođača EGO.</li> </ul>                                                                                |
| Pojavljuju se prevelike vibracije.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezni nož je otpušten/rezni noževi su otpušteni.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritegnite matični vijak noža.</li> </ul>                                                                                               |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezni nož nije balansiran/rezni noževi nisu balansirani.</li> </ul>                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite servisnom centru proizvođača EGO.</li> </ul>                                                                                   |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezni nož je savijen/rezni noževi su savijeni.</li> </ul>                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamijenite nož/eve.</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Osovina motora je savijena.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Obratite servisnom centru proizvođača EGO.</li> </ul>                                                                                   |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosilica je postavljena za košnju prevelike količine trave odjednom.</li> </ul>                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podignite trup na veću postavku visine košnje.</li> </ul>                                                                               |
|                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Režim brzine noža nije pravilno postavljen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Postavite brzinu noža na nižu postavku.</li> </ul>                                                                                      |
| Motor radi, ali nož ne kosi travu.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož nije pritegnut/noževi nisu pritegnuti odgovarajućim momentom pritezanja.</li> </ul>                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ponovo pritegnite nož/eve. Preporučeni moment pritezanja za matični vijak noža je 50–60 Nm.</li> </ul>                                  |
| Stražnji točkovi su blokirani tokom vožnje.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zupčanik kvačila na stražnjem točku je začepljen prašinom i mašću.</li> </ul>                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite i podmažite zupčanik kvačila prema uputama u odjeljku „<b>PODMAZIVANJE ZUPČANIK KVAČILA U STRAŽNJIM TOČKOVIMA</b>“.</li> </ul> |

## GARANCIJA

### POLITIKA GARANCIJE PROIZVOĐAČA EGO

Za sve odredbe i uslove politike garancije proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).







|                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ اشحن مجموعة البطارية.</li> <li>■ تحقق مما إذا كانت الحشائش قد تراكمت أسفل أرضية الجرافة ونظفها إذا لزم الأمر. اضبط ارتفاع الجرافة على وضع أعلى أو قم بالجر بوتيرة أبطأ.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ نفذ شحن مجموعة (مجموعات) البطارية.</li> <li>■ هناك حمل زائد على الجرافة ومؤشر حالة الجرافة يومض باللون البرتقالي.</li> </ul>                                                                                                                         |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ تخلص مما يعيق أرضية الجرافة. اضبط ارتفاع الجرافة على وضع أعلى، أو قم بجعل عرض الجرافة أضيق.</li> </ul>                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ هناك عشب وعوالق تعيق حركة أرضية الجرافة.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ اترك مجموعة (مجموعات) البطارية أو الجرافة إلى أن تبرد.</li> </ul>                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ هناك ارتفاع زائد في حرارة مجموعة (مجموعات) البطارية أو الدائرة الكهربائية للجرافة. في حالة ارتفاع درجة حرارة مجموعة البطارية، ينطفئ مؤشر حالة الجرافة. في حالة ارتفاع درجة حرارة الجرافة، يضيء مؤشر حالة الجرافة باللون البرتقالي الثابت.</li> </ul> | الجرافة تتوقف أثناء الجرافة بشكل غير متوقع. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ حدد سرعة الشفرة على ضبط أدنى.</li> </ul>                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ لم يتم ضبط وضع سرعة الشفرة بشكل صحيح.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ تواصل مع مركز الصيانة بشركة EGO.</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ يومض مؤشر وجود خطأ في إلكترونيات الجرافة ومؤشر حالة الجرافة باللون الأحمر/الأخضر بالتناوب.</li> </ul>                                                                                                                                                |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ اربط مسمار الشفرة جيدًا.</li> </ul>                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ شفرة (شفرات) الجرافة مفكوكة.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ تواصل مع مركز الصيانة بشركة EGO.</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ شفرة (شفرات) الجرافة غير متزنة.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ استبدال الشفرة (الشفرات).</li> </ul>                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ شفرة (شفرات) الجرافة منتهية.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ تواصل مع مركز الصيانة بشركة EGO.</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ عمود تدوير المحرك متني.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   | هناك اهتزازات زائدة.                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ارفع أرضية الجرافة إلى وضع ضبط ارتفاع أعلى للجر.</li> </ul>                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ تم ضبط الجرافة لجر كمية زائدة من العشب مرة واحدة.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ اضبط سرعة الشفرة على ضبط أدنى.</li> </ul>                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ لم يتم ضبط وضع سرعة الشفرة بشكل صحيح.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     |                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ أعد ربط الشفرة (الشفرات). العزم الموصى به لربط مسمار الشفرة هو 60-50 نيوتن متر.</li> </ul>                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ لم يتم ربط الشفرة (الشفرات) بالعزم المطلوب.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               | المحرك يعمل ولكن الشفرة لا تجز العشب.       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ نظف ترس القابض وقم بتشحيمة بالتتابع القسم "تشحيمة تروس القابض في العجلات الخلفية".</li> </ul>                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ إن ترس القابض في العجلة الخلفية مسدود بالغبار والشحوم.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    | يتم قتل العجلات الخلفية في أثناء الحركة.    |

## الضمان

### سياسة ضمان EGO

تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) للتعرف على الشروط والأحكام الكاملة الخاصة بسياسة ضمان EGO.

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

| المشكلة                                                   | السبب                                                                   | الحل                                                                         |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| فشل بدء تشغيل وظيفة الجرازة أو الدفع الذاتي.              | ■ نفذ شحن مجموعة (مجموعات) البطارية.                                    | ■ اشحن مجموعة (مجموعات) البطارية.                                            |
|                                                           | ■ لم يتم تركيب مجموعة (مجموعات) البطارية بشكل صحيح في حجرة البطارية.    | ■ أدخل مجموعة (مجموعات) البطارية في حجرة البطارية إلى أن تسمع صوت "نقرة".    |
|                                                           | ■ المقيض غير مقفل في وضع التشغيل ويومض مؤشر حالة الجرازة باللون الأخضر. | ■ أوقف الجرازة وتأكد من قفل المقيض في أحد أوضاع التشغيل.                     |
|                                                           | ■ هناك عشب وعوالق تعيق حركة أرضية الجرازة.                              | ■ نظف أرضية الجرازة، وتأكد من أن الشفرة تتحرك بحرية.                         |
|                                                           | ■ الشفرة (الشفرات) غير حادة.                                            | ■ اشحن الشفرة (الشفرات) أو استبدلها.                                         |
| الجرازة تجز العشب بشكل غير متساوي.                        | ■ لم يتم ضبط ارتفاع جز العشب بشكل صحيح.                                 | ■ اضبط ارتفاع أرضية الجرازة على ارتفاع عالٍ.                                 |
|                                                           | ■ تم تركيب الشفرة (الشفرات) بشكل غير صحيح.                              | ■ أعد تركيب الشفرة (الشفرات)، باتتباع القسم "استبدال الشفرات" من هذا الدليل. |
|                                                           | ■ لم يتم ضبط وضع سرعة الشفرة بشكل صحيح.                                 | ■ حدد وضع سرعة الشفرة المناسب.                                               |
|                                                           | ■ إعدادات ارتفاع الجز بين العجلتين الأمامية والخلفية ليست متسقة.        | ■ ضبط العجلة الأمامية والعجلة الخلفية على ارتفاع جز متطابق.                  |
| لا تقوم الجرازة بتوزيع العشب المجزوز على الأرض بشكل صحيح. | ■ هناك قصاصات عشب رطب عالقة على الجانب السفلي لأرضية الجرازة.           | ■ انتظر حتى يجف الحشائش قبل جزها.                                            |
|                                                           | ■ تم ضبط الجرازة لجز كمية زائدة من العشب مرة واحدة.                     | ■ ارفع أرضية الجرازة إلى وضع ضبط ارتفاع أعلى للجز.                           |
|                                                           | ■ لم يتم ضبط وضع سرعة الشفرة بشكل صحيح.                                 | ■ اضبط سرعة الشفرة على إعداد أقل.                                            |

7. ثبت زنبرك التثبيت على العمود في مكانه باستخدام كماشة مستندقة الطرف.
8. قم بتركيب الغطاء الواقي وثبته في مكانه باستخدام المسمار.
9. قم بتركيب الوردة المتموجة ومجموعة العجلة الخلفية على محور العجلة.
10. اربط مجموعة العجلة باستخدام البرغي في اتجاه عقارب الساعة.
11. كرر العملية لتشحيم ترس القابض على الجانب الآخر.

**ملاحظة:** انتبه جيدًا إلى العلامة الموجودة على ترس القابض L (يسار) أو R (يمين) لتجنب التركيب الخاطئ.

## تخزين الجازاة (الشكل S1 & S2)

1. اخلع مجموعة (مجموعات) البطارية من الجازاة.
2. أفرغ حقيبة العشب ونظف الجازاة.
3. اطو مقبض المنتج لتوفير مساحة كبيرة للتخزين، ثم قم بتخزين المنتج كما هو موضح في الشكل.
- تنبيه: تأكد من عدم انحصار سلك (التمديد) أثناء طي/فرد مقبض المنتج (لا تترك المقبض يسقط على الأرض).
4. لا تضع أي أغراض أخرى فوق الجازاة أثناء تخزينها

**⚠ تحذير:** إذا انقلبت الجازاة من وضع الوقوف منتصبة، فقد تتعرض الجازاة للتلف مع حدوث إصابات شخصية. احرص دائمًا على ثبات الجازاة وبعيدًا عن متناول أيدي الأطفال عندما تكون في وضع الوقوف منتصبة. إن أمكن، فقم بإمالتها إلى الوضع المسطح لتخزينها.

## حماية البيئة

لا تتخلص من الأجهزة الكهربائية ككفافية غير مفروزة، بل توجه بها إلى مرافق جمع وفصل النفايات.

تواصل مع الجهات الحكومية المحلية للتعرف على المعلومات المتعلقة بأنظمة جمع النفايات المتاحة. إذا تم التخلص من الأجهزة الكهربائية في أكوام القمامة أو مقلب النفايات، قد تتسرب مواد خطيرة في المياه الجوفية وتصل إلى السلسلة الغذائية، وهو ما يضر بالصحة والبيئة.



## 4. كـرر العملية لاستبدال الشفرة الثانية.

### تشحيم تروس القابض في العجلات الخلفية (الشكل R1 - R5)

لضمان تشغيل أفضل ومنع قفل العجلات الخلفية في أثناء الحركة، يجب فحص تروس القابض وتشحيمها بعد كل نصف عام من التشغيل.

**ملاحظة:** الأدوات التالية (غير مرفقة) مطلوبة:

- مفتاح ربط 13 مم
- مفتاح الانكيه 3 مم
- مفك مفلطح
- كمشاة مستدقة الطرف

### إزالة ترس القابض

يرجى مراجعة خطوات تجميع العجلة الخلفية كما هو موضح في الشكل R1.

| R1-1 | عمود المحرك ذاتي الدفع | R1-7  | يرغي            |
|------|------------------------|-------|-----------------|
| R1-2 | محور العجلة            | R1-8  | مسمار           |
| R1-3 | زنبرك التثبيت          | R1-9  | ترس القابض      |
| R1-4 | الغطاء الواقي          | R1-10 | التجويف الداخلي |
| R1-5 | وردة متموجة            | R1-11 | دبوس            |
| R1-6 | العجلة الخلفية         |       |                 |

1. استخدم مفتاح ربط مقاس 13 مم لفك البرغي عكس اتجاه عقارب الساعة. ثم قم بإزالة البرغي ومجموعة العجلة الخلفية والوردة المتموجة من محور العجلة (الشكل R2).
2. استخدم مفتاح الانكيه مقاس 3 مم لفك المسمار وإزالة الغطاء الواقي (الشكل R3).
3. استخدم مفكاً مفلطحاً لخلع زنبرك التثبيت، ثم قم بإزالة ترس القابض من عمود المحرك ذاتي الدفع. ثم قم بإزالة الدبوس من فتحة الدبوس (الشكل R4).
4. أزل أي تراكم للغبار والشحوم عن الدبوس وفتحة الدبوس وفي التجويف الداخلي لترس القابض. نظف ترس القابض والدبوس وفتحة الدبوس.

### تركيب ترس القابض

5. ضع كمية من الشحم تصل إلى حوالي 3-4 جم في التجويف الداخلي لترس القابض وعلى الدبوس (الشكل R5).

- يجب أن يليي الشحم المتطلبات التالية:
- درجة الاختراق وفقاً للمعهد الوطني لزيتوت التشحيم: NLGI-2
- نوع مغلف القوام: Ester
- مدى درجة حرارة التشغيل الموصى بها: 20- إلى 130 درجة مئوية
- بالإضافة إلى ما سبق، يجب أن يتّصف الشحم أيضاً بقدرة ممتازة على بدء التشغيل في درجات الحرارة المنخفضة، ومقاومة الضغوط العالية (EP)، ومقاومة القص الميكانيكي، ومقاومة التآكل، وثباتاً عالياً ضد الأكسدة.
- 6. أدخل الدبوس في فتحة الدبوس، ثم قم بتركيب ترس القابض على عمود المحرك ذاتي الدفع.

## الحماية ضد الارتفاع الزائد في درجة حرارة الجزازة

إذا تخطت درجة حرارة الجزازة 90 درجة مئوية في أثناء التشغيل، ستقوم دائرة الحماية ضد ارتفاع درجة الحرارة بفصل الجزازة على الفور لمنع التلف بفعل الحرارة الزائدة.

سيضيء مؤشر حالة الجزازة باللون البرتقالي الثابت. حرر مفتاح دوران الشفرة وانتظر إلى أن تبرد الجزازة الساخنة ويتحول مؤشر الحالة إلى اللون الأخضر، ثم أعد تشغيل الجزازة.

### الحماية ضد الحمل الزائد على الجزازة

لمنع حالات الحمل الزائد، لا تحاول إزالة الكثير من العشب في وقت واحد. أبطي من وتيرتك أو اضبط ارتفاع الجز على وضع أعلى. جزازتك مزودة بدائرة حماية داخلية ضد الحمل الزائد. عند تعرض الجزازة لحمل زائد، سيتوقف المحرك ويومض مؤشر حالة الجزازة الموجود بلوحة أدوات التحكم.

## الصيانة

**تحذير:** لتجنب الإصابة البدنية الخطيرة، قم دائماً بإيقاف تشغيل الجزازة واخلع مجموعة البطارية والتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة تماماً قبل التنظيف أو إجراء أي صيانة على الجزازة أو نقلها.

**تحذير:** أوقف الآلة واخلع مجموعة البطارية للتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة تماماً بعد اصطدامها بجسم غريب، ولفحص الآلة بحثاً عن أي علامات للتلف وقم بإجراء الإصلاحات قبل إعادة تشغيل الآلة واستخدامها.

**تحذير:** أوقف الآلة واخلع مجموعة البطارية للتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة تماماً إذا بدأت الآلة في الاهتزاز بشكل غير طبيعي، وبعد ذلك قم على الفور بالفحص بحثاً عن أي علامات للتلف، واستبدل أي جزء تالفة أو أصلحها، وتحقق من وجود أي أجزاء مفككة واربطةا.

**تحذير:** استخدم فقط قطع غيار أصلية عند إجراء أعمال الصيانة. لأن استخدام أي أجزاء أخرى قد ينشأ عنه خطر أو يتسبب في تعرض المنتج للتلف. لضمان السلامة والاعتمادية، يجب تنفيذ جميع أعمال الإصلاح من قبل فني خدمة مؤهل.

### تنظيف الجزازة

يجب تنظيف الجانب السفلي من أرضية الجزازة بعد كل استخدام، لأن قصاصات العشب، والأوساخ، والمواد الأخرى قد تتراكم. تخلص من أي تراكم للعشب وأوراق الشجر على عمود التدوير أو حوله، وعلى مروحة المحرك. لا تستخدم الماء! امسح الجزازة لتنظيفها باستخدام منشفة مبللة.

### استبدال الشفرات (الشكل Q1, Q2, Q3)

**تحذير:** قم دائماً بخلع مجموعة (مجموعات) البطارية وحقيبة العشب.

**تحذير:** احرص دائماً على ارتداء قفازات الحماية.

**ملاحظة:** نظف منطقة عمود التدوير والجانب السفلي من الآلة جيداً قبل تركيب الشفرات.

1. اقلب الجزازة رأساً على عقب.
2. قم بخلع/تركيب الشفرة بمفتاح عزم وقصبيين معدنيين كأدوات مساعدة كما هو موضح في الشكل.
3. جانب الشفرة المطبوع عليه يكون للخارج.

## لتشغيل النظام ذاتي الدفع مع نظام دوران الشفرة (الشكل N2)

1. اضغط على زر الطاقة لإضاءة لوحة أدوات التحكم.
2. اضغط على زر وضع سرعة الشفرة لتحديد السرعة المطلوبة.
3. اضغط مع التثبيت على زر الطاقة.
4. في أثناء الضغط على زر الطاقة، اسحب مفتاح دوران الشفرة ناحية المقيض لبدء تشغيل الجزازة، ثم حرر زر الطاقة.
5. ثبت مفتاح دوران الشفرة قبالة المقيض بيد واحدة. واسحب زناد نظام الدفع الذاتي قبالة المقيض باليد الأخرى لبدء وظيفة الدفع الذاتي.
6. باستخدام يد واحدة تمسك بكل من مفتاح دوران الشفرة ومفتاح نظام الدفع الذاتي قبالة المقيض، واستخدم اليد الأخرى لضبط بكرة التحكم في السرعة ذاتية الدفع لاختيار السرعة المطلوبة.

**⚠ تنبيه:** للتقليل من خطر الإصابة، لا تحاول أبدًا تجاوز إجراءات تشغيل مفتاح دوران الشفرة أو زناد نظام الدفع الذاتي. استخدم نظام الدفع الذاتي للغرض المخصص له فقط.

### مؤشر حالة الجزازة

يعرض مؤشر حالة الجزازة الموجود بلوحة أدوات التحكم حالة عمل الجزازة.

### المصباح الأمامي LED (الشكل P)

لتشغيل المصباح الأمامي، اضغط على زر المصباح الأمامي. يقدم المصباح الأمامي ضوءًا ساطعًا أمام الجزازة. لإيقاف تشغيل المصباح الأمامي، اضغط على الزر مرة أخرى.

3. اضغط على زر وضع سرعة الشفرة لتحديد السرعة المطلوبة.
4. اضغط مع التثبيت على زر الطاقة.
5. أثناء الضغط على زر الطاقة، اسحب مفتاح دوران الشفرة إلى أن يلتقي بالمقيض، وحرر زر الطاقة.

## لإيقاف الجزازة (الشكل M3)

1. حرر مفتاح دوران الشفرة بالكامل.
2. ستقوم الفرملة الكهربائية الموجودة في آلية الفرملة الأوتوماتيكية بإيقاف الشفرة عن الدوران خلال 3 ثوانٍ من تحرير مفتاح دوران الشفرة.

## نظام الدفع الذاتي ذو السرعة المتغيرة

الجزازة مجهزة بنظام الدفع الذاتي ذي السرعة المتغيرة. النظام ذاتي الدفع هذا مستقل عن نظام دوران الشفرة. **ملاحظة:** لا يمكن بدء تشغيل النظام ذاتي الدفع إلا إذا تم قفل المقيض في أحد أوضاع التشغيل الثلاثة.

## لتشغيل النظام ذاتي الدفع مع دون نظام دوران الشفرة (الشكل N1)

1. اضغط على زر الطاقة لإضاءة لوحة أدوات التحكم.
  2. قم بتدوير بكرة التحكم في السرعة ذاتية الدفع قليلًا إلى الأمام إلى أن تسمع صوت نقرة، ثم اسحب زناد الدفع الذاتي إلى أن يلتقي بالمقيض لبدء تشغيل وظيفة الدفع الذاتي.
- لإيقاف النظام ذاتي الدفع، حرر زناد الدفع الذاتي.

| المؤشر | الوصف                                    | المعنى                                   | الإجراء                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------|------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | أخضر ثابت                                | الجزازة تعمل كما ينبغي.                  | لا شيء مطلوب.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|        | يومض باللون الأخضر                       | المقيض غير مضبوط على أحد أوضاع التشغيل.  | أوقف الجزازة وتأكد من قفل المقيض في أحد أوضاع التشغيل.                                                                                                                                                                                                                                                |
|        | يومض باللون الأحمر                       | شحن البطارية منخفض.                      | أوقف الجزازة واشحن مجموعة (مجموعات) البطارية.                                                                                                                                                                                                                                                         |
|        | برتقالي ثابت                             | الجزازة ساخنة بشكل زائد.                 | حرر مفتاح دوران الشفرة، وانتظر إلى أن تنخفض درجة حرارة الجزازة إلى أقل من 80 درجة مئوية. راجع قسم "الحماية ضد الارتفاع الزائد في درجة حرارة الجزازة" أدناه.                                                                                                                                           |
|        | برتقالي وامض                             | هناك حمل زائد على الجزازة.               | 1. أزل خلع مجموعة (مجموعات) البطارية، ثم افحص المنتج إذا كان هناك عشب متراكم أسفل أرضية الجزازة. نظفها إذا لزم الأمر.<br>2. أبطن وتيرتك عند الجز.<br>3. ارفع ارتفاع الجز.<br>4. إذا لم تقلع الحلول أعلاه، يُرجى التواصل مع مركز الصيانة بشركة EGO.<br>راجع قسم "حماية الجزازة ضد الحمل الزائد" أدناه. |
|        | وميض بالتبادل بين اللونين الأحمر والأخضر | خطأ في أحد المكونات الإلكترونية للجزازة. | تواصل مع مركز الصيانة بشركة EGO.                                                                                                                                                                                                                                                                      |

يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) أدناه أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect)



## التشغيل

يمكن استخدام هذا المنتج تحت الأمطار.

### تشغيل/إيقاف الجرازة

**تحذير:** قد يؤدي تشغيل أي جرازة حشائش إلى تطاير الأشياء الغريبة تجاه عينيك أو أعين الآخرين، وهو ما قد يتسبب في إلحاق أضرار خطيرة بالعينين. احرص دائمًا على ارتداء نظارات حماية أثناء تشغيل الجرازة، أو أثناء إجراء أي تعديلات أو إصلاحات عليها.

**تحذير:** تستمر الشفرة في الدوران لعدة ثوان بعد إطفاء الجرازة. أترك المحرك/الشفرة يتوقف عن الدوران قبل بدء التشغيل مرة أخرى. لا تقم بإطفاء الجرازة وتشغيلها بسرعة.

**تحذير:** قم بإيقاف الشفرة إذا كان من اللازم إمالة جرازة العشب لنقلها عند عبور أسطح ليس بها عشب، وعند نقل الجرازة من منطقة العمل وبإليها.

**تحذير:** لا تقم بإمالة جرازة العشب عند بدء تشغيل المحرك، إلا إذا كان من اللازم إمالة جرازة العشب لبدء تشغيلها. في هذه الحالة لا تقم بإمالة الآلة إلا في

الضرورة القصوى، ويجب رفع الجزء البعيد عن المشغل فقط. قبل الاستخدام، احرص دائمًا على فحص الآلة بعينيك للتأكد من عدم تآكل أو تلف الشفرة أو المسامير المولب الخاص بالشفرة. استبدل الشفرة والمسامير المتآكلين أو التالفين بمجموعات كاملة للمحافظة على توازن الآلة.

### تحقق من وجود ما يعيق شفرة الجرز

لمنع الانسداد، حافظ على نظافة شفرة الجرز وسطح الجرازة. قم بإزالة قصاصات العشب والأوراق والأوساخ وأي عوالق متراكمة أخرى قبل كل استخدام وبعده.

- عند حدوث الانسداد، أوقف الجرازة وأخلع مجموعة (مجموعات) البطارية، ثم قم بإزالة أي تراكم للعشب والأوراق على عمود الإدارة أو حوله، وعلى مروحة المحرك. امسح الجرازة لتنظيفها باستخدام منشفة مبللة.

**تنبيه:** لا تحاول تجاوز إجراءات تشغيل زر الطاقة ومفتاح دوران الشفرة.

**ملاحظة:** لا يمكن بدء تشغيل المحرك إلا إذا تم قفل المقبض في أحد أوضاع التشغيل الثلاثة.

### بدء تشغيل الجرازة (الشكل M1 و M2)

1. قم بتثبيت مجموعة (مجموعات) البطارية في الجرازة وأغلق غطاء حجرة البطارية.

2. اضغط على زر الطاقة لإضاءة لوحة أدوات التحكم ومؤشر حالة الجرازة، بالإضافة إلى مؤشر سرعة الشفرة 1.

والخلفية قد يؤدي إلى إصابة عن غير قصد وإمالة حقيبة العشب إلى أسفل.

| ضبط ارتفاع الجرز عند العجلة الأمامية | ضبط ارتفاع الجرز عند العجلة الخلفية |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 20 مم                                | 20 مم                               |
| 25 مم                                | 25 مم                               |
| 33 مم                                | 33 مم                               |
| 44 مم                                | 44 مم                               |
| 58 مم                                | 58 مم                               |
| 72 مم                                | 72 مم                               |
| 86 مم                                | 86 مم                               |
| 101 مم                               | 101 مم                              |
| 114 مم                               | 114 مم                              |
| 125 مم                               | 125 مم                              |

- اختر ارتفاع الجرز المناسب وفقًا لنوع العشب المراد جزه وحالته.
- أوقف تشغيل الجرازة وانتظر حتى توقف شفرات الجرز تمامًا.
- أزل مجموعات البطارية.
- اسحب ذراع ضبط الجرز الأمامي أو الخلفي للخارج من التجويف واضبطه على الوضع المرغوب.

### تركيب/إخلع مجموعات البطارية (الشكل K)

**ملاحظة:** اشحن مجموعة البطارية قبل الاستخدام.

لا تستخدم الآلة إلا مع مجموعات البطارية والشواحن المدرجة في الشكل A3.

**ملاحظة:** تحتوي الجرازة على منفذين نشطين للبطارية. يمكن تشغيل الجرازة باستخدام مجموعة بطارية واحدة أو مجموعتين.

#### ■ للتركيب

- افتح غطاء حجرة البطارية، وادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تسمع صوت "نقرة".
- كرر العملية لتركيب مجموعة البطارية الثانية.

#### ■ للإخلع

اضغط لأسفل على زر تحرير البطارية الموجود في حجرة البطارية.

**تنبيه:** تأكد من انغلاق اللسان الموجود بالجرازة في مكانه الصحيح، وأن مجموعة (مجموعات) البطارية محكمة التثبيت بشكل آمن في الجرازة قبل بدء التشغيل.

الجرازة مزودة بثلاثة أوضاع لسرعة الشفرة:

### تحديد وضع سرعة الشفرة (الشكل L)

- الوضع 2 هو وضع سرعة الشفرة العالية لأداء الجرز المرتفع لتحسين قوة الشطف أو أداء الجرز.
- الوضع 1 هو أفضل توازن بين الأداء ووقت التشغيل.
- يوفر الوضع ECO (اقتصادي) أقل مستوى ضوضاء وأطول وقت تشغيل من مجموعة (مجموعات) البطارية الخاصة بك.
- اختر من بين الوضع 2، أو الوضع 1، أو الوضع ECO (اقتصادي) بالضغط على زر وضع سرعة الشفرة بشكل متسلسل.

**ملاحظة:** وضع سرعة الشفرة الافتراضي هو الوضع 1.

### تكنولوجيا الاتصالات

للتعرف على المعلومات الخاصة بالمجموعة الكاملة من المنتجات والخدمات القابلة للاتصال، بما في ذلك تعليمات تنفيذ الاتصال،

## تجميع حقيبة العشب (الأشكال E1 و E2 و E3)

افحص حقيبة العشب قبل التجميع للتأكد من عدم تعرضها للتلف.  
قم بتجميع حقيبة العشب على النحو الموضح في الأشكال.

### تركيب/إزالة وصلة توزيع العشب المجزوز

استخدم وصلة توزيع العشب المجزوز لإعادة تدوير قصاصات العشب والأوراق وتوزيعها في الحديقة.  
قم بتركيب وصلة توزيع العشب المجزوز في الجارزة على النحو الموضح في الشكل F.

**⚠ تحذير:** قد تتطابق من الآلة قصاصات العشب والأشياء الأخرى عبر الفتحة الموجودة في هيكل الآلة. قد تتسبب الأشياء التي تتطابق بقوة كافية في حدوث إصابة بدنية خطيرة أو الوفاة لك أو للمرافقين.

### تركيب/إزالة حقيبة العشب

استخدم حقيبة العشب عندما تريد جمع قصاصات العشب والأوراق من الحديقة.

قم بتركيب حقيبة العشب في الجارزة على النحو الموضح في الشكل G.

**⚠ تحذير:** في ظل الاستخدام العادي، تتعرض مادة تصنيع حقيبة العشب للتآكل. للحد من خطر التعرض لإصابات، افحص حقيبة العشب بانتظام واستبدلها إذا كانت هناك أي علامات على التآكل أو التدهور في الأداء. استخدم حقائب العشب التي تم تصنيعها خصيصاً لهذه الجارزة فقط.

**⚠ تحذير:** أزل وصلة توزيع العشب المجزوز وأنبوب التفريغ الجانبي قبل تركيب حقيبة العشب في الجارزة.

### تركيب/إزالة أنبوب التفريغ الجانبي (الشكل H1, H2, H3)

استخدم أنبوب التفريغ الجانبي لقص العشب الطويل جدًا.

1. أزل حقيبة العشب وقم بتركيب وصلة توزيع العشب المجزوز، ثم حرر باب التفريغ الخلفي.

2. اضغط مع الاستمرار على رافعة قفل باب التفريغ الجانبي إلى أن ترتفع الرافعة إلى أعلى، ثم ارفع باب التفريغ الجانبي.

3. ثبت شق أنبوب التفريغ الجانبي على ضلع لوحة التركيب.

**⚠ تحذير:** تأكد من تثبيت وصلة توزيع العشب المجزوز في مكانها قبل تركيب أنبوب التفريغ الجانبي.

### ضبط ارتفاع الجز (الشكلان J1 و J2)

**⚠ تحذير:** احتفظ بأقدامك بعيداً عن أرضية الآلة عند ضبط ارتفاع الجز.

يمكن ضبط الجارزة على 10 ارتفاعات جز مختلفة تتراوح ما بين 20 مم إلى 125 مم. تشير العلامة الموجودة بجوار كل قياس لارتفاع الجز إلى ارتفاع الجز المحدد.

تتيح لك هذه الجارزة ضبط ارتفاع الجز للجارزة الأمامية والخلفية بشكل منفصل.

**⚠ تحذير:** للحفاظ على التوازن في أثناء الجز، يُرجى ضبط ارتفاعات الجز الأمامية والخلفية على إعدادات متطابقة. على سبيل المثال، يتم ضبط ارتفاع الجز عند العجلة الأمامية على 20 مم، ويجب أيضاً ضبط ارتفاع الجز عند العجلة الخلفية على 20 مم، وإذا كانت العجلة الأمامية 25 مم، فالعجلة الخلفية تكون 25 مم، وهكذا. راجع القائمة أدناه، لأن الارتفاع غير المتناسق بين العجلة الأمامية

**⚠ تنبيه:** غرض ثقيل. يجب أن يوجد شخصان لرفع الجارزة.  
■ يجب أن يمسك أحد الشخصين بالمصد الأوسط/مقبض الرفع، ويجب على الشخص الآخر أن يمسك بالمسامير المجدحة لرفع الجارزة برفق من العبوة الكرتونية.

### تركيب المقبض

يتم شحن جازة العشب بعد تجميع المقبض جزئياً.

**⚠ تحذير:** لا تحاول تشغيل جازة الحشائش إلا بعد تركيب المقبض وفتح طيه بشكل صحيح وأمن. كن حذراً لتجنب انحصار الأصابع والكابل بين الأجزاء.

1. قم بفك المسامير المجدحة وضعها جانباً.
2. حرك المقبض إلى الأمام إلى أن تصبح تعشيقية القفل الموجودة في مجموعة المقبض مواجهة لتعشيقية الجارزة (الشكل B1).
3. قم بمحاذاة العلامات الموجودة بتعشيقية القفل ولوح الدعم كما هو موضح في الشكل B2، ثم أدخل المسامير المجدحين وأحكم ربطهما بإصبعك.

### فك طي المقبض وضبطه (الشكل C)

**⚠ تحذير:** تأكد من عدم انحصار الكابل أو انثنائه أو الضغط عليه عند طي المقبض أو فك طيه. قد يؤثر تلف الكابل على تفعيل جازة الحشائش وتشغيلها، وقد يؤدي إلى ظروف تشغيل غير آمنة.

**⚠ تحذير:** لا تحاول بدء تشغيل النظام ذاتي الدفع للجارزة إلا بعد قفل المقبض على وضع من أوضاع التشغيل الثلاثة سابقة الضبط (وضع التشغيل العلوي 3، ووضع التشغيل الأوسط 2، ووضع التشغيل السفلي 1).

1. قم بفك المسامير المجدحة على كلا الجانبين، وتأكد من أن التعشيقيتين مفكوكتان تماماً ولكن غير منفصلتين.
2. اقلب المقبض لأعلى إلى أن تتم محاذاة علامة السهم الموجودة على تعشيقية القفل مع أحد أوضاع التشغيل الثلاثة الموجودة على لوح الدعم.
3. قم بربط المسامير، وتأكد من تعشيق التعشيقيتين بالكامل، ومن تثبيت المقبض بشكل آمن.

|     |                      |
|-----|----------------------|
| C-1 | وضع التشغيل السفلي 1 |
| C-2 | وضع التشغيل الأوسط 2 |
| C-3 | وضع التشغيل العلوي 3 |

### طي المقبض (الشكل D)

**⚠ تحذير:** تأكد من عدم انحصار الكابل أو انثنائه أو الضغط عليه عند طي المقبض أو فك طيه. قد يؤثر تلف الكابل على تفعيل جازة الحشائش وتشغيلها، وقد يؤدي إلى ظروف تشغيل غير آمنة.

1. قم بفك المسامير المجدحة على كلا الجانبين، وتأكد من أن التعشيقيتين مفكوكتان تماماً ولكن غير منفصلتين.
2. أدر المقبض لأسفل إلى أن يستقر المقبض في وضع التخزين.
3. قم بمحاذاة علامة السهم الموجودة على تعشيقية القفل مع علامة موضع التخزين الموجودة على لوح الدعم.
4. اربط المسامير المجدحين، وتأكد من تعشيق التعشيقيتين بالكامل، ومن تثبيت المقبض بشكل آمن.

|     |             |
|-----|-------------|
| D-1 | وضع التخزين |
|-----|-------------|

## المواصفات

2. المصد الأوسط (مقبض الرفع)
3. المصباح الأمامي LED
4. غطاء حجرة البطارية
5. واقى المخلفات
6. باب التفريغ الجانبي
7. باب التفريغ الخلفي
8. قضيب جانبي
9. مفتاح دوران الشفرة
10. المقبض
11. زناد الدفع الذاتي
12. حقيبة العشب
13. تشبيقة القفل
14. مسمار مجنح
15. لوح الدعم
16. العجلة الخلفية
17. ذراع ضبط ارتفاع الجز الخلفي
18. أرضية الجزارة
19. المصد الجانبي
20. العجلة الأمامية
21. ذراع ضبط ارتفاع الجز الأمامي
22. أنبوب التفريغ الجانبي
23. وصلة توزيع العشب المجزور
24. مؤشر بلوتوث®
25. لوحة التحكم
26. مؤشر حالة الجزارة
27. مؤشر سرعة الشفرة
28. زر وضع سرعة الشفرة
29. زر الطاقة
30. زر المصباح الأمامي LED (زر وضع Bluetooth®)
31. بكرة التحكم في السرعة ذاتية الدفع

## التجميع

**تحذير:** إذا حدث تلف أو فقد في أي أجزاء، لا تقم بتشغيل هذا المنتج إلا بعد استبدال الأجزاء. استخدام هذا المنتج مع وجود أجزاء تالفة أو مفقود قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.

**تحذير:** لمنع بدء التشغيل غير المقصود، والذي قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة، احرص دائمًا على خلع مجموعة (مجموعات) البطارية من الآلة عند تجميع الأجزاء.

**تحذير:** لا تحاول إجراء أي تعديلات على هذه الآلة أو ابتداء ملحقات غير موصى بها للاستخدام مع هذه الجزارة. أي تغيير أو تعديل من هذا النوع يعتبر سوء استخدام، وقد يؤدي إلى وضع خطير قد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة.

## فك التغليف

- هذا المنتج يحتاج إلى التجميع.
- أخرج جميع الملحقات من العبوة الكرتونية.

|                                                                      |               |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| الجهد الكهربائي                                                      |               | 56 فولت ===                                                                 |
| وضع سرعة الشفرة                                                      |               | 2                                                                           |
|                                                                      |               | 1                                                                           |
|                                                                      |               | ECO (اقتصادي)                                                               |
| أوضاع ضبط ارتفاع الجز                                                |               | 10                                                                          |
| ضبط ارتفاع الجز                                                      |               | 20 مم/ 25 مم/ 33 مم/ 44 مم<br>58 مم/ 72 مم/ 86 مم<br>101 مم/ 114 مم/ 125 مم |
|                                                                      |               | 76 سم                                                                       |
|                                                                      |               | 90 لترًا                                                                    |
| حجم حقيبة العشب                                                      |               |                                                                             |
| الحد الأقصى لوزن الجزارة (مع حقيبة العشب ومجموعة البطارية)           |               | 64 كجم                                                                      |
| طرز الشفرة                                                           |               | AB3000                                                                      |
| درجة حرارة التشغيل الموصى به                                         |               | 0 - 40 درجة مئوية                                                           |
| درجة حرارة التخزين الموصى بها                                        |               | -20 - 70 درجة مئوية                                                         |
| مستوى قوة الصوت المقدر $L_{WA}$                                      |               | 97 ديسيبل(أ)<br>$0.7=K$ ديسيبل(أ)                                           |
| مستوى ضغط الصوت عند أذن مُشغل الآلة $L_{PA}$                         |               | 83 ديسيبل(أ)<br>$3=K$ ديسيبل(أ)                                             |
| مستوى قوة الصوت المضمون $L_{WA}$ (تم قياسه وفقًا للمعيار 2000/14/EC) |               | 98 ديسيبل(أ)                                                                |
| القيمة المقدرة للاهتزاز $a_h$ :                                      | المقبض الأيسر | 0.48 م/ثانية <sup>2</sup><br>$1.5=K$ م/ثانية <sup>2</sup>                   |
|                                                                      | المقبض الأيمن | 0.54 م/ثانية <sup>2</sup><br>$1.5=K$ م/ثانية <sup>2</sup>                   |

- القيمة الكلية للاهتزاز الموضحة تم قياسها وفقًا لطريقة اختبار قياسية وقد تستخدم لمقارنة آلة بأخرى؛
  - كما يمكن استخدام القيمة الكلية للاهتزاز الموضحة في التقييم التمهيدي للتعرض.
- تنبيه:** قد تختلف انبعاثات الاهتزاز أثناء الاستخدام الفعلي للآلة عن القيمة المعلنة التي يتم استخدام الآلة فيها؛ ولحماية مشغل الآلة، ينبغي على المستخدم ارتداء قفازات وواقبات للذئب في ظروف الاستخدام الفعلية.

## قائمة المحتويات (الشكل A1 وA2)

## الوصف

تعرف على الجزارة (الشكل A1 وA2)

1. المصد الأمامي

## اقرأ جميع التعليمات!

الغرض المحدد للاستخدام: المنتج معد لجز العشب يدويًا.

- استخدم الجزاة في جز العشب الجاف فقط. ولا تستخدمها في جز العشب الرطب.

- ولا تستخدمها لأي أغراض أخرى.

**تحذير:** احرص على قراءة جميع تعليمات السلامة في دليل التشغيل هذا وفهمها، بما في ذلك جميع رموز تنبيهات السلامة، مثل "خطر"، و"تحذير"، و"تنبيه" قبل استخدام هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة الشخصية، أحدها أو جميعها.

## رموز السلامة

للحد من خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة وفهم دليل التشغيل قبل استخدام هذا المنتج.



تنبيه سلامة



أطفئ الآلة وأدخل مجموعة البطارية القابلة للخلع (أو جهاز التعطيل) قبل إجراء عمليات التعديل أو التنظيف.



احرص دائمًا على ارتداء أدوات حماية الأذنين، ونظارات الحماية المزودة بواقعات على الجانبين، وينبغي ارتداء واقٍ لكامل الوجه أثناء تشغيل هذا المنتج.



أبق يدك وقدميك بعيدًا عن الشفرات



احذر الأشياء المتطايرة - أبق المرافقين بعيدًا عن نطاق عمل الآلة.



لا تحملق في لمبة التشغيل.



أبق يدك بعيدًا



هذا المنتج متوافق مع توجيهات شهادة الجودة الأوروبية (CE) المعمول بها.



مستوى قوة الصوت المضمون.



لا يجب التخلص من الأجهزة الكهربائية المستهلكة في النفايات المنزلية. توجه بالجهاز إلى مركز إعادة تدوير معتمد.



هذا المنتج متوافق مع تشريعات المملكة المتحدة المعمول بها.



فولت

فولت

البلوتوث®



سنتيمتر

سم

الحماية ضد نفثات الماء

IPX5

كيلوجرام

كجم

مليمتر

مم

تيار مستمر



**ملاحظة:** علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, inc، وأي استخدام لمثل تلك العلامات بواسطة شركة EGO تم بموجب ترخيص.

|                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ טעינת מארזי הסוללה ריקה.</li> </ul>                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הטעינו את מארז הסוללה.</li> </ul>                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ מכסחת הדשא עמוסה יתר על המידה ומחווון מצב המכסחה מהבהב בכתום.</li> </ul>                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ בדקו אם הצטבר דשא מתחת למשטח ונקו לפי הצורך. הגביהו את גובה החיתוך או כסחו לאט יותר.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ישנה הצטברות של דשא ואשפה על משטח המכסחה.</li> </ul>                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הסירו הצטברויות ממשטח המכסחה. הגביהו את גובה החיתוך ו/או כסחו ברצועה צרה יותר.</li> </ul>       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ מעגלי מארזי הסוללה או המכסחה חמים מדי. אם ישנו חימום יתר במארז הסוללה מחווון מצב המכסחה ייכבה. אם מכסחת הדשא מחוממת יתר על המידה, מחווון מצב המכסחה זוהר בכתום מלא.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ אפשרו למארז הסוללה או למכסחה להתקרר.</li> </ul>                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ מצב מהירות הלהב אינו מוגדר כראוי.</li> </ul>                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ בחרו את מהירות הלהב להגדרה נמוכה יותר.</li> </ul>                                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ שגיאת האלקטרוניקה של מכסחת הדשא ומחווון מצב המכסחה מהבהבים באדום/ירוק לסירוגין.</li> </ul>                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ צרו קשר עם מרכז השירות של EGO.</li> </ul>                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ להב החיתוך משוחרר.</li> </ul>                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הדקו את בריח הלהב.</li> </ul>                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ להבי החיתוך אינם מאוזנים.</li> </ul>                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ צרו קשר עם מרכז השירות EGO.</li> </ul>                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ להבי החיתוך עקומים.</li> </ul>                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ החליפו את הלהבים.</li> </ul>                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ פיר המנוע עקום.</li> </ul>                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ צרו קשר עם מרכז השירות EGO.</li> </ul>                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ המכסחה הוגדרה לחתוך כמות גדולה מדי של דשא בבת אחת.</li> </ul>                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הרימו את המשטח לגובה חיתוך גבוה יותר.</li> </ul>                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ מצב מהירות הלהב אינו מוגדר כראוי.</li> </ul>                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הגדירו את מהירות הלהב להגדרה נמוכה יותר.</li> </ul>                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הלהבים אינם מהודקים למומנט הנדרש.</li> </ul>                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הדקו מחדש את הלהבים. המומנט המומלץ לברייח הלהב הוא 50-60 ניוטון מטר.</li> </ul>                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ גלגל השיניים של המצמד בגלגל האחורי סתום באבק ובחומר סיכה.</li> </ul>                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ נקו ושמונו את גלגל המצמד, בהתאם להוראות בסעיף "שימון גלגלי המצמד בגלגלים האחוריים".</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ מכסחת הדשא נעצרת באופן בלתי צפוי בזמן הכיסוס.</li> </ul>                                                                                                                       |                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ישנו יתר רטט.</li> </ul>                                                                                                                                                       |                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ המנוע פועל אבל הלהב לא חותך את הדשא.</li> </ul>                                                                                                                                |                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הגלגלים האחוריים נעולים במהלך תנועה.</li> </ul>                                                                                                                                |                                                                                                                                          |

## אחריות

### מדיניות האחריות של EGO

ניתן לבקר באתר [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) כדי לעיין בתנאים וההתניות המלאים של מדיניות האחריות של EGO.

HE

330

מכסחת דשא אלחוטית עם סוללת ליתיום-יון 56 וולט — LMX7600SP

## איתור וטיפול בבעיות

| בעיה                                            | סיבה                                                               | פתרון                                                                 |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| כשל בהפעלת מכסחת הדשא או פונקציית ההנעה העצמית. | ■ טעינת מארזי הסוללה ריקה.                                         | ■ הטעינו את מארזי הסוללה.                                             |
|                                                 | ■ מארזי הסוללה אינו/ם מוכנסים כראוי לתא הסוללה.                    | ■ דחפו את מארזי הסוללה אל תא הסוללה עד אשר יישמע „קליק“.              |
|                                                 | ■ הידיית אינה נעולה נמצב פעולה ומחווון מצב מכסחת הדשא מהבהב בירוק. | ■ כבו את המכסחה וודאו שהידיית נעולה באחד ממצבי הפעלה.                 |
|                                                 | ■ ישנה הצטברות של דשא ואשפה על משטח המכסחה.                        | ■ נקו את משטח המכסחה, וודאו שללהב ישנו חופש תנועה.                    |
|                                                 | ■ להבים קהים.                                                      | ■ חדדו או החליפו את הלהבים.                                           |
| המכסחה איננה מכסחת באופן אחיד.                  | ■ גובה החיתוך לא נקבע כהלכה.                                       | ■ היזו את גובה המשטח להגדרה גבוהה יותר.                               |
|                                                 | ■ הלהבים מותקנים בצורה שגויה.                                      | ■ התקינו מחדש את הלהב, בהתאם לסעיף " <b>החלפת הלהבים</b> " במדריך זה. |
|                                                 | ■ מצב מהירות הלהב אינו מוגדר כראוי.                                | ■ בחרו מצב מהירות להב מתאים.                                          |
|                                                 | ■ הגדרות גובה חיתוך הדשא בין הגלגל הקדמי והאחורי אינן עקביות.      | ■ התאימו את הגלגל הקדמי והאחורי בגובה חיתוך זהה.                      |
|                                                 | ■ ישנה הצטברות של חתיכות דשא רטוב בחלק התחתון של המשטח.            | ■ חכו עד אשר הדשא מתייבש לפני הכיסוח.                                 |
| המכסחה איננה מבצעת החזרה אל הקרקע באופן ראוי.   | ■ המכסחה הוגדרה לחתוך כמות גדולה מדי של דשא בבת אחת.               | ■ הרימו את המשטח לגובה חיתוך גבוה יותר.                               |
|                                                 | ■ מצב מהירות הלהב אינו מוגדר כראוי.                                | ■ הגדירו את מהירות הלהב להגדרה נמוכה יותר.                            |
|                                                 |                                                                    |                                                                       |

## הגנה על הסביבה

אל תיזרקו מכשירים חשמליים כחלק  
מאשפה ביתית, השתמשו בהתקני איסוף  
נפרדים.  
צרו קשר עם משרדים הממשלה  
המקומיים עבור מידע על מערכות האיסוף  
הזמינות.



אם ציוד חשמלי נזרק ביחד עם אשפה  
ביתית או במזבלה, חומרים מסוכנים  
עלולים לנזול אל האדמה ולהפוך לחלק  
משרשרת המזון, דבר העלול לגרום לנזק  
לבריאות ולרווחה שלכם.

## ניקיון המכסחה

יש לנקות את החלק התחתון של משטח המכסחה לאחר כל שימוש, בגלל שחלקי דשא, עלים, לכלוך וחלקי אשפה אחרים יצטברו.  
הסירו כל דשא או עלים שהצטברו מעל או מסביב לפיר ההנעה ומאזור המנוע אין להשתמש במים! נקו את המכסחה בעזרת מטלית לכה.

## החלפת הלהבים (איור Q1, Q2, Q3)

**⚠ אזהרה:** הסירו תמיד את מארזי הסוללה ואת שק הדשא.

**⚠ אזהרה:** לבשו תמיד כפפות מגן.

**הודעה:** נקו היטב את אזור פיר ההנעה ואת החלק התחתון של המכשיר לפני התקנת הלהב.  
1. הפכו את המכסחה

2. הסירו/התקינו את הלהב עם מפתח מומנט ושני מוטות מתכת לסיוע כמו באיור.
3. צד הלהב המודפס כלפי חוץ.
4. חזרו על התהליך כדי להחליף את הלהב השני.

## שימון גלגלי השיניים של המצמד בגלגלים האחוריים (איור R1-R5)

כדי להבטיח פעולה טובה יותר ולמנוע נעילת הגלגלים האחוריים במהלך התנועה, יש לבדוק ולשמן את גלגלי המצמד לאחר כל חצי שנה של הפעלה.

**הודעה:** הכלים הבאים (לא כלולים) נדרשים:

- מפתח ברגים של 13 מ"מ
- מפתח משושה של 3 מ"מ
- מברג שטוח
- מצבתי אף מחט

## כדי להסיר את גלגל השיניים של המצמד

עין במכלול הגלגל האחורי כפי שמודגם באיור R1.

|      |                      |       |           |
|------|----------------------|-------|-----------|
| R1-1 | ציר מנוע בהנעה עצמית | R1-7  | ברח       |
| R1-2 | ציר גלגל             | R1-8  | בורג      |
| R1-3 | קפיץ הידוק           | R1-9  | גלגל מצמד |
| R1-4 | כיסוי מגן            | R1-10 | חלל פנימי |
| R1-5 | דסקית גלית           | R1-11 | סיכה      |
| R1-6 | גלגל אחורי           |       |           |

1. השתמשו במפתח ברגים 13 מ"מ כדי לשחרר את הבורג נגד כיוון השעון. והסירו את הבורג, את מכלול הגלגל האחורי ואת הדסקית הגלית מסרן הגלגל (איור R2).
2. השתמשו במפתח משושה בקוטר 3 מ"מ כדי לשחרר את הבורג ולהסיר את כיסוי המגן (איור R3).
3. השתמשו במברג שטוח כדי לשחרר את קפיץ ההידוק, ולהסיר את גלגל השיניים של המצמד מציר

המנוע בהנעה עצמית. לאחר מכן הוציאו את הפין מחור הפין (איור R4).

4. הסירו כל הצטברות של אבק ושומן על הפין, חור הפין ובחלל הפנימי של גלגל השיניים של המצמד. נקו את גלגל השיניים של המצמד, את הפין ואת חור הפין.

## כדי להתקין את גלגל המצמד

5. מרחו חומר סיכה בכמות של כ-3-4 גרם על החלל הפנימי של גלגל השיניים של המצמד ועל הפין (איור R5).

על חומר הסיכה לעמוד בדרישות הבאות:

- חדירה בדרגת NLGI-2: NLGI
- סוג מעבה: אסתר
- טווח טמפרטורת הפעלה מומלץ:  $-20^{\circ}\text{C}$  עד  $130^{\circ}\text{C}$
- בנוסף לאמור לעיל, על חומר הסיכה להיות בעל עמידות מצוינת להפעלה בטמפרטורה נמוכה, עמידות בפני גזירה מכנית, עמידות בפני שחיקה ויציבות חימצונית.

1. הכניסו את הפין לחור הפין, והתקינו את גלגל השיניים של המצמד על ציר המנוע בהנעה עצמית.
7. התקינו את קפיץ ההידוק על הציר במקומו בעזרת מצבתי אף מחט.
8. התקינו את כיסוי המגן וחזקו אותו במקומו בעזרת הבורג.
9. הרכיבו את הדסקית הגלית ואת מכלול הגלגל האחורי על ציר הגלגל.
10. הדקו את מכלול הגלגל בעזרת הבורג בכיוון השעון.
11. חזרו על התהליך כדי לשמן את גלגל השיניים של המצמד בצד השני.

**הערה:** שימו לב יותר לסימון על גלגלי השיניים השמאליים והימניים של המצמד כדי למנוע התקנה שגויה.

## אחסון המכסחה (איור S1 ו-S2)

1. הסירו את מארזי הסוללה מן המכסחה.
2. רוקנו את שקית הדשא ונקו את מכסחת הדשא.
3. על מנת לחסוך בשטח אחסון יש לקפל את ידית המוצר ולאחסן את המוצר כפי שמודגם באיור.

**הודעה:** וודאו שכבל הידית אינו לכוד בעת קיפול/שחרור ידית המוצר (אל תפילו את הידית).

4. אל תניחו חפצים אחרים על גבי המכסחה בעת האחסון

**⚠ אזהרה:** אם המכסחה מתחילה ליפול מן העמדה האנכית שלה, הדבר עלול לגרום לנזק למכסחה או לפציעה אישית. שימור תמיד על יציבות המכסחה והרחק מהישג ידם של ילדים כאשר היא בעמדה אנכית. אם אפשר, אחסנו במצב שטוח.

| מחווין | תיאור                          | פירוש                        | פעולה                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | אור ירוק יציב                  | המכסחה עובדת כראוי.          | לא נחוצה.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|        | אור ירוק מהבהב                 | הידית אינה נעולה במצב הפעלה. | כבו את המכסחה וודאו שהידית נעולה באחד ממצבי הפעלה.                                                                                                                                                                                                                          |
|        | אור אדום מהבהב                 | טעינת סוללה נמוכה.           | כבו את המכסחה והטעינו את מארזי/ הסוללה.                                                                                                                                                                                                                                     |
|        | אור כתום יציב                  | ישנו חימום יתר במכסחה.       | שחררו את הדק סיבוב הלהב, המתניו עד שטמפרטורת מכסחת הדשא תרד מתחת ל-80°C. ראו "הגנה מפני טמפרטורה גבוהה של המכסחה" למטה.                                                                                                                                                     |
|        | אור כתום מהבהב                 | ישנו עומס יתר במכסחה         | 1. הסירו תחילה את מארז הסוללה ולאחר מכן בדקו ונקו את הדשא שהצטבר מתחת למשטח. נקו לפי הצורך.<br>2. האטו את הקצב שלכם בעת החיתוך.<br>3. הרימו את גובה החיתוך.<br>4. אם הפתרונות לעיל אינם פועלים, אנא צרו קשר עם מרכז השירות EGO.<br>ראו "הגנה מפני עומס יתר של המכסחה" למטה. |
|        | אור אדום/ירוק מהבהבים לסירוגין | שגיאת אלקטרוניקה במכסחה.     | צרו קשר עם מרכז השירות של EGO.                                                                                                                                                                                                                                              |

## תחזוקה

**⚠ אזהרה:** על מנת למנוע פציעות אישיות, כבו תמיד את המכסחה, הסירו את מארזי/ הסוללה וודאו שכל החלקים הנעים הגיעו לעצירה מלאה לפני ניקוי או ביצוע כל עבודת תחזוקה או הובלה של המכסחה.

**⚠ אזהרה:** עצרו את המכשיר והסירו את מארזי/ הסוללה כדי לוודא שכל החלקים הנעים נעצרו לחלוטין במקרה שפגעתם בחפץ זר, וכדי לבדוק ולאתר את הנזק או לבצע תיקונים לפני הפעלה מחדש של המכשיר.

**⚠ אזהרה:** עצרו את המכשיר והסירו את מארזי/ הסוללה כדי לוודא שכל החלקים הנעים נעצרו לחלוטין במקרה שבו המכשיר התחיל לרטוט בצורה חריגה וכדי לבדוק אם אירע נזק ואם יש צורך להחליף או לתקן חלקים פגומים או להדק רכיבים רופפים.

**⚠ אזהרה:** במקרה של עבודות תיקון, השתמש רק בחלקי חילוף זהים. שימוש בחלקי חילוף אחרים עלול לגרום לסכנה או נזק למוצר. על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת טכנאי שירות מוסמך.

## הגנה על המכסחה מפני טמפרטורה גבוהה

אם טמפרטורת מכסחת הדשא עולה מעל 90°C בעת ההפעלה, מעגל הגנת הטמפרטורה יכבה מיד את המכסחה כדי למנוע נזקי חימום יתר. מחוון מצב הסוללה יזהר בצבע כתום רציף. שחררו את הדק סיבוב הלהב והמתניו עד שמכסחת הדשא שהתחממה יתר על המידה תתקרר ומחוון המצב יהפוך לירוק, ואז הפעילו מחדש את מכסחת הדשא.

## הגנה על המכסחה מפני עומס יתר

כדי למנוע תנאי עומס יתר, אל תנסו להסיר כמות גדולה של דשא בבת אחת. הפחיתו את קצב הכיסוח שלכם או הגביתו את גובה החיתוך. למכסחה ישנו מעגל הגנה מובנה מפני עומס יתר. כאשר ישנו עומס יתר של המכסחה, המנוע יעצור ומחוון הסטטוס של המכסחה שעל לוח המחוונים יבהב בצבע הכתום.

2. סובבו מעט את חוגת המהירות בעלת ההנעה העצמית קדימה עד שניתן יהיה לשמוע קליק, ולאחר מכן משכו את הדק ההנעה העצמית כך שפגוש את הידית כדי להפעיל את פונקציית ההנעה העצמית.

**על מנת לכבות את ההנעה העצמית, שחררו את מתג ההנעה העצמית.**

## להפעלת מערכת ההנעה העצמית עם סיבוב להב (איור N2)

1. לחצו על לחצן ההפעלה כדי להאיר את לוח המחוונים.
2. לחצו על לחצן מצב מהירות הלהב כדי לבחור את המהירות הרצויה.
3. לחצו והחזיקו את לחצן ההפעלה.
4. כשלחצן ההפעלה לחוץ, משכו את הדק סיבוב הלהב כנגד הידית כדי להפעיל את המכסחה ואז שחררו את לחצן ההפעלה.
5. החזיקו את הדק סיבוב הלהב כנגד הידית עם יד אחת. משכו את מתג ההנעה העצמית כנגד הידית עם היד השנייה כדי להתחיל את פונקציית ההנעה העצמית.
6. כאשר יד אחת מחזיקה גם את הדק סיבוב הלהב וגם את מתג ההנעה העצמית כנגד הידית, השתמשו ביד השנייה כדי להתאים את חוגת מהירות ההנעה העצמית כדי לבחור את המהירות הרצויה.

**⚠️ זהירות:** על מנת להפחית את הסיכון לפציעה, אל תנסו לבטל את פעולת הדק סיבוב הלהב או את פעולת מתג ההנעה העצמית. השתמשו במערכת ההנעה העצמית עבור השימוש המיועד לה בלבד.

### מחווני מצב המכסחה

מחווני מצב מכסחת הדשא בלוח המחוונים מציג את מצב העבודה של מכסחת הדשא.

### פנס לד קדמי (איור P)

**כדי להדליק את הפנס הקדמי, לחצו על לחצן התאורה.** הפנס הקדמי יספק אור בהיר בחלק הקדמי של מכסחת הדשא.

**כדי לכבות את הפנס, לחצו שוב על הלחצן.**

**⚠️ אזהרה:** אין להטות את מכסחת הדשא בעת הפעלת המנוע, אלא אם יש צורך להטות את מכסחת הדשא לשם התנעה. במקרה זה, אין להטות אותה מעבר למידת הצורך והרימו רק את הצד אשר לא נמצא ליד המפעיל. לפני השימוש, בדקו תמיד שאין סימני בלאי או נזקים על גבי הלהבים ובורגי הלהבים. החליפו הלהבים או ברגים בלויים או פגומים בסטים על מנת לשמור על איזון.

### בדקו אם יש חסימה של להב החיתוך

- כדי למנוע חסימה, יש לשמור על להב החיתוך וסיפון המכסחה נקיים. הסירו גזרי דשא, עלים, לכלוך וכל פסולת אחרת שהצטברה לפני ואחרי כל שימוש. - כאשר מתרחשת חסימה, עצרו את המכסחה והסירו את מארז הסוללה, לאחר מכן הסירו כל דשא או עלים שהצטברו מעל או מסביב לפיר ההנעה ומאוורר המנוע. נקו את המכסחה בעזרת מטלית לכה.

**⚠️ זהירות:** אל תנסו לעקוף את פעולת לחצן ההפעלה והדק סיבוב הלהב.

**הערה:** לא ניתן להפעיל את המנוע אלא אם כן הידית נעולה באחת משלוש עמדות ההפעלה.

### להפעלת המכסחה (איור M1 ו-M2)

1. חברו את מארז הסוללה למכסחת הדשא וסגרו את מכסה תא הסוללה.
2. לחצו על לחצן ההפעלה כדי להאיר את לוח המחוונים, ומחווני מצב מכסחת הדשא יחד עם מחווני מהירות הלהב יידלקו.
3. לחצו על לחצן מצב מהירות הלהב כדי לבחור את המהירות הרצויה.
4. לחצו והחזיקו את לחצן ההפעלה.
5. כשלחצן ההפעלה לחוץ, משכו את הדק סיבוב הלהב כל שייגע בידית ושחררו את לחצן ההפעלה.

### להפסקת פעולת המכסחה (איור M3)

1. שחררו לגמרי את הדק סיבוב הלהב.
2. המעצור החשמלי במנגנון העצירה האוטומטית יעצור את סיבוב הלהב בתוך 3 שניות משחרור הדק סיבוב הלהב.

### מערכת הנעה עצמית בעלת מהירויות שונות

המכסחה מצוידת ביכולת הנעה עצמית בעלת מהירויות שונות. מערכת הנעה עצמית זו אינה תלויה בסיבוב הלהב.

**הערה:** לא ניתן להפעיל את מערכת ההנעה העצמית אלא אם כן הידית נעולה באחד משלושת מצבי ההפעלה.

### להפעלת מערכת ההנעה העצמית ללא סיבוב להב (איור N1)

1. לחצו על לחצן ההפעלה כדי להאיר את לוח המחוונים.

3. התקינו את החריץ של אשד הפליטה הצדדית על צלע לוחית ההרכבה.

**⚠ אזהרה:** יש לוודא שתוספת הכיסוי נמצאת במקומה לפני שמצמידים את האשד לפריקה צדדית.

## כוונון גובה החיתוך (איור J1 ו-J2)

**⚠ אזהרה:** שימרו על רגליכם הרחק מן המשטח בעת כיוונון גובהו.

ניתן לכוונון את המכסחה ל-10 גבהי חיתוך שונים בין 20 מ"מ ו-125 מ"מ. הסימן ליד כל מדידת גובה חיתוך מציין את גובה החיתוך שנבחר.

מכסת דשא זו מאפשרת לכם להתאים את גובה החיתוך של החלק הקדמי והאחורי של מכסת הדשא בנפרד.

**⚠ אזהרה:** כדי לשמור על איוון במהלך הכיסוח, אנא התאימו את גבהי החיתוך הקדמי והאחורי בהגדרות זהות. לדוגמה, גובה חיתוך הגלגל הקדמי מוגדר ל-20 מ"מ, גובה חיתוך הגלגל האחורי חייב להיות מוגדר גם הוא ל-20 מ"מ. הגלגל הקדמי הוא 25 מ"מ, הגלגל האחורי הוא 25 מ"מ, וכן הלאה, עיינו ברשימה הבאה, גובה לא עקבי בין הגלגל הקדמי והאחורי עלול לגרום לפציעה ולדחוף את שקית הדשא כלפי מטה.

| הגדרת גובה החיתוך של הגלגל האחורי | הגדרת גובה החיתוך של הגלגל הקדמי |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 20 מ"מ                            | 20 מ"מ                           |
| 25 מ"מ                            | 25 מ"מ                           |
| 33 מ"מ                            | 33 מ"מ                           |
| 44 מ"מ                            | 44 מ"מ                           |
| 58 מ"מ                            | 58 מ"מ                           |
| 72 מ"מ                            | 72 מ"מ                           |
| 86 מ"מ                            | 86 מ"מ                           |
| 101 מ"מ                           | 101 מ"מ                          |
| 114 מ"מ                           | 114 מ"מ                          |
| 125 מ"מ                           | 125 מ"מ                          |

בחרו את גובה החיתוך המתאים בהתאם לסוג הדשא ולתנאי.

1. כבו את המכסחה והמתינו עד שלהב החיתוך ייעצר לחלוטין.

2. הסירו את מארזי הסוללה.

3. משכו את ידיית כונון גובה החיתוך הקדמית או האחורית ממעצור התנועה לאחור והציבו אותה במצב הרצוי.

## הצמדה/הסרה של מארזי הסוללה (איור K)

**הערה:** לפני השימוש בו בפעם הראשונה, הטעינו

**לגמרי את מארז הסוללה.**

השתמשו רק במארזי הסוללה ובמטענים הרשומים באיור A3.

**הערה:** למכסת הדשא שתי יציאות סוללה פעילות. המכסחה יכולה לפעול עם מארז סוללה אחד או שתיים.

## על מנת להצמיד

1. פתחו את מכזה מארז הסוללה ודחפו את מארז הסוללה אל תא הסוללה עד אשר יישמע "קליק".

2. חזרו על התהליך להתקנת מארז הסוללה השני.

## הסרה

לחצו על כפתור שחרור הסוללה בתא הסוללה.

**הודעה:** וודאו שברכי המכסחה נכנס למקומו ושמארזי הסוללה מחוברים/ים כהלכה אל המכסחה לפני התחלת ההפעלה.

המכסחה כוללת שלושה מצבי מהירות להב:

## בחירת מצב מהירות להב (איור L)

מצב 2 הוא מצב מהירות להב גבוהה לביצועי הרמה גבוהה לשיפור כוח היניקה וביצועי החיתוך.

מצב 1 הוא האיוון הטוב ביותר בין ביצועים לזמן הפעלה.

מצב ECO מספק את רמת הרעש הנמוכה ביותר ואת זמן הפעולה הארוך ביותר מארזי הסוללות.

בחרו מבין מצב 2, מצב 1 ומצב ECO על ידי לחיצה רציפה על לחצן מצב מהירות להב.

**הערה:** מצב מהירות להב המוגדר כברירת מחדל הוא

מצב 1.

## טכנולוגיית תקשורת

למידע או עבור המגוון המלא של המוצרים והשירותים המחוברים שלנו, כולל הוראות חיבור, אנא סרקו את קוד ה-QR למטה או בקרו בכתובת [www.egopowerplus.eu/connect](http://www.egopowerplus.eu/connect)



## הפעלה

ניתן להשתמש במוצר בגשם.

## הפעלה/כיבוי של המכסחה

**⚠ אזהרה:** הפעלה של כל מכסת דשא עלולה לגרום לעצמים זרים להיזרק אל תוך העיניים, דבר העלול לגרום לנזק חמור לעיניים. ענדו תמיד משקפי מגן בעת הפעלה מכסת הדשא או בעת ביצוע כל כונון או תיקון בה.

**⚠ אזהרה:** הלהב ימשיך להסתובב לכמה שניות לאחר כיבוי המכסחה. אפשרו למנוע/להב להגיע לעצירה מלאה לפני הפעלתם מחדש. אל תפעילו ותכבו את המכסחה במהירות.

**⚠ אזהרה:** יש לעצור את הלהבים בעת הטיית המכשיר והובלתו על פני משטחים שאינם דשא ובעת הובלת המכשיר אל ומהאזור שברצונכם לכסח.

## קיפול הידית (אזור D)

**⚠ אזהרה:** הקפידו לא לצבט, לעקם או ללחוץ על הכבל בעת קיפול או פתיחת הידית. פגיעה בכבל עלולה להשפיע על ההפעלה והפעולה של מכסחת הדשא ולגרום למצב הפעלה לא בטוח.

1. שחררו את ברגי הכנפיים משני הצדדים, ודאו ששני גלגלי השיניים רופפים לחלוטין אך אינם מופרדים.
2. סובבו את הידית כלפי מטה עד שהידית מתיישבת במצב אחסון.
3. יישרו את סימן החץ על גלגל השיניים הנועל עם סימן מיקום האחסון בלוחית התומכת.
4. הדקו את שני בורגי הכנפיים, ודאו ששני גלגלי השיניים מחוברים במלואם והידית קבועה היטב.

|     |             |
|-----|-------------|
| D-1 | מיקום אחסון |
|-----|-------------|

## הרכבת שק הדשא (אזור E3, E2, E1)

בדקו את שק הדשא לפני ההרכבה, כדי לוודא שאין נזק. הרכיבו את שק הדשא כפי שמאוייר.

### הצמדת/הסרת תוספת הכיסוי

השתמשו בתוספת הכיסוי כדי למחזר חתיכות עשב ועלים בחזרה לתוך הדשא. התקינו את תוספת הכיסוי בתוך מכסחת הדשא כפי שמוצג באיור F.

**⚠ סכנה:** המכשיר יכול לזרוק גזירי דשא וחפצים אחרים דרך פתח בבית המכונה. חפצים שנזרקים בכוח מספיק עלולים לגרום לפציעה גופנית חמורה או למוות לכם או לעוברי אורח.

### הצמדת/הסרת שק הדשא

השתמשו בשק הדשא כאשר ברצונכם לאסוף חתיכות דשא ועלים מהדשא. התקינו את שקית הדשא במכסחת הדשא כפי שמוצג באיור G.

**⚠ אזהרה:** תחת תנאי שימוש נורמליים, חומר שק הדשא יתבלה עם הזמן. על מנת להפחית את הסיכון לפציעות, בדקו את שק הדשא בתדירות גבוהה והחליפו אותו אם ישנם סימנים של בלאי או נזקים. השתמשו רק בשקים המיוצרים עבור מכסחה זו.

**⚠ אזהרה:** הסירו את תוספת הכיסוי או את אשד הפליטה הצדדי לפני הצמדת שק הדשא אל המכסחה.

## הצמדת/הסרת צינור הפליטה הצדדי (אזור H1, H2, H3)

השתמשו בצינור הפליטה הצדדי כדי לחתוך דשא גבוה מאוד.

1. הוציאו את שק הדשא והצמידו את תוספת הכיסוי, ולאחר מכן שחררו את דלת הפריקה האחורית.
2. לחצו והחזיקו את ידית הנעילה של דלת הפריקה הצדדית כך שהידית תהיה כלפי מעלה, ולאחר מכן הרימו את דלת הפריקה הצדדית.

**⚠ אזהרה:** אל תנסו לשנות את המוצר או ליצור אביזרים אשר אינם מומלצים לשימוש ביחד עם מכסחת הדשא. כל שינוי או הוספה כאלה מהווים שימוש לא נכון ועלול לגרום לתנאים מסוכנים אשר יובילו לפציעה אישית חמורה.

## הוצאה מן הארזה

מוצר זה דורש הרכבה.

- הוציאו את כל האביזרים מהקרטון.

## ⚠ זהירות: עצם כבד. שני אנשים נדרשים להרמת מכסחת הדשא.

- אדם אחד צריך לתפוס את הפגוש האמצעי/ידית ההרמה והאדם השני צריך לתפוס שני ברגי כנף כדי להוציא בהירות את מכסחת הדשא מהקרטון.

## התקנת הידית

מכסחת הדשא נשלחת כשהידית מורכבת חלקית.

**⚠ אזהרה:** אין לנסות להפעיל את מכסחת הדשא עד שהידית מותקנת ונפתחת כראוי ובבטחה. יש לנקוט משנה זהירות כדי להימנע מצביטת אצבעות וכבל בין החלקים.

1. פתחו את הברגים והניחו בצד את שני ברגי הכנפיים.
2. הזיזו את הידית קדימה עד שגלגל השיניים הנועל במכלול הידית יפנה אל גלגל השיניים שעל מכסחת הדשא (איור B1).
3. יישרו את הסימנים על גלגל השיניים הנעילה והלוחית התומכת כפי שמוצג באיור B2, ולאחר מכן הכניסו והדקו את שני ברגי הכנפיים.

## פתיחה והתאמה של הידית (אזור C)

**⚠ אזהרה:** הקפידו לא לצבט, לעקם או ללחוץ על הכבל בעת קיפול או פתיחת הידית. פגיעה בכבל עלולה להשפיע על ההפעלה והפעולה של מכסחת הדשא ולגרום למצב הפעלה לא בטוח.

**⚠ אזהרה:** אל תנסו להפעיל את המכסחה ואת מערכת ההנעה העצמית לפני נעילת הידית באחת משלוש עמדות ההפעלה המוגדרות מראש (עמדת הפעלה עליונה 3, עמדת הפעלה אמצעית 2 ועמדת הפעלה תחתונה 1).

1. שחררו את ברגי הכנפיים משני הצדדים, ודאו ששני גלגלי השיניים רופפים לחלוטין אך אינם מופרדים.
2. סובבו את הידית כלפי מעלה עד שסימן החץ על גלגל השיניים הנועל יתיישר עם אחת משלוש עמדות ההפעלה בלוחית התומכת.
3. הדקו את שני הברגים, ודאו ששני ההילוכים מחוברים במלואם והידית קבועה היטב.

|     |                   |
|-----|-------------------|
| C-1 | מצב הפעלה תחתון 1 |
| C-2 | מצב הפעלה אמצעי 2 |
| C-3 | מצב הפעלה עליון 3 |

## מפרטים

## רשימת אריזה (איור A1 ו-A2)

### תיאור

הכירו את מכסחת הדשא שלכם (איור A1 ו-A2)

1. פגוש קדמי
2. פגוש אמצעי (ידית הרמה)
3. פנס לד קדמי
4. מכסה תא הסוללה
5. מגן נתיב
6. דלת פריקה צדדית
7. דלת פריקה אחורית
8. מסילה צדדית
9. הדק סיבוב להב
10. ידית
11. מתג הנעה עצמית
12. שק דשא
13. ציוד נעילה
14. בריח כנף
15. לוחית תומכת
16. גלגל אחורי
17. דוושת כיוון גובה חיתוך אחורית
18. משטח
19. פגוש צד
20. גלגל קדמי
21. דוושת כיוון גובה חיתוך קדמית
22. אשד לפריקה צדדית
23. תוספת כיסוי
24. מחוון Bluetooth®
25. לוח המחוונים
26. אינדיקטור סטטוס עבור המכסחה
27. אינדיקטור להב
28. לחצן מצב מהירות להב
29. לחצן הפעלה
30. לחצן פנסי LED קדמיים (לחצן Bluetooth®)
31. חוגת מהירות הנעה עצמית

| מתח                                                 | 56 V                              |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|
| מצב מהירות להב                                      | 2                                 |
|                                                     | 1                                 |
|                                                     | ECO                               |
| עמדות גובה חיתוך                                    | 10                                |
| הגדרת גובה חיתוך                                    | 20 מ"מ/25 מ"מ/33 מ"מ              |
|                                                     | 44 מ"מ/58 מ"מ/72 מ"מ              |
|                                                     | 86 מ"מ/101 מ"מ/114 מ"מ            |
|                                                     | 125 מ"מ                           |
|                                                     | 76 ס"מ                            |
| רוחב חיתוך                                          | 90 ליטר                           |
| נפח שק דשא                                          | 64 ק"ג                            |
| משקל מכסחה מקסימלי (עם שק דשא ומארז סוללה)          | AB3000                            |
| דגם להב                                             | 0°C עד 40°C                       |
| טמפרטורת הפעלה מומלצת                               | -20°C עד 70°C                     |
| טמפרטורת אחסון מומלצת                               | עוצמת קול נמדדת רמת $L_{WA}$      |
| עוצמת קול נמדדת רמת $L_{WA}$                        |                                   |
| רמת לחץ קול באוזן המפעיל $L_{PA}$                   | רמת לחץ קול באוזן המפעיל $L_{PA}$ |
| רמת לחץ קול באוזן המפעיל $L_{PA}$                   |                                   |
| צליל מובטח רמת הספק $L_{WA}$ (נמדדת לפי 2000/14/EC) | הערכת רטט $a_n$                   |
| צליל מובטח רמת הספק $L_{WA}$ (נמדדת לפי 2000/14/EC) |                                   |
| צליל מובטח רמת הספק $L_{WA}$ (נמדדת לפי 2000/14/EC) |                                   |
| צליל מובטח רמת הספק $L_{WA}$ (נמדדת לפי 2000/14/EC) |                                   |

### הרכבה

- ⚠ אזהרה:** אם ישנם חלקים ניזוקים או חסרים, אל תפעילו את המכשיר עד אשר חלקים אלו יוחלפו. שימוש במכשיר זה עם חלקים פגומים או חסרים עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.
- ⚠ אזהרה:** על מנת למנוע הפעלה מקרית אשר עלולה להוביל לפציעה אישית חמורה, הסירו תמיד את מארז/הסוללה מן המכשיר בעת הרכבת חלקים.

- ערך הרטט הכללי המוצהר נמדד בהתאם לשיטת בדיקה סטנדרטית וניתן להשתמש בו כדי להשוות בין מכונות;
  - ניתן להשתמש בערך הרטט הכללי המוצהר בהערכה ראשונית של חשיפה.
- הודעה:** פליטת הרטט בעת השימוש המעשי במכשיר יכולה להיות שונה מן הערך המוצהר כאשר המכשיר נמצא בשימוש; כדי להגן על המפעיל, על המשתמש ללבוש כפפות ומגני אוזניים בעת השימוש למעשה.

## אנא קראו את כל ההוראות!

**שימוש מיועד:** המוצר מיועד לכיסוח דשא ידני:

- יש להשתמש רק לכיסוח דשא יבש. אין לכסח דשא רטוב.

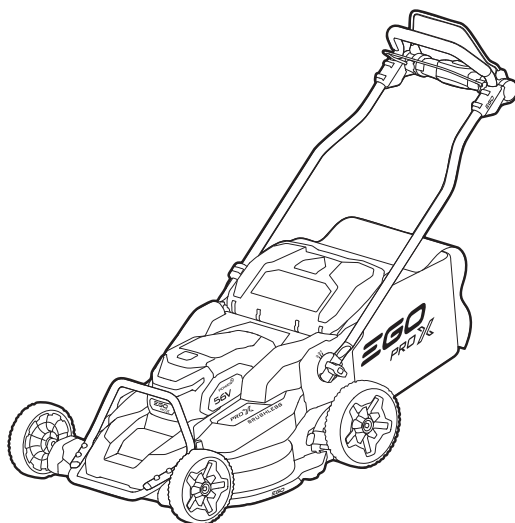
- אל תשתמשו במכשיר לכל מטרה אחרת.

**⚠ אזהרה:** ודאו שאתם קוראים ומבינים את כל ההוראות הבטיחות המופיעות במדריך זה למשתמש, כולל כל סימני התראות הבטיחות כגון "סכנה", "אזהרה" ו"זהירות" לפני השימוש במכשיר. אי מילוי כל ההוראות המופיעות למטה יכול לגרום להתחשמלות, שרפה ו/או פציעות אישיות חמורות.

## סמלי בטיחות

|                                                                                                |                                                                                    |                                                                                                                     |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| על מנת להפחית את הסיכון לפציעות, על המשתמש לקרוא ולהבין את המדריך למשתמש לפני השימוש במוצר זה. |   | התראות בטיחות                                                                                                       |    |
| כבו והסירו את מארז הסוללה (או את מכשיר הנטורל) לפני כל התאמה או ניקיון.                        |   | יש לחבוש תמיד מגני אוזניים ומשקפי מגן או משקפי בטיחות בעלי הגנה צדדית, ובעת הצורך, מגן פנים מלא, בעת הפעלת מוצר זה. |    |
| יש להרחיק את הידיים והרגליים מהלהבים                                                           |   | היזהרו מחפצים מושלכים - הרחיקו עוברי אורח.                                                                          |    |
| אין להביט ישירות על נורת ההפעלה.                                                               |   | שמרו על הידיים והרגליים במרחק בטוח                                                                                  |    |
| מוצר זה תואם לתקנות ה-EC הרלוונטיות.                                                           |   | רמת עוצמת קול מובטחת.                                                                                               |    |
| אין לזרוק מוצרים חשמליים עם האשפה הביתית. הביאו את המכונה למרכז מחזור מוסמך.                   |  | מוצר זה תואם לחוקים הרלוונטיים בבריטניה.                                                                            |   |
| וולט                                                                                           | V                                                                                  | Bluetooth®                                                                                                          |  |
| סנטימטר                                                                                        | ס"מ                                                                                | הגנה מפני זרנוקי מים                                                                                                | IPX5                                                                                 |
| קילוגרם                                                                                        | ק"ג                                                                                | מילימטר                                                                                                             | מ"מ                                                                                  |
|                                                                                                |                                                                                    | זרם ישיר                                                                                                            |  |

**הערה:** סימן המילים והלוגו של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות של Bluetooth SIG, inc וכל שימוש בסימנים אלו על ידי EGO הוא תחת רישיון.



## LMX7600SP

מכסחת דשא אלחוטית עם סוללת ליתיום-יון 56 וולט

HE

جهازه لاسلكية ببطارية ليثيوم-أيون 56 فولت

AR

